

René Labat
Florence Malbran-Labat.

MANUEL D' ÉPIGRAPHIE AKKADIENNE



Signes
Syllabaire
Idéogrammes

GEUTHNER
MANUELS

J.H.

MANUEL
D'ÉPIGRAPHIE AKKADIENNE

© SOCIÉTÉ NOUVELLE LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER, S.A.
12, RUE VAVIN, 75006 PARIS

6^e édition

ISBN 2-7053-3583-8

Tous droits réservés

Couverture : Tablette proto-cunéiforme (liste lexicologique donnant des titres de fonctions)
Crédit photo par aimable autorisation, *Deutsches Archäologisches Institut, Abteilung Bagdad*

MANUEL
D'ÉPIGRAPHIE AKKADIENNE

(Signes, Syllabaire, Idéogrammes)

PAR

RENÉ LABAT

REVU ET AUGMENTÉ

PAR

FLORENCE MALBRAN - LABAT

CNRS, Paris

LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL GEUTHNER, S.A., PARIS

La 6° édition en 1988 de ce *Manuel d'Épigraphie Akkadienne* a été la dernière édition augmentée d'addenda.

Il me paraît préférable de figer l'ouvrage élaboré par René Labat.

L'abondance des trouvailles épigraphiques et des textes inédits, autant que les nouveaux moyens techniques, interdisent une simple mise à jour. Si cet outil doit être perfectionné, ce ne peut être que par un travail collectif regroupant les données apportées par l'ensemble de ces nouvelles sources.

Florence MALBRAN-LABAT
décembre 1994

Table des matières

Avant-propos	IX
Avertissement (pour la cinquième édition)	XI
Carte linguistique de la Mésopotamie	XVI
<i>Introduction : L'écriture cunéiforme</i>	
I. Origine et évolution des signes	11
II. Valeur des signes	7
III. Lecture de l'écriture cunéiforme	18
IV. Les manuels « modernes »	26
<i>Liste des signes</i>	29
<i>Évolution des cunéiformes</i>	(pages paires)
Indications préliminaires	40
Tableau de l'évolution des signes	42
<i>Syllabaire et Idéogrammes</i>	(pages impaires)
Indications préliminaires	41
Tableau du syllabaire et des idéogrammes	43
<i>Liste alphabétique des valeurs</i>	248
<i>Addenda</i>	
1. Complément à la liste alphabétique des valeurs	279
2. Idéogrammes inusités relevés dans MDP 57	283
3. Valeurs phonétiques rares relevées dans MDP 57	287
4. Noms des mois assyriens	289
5. Dieux et Démons	291
6. Les noms géographiques	297
7. Etoiles, Constellations et Planètes	301
 <i>Lexique des mots akkadiens</i>	 305
<i>Cartes</i>	
de la Mésopotamie du Nord	à la fin du volume
de la Mésopotamie du Sud	à la fin du volume

Avant-propos

Le nombre toujours croissant des instruments de travail nécessaires à l'assyriologue et la difficulté actuelle de se procurer la plupart d'entre eux m'ont incité à mettre à la disposition des étudiants et des spécialistes un manuel où ils pussent trouver, sous une forme condensée, les renseignements indispensables à la lecture d'un texte cunéiforme akkadien.

Je ne voudrais pas toutefois que l'on se méprenne sur les limites exactes que j'ai volontairement assignées à ce travail. De l'évolution des signes il ne donne que les étapes essentielles et, seuls, ont été retenus les idéogrammes qu'emploient communément les scribes akkadiens. A cet égard, et bien qu'il les complète ou les corrige sur certains points particuliers, il ne saurait remplacer ni l'Évolution des Cunéiformes de Ch. Fossey ni les dictionnaires idéographiques de Deimel ou de Howardsy. Quant aux précisions que j'ai cru devoir ajouter concernant la date d'emploi des valeurs phonétiques ou la spécialisation des idéogrammes, elles ne doivent être utilisées qu'à titre purement indicatif : à savoir que telle valeur est plus particulièrement employée à telle époque et que tel idéogramme se trouve de préférence dans tel genre de texte. Une discrimination plus poussée eût présenté, ce me semble, plus d'inconvénients que d'avantages. Je tenais en effet à ce que ce manuel fût avant tout clair et pratique, que pour chaque signe le lecteur pût embrasser d'un seul regard l'ensemble des renseignements qui lui sont nécessaires.

Ce manuel, dans ma pensée, devait primitivement servir en quelque sorte de complément à la nouvelle édition du Syllabaire que préparait Fr. Thureau-Dangin. Depuis la publication de ses Homophones, un grand nombre de valeurs nouvelles avaient été proposées par divers savants : il importait non seulement de les classer systématiquement, mais aussi d'en vérifier l'exactitude. C'est à cette tâche que s'était consacré l'éminent assyriologue avec la conscience et la maîtrise qui lui étaient

coutumières. La mort malheureusement ne lui permit pas de la mener à bien.

Je fus donc obligé, pour compléter ce manuel, de reprendre à mon compte tout ce travail de classification critique. Je savais en effet le prix que Thureau-Dangin attachait au maintien d'un système qui avait réussi à introduire dans les transcriptions suméro-akkadiennes une rigueur et une clarté indispensables à toute étude scientifique. Je pouvais d'autant moins négliger cet aspect de la question, que se laisse deviner chez quelques savants une certaine désaffection pour des règles de transcription qui leur paraissent parfois d'une rigueur excessive : ils leur reprochent notamment de masquer l'aspect particulier de certaines graphies dialectales. Cette critique, à mon sens, ne tient pas. Quel que soit le dialecte, l'écriture recouverte soit des faits de pure graphie, soit des faits phonétiques. Or, l'application raisonnée du système Thureau-Dangin permet précisément une telle discrimination, à la condition que le transcrituteur fasse lui-même le départ entre ces deux ordres de phénomènes. L'imprécision de la graphie ne trahirait que son refus de se prononcer. Quant à l'inconvénient, purement matériel, que peut présenter l'emploi parfois encombrant d'indices numériques élevés, il ne saurait prévaloir sur les avantages d'une transcription qui reflète avec exactitude l'original cunéiforme.

Quoi qu'il en soit, je devais à la mémoire du Maître disparu de continuer, dans l'esprit même où il l'avait entreprise, une œuvre qu'il jugeait essentielle au progrès de nos études. Je tiens à remercier mes Collègues et Amis, MM. Nougayrol et Jestin de l'adhésion sans réserve qu'ils m'ont apportée et de la part qu'ils ont bien voulu prendre à la tâche ingrate de vérification, dont les Notes qui suivent mon répertoire constituent les pièces justificatives.

Ce manuel que j'avais d'abord conçu à l'usage de mes propres étudiants se trouve ainsi appelé à une plus large audience. Je souhaite toutefois qu'il reste pour eux le guide fidèle, le "compagnon d'études" auquel j'avais primitivement songé.

Paris, janvier 1948

-cinquième édition

Avertissement

Ce livre est avant tout la cinquième édition (1975-1976) du Manuel d'Épigraphie akkadienne de R. LABAT : la révision que ce savant n'avait pu parachever lui-même, mais qui demeure, autant qu'il est possible, fidèle à la forme et à l'esprit des éditions précédentes.

Nous avons utilisé les notes de l'auteur (était entièrement prête, au moins, la refonte des valeurs syllabiques) et, pour tout ce qui n'y figurait point, nous avons essayé de nous conformer exactement à ses principes et à sa conception de l'ouvrage et de son but.

Sur le plan de la forme, d'abord, sans chercher à remodeler la mise en page, nous avons tenu à conserver le plus possible la présentation originelle du Manuel. Nous n'avons pratiquement pas modifié, dans la partie gauche, le tableau de l'évolution paléographique des signes. Quelques artifices nous ont permis d'introduire un petit nombre de signes nouveaux et de garder la correspondance avec la page de droite, lorsque celle-ci s'était enflée de nombreux idéogrammes nouveaux.

Dans l'esprit de son auteur, cet ouvrage devait rester un Manuel, c'est-à-dire un ouvrage de base, un instrument de travail parfaitement accommodé aux besoins des étudiants. Aussi avons-nous voulu le garder pratique et clair, faisant le point des connaissances lexicographiques actuelles, mais sans entrer dans les problèmes et les hypothèses qu'elles soulèvent. Nous nous sommes donc conformée aux valeurs idéographiques telles qu'on les trouve désormais dans les grands dictionnaires (AHW et CAD), sans chercher à servir de plus près les valeurs sumériennes. Dans ce même esprit, nous n'avons donc pas intégré dans le corps de l'ouvrage les nouvelles valeurs proposées par R. LABAT en son édition des onze tablettes littéraires trouvées à Suse (MDP 57), nous contentant d'en dresser une liste, en appendice, pour qu'au moins elles fussent présentes, et de consultation aisée, dans ce Manuel. Toujours pour des raisons d'ordre pratique, nous avons établi le lexique en suivant l'or-

dire de notre propre alphabet, comme le font CAD et AHW, et non plus celui du somitique (anciennement adopté par F. DELITSZCH et C. BEZOLI), de maniement plus difficile pour les étudiants, bien que plus satisfaisant pour les linguistes. Enfin, voulant toujours rendre plus aisée l'utilisation de l'ouvrage, nous y avons introduit çà et là des renvois, notamment lorsque, pour trouver un vocable donné, on peut hésiter entre le premier signe de son idéogramme et celui de son déterminatif ou de sa préformante (NAM, NI).

Sur le fond, deux problèmes malaisés à résoudre se sont posés à nous : l'un touchant la simple disposition matérielle des éléments nouveaux, l'autre, plus grave, concernant leur choix.

Depuis 1948, date de la rédaction du Manuel, le nombre des idéogrammes s'est considérablement accru. Comment les incorporer tous ici ? Pour ne point bouleverser l'ordonnance des pages, que nous tenions à préserver le plus possible, il nous a fallu recourir à des moyens de fortune, lesquels, parfois, nous ont contraints à renoncer à une systématique parfaite : ainsi est-il arrivé que le classement des idéogrammes, dans chaque article, présente çà et là un manque de cohérence. Nous nous sommes efforcée de réduire au maximum un tel inconvénient : lorsqu'un paragraphe devait s'alourdir de trop nombreux ajouts, nous avons préféré le récrire en entier, quitte à y introduire alors, comme dans le lexique, l'ordre de notre alphabet (voir les n^{os} 13, 15, 74, 99, 115, 122, 201, 296, 324, 334, 354, 367, 381, 384, 403, 461, 536, 579, 597). Par ailleurs, nous n'avons pas ajouté par système ce qu'il est aisé de tirer par simple déduction des données du texte : le participe lorsque le sens et l'idéogramme sont ceux de l'infinitif qui figure ici (par ex. sur ṣaḥtu "pressé" part. de ṣaḥātu), le féminin parallèle au masculin (ainsi NUN-ME(-at) cykallatu ne figure pas à côté de NUN-ME aphallu), le mot composé formé en tout et pour tout des idéogrammes de ses composantes (tel ^{ki} ARAD LUGAL arad ṣarri), l'abstrait, à son sens usuel de "état de...", "fonction de...", — dans ce cas, le mot dont il est dérivé est suivi d'une croix (par ex. ^(si) ŠU-i gallābu "barbier" → gallābū "fonction de barbier"), ainsi que les compositions adverbiales courantes (comme Ā ^{mušēn} niš pour arāniš "comme un aigle"). De même, afin de ne point surcharger le texte, nous n'avons pas signalé les formes verbales I/3 ou IV, souvent marquées par le redoublement de l'idéogramme ou l'addition de MEŠ, lorsqu'elles n'impliquaient pas un sens particulier.

Ce qui aurait nécessité de trop nombreuses corrections de détail et sans grande portée, nous ne l'avons pas modifié : c'est ainsi que l'on trouvera toujours marquée ZÁ la transcription du déterminatif des noms de fièvres, qui est lu aujourd'hui NA₄.

Nous avons corrigé les lectures idéographiques à notre connaissance vieillies et intégré les idéogrammes des textes accadiens, spécialement ceux cités comme tels par CAD et AHW, mais ceux des textes bilingues, seulement lorsqu'ils nous ont paru importants.

Plus délicat était le choix méthodologique concernant les suppressions autres que celles des lectures reconnues pour erronées: R. LABAT avait fait entrer dans son texte un certain nombre d'idéogrammes connus seulement par les listes lexicales. Depuis 1948, la connaissance de ces dernières s'est si considérablement accrue qu'il était impossible d'incorporer dans la présente édition la totalité de leur apport - laquelle dépasse du reste les frontières de ce qui doit rester un Manuel et n'a jamais voulu se présenter comme un dictionnaire. Fallait-il donc, alors, par souci de cohérence, supprimer tous les idéogrammes "scolaires", c'est-à-dire affectés ici du sigle sc-? Depuis la première édition, certains d'entre eux ont été relevés dans la littérature accadienne courante et d'autres risquent d'y apparaître un jour. En outre, il faut le dire, il nous répugnait d'appauvrir le Manuel de quelque manière que ce fût. Dans ces conditions, il était impossible de suivre, sur ce point, une règle absolument rigoureuse. Parmi les idéogrammes "scolaires" qui figuraient dans la première édition, nous avons donc supprimé ceux qui nous paraissaient de moindre intérêt ou ceux qui, à notre sens, devaient laisser la place à d'autres, plus usuels et plus fréquents; mais, au moins à titre d'exemple, et non sans les distinguer nettement par le sigle (sc), nous avons conservé certaines valeurs qui demeurent encore, à notre connaissance, purement lexicales.

Ainsi n'avons-nous pas voulu refondre complètement cet ouvrage, et encore moins y introduire un bilan complet des idéogrammes connus à cette heure dans les divers genres de textes de toute la documentation accadienne. Nous avons parfaitement conscience des lacunes de notre travail. Nous savons aussi le danger qu'on court à vouloir rééditer, après la mort de son auteur, une œuvre qu'on risque toujours de dénaturer et dont on ne sait pas les modifications qu'il lui aurait apportées jusqu'au "bon à tirer". Pour-

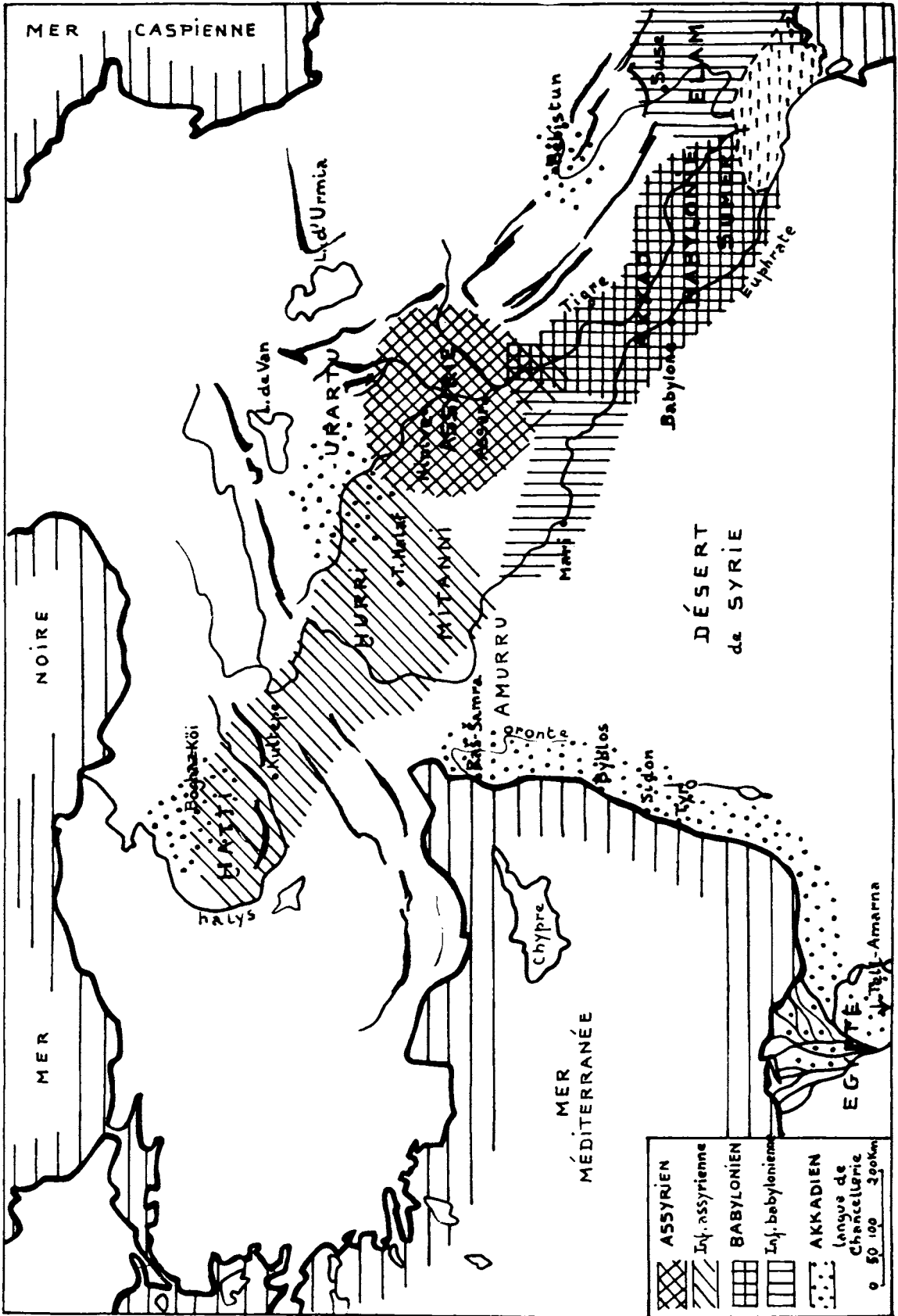
tant, même si nous ne sommes point assurée qu'il aurait entièrement souscrit à la large part de travail personnel que nous avons apportée à la réédition de son ouvrage, ce qu'il aurait approuvé sans réserves, nous le savons, ce qu'il voulait, c'était précisément cette réédition. Et tous ceux qui la lui réclamaient, parmi toute la communauté assyriologique internationale, nous pardonneront les lacunes de notre travail en pensant qu'il aura, du moins, permis à ce Manuel de continuer à remplir la mission de "compagnon d'études" que R. LABAT lui avait assignée en le composant et qu'il a si bien remplie durant un quart de siècle.

Nous tenons à remercier tous les amis et collègues qui ont bien voulu ici nous apporter leur aide, et tout d'abord MM. les Professeurs W. von SODEN et Fr. KÖCHER qui ont accepté de compléter nos informations et de nous communiquer des éléments de leur propre documentation.

Nous exprimons notre reconnaissance tout spécialement à M. J.-M. DURAND pour tout le temps qu'il a consacré, toute la science qu'il a mise à préparer avec nous cette réédition et le patient et minutieux travail qu'il a dévoué à relire notre manuscrit.

Florence MALBRAN-LABAT
Paris, janvier 1976

Introduction

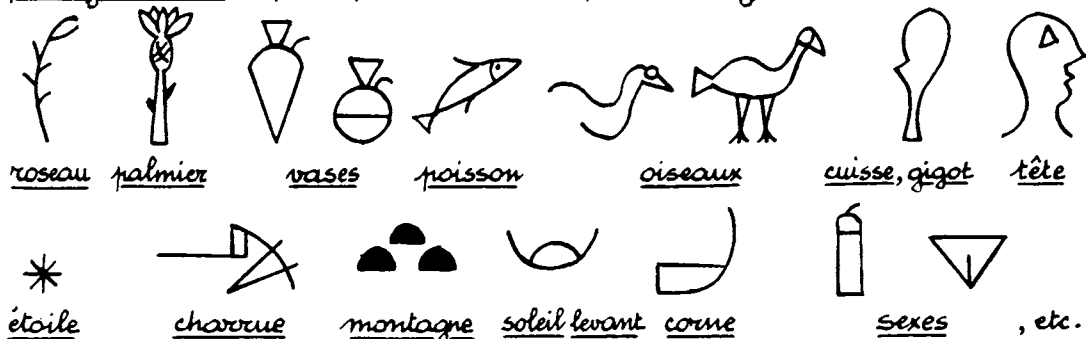


I — Origine et évolution des signes. —

L'écriture cunéiforme est le système graphique le plus important qui, durant l'antiquité, ait été employé dans le Proche Orient. Son nom provient de la forme des signes qui, dans les textes connus par les premiers orientalistes, paraissaient composés d'éléments en forme de clou ou de coin (lat. cuneus). Depuis, la découverte de documents plus anciens nous a révélé que cet aspect de l'écriture n'était pas primitif, mais constituait au contraire le stade final de son évolution. On continua toutefois, par tradition, à appliquer le terme de "cunéiforme" à l'ensemble du système.

Inventée en Basse Mésopotamie par les Sumériens, aux environs de 3500 avant notre ère, elle connut par la suite une fortune remarquable. Au cours de trois millénaires, son emploi s'étendit progressivement sur toute l'Asie Antérieure, de l'Élam à la Cappadoce et de l'Arménie à l'Égypte. Tous les peuples de ces régions la connurent comme véhicule de la culture mésopotamienne. Certains, Akkadiens, Hittites, anciens Élamites, Égyptiens, etc. l'adoptèrent pour transcrire leur langue ; d'autres, Cananéens, Élamites, Perses, etc. la transformèrent en la simplifiant pour créer, à leur propre usage, des écritures nouvelles.

C'est à l'époque dite d'Urak (vers 3500 avant J.C.) qu'apparaissent les premiers documents écrits par les Sumériens. L'écriture est alors fort rudimentaire ; elle est composée de véritables dessins, ou pictogrammes, qui représentent l'aspect des objets eux-mêmes :

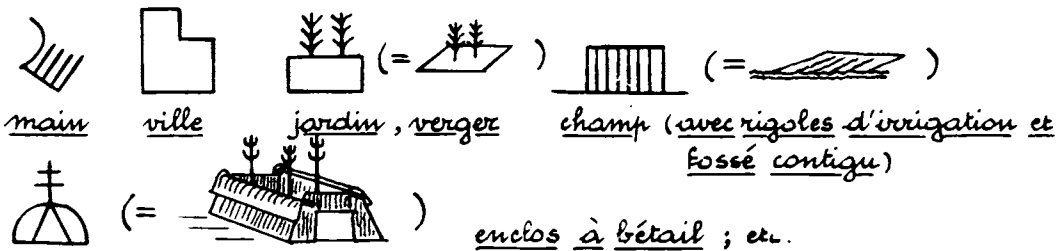


Ce dessin toutefois est déjà en partie schématisique, mais la schématisation reste du domaine concret. C'est ainsi, par exemple, que le scribe représente

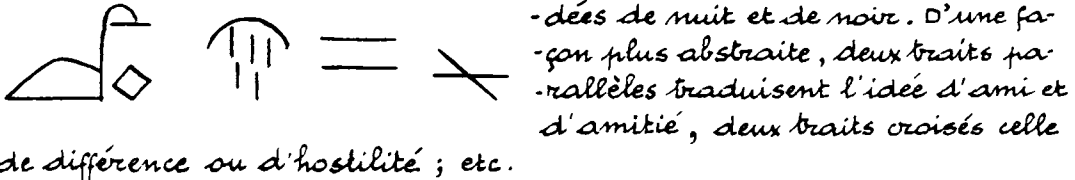
la tête d'un animal pour l'animal lui-même :



Le tracé de certains signes offre un aspect conventionnel qui se retrouve dans l'art pictural contemporain ou immédiatement antérieur, tels le dessin de la main, l'absence de perspective et la projection plane des surfaces et des volumes :



A côté de ces figurations directes, l'écriture sumérienne employait un certain nombre de compositions "évocatrices" : un œuf près d'un volatile couché pour suggérer la notion d'enfanter, des hachures sous un demi-cercle celle de l'obscurité tombant de la route du ciel et, partant, les i-



On a cru longtemps que certains signes avaient été surchargés après coup de multiples hachures afin d'indiquer un renforcement de l'idée qu'ils exprimaient. Les responsables de cette erreur sont les Sumériens et les Akkadiens eux-mêmes qui appelaient ces signes les "gunû" ("alourdissement") des signes simples dont ils paraissent dériver. En réalité, c'étaient à l'origine des signes distincts dans lesquels la surcharge graphique figurait un détail concret : couleur particulière, frai du poisson, neroures, couvre-chef, etc.

Contrairement à ce qui s'est passé par exemple pour le système hiéroglyphique égyptien, l'écriture pictographique sumérienne n'est pas restée immuable. Elle s'est déformée assez rapidement et les dessins primitifs devinrent peu à peu méconnaissables. Deux raisons paraissent avoir favorisé cette évolution. D'abord la matière employée par les scribes. En Mésopotamie, la pierre est rare et le parchemin de conservation difficile. Pour écrire on se servait surtout de tablettes

d'argile. Or, sur l'argile fraîche, il était malaisé de reproduire le tracé précis et sinueux, et notamment les courbes, des pictogrammes primitifs. De plus, le calame, en attaquant l'argile de droite à gauche et de bas en haut, produisait des bavures gênantes. Les scribes allaient donc être tentés non seulement de briser les contours du dessin en traits et en segments, mais encore de se contenter d'incisions amorcées de haut en bas ou de gauche à droite, directement ou obliquement. La pierre évidemment ne présentait pas les mêmes difficultés pour le poinçon du lapicide ; aussi l'écriture rupestre resta-t-elle toujours plus conservatrice que l'écriture sur l'argile. Mais, sous peine de devenir rapidement incompréhensible, elle ne pouvait pas ne pas se plier progressivement aux formes nouvelles de la graphie courante.

Une deuxième cause — la modification du sens de la lecture — devait d'ailleurs précipiter cette évolution. Si l'écriture cunéiforme classique se lit normalement de gauche à droite, les monuments les plus anciens attestent un usage tout différent. Sur la Stèle des Vautours par exemple l'écriture est disposée en bandes horizontales et en cases qui se suivent de droite à gauche et se lisent de haut en bas. Les objets, encore reconnaissables, apparaissent ainsi dans leur position naturelle : la plante du pied horizontale surmontée de la jambe verticale, les vases debout, les végétaux dressés. Cette disposition se prolongea assez longtemps sur la pierre, puisqu'on la retrouve dans le Code de Hammurapi et dans certaines légendes postérieures. Sur argile, il en fut tout autrement. Quelques textes nous conservent sans doute l'usage ancien ; mais ils sont rares et de très bonne heure, dès l'époque de Fara, l'écriture se lisait horizontalement et de gauche à droite. Il en résulte que les objets paraissent représentés couchés d'un quart de tour vers la gauche : ainsi renversés, ils devenaient moins expressifs et, partant, plus susceptibles de se prêter à une certaine systématisation :



Lorsque les Akkadiens empruntèrent aux Sumériens leur système graphique, il avait déjà derrière lui plusieurs siècles d'évolution. Les dessins primitifs étaient le plus souvent méconnaissables et les signes n'avaient plus qu'une valeur de symboles. Aussi l'altération de l'écriture allait-elle s'accroître et tendre dans le sens d'une plus grande simplification. Le cours de cette évolution ne fut d'ailleurs pas uniforme. A des périodes

de transformation plus ou moins rapide succédèrent des phases de stagnation, voire de régression archaïsante. Les deux groupes ethniques akkadiens, Assyriens et Babyloniens, la menèrent séparément, en dépit de contacts nombreux et d'une influence prépondérante en faveur des Babyloniens.

Il n'est pas de notre propos d'étudier ici la transformation des signes en sumérien. Notons seulement que, lors de la fragmentation du dessin primitif, les scribes ont d'abord multiplié les traits et les segments avant de s'engager dans la voie d'une simplification générale. Le souci de simplification reste chez les Akkadiens la règle majeure. Sans entrer dans le détail des tendances qui présidèrent alors à l'évolution de l'écriture, on peut remarquer que cette évolution tendit

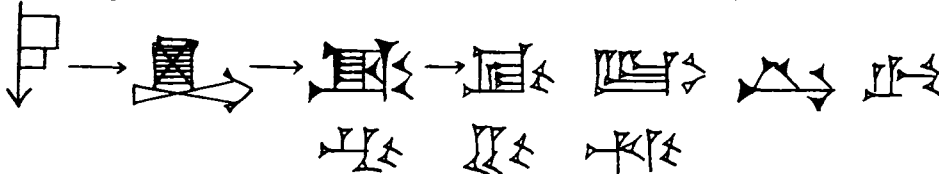
1) à restreindre le nombre de clous composant chaque signe :



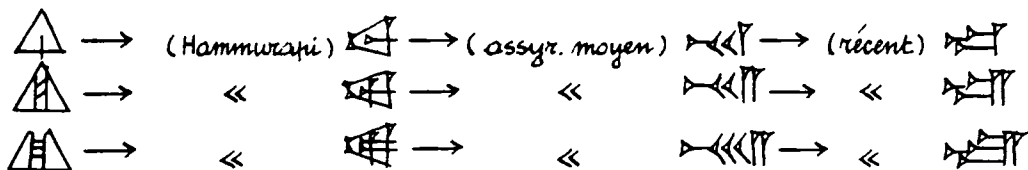
2) à normaliser la forme générale du signe en ramenant ses principaux éléments à des traits parallèles, horizontaux ou verticaux :






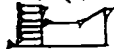



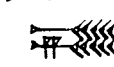



3) à localiser la "personnalité" du signe dans une partie caractéristique de ses éléments, qui reste stable ou du moins nettement reconnaissable, le reste du signe subissant les caprices de modes passagères :
















4) à constituer en quelque sorte des familles de signes, fondées sur une ressemblance parfois fortuite, qui évoluent de façon identique :


































D'un point de vue général, le signe assyrien tend à devenir plus régulier, plus carré, plus rigide, en éliminant au maximum les traits obliques au profit des clous parallèles. Le signe babylonien au contraire demeure plus souple, plus délié ; certains de ses éléments mineurs conservent une mobilité et une liberté de nombre ou de forme relatives. Ainsi reste-t-il plus fidèle à la ligne générale du signe ancien :














 : babylonien  , assyrien  ;
 : «  ,  , «  ;
 : «  ,  , «  , etc.

Par ailleurs, certaines dispositions d'éléments sont propres à l'assyrien, d'autres au babylonien. C'est ainsi que le groupe babylonien  , commun à divers signes, correspond, en assyrien, à  et, partiellement, à  :

babylonien :  |  |  ||  | 
assyrien :  |  |  ||  | 













On aurait tort toutefois de conclure de ce qui précède que l'évolution de l'écriture akkadienne a obéi à des règles strictes et suivi un cours uniforme. A une même époque, on constate souvent des innovations contradictoires. A titre d'exemple, voici les particularités que présente le syllabaire tardif d'Artaxerxes I : on y relève

d'une part, la tendance à simplifier à l'extrême la graphie de certains éléments, à écrire  ,  ,  pour  ,  ;  ,  pour  ;  pour  ;  pour  ;  pour  , etc. ; à confondre des signes de forme voisine :  et  ;  ,  et  ;  et  ;  et  ;  et  ;  et  ;  et  ;  et  , etc.

mais, d'autre part, la tendance inverse à compliquer arbitrairement d'autres formes de signes :  pour  ;  pour  ;  pour  ;  ,  pour  ;  pour  ;  pour  , etc.

Il serait également erroné de supposer qu'à une période donnée correspond une graphie rigoureusement et universellement normalisée. Il ne faut pas oublier que, sur argile, les cunéiformes sont une écriture cursive ; d'un texte à l'autre, les signes sont rarement d'une similitude parfaite. Chaque scribe a sa "main" particulière, plus ou moins soignée, plus ou moins académique.

A l'époque classique, les signes cunéiformes sont composés d'éléments simples : clous verticaux, horizontaux, obliques et têtes de clous, dont l'amorce, suivant l'impression du calame, peut être finement marquée ou largement étalée :

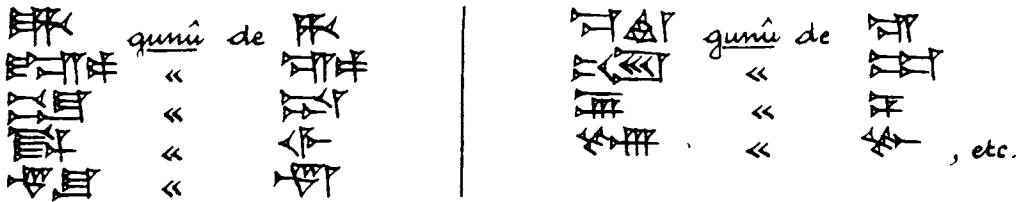
 ,  ,  —  ,  ,  —  ,  ,  —  ,  , 

La combinaison de ces différents éléments donne à chaque signe sa structure particulière. On distingue :

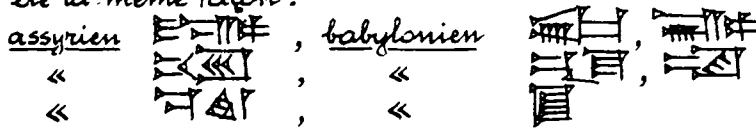
- 1) des signes simples : an ; la ; ki ; sa ; etc.
- 2) des signes redoublés : ai ; lah₄ ; etc.
- 3) des signes composés, formés par l'imbrication de deux signes distincts :
 - "manger" ("bouche" + "pain"),
 - "boire" ("bouche" + "eau"),
 - "larmes, pleurer" ("eau" + "œil"),
 - "huile végétale" ("huile" + "arbre"), etc.

4) des signes complexes, ou signes "gounifiés", c.-à-d. affectés du gounû (cf. p. 8). À l'époque akkadienne le gounû n'était plus qu'un élément graphique, vidé de toute signification concrète et n'ayant par lui-même aucune existence autonome.

Le gounû se présente généralement sous la forme de trois ou quatre traits horizontaux, de deux ou trois traits verticaux, de trois clous obliques sur une tête de clou, ou enfin de trois têtes de clou :



Il convient de noter que les Akkadiens n'ont pas conservé tous les signes gounifiés que possédait l'écriture sumérienne (et se sont fondus dans la forme simple ; cf. encore nos 207, 209, 215, etc.), que les Babyloniens en ont gardé un plus grand nombre que les Assyriens (cf. nos 10, 71, 168, etc.) et qu'enfin ces deux peuples n'ont pas toujours marqué le gounû de la même façon :



5) Intermédiaires entre les signes composés et les signes complexes, on peut également faire une place à part à certains signes renforcés de l'élément nun (,), qui possède sans doute une existence et une valeur indépendantes, mais qui paraît, en composition, avoir perdu toute signification concrète :



6) En principe, les signes cunéiformes sont écrits distinctement les uns à la suite des autres. On rencontre pourtant, sporadiquement, quelques ligatures de signes. Mais elles sont rares et principalement attestées à

Grasse époque et pour des expressions bien déterminées :

ancien-babylonien (= en),
 (= a-na "à, vers",
moyen-assyrien (= i-na "dans"),
séleucides (= mâru šá "fils de"),
 (= mârtu šá "fille de"), etc.
 (= mâre meš šá "fils de" (plur.)
 (= kaspu am "(d')argent"), etc.

II. Valeur des signes.

L'écriture sumérienne était essentiellement "idéographique", c'est-à-dire que chaque signe, étant une image, y possédait un sens concret ; à cette valeur fondamentale s'ajoutaient des significations dérivées, apparentées ou synonymes. Ainsi

signifiait "bouche", mais aussi "parole", "dent", "parler", "crier", etc. ; "ciel" et "dieu", etc.

A chacun de ces sens correspondait naturellement un mot différent :

: KA bouche, INIM parole, ZU dent, DUG₄ parler, GU crier ;
 : AN ciel, DINGIR dieu,¹⁾

Toutefois, le système idéographique sumérien était moins rigoureux que ne l'est par exemple l'écriture chinoise. Il manifestait déjà une certaine tendance au phonétisme, c. à d. à employer des signes comme de simples sons et non plus comme des mots. Une des principales raisons qui motivèrent cette dérogation au principe de la notation idéographique pure fut sans doute le désir de préciser le sens de certains textes en exprimant en clair l'appareil grammatical de la phrase qui, dans les premières inscriptions, encore rudimentaires, pouvait à la rigueur rester sous-entendu. Préfixes, suffixes, infixes ne correspondaient évidemment à aucun signe concret. Pour pouvoir les noter on dut recourir au subterfuge de l'homonymie, c'est à dire les rendre par des signes, qui, abstraction faite de leur sens, avaient la même prononciation. Ainsi le préfixe verbal AN pouvait phonétiquement s'exprimer au

1) Par convention, ici et dans les pages qui suivent, les mots sumériens sont écrits en capitales, les mots akkadiens en cursive soulignée. - Ne pas tenir compte des accents ni des chiffres, qui n'ont qu'une valeur de classement (cf. ci-après, p. 33).

moyen du signe 𒀭 qui, nous l'avons vu, dans l'acception de "ciel", se prononçait AN.

Lorsque les Akkadiens empruntèrent aux Sumériens leur système graphique, ils se trouvèrent donc en présence d'une écriture, en majeure partie sans doute idéographique, mais engagée déjà dans la voie du phonétisme. Cette tendance au phonétisme, les Akkadiens allaient encore l'accentuer, sans renoncer toutefois à l'usage idéographique de certains signes. Ils y étaient naturellement enclins par le fait que leur langue, flexionnelle et souple, se prêtait infiniment moins que le sumérien, agglutinant et rigide, au jeu approximatif de l'idéographie. Ils le firent d'ailleurs avec d'autant plus de liberté que les valeurs des signes, qui en sumérien représentaient des mots, n'étaient plus que de simples sons pour une oreille akkadienne.

L'adaptation de l'écriture d'une langue à l'autre n'alla pas cependant sans soulever plusieurs problèmes. Non certes dans l'emploi des idéogrammes : il suffisait de lire en akkadien l'objet ou l'idée suggéré par le signe : ilu "dieu" pour 𒀭 (sum. DINGIR), pu "bouche" pour 𒀭 (sumérien KA), kašādu "prendre, atteindre" pour 𒀭 (sum. KUR), en mettant le mot à la forme grammaticale exigée par le contexte. Mais pour l'établissement du syllabaire, c.à.d. pour l'adoption d'un nombre suffisant de valeurs phonétiques convenant à leur langue, les Akkadiens eurent à surmonter une double difficulté : en premier lieu, le matériel sumérien se révéla, à la fois, trop pauvre, et encombré de valeurs pratiquement inutilisables. Il était trop pauvre par le fait que son vocabulaire, en bonne partie monosyllabique, était peu varié et comprenait de nombreux homonymes (A eau, Á bras, A₅ placer, A₆ dix, etc. ; KU poser, fonder, KÚ manger, KÚ (être) pur, KU₅ brancher, etc.), abondance illusoire, puisque dans chaque cas, une seule de ces valeurs homophones aurait pu suffire aux Akkadiens pour transcrire la syllabe envisagée (a ; ku ; etc.) Par ailleurs, les valeurs dissyllabiques, telles que BULUH, LAGAB, DINGIR, etc., et, à plus forte raison, les valeurs plus lourdes encore, étaient en fait inutilisables, soit qu'elles auraient été d'un emploi par trop exceptionnel, soit qu'elles fussent manifestement incompatibles avec la structure d'un mot sémitique. Pour plus de commodité, les Akkadiens s'en tinrent donc aux valeurs monosyllabiques et abandonnèrent un grand nombre de valeurs homophones. Mais le matériel restant ainsi à leur disposition étant insuffisant, ils durent avoir recours à divers procédés pour le faire proliférer et lui donner la variété et la souplesse nécessaires.

La deuxième difficulté qu'eurent à surmonter les Akkadiens était d'un autre ordre. Elle résidait dans le fait que, du point de vue phonétique, les deux langues différaient sensiblement. Certains sons de l'akkadien n'existaient pas en sumérien, et inversement. Le tableau ci-après permettra de se rendre compte de ces divergences :

	Akkadien					Sumérien						
	labiales	inter-dentales	dentales	prépa-latales	palatales et vélares	laryn-gales	labiales	inter-dentales	dentales	prépa-latales	palatales et vélares	laryn-gales
<u>Consonnes</u>												
<u>Occlusives</u>												
sonores	b		d		g		b		d		g	
sourdes	p		t		k	'	p		t		k	—
emphatiques			t̄		q				—		—	
<u>Spirantes</u>												
sonores			z					z	(z̄?)			
sourdes		ʃ	s, ś	š	h			—	s, —	š	h	
emphatiques			š					—	—			
<u>Liquides</u>												
nasales	m		n				m		n	(n?)		
buccales			n, l						n, l			
<u>Semi-voyes</u>												
w	w			y			—			—		
<u>Voyelles</u> (primitives) a, i, u; (secondaire) e						a, i, u, e (ā?, o?, ō?, ū?)						

Notes sur la prononciation : ' , occlusive glottale ou coup de glotte, marque un hiatus (qui tend à s'éliminer), prononcer comme en allemand devant les voyelles accentuées ou isolées (beachten), ou en français dans "j'en ai l'un". — g est toujours dur (français gorge). — les emphatiques (t̄, q (parfois écrit k), š) sont caractérisées par un phénomène laryngal (arrêt brusque après l'explosion?) accompagnant l'articulation buccale. (Il est possible que š ait été affriqué : t̄š). — ʃ, interdentale sourde, comme th anglais dans thing. — s, toujours dur, comme en français sur. — ś, s mouillé. — š, prononcer comme français ch (chat). — h, prononcer comme allemand ch, dans beachten. — z, prononcer comme dans français zone. — š, cf. emphatiques. — w (u) : ou consonne (français ouate). — y (i) : i consonne (français yeux). — u, prononcer ou ; e, prononcer é.

Dès les plus anciens textes, certains sons akkadiens n'étaient plus que des survivances, en voie de transformation rapide : ʃ (> š), ś (> s).

Les semi-voyes w et y ont eu très tôt tendance à s'amuir ; de même, la légère consonne laryngale ' disparaît souvent dans la prononciation.

A certaines époques, quelques occlusives ont été spirantisées : b en t̄ ou w ; k en h ; t en s ; t̄ en š (nous noterons cette prononciation b, k, t, t̄).

Bien que la graphie n'en ait pas conservé de traces, il n'est pas impossible que l'akkadien ait connu quelques uns des autres sons laryngaux (h, h, ε) ou vélaire (ġ) du sémitique commun.

De la confrontation de ces deux colonnes, il ressort essentiellement :
 1°) que l'akkadien ne trouvait dans l'écriture sumérienne rien qui tût lui permettre de transcrire exactement ses emphatiques t, s, q ; —
 2°) que pour ses six sifflantes ou apparentées $z, s, š, š, š, š$, il ne pouvait disposer que des signes notant les trois sons sumériens $z, s, š$; — 3°) qu'il devait enfin se contenter du seul h sumérien pour écrire z et h (peut-être aussi c et h).

Lacunes gênantes sans doute, mais dont il convient cependant de ne pas exagérer l'importance. Un sujet lisant ou écrivant sa langue maternelle peut fort bien se satisfaire d'une certaine approximation du système graphique¹⁾ : l'écriture suggère les mots, plus qu'elle ne les restitue véritablement. Ainsi s'explique qu'à l'origine les Akkadiens se bornèrent à de minimales innovations et se contentèrent, le plus souvent, d'aménager au mieux le matériel sumérien.

— Pour les emphatiques, ils les transcrivirent simplement, à l'initiale²⁾, soit par la sonore, soit, plus rarement, par la sourde correspondante : $du/tù, di/ti, qa/qá, za/ša, zi/ší$
 $Ki/qí, ku/qú$

en finale, la question ne se posait pas, car, ayant admis (cf. ci-dessous) que la consonne finale pouvait être indistinctement sourde ou sonore, il leur suffisait d'ajouter la possibilité d'une lecture emphatique : $aq/ak/aq, ad/at/at, az/as/as$, etc.

— Pour les sifflantes, ils les répartirent de la façon suivante :

$z, s, š$ furent transcrits par le z sumérien,
 $š$ fut transcrit par — $š$ —
 $š, š$ — par — s —

— Ils ne virent enfin aucun inconvénient à ce que le h sumérien recouvrit à la fois leur h et leur z (qu'ils notèrent parfois, cependant au moyen d'une voyelle rare).

Le principal de leur effort constructif porta donc sur la solution de la première difficulté, résultant de la pauvreté et du manque de souplesse du syllabaire sumérien expurgé. Pour remédier à ses insuffisances, les scribes akkadiens eurent recours à divers procédés³⁾ :

1°) adoption comme valeurs phonétiques de lectures idéographiques akkadiennes, sous une forme figée :

1) C'est ainsi que le sumérien lui-même n'éprouva jamais le besoin de créer des signes spéciaux pour $ä, o, ö(?) , ü(?) , ŷ(?) , ḡ, š$. Cf. également, en français, $gifle/gare, car/cire, homme/hache$, etc. —

2) Il s'agit ici, bien entendu, de l'initiale (ou de la finale) d'une valeur phonétique et non de celle d'un mot. —

3) Sur ce sujet, cf. les excellentes pages de Fr. Thureau-Dangin, *Le Syllabaire akkadien*, Avant-propos, I-III, dont nous donnons ici l'essentiel. —

id pour ~~𒀭~~ "coté", akk. idu,
iš pour ~~𒀭~~ "bois", akk. išu,
el pour ~~𒀭~~ "pur", akk. ellu, etc.

2°) possibilité d'un éventail vocalique :

uh donne naissance à ah, eh, ih (~~𒀭~~); etc. Le procédé fut particulièrement fécond dans le dédoublement en i et e des valeurs sumériennes en i : ri > re, li > le, di > de, etc.

3°) interéchange de la sourde et de la sonore :

à l'initiale : ba > pa, bi > pi, ti > di, tu > du, da > ta, etc.
en finale : ab > ap, ad > at (> at), ib > ip, ud > ut (> ut),
ug > uk (> ug), lig > lik (> liq), dam > tám, etc.

4°) apocope de la voyelle ou de la consonne initiale ou finale :

sig > ši, tám (< dam) > ta, zum > zu (su)
wa > a, utu > tú.

5°) élargissement, au moyen de -m, de quelques valeurs, destinées à transcrire commodément la finale avec mimmatation (-m) d'un mot au nominatif singulier :


rum (𒀭), bum (𒀭), sum (𒀭) (en anc.-assyrien).

— Evolution du syllabaire. —

En dépit de ces aménagements, le syllabaire ancien resta relativement réduit, sans que l'imprécision de la graphie parût gêner outre mesure le lecteur akkadien. Sans doute, chaque génération y apporta-t-elle des retouches de détail, mais il fallut attendre plusieurs siècles pour que se manifestât vraiment chez les scribes le désir de rendre l'écriture plus conforme à la prononciation.





Ce n'est point tant le fait que les nouvelles écoles de lettrés s'intéressaient davantage aux questions formelles, ni même la présence dans la population de nouveaux éléments hétérogènes, qui semblent avoir favorisé ce besoin de réforme ; il paraît être plutôt la conséquence des transformations qu'avait progressivement subies le langage lui-même.

Le 𒀭 et le 𒀭 qui, dans les temps anciens, n'étaient déjà plus que des survivances, avaient très vite disparu. Les signes sumériens en 𒀭 qui les transcrivaient étaient passés au service du 𒀭 akkadien, laissant à peu près inemployées les valeurs en 𒀭. Annua également la semi-voyelle w dont la disparition détestait le signe 𒀭 de ses valeurs wa/wi/wu, au profit de la valeur pi jusqu'alors assez rare. A la fin des mots, la mimmatation s'était effacée, de sorte que des valeurs du type rum, bum, sum, kum, etc. n'étaient plus qu'exceptionnellement

employées. L'essai, à titre phonétique, de la valeur qa, nom akkadien d'une unité de mesure représentée par le signe , ainsi que quelques autres incidences du même ordre, laissaient entrevoir la possibilité d'une notation plus exacte des emphatiques. Par ailleurs, toute une série de valeurs, inutilement créées, tombait peu à peu en désuétude, en raison de leur ambigüité.

Le divorce grandissant entre l'écriture ancienne et l'état présent de la langue rendait souhaitable un nouvel aménagement du syllabaire. Il se fit sous deux formes : d'une part, accroissement du nombre des valeurs, d'autre part, meilleure répartition des disponibilités.




Ce fut aux mêmes procédés que jadis auxquels on recourut derechef :

- a) emprunt au vieux fonds sumérien : kuš, haš, qūb, nag, ád, qūr, etc.
- b) valeurs tirées de lectures idéographiques akkadiennes : šad, mat (, šadū "montagne", mātu "pays"), šab (, šābu "soldat"), qat (, qātu "main"), šir (, širu "serpent"), etc.
- c) échange de la voyelle : šin > šun, šah > ših, etc.
- d) changement de la consonne (qui, à peu près limitée primitivement au jeu de la sourde et de la sonore, s'étendit aux liquides et aux nasales, et se généralisa pour les sifflantes) : lah > nah et rah; lih > rih; mat > nat et lat; etc. — šad > sat; sag > šag; haš > has; ših > sih; etc.; en finale, demeurait naturellement la triple possibilité d'une lecture sonore, sourde ou emphatique : mat/mad/maṭ, nat/nad/naṭ, etc.
- e) apocope de la voyelle ou de la consonne, à l'initiale ou en finale : kin (> qin) > qi; kum (> qum) > qu; din (> tin) > ti; num > nū; tum > tu₄; lim > li; etc. — apin > piu; išib > šib; etc.


Les disponibilités ainsi créées permirent de préciser certaines graphies restées jusqu'alors flottantes, notamment celle des emphatiques : on put leur affecter soit des valeurs nouvellement obtenues : (qa), qi, šir, qat, šab, etc., soit des signes anciens, rarement employés, dont on modifia la lecture : qu (< qum < kum), tu (< DUN), etc., ou que l'on spécialisa définitivement dans cette acception précise : ši (< šé, ší), šu (< zum), ti (< tin < din), etc. L'indécision subsista toutefois pour les signes da/ta, za/ša, ainsi que pour les consonnes finales.


La précision apportée par la transcription de š (ši, šu, šir, šab, etc.) favorisa une répartition plus exacte des signes réservés aux sifflantes :

š pour š, š pour š, š pour š.

On dédoublait le signe  (, ) afin de noter distinctement ' et ḥ.

1) Cf. Thureau-Dangin, *op. cit.* et Th. Bauer, *OLZ* 46 (1943), col. 167, sqq. —














2) Les valeurs ši et šu étaient connues antérieurement, mais n'avaient jamais sérieusement concurrencé ší (zi) et šú (zu). En ancien-assyrien, le signe  (< din) avait les valeurs tí, té, tí, té, dí .—

Le même souci de clarté fit abandonner un certain nombre de valeurs précédemment créées, telles que na (< ba) et ni (< bi); à celle-ci on affecta le signe  rendu disponible par la disparition de ur.

En outre, la graphie de cette époque atteste une prédilection croissante pour les syllabes fermées (šad), auxquelles on avait jusqu'alors manifestement préféré les syllabes ouvertes (ša-ad).¹⁾

Par la suite, loin de tendre vers une plus grande simplification, les scribes poursuivirent ce travail d'enrichissement du syllabaire, non plus toutefois par un effort d'ensemble, mais par innovations limitées ou par initiatives purement personnelles.

Ces diverses transformations de la graphie ne déterminèrent pas en fait une évolution régulière et continue du syllabaire, mais se traduisirent plutôt par des cristallisations locales et temporaires qui donnèrent naissance à plusieurs syllabaires particuliers.




















L'aspect le plus ancien du système graphique constitue le syllabaire vieil-akkadien. Il est utilisé dans les premiers textes en langue sémitique, du règne de Sargon à l'époque de la 3^e dynastie d'Ur. Ses caractéristiques, nous les avons relevées en étudiant la façon dont, à l'origine, les Akkadiens adaptèrent à leur propre langue l'écriture sumérienne. Bornons-nous ici à en rappeler l'essentiel : graphie très particulière des sifflantes, indécision de la sourde et de la sonore et absence de notation distincte pour les emphatiques. En regard des syllabaires postérieurs, notons en outre l'emploi des signes  pour ba,  pour bu,  pour pu,  pour bu, bu, bum, bum,  pour ri,  pour ur,  pour na,  pour su, su, si,  pour u, ug^{h, g},  pour i, li, ni,  pour bil, nil,  pour gi, gi,  pour a, etc.











A ce premier épanouissement de la civilisation akkadienne, succède un renouveau de la puissance sumérienne, au cours duquel on suit malaisément les progrès de la pensée purement sémitique. De fait, lorsque les Sémites reconquirent la primauté politique, leurs documents attestent un état nouveau de la langue et de l'écriture que ne saurait expliquer une simple émergence de la tradition ancienne. On constate en effet que l'héritage vieil-akkadien est alors en partie rénové par des influences récentes, dues à l'arrivée en Mésopotamie de nouveaux éléments sémitiques venus de l'ouest. Cette immigration a d'ailleurs fait éclater le noyau akkadien primitif en deux groupes ethniques distincts, Assyriens et Babyloniens, qui auront désormais leur personnalité propre, tant au point de vue racial et dialectal qu'en ce qui concer-




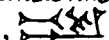
1) Sur cette question précise, cf. A. Schott, *Vorarbeiten zur Geschichte der Keilschriftliteratur* (1936).




me l'élaboration du syllabaire.






Le syllabaire ancien-assyrien nous est surtout connu par les tablettes dites "cappadociennes". Les inscriptions officielles des premiers dynastes assyriens attestent un usage moins net. Ecrites d'abord à la mode d'Akkad, elles subirent très vite l'influence babylonienne, l'orthographe locale n'y laissant que des traces éphémères.

Dans ce syllabaire ancien-assyrien, subsistent encore maintes particularités akkadiennes : confusion fréquente de la sourde et de la sonore (ba/ḫá, be/bi/ḫè/ḫù, ti/te/ti/di, dinn/tinn, gán/kán, daz/táz, etc.); pas de notation distincte pour les emphatiques; emploi du signe  avec les valeurs i, li, ni, etc. Mais on constate déjà d'assez nombreuses divergences. Pour les sifflantes, si zu vaut toujours pour zu, su et su, zi pour zi, si et si, za pour za, sa et sa, on trouve en revanche, outre  et  pour sa, ša pour ša, šu pour šu et surtout le choix très caractéristique de si () pour ši et še. Non moins représentatif est l'usage de áš () à l'exclusion de as () , de áb* () , concurremment avec ab* () , de lá, concurremment avec la () . Innovations également les emplois de  pour di, ti, ti, de  pour šal, de  pour lum, de  pour tur, de  pour sum, de  pour šur, tandis que sont complètement abandonnées plusieurs valeurs courantes, comme mi () , ši () , še () , te () , etc. Enfin, le syllabaire ancien-assyrien distingue fort mal les timbres vocaliques i et e.


























Dans le syllabaire ancien-babylonien, qui est celui des inscriptions de la première dynastie de Babylone (Hammurapi), même dualité, mais sous une forme différente. Les survivances anciennes sont encore nombreuses, mais déjà en voie de disparition : Sans doute i et li ne sont pas encore différenciés dans l'écriture; , à côté de ni, conserve les valeurs i et li; les emphatiques restent couramment confondues avec les sonores ou les sourdes, mais apparaissent déjà sporadiquement ši, su et qa. L'indécision entre la sourde et la sonore (ba/ḫá, et inversement ḫa/bá) a tendance à disparaître, sauf pour  qui garde les valeurs bi et ḫi ( étant à peu près exclusivement réservé à wa/wi/wu). Pour les sifflantes, la tradition akkadienne prévaut dans les graphies za pour za, sa et sa, de zi pour zi, si et si, de zu pour zu, su et su, en dépit de quelques emplois de sa, ši et su, mais les signes , ,  et  notent respectivement ša, ši, še et šu. A ces innovations s'ajoutent quelques autres particularités, telles que le choix de  pour transcrire áš à l'exclusion de , consacré à la transcription de az et de as; de  pour rendre le son u, étant l'idéogramme de la conjonction u "et", et restant inemployé.






En outre, les syllabaires ancien-assyrien et ancien-babylonien ont tous deux abandonné divers signes rares ou compliqués : , , ,  (*im*), etc.






C'est à l'époque moyenne de la langue (moyen-assyrien, moyen-babylonien) que triomphe la réforme du syllabaire, telle que nous l'avons décrite précédemment : multiplication des valeurs par des doublets (šú I, à côté de šu , šá , à côté de ša , etc.), ou par la voque croissante des valeurs du type mat, šad, reš, sir, etc. ; notation plus stricte des sifflantes ; distinction entre sonores, sourdes et emphatiques. Cette tendance à la prolifération des valeurs devait aller en s'accroissant aux époques suivantes (néo-assyrien et néo-babylonien).

D'autre part, l'influence prépondérante que la culture babylonienne avait acquise en Mésopotamie avait progressivement atténué les divergences entre les deux graphies dialectales, sans que l'on parvînt toutefois à l'adoption d'un syllabaire commun : en babylonien, les signes nouveaux qa, qi, qu, ti et tu n'éliminèrent jamais complètement ga, ki, ku, di et du dans la notation des emphatiques que les Assyriens, au contraire, se montrèrent toujours plus soucieux de transcrire avec exactitude. Ceux-ci, en revanche, conservèrent jusqu'à la fin une prédilection marquée pour áš (, au détriment de as (, et de ši/sé (, au détriment de si () et de še (). Notons enfin que, en néo-babylonien, dans bon nombre de valeurs du type tum (consonne + voyelle + consonne), le timbre de la voyelle médiane s'était à ce point estompé que l'on employait lam pour lim, dur pour daz, šib pour šab, etc. sans aucune intention particulière.

Telle est dans ses grandes lignes la double évolution que connut le syllabaire cunéiforme, en Assyrie et en Babylonie. Mais, outre ses diverses ramifications dans le temps et dans l'espace, il se subdivise encore en traditions secondaires, qui se manifestent dans la graphie de certains groupes de documents, auxquels les scribes semblent avoir voulu imprimer une physionomie particulière.

C'est ainsi que la graphie des textes de présages se différencie nettement de l'usage courant. On y rencontre, même à basse époque, des survivances archaïques, notamment dans la transcription des emphatiques et des sifflantes :  pour qa,  pour ti,  pour sa,  pour su,  pour ti,  pour qi,  pour wa, wi, wu, etc. ; l'emploi de valeurs rares ou surannées : ád^t (, ub (, lu (, má (, sa, (, sa₂ (, ku₆ (, súp (, puh (, i₁₁, šar (, rù (, šaru, šarvu (, etc. ; ces jeux graphiques, tels que la répétition d'un même signe, recouvrant des valeurs différentes :  ... ú-šam---;  ...; ---aš-rù---;  ...

i_4 -šar-...;    ku-tal uzni;  ... ha-ku₆...; etc.

Même souci d'originalité dans la graphie de nombreux colophons¹⁾. Le scribe quataire de la tablette se complait à y donner libre cours à une fantaisie qui tend parfois à devenir traditionnelle : ainsi l'emploi de  pour ša (šà), de  pour lu (lù), de  pour il (il₄), de   pour éš-tūr; etc. Cette fantaisie s'exprime aussi dans le choix souvent très particulier des idéogrammes.

Le goût de l'archaïsme a connu à certaines époques une vogue telle que toute une série d'inscriptions s'en trouve profondément marquée. Sur l'Obélisque de Šamši-Adad V²⁾ ou sur la Pierre Noire d'Assarhad-don³⁾, seul, le tracé de l'écriture révèle cette recherche des formes anciennes, mais, dans les inscriptions de Nabopolassar et de Nabuchodonosor, l'aspect conventionnel des signes s'accompagne d'une orthographe désuète, que souligne encore l'emploi d'un syllabaire plus ou moins archaïsant qui, au moins une fois et non sans gaucherie, s'ingénie à reproduire la graphie lointaine de l'époque d'Akkad⁴⁾.

En revanche, on ne saurait guère parler d'un syllabaire particulier à propos de la graphie sybilline de quelques textes ésotériques dont l'exemple le plus remarquable paraît être la tablette où un scribe a consigné les secrets de la fabrication d'un vermis (?). Afin de rendre son document incompréhensible aux profanes, il choisit pour divers signes des valeurs à ce point insolites et artificielles qu'elles ne peuvent être acceptées comme valeurs authentiques du syllabaire assyro-babylonien.

Le syllabaire, dont nous venons de voir les aspects multiples en Mésopotamie même, a par ailleurs largement débordé l'aire proprement akkadienne. Les peuples limitrophes l'ont accueilli et utilisé comme le véhicule de la pensée et de la culture akkadiennes. Il poussa donc au loin des rameaux adventices qui, fleurissant en terroir étranger, y donnèrent naissance à des variétés nouvelles. Nous laisserons naturellement de côté celles de ces traditions qui, définitivement détachées de la souche originelle et remaniées par divers peuples, servirent de moyen d'expression à des idiomes allogènes⁵⁾. Mais ces mêmes peuples copièrent ou rédigèrent, en un syllabaire qui, à leurs yeux, demeurait akkadien, des textes en langue sémitique (pièces de chancellerie, lettres, fragments de traités divers, glossaires, etc.). Cet emploi hors

1) On appelle colophon l'ensemble des indications que le scribe inscrit au bas d'une tablette : elles mentionnent, d'une façon plus ou moins complète, la nature du texte, les noms du propriétaire et du copiste, ainsi que leur généalogie. On y trouve parfois des malédictions contre celui qui détruirait ou altérerait le document. —

2) IR, 29-31 ; — 3) IR, 49-50. — 4) Inscription de Nabopolassar relative à la restauration de la tour de Babylone. — 5) Syllabaires hittite, hurrite, élamite, etc. —

frontières du syllabaire akkadien intéresse donc directement l'histoire de l'écriture assyro-babylonienne.

La dérivation la plus importante fut l'œuvre des Hurrites. Le fond commun des syllabaires employés par les Hittites de Boghaz-Köi, les scribes d'El-Amarna ou les gens de Nuzi ne dérive pas en effet de la source babylonienne ou assyrienne contemporaine, mais remonte à une tradition akkadienne plus ancienne qui leur fut transmise par les Hurrites. Cette tradition est celle de l'époque d'Akkad. Ses caractéristiques essentielles sont encore nettement reconnaissables dans chacun de ces syllabaires, en dépit d'influences sémitiques postérieures et d'innovations locales. Sonores et sourdes sont le plus souvent confondues (𐎶 = pa et ba; 𐎶𐎵 = ba et pa; 𐎶𐎶 = tu et du; 𐎶𐎵𐎶 = du et tù; 𐎶𐎶𐎶 = ta et dá; 𐎶𐎶𐎶 = da et tá; etc.). La notation des sifflantes suit en général les règles admises par le vieil-akkadien. Les emphatiques n'ont pas de transcription distincte, hormis quelques exemples de qa et de qu. Le signe 𐎶, rarement employé avec la valeur pi, y note communément wa/wi/wu, et, bien que 𐎶𐎶𐎶 n'y soit pas inconnu, c'est le même signe 𐎶𐎶 qui sert le plus souvent à écrire ' et ly. En revanche, l'emploi de 𐎶 avec la valeur ka₄, à côté de qa, est sans précédent dans toute l'histoire du syllabaire akkadien.

Dans cette tradition commune, quelques particularités de détail permettent de distinguer du syllabaire de Nuzi le syllabaire akkado-hittite des textes de Boghaz-Köi et de certaines lettres d'El-Amarna, provenant d'Égypte ou écrites par Enšratta, Aziru, etc. Le signe 𐎶 y a une lecture táš, 𐎶 une lecture dáš (qu'on retrouve dans le syllabaire cassite contemporain), 𐎶 une lecture núš, 𐎶 une lecture li (valeurs également attestées dans les inscriptions assyriennes de la même époque), 𐎶𐎶 une valeur tu₄ (du₄, tú₄), etc. Ce syllabaire akkado-hittite présente lui-même un aspect légèrement différencié dans les lettres d'El-Amarna rédigées en Palestine ou en Phénicie. Elles reflètent en effet une influence cananéenne très nette, dont, au point de vue graphique, la particularité la plus remarquable est l'emploi du signe 𐎶 pour transcrire les préformantes du verbe cananéen yú, ya, yi, concurremment avec les valeurs wa/wi/wu..

Une autre dérivation du syllabaire classique — qui n'est peut-être pas sans rapport avec la tradition hurrite — s'est développée au sud-est de la Mésopotamie, en pays élamite. Le syllabaire akkado-élamite joint à des survivances anciennes, d'origine agadéenne, sud-babylonienne, voire assyrienne, quelques singularités caractéristiques: su y est transcrit par 𐎶𐎶, si par 𐎶𐎶, bir par 𐎶𐎶𐎶, he par 𐎶𐎶, et, surtout ša par 𐎶𐎶, etc. —

III — Lecture de l'écriture cunéiforme. — A) Les signes. —

Dans l'écriture akkadienne, un signe peut être lu soit phonétiquement, c'est-à-dire comme un simple son (𒌷 kur, dans ik-kur, mat dans šal-mat, etc.), soit idéographiquement, c'est-à-dire comme un mot isolé (𒌷 mātu pays, šadû montagne, etc.). Si la plupart des signes présentent ce double emploi, quelques-uns ne possèdent que des valeurs phonétiques, et certains autres ne se rencontrent dans les textes qu'à titre d'idéogrammes. Outre ces deux possibilités, un signe cunéiforme peut également servir de déterminatif ou de complément phonétique. —

1) Valeurs phonétiques. Il arrive souvent qu'un même signe ait plusieurs valeurs (polyphonie). En revanche, il n'est pas rare qu'une même valeur soit commune à plusieurs signes (homophonie).

La polyphonie d'un signe a fréquemment une origine multiple. Nous avons vu qu'un idéogramme sumérien représentait non seulement l'idée fondamentale suggérée par le dessin primitif, mais encore un certain nombre de notions annexes, synonymes ou dérivées (polyémie).

𒀭, désignant la bouche (KA), évoquait en outre l'idée de dent (ZÚ), de parler (DUG), de parole (INIM), etc. Suivant le contexte, 𒀭 pouvait donc se lire KA, ZÚ, DUG, INIM, etc. En outre, des signes originellement distincts s'étant parfois confondus en un signe unique, il est naturel que ce signe rassemble en lui les différentes valeurs des signes disparus: 𒀭 BAD ouvrir (𒀭), 𒀭 TIL finir (𒀭); etc.

Si la polyémie des idéogrammes sumériens et la confusion de certains signes expliquent en partie la polyphonie du syllabaire assyro-babylonien, le facteur principal paraît en être la multiplicité des valeurs créées par les Akkadiens eux-mêmes. Ainsi 𒍪 peut se lire sag (ancienne valeur sumérienne: SAG tête), sak, sag, šak, šag, šaq (valeurs dérivées de sag), rēs (valeur nouvelle < rēsu tête), etc.;

𒌷: kur (ancienne valeur sumérienne: KUR pays, montagne), kur (< kur), mat (valeur d'origine akkadienne: mātu pays), šad (ib. < šadû montagne), nad^{t,š} (dérivée de mat), lad^{t,š} (ib.), sad (dérivée de šad), etc. —

L'homophonie des valeurs provient du fait que la langue sumérienne — en grande partie monosyllabique — contenait de nombreux mots homonymes, traduits naturellement par des signes différents: A eau (𒀭), Á bras (𒀭), etc.; AB fenêtre (𒀭), ÁB vache (𒀭); U dix (𒀭), Ú herbe (𒀭), Û et (𒀭), etc. Ici encore, la prolifération des valeurs akkadiennes augmenta sensiblement le nombre des homophones.

Les valeurs phonétiques akkadiennes comprennent :

- a) des valeurs alphabétiques, réduites à la transcription des voyelles : a (𐎠, 𐎡), i (𐎢), e (𐎣, 𐎤), u (𐎥, 𐎦, 𐎧). A certaines époques cependant, on constate l'emploi alphabétique de quelques valeurs bilittères, dans lesquelles, seule, la consonne compte : (i)s (𐎢𐎣), (u)s (𐎥𐎦), (i)l (𐎢𐎣), (a)l (𐎠𐎡), (u)s (𐎥𐎦), (i)l (𐎢𐎣), (i)m (𐎢𐎣), (a)s (𐎠). Ex. ia-am-ru-(i)s-il = iamrusil. Ces graphies dites "rompues" constituent une timide ébauche d'alphabétisme, qui ne fut jamais poussée plus avant.
- b) des valeurs syllabiques ouvertes : ab, ad, ir, etc. ; ba, da, ru, etc.
- c) des valeurs syllabiques fermées : har, mur, lih, tar, mis, etc.
- d) des valeurs trissyllabiques, du type tara, reme, para, etc. (valeurs rares et de basse époque), ou obtenues par jeu semi-idéographique sarru, dans i-šarru, amat, dans ti-amat, alu, dans su-alu, etc., d'un usage plus exceptionnel encore.






Toutes les valeurs phonétiques, qui enregistrent les tableaux d'ensemble du syllabaire, ne doivent pas être mises sur le même plan. Les unes sont d'un emploi courant, d'autres sont moins fréquentes ; certaines se rencontrent à toutes les époques, d'autres n'ont eu qu'une vogue éphémère. -




2) valeurs idéographiques. - La plupart des idéogrammes akkadiens proviennent naturellement du fonds sumérien. Toutes les catégories de mots : verbe, substantif, adjectif, préposition, adverbe, etc. peuvent être écrits idéographiquement : 𐎠𐎡 kašādu atteindre, 𐎠𐎡𐎢 mātu pays ; 𐎠𐎡𐎢 rabū grand ; 𐎠𐎡𐎢𐎣 ištu hors de ; 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤 danniš très ; etc. Chacun de ces mots doit être lu à la forme grammaticale qu'exige le contexte : 𐎠𐎡 išakan il place, aškan j'ai placé, šakin est placé, etc. ; 𐎠𐎡𐎢 šar māti le roi du pays, mais 𐎠𐎡𐎢𐎣 māt šarri le pays du roi ; etc.

On distingue des idéogrammes simples, rendus par un seul signe, et des idéogrammes composés, formés de deux ou plusieurs signes. Parmi ceux-ci, les uns expriment une notion originellement complexe (𐎠𐎡𐎢𐎣 nēšu lion, c.-à-d. "chien puissant" UR-MAH ; 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤 sīsu cheval, c.-à-d. "âne (ANŠE) de la montagne (KUR-RA) ; d'autres au contraire paraissent, en leurs éléments, irréductibles à toute analyse (𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤 iššakku prince-voivode ; etc.).

À côté de ces idéogrammes normaux, les Akkadiens ont parfois utilisé des pseudo-idéogrammes, mots ou radicaux akkadiens figés et immuables : 𐎠𐎡𐎢 BAR-BAR barbaru loup, 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤 Ū-RA^{més} urāte juments ; et des cryptidéogrammes, groupes tout artificiels de signes, dont l'équivalence a été fixée arbitrairement ; ils sont rares et ne se trouvent guère que dans des textes réservés à des initiés.

Bien que chaque idéogramme ait en principe sa personnalité propre, il arrive que les scribes jouent sur l'homophonie de deux signes. Les Su-

mériens n'avaient pas été sans pratiquer déjà ces échanges de valeurs entre signes homophones (Gi(N)/Gi, etc.) et, de ce fait, il en reste des traces dans l'idéographie assyro-babylonienne. Mais les Akkadiens eux-mêmes, et de leur propre chef, utilisèrent parfois le procédé. C'est ainsi que l'idéogramme de ummu "mère" () est quelquefois employé pour écrire ummu "chaleur"; que erēšu "désirer" emprunte son idéogramme à erēšu "cultiver" () , rabû "éteindre" à rabû "grand" () , erētu "être nuageux" à erēbu "entrer" (I) ; qui à l'époque néo-babylonienne šūāti "ce, celui-là" est écrit   (c.-à-d. šum)āti "les noms"). Parfois, ce jeu idéographique n'affecte qu'une partie d'un mot, telle, pour le nom propre Re'indu (< rēmu avoir pitié), cette graphie SĪB-in-du (c.-à-d. rē'i (berger)-in-du), etc.

- 3) Déterminatifs. — Il existe certains signes cunéiformes qui, outre les valeurs phonétiques ou idéographiques qu'ils peuvent avoir, sont employés comme simples utilités graphiques, destinées à faciliter la lecture. Ce sont les déterminatifs et les compléments phonétiques. Les déterminatifs indiquent, comme les clefs chinoises, à quelle catégorie appartient le mot qu'ils affectent. Les uns précèdent le nom, d'autres le suivent. Leur présence n'est pas toujours obligatoire, et, si on les rencontre de préférence accolés à un idéogramme, il n'est pas exclu qu'ils accompagnent un mot écrit phonétiquement. A haute époque akkadienne, il est probable que certains de ceux qui étaient préposés se prononçaient effectivement (à l'état construit : awēl, māt, šad, etc.), mais, très vite, ils n'eurent plus que la valeur d'un artifice graphique.
- a) déterminatifs préposés. Dans les transcriptions modernes, on les note soit entre parenthèses, soit en lettres supérieures :
- ⌈ "un" : devant les noms propres d'hommes ; est le plus souvent transcrit par ^m (masculin), ou par ^I : ^mNūr-Jštar, ^mHu-za-lum.
 -  "homme" : devant les noms communs d'hommes (ethniques, noms de professions, etc.), sum. lú : ^{lú}HAL bārū divin.
 - ⌈ "femme" : devant les noms propres ou communs de femmes, et parfois devant les abstraits ; transcrit soit sum. ^{mé} : ^{mé}šū-gi šibtu vieille femme, (soit simplement par ^f : ^fAmat-Nusku) ; ^{mé} HUL lemuktu mé-chancelé.
 - ⌈ "dieu" : devant les noms de divinités, sum. dingir, parfois simplement transcrit par ^d : ^dŠAR (le dieu) Aššur.
 -  "mois" : devant les noms de mois, sum. itī : itī BĀR-(ZAG-GAR) missānu (le mois de) Nisan.
 -  "étoile" : devant les noms d'étoiles, de constellations et de planètes ; sum. mul : ^{mul}ŠUL-PA-È (Jupiter) ; ^{mul}BAN qaštu une constellation,

- ^{mul} UDU-IDIM-SAG-UŠ kajjamānu la planète Saturne, etc.
- 𒌷 "ville": devant les noms de villes, sum. ^{uru} BĀR-SĪB ville de Barsippa.
- 𒌷 { "pays": devant les noms de pays, sum. ^{kur} = ^{kur} URVI KI (-RA) akkadû le pays d'Akkad.
- 𒌷 { "montagne": devant les noms de montagnes, sum. ^{kur} = ^{kur} EN-TI le mont Ebih.
- 𒌷𒌷 "cours d'eau": devant les noms de rivières, de fleuves et de canaux, sum. ^{id} = ^{id} IDIGNA idiglat le Tigre.
- 𒌷𒌷𒌷 "plante, herbe": devant les noms de plantes herbacées, sum. ^ú : ^ú BURU₂-DA wunû menthe.
- 𒌷𒌷 "bois, arbre": devant les noms d'arbres et d'objets en bois, sum. ^{giš} : ^{giš} ERIN erinnu cèdre, ^{giš} GU-ZA kussû chaise, trône.
- 𒌷𒌷𒌷 "roseau": devant les noms de roseaux, de joncs, etc. et d'objets tressés avec des tiges flexibles, sum. ^{gi} = ^{gi} PISAN-DUB ša-duppu coffre à tablettes; ^{gi} KID-MAH buwû natte (de roseaux).
- 𒌷𒌷𒌷 "pierre": devant les noms de pierres et des objets en pierre, sum. ^{zā} : ^{zā} ZA-GIN uquû lapis, ^{zā} NUNUZ urimmatu jade;
- 𒌷𒌷𒌷 "cuivre": devant les noms des différentes sortes de cuivre et d'objets en cuivre, sum. ^{urudu} = ^{urudu} ZA-RÍ-IN zarinnu cuivre médiocre, ^{urudu} ŠEN-TUR tamgusu marmite.
- 𒌷𒌷 "vêtement, étoffe": devant les noms de vêtements, sum. ^{kúg} : ^{kúg} GÚ-È nahlaptu chemise.
- 𒌷𒌷𒌷 "cuir, peau": devant les objets en cuir, sum. ^{kuš} = ^{kuš} A-EDIN-LÁ nādu outre.
- 𒌷𒌷𒌷 "vase": devant les noms de vases et de récipients, sum. ^{dug} : ^{dug} A-GÚB-BA agubbrû bénitier; ^{dug} A-DA-GUR₂ adaguru cruche.
- 𒌷𒌷𒌷 "chair": devant les noms de viandes et de parties du corps, sum. ^{uzu} = ^{uzu} ZAG(-LU) imittu omoplate; etc. (cf. p. 326).

Il existe quelques autres déterminatifs qui, en réalité, peuvent être considérés comme faisant partie de l'idéogramme et, partant, n'exigent pas d'être spécialement notés dans la traduction akkadienne. Ce sont

- 𒌷𒌷𒌷 laine (sum. SĪG, akk. šipāti), 𒌷𒌷𒌷 bateau (sum. MÁ, akk. eleppu), 𒌷𒌷𒌷 objets tressés (sum. SA, akk. riksu), 𒌷𒌷𒌷 âne, quadrupède (sum. ANŠE, akk. imēru), 𒌷𒌷𒌷 mouton, petit bétail (sum. UDU, akk. immeru).
- b) déterminatifs postposés. — Ils comprennent des déterminatifs concrets:

- 𒌷𒌷 "poisson": suit les noms de poissons (akk. nūnu, sum. KU₆).
- 𒌷𒌷 "oiseau": suit les noms d'oiseaux (sum. MUŠEN, akk. issūru)
- 𒌷𒌷 "terre": suit les noms de contrées (sum. KI, akk. irsitu); fait souvent double emploi avec le déterminatif préposé māt : māt Aššur ^{KI} l'Assyrie.
- 𒌷𒌷𒌷 "verdure, jardin", suit les noms de plantes légumineuses (sum.

ŠAR); fait parfois double emploi avec le déterminatif préposé ^{šam}.

Ces déterminatifs peuvent être considérés, eux aussi, comme faisant partie de l'idéogramme et ne sont d'ordinaire pas notés dans la transcription, exception faite de ^{ki}, que, par tradition, on maintient après les noms de contrées.

— et des déterminatifs grammaticaux :

▶▶▶ "pluralité" (sum. MEŠ), marque le pluriel.

▶ "pluralité" (sum. ME), marque le pluriel.

▶▶ "totalité" (sum. HÁ), marque le pluriel.

▶▶ "un (et) un" (sum. DIDLÍ < DILÍ-DILÍ), marque le pluriel.

▶▶ "deux" (sum. MIN), marque le duel.

▶▶▶ (sum. KÁM), suit les noms de nombres.

▶▶▶ (sum. KAM), ib.

(▶▶▶) ▶▶▶▶ (sum. (TA)-ÀM), suit les noms de nombres distributifs.

Ces déterminatifs étant des moyens d'expression purement sumériens, ils ne peuvent, en principe, affecter que des idéogrammes et ne devraient pas être transcrits, l'akkadien exprimant par ses flexions les notions grammaticales qu'ils indiquent : LÚ^{meš} = amēlu "les hommes", ŠU² = qātā(m) "les deux mains", etc. Toutefois, par un souci de précision peut-être superflu, la plupart des auteurs les notent dans leurs transcriptions : amēlu^{meš}, qātā², etc. Il faut cependant remarquer que, pour les noms de nombre, l'expression sumérienne UD-I-KÁM "premier jour" ne saurait être rendue par ūmu 1-kám, mais doit être traduite par le nombre ordinal (^{imma}) mahrû, ou par le nombre cardinal, suivant les cas.

- 4. Compléments phonétiques. — Afin de faciliter le choix entre les différentes valeurs idéographiques d'un signe, les Sumériens avaient coutume de préciser par un complément phonétique la consonne finale du mot. Le plus souvent, cette consonne servait de support à un suffixe, casuel ou autre. Ainsi ▶▶▶ signifiant à la fois DINGIR dieu et AN ciel, ▶▶▶-RA ne pouvait se lire que DINGIR-RA, alors que ▶▶▶-NA exigeait une lecture AN-NA. — Les Akkadiens conservèrent l'usage des compléments phonétiques, bien qu'ils les employassent de façon moins systématique. Ils pouvaient ainsi non seulement spécifier l'idéogramme, mais encore préciser la lecture de sa dernière syllabe. Le signe ▶▶▶ ayant les valeurs idéographiques šadû montagne, mātu pays, kašādu atteindre, en écrivant ▶▶▶, ▶▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶, ▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶, ils indiquaient clairement qu'il fallait lire, suivant les cas : šadû^u, mātim^{tim} (ou mātātim^{tim}), ikšud^{šud} (ou akšud^{šud}), ikaššad^{ad} (ou akaššad, etc.), le contexte permettant de choisir entre les diverses possibilités.

Parfois, au lieu de le suivre, le complément phonétique précède l'idéogramme; en ce cas, c'est le début du mot que le scribe tenait à préciser : mu mutir-gimil. Il arrive même, rarement toutefois, que

l'initiale et la finale soient, l'une et l'autre, coiffées d'un complément phonétique : uš ušanni ni.

Poussant plus avant encore le procédé, certains scribes l'appliquèrent, à l'intérieur même d'un mot, pour éclairer la lecture d'une simple syllabe dont la graphie leur paraissait ambiguë : tuš uš te-mid, ak-šud uš, ab-lul uš, am-qa uš, gi uš pa-ru, etc.

Les compléments phonétiques peuvent se réduire à une seule lettre (ša mê), répéter une syllabe entière (au moyen d'un ou de deux signes : ilāni ni, inadiū di-ū, bi-sil si-il-tum), reprendre une partie plus importante du mot (šahmaštum maš-tum) et aller jusqu'à donner la "monnaie phonétique" de l'idéogramme, ce sont alors de véritables gloses (qā ti, qā ti, etc.).

La présence de certains compléments phonétiques est devenue à ce point traditionnelle, qu'ils font pour ainsi dire partie intégrante de l'idéogramme et ne correspondent plus toujours aux nécessités du contexte (ki tum, iršitum tum = iršiti).

Lorsqu'ils se rencontrent à la fin d'un mot, c'est le déterminatif qui normalement précède le complément phonétique (mātum ki-tum, ittanrahu meš-hu). —

— B) La syllabe —

Les mots écrits phonétiquement sont décomposés en syllabes distinctes, soit ouvertes, soit fermées : i-kaš-šad, ik-šud ou i-ka-aš-šarad, ik-šu-ud. Les graphies qui "cassent" les syllabes sont en principe anormales et répondent à une intention particulière ; c'est ainsi que iš-al, iš-am représentent en réalité iš'al, iš'am. Les exceptions i-rab-am, ni-ka-šarad-ū, ni-pa-aš-ū-ni ne sont qu'apparentes, les désinences -am, -u, -uni (énergique et subjonctif) étant adventices et quasiment indépendantes. A certaines époques toutefois, des scribes ont pratiqué, exceptionnellement, ces graphies (ta-sap-ab, etc.), sans autre raison, semble-t-il, qu'un souci d'originalité.

Le doublement ou le triplement d'une voyelle indique le plus souvent que cette voyelle est longue : ta-a-bu, ta-a-a-bu = tâbu. —

— C) Le mot. —

Nous avons vu qu'un mot peut être écrit phonétiquement ou idéographiquement. Bien qu'aucune règle fixe ne paraisse présider au choix de l'une ou l'autre graphie, on constate cependant chez les scribes certaines habitudes dominantes, qui varient d'ailleurs suivant le genre des textes et suivant les époques. Le rédacteur d'une lettre néglige

à peu près complètement les idéogrammes qui ne sont pas d'un usage courant, alors que le tabellion conserve longtemps dans les actes qu'il rédige des formules sumériennes plus ou moins simplifiées. Logiquement il semblerait que les idéogrammes auraient dû disparaître à mesure que l'on s'éloignait de la tradition sumérienne. Ce n'est vrai qu'en partie et pour certains genres. La graphie purement syllabique offrait certainement des avantages : elle était vite apprise et relativement facile à lire ; mais l'idéographie pour qui en maîtrisait les difficultés représentait une économie importante d'espace et de temps ; c'est pourquoi on la trouve à l'état presque pur chez les graveurs de sceaux. Par ailleurs, elle mettait les documents à l'abri de certains regards profanes. Il en résulte que les textes destinés à une lecture courante, notamment ceux qui s'inspiraient d'une tradition sumérienne, vont d'une idéographie primitivement riche à un phonétisme qui ne laisse place qu'à quelques idéogrammes traditionnels ; au contraire, les ouvrages ésotériques, religieux, divinatoires, magiques, etc., traduisant des conceptions plus originales, suivent une évolution inverse : écrits primitivement en clair, ils se condensent progressivement en une idéographie poussée souvent à l'extrême¹⁾

Bien que, en règle générale, les mots soient autonomes, on rencontre parfois des expressions étroitement soudées par la graphie (sandhi) : ša-tur-ri (= šāt wari), is-sa-ŕi-iš (= issi ariš), še-he-ra-bi (= šeher rabî), Nu-ŕi-lum (= Nuh-ilum), etc.

— D) — La phrase. —

Dans l'écriture, les mots ne sont généralement pas séparés les uns des autres, ni les phrases entre elles. Mais, en principe, un mot n'enjambe pas d'une ligne sur l'autre et, souvent, la ligne a un sens complet. Si elle s'avère trop longue, le scribe la prolonge sur la tranche ou sur l'autre face, ou en rejette l'excédent à l'extrémité droite de la ligne suivante. S'il prévoit au contraire que le texte sera trop court, c'est à l'intérieur même de la ligne qu'il laisse un ou plusieurs espaces libres de manière que le dernier signe se place à l'extrémité de cette ligne.

Il n'existe pas de signes particuliers pour noter la ponctuation. Toutefois, le clou vertical Υ , dans quelques textes, a la valeur d'une sorte de point virgule ; dans les présages, il indique le début d'une sentence. Le

1) La façon dont les scribes utilisent les ressources — syllabiques ou idéographiques — de l'écriture cunéiforme et choisissent entre elles, n'a pas été étudiée dans son ensemble jusqu'à maintenant. Les indications données ci-dessus doivent être considérées comme très schématiques ; elles demanderaient à être précisées et nuancées par une étude plus approfondie des différents genres de textes.

signe A , ou Z , dans les commentaires, sépare les mots et leurs explications ; le signe X marque la fin d'une idée ou d'un développement. Pour n'avoir pas à répéter un ou plusieurs mots, les scribes utilisaient à la façon de nos *ditto*, *idem*, etc., les signes TT ou TTT "*bis*", plus rarement X . Un rejet est parfois indiqué par X .

— E) Disposition générale d'un document. —

Sur les tablettes non divisées en colonnes, l'écriture est généralement tracée parallèlement à la dimension la plus courte. A l'époque assyrienne, sur les tablettes en forme de coussin, l'écriture est le plus souvent dirigée suivant le grand axe. Sur les documents en forme de cœur, elle est disposée en tous sens, les lignes n'étant ni égales, ni parallèles.

Les tablettes qui dépassent une certaine largeur sont divisées en colonnes par des traits verticaux. Sur la face, la première colonne est celle de gauche. Sur le revers, au contraire, l'ordre des colonnes a beaucoup varié. On les lit en commençant parfois à gauche et parfois à droite, après avoir fait pivoter la tablette soit autour de la tranche inférieure, de sorte que le haut du revers est adossé au bas de la face, soit autour de la tranche gauche. Sur d'autres documents, les colonnes se poursuivent sur la face, la tranche et le revers.

Sur les tablettes de toutes dimensions, des traits horizontaux servent souvent à guider l'écriture. Cette particularité semble s'être perdue progressivement, sans qu'on puisse établir de chronologie possible. L'usage a varié suivant le genre des documents. Ainsi, sous la première dynastie babylonienne, les contrats sont rarement réglés ; les lettres, au contraire le sont presque toujours et les textes économiques souvent. Par la suite, cette disposition devient moins fréquente et, finalement, ni les lettres, ni les contrats, ni les textes économiques ne la présentent plus de l'époque néo-babylonienne à l'époque séleucide. Les inscriptions sur pierre, à toutes les époques, aussi bien en Babylonie qu'en Assyrie, sont réglées.

Un espace vide entre deux traits marque une division du texte. Dans les documents non réglés, un trait simple sépare les paragraphes, les sections ou les strophes.

Les grandes tablettes littéraires d'Aššur, de Ninive et d'Uruk sont marquées de petits trous, triangulaires ou ronds. Répartis inégalement sur les différentes parties de la tablette, ils remplissent parfois une ou deux lignes entières. Le plus souvent, ils semblent uniquement destinés à garnir les espaces non occupés par l'écriture.

Les scribes insèrent quelquefois dans leur texte des gloses, explications ou remarques, écrites ordinairement en petits caractères, au-dessus ou,

plus rarement, au-dessous de la ligne. Si le texte présente une lacune, par suite d'une cassure, le scribe n'essaie pas d'y suppléer, si facile que soit la restitution : il écrit, sous forme de glose, *bi-tu eš-su* "cassure récente", et ses successeurs reproduisent la mention sous la forme *bi-tu*. —

Sur certaines tablettes soignées, on remarque de dix en dix lignes, en marge, à gauche du texte, le chiffre 10 (◁). Cette numérotation est probablement pour le scribe un moyen de s'assurer qu'il ne sautait pas une ligne. —

Beaucoup de documents comportent une date. Les contrats, des enveloppes de lettres, la plupart des chartes sont authentifiés par l'empreinte de sceaux. Fréquemment, au bas de la tablette, sous le trait qui clôt le texte, figurent un certain nombre d'indications dont l'ensemble s'appelle colophon (cf. p. 22, n. 1). Lorsqu'un ouvrage est réparti sur plusieurs tablettes, le colophon de chacune d'elles est précédé de la première ligne de la tablette suivante (ligne d'amorce ou *catch-line*), à l'exception naturellement de la dernière qui porte le mot "fin" (ZAG-TIL-LA-BI-ŠÈ). —

IV. Les Manuels modernes —

— a) Classement des signes. —

Les Akkadiens n'avaient pas été sans essayer de dresser des tableaux d'ensemble des signes et de leurs valeurs. Mais les principes qu'ils avaient adoptés n'offrent pas une rigueur suffisante pour que la science moderne puisse s'en contenter. C'est pourquoi, de bonne heure, les assyriologues se sont efforcés de classer avec plus de méthode les signes cunéiformes. Pour plus de clarté, on prit uniquement en considération la forme qu'ils avaient à l'époque néo-assyrienne, en adoptant comme ordre général de classement la séquence ▷, ◁ (◁), (▷), ◁, ▷, (◁). Ce principe de classement s'applique successivement à chacune des parties d'un signe. On énumère d'abord ceux dont le premier élément est un clou horizontal et ce n'est qu'après avoir épuisé toutes les combinaisons que peuvent présenter, dans l'ordre indiqué ci-dessus, la deuxième, puis la troisième parties du signe (▷▷, ▷◁, ▷◁, ▷▷, ▷▷, ▷▷, ▷▷, ▷◁, ▷▷, ▷▷, ▷▷, ▷▷, etc.), ◁ (▷▷, etc.), ◁ (▷▷, etc.) que l'on en vient aux deux clous horizontaux initiaux (▷, etc., ▷, etc., ▷, etc.), puis à trois (▷▷, etc.) et à quatre (▷▷▷, etc.). On passe ensuite aux signes commençant par un clou oblique (▷, ▷, ▷, etc., ▷, etc.), puis par deux (▷▷), par trois (▷▷▷ (▷▷▷, etc.) et par quatre (▷▷▷▷). Suivent les signes dont le début est constitué par une, puis plusieurs têtes de clou (▷ (▷▷, ▷▷▷, ▷▷▷, ▷▷▷, ▷▷▷, ▷▷▷, etc.), ▷▷, ▷▷▷, etc.).

La liste se termine par les signes commençant par un, puis deux, trois, etc. clous verticaux (𐎀, etc.; 𐎁, etc.; 𐎂, etc.; 𐎃, etc.; 𐎄, etc.; 𐎅, etc.; 𐎆, etc.) Cette classification, à quelques menues variantes près, a été unanimement adoptée par les assyriologues.

- b) Classement des homophones. -

Le syllabaire akkadien contient, nous l'avons vu, un certain nombre de valeurs communes à plusieurs signes (a : 𐎀, 𐎁, 𐎂; u : 𐎃, 𐎄, 𐎅; etc.). Il y avait intérêt, afin que toute transcription fût un reflet fidèle de l'original cunéiforme, à distinguer entre eux ces différents homophones par une notation appropriée. Après quelques tentatives peu concluantes de divers auteurs, le système préconisé par Fr. Thureau-Dangin, dans son syllabaire accadien (1926) et ses Homophones sumériens (1929), réussit à rallier la quasi-totalité des suffrages. Il avait le mérite d'être cohérent et simple, de réduire au minimum les artifices graphiques et de réserver la possibilité d'ajouter automatiquement à chaque série toute valeur homophone nouvelle. Ce système se fonde sur les principes suivants :

- 1) Le classement est commun au sumérien et à l'akkadien.
- 2) Les homophones sont rangés d'après la fréquence de leur emploi dans les textes.
- 3) L'homophone le plus fréquent ne porte aucun signe distinctif; le second est marqué par un accent aigu, le troisième par un accent grave; à partir du quatrième un indice numérique distingue les valeurs successives : ex. a, á, à, a₄, a₅, a₆, etc.

- 4) Nous avons renoncé à l'ancienne notation numérique des homophones bisyllabiques ou polysyllabiques par les accents. Ce système entraînait trop de confusions : úmun note umun⁴ mais múru représente muru₂ (car cette valeur est dérivée de múru); par ailleurs, cette notation n'a pas été adoptée par tous les assyriologues et, à travers diverses publications, une même valeur peut être différemment notée. Nous avons pensé qu'il était bon de chercher à les unifier. A toutes les valeurs polysyllabiques (autre que l'homophone le plus fréquent) nous avons affecté un chiffre comme signe diacritique :
umun, umun₂, umun₃, umun₄, umun₅, etc., aussi bien que muru, muru₂, muru₃, muru₄, etc.

- 5) Cette transcription note des faits d'écriture et non des variations passagères de prononciation. Ainsi, bien que kuw 𐎗 ait été prononcé à

certaines époques de façon spirante kur, cette valeur ne sera pas considérée comme un homophone de kur (𒀗), j'ai toutefois mentionné cette prononciation spirantisée par la graphie conventionnelle kur.

6). Le classement des valeurs est immuable. S'il est reconnu qu'une valeur a été introduite à tort dans une série, on la supprimera, mais les valeurs suivantes conserveront leurs indices, la place de la valeur refusée restant vacante.

Depuis les publications de Fr. Thureau-Dangin, de nombreux homophones nouveaux ont été proposés par divers assyriologues¹⁾. En 1930, notamment, Deimel, dans la première partie de son Šumerisches Lexikon, a donné des listes de Lautwerte beaucoup plus fourniees que celle des Homophones sumériens. Plusieurs de ces valeurs, douteuses ou mal fondées, n'ont pas été maintenues dans notre répertoire. Les autres ont été classées suivant les principes énoncés ci-dessus.

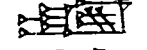


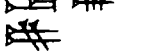
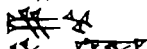
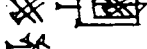
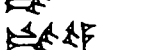
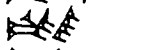
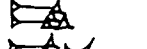

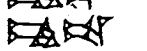
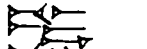
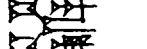



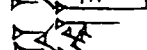
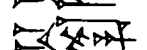
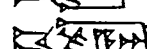


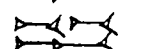
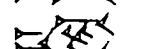


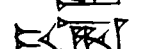
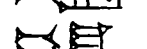
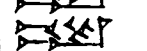
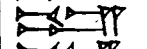
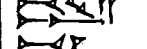
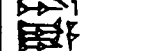
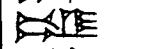

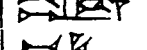



-
- 1) Cf. notamment: B. Landsberger, *Orientalistische Literatur Zeitung* 31 (1928), 476-480. — A. Ungnad, *Seltene akkadische Lautwerte*, ZA 38, NF 4 (1928), 79-80. — B. Meissner, *Nachträge zu Thureau-Dangin, Syllabaire Accadien*, ZA 38, NF 4 (1928), 201-208. — E.W. Geerts et Th. Jacobsen, *Ewtherz Additions to "Le Syllabaire accadien"*, ZA 39, NF 5 (1929), 223-225. — N. Schneider, *Berichtungen zu "Nachträge" von Meissner*, ZA 39, NF 5 (1929), 225-226. — A. Deimel, *Lautwerte der Keilschriftzeichen in Šumerischen, akkadischen und hebräisch-tischen Texten*, 1930. — A. Deimel, *Šumerisch-Akkadisches Glossar*, 1934. — W. von Soden, *Neue Beiträge zu Thureau-Dangin's Syllabaire accadien*, ZA 43, NF 9 (1936), 316-318. — I.J. Gelb, *Additional akkadian Values*, AJSL 53 (1936-37), 34-44; 180-187. — L. Oppenheim, *Additions au Syllabaire akkadien de Thureau-Dangin*, *Orientalia* 9 (1940), 25-28. — Th. Bauer, *JLZ* 46 (1943), 167 sqq. (CR de la *Chrestomathie de Naster*). — E.W. Geerts, *The Treatment of Emphatics in Akkadian*, JNES 4 (1945), 65-67. — G.R. Driver, *Additions to the cuneiform Syllabary*, JCS 1 (1947), 47-49.
- (2) Sur ces questions, cf. R. Labat, *Le problème de la notation des homophones nouveaux dans le Syllabaire suméro-akkadien*, *Semitica* 1 (1947).

— Liste des signes —




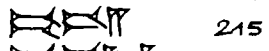
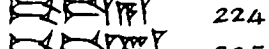
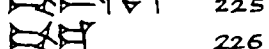








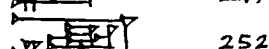
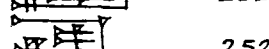

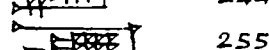
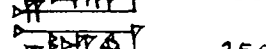
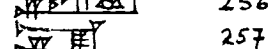


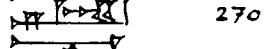
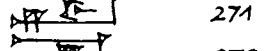

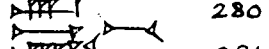
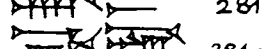
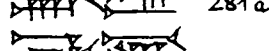
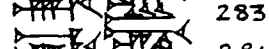


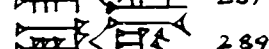

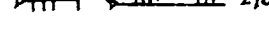



Les numéros renvoient au chiffre in-
diqué en bas et à droite de la case
réservée aux valeurs ideographiques
(numérotation du Sumerisches Lexikon
de Deimel)

	1		2		3		4		5
	6		7		8		9		10
	11		12		13		14		15
	16		17		18		19		20
	21		22		23		24		25
	26		27		28		29		30
	31		32		33		34		35
	36		37		38		39		40
	41		42		43		44		45
	46		47		48		49		50
	51		52		53		54		55
	56		57		58		59		60
	61		62		63		64		65
	66		67		68		69		70
	71		72		73		74		75
	76		77		78		79		80
	81		82		83		84		85
	86		87		88		89		90
	91		92		93		94		95
	96		97		98		99		100
	101		102		103		104		105
	106		107		108		109		110
	111		112		113		114		115
	116		117		118		119		120
	121		122		123		124		125
	126		127		128		129		130
	131		132		133		134		135
	136		137		138		139		140
	141		142		143		144		145
	146		147		148		149		150
	151		152		153		154		155
	156		157		158		159		160
	161		162		163		164		165
	166		167		168		169		170
	171		172		173		174		175
	176		177		178		179		180
	181		182		183		184		185
	186		187		188		189		190
	191		192		193		194		195
	196		197		198		199		200
	201		202		203		204		205
	206		207		208		209		210
	211		212		213		214		215
	216		217		218		219		220
	221		222		223		224		225
	226		227		228		229		230
	231		232		233		234		235
	236		237		238		239		240
	241		242		243		244		245
	246		247		248		249		250
	251		252		253		254		255
	256		257		258		259		260
	261		262		263		264		265
	266		267		268		269		270
	271		272		273		274		275
	276		277		278		279		280
	281		282		283		284		285
	286								



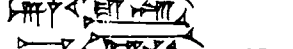
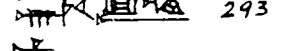



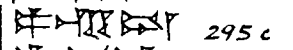

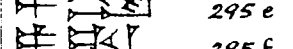
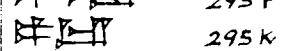














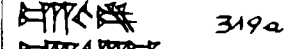
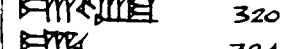





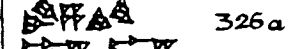
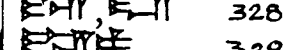



109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 118
 119
 122
 122 a
 122 b
 123
 124
 124
 126
 128
 128 a
 129
 129 a
 130
 131
 131 a
 132
 133
 134
 138
 139
 140
 142
 142 a
 143
 144
 144 a
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 150
 151
 152

152⁴
 152⁸
 164
 165
 166
 166
 166⁷
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 176
 176¹
 181
 183
 185
 185
 187
 187
 187
 190
 190⁴
 191
 192
 195
 196
 200
 201
 202
 203
 205
 206
 206 a
 207
 208
 209
 210

211
 211 a
 212
 214
 215
 224
 225
 226
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 237
 244
 248
 249
 252
 252
 244
 255
 256
 257
 261
 265
 270
 271
 278
 280
 281
 281 a
 283
 284
 286
 287
 289
 290

	535		551		571		586
	536		554		572		589
	537		555		573		591
	538		556		574		482
	539		557		575		592
	540		558		576		593
	541		559		577		593
	542		560		577'		593
	543		561		579		594
	"		562		579		595
	544		563		579		596
	545		564		579		597
	546		565		579		598 a
	546		566		579		598 b
	547		567		580		598 c
	548		568		581		598 d
	549		569		581		598 e
	550		570				

卩	卩	103
卩	卩	103b
卩	卩	537
卩	卩	74
卩	卩	574
卩	卩	166
卩	卩	90
卩	卩	333
卩	卩	439
卩	卩	55
卩	卩	440
卩	卩	230
卩	卩	231
卩	卩	232
卩	卩	233
卩	卩	280
卩	卩	108 ^a
卩	卩	106
卩	卩	255
卩	卩	5
卩	卩	166
卩	卩	"
卩	卩	142
卩	卩	128
卩	卩	132
卩	卩	147
卩	卩	138
卩	卩	"
卩	卩	228
卩	卩	172
卩	卩	171
卩	卩	168
卩	卩	106
卩	卩	108
卩	卩	169
卩	卩	"

卩	卩	451
卩	卩	490
卩	卩	215
卩	卩	35
卩	卩	336
卩	卩	182
卩	卩	183
卩	卩	210
卩	卩	242
卩	卩	15
卩	卩	35
卩	卩	36
卩	卩	244
卩	卩	331
卩	卩	295
卩	卩	295k
卩	卩	170
卩	卩	208
卩	卩	141
卩	卩	307
卩	卩	142
卩	卩	307
卩	卩	383
卩	卩	145
卩	卩	142
卩	卩	170
卩	卩	322
卩	卩	122
卩	卩	321
卩	卩	"
卩	卩	104
卩	卩	123
卩	卩	298
卩	卩	348
卩	卩	152
卩	卩	334
卩	卩	393
卩	卩	312

卩	卩	334
卩	卩	5
卩	卩	335
卩	卩	142
卩	卩	142a
卩	卩	156
卩	卩	124
卩	卩	143
卩	卩	124
卩	卩	128
卩	卩	129
卩	卩	129a
卩	卩	425
卩	卩	130
卩	卩	131
卩	卩	145
卩	卩	147
卩	卩	134
卩	卩	"
卩	卩	"
卩	卩	138
卩	卩	314
卩	卩	"
卩	卩	106
卩	卩	173
卩	卩	169
卩	卩	176
卩	卩	190 ^a
卩	卩	192
卩	卩	17
卩	卩	207
卩	卩	215
卩	卩	209
卩	卩	206
卩	卩	205
卩	卩	241
卩	卩	214



利	319
利	319
利	226
利	225
利	139
利	320
利	309
利	167
利	"
利	133
利	109
利	306
利	133
利	169
利	296
利	324
利	313
利	307
利	115
利	111
利	152 ^b
利	318
利	393
利	308
利	322
利	212
利	52
利	324
利	325
利	439
利	5
利	342
利	339
利	440
利	"
利	6
利	54

利	326
利	337
利	338
利	144
利	149
利	336
利	354
利	343
利	7
利	"
利	353
利	8
利	"
利	347
利	326
利	337
利	349
利	346
利	597
利	330
利	144
利	142
利	334
利	335
利	332
利	328
利	"
利	333
利	346
利	38
利	401
利	344
利	144
利	333

利	60
利	465
利	362
利	377
利	366
利	228
利	376
利	376
利	12
利	228
利	57
利	53
利	384
利	390
利	425
利	444
利	465
利	381
利	383
利	396
利	397
利	406
利	399
利	402
etc. albome avec ...	
利	230
利	231
利	249
利	232
利	330
利	67
利	229
利	569

彙	166
彙	228
彙	411
彙	449
彙	398
彙	446
彙	445
彙	5
彙	441
彙	429
彙	427
彙	437
彙	412
彙	453
彙	404
彙	438
彙	420
彙	433
彙	424
彙	400
彙	109
彙	449
彙	450
彙	452
彙	454
彙	455
彙	68
彙	469
彙	130
彙	131
彙	130
彙	565
彙	567
彙	435
彙	431
彙	461

彙	425
彙	130
彙	425
彙	462
彙	464
彙	367
彙	371
彙	372
彙	374
彙	373
彙	"
彙	375
彙	152
彙	59
彙	58
彙	"
彙	"
彙	164
彙	"
彙	165
彙	59
彙	148
彙	"
彙	452
彙	480
彙	481
彙	"
彙	12
彙	537
彙	536
彙	"
彙	494
彙	80

彙	592
彙	535
彙	595
彙	545
彙	546
彙	467
彙	555
彙	"
彙	53
彙	554
彙	555
彙	556
彙	557
彙	555
彙	557
彙	558
彙	559
彙	560
彙	556
彙	563
彙	564
彙	457
彙	"
彙	564
彙	461
彙	555
彙	575
彙	574
彙	"
彙	541
彙	88
彙	595
彙	594
彙	541
彙	88
彙	89
彙	384

FF	FF	579	FF	FF<	589		FF (= 4)	587
F	"		FF<	"	"		FF (etc.)	598a
FF	"	579	FF<FF	FF<FF	591	FFF	FFF	598e
FF	FF	586	FF	<FF	468		<FF	384
FF	<FF	468	FF	FF	597			
			FF	FF (= 3)	593			

Évolution des signes

Syllabaire

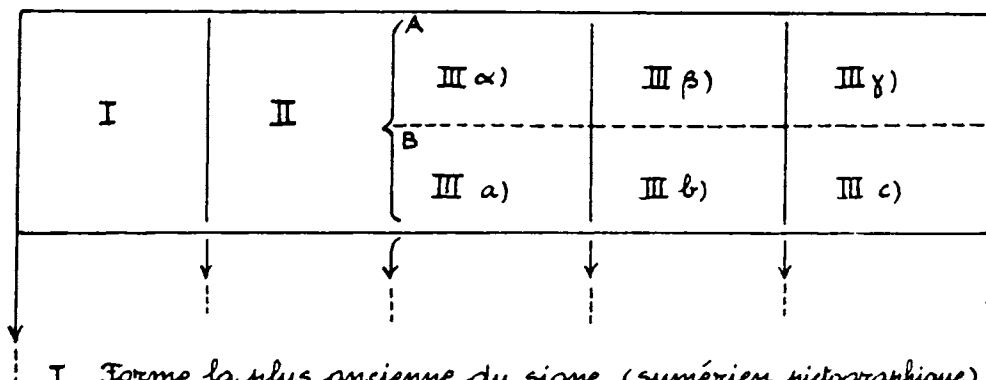
et

Idéogrammes



— Evolution des signes —

(Schéma des pages suivantes)



I. Forme la plus ancienne du signe (sumérien pictographique)

- 1) époque d'Uruk
- 2) époque de Djemdet-Nasr
- 3) époque d'Uz archaïque.

II. Evolution du signe en sumérien classique.

III. Evolution du signe en akkadien (assyro-babylonien):

III α-γ : évolution du signe en assyrien (A):

α) ancien-assyrien, β) moyen-assyrien, γ) néo-assyrien

III a-c : évolution du signe en babylonien (B):

a) ancien-babylonien, b) moyen-babylonien, c) néo-babylonien

(en plein : inscriptions sur pierre (T); en blanc : sur argile (T))

Noter que :

— quelques signes anciens se présentent sous deux formes (simple et "gounifiée" (cf. p. 12) qui, dans la plupart des cas, se sont confondues dans l'écriture postérieure (surtout en assyrien):

n^{os} 10, 52, 71, 168, 207, 209, 215, 225, 228, 595.

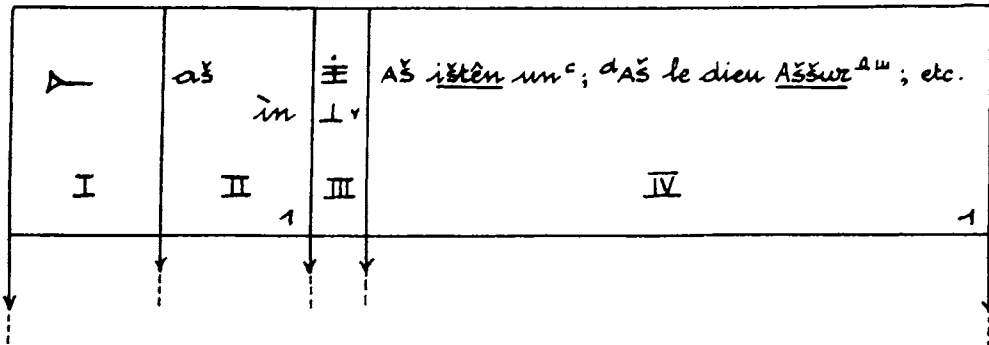
— certains signes archaïques ont donné naissance à deux ou plusieurs signes modernes, parfaitement distincts:

n^{os} 50/211, 88/574, 347/595, 381/393, 396/465, 411/545, 444/425/208/130.

— inversement, un signe récent peut résulter de la fusion de plusieurs signes anciens : 49*, 50, 55, 58, 69, 74, 74*, 88, 104, 105, 152, 164, 190h, 280, 295, 314, 319, 347-348, 393, 396, 398, 411, 418, 444, 455, 459, 480, 484, 536, 537, 555, 556, 574, 586.

Valeurs phonétiques et idéographiques des signes

(Schéma des pages suivantes)



I : Le signe sous sa forme classique traditionnelle (néo-assyrienne).

II : Valeurs phonétiques du signe :

1^{er} alignement : valeurs fréquentes ;

2^{ème} alignement (en retrait) : valeurs plus rares.

Les numéros au bas de cette case renvoient, pour celui de droite, à la numérotation du Syll. accadien de Tr. Thureau-Dangin, pour celui de gauche à Das akkadische Syllabar de W. von Soden et N. Röllig.

III : Date et localisation de chacune de ces valeurs, schématisés par le diagramme suivant :

(i) vieil-akkadien →

(┌) ancien assyrien →



← ancien babylonien (┌)

(└) moyen assyrien →



← moyen babylonien (└)

(┘) néo-assyrien →



← néo-babylonien (┘)


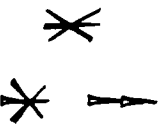
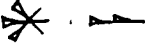


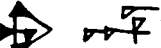







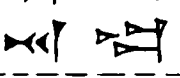

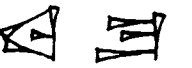
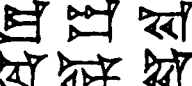
Précisions complémentaires : N : Nuzi ; Bg : Boghaz-Köi ; Am. : El-Amarna ; El. : Elam ; Hf. : Tell-Halaf ; H : hittite ; Ug. : Ugarit ; M. : Meskéné.

IV : Valeurs idéographiques : sumérien Aš, akkadien ištēn (sont soulignés en pointillé les idéogrammes dont la lecture est incertaine). Les sigles, qui suivent la traduction, indiquent le genre de textes dans lequel se rencontre l'idéogramme :







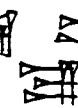





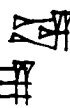


- ∞ : tout genre de textes ; u : textes historiques ; † : religieux ;
- ∨ : présages (∨ : hépatoscopiques) ; □ : lettres ; ‡ : médicaux ;
- ⊙ : scolaires (listes, commentaires, etc.) ; ^c : codes de lois ;
- : textes économiques et contrats ; ° : noms propres (de personnes, de dieux ou de villes) ; Ψ : textes poétiques ; Δ : textes scientifiques (mathématiques, etc.) ; ^Δ : kudwurus ; φ : colophons ; ^b bilingue.

























(Ces sigles sont également utilisés dans la colonne III).











La numérotation des signes est celle du Šumerisches Lexikon (Deimel)


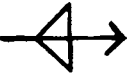













<u>Sumérien</u> (archaïque)	<u>Sumérien</u> (classique)	<u>Assyrien (anc.)</u>	(moyen)	(récent)
		└	└	└
<u>Djemdet Nasr</u> (2)	└	└	└	└
		<u>Babylonien (anc.)</u>	(moyen)	(récent)
		└	└	└
		└	└	└
		A └		└
<u>Ux archaïque</u> (3)		B └		└
		A └		└
		B └		└
		A └		└
		B └		└
		A └		└
<u>Ux archaïque</u> (3)		B └		└
		A └		└
		B └		└

	<p>as dil rù rum</p> <p>as az as as dili dal til in ina inna ana zám rim šur Eil₄</p>	<p>H H H H H L L L L L L L N</p>	<p>AŠ <u>ištèn</u> un^c, <u>ina</u> dans^v, <u>ana</u> vers^v, AŠ <u>aplu</u> fils^c; ¹ AŠ <u>ēdu</u> seul, <u>ēdēnu</u> personne seule; AŠ-<u>c</u> <u>ahē</u> séparément⁺; AŠ <u>nadānu</u> donner^o AŠ <u>šēnu</u> pied^v; <u>ettutu</u> araignée⁺, <u>aširtu</u> sanctuaire⁺; AŠ <u>aš-gutalu</u> phénomène atmosphérique^v; ² AŠ le dieu <u>Aszur</u> ^{aw}, ^d AŠ-IM-BABBAR le dieu <u>Sin</u>⁺; ¹ AŠ-TÁL-TÁL <u>ardadillu</u> une plante^s; ² AŠ-NU¹⁴-GAL <u>aš-nugallu</u>, ² AŠ-GI-GI <u>aš-gikū</u> ^{2s} (une pierre); AŠ-IKU <u>ikū</u> cheval, serpent; mul « <u>ikū</u> la constellation Pégase. (AŠ-ām =) TILLA, <u>kamū</u> extérieur^o, AŠ-NÁ cf. n°431; DIL-DIL > DIDLI déterminatif postposé marquant le pluriel. ¹ DILI-BAD la ville de Dilbat ^u, ^d « la déesse <u>Ištār</u> ^u, mul « la planète Venus ^u, ¹ « <u>maštakal</u> marquerite^s; (g^{is}) AŠ-TE/TI <u>kussū</u> trône, AŠ-MÉ <u>šamšatu</u> disque solaire. 1</p>
	<p>hal hala</p>	<p>H L</p>	<p>HAL <u>halla</u> nom du signe HAL^v (<u>zāzu</u> ^{em} partager^{em}); HAL <u>firistū</u> secret, (décision)⁺, <u>šomū</u> entendre^o; <u>halla</u> cuise; ¹ HAL <u>bārū</u> devin^v; <u>bārūtū</u> acte du devin⁺; ^d HAL-HAL <u>Idiglat</u> le Tigre⁺; HAL-HAL-LA <u>pešū</u> ouvrir^v, <u>halhalla</u> (qualifie la bière ou la farine); BURU <u>arū</u> vomir^v; ^{em} BULUH <u>balūktu</u> galbanum^s. 2</p>
	<p>mug^{k9} puk</p> <p>šuk wuk</p>	<p>H L N L</p>	<p>MUG <u>qū</u> fil, cordon, <u>mukku</u> étoupe (si) ⁸ MUG <u>šēnu</u> (un artisan); (variante de ZADIM); ^{em} MUG <u>ballukku</u> férule - commune^s; 3</p>
	<p>var. bab.</p>		<p>ZADIM <u>sasimmu</u> fabricant d'arc. " phon. pour ZA-DIM <u>zadimmu</u> lapidaire 4</p>
	<p>ba pá</p>	<p>H H</p>	<p>BA <u>qāšu</u> donner, offrir ^u, (NÌ-BA <u>qāštu</u> cadeau); BA, BE₄ <u>mūšuru</u> diminution^g; BA-AN = g^{is} BĀN, n°74, BA-HAL <u>zāzu</u> partager^v; BA-AN-ZA <u>pešū</u> astropie^v, <u>kwū</u> nain, court^v; ^g/g^{is} BA-AN-DU-DU <u>banduddū</u> baquet⁺. BA-BA-ZA <u>pappāsu</u> bouillie, brouet⁺; «^o it <u>pappasitu</u> gypse blanc; BA-RĪ-GA <u>paššitū</u> (réceptif d'un) sicle^o; BA-UG₇ <u>mitu</u> (la) mort^v; BA-UG₇ <u>mutānu</u> peste^{am}, <u>mitu</u> mort^o; BA-ZĪ <u>šitu</u> sortie; BA-SĪ/si, <u>basū</u> racine (carrée ou cubique)^a, BA-ZAL cf. n°231; BA-AL <u>hoū</u> creuser^o; BA-AL-GĪ^{ku} = BAL-GĪ^{ku}, n°9. BA-RA <u>lā</u> (négation)^v; BA-DA-RA <u>patarru</u> massue^b. BA-DĪM <u>banū</u> créateur^u; BA-IGĪ, BA-(AN)-É <u>banū</u> collationner^g; ^d BA-BA <u>Baba</u>^o BA-(AN) préverbe sumérien^{wrs}; -BA suffixe possessif sumérien: -<u>šu</u> son, etc.^{cur} 5</p>

<u>Sumérien</u>		<u>Assyrien</u>		
 <u>Uruk</u>	 	 	 	 
		<u>Babylonien</u>		
		 	 	 

		A		
	 	 	    ()	 
 <u>Djemdet Nasr</u>	 	B	   	     




		A		
		 	   	   

		A		
	  	 	     	   

	<p>ZU šú</p> <p>sú</p> <p>5</p>	<p> </p> <p>ZU <u>idû</u> savoir^x, <u>lamādu</u> connaître^b, apprendre^b; le'û^s, le'ūtu^o pouvoir, le'ū capable^o; (NĪ-ZU, cf. n° 597); (GAL-)ZU <u>mūdû</u> savant^{+o}; <u>gišZU</u> le'ū tablette (non en argile)^{v, o, a};</p> <p>-ZU fréquent en composition: A-ZU, Ī-ZU, UH₄-ZU, etc.</p> <p>-ZU suffixe possessif sumérien -ka, ki ton ; (ZU-ab=) ABZU <u>apsû</u> abîme, océan^{+w, v}.</p> <p>(var. graphique pour gĪN le sicle, cf. n° 7).</p> <p align="right">6</p>
	<p>SU</p> <p>KUŠ</p> <p>KUŠ²</p> <p>SUM</p> <p>šū₁₁</p> <p>guš</p> <p>6</p>	<p>SU <u>zumru</u> corps^{v, a, s}, KUŠ <u>mašku</u> peau^{+w, s};</p> <p>Déterminatif précédant les noms des objets en cuir (KUŠ GĪD-DA <u>gittu</u> document sur parchemin, etc.)</p> <p>KUŠ-TAB-BA <u>gerdu</u> peau tannée; KUŠ-TAB <u>tākaltu</u> hanse, gaine⁺; KUŠ-SAR <u>šarū</u> scribe araméen; (KUŠ-GU-GAL cf. KUŠ-GU-GAL);</p> <p>SU 1/30^{im} de la mine (var. graphique de GĪN=šiglu^o);</p> <p>SU <u>šuru</u> viande, chair; <u>kimtu</u> famille^w</p> <p>SU <u>rābu</u> donner comme remplaçant^o, (SU^{maš}-te <u>ribate</u>^o); (SU-BŪR-BA <u>rušumtu</u> boue, marais⁺);</p> <p>SU-KU <u>hušahhu</u>, (<u>brūtū</u>, <u>sugū</u>) femme^v, KU SU-SI-IG <u>šusikku</u> tondeur^o; SU-TAG-GA <u>epiš ipši</u> vannier^o;</p> <p>SU-BIR^{ki} <u>subartu</u> (une région); SU-ŠI/ZI <u>šalummātu</u> splendeur⁺; SU-DIN (-MUŠEN) <u>šutinnu</u> chaux-souris^v;</p> <p>(su-kur-ru-ki =) la ville de <u>Šurupak</u>^w.</p> <p>(su-har-šu-šab = <u>saharšubū</u>)^a</p> <p align="right">7</p>
	<p>ruk⁹⁹</p> <p>šin</p> <p>šun</p> <p>rik₄</p> <p>sun₆</p> <p>? san</p> <p>7</p>	<p> </p> <p>ŠEN <u>ellu</u> clair, <u>ellu fur</u>^o; ŠEN-ŠEN(NA) <u>gabbu</u> combat^b;</p> <p><u>urudu</u> ŠEN <u>uqqu</u> (<u>šennu</u>) récipient en cuivre^v;</p> <p><u>urudu</u> ŠEN- premier élément de nombreux noms d'ustensiles en cuivre: <u>urudu</u> ŠEN-TUR <u>tamgusu</u> marmite⁺; <u>urudu</u> ŠEN-GAL <u>šengallu</u> grosse marmite⁺; ŠEN-DILI-KUMMA <u>mūšahhuru</u> réchaud^o;</p> <p><u>urudu</u> DUR₆-TAB-BA <u>pāštu</u>, <u>urudu</u> DUR₆-TAB-BA-ZABAR <u>patarru</u> hache^o</p> <p align="right">8</p>
	<p>bal</p> <p>pal</p> <p>bil</p> <p>piil</p> <p>↑ bala</p> <p>8</p>	<p>BALA, BAL <u>palû</u> (année de) règne^{v, c} dynastie^v, insi-gne royal^{w, v}; <u>herû</u> creuser^v; (BAL <u>dālu</u> irrigateur);</p> <p>BAL(-BAL) <u>ebēru</u> franchir^b; <u>etēqu</u> passer^b; <u>enû</u>, <u>šupū</u> changer^{+v, a}; <u>nabalkutu</u> escalader, renverser; s'insurger^{w, v}; <u>nabalkutu</u> inondation^v, <u>naqu</u> verser (une libation)^{v, s}; BAL <u>maqqūtu</u> vase à offrande⁺; (BAL <u>gerû</u> ennemi^o); BAL-RI <u>ebertu</u> l'autre rive, <u>eberta</u> sur l'autre rive;</p> <p><u>giš</u> BAL <u>piilakku</u> fuseau^v; <u>zā</u> « <u>piilakku</u> bélemnite⁺; <u>šem</u> « <u>balukku</u> fécule commune⁺; BAL-GI(KU) <u>raqu</u> tortue^{v, s}; mul BAL-TĒŠ-A <u>bāštu</u> couronne boréale^v; BAL-TIL-KI, BAL-TI-LA-KI <u>Aššur</u>^{w, v}</p> <p>BAL-GUB-BA bénéfice ecclésiastique^o.</p> <p align="right">9</p>

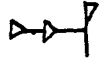
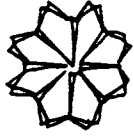
<p>(<i>gunû</i>) 2</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>		



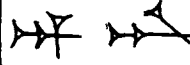
 <p>ád át át gír</p>	<p>gír ul₄</p>	<p>± v GÍR (-AN-BAR) <u>patru</u> glaive ; "GÍR-a-nu <u>patānu</u> (une plante)^s, (ú gír = ú-kiša cf. n° 318), sim GÍR <u>asu</u> myrte^{w+vs}; (ú GÍR-HAB cf. ú-); GÍR-TUR <u>usultu</u> canif^s; GÍR-GAL <u>namsānu</u> épée^b, GÍR-ZAL/GAG <u>karzillu</u> scalpel^s; GÍR (-ŠU-i) <u>naglānu</u> rasoir^{wvs}; GÍR-ZU <u>lutū</u> -dague^s; GÍR <u>padānu</u>, <u>urhu</u> chemin^s, GÍR (partic d'une) lyre^{v et}; GÍR-GÍR-AG <u>barāqu</u> fulgur^b; TĀB-TĀB <u>zuggutu</u> pique^s; GÍR-TAB <u>zugaqīnu</u> scorpion^{v+s}, multi « constellation -du scorpion^v; GÍR-TAB-LÚ-U₁₇-LU <u>girtabīlu</u> Homme-Scorpion^{v+}; GÍR-LÁ <u>nāš</u> <u>patu</u> porte-glaive^w, <u>tābīnu</u> sacrificateur^s; <u>tābihūtu</u> office de sacrificateur^s; GÍR-SU^{ki}: le <u>Girsu</u> ;</p> <p>UL₄-GAL <u>magal</u> beaucoup, très, fort^{vs}.</p>
 <p>búl púl</p>	<p>bál</p>	<p>BÚR <u>pašānu</u> (-dē) livrer, rendre inefficace^{+vs}, <u>piširtu</u> vente de l'excédent^v, délivrance (magique)⁺, <u>pišru</u> interprétation^s; (NAM-BÚR-Bi cf. n° 79); "BURU-DA <u>urru</u> menthe^{+s}; UŠU, UŠUM <u>bašmu</u> dragon^{v°}; UŠUM-GAL <u>ušumgāllu</u> dragontm; UŠU(-NAM-MA) <u>mūnu</u>, <u>ākīlu</u> chenille^(sc);</p> <p>DU, <u>dālu</u> couvrir, -circonvenir, orner šā et lā -</p>
 <p>tar, tar tūr, tūr kud^t qud^t has^{s z} haš sil šil gūg</p>	<p>tūr₆? tara šil dim₅ tīm tar šar₇ qutu hūs</p>	<p>SILA, SIL <u>sūqu</u> rue, routetm; SIL SAG-GI₁₁ <u>sūqu lā āšū/lāšū</u> impasse^v; SILA-DAGAL (-LA) <u>rebitu</u> grand^s rue, carrefour^{v+}; SILA-LÍM (-MA) <u>sūq erbetti</u> carrefour^{v+}; SIL <u>šalātu</u> fendre^b; (TAR var. de DAR <u>hepū</u> casser, etc. TAR <u>šēmu</u>, cf. NAM-TAR); (ú TAR-MUŠ / MUŠ₆ = ú-TAR-MUŠ <u>šammi nipši</u> une plante, cf. n° 318) KUD, KU₅(-D/R) <u>parāsu</u> séparer, trancher, interdire, décider^{+v}; <u>persu</u> section, troupe^o; <u>parsu</u> séparé⁺; <u>parā'u</u> rompre^b; KUD, KU₅ <u>makāsu</u> couper^{+v+}, <u>niksu</u> coupeure^{v+}; -décapitation, abatage; <u>naksu</u> coupé, abattu^v; (<u>dānu</u> juger, cf. DI-KU₅; <u>ešēdu</u> moissonner, cf. ŠE- -GUR₁₀-KU₅); KUD-KUD (-DU) <u>hummuru</u> estropié^v; HAŠ <u>šebūru</u> briser^{+v}; -qut-GI, -qut-PA, -qut-GUR jeu idéogr. pour <u>qutāru</u> <u>fumigation</u>^s.</p>



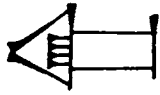
1



(卂)



	<p>an il el ilu ili le_u sa₈ šubul āna (i)l</p>	<p>III I I I N T° A E I E I J I A</p>	<p>DINGIR <u>ilu</u> dieu^{oo}, déterminatif précédant les noms de divinités. DINGIR (-ni/ma-at) <u>ilanu</u> prospère, béni(e). DINGIR <u>itutu</u> divinité; DINGIR-(MUNUS) <u>iltu</u> déesse; DINGIR-GAL <u>Ištaran</u>^v; DINGIR-MAH <u>Bēlet ilu</u>; DINGIR-GUB-BA <u>dingirgubbū</u> extatique, céleste; DINGIR KÙ <u>ilu ukkal</u> peste; DINGIR-ŠĀ-DIB-BA <u>kimilli ili</u> colère divine^{+s}; (phon. <u>ila-xa-az</u> cf. CAD, L, M4 B; <u>ila-min</u> cf. CAD, L, ibid) AN <u>anu</u> nom. du signe^v; <u>šamū</u> ciel^{oo}; le dieu Anu^{+co} (AN GAL <u>Anu rabū</u>); AN <u>eliš</u> en haut (phon. AN-kul-la <u>elkulla</u> plante médicinale^s); AN-AN-DŪL <u>ekallu</u>[?] palais^v; <u>šiltulu</u>[?] abri, <u>šulultu</u>^{vst} cf. AN-DŪL; AN-BAR <u>parzillu</u> for; AN-BIR₈ <u>mušālu</u> moment de la sieste; <u>kararū</u> ardeur du solaire, insolation; AN-DAH-ŠUM <u>andahšu</u> (légume à bulbe)^{v+s}; AN-DŪL <u>šulultu</u> partie d'un exta^v; AN-DŪL/DUL₇ <u>šultu</u>, <u>andullu</u> protection, -abri^{+w} "AN-HŪL-(ĪA/LŪ) <u>anhuḫū</u> (plante à usage magique)^{+s}; ("AN-KI-NU-DI cf. Ū-); AN-KU-A(-MEŠ) <u>ankurū</u> divinité protectrice, désignation d'étoiles (cf. CAD, A₂, 124 a); AN-MA <u>nabāš šamē</u> nuée;</p>
<p>12</p> <hr/> <p>III III III III</p>	<p>13 nān nanma 14 itū_u itū_u anu</p>	<p>I I I I</p>	<p>AN-NA (<u>anāku</u>)/<u>annaku</u> étain; 8^v AN-NA-GIŠIMMAR <u>sissimmu</u> palme⁺; 2⁶ AN-NE <u>mil'u</u> salpêtre; AN(-ni) <u>adannu</u> terme fixé^{v+}; AN-NU-HA-RA <u>aluharu</u> teinture minérale^{+s}; AN-PA, AN-TA <u>elātu</u> partie supérieure^{+v}; <u>elat</u> (šamē) zénith; AN-ŠĀR <u>ansār</u> (-ciel primitif); le dieu <u>Aššur</u> AN-TA <u>eli sur</u>^v, <u>elōn</u> au-dessus de, <u>šaqū</u> (être) haut^v, <u>elū</u> monter^{v+s}, (re)venir à la surface⁺; 4^s AN-TA <u>elitu</u> vêtement de dessus (1⁶ AN-TA-KI-TA cf. Am.); AN-TA <u>tappū</u> ami^v; AN-TA-LŪ <u>antalū</u> éclipse^{+w}; <u>duluhhu</u> éclipse^{v+w}; AN-TA-ŠUB- -BA <u>miqtu</u>, <u>benne</u> épilepsie; 1⁶ AN-TA-SUR-RA <u>šaruru</u> (une étoile) ("brillant"); (2⁶) « <u>antasurru</u> (une pierre)^s; AN-TI-BAL <u>buštutu</u> termite; (-an-ti₄-ām/an =) TILLA₂₋₃₋₄ <u>kamū</u> extérieur^{v+}; AN-ŪR <u>išid šamē</u> horizon; AN-USAN/USAN₂ <u>šimētan</u> soir; AN-ZA-AM <u>assammu</u> grand pot^s; <u>zarbabu</u> vase; AN-ZA-GĀR <u>dintu</u> tour; AN-ZA-GĀR/GĀR₄ <u>Zaqīqu</u>[?] dieu des rêves; 2⁶ AN-ZAH <u>anzahhu</u> pâte de verre; 2⁶ AN-ZAH-GE₆ <u>kutpū</u> pâte de verre noire^{ast}; AN-ZĪB <u>šurnom</u> d'Ištara ("l'exporte").</p>
	<p>12</p>	<p>13</p>	



















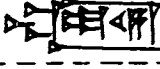
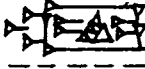
ka

-qa^c
pi^c
zib⁴
is⁵
-ga^{4u}
zu⁴
su⁴¹
du⁴¹









KA pû bouche^v, embouchure^{ow}; ^zKA une constellation;
 z^aKA-BA/PA-ZA kapāšu (un coquillage)^{+sv}; KA-BAR
kaparru jaune pâle^{oo}; ^dKA-DI Ištaran^{oo}.
 KA-DIB-BI-DA sibit pû, kedibbidû accès de mutisme^{+wv};
 KA-DU ipturu rançon^{oo}; ^{du}(ka-du-)PIHU, pû vase à bière;
^{ninda}KA-DÛ kukku sorte de pain ou de gâteau;
 KA-DÛ-A bussurtu (bonne) nouvelle inattendue^{oo}; KA-EME pû-
lišāni⁺; KA-DU-GA (pû tēbu^{oo} "bonne bouche") partie du foie^v
 (≠ KA-HUL^vet.); KA-DUH-Û/HU-DA pūt pû "ouverture de la
 bouche"⁺; z^aKA-GI-NA šadānu hématite^{+v3}; z^aKA-GI-NA-DIB-BA
šadānu šabitu fer magnétique⁺. KA-GUR⁷ kaqurrû officiel
 chargé des silos^{oo}; KA-IZI šumê viandes rôties⁺;
⁹KA-KARA kammāškarakku table; KA-KA-SI-GA ša telli "à prononcer";
 KA-KÛ-GĀL kaḫugallu exorciste; KA-KĒŠ kaḫāsu lier^{+sv};
riksu lien⁺, articulation^{sv}, location^{oo}; ^{li}« kaširu tisserand;
 KA-KĒŠ kiḫratu circonférence⁺; KA-KĒŠ-ŠĀ kišir libri colore^v;
 KA-KI kaḫikku officier d'administration (cf. CAD, K, 44a);
 KA-LUH-Û/HU/Û-DA mūs pû "lavage de bouche"⁺
 KA-MAR^{oo} kamāru (un poisson); KA-MUŠ kamuššakku (ornement
 de lit ou de chaise); ^{oo}KA-MUŠ-Ī-KÛ-E pāšittu (une plante);
 KA-PIRIG āšipu exorciste^{+wv};
 KA-SIL⁽³⁾ datālu bouer, datlu louange; KA-ŠÛ-ŠÛ našpantu?
 annihilation (cf. CAD, K, 297b); ^{oo}KA-TAT3(-ANŠE) katappû brides.
 KA-TA-DUG-GA kataduggû parole divine^v; KA-TAR katarru
 champignon^v; ^{oo}KA-ZAL kaḫallu (une plante);
^{li}KA-ZID-DA kaššidakku meunier;
 KIR⁴ appu nez^{+w3}, bec, bout^{v3w}; būsu hygiène; KIR⁴-BÛN naḫūru nariné;
 KIR⁴-DIB kaḫappu / kaḫdippu cocher; KIR⁴-HAB būšāru (une
 maladie (scorbut?));
 KIR⁴-ŠÛ-GĀL labānu se prosterner; KIR⁴-ZAL kašiltu allégresse, fête^{oo};
 ZÛ šinnu dent^{v3}; nišku morsure; ZÛ (-GĪR) imbu fibre de palmier; ZÛ (-GĪR)
 -A-AB-BA imbi tāmti varech^{oo}; z^aZÛ šuru obsidienne^{oo}; ZÛ-BABBAR
 cf. CAD, L, 178b; ZÛ-GUZ kašāsu grincer des dents^{oo}; ZÛ-KU
našāku mordre; ZÛ-LUM(-MA) šuluppû datte^{oo}; « DILMUR^{oo}te
asnû datte de Dilmur^{oo}w⁺; ZÛ-SI(-GA) buqānu
 (ou šusikku) tonte; ZÛ-SÛN šinnu ivroie^{oo};
 DU⁴¹ dabābu parler, plaider, conspirer, plainte (cf. bēl-dabābi).
 DU⁴¹-DU⁴¹ almû parole; DU⁴¹ (-DU⁴¹)-GA qabû dire^{+v3}; qibitu oraire,
 parole^{+oo}sv.
 GÛ šasû cruer^{+w3}, rigoler^{oo}sv. GÛ-DE naḫû nommer,
šagānu hurler, crier, inu (un instrument); GÛ-GĪR
paḫānu chemin; GÛ-SUM miḫištû inscription^{oo};
 INIM amātu parole^{+oo}sv; INIM-Ē-GĀL šillatu calomnie^{oo}; INIM KAKMI
amāt adūti nouvelle sinistre; INIM-NU-GAR-BA nallānu
 vilénie^{+oo}sv; INIM SIG^{oo} bonne nouvelle;



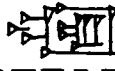
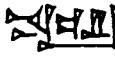











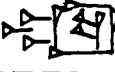









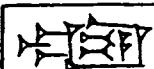
(Suite de la page précédente)

		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
3		B		
		A		
		B		
		A		
		B		



 (suite)	15		KA-INIM-MA <u>šiptu</u> incantation ^{+v} ; INIM-GÁ-GÁ <u>ragāmu</u> réclamer ^o ; i ₃ -GAR-RA <u>egerrū</u> parole ominale, pensée, formule ^v ; (ka-bi-)DIMU <u>ēmu</u> raison, nouvelle ^w .
			TU ₆ , MU ₇ <u>tū</u> formule conjuratoire ^{+s} ; <u>šiptu</u> incantation ^{+s} ; TU ₆ -ÉN <u>tē šipti</u> formule conjuratoire de l'in- cantation ^{+s} ; ^v ; TU ₆ -TU ₆ <u>šiptu</u> incantation ^{+s} ; lū MU ₇ -MU ₇ <u>āšiqu</u> exorciste ⁺ ; TU ₆ -DUG ₄ -GA <u>tuduqqū</u> incantation ⁺ .
			UŠ ₁₂ (ou UH ₄ ?) <u>imtu</u> ^b bave, venin, (<u>ru</u> ^t <u>tu</u> salive, crachat); <u>rušū</u> philtre, humidité ⁺ ; UŠ ₁₂ (-ZU) <u>kišpu</u> sortilège, <u>ruhū</u> sortilège, philtre ⁺ ; ^{ku} UŠ ₁₂ (-ZU) <u>kaššāpu</u> sorcier ^{+s} ; mē « <u>kaššāpu</u> sorcière ⁺ US ₁ -BÚR-RU-DA <u>ušburudū</u> exorcisme ⁺ ^{mul} UG ₈ -GA (une étoile) ^v (cf. CAD E, 139 a).
			NUNDUN <u>šaptu</u> lèvres ^{ucvs} ⁺ ; NUNDUN-LÁ <u>ziqnu</u> [!] barbu ^v ; (confusion de signe avec SU ₆) <u>ziqnu</u> barbe.
			SU ₆ (SUN ₄ , SÚL) <u>ziqnu</u> barbe ^{vt} ; SU ₆ <u>zaqnu</u> barbu ^{šā} SU ₆ <u>ša ziqni</u> -dignitaire du palais (on Ass.) ^o ; (confusion de signe avec NUNDUN) <u>šaptu</u> lèvres ^{vm} .
	17	lū tū ba ₁₁	PUZUR ₅ <u>puzru</u> secret ^o ;
			NIGRU <u>āšiqu</u> exorciste ^(sc) ;
			MURGU ₂ <u>libbātu</u> colère ^(sc) ; ^d MURGU ₂ le dieu <u>Gibil</u> ^{tv} .

		A			
		B			
		A			
		B			
		A			
		B			
		A			
		B			
		A			
		B			
		A			
		B			


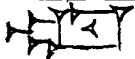








		<p>IBIRA, TIBIRA₂ <u>tamkārū</u> négociant, marchand[Ⓢ];</p> <p style="text-align: right;">23</p>
	<p>šiq^(?) †</p> <p>16</p>	<p>š₁-G₄-G₄ <u>šagāmu</u> rugir, résonner^b;</p> <p style="text-align: right;">24</p>
		<p>UŠ₁₃ ? (Variante graphique du n° 17)[†]</p>
	<p>bum i pum †</p> <p>17</p>	<p>SUD₄ <u>karābu</u> prier, bénir; prière^o; <u>ikribu</u> prière; bénédiction^{†v};</p> <p>BÙ-ZUR₈ <u>puzru</u> secret^{ov}.</p> <p style="text-align: right;">26</p>
		<p>TUKUR₂ <u>šaqummatu</u> silence[Ⓢ].</p> <p style="text-align: right;">27</p>
		<p>IMMIN <u>šūmu</u> soif^{bvBq}.</p> <p>ZU₅ Bq, Ug, Mo (lu ALAM-ZU₅; AM-SI-ZU₅).</p> <p style="text-align: right;">28</p>
		<p>UŠ₁₄ ? (Variante graphique du n° 17)[†]</p>
		<p>ZABAR <u>šiparru</u> bronze, (puis) cuivre^o;</p> <p>ZABAR <u>mušālu</u> miroir[Ⓢ];</p> <p>lu ZABAR-DAB <u>zabardabbu</u> (un fonctionnaire)^{vs}.</p> <p style="text-align: right;">29</p>

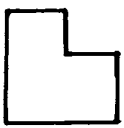
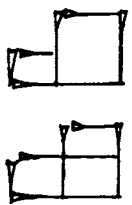

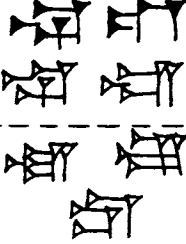
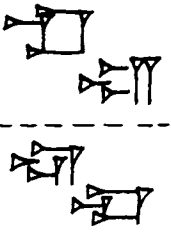




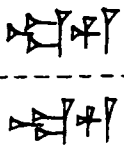
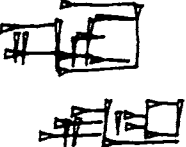


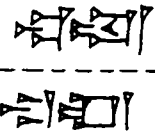
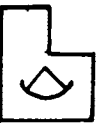
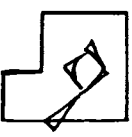
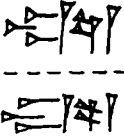
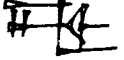



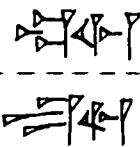
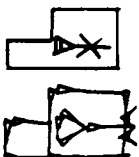
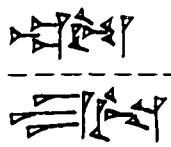



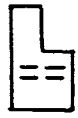
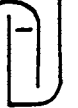
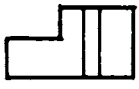











		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		





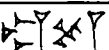









	ba ₅	i _{EE}	BÚN (<u>naḫāhu</u> souffler, insuffler ⁵⁶); <u>naḫahtu</u> rébellion ^v .	30
			KA XU ḫū bouche ^{ug. Bg.}	30 ^x
			KAN <u>na'duru</u> être sombre, nouveau ^v , s'éclipser (pour un astre); <u>adirtu</u> obscurité, calamité, tristesse.	31
	em ₄ im ₄	L	EME <u>lišānu</u> langue ^x , lame ^w , glose, série de synonymes ^v , rapport, contenu d'une inscription ^w ; ša EME <u>ša lišāni</u> informateur ^v ; EME-SIG GA <u>karšu</u> calomnie ^v ; EME-SIG KÚ <u>karša-akālu</u> -dénoncer, -calomnier ^v ; EME-DIB <u>uququ</u> bègue ^v ; EME-SAG ^(mš) <u>lišān rēšēti</u> rapporteur (à la Cour) ^w ; EME-SAL <u>emesallu</u> (dialecte sumérien), bon goût; EME-GI ₇ <u>šumerū</u> (pays ^w) sumérien; EME-ŠID/DIR <u>šurārū</u> lézard ^{v+*} ; EME-ŠID/DIR-ZI-DA <u>anduhallatu</u> agame ^{v*} ; EME-UR-GE ₇ <u>lišān kalbi</u> cynoglosse ^{v*} . mul « (une étoile) ^v .	32
	ma ₅	L	MA ₅ <u>qemū</u> moudre ^b ; MÙ (-MÙ) <u>tēnu</u> , <u>qemū</u> moudre ⁺ . (Confusion fréquente avec SUD ₄ n° 26).	33
			ŠAKIR ₃ (variante graphique de ŠAKIR en Assyrie)	34
			KÚ <u>akālu</u> manger ^x , avoir en usufruit, ravager ^v ; (i) KÚ (jeu idéographique) <u>šutakullu</u> croiser deux nombres, les multiplier; carrer un nombre ^Δ ; (CAD, AHW <u>šutākulu</u>); i-KÚ <u>takiltu</u> (<u>tākiltu</u> ?) coefficient ^Δ ;	36
	nak nag naq	± ± ± mik ₅ !	NAG <u>šatū</u> boire ^x ; <u>šaqū</u> abreuver, irriguer ^{v+} ; (NÌ-NAG <u>maštilu</u> boisson ^b); NAG-KU ₅ abreuvoir, réservoir d'eau (cf RS 16 p. 59)	35



 <p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p> 		
		<p>A</p> <p>B</p> 		
 <p>2</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
	<p>a)</p>  <p>b)</p> 	<p>A</p> <p>B</p> 		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>1)</p>  <p>3</p> <hr/> <p>2)</p>  <p>3</p>	<p>1)</p>  <p>2)</p> 	<p>A</p> <p>B</p> <p>2)</p> 	<p>1)</p>  <p>2)</p>  <p>2)</p> 	<p>1)</p>  <p>2)</p>  <p>1)</p>  <p>2)</p> 



 	ré, ru eri ₄ , iri ₄ er ₄ ir ₄ ru ₃ alu ^{1,2} ala	F F † † † † †	URU <u>ālu</u> ville ¹⁰ ; URU-ki ^{10,11} ; URU-ŠE kapru bourg, villa(ge) ¹⁰ ; URU-EGIR <u>ālu</u> arkū vieux quartier; URU-GIŠ-BAN <u>āl qašti</u> village d'un fief d'arc; URU-BAL <u>āl pātē</u> résidence royale; URU ZAG <u>āl pātē</u> ville-frontière; URU-BAR-RA <u>akāt āli</u> faubourg; URU-BAD <u>āl duri / ālu elū</u> citadelle; URU-AN-NA <u>ālu elū</u> citadelle, acropole ¹¹ ; URU-É-AD <u>āl</u> <u>bīt abi</u> siège familial. — ša UGU URU cf. n°412 — URU-HUL-A-MUŠEN <u>qadū</u> chouette; URU-igī = eri ₄ -inu ₂ cèdre; ERİ: DU ₁₀ (GA) la ville d'Eridu. — phon. ina la URU: ina lalt [?] dans sa plénitude — Déterminatif précédant les noms de villes.
			URU-KIN <u>qubru</u> assemblée ^{11,12} ; URU-KIN-MEŠ <u>quršumu</u> vieillard ¹²
			GIŠ BANŠUR <u>paššuru</u> plateau, table ¹³ . GIŠ BANŠUR-MAH <u>paššurmāhu</u> grand plateau ¹³ .
			URU x ŠE kapru bourg ¹⁴ (ālu "manoir"?)
 	ru ₄ 23 23a ru ₁₁	L i	URU ₂ <u>abūbu</u> déluge ¹⁵ ; (= URU) <u>ālu</u> ville (textes ¹⁶ emesal)
			ŠILIG <u>šaguru</u> puissant ¹⁷ ; ASAR, ASARU, en composition, dans plusieurs noms divins: ASAR-LÚ-HI le dieu Marduk ¹⁸ ; etc.
	(kur) 42 23b		GUR ₅ <u>kasāmu</u> couper ¹⁹ ; GUR ₅ -UŠ (a)šarmadu (une plante); GURUŠ ₃ <u>kašāsu</u> couper, déchirer ²⁰ ; ŠAKIR <u>šakirū</u> (sorte de jusquiame) ²¹ ; ŠAKIR <u>šakirū</u> , zarbabu ²² cruche.
			ERIM ₃ <u>išittu</u> grenier, entrepôt, trésor ²³ .
 	qāl sūk gāl 24	† † †	GIŠGAL <u>manzāzu</u> lieu, emplacement ²⁴ ; PĀL <u>qālu</u> médiocre, petit; PĀL <u>qālu</u> serviteur, esclave ²⁵ ; U ₁₇ -LU <u>ālu</u> démon ²⁶ ; <u>mehū</u> tempête ²⁷ ; U ₁₅ U ₁₇ -LU <u>šūtu</u> sud ²⁸ ; vent du sud ²⁹ ;



巾

			<p>A</p>		
			<p>B</p>		

			<p>A</p>		
			<p>B</p>		

qunū

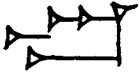
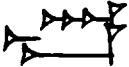



	<p>A</p>			
	<p>B</p>			

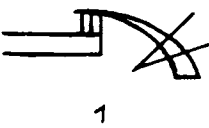
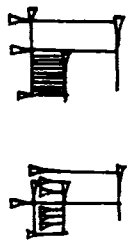


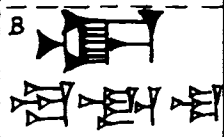
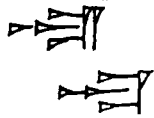
	<p>A</p>			
	<p>B</p>			

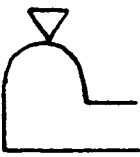
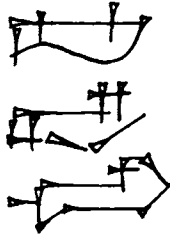



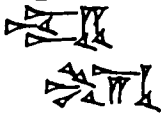
	<p>A</p>			
	<p>B</p>			


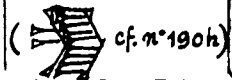









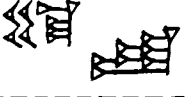


Cf. le n° 211.

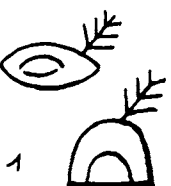
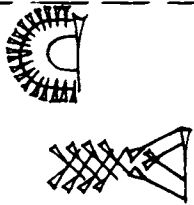




 25 25a	èr ùr (wàr) ùr ₂₁	𐎠 𐎠 𐎠 i	𐎠𐎠 <u>ardu</u> esclave, serviteur [∞] ; NITA ₂ <u>zikaru</u> mâle [∞] ; (fréquent en composition : DUMU-NITA ₂ , UDU-NITA ₂ , etc.) 𐎠𐎠𐎠 (𐎠𐎠) ^d 𐎠𐎠-𐎠𐎠 le dieu <u>Era</u> ^{+□} (ùr x še =) 𐎠𐎠 ₁₁ <u>ardu</u> serviteur.	50
			ITI, ITU <u>arhu</u> mois [∞] , nouvelle lune [□] ; Déterminatif précédant les noms de mois. (c.F. tablettes) ITI-ÀM, ITI-A-TA-ÀM) <u>arhâ</u> mensuellement ITI(-us)-su, ITI-hu-us-su <u>arhussu</u> mensuellement. ITI È <u>arhu</u> <u>āsû</u> mois finissant, ITI KU ₄ <u>arhu</u> <u>eribu</u> mois commençant.	
Cf. le n° 337				
 26	šah ših sih ših seh	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	ŠAH <u>šahû</u> cochon, sanglier ^{+DUM^s} ; mi ŠAH <u>šahûtu</u> truie ^v ; ŠAH-TUR(-RA) (šah ^{tu} urû), <u>Kurkuzannu</u> porcelet ⁺ ; ŠAH gišgi <u>šahapu</u> cochon sauvage ^v ; SUBAR ₁₁ le pays de <u>Subartu</u> ; (v) ŠUBUR, SUBAR <u>ardu</u> esclave ^o .	53
			BURU ₁₅ <u>eburu</u> moisson, récolte, été [∞] ; u SULLIM ₃₀₀ <u>šambalitu</u> (sorte de trèfle) ^v ; u BAR ₁₂ <u>dišu</u> herbe, gazon ^v ; giš ŠIBIR ₂ <u>šiburu</u> sceptre.	54
 27	la	𐎠	LA <u>lalû</u> plénitude, abondance, charme ^v ; u LA(-ŠAR) (une plante) ^{+s} ; LA-RA-AH <u>qušqu</u> détresse, angoisse ^{+s} , <u>šur-</u> <u>šuru</u> dans la détresse ^v ; dug LA-HA-AN <u>lahannu</u> coupe à boire ^{+v,s} ; (dug) ŠIKA <u>hašbu</u> ; <u>hašabtu</u> tesson ^{v,s} , coquille ^s ŠIKA-KUD-DA <u>išhilsu</u> tesson ^v ŠIKA-NINDU, ŠIKA-IM-ŠU-NIGINNA <u>hašab</u> <u>tinwri</u> cendre, potasse, (tesson de fourneau?) ^s	55

		A		
		B		

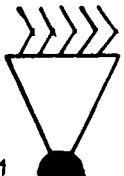
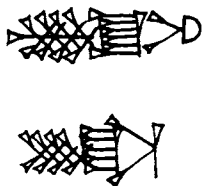

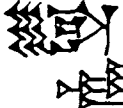


		A		
		B		





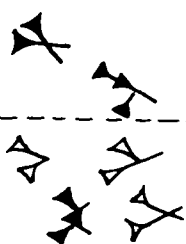
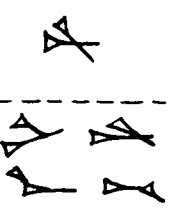
		A		
		B		






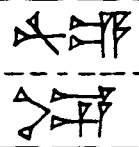
		A		
		B		

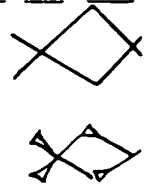




		A		
		B		



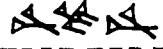
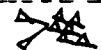
		A		
		B		


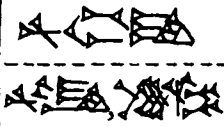
		A		
		B		




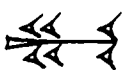
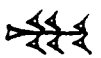
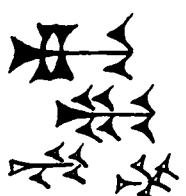
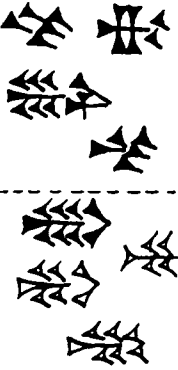
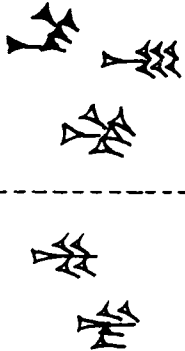
 <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
--	---	---	--	---


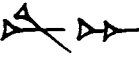

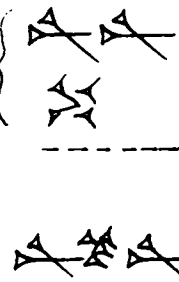


		<p>A</p>  <p>B</p> 		
---	---	---	--	---

		<p>A</p>  <p>B</p> 		 <p>2)</p> 
--	--	---	--	--

		<p>A</p>  <p>B</p> 		 
--	--	---	--	---

				
--	--	---	--	---

 <p>1</p>	  	<p>A</p>  <p>B</p> 		
--	---	---	--	---

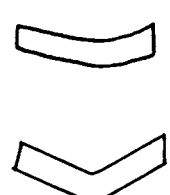

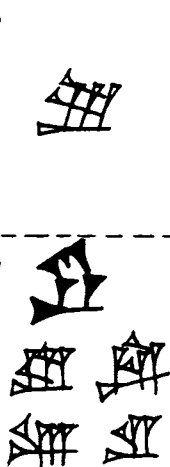

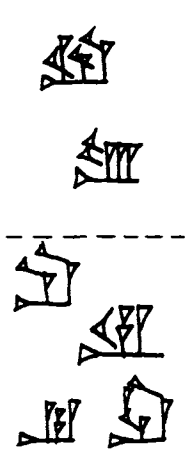


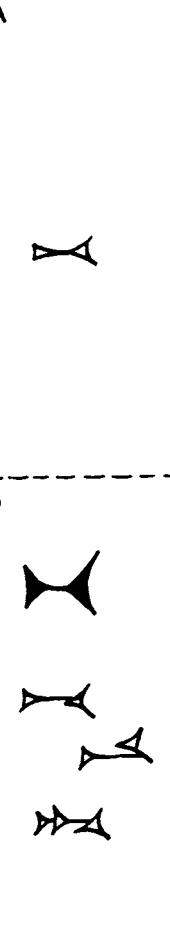
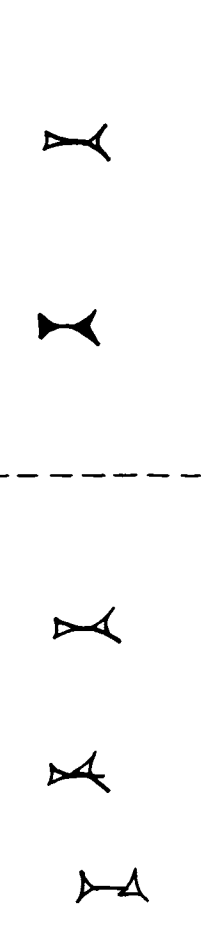
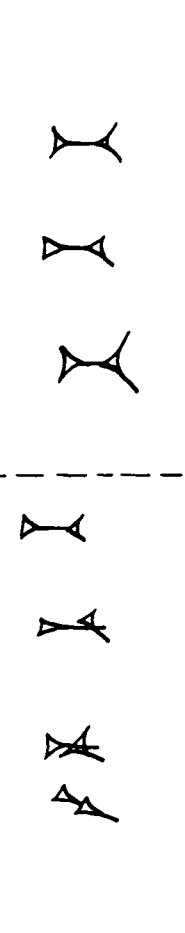
	<p>KUR nap bab⁺</p> <p>gwr¹² qwr⁴ ba¹⁴ pa⁴</p>	<p>L L L J A i i^c</p>	<p>KUR <u>ahû</u> étranger^{wo}; <u>šanû</u> autre ; <u>nakāru</u> être hostile^{uv}; <u>nakru</u> ennemi; KUR, NAM-KUR^b, KUR^o <u>nukuntu</u> hostilité; KUR-BAL-BAL <u>bāru</u> révolte^v; KUR-DU¹¹-GA <u>tuššu</u> insolence, calomnie ; PAP <u>ahû</u> frère^{wo}; (<u>ahûtu</u> fraternité^o); <u>napharu</u> totalité^{ts}; <u>našāru</u> garder^{wo} (* PAP-SUKKAL);</p>
	<p>pūs</p>	<p>J^B u</p>	<p>PŪS <u>pušqu</u> peine^v, resserrément^v, circonstance difficile^v. PAP-HAL <u>mittalliku</u> -agité, errant^b; <u>puwudu</u> jambe^v; PŪS^v <u>pašāqu</u> III -avoir une crise^s; PA⁴-ŠIŠ <u>pašsu</u> prétre^{oak}.</p>
			<p>PA₆ } <u>palgu</u>, (<u>mitertu</u>) fossé, canal. PA₅ } <u>paltu</u> rigole PA₅^{wo} (-LÁ/SIG^A) <u>atappu</u> fossé, petit canal.</p>
	<p>bulug₃</p>	<p>+^o</p>	<p>BULUG₃-GÁ <u>rabû</u> (être) grand; <u>šurbû</u> magnifique; <u>tarbû</u> surgen^o; DIM₄ (-MÀ) <u>sanāqu</u> s'approcher, joindre^v; <u>sangu</u> obéissant (épuisé). MUNU₆ } MUNU₆-MÚ <u>bāqilu</u> maltreur⁺; } <u>buqlu</u> malt (vert)^{vos} MUNU₄ } cf. 371'</p>
			<p>(pis) ZUBI -<u>gamlu</u> -arme corbe^o mulZUBI -<u>gamlu</u> Auriga, Jupiter^v GAM <u>šikru</u> lame; GAM-GAM-MUŠEN <u>gamgammu</u> (un oiseau). 60^o</p>
	<p>mu šum(u) ia₅ wu₄ šu₄₀ i₁₄</p>	<p>≠ J ≠ J J J</p>	<p>MU <u>nadānu</u> donner^o; <u>nūšu</u> serment^{vwo}; <u>aššu</u> à cause de, pour^{va}; <u>šumu</u> nom; ligne d'un texte^{wo}; <u>zakāru</u> appeler, dire^{vs}; <u>zikru</u> nom; MU-BI(-IM) <u>šum-šum(u)</u> dont le nom (est)^o; MU-DIDLIM-MU <u>šumu</u> -<u>ahû</u> entrée spéciale dans un dictionnaire (CAD, A₁, 201a). MU-NU-TUKU <u>mumutukû</u> sans enfant; MU-DA-SÁ <u>mudasû</u> liste de noms; MU-SAR <u>mušarû</u> inscription^u; MU-1-KAM <u>šattu</u> année^{vB}; MU (-AN-NA) <u>šattu</u> (cette) année; MU-IM-MA <u>šaddagdiš</u> année précédente; MU-4 <u>rubu'û</u> de 4 ans; (igi-MU pān <u>šatti</u> début de l'année); ⁶¹ MUHALDIM <u>nuhatimmu</u> boulanger^v; MU-TIN <u>zikaru</u> mâle^s; MU-TŪ <u>šurubtu</u> -apport^o; mul MU-GĪD (-KÉS-DA) <u>nēru</u> Arcturus⁺; MU-MEŠ/ME (par jeu idéogr.) <u>šu'āti</u> ce (sg, pl.)²⁺; MU-UN- préverbe sumérien^{wo}; — MU emesal pour Giš —</p>

 1		<p>A</p> <p>B</p>		
 2		<p>A</p> <p>B</p>		
 2		<p>A</p> <p>B</p>		



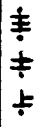


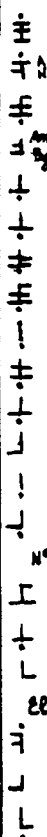




(Variante graphique de , n° 306)

 3		<p>A</p> <p>B</p>		
 2		<p>A</p> <p>B</p>		

— 65 —		𐎗𐎗𐎗	
𐎗	qa ga ₅ ka ₄ šal	𐎗 u NA 𐎗𐎗 ^{Am} 𐎗 ^{Ag}	SILA ₃ <u>qû</u> mesure de capacité (842 ml) ^{CO+S} ; <u>mšertu</u> mesure normale; (par jeu idiogr. qû fil, filament) vet. SIL-MUD (partie du corps) (clavicule?) ^S ; du ₈ SILA ₃ -GAZ <u>silagazû</u> vase d'une capacité de 1 qa; du ₈ SILA ₃ -BUR <u>dammu</u> (un vase); (qa-šu-du ₈ =) SAGI <u>šaqû</u> échanson; ----- ŠITM ₆ prêtre
36			62
𐎗𐎗	kād ^t šid	𐎗 ! ! + ! ! 𐎗 ^{Am} 𐎗 ^{Ag}	KĀD } KĀD } <u>kašāru</u> nouer, attacher ^o
37	gāt qat ⁴ 30		
𐎗𐎗𐎗	kād ^t gāt	𐎗 𐎗 ^v	
38			
𐎗𐎗𐎗𐎗	kad ^t tat kīr šid ^t tak ₅ gid ₆	! ! ! ! ! ! 𐎗 ^{Am} 𐎗 ^v ! ! A	KĪD <u>karāšu</u> pincer; modeler (l'argile) ⁺ TAG ₄ <u>peḷû</u> ouvrir ⁺ ; TAG ₄ <u>ezbu</u> laisser, abandonner ^{+v} ; ĪB-TAG ₄ <u>teḫtu</u> reste, solde ⁻ .
40			63
𐎗𐎗𐎗			ŠEŠLAM <u>kibrātu</u> régions (célestes), régions du monde ^(*) ;
			65
𐎗𐎗𐎗𐎗			(ú) 𐎗𐎗𐎗𐎗 / 𐎗𐎗𐎗 ^u plantes de marécage 𐎗𐎗𐎗𐎗 ^u NUMUN, (úA-NUMUN cf. n° 579); ú ^u ŠKI <u>urbatu</u> (sorte de ronce); GUG ₄ -ŠE <u>urbatānu</u> (sorte de champ) ^o ; « — ZUKUM <u>kaḫāsu</u> fouler, marcher; <u>kibsu</u> trace; « — tūg LAMAHUŠ <u>lamhuššu</u> vêtement d'apparat ^(*) .
			66
𐎗𐎗𐎗𐎗𐎗	gil kīl qīl	𐎗 𐎗 𐎗	GIL <u>egēru</u> (en)rouler, enchevêtrer, être confus; <u>itguru</u> enchevêtrer; GILIM <u>kaḫānu</u> se recouvrir ^v ; <u>kīltu</u> bandeau ^{oo} ; <u>kippatu</u> boucle, anneau ^o ; GIB <u>parāku</u> barrer, faire obstacle ^{+v} ; faire opposition ^{oo} , aller transversalement ^v ; <u>parkiš</u> transversalement ^v ; GE ₁₆ <u>qaštu</u> arc ^(*) ; <u>rakāsu</u> lier ^(*) ; <u>šētu</u> filet ^(*) .
39			67

 <p style="text-align: center;">1</p>		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>			
<p>a)</p>  <p style="text-align: center;">1</p>	<p>b)</p>  <p style="text-align: center;">1</p>	<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>			


(Variante graphique de 4 répétés)

			<p>RU <u>širiktū</u> don° (<u>šarāku</u> cf. A-MU-RU <u>išruk</u> a voué^m) ŠUB <u>maqātu</u> tomber^{u+v}; <u>miqittu</u> chute, destruction; <u>maqtu</u> effondré^s; <u>miqtu</u> effondrement^v, aversé^v; <u>nadû</u> jeter à terre, placer, fonder^{v+w}; <u>nadû</u> en ruine; <u>šuršudu</u> fonder^v; ŠUB-(BA)^{91v} GU-ZA/AŠ-TE/TI <u>nūd kus-</u> <u>-si</u> "position(?) du trône" (partie du foie)^v;</p> <p style="text-align: right;">(GĪŠ-ŠUB-BA ^(v) isqu part, bénéfice, prébende^{+a} (gĪš-šub =) ILLAR <u>tilpānu</u> arc^v</p>	68
AŠ+U  BAD			<p>BE <u>šumma si</u>^{+v} (BE-ma = <u>šum-ma</u>); BE abrég. pour <u>bennu</u> épilépsie^s; <u>bēlu</u> régner; <u>pehū</u> ouvrir^{+v}; <u>pehū</u> fermer^{v,s}; <u>(m)āsu</u> être peu nombreux^v; <u>sekēru</u> obstruer, mettre au jour^s <u>nesū</u> s'éloigner (BE éloigné, à la future ?) ⁹¹ⁱ BAD-GU-ZA <u>kabtu</u> pied (d'une chaise); BAD-BAD <u>labdū</u> défaite; TIL <u>qatū</u> être achevé^{v+w}; <u>qitū</u> fin^v; <u>taqtū</u> fin^v; <u>gamāru</u> être complet, achevé; <u>gamru</u> complet, achevé, mur^{v,s}; TIL(-LA)-<u>gimirtu</u>, <u>gamirtu</u> totalité^v; TIL <u>labāru</u> être vieux^v; SUMUN, SUN <u>labūru</u> vieux^{+w}, texte original^v; ^v SUMUN-DAR <u>šumultu</u> (une plante)^s; ⁹¹ⁱ SUMUN <u>sumkīru</u> bois pourri; ⁹¹ⁱ TIL(-LA)-GĪD-DA <u>-qīru</u> fondé de pouvoirs; ŪŠ, UG, <u>mātu</u> mourir^{+wv}; <u>mītu</u> la mort^{v+w}; <u>mītu</u> (un) mort^{ov}; <u>ušultu</u> urine, sang^s; (NAM)-ŪŠ(-MEŠ) <u>mūtānu</u> épidémie, peste; ŪŠ, MŪD <u>dānu</u> sang^{wv}; (mūd-babbar =) LUGUD <u>šarku</u> sang vicie, pus^{as}; (mūd-ge, =) ADAMA <u>adamatu</u> sang noir^s; MŪD-⁹¹ⁱ ERIN <u>dām</u> cunni baume de cèdre^s. (lu-be =) AD, <u>pagru</u> corps^{+wv}; <u>šalamtu</u> cadavre^v; ^{mid/rc} AD, (une étoile); ZIZ <u>sāsu</u> insecte (mite?)^{u,v}; EŠE, <u>ebū</u> 6 ikū (21.600 m²); IDIM <u>bēlu</u> seigneur^{w+v}; <u>kabtu</u> lord, notable^v; <u>nakbatu</u> puissance, supériorité^v; <u>nagbu</u> fonds, fontaine, eau souter- raine, (totalité); <u>šegū</u> être enragé^v; IDIM-sig <u>kabtu</u> edū (un notable)^v; ^d IDIM <u>ellilūtu</u> souveraineté divine; les dieux <u>Bēl</u>^{+w}, <u>Enlil</u>^{+wv}, <u>Ea</u> - ULAL <u>timūru</u> fourneau^s.</p>	69
AŠ+  AS  IDIM			<p>GURUN, BURU, <u>inbu</u> fruit^{wv}, la lune^{+v}. ⁹¹ⁱ GURUN Ū-GĪR (<u>inib</u>) <u>abultu</u> fausse caroube.</p>	69 ^a

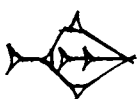
 1		<p>A</p> <p>B</p>		
 1 <i>gunû</i>		<p>A</p> <p>B</p>		
 3		<p>A</p> <p>B</p>		

Confusion de signe avec 𐎧 𐎧

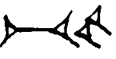
 1		<p>A</p> <p>B</p>		
 1		<p>A</p> <p>B</p>		

	na	𒀭	NA <u>amīlu</u> homme ^{vs} ; <u>manzāzu</u> "station" (partie du foie) ^v ; abrég. pour <u>naplastu</u> "station" ^v ; NA-ME <u>mammān</u> quelqu'un ^v , lu « <u>ajumma</u> quelqu'un (phon. NA-ME <u>namū</u> qui habite la steppe); NA(-izi) <u>qubīnu</u> encens, fumée ⁺ ; NA-KAD <u>nāqidu</u> ^x berge ^{coy} ; zā NA-RŪ/TRU-A <u>narū</u> stèle ^{wa} ; zā NA-ZĀ-HI-LI(-A) <u>ursu</u> mortier; zā NA-BUR <u>pīli</u> calcaire; *NA-a-nu <u>amīlānu</u> (une plante) ^s .	70
---	----	---	--	----


43

	šir	𒀭	ŠIR <u>išku</u> testicule ^{vs} ; NU ₁₁ <u>nūru</u> lumière ^o (GĪŠ-NU ₁₁ <u>šamaš</u> , GĪŠ-NU ₁₁ <u>ampatu</u> ; GĪŠ-NU ₁₁ (-GAL) cf. n° 236); u ₁₁ (šir-bur-la ^{hi}) LAGAS la ville de <u>Lagas</u> ^{coy} ; Élément de divers noms d'oiseaux = (šir-bur =) BURU ₄ <u>arību</u> -corbeau; etc.	71
---	-----	---	---	----


37

	kul gul	𒀭	NUMUN <u>zēru</u> semence ^x , emblavure ⁺ , descendance ^{coy} (GĪŠ KUL(-GĪSAL) <u>šumū</u> trou pour la rame ^{SB}); (U- NUMUN-GI <u>baltu</u> (un épineux) ^{SB}); (U- KUL-LA <u>išbaltu</u> mauvaise herbe ^{SB}); KUL-ABA, /AB-KI la ville de <u>Kullab</u> ^u ; (bi) KUL-LUM <u>barū</u> -divin ⁺ .	72
--	------------	---	---	----

38

	ti	𒀭	TI <u>lequ</u> prendre ⁺ ; (šū-ti <u>maḥāru</u> recevoir); GĪŠ TI <u>ussu</u> flèche (uzul) TI <u>šēlu</u> côte ^{vs} , côtelette ⁺ , membre (de char, de bateaux, etc.) ^o ; TI-LUGUD; DA <u>šēlu</u> <u>karū</u> fausse côte; TI-LIM-DU <u>tīlimdū</u> (un vase); TI-AMAT (pseudo-idiogr.) <u>tāmtu</u> mer ^{ow} ; TI-TI <u>bāmtu</u> quinine; TI(-LA) <u>balātu</u> vivre, quérir, vie; <u>baltu</u> ^x vivant ^{vs} ; <u>baltu</u> (temps de) vie; TI(-LA)-us-su <u>baltūssu</u> dans son état vivant; TI(-LA)-ŠĀ <u>bulut libbi</u> prospérité ^v .	73
---	----	---	---	----









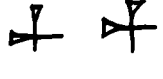















(te)



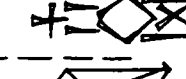

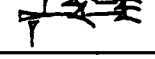



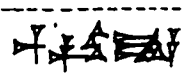
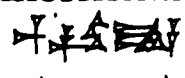

	bar pār	𒀭	BAR <u>ahū</u> côté ^v ; <u>ahātu</u> , <u>šahātu</u> abords, environ ⁺ ; <u>ahū</u> étranger, ennemi, non-canonique ^v ; <u>ahātu</u> (?) extérieur; <u>šūru</u> choisir (num. sélectionné) ^v ; <u>karū</u> extérieur ⁺ ; <u>kidimnu</u> protection ^o ; <u>qilpu</u> , <u>qelēntu</u> peau, écaille, écorce; <u>sapāhu</u> disperser ^v , <u>naspuhtu</u> dispersion [?] ver. <u>uššuru</u> laisser aller, relâcher ^v ; <u>zāru</u> partager; u _{du} BAR-GAL <u>parru</u> mouton ^o BAR-GUN(-GUN); NU/NA <u>hurbabilū</u> -caméleon (?) GĪŠ BAR-KIN <u>šēpu</u> (une ronce) ^v ; u ₂ BAR-KUN <u>qinnatu</u> fesse, derrière ^s ; u _{du} BAR-MUNUS <u>parratu</u> brebis ^o ;	
---	------------	---	---	--








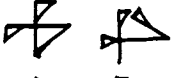

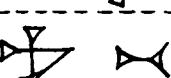
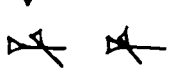







(para)






ba

(suite de la page précédente)

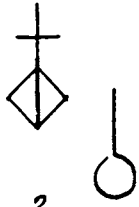
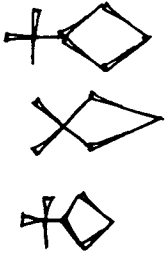
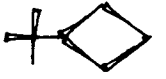


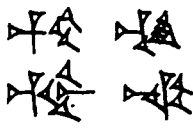



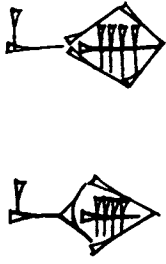







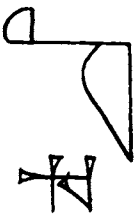


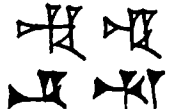










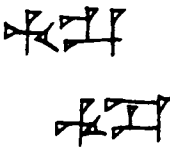
 1	 	 	 		 	
 1	 	 	 	 	 	 

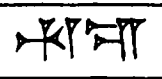
 3	 	 	 	 	 
--	--	--	--	--	--

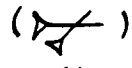




 3	  	  	    	   	 
--	---	---	--	--	--

		<p>BAR (NUN/TA) <u>šilīptu</u> diagonale, hypoténuse^Δ; ^u BAR-SIL <u>naglabu</u> hanche^s; Premier élément du nom de diverses parties du vêtement: ^u BAR-DIB <u>nambū</u> vêtement^s, ^u BAR-DUL <u>kusītu</u> (un vêtement)^u, ^u BAR-SI/SIG <u>paršīgu</u> turban^{u+s}...</p>
	<p>maš mas^(s)</p> <p>baš was</p> <p>maš</p>	<p>^u BĀN <u>sūtu</u>, (<u>brannu</u>) mesure de capacité (6 qa)^{u+a}; fromage^s;</p> <p>MAŠ <u>šumma si</u>; <u>iš-pallurtu</u> -carrefour, uoix^r MAŠ, SA₃ <u>mištu</u> moitié, demie, SA₃-GIN <u>zūzu</u> 1/2 sicle; MAŠ <u>asāredu</u> premier^o, MAŠ le dieu <u>Ninurta</u>, MAŠ-MAŠ le dieu <u>Nergal</u>^o (16) MAŠ-MAŠ <u>āšīpu</u>, <u>mašmašu</u> prêtre conjurateur, MAŠ-DA <u>šabītu</u> gazelle^{v+s}; MAŠ-DU-E <u>mišeltu</u>? meule^s, MAŠ-EN^v, MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN <u>muškeru</u>^x humble (sic classe sociale); MAŠ-HUŠ <u>kalbānu</u> (une plante)^u; MAŠ-KĀN <u>maškanu</u> aine, partie du foie^v; MAŠ <u>nikiptu</u> (= šim Ni- nurta) (une euphorbe)^{u+s}; MAS-SU/SU <u>massū</u> prince^{v+a}; MAŠ-TAB-BA <u>kilallān</u> tous les deux; MAŠ^o-(TAB-BA) <u>māšu</u>, <u>lū^o amu</u> jumeau^v; MAŠ <u>māšē</u> les dieux Jumeaux⁺, prêtre^v; ^{mul} <u>māšātu</u> les Gémeaux^v (« GAL-GA(-LA), « TUR-TUR); MAŠ-TAB-BA <u>maštu</u>? (une plante)-</p> <p style="text-align: right;">74</p>
		<p>GIDIM₂ <u>etommu</u> spectre^{s+v}</p> <p style="text-align: right;">74a</p>
		<p>DALLA <u>šūpu</u> faire resplendir^(s); <u>kamkammatu</u> anneau^s</p> <p>-----</p> <p>IDIGNA <u>idiglat</u> le fleuve Tigre^{u+v}.</p> <p style="text-align: right;">74^x</p>
	<p>nu</p> <p>lā (ūl)</p>	<p>NU <u>ūl</u>, <u>lā</u> (negation) ne... pas^s; NU-DINGIR <u>lā ilu</u> -dieu hostile^v; NU KI <u>lā gaggaru</u> terre étrangère; ai que ne... pas⁺; NU-ŠE-ŠE-GA dissension^v; NU-(ME-A) <u>balu</u>, ina <u>bali</u> sans^o; NU-TEŠ <u>lā bāšu</u> impudent^v; NU-TEŠ-A <u>lā mitharu</u> divers; NU <u>šabnu</u> statue, figurine^{u+s}; <u>amīlu</u> homme⁺; <u>paqādu</u> confier^{Am, v, t}; ^u NU <u>līpīštu</u> scrotum (?), moëlle épinière (?) membrane anormale^v; NU-GIG <u>qadištu</u>, <u>ištarištu</u>, NU-BAR <u>kubmašītu</u> prêtresse^v NU-MU-SU, NU-KUŠ-Ū <u>abmattu</u> veuve^v; NU-SIG <u>ekū</u> orphelin (cf. AHW s.v.), <u>ekūtu</u> fille déshuée (cf. CAD, E, s.v.) ^u NU-DIM-MUD le dieu <u>Ea</u>⁺; ^{mul} NU-MUŠ-DA (glosé <u>namaššū ša</u> <u>Adad</u>) la Grue⁺; (15) NU-ŪR-MA <u>nurmu</u>, NU-ŪR-MA-LĀL^v, ^u NU-ŪR-MA-KU₇-KU₇ <u>kuduppānu</u> grenade; NU-KUŠ-Ū <u>nukuššū</u> (partie de la porte); NU-LUH-HA <u>nukurtu</u> assa</p>

(Suite de la page précédente)












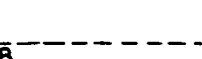
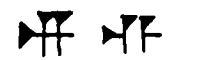







 <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 



 suite		foetida ^s ; NU-UM-MA/MU <u>zibru</u> chocal ^{v^w} ; « ^{mušen} (hamuhaja), <u>zibru</u> vautour ^{v^s} ; NU-UM-ME <u>elitu</u> partie supérieure. « ^{li} NU-BAN-DA <u>laputti</u> chef ^{v^s} . NU-ÈS <u>nēšakku</u> (un prêtre) ^{v^{ow}} ; « ^{li} NU-KIRI, <u>mukaribbu</u> jardinier ^{v^s} ; « ^{mi} « ^{li} <u>mukarabbatu</u> jardinière, (NU-iGi-TAB = là-biri ancien)
	mās kum ₈	MĀS <u>wīšu</u> chevreau, <u>puhādu</u> agneau ^{v^s} ; <u>sibtu</u> attaque (d'une maladie), -croît, intérêt ^v , excroissance (sur le foie) ^v ; « ^{li} partie du vêtement, ornement; MĀS-UDU/ANŠE <u>būtu</u> (petit) bétail ^{v^w} ; MĀS-DA-NI-A <u>mašdarū</u> , <u>erbu</u> croît, apport; MĀS-GUB <u>lilidu</u> croît, animal adulte ^v ; MĀS-TUR <u>lalu</u> jeune chevreau ^v , (wīšu [?]); MĀS-ZU/ZI <u>kizzu</u> bouc ^v ; MĀS-GAL <u>mašgallu</u> , (MĀS-GAL/MU-TIN ² <u>daššu</u>) bouc. MĀS-GI-IZI-LAL/LĀL <u>mašgizillālu</u> bête d'offrande ^v ; MĀS-HUL- DUB(-BA) <u>mašhulduppū</u> bête d'expiation ^v ; MĀS-ANŠE- ¹ GIR <u>būl šagan</u> les troupeaux, MĀS-ANŠE-EDIN <u>būl širi</u> animaux sauvages, MĀS <u>barū</u> pratiquer la divination ^v , <u>būru</u> divination ^v ; MĀS-ŠU-SU ₅ -SU ₅ <u>bārū</u> devin ^{v^o} ; MĀS(-GE ₆) <u>šuttu</u> rêve ^{v^s} .
	kum ku ₁₄ quu kumu ku ₁₄	KUN <u>zibbatu</u> queue ^{v^w} , mul KUN-MEŠ <u>zibbāti</u> constel- lation des Poissons ^v ; « ^{li} KUN <u>rapaštu</u> reins (cf. UR-KUN); KUN-DAR <u>šakhatiru</u> sorte de lézard ^v ; KUN-DAR-GUR IN-NA <u>anduhallatu</u> agame ^{v^s} ; KUN-GUR ₄ (MUŠEN) <u>hašibaru</u> (un oiseau) ^{v^{sc}} ; KUN-SAG(GĀ) <u>muhru</u> (une partie du) sanctuaire.
	hu nag ^{9k} bak ⁹ bab ⁹ 'u ₅ pūq ⁹ u ₁₁ muš ₉	MUŠEN -déterminatif suivant les noms d'oiseaux. MUŠEN <u>iššuru</u> oiseau, volaille ^v , (terme d'extispicine) ^v ; « ^{mi} MUŠEN <u>iššuru</u> oiselle ^v ; « ^{li} MUŠEN-DU (m) <u>usandu</u> oiselle ^{v^{ow}} ; MUŠEN-URU-HUL-A ^{mušen} <u>iššur qatū</u> chouette; MUŠEN-TI-IRI-GA ^(mušen) <u>diqqi</u> roitelet ^v ; MUŠEN SA ₃ <u>iššuru sammu</u> oiseau rouge; MUŠEN-EDIN-NA ^v ; MUŠEN-GAL <u>iššuru rāru</u> canard. MUŠEN-KUR-RA <u>iššur šatū</u> ; MUŠEN- HABRU-DA <u>iššur furru</u> bartavelle; MUŠEN AMBAR <u>iššur apparū</u> l'oi- seau de marais ^v ; MUŠEN A <u>iššur mē</u> oiseau -aquatique ^v ; MUŠEN-NINNA ₂ <u>eššebu</u> oiseau nocturne ^v ; HU-LUH-HA <u>galātu</u> trembler, -gillu ^v frisson ^v (« ^{li} HU-LU-UB <u>haluppū</u> , cf. HA-).
	u ₅	U ₅ <u>rakābu</u> chevaucher, monter en char, en bateau, etc. ^{v^w} ; sailli ^{v^w} ; <u>rikkubu</u> en rut ^{v^s} ; <u>rikbu</u> marche, fondation, étage; <u>rikkibtu</u> ergot ^v ; (« ^{li} MĀ-U ₅ <u>rukūru</u> bateau, cf. n.° 233) U ₅ -SAG-MUŠEN <u>ušiggu</u> (un oiseau) ^v ; (« ^{li} U-KUN ₄ <u>hūqu</u> marche (d'un escalier) (sc) « ^{li} U ₅ -MĀ <u>hin</u> elephi -cabine de bateau) (sc)

<p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
	<p>A</p> <p>B</p>			
<p>2</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		

<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>nam sim šim bir₅ pir₆ na₇ šam₄ šeu</p>	<p>≡ + · 𐎠𐎡𐎢 𐎠𐎡𐎢 ! ! !</p>	<p>NAM -ama^{oo}; NAM- sort, en sumérien, à former des abstraits; pāhātu^x office, responsabilité, province^{uav}; ^{ku}NAM pāhātu^x gouverneur^{uo} (cf. n°99); šaknūtu office de gouverneur; NAM-É province de la région de...; NAM-BUR-BI <u>namburbi</u> rites de délivrance⁺; NAM(-TAR) <u>šimtu</u> destin⁺; NAM-TAR <u>namtaru</u> (génie de la) mort⁺; ^{91/4}NAM-TAR/TAL <u>pillu</u> mandragore⁺; ⁺91/4 NAM-TAR <u>šatiqtu</u> vase⁺; NAM-ŠUB <u>šiptu</u> incantation⁺; NAM-ÚŠ <u>mūtarnu</u> épidémie, peste^v; NAM-TI-LA <u>balātu</u> vivre^v, vie^{uvv}; NAM-TAG-GA <u>aruru</u> péché, châtime⁺; NAM-LUGAL <u>šarūtu</u> conjugal⁺; NAM-ERIM, <u>māmtu</u> serment, anathème^{v, s}; NAM-ERIM₂-BUR₂-BU-DA <u>namerimbuvruđū</u> rites de délivrance⁺; NAM-UZU <u>bārūtu</u> divination^v; NAM-RA(-AG) <u>šallatu</u> butin^{uv}; ^{ku}NAM-RA <u>šallu</u> prisonnier de guerre; NAM(-LÚ)-U₇-LU, NAM-LÚ-U₇/LÚ <u>amūtutu</u> humanité⁺; NAM-S <u>hamištutu</u>? groupe de 5; SIM <u>napū</u>, (<u>šahātu</u>) filtre^r, tamiser^s; SIM^{ku} <u>sinūru</u> (un) poisson; SIM(-MU)^{mušen} <u>sinuntu</u>, <u>šinūr(u)tu</u> hirondelle; SIM-MAH^{musim} <u>simmahu</u> (un) oiseau^{v, s}; — var. pour BUR₅ à Mari — 79</p>	<p>54</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>bur₅</p>	<p>Ug.</p>	<p>BUR₅ (<u>iššuru</u> oiseau); <u>aribu</u> corbeau, <u>erbu</u> / <u>aribu</u> sauterelle^{uvv}; BUR₅ premier élément des noms d'insectes orthoptères: BUR₅-SAHAR-RA <u>erib-tirbu-ti</u> sauterelle de sable^{uv}, etc; BUR₅-A-AB-BA <u>erib-tāmti</u>, BUR₅-i₇-DA <u>erib-nāri</u>^s (variétés de crustacés); BUR₅ premier élément de certains noms d'oiseaux: BUR₅-HABRUD-DA <u>iššur-hurri</u> bartavelle⁺; BUR₅-GI-ZI-MUŠEN <u>sinuntu</u>, (<u>iššur-ki(s)si</u>) hirondelle^{uv}; BUR₅-ŠE-NUMUN <u>arib-ziri</u> sorte de corbeau; BUR₅ KUR-RA <u>arib-šadi</u>? 79⁺</p>	<p>54a</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>ig⁹ ik eg⁹ ek gál</p>	<p>≡ ≡ ≡ ≡ + +</p>	<p>(⁹¹³)ig <u>daltu</u> vantail, vanne (⁹¹³ig ⁹¹³ig pl.) Précède le nom de diverses parties de portes: ⁹¹³ig-ZÉ-NA <u>dalat zinē</u> vantail en fibres de dattier; ⁹¹³ig-MI-RI-ZA <u>dalat parissi</u> vantail fait de petits panneaux; ⁹¹³ig-GI-SA <u>dalat kišši</u> vantail de roseaux tressés; ⁹¹³ig-A-DAR (cf. CAD, D, 54b); ⁹¹³ig-MAŠ(-MAŠ/TAB-BA) <u>mutovzētu</u> porte à deux battants, etc. GÁL <u>bašū</u> être^{uv}</p>	<p>55</p> <p style="text-align: right;">80</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>mud⁺ mut mu¹² māt</p>	<p>≡ ≡ L N</p>	<p>MUD <u>palātu</u>, <u>parādu</u> craindre^s; <u>dāmu</u> rouge sang^s; <u>egbu</u> talon, sabot; MUD <u>uppu</u> tube, chalumeau, canule^s; ⁹¹³MUD <u>uppu</u> objet rectangulaire^v; MUD-Ā <u>uppi-ahi</u> creux de l'aisselle^{v, s}.</p>	<p>56</p> <p style="text-align: right;">81</p>

	<p style="text-align: center;">— 76 —</p>		
		<p>A</p>  <p>B</p> 	 
		<p>A</p>  <p>B</p> 	 
		<p>A</p>  <p>B</p> 	 



	sa ₄ ša ₃₈ ša ₂₂	J v J v t	SA ₄ <u>nabû</u> nommer, déclarer ^o ; <u>nebû</u> brillant; ^{mul} SA ₄ <u>nebû</u> étoile domi- nante d'une constellation ^v ; (num) SA ₄ -A-MUŠEN (un insecte) ^v . (Confusion graphique avec ná)	82
--	---	-----------------	---	----

	rad rat ^t ra ₄ wd ^t rit	† † † †	ŠITA ₃ <u>rātu</u> conduite d'eau, rigole ^w ; SÚD <u>s/záku</u> broyer, filer (dans un mortier) ^s .	83
--	--	------------------	---	----

	zi ze sí sé sí sé	† † † † † †	Zi <u>mēšu</u> vivre ⁺ , <u>napištu</u> vie ^{+wv} , gorge ^{v+s} (li) Zi "âme"; Zi -abrév. pour <u>ziqpu</u> hauteur, altitude ^a ; <u>mīšu</u> lever, <u>dekū</u> soulever, lever (des braves) ^{am} ; <u>tehū</u> s'approcher ^{+sv} Zi-BA-AH brouet ⁺ (Dreams book p. 271 ⁴³); ^{mul} Zi-BA-AN-NA <u>zibānitu</u> Balance; Zi (-DA) <u>imnu</u> -droit ^{v+} , (li)nu sûr ^b cf. É-ZI-DA); Zi (-GA) <u>tebū</u> se lever ^{+sv} , assaillir ^{+wv} ; <u>tēbu</u> , <u>tēbūtu</u> -assaut, soulèvement ^v ; <u>masāhu</u> arracher, extraire ^{+wsv} , soustraire ^a , omettre; <u>našhu</u> extrait, arraché; <u>nisihtu</u> choix; <u>šitu</u> fuite, dommage ^v , sortie ^{vo} ; Zi-GA-DIDL <u>šitu ašitu</u> sortie particulière ^o ; † Zi-GAN <u>sikkānu</u> gouvemal, Zi-GUR-KU, s/zinquruu (un poisson); Zi-HA-ZA <u>mutūl napišti</u> (un démon); Zi IM <u>lib šāri</u> partie du foie, le "soulèvement" vél.; Zi-IN-GI <u>kisālu</u> sode, cheville, astragale; Zi-IR <u>ašāsu</u> (s') affliger, <u>ašūštu</u> fracas, dépression, douleur; Zi-KU-RU-DA/DE <u>nikris napišti</u> , <u>zikurudū</u> égorgement, -coup mortel (d'un démon) ^{+vs} , tendances suicidaires † Zi-NA <u>zinū</u> mouvre -contrate de la palme; † SÉ(E)-EK-RUM <u>sekeru</u> femme du harem; † Zi-Zi <u>dēku</u> velleur, mobilisateur, collecteur de taxes. (Zi-ŠÀ-GAL <u>šiknāt napišti</u> êtres vivants (SC)). (kraz-Zi <u>kazballatu</u> cf. n° 376.) Zi-É <u>zibtu</u> (une plante) ^s sí -abrév. OB de <u>sikkat sēlu</u> fausse côte ^v ;	84
--	----------------------------------	----------------------------	--	----

<p>1</p>		<p>(A)</p> <p>(B)</p> 	 	
----------	--	--------------------------------------	----------------------	--------------

-gi
-ge

gi
ge
qam
ki
ke

𐤀
𐤁
𐤂
𐤃
𐤄
𐤅
𐤆
𐤇
𐤈
𐤉
𐤊
𐤋
𐤌
𐤍
𐤎
𐤏
𐤐
𐤑
𐤒
𐤓
𐤔
𐤕
𐤖
𐤗
𐤘
𐤙
𐤚
𐤛
𐤜
𐤝
𐤞
𐤟
𐤠
𐤡
𐤢
𐤣
𐤤
𐤥
𐤦
𐤧
𐤨
𐤩
𐤪
𐤫
𐤬
𐤭
𐤮
𐤯
𐤰
𐤱
𐤲
𐤳
𐤴
𐤵
𐤶
𐤷
𐤸
𐤹
𐤺
𐤻
𐤼
𐤽
𐤾
𐤿

Gi qanû roseau^o; Déterminatif précédant les noms de roseaux et d'objets faits de roseaux; ^{gi^s} Gi qpu roselière, cannaie^{vw}; Gi kaqanu mettre à son poste^{ma}; Gi abîer. pour Kû-Gi^{oz}. šalānu être sain et sauf, intact^o (mušallim, lišlim^o); takālu avoir confiance^u; ^{gi} Gi-BÛR tupšaru scribe; ^{gi} Gi-DÏM (-MA) serdu olivier^o; Gi-DU_g patūru autel portatif⁺; Gi-DU₁₀/DÛG-GA qanû tabu acorus calamus^o; Gi-DUB-TA qan tuppi stylet; GE-ER-MÁ-DU germadû vraigres du fond (d'un bateau)^v; ^{gi^s} Gi-GÏD malilu, embūbu flûte, chalumeau^{v+o}; Gi-GÏD-UR (-MEŠ) embūb hašc larynx^s; Gi-GIL kišbu boîte de roseaux; Gi-GIL (-MÚ-A) kišru étayement; Gi-GIL/ÛR/SÏG/ŠÚ-A kupū cannaie, roseaux^o; Gi-GUR panu corbille; Gi-GUR-DA massû, (gigurdû) grand panier^o; Gi-GUR-IN-NU-DA mangaru (une corbille)^o; Gi-GUR-SAL-LA sillu corbille; Gi-HA-AN, Gi-HÉ-EN qihnu grand panier de roseau^o; Gi-GUR-HÛB huppu corbille; Gi-HUL qihlû (expression d'affliction)^v; ^{ainz} Gi-ÏL porteur de corbille; DUSU (= gi-ÏL) tupšikkû corbille, corvée^{ovw}, niveau inférieur d'un canal^o; Gi-IN-SAG-6-KI Emutbal^v; Gi-IZI-LÁ qizillû, qipāru torche^v; Gi-MA-AN-SIM nappitu crible, tamis; Gi-NA kānu être stable^{vw}, kēnu sûr, stable^v, kittu vérité, justice (NU-Gi-NA faux); ginû permanent, ordinaire, standard, offrandes régulières^{+ov}; Gi-NÏ-GAL-GAL-LA qanû kabbaru roseau très épais^s; Gi-NÏNDA₂ (na-ku) qinindamakku perche à mesurer; Gi(NÏ) SAF(HI-A) kišû boîte de roseaux^o; Gi-SA id. cône trompé^o; ^o Gi-RIM-BABATV natuttu? anémone; ^{za} Gi-RIM-HI-LI-BA qimbilibû (une pierre précieuse)^{o+o}; (ou qimmu bilibê)

(Gi-ŠÀ-Gi cf. n° 384)

Gi-SÏG kikkîšû cloture^v;

Gi-ŠUL-HI qan-šalāli (sorte de roseau)^s;

Gi-ÛR adattu partie comestible du roseau^{vs};

^{gi^s} Gi-ZÛ-LUM (-MA) kūru, kušibtu, epitālu? ortie? sv.

					A			
					B			

						A		
						B		

					A			
					B			



					A			
					B			


					A			
					B			


(cf. n° 574)


𐎠𐎫𐎲	ri	𐎠	RI <u>adannu</u> temps fixé, terme ^v ; <u>zannu</u> frapper ^{v†} ; <u>zāqu</u> souffler ^v ; (NAM-RI cf. NAM-RA-AK, n°79); RI-RI-GA <u>laqātu</u> rassembler, DE-DE-GA <u>maqātu</u> tomber s'abattre ^{o†} ; <u>miqittu</u> chute, échec ^v ; DE ₅ -DE ₅ <u>nūtu</u> selles sanglantes ^o ; RI-BAL <u>ebertu</u> rive (opposée) cf. BAL-RI; DAL-ḤA-MUN <u>aš-amšūtu</u> ouragan ^v ; DAL-BA-(AN-)NA <u>birūtu</u> intervalle, zone médiane ^v , <u>birūt</u> entre; DAL(-DAL) <u>parāšū</u> (IV) s'envoler ^v ; <u>muttaprišū</u> vo- -lant ^v ; gi ^š DAL <u>tallu</u> latte, traverse, diagonale ^o ; dug ^o DAL <u>tallu</u> vase ^{o,m†} ; DAL <u>tallu</u> couple ^v ; (Di ₅ <u>nabātu</u> resplendir ^v)
	re dal tal	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	
𐎠𐎫𐎲	tal	𐎠	61
	tala	𐎠	
𐎠𐎫𐎲	šar ₅	𐎠	62
	53	𐎠	
𐎠𐎫𐎲	nun	𐎠	63
	šil zil	𐎠 𐎠	
𐎠𐎫𐎲	nu _c	!	86
𐎠𐎫𐎲	tūr	!	63a
𐎠𐎫𐎲			87a
𐎠𐎫𐎲			87b
𐎠𐎫𐎲	kab, kap qáb, qáp gáb, gáp	𐎠 𐎠 𐎠	55
𐎠𐎫𐎲	húb, húp kúp	𐎠 𐎠	65


		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		
		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		
		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		
		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		
		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		
		<p>A</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>B</p>		


 	hub hup qúp	𐎶 𐎶 𐎶	TUN, TU ₁₀ <u>hatû</u> abattre ^b ; <u>kamāru</u> entasser ^b ; HUB <u>tahtu</u> défaite ^b ; (HUB <u>kussu</u> froid ^v)
	66		d 381? 89


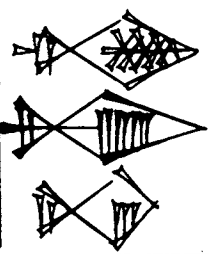

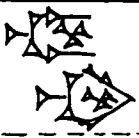

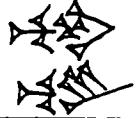


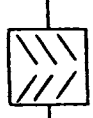

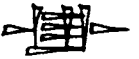
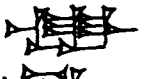
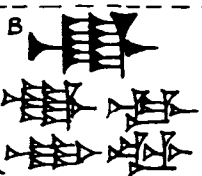

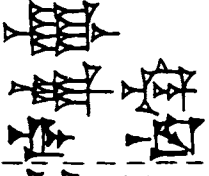
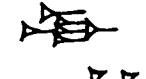
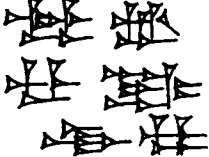

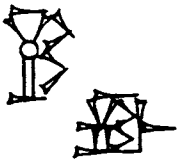
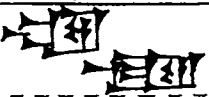
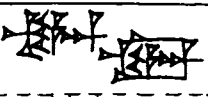

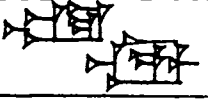
	qād ^h kad ^h kūt (qid ₄) (kit ₉) gada gad	𐎶 𐎶 𐎶 H H 𐎶 𐎶	(kig/giš) GAD(A) <u>kitû</u> lin, étoffe de lin ^{uv+s} ; <u>kitû</u> habit de lin ^v ; Déterminatif précédant le nom des vêtements de lin. ki KAD <u>petû</u> portier(?), ki GADA-LAL <u>gadaballu</u> (un fonctionnaire du temple) ^v ; (kig) GADA-LAL <u>gadafalû</u> vêtement de lin, rideau, volum ^(k) ; GADA-MAH <u>gadmāhu</u> vêtement à franges d'une Lamassu. 90
---	--	---------------------------------	--

			AKKIL <u>ikkillu</u> rumeurs, cri, plainte ⁺ ; (<u>tanūqātu</u> plaintes, gémissement ⁺ , cf. GÙ-AKKIL). 92
---	--	--	--

			UMBIN <u>supru</u> ongle ^{v+} , griffe ^v , sabot (d'un animal ^v , pied (de table, de lit, etc.) ^u); UMBIN-ŠA-A <u>liqit supri</u> rognures d'ongles ⁺ ; (giš) UMBIN (-GIGIR) <u>magaruru</u> roue ^(sc) . 92 b
--	--	--	---

			ŠINIG <u>binu</u> tamaris ^o . giš ŠINIG-KUR-RA <u>burāšu</u> genévrier ^s . 93
---	--	--	---

	dim tim tām tum ₈ tūm tī di ¹¹ tim	𐎶 𐎶 𐎶 𐎶 𐎶 𐎶 𐎶	DIM <u>riksu</u> lien; <u>dimtu</u> pilier ^(sc) , <u>dimmu</u> mat(?) amarre. DIM-GAL <u>tarkullu</u> mât; DIM (-DÛ-DÛ) <u>harašû</u> ^{II} attacher; giš DIM-GAL, giš DIM-DÛ-A, giš DIM-RA-AH <u>maḥrašû</u> amarre ^(sc) . (DIM-KUR-KUR-RA <u>rikiš mātāti</u> désignation de Babylone ^v). 59 94
---	---	---------------------------------	--

— 82 —		以		
		A		
		B		
		A		
		B		
 1		A		
		B		
		A		
		B		
		A		
		B		

cf. page suivante



	mun 69	┆	MUN <u>tābtu</u> sel ^x ; bienfait ^{w+} ; MUN-NIMUR-RA <u>idranu</u> potasse ^d ; MUN-KUR <u>tābat šadē</u> sel de montagne ^{v*} ; MUN-KÙ-GA <u>tābtu ellitu</u> ^d sel gemme [*] ; MUN-NAR-RI, MUN-KÙ-PAD (variétés de sel) ^d ; MUN-EME-SAL-LA/LIM <u>tābat emesalli</u> sel de goût fin ^d ; MUN <u>tābu</u> être bon ^o .	95
			BULUG <u>kudwuzu</u> fils; <u>pulukku</u> frontière, borne -aiguille; giš BULUG <u>pulukku</u> (un arbre: styrax?) ^{sc}	96
	ag ak aq aka aqa	≡ ≡ ≡ ≡ ┆ ┆	AG <u>epēšu</u> faire ^{w+y} ; (NÌ-AK-A <u>upšasû</u> sortilège ⁺); (pour la lecture de AK-TAM cf <u>aktam/atkam</u> n°145); KID-KID-BI <u>kikittû</u> rituel ^{+v*} ; <u>epūštu</u> rituel, ouvrage ⁺ ; ^d NÀ le dieu <u>Nabû</u> ^x ; ^š A ₅ (-šA ₅) <u>hasāšu</u> couper ^{sc} .	97
	70		ligature = ^d NÀ	97
			MÈ <u>tahāzu</u> combat ^{wcvψ} .	98
	en in ₄	≡ 7	EN <u>bēlu</u> ^x seigneur ^x (m ⁱ EN <u>bēlu</u> dame ^o); EN-EN-EN <u>bēl bēlē</u> seigneur des seigneurs ^w ; <u>bēlu</u> régner ^v , avoir en sa possession ^v ; <u>enu</u> prêtre ^o ; NAM-EN-NA <u>enūtu</u> état de EN; ^d EN le dieu <u>Bēl</u> , le dieu <u>Marduk</u> ; ^d EN-LÍ(LÁ) le dieu <u>Enlil</u> ; <u>illilu</u> dieu suprême, <u>illilatu</u> déesse suprême, <u>illilūtu</u> souveraineté divine; (en-lil =) NIBRU ⁱ la ville de <u>Nippur</u> ; Premier élément de nombreux noms divins: ^d ZUEN (= en-zu) le dieu <u>Sin</u> , ^d EN-AN-KI le dieu <u>Ea</u> , ^d EN-ASAL ₂ <u>bēl sarbi</u> , ^d EN-LIBIR-RA <u>Bēl Labrē</u> / <u>labria</u> / <u>libria</u> ⁺ .	

		<p>A</p>		
<p>1</p> <p>1</p>		<p>B</p>		



en

Ī

im₄

7

EN, EN-NA/NAM mīnum quoi? ⁴

EN AN-ZA-GĀR bēl dīmti chef de district ^{Nuzi};

EN-É bēl bitī chef de tribu ^{no}; EN-GAZ bēl dāki townmout; ⁺

(^{li}) EN-Š³ GĪR bēl markabti -conducteur de char ^{no}; EN-GARZA ⁺
prébendier; EN HAL-LA bēl zitti partenaire, copropriétaire ^o;

EN-(^{me}) HUL bēl lemutti ennemi, adversaire ^o; EN-i-GAR

bēl egirē calomniateur; EN-INIM (INIM) bēl amāti adversaire

en justice ^{svt} ≠ EN-DU₁₁-DU₁₁ bēl dabābi -adversaire, conjuré

(cf. CAD, A₂, 44a), EN-MUN bēl tābtī ^x bienfaiteur ^o, (^{li}) EN-

-NA/NAM bēl pihāti gouverneur ^{no}; EN-NINDA bēl

akali commensal, hôte ⁺; EN-SIG₅ bēl damiqti ami ⁺ ^o;

^{li} EN-ŠU² bēl gātāti garant, caution ^o;

EN U₄ bēl imi possesseur des revenus d'une prébende d'un jour.

EN-URU (-MEŠ) bēl āli -chef de bourg, un fonction-

naire ^{no, no} notable;

EN-ÚŠ-MEŠ bēl dāmi meurtrier;

^z EN-GI-SA₆ engišu (une pierre) ^o;

EN-ME-GI₄ engišu cuisinier d'un temple ^o;

EN(-NA) adi jusqu'à (ce que), y compris ^{no}; EN-ŠĀ

-adi libbi jusqu'à; EN-TI-LA adi baltū tant qu'il

vit ^v;

EN-NUN, EN-NU(-UN) šibittu prison, massāru veilleur,

sentinelle ^{no, no}; massartu veille, partie de la nuit ^{no, no},

prison ^{no}, EN-NUN-AN-TA, EN-NUN-BAR-RA, EN-NUN(-AN)-

USAN/USAN₂ bararātu veille -du soir; EN-NUN-ZALAG-

-GA namarātu, EN-NUN-U-ZAL-LA/LI šāt uwi veille

de l'aube;

EN-NU-NUZ-Zi (^dŠĒŠ-ki) ziru (ša Šin) grande prêtresse (de Šin);

^{mul} EN-TE-NA-BAR-LUM/SIG habaširānu (une étoile);















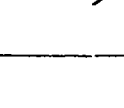







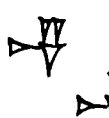


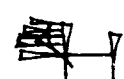




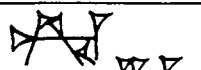
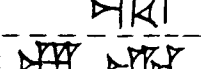




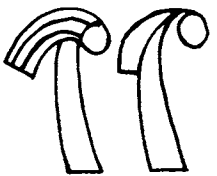

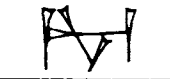


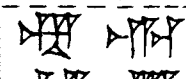
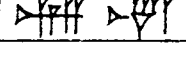


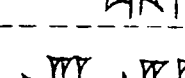
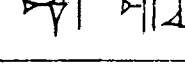

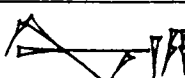
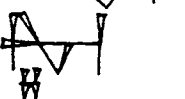
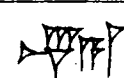
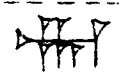


EN-TE (-EN)-NA kusšu froid, hiver ^{+r, no, o};

^d EN-TI le dieu Ea ^o; EN-Ti^{ki} (le mont) Ebiš;







ENŠI (=en-me-li) šā'ilu, (šā'iltu) -onirromancien(ne).





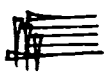

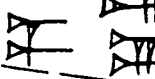


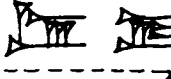

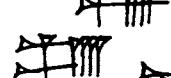
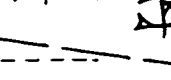



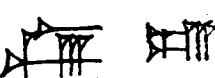

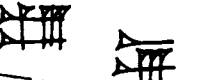






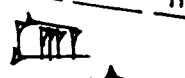


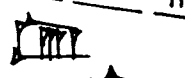

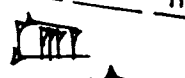








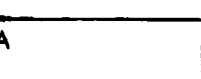









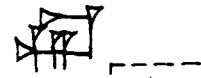

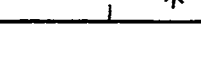


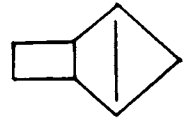
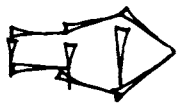



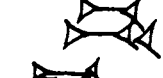






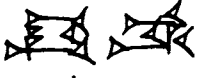






ENKUM enkummu trésorier d'un temple ^o.









	 	A B	   	   	
 2	   	A B	    	   	
	 	A B	 	   	   
 1	 	A B	    	   	
	 	A B		 	
		A B		 	


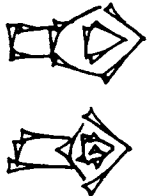







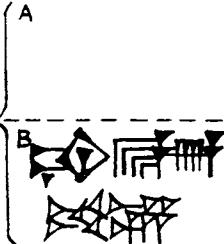




 72	63 țâr tara, 1 10	DARA, <u>tuwāhu</u> bouquetin ^v ; DARA-MAŠ <u>ajjalu</u> daim ^{vws} ; DARA-MAŠ-DĀ <u>najjalu</u> / <u>nālu</u> chevreuil ^v ; *DARA, le dieu <u>Ēa</u> , le dieu <u>Adad</u> ⁺	100
 73	64 sur šur (tūr) F F !)	SUR <u>ețōru</u> épargner ^{oot} , payer ^o ; <u>ētiru</u> sauveur ^o <u>mašāhu</u> , <u>šarāhu</u> briller ⁺ ; <u>širhu</u> éclat lumineux soudain ⁺ <u>tuwru</u> extrémité ^v ; <u>tubku</u> bec ^v ; <u>tamū</u> tisseur ^o ; ŠUR <u>šahātu</u> presser ^s ; ŠUR-RA <u>sāhitu</u> pressurateur (d'huile) ; ŠUR-GEŠTIN <u>šāhit karāni</u> ? pressurateur de vin, ŠUR <u>zanānu</u> pleuvoir ^v ; <u>šarāru</u> jaillir, filer ^v ; <u>mazū</u> pressurer ^s ; <u>terū</u> étendre, étaler, enduire ^s ; ŠUR-AN <u>zanān šāmē</u> pluie ^v ; giš ŠUR-MIN <u>šurmēnu</u> cyprès ^{vws} .	101
 74	65 suh šuh mūs sih ⁺ F F L J	MŪŠ-EREN / ŠÉS <u>šušan</u> la ville de Suse, le dieu <u>Inšušinak</u> ; SUH <u>nasātu</u> arracher, extraire ^o ; uzu SUH-BAR-SIL <u>harc hazinnu</u> pavillon de l'oreille ^o ; SUH (= SUH ₆) <u>uššu</u> fondations ^v ; (vws) MŪŠ <u>zimu</u> traits du visage ^{ov} ; (šuh-bu=)SUSBU <u>ramku</u> , <u>susbū</u> prêtre (purificateur) ^b ; *TIŠPAK le dieu <u>Tišpak</u> ^{oot} ; (AHULAB <u>ahulap</u> miséricorde! ⁺).	102
 75	103 mūs F	*INNANA / *INNIN la déesse <u>Ištar</u> ^o <u>ištaru</u> déesse ; Premier élément de nombreux noms divins. *INNIN-É -déesse du temple ;	103
 103 a		ŠE ₁₂ <u>kašū</u> être froid ^s ; <u>Kušsu</u> froid, fièvre froide ^s ; <u>nāhu</u> être calme ^o ;	103 a
 103 b		ŠE, ŠED, <u>pašāhu</u> s'apaiser ; ŠED ₇ <u>kašū</u> (être) froid ⁺ ; <u>Kušsu</u> froid ; (<u>hurbāšu</u> frisson glacé ^b) ; ŠED ₇ DÈ <u>li³bu</u> fièvre ^b ; — AŠUGI <u>šurūpu</u> glace ^o .	103 b


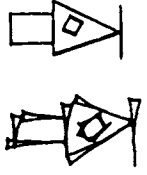




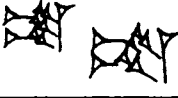

 2	  	A  B   	     	     
 1	 	B   	   	 
 1	  	A  B    	     	     
 3	  	A  B   	      	    

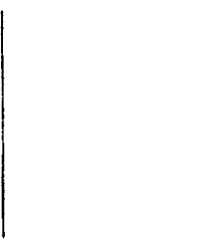
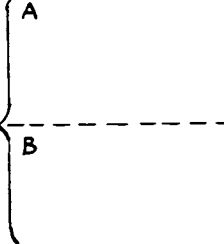

<p>sa ša₁₀</p>  <p>76</p>	<p>sa ša₁₀</p> <p>76</p>	<p>III IN</p> <p>SA šer ānu, <u>gīdu</u> muscle, tendon^{v+s}, <u>riksu</u> tendon^s, <u>mašādu</u> fouler, écraser^{wv}, (gīš) SA-PÀR <u>sapāru</u> filet, (uzū) SA-GÚ <u>labānu</u> (ligament de la) nuque^s, (uzū) SA-SAL <u>šašāllu</u> -dos^c; SA-DUGUD, cf. DUGUD; SA-TI <u>bāmtu</u> poitrine⁺; <u>kīditu</u> partie extérieure de l'exta^v; SA-A <u>šurānu</u> chat^v; SA(-A)-RI <u>murāssū</u> chat sauvage^v; SA-A-RI-RI <u>azaru</u> lynx^v SA-GAZ <u>habbātu</u> pillard^v; <u>Hapirū</u> nomades^w; SA-TU (pseudo-idojzr.) <u>šadū</u> montagne^w; SA-AD-GAL <u>zahādu</u>, SA-GAL <u>sagallu</u>, SA-GIG <u>sakikkū</u>, <u>maškadu</u> (noms de maladies). SA-LI <u>paḡū</u> instrument de musique, SA-PAR <u>saparum</u> charriot, SA-HIR <u>šaharum</u> botte (de roseaux)^v; SA-GA <u>sāgu</u> habit grossier^v SA-DUL/DUL, <u>aburru</u> -arrières.</p> <p>ASGAB <u>aškāpu</u>^v arroyeur, mégissier^{v+s}. 104</p>
<p>gā gām kām</p>  <p>77</p> <p>kār (kara₂) gar₁₉ garak</p> <p>78</p>	<p>gā gām kām</p> <p>77</p> <p>kār (kara₂) gar₁₉ garak</p> <p>78</p>	<p>I i i^v</p> <p>GĀN, GANA₂ <u>eqū</u> champ⁺; GĀN-BA <u>maḡuru</u> récolte, cours^v; gīš GĀN-ŪR <u>maškakātu</u> herse^c; IKU <u>ikū</u> mesure de surface, arpent (=100 sar)^{v+s}, ^{mul} IKU <u>ikū</u> Carré de Pégase^v (cf. # 1)</p> <p>II i</p> <p>bi KĀR-A <u>habbilu</u> pillard.</p> <p>105</p>
<p>tik tiq</p> <p>gū qu₆</p>  <p>79</p>	<p>tik tiq</p> <p>gū qu₆</p> <p>79</p>	<p>I I</p> <p>GÚ <u>kišādu</u> nuque^{v+s}; <u>aḡu</u> côté, rive^{wv}; (idu côté^v; <u>emūqu</u> force^v), — cf. n° 108^v; GÚ <u>bitu</u> tribut (abrév. de gūn); (gūnnu <u>masse</u>^v); GÚ-DU <u>-qinnatu</u> anus^v; GÚ-HAŠ(/TĀL) <u>kutallu</u> -dos, occiput^v; (uzū) GÚ-MUR₇ <u>ešenšeru</u> épine dorsale, quille; (uzū) GÚ-SA <u>dādānu</u> nuque^v; (uzū) GÚ-BAR <u>gubānu</u> nuque^v; GÚ-UR₇ <u>w^v udu</u> trachée artère^s; GÚ-DIR <u>napharu</u> totalité^v; u/šc GÚ <u>kakkū</u> pois^{v+s}; u/šc GÚ-GAL <u>hallūru</u> pois chiche^{v+s}; šc GÚ-TUR <u>kakkūtu</u>, <u>kakkū</u>, (a) <u>bulūru</u> pois^v; u/šc GÚ-NI-ĀR-RA <u>kiššānu</u> vesce; GÚ-DA-RI <u>edēru</u> éteindre⁺; (bi) GÚ-GAL(-LA) <u>gugallu</u> inspecteur des canaux, (titre royal)^{v+s}, taxe; šc bi GÚ-GAL-ū-tu <u>sa gugallutu</u> taxe due au -gugallu; (duš) GÚ-ZI <u>kāsu</u> bol^w; (uzū) GÚ-DU₈-A-ki la ville de <u>kuta</u>^w; bi GÚ-EN-NA <u>šandabakku</u>/ <u>guermakku</u> gouverneur de Nippur^v; (IM-GÚ-EN-NA, cf. n° 399) GÚ-È <u>halāpu</u> s'envelopper^v; (uzū) GÚ-È(-A) <u>nahlāptu</u> chemise, cotte^v; GÚ-BI^v <u>kuppū</u> anguille^s; GÚ-HAŠ -<u>quhašš/ssu</u> torque, partie d'un char.</p> <p>106</p>


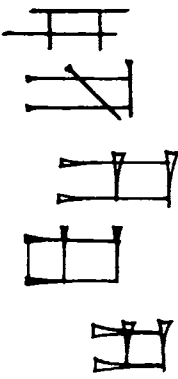
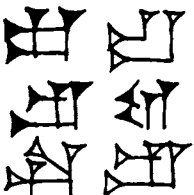



 2		A	
		B	




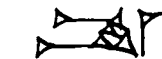


		A		
		B		









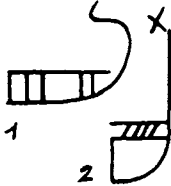






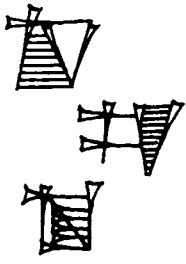


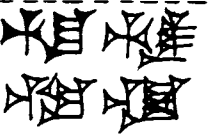
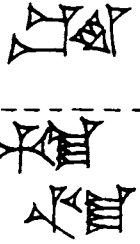


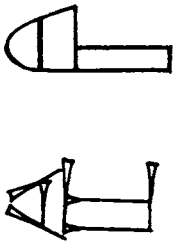
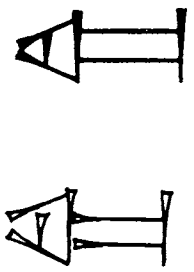


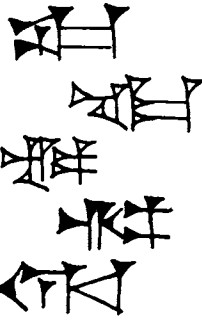
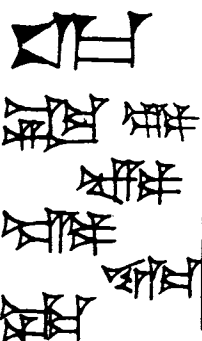
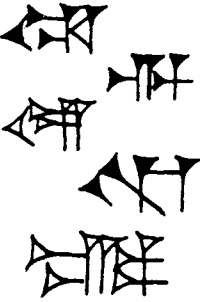
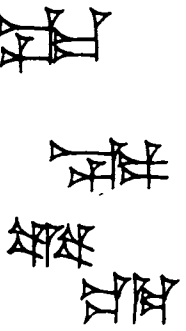
		A		
		B		

 3		A			
		B			





		A	
		B	

 3		A		
		B		

			<p>USAN dans AN-USAN <u>šimētān</u>^Y (, <u>lilātu</u>) soir; USAN dans EN-NUN(-AN)-USAN (<u>massartu</u>) <u>barā-</u> <u>-ritu</u> veille du soir^Y (cf. n° 99).</p> <p style="text-align: right;">107</p>
	<p>dur 𐎠𐎢 tūr tūr</p> <p>80 70</p>	<p>𐎠 𐎠 𐎠</p>	<p>DUR <u>riksu</u>, <u>turu</u>, <u>markasu</u> lien, <u>riksu</u> section (d'un texte)^Y; (UZU DUR <u>abunnatu</u> ombilic, cordon ombi- -lical^Y, cf LI-DUR). DUR-AN-ki = <u>Nippur</u> ; 𐎠 DUR-UL <u>Turmat</u> la Diyālā.</p> <p style="text-align: right;">108</p>
	<p>biltu biltu</p> <p>81</p>	<p>𐎠 𐎠</p>	<p>GUN <u>biltu</u> charge, fardeau^{UV}, tribut^{UVDA}, loyer^o, imposition^Y; <u>biltu</u> mesure pondérale, talent (sim- -ple = 30 kg 300, double = 60 kg 600); (GUN (<u>biltu</u>) est parfois abrégé en GÚ)</p> <p style="text-align: right;">108*</p>
	<p>lāl</p> <p>82 71</p>	<p>𐎠</p>	<p>LĀL^(mēš) <u>dišpu</u> miel^{UV}; <u>tabu</u> doux; 𐎠 LĀL-DAR(-RA) <u>nurmū</u> grenade^Y; LĀL-HĀD <u>lallānu</u> (LĀL-BABBAR <u>dišpu pēsu</u>?) (sorte de miel); LĀL-KUR-RA <u>dišpu šadū</u> miel de montagne⁺; ^oALAMMUŠ <u>Kabta</u>, une divinité, vizir de Sin; LĀL-GAR <u>lalgār</u> = l'<u>apsū</u>.</p> <p style="text-align: right;">109</p>
			<p>KU₇, KU₇-KU₇ <u>tabu</u>, <u>dašpu</u> -doux^s; <u>matqu</u> (boisson) douce, (mélasse)^o; dans l'expression <u>šimmū</u> KU₇-KU₇ (= <u>matqūti</u>) <u>pédiculose</u>^s; ^ošem KU₇-KU₇ <u>kukru</u> <u>térébenthine</u>^s; KUŠ₆, KURUŠ <u>marū</u> gras^(sc); 𐎠 GURUŠDA <u>ša kurūšē</u>^{na}, (<u>marū</u>^{vo}) engraisseur^o.</p> <p style="text-align: right;">110</p>
	<p>gur gur kūr gur taru tari</p> <p>84 73</p>	<p>𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠</p>	<p>KUR <u>kwuru</u> mesure de capacité^{VO} CW+^o (époque ancienne = 300 qa (252 l. 8), époque néobabylonienne = 180 qa (151 l. 56). et, par suite, mesure agraire (époque cas- -site = 7 ha 94; époque néobab. = 1 ha 33)^o; GUR <u>tāru</u>, se tourner, se changer en^{UV}; (GUR(-GUR) <u>kapāru</u>^{II} froter, purifier^Y cf. ŠU-GUR-GUR); 𐎠 GUR <u>pānu</u> corbeille⁺; 𐎠 GUR-IN-NU-DA <u>mangāru</u> (corbeille); 𐎠 GUR-GUR <u>gurquru</u> artisan travaillant le métal, le bois, l'argile⁺; 𐎠 GUR-HUB <u>huppu</u> sorte de corbeille⁺; 𐎠 GUR-DA <u>maššū</u>, (-gigurdū cf. n° 85) sorte de corbeille; 𐎠 GUR-SAL-LA <u>šellū</u>, <u>kuršallu</u> (ornement en forme de) panier.</p> <p style="text-align: right;">111</p>

 <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>1</p> <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
  <p>1</p>	 	<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 



	si se šī šē šī	𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 𒊩	Si <u>qarnu</u> corne ^{v^h c^h *} ; <u>ubānu</u> doigt ⁺ ; <u>šarūru</u> éclat ^v ; <u>qarnānu</u> cornu ^{v^h *} ; si-(bi)abū, <u>attaru</u> paiement supplémentaire ^{oob} ; <u>si-sā ešeru</u> être droit, réussir ^{v^h o^h *} , <u>šutšuru</u> , se purger, <u>se soulager</u> ^{sv} ; <u>išaru</u> droit, normal; régulier ^{wt} ; <u>išarūtu</u> prospérité ^v ; (Nī-)si-sā <u>mīšaru</u> équité ⁺ ; im si-sā <u>ištānu</u> nord ^{v^h *} ; u si-sā (š)urdu ^{nū} roquette ^{v^h *} ; si-GAR <u>šigarru</u> verrou, carcan, lien ^{v^h w} ; si-LÁ, (si-il-LÁ/LÁ) <u>piqittu</u> , <u>puquddu</u> livraison, fait de confier ^v ; si-LUH (sorte d'habit) ^h ; si-i-TUM <u>šittu</u> reste, déficit; SA ₅ (= si-a) <u>sāmu</u> (être) rouge; <u>sūmu</u> rougeur; si-A <u>malū</u> emplir ^{v^h *} ; si-A-GAB-BA <u>malē irki</u> succès ^v (cf. n° 123). 112
	šī šū	i	si ₄ , su ₄ <u>pellū</u> rouge ^(š) ; su ₉ (= sū-a) <u>sāmu</u> <u>pellū</u> rouge ^(š) si ₄ , <u>sāmu</u> rouge sombre ^(š) ; GÜN <u>titiaru</u> / <u>šit^haru</u> brillant ^(š) ; GÜN(-A) <u>barru</u> , <u>burru^u</u> bigarré, <u>birru</u> tissage bigarré ^v . (confusion avec 114) 113
	dar tār, tār dūr tūr? tūr ₄ dar ₄	𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 𒊩	DAR <u>letū</u> ^(š) , <u>šatāqu</u> ⁺ , <u>šatātu</u> ^(š) scinder, fendre ^v ; (DAR, DAR-A, DAR-DAR <u>burru^u</u> , <u>tarru</u> bigarré ^v ; <u>birru</u> couleur ^h cf. n° 113); DAR-MUŠEN <u>ittidū</u> , (<u>kakrabānu</u> , <u>tarru</u>) francolin; DAR-LUGAL <u>tarlugallu</u> coq ^v ; DAR <u>pēsu</u> frapper, briser ⁺ . (confusion avec 113) 114
	sak ⁹⁹ šak ⁹⁹ riš ris res š _a ₂₄	𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 𒊩 i	SAG <u>rēšu</u> tête ^{v^h o^h a^o} , <u>muhhu</u> orâne, <u>pūtu</u> front ^{a^o} , face, largeur ^{a^o} , (pūt en face de); <u>rēštu</u> sommet, le plus haut point, la meilleure qualité ^{wt+} , <u>rēštū</u> premier, meilleur ^{wt+} ; (<u>ebis</u> en haut); š SAG <u>rēšu</u> eunuque ^h ; <u>ša rēši</u> serviteur, (dignitaire royal). -castration ^h ; NAM-SAG <u>rēšūtu</u> état d'esclave; du ₉ SAG encensoir (cf. CAD, G, 114a); SAG-BA <u>māmītu</u> serment, anathème ⁺ ; SAG(-DU) <u>qaggadu</u> tête ^v , SAG-DU <u>santakku</u> triangle ^a ; SAG-EN-TAR <u>pāqīdu</u> surveillant ⁺ ; (Nī-)SAG (-IL-LA) <u>clīnānu</u> , (<u>andunānu</u> , <u>pūhu</u> ^(š)) substitut ⁺ ; SAG-GE ₂ (-GA) <u>šalmāt-qaggadi</u> les humains ^{cw+} ; SAG-GEME ₂ <u>ambu</u> esclave ^{coo} , SAG-GEME ₂ <u>kinattūtu</u> , SAG- GEME ₂ -IR <u>aštāpūru</u> domesticité ^v ; SAG-GIG <u>muru^u</u> - <u>qaggadu</u> , <u>di'u</u> -céphalée ^{v^h o} ;

(Suite de la page précédente)

		<div style="display: flex; align-items: center;"> } A </div> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <div style="display: flex; align-items: center;"> } B </div>		<p>नाम</p>
		<div style="display: flex; align-items: center;"> } A </div> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <div style="display: flex; align-items: center;"> } B </div>		<p>नाम</p>

(suite de la page précédente)

𐎶𐎵𐎫

SAG-GIŠ-RA nēru tuoz, -abatte^w; SAG-GUL/KUL-LA sankullu (une massue)^v; SAG-HUL-ĪA-ZA mukil rēš lemutti (un démon)^{v+s};

SAG-ĪR rēsu esclave; SAG-KAL sankallu (une tière précieuse)^s;

(cf. SAG-RIB);

SAG-KI pūtu front^{v+s}, largeur^A; zūmu traits; nakkaptu temple^{v+s}; SAG-KI-DAB-BA sankidabtu; sibit pūtu (une maladie de la tête)^s; SAG-KI-GU pūt-alpi trapèze^A;

SAG-KU sakkuttu sac, reste; takkussu, sakkuttu pipette^s;
(qis) SAG-KUL sikkūru verrou^{v+s}; (qis) SAG-KUL-LĀL/-NIM-MA

sikkūr šaqīli (sorte de verrou)^s;

SAG-LIŠ-GAL (une cérémonie) (CAD, B, 100b);

SAG-LÙ dulukhū trouble, confusion;

mul SAG-ME-QAR nēberu Jupiter;

(SAG-MUNUS abdu ? esclave^v);

SAG-NI-GA rēš makkūru, (sanniqū!) inventaire des disponibilités; SAG-NUM-NUM samānu (une maladie)^s;

(sag-pa-kil =) ZARAH nissatu tristesse, trouble^v; IGIRĀ ^{mūn} igirū cigogne^v;

SAG-RIB ašarēdu premier^{+s,v}; ašarittu troupes de choc;

SAG-RIG⁺ šarāku charmer, širku oblat;

SAG-RU-MAS sakrumāš officier de char^{?(M-B)};

SAG-ŠĀ rēš libbi épigastre^{s+v};

SAG-UŠ (/zi) kajamānu constant, normal^{v+s};

mul SAG-UŠ kajamānu la planète Saturne^{v+s};

lu' SAG-UŠ kajamānu permanent;

SAG-IL dans É-sag-il nom d'un temple;

SAG-GIL = É-SAG-IL ou NI-SAG-IL^s.

87

115

𐎶𐎵𐎫𐎶𐎵𐎫







































































































DILIB₃ wuḫhu houppes^v.

118









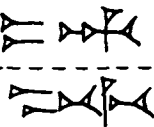

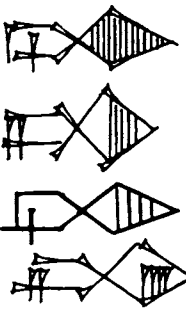




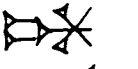

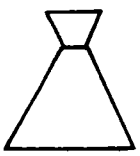
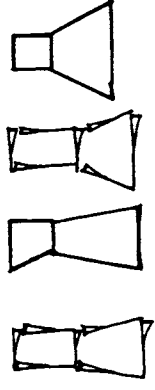

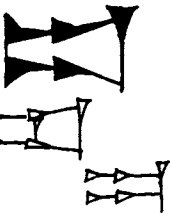


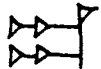
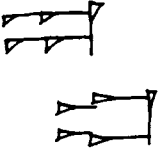

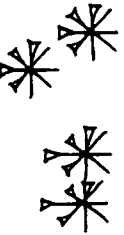




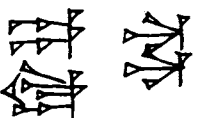
𐎶𐎵𐎫𐎶𐎵𐎫

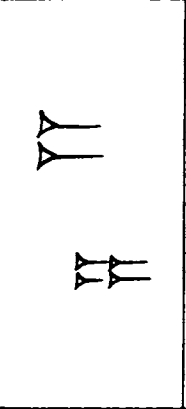
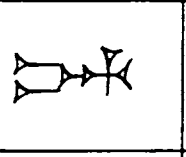
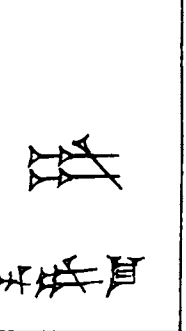
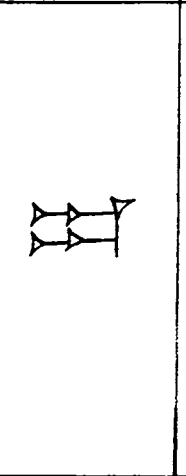
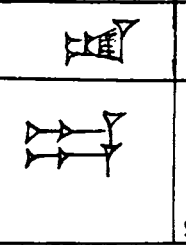
KĀN adāru^v être sombre, être effrayé^v;
adirtu tristesse^(sc).

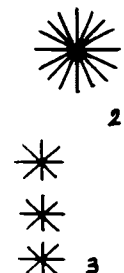



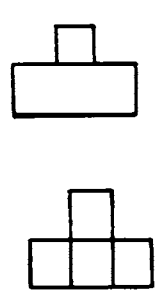
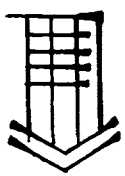

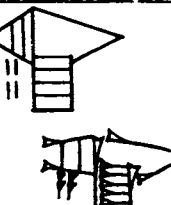
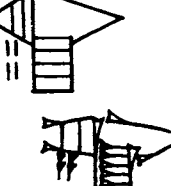


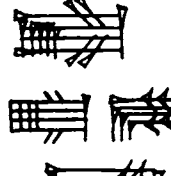
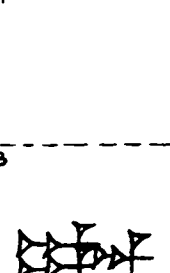
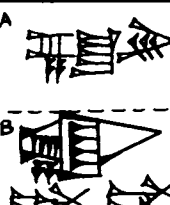
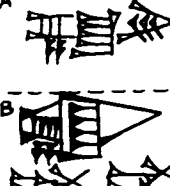
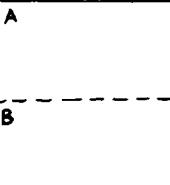
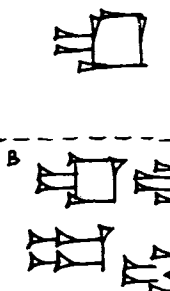

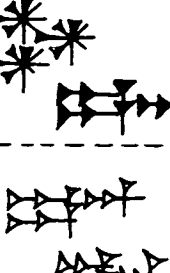
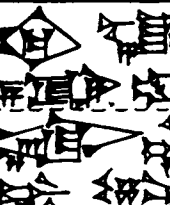
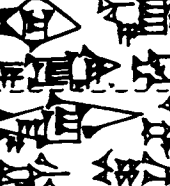
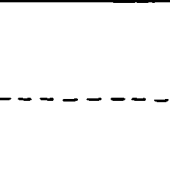
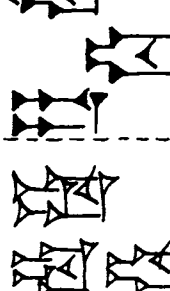
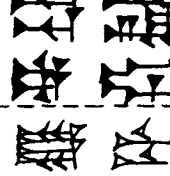
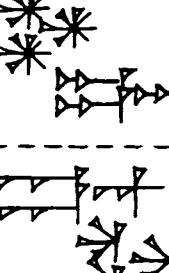
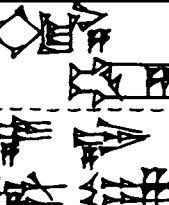
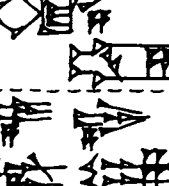
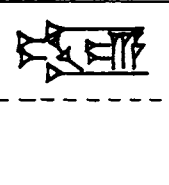
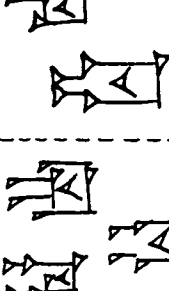
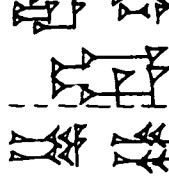
119

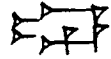
 1	 1	 1	 1	 1	 1
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3
 3	 3	 3	 3	 3	 3








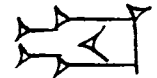
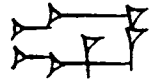
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>má +</p>	<p>g^{is} MÁ <u>eleppu</u> bateau[∞] MÁ-x-KUR bateau de la capacité de x tonneaux ; glosé <u>anaja</u> bateau (Wsem.) g^{is} MÁ-AN-NA bateau du dieu Anu (cf. CAD, A₂, 227^b) ; g^{is} MÁ-DAGAL-LA <u>madagallu</u> ? péniche ; g^{is} MÁ-DA-ZIL-LA <u>nesutu</u> ? (cf. AHW. s.v : vaisseau amené de loin ?) ; g^{is} MÁ-DIRI-GA <u>nēburu</u> bac ; g^{is} MÁ-GAL <u>magallu</u> ? cargo ; MÁ-GAR-RA <u>maga(r)ru</u> provision pour un voyage fluvial ; MÁ-GAZ <u>makassu</u> bête de boucherie ; g^{is} MÁ-GU-LA <u>magulu</u> grand radeau^w ; g^{is} MÁ-GUR_g <u>makurru</u> nef de procession^{hw, va} ; d « <u>mamuru</u> (pour Sin ?) ; g^{is} MÁ-GUR-GUR <u>magurguru</u> arche[∞] ; g^{is} MÁ-i₇-DA-HE-DU₇ bateau de procession du dieu Nabû ; g^{is} MÁ-LÁ <u>malallu</u> cargo ; MÁ-LAH₄ <u>malāhu</u> batelier^{ac, v} ; MÁ-NI-DUB <u>maniduppū</u> ? bateau de transport, chaland^o (ou MÁ-I-DUB <u>elep</u> <u>mašpaki</u> ??) ; g^{is} MÁ-ŠA-HA <u>šahū/ūtu</u> voilier⁺ ; g^{is} MÁ-TUR₇ <u>maturu</u> petit bateau, barque ; g^{is} MÁ-TUŠ-A <u>elep</u> <u>Marduk</u> barque professionnelle du dieu Marduk^w ; g^{is} MÁ-U₅ <u>rukūbu</u> bateau de procession^w - 122</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>88 77</p>	<p>DIM GUL <u>tardullu</u> mât, DELU <u>akū</u> câble, amarre^(sc) 122 a</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>		<p>UD₅ (UZ) <u>enzu</u> chèvre^{+v, o, s} ; mul UD₅ <u>enzu</u> constellation de la chèvre (la Lyre)^v .— 122 b</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>dir tir mál sa₅ ± v ter₄ i su₁₂ ±</p>	<p>DIR, DIRIG <u>atāru</u> être en excédent⁺⁺ ; <u>atru</u> additionnel, excessif ; <u>ataru</u> excès ; <u>diru</u>, <u>diru(g)u</u> (?) (mois) intercalaire⁺ (cf. ⁱⁱⁱ DIR-ŠE(-KIN-KU₅) A(d)dar supplémentaire) ; DIR <u>attaru</u> remplacement^o ; <u>negelū</u> s'en aller, courir (nuages, lune)^{+v} ; DIR <u>eli</u> sur, plus (que)^w ; MÁL <u>mal(a)</u> autant (-que), plus (-que)^{w, v} ; DIR <u>malāhu</u> gonfler (yeux) ; DIR-A-MEŠ hydropisie⁺ ; DIR-MEŠ <u>mādu</u> être nombreux^v ; DIRI-GA <u>ašūtu</u> traces, dépression ; (SA₅ = si + u, DIR abrégé en si cf. n° 112). 123</p>
	<p>89 78</p>	

 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
 <p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p> 	 	 


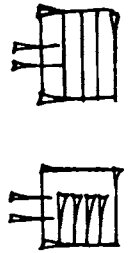
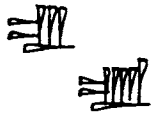

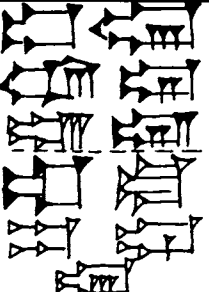
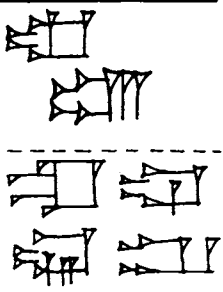
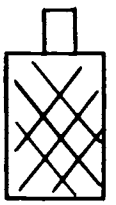
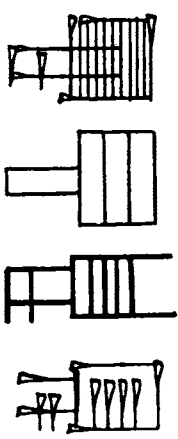

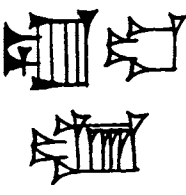
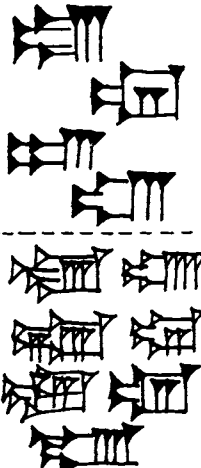
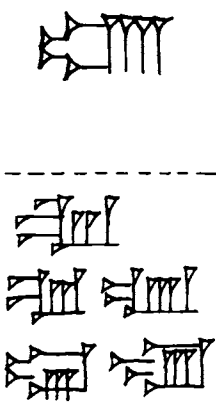

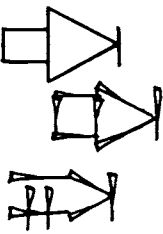
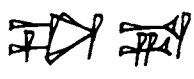
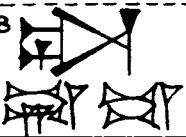

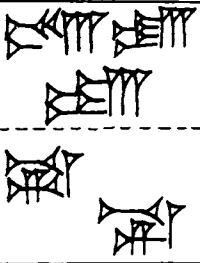
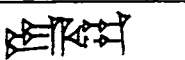




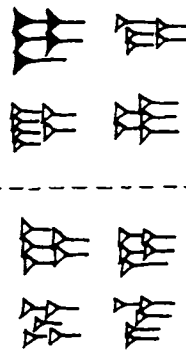
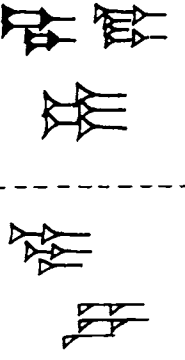
	<p>tab, tap ṭab, ṭap dáb, dáp</p> <p style="text-align: center;">taba tapa dapa</p> <p style="text-align: center;">90</p> <hr style="width: 50%; margin: auto;"/> <p style="text-align: center;">91</p>	<p>𒊶</p> <p>𒊷</p> <p>𒊸</p>	<p>TAB <u>šummû</u>, <u>ešetu</u> doubler, multiplier^{sc}; signe TAB^v; <u>edêlu</u> verrouiller^v; <u>tu'amu</u> jumeau^v; <u>ziqtu</u> piqure^v; TAB-BA <u>tappû</u> compagnon; <u>tappûtu</u> amitié, association; TAB <u>hamātu</u> brûler, avoir la fièvre; (par jeu idéogr.) être en avance^v; <u>himtu</u> fièvre, brûlure^s; TAB-HAB-DA <u>himit sêti</u> (une Fièvre); TAB-TAB <u>šurruqu</u> consommer; NI-TAB <u>nasraptu</u> creusé (vieux sur le foie)^v; LIMMU₂ (BA) <u>urba</u>, <u>arba</u>, <u>erbetu</u> quatre^{sc}; Ps. idéogr.: ^{wcu} LIMMU₂-DINGIR = <u>arba</u>- <u>ili</u> la ville d'Arbèles^{w+}; <u>arba</u>-<u>ha</u> la ville assyrienne d'Ararpha^{w+}.</p> <p style="text-align: right;">124</p>
			<p>MEGIDA <u>šahitu</u> brnie^{sc}.</p> <p style="text-align: right;">125</p>
	<p>šum tag^{k,9}</p> <p style="text-align: center;">sum. šu₁₄ taka tā šum</p> <p style="text-align: center;">92</p>	<p>𒊶</p> <p>𒊷</p> <p>𒊸</p> <p>𒊹</p> <p>𒊺</p>	<p>ŠUM <u>tabāhu</u> égorger^b; ŠUM-GAM(GAM-MA), ŠUM- GAM-ME <u>šaššaru</u> scie^v; TAG <u>lapātu</u> toucher, frapper^v; I³ (TAG^m/TAG-TAG) élaner, I² enduire, jouer d'un instrument, frapper, rendre impur, III asperger, IV être aspergé; <u>taptu</u> endommagé, anormal; (NI)TAG <u>liptu</u> coup, blessure -viation, travail, tache décolorée; TAG ŠU <u>lipit qatē</u> travail; (TIBIR <u>qātu</u> main; <u>rittu</u> paume^{sc}); ^dUTTU (divinité), <u>ettutu</u> araignée; ^dTAG x KU^{na} cf. CAD, E, 396 b). 126</p>
	<p>ab, ap</p> <p style="text-align: center;">èš^s èš is^s iz is^v</p> <p style="text-align: center;">93</p>	<p>𒊶</p> <p>𒊷</p> <p>𒊸</p> <p>𒊹</p> <p>𒊺</p>	<p>AB <u>aplu</u> fenêtre, trou^v; <u>appātu</u> rênes; ^dAB ^gAB-BA <u>kušabku</u> (un épineux); AB-LA <u>-aplu</u> fenêtre, trou; <u>naplastu</u> "regard", partie omiale du foie^v; AB-SAR <u>šatāru</u> évincer^v; AB-SUHUR^{ku} <u>absahurakku</u> (un poisson); AB <u>abu</u> père, sheikh; ^{ku}AB-BA <u>šibu</u>^{wv} ancien, <u>puršumu</u> vieillard^o; AB-SIN (<u>absimnu</u> sillon,) <u>ser'u</u> épi, récolte^v mul AB-SIN <u>sisimnu</u> dans la constellation de la Vierge^v; iti AB(-BA-È) <u>tebetu</u> dixième mois (déc.-janv.)^{sc}; AB(-A)-AB-DU₇ / DU <u>ababdû</u> (taxe due à) un administrateur du temple; ÈŠ <u>bitu</u> maison, pièce^{wv}; ÈŠ-GAL <u>ešgallu</u> grand temple^{wv}; ÈŠ-NUN-NA-KI <u>Ešnunna</u>, ville et contrée (Tupliaš)^{o+v}; (U₄) ÈŠ-ÈŠ <u>ešēšu</u> (jour de) fête (mensuelle)^{wv+}; ÈŠ-ZU-AB <u>bit apsi</u> (partie du temple)^v; ABxAS <u>šibu</u> témoin^v.</p> <p style="text-align: right;">128</p>
	<p>nap nab</p> <p style="text-align: center;">94</p>	<p>𒊶</p> <p>𒊷</p>	<p style="text-align: right;">129</p>

卅						
卅						
卅						
卅						
卅						







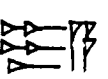
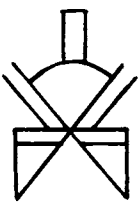









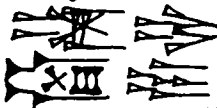

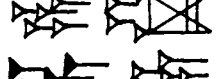

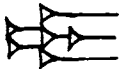








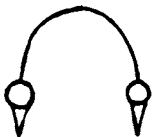
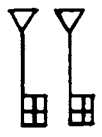










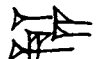

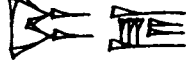

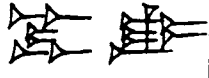
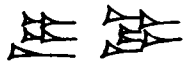

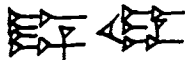












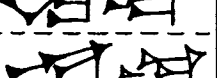



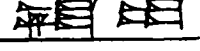
 95	mul nap 83	 MUL, MULU <u>kakkabu</u> étoile [∞] ; <u>kakkabu</u> petite étoile ⁺ ; Déterminatif précédant les noms d'étoiles; N° MUL <u>nabātu</u> ^(w/13) briller ^b ; <u>libbu</u> planète, comète ^(sc) ; ^{ku3} <u>šuhub</u> , <u>šuhuppata</u> botte ^{vB} MUL(-MUL) <u>mulmullu</u> trait, emblème de Marduk ⁺ ; MUL-MUL <u>zappu</u> Pléiades; constellation du Fau- -veau ^v ; MUL(-GAL) <u>kakkabu</u> (<u>rabû</u>) météore ^v ; MUL-GE, "astre noir" (cf. AHW 1078b); MUL-BABBAR <u>kakkabu</u> <u>pešû</u> Jupiter (cf. n° 381); MUL-DA-MUL <u>lummu</u> limace ^v . 129a
 96	ug uk uq 84	 UG <u>uggu</u> colère; <u>ūmu</u> démon de la tempête; <u>umāmu</u> animal; ^(sc) FIRIG, <u>nēšu</u> lion; <u>šarru</u> roi; <u>nūru</u> lumière ^(sc) 130
 97	az ^s as asa 45 ² 4 84	 AZ <u>asu</u> ours ^v ; ^{šm/gi3} AZ <u>asu</u> (cf. n° 215); gi ³ AZ-BAL(-LÁ-E) <u>erinnu</u> , <u>nabāru</u> , <u>šigaru</u> cage, caisse ^(sc) ; 131
 131 a		NIB <u>nimru</u> léopard ^{og} . 131 a
 98	da ₅ i 84	URUDU <u>erû</u> cuivre [∞] ; déterminatif précédant les noms d'objets en cuivre; URUDU-SUN <u>šuhutu</u> vent de gris ^{vB} ; URUDU-ZA- -RÍ-IN <u>zarinnu</u> cuivre de qualité médiocre ^o ; URUDU-NÌ-KAL-GA <u>erû</u> dammu -cuivre écuri; ^{lu} (urudu-nagar =) TIBIRA -g/qurg/qurru ar- tisan travaillant le métal ^{ov} . (Bād-tibira ^{vi} cf. 152°). 132
 85	ká papa ₃ baba ₃ L L ^o 85	KÁ <u>bābu</u> porte [∞] , église ^o , anus ^{s+} ; KÁ-GAL <u>abullu</u> grand- porte [∞] (partie du foie: porta hepatis) ^v ; ^{lu} KÁ-GAL <u>ša-abullu</u> , <u>abultannu</u> -gardien de la porte; KÁ-TILLA, KÁ-BAR-RA <u>bābu</u> <u>kamû</u> porte extérieure ^{vB+} ; <u>kamû</u> extérieur KÁ-DINGIR(-RA)ki, KÁ-DIŠ(-DIŠ), KÁ-DINGIR(-MEŠ) <u>bābilu</u> Babylone [∞] . KÁ-KÁ-GAL ^m place publique; KÁ(a-ni/nu) <u>bābanû</u> extérieur, personne extérieure au palais ^{ov+} ; KÁ-GAL-MAH <u>abulmahhu</u> (porte principale de Nippur); KÁ-GAL-DUL-ŠÀ <u>abul kutum</u> <u>libbi</u> (partie de l'exta); ^{gi3} KÁ-NA <u>kanakku</u> ou <u>giškanakku</u> , cf. n° 296. 133



 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		



	um u ₁₆ dih	 	UM, UMU <u>ummu</u> mère ^(sc.) ; UM-MA(-GAL) <u>puršumtu</u> vieille femme ^(sc.) ; UM-ME(-DA) <u>tārītu</u> gardienne d'enfant; UM-ME-GA-LÁ <u>mušē-</u> <u>niqtu</u> nourrice ⁺ ; UM-MI/MI-A <u>umm(ā)anu</u> artisan, lettré ^{u₁₀₀} ; capitaliste ^{u₈₇} .	134
	dub ⁺ tub ⁺ tup	 	DUB <u>tuppu</u> tablette ^{+^{u₁₀₁} u₈₈} ; DUB-SAR <u>tupšarru</u> scribe ^{u₁₀₁} ; DUB-SAR-ZAG-GA <u>zazakku</u> (un haut fonctionnaire); DUB <u>šapāku</u> , <u>sarāqu</u> , <u>tabāku</u> verser, répandre ^{v₁₀₁ s₈₈} ; <u>šipku</u> effusion, jet ^v ; (i-DUB <u>išpiku</u> produit d'un champ, jarre à provisions, cf. n° 231; zā GIŠ-DUB cf. n° 296); DUB-SAR-U ₄ -AN ^{EN} -LIL scribe astrologue ^o ; DUB, SAMAG ₂ <u>umšātu</u> marque de naissance ^v ; SAMAG ₂ -SA ₅ <u>pēndu</u> naevus ^o ; ^{8^v} DUB-RA-AN <u>dapzānu</u> génévri ^{v₁₀₁} ; DIH (la ⁺ <u>ābu</u> être fiévreux ⁺), <u>li'bu</u> (une maladie) ⁺ ; MÉZ (= MEZ); Confusion de signe avec KIŠIB, UM et URUDU.	138
	ta tá dá	 	TA <u>ištu</u> , <u>la</u> hors de, depuis ^{v₁₀₂ s₈₉} ; <u>ultu</u> hors de, depuis (que) ^{u₁₀₂} ; <u>itti</u> , <u>issi</u> avec ^v ; <u>ina</u> dans, hors de ^v ; <u>ištenš</u> ensemble; TA-AM déterminatif suivant les nombres dis- tributifs; -TA- infixe verbal sumérien ^o TA-LAM <u>kalammu</u> mesure de capacité (la moitié du <u>šimdu</u> = 7l. 1/2).	139
			GANSIS <u>etūtu</u> , <u>ekletu</u> obscurité ^(sc.) .	140
	i nát	 	I <u>nādu</u> révérez, exalter ^{+^o} ; <u>tanītu</u> laudes vénération ^(sc.) ; I- ^a UTU (<u>iutū</u> ,) <u>tazzimtu</u> plainte ^{v⁺} ; I-LU <u>qubū</u> lamentation ⁺ ; I-LU-BALAG-DI, I-LU-DU ₁₁ (-DU ₁₁)/DI (-DI) <u>sārihu</u> prêtre lamentateur ^(sc.) ; I-LU-A-LI <u>lallāru</u> lamentateur ^(sc.) ; I-BÍ-ZA <u>ibissū</u> pertes financières ^{+^v} ; calamité ⁺ ; I-IZ-ZI (var. i-zi) <u>igāru</u> mur, cloison ^{v⁺} ; (i-lu =) WUN ₄ <u>askuppu</u> , <u>aksuppu</u> , <u>askuppātu</u> saül (cf. n° 144); dalle de pierre, <u>simmittu</u> escalier ^v ; (i-BÍ- (et dér.) lecture dialectale sumér. de igi (et dér.) i- ^d ŠĒŠ-ki <u>inanna</u> maintenant ^u	142

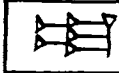
		<p>A </p> <p>B </p>	<p></p>	<p></p> <p></p>
<p>2 </p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p>B </p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p>
		<p>A </p> <p>B </p>		<p></p> <p></p> <p></p>
<p>1 </p> <p>3 </p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p>B </p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p>
<p>1 </p>	<p></p> <p></p> <p></p>	<p>A </p> <p></p> <p>B </p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p>	<p></p> <p></p> <p></p>

20
cf. p. 103

	ia			
		gi, ie	𒄀	
	gan kan	kama	𒄀 𒄁 𒄂	<p>GAN, ^{giš}GAN <u>kammu</u> (porte-) jarre^{v*}; ^{giš}GAN(-NA) <u>bukāmu</u> pilon^{uv} GAN-ZI^{zar} (une plante)[†] ; ^{si}GAN-ME-DA, ^{si}GAN-MID <u>tabarru</u> cochenille^o, <u>nabāsu</u> laine rouge^{v*}; iti GAN(-GAN) <u>kistūmu</u> 9^e mois (nov.-déc.)^o; HÉ dans HÉ-GĀL <u>hegallu</u>, <u>tuhdu</u> (symbole de l')abondance^o; HÉ-NUN(-NA) <u>nubšū</u> richesse, abondance^{+uv}; mul HÉ-GĀL-LA constellation "Chevelure de Béréni- ce"^v; HÉ-DU_z <u>asāmu</u> convenir[†]; (^{giš})HÉ-DU_z <u>hittu</u> chambranle, épistyle^{uv}; HÉ-SU <u>lūš</u>^o cf. n° 373</p>
	kām gām	93	𒄃	<p>KĀM déterminatif suivant les nombres ordinaux; KĀM <u>erešū</u> désirer^v; <u>erištu</u> désir, envie sur le corps^v; dug UDUL_z <u>diqōru</u> cruche^{v*} (variante rare de utūl) 143</p>
	mar _s maru	94	𒄄 𒄅� 𒄅� 𒄅� 𒄅�	<p>DUMU <u>māru</u> fils^o. <u>mārūtu</u>/<u>mārūtutu</u> état de fils/fille adoptif/-ve; DUMU-DU <u>mār bānū</u> homme de bien, notable; DUMU-É <u>mār bit</u> famulus^{wo}; ^d«^o; DUMU-GAB <u>dumugabū</u> (ou <u>mār iri</u>) enfant mâle non servi; DUMU-GAL-TE <u>mār ekalli</u> fonctionnaire du palais; DUMU-MUNUS <u>maritu</u> fille. DUMU-MUNUS-GAB <u>marat iri</u> (, <u>dumugabū</u>); iBILA (= <u>dumu-nita</u>) <u>aplu</u> fils, héritier, <u>aplūtu</u> situation d'héri- tier, héritage; ^dDUMU-ZI le dieu Tammuz^{uv*}; Sens général indiquant une simple appartenance à un état (ou un milieu) social ou familial^o = DUMU-KĀ-GAL <u>mār aballi</u> portier; DUMU-LÚ-HAL <u>bānū</u> devin; DUMU-É-DUB-BA(-A) <u>mār</u> <u>bit tuppī</u> scribe; DUMU-LÚ-ENGAR <u>mār ikkarī</u> fermier; DUMU- ^{si}GAN <u>mār kallē</u>^{??} messenger rapide^(?) (cf. n° 579) TUR <u>sehūru</u> être petit^{vo*} (II <u>subhuru</u> faire réduire par ébullition; dépeupler; <u>sihru</u> court moment; li TUR (la^u), <u>šuru</u> nourrisson[†], <u>subhuru</u> serviteur; (MUNUS-)TUR <u>seh(š)ertu</u>, <u>subartu</u> servante. ^{di}4-DI^u <u>subartu</u> petits objets, <u>sehberu</u> tout petit; ^(š)MUN_z(tur-šē) <u>similtu</u> escalier, <u>askuppu</u> seuil; TUR-RA/BĀN-DA <u>sehru</u> insuffisant^v jeune^w ^diBILA^dIM <u>Apladda</u> (divinité)^o cf. CAD, A2, p. 177. GENNA (tur-di) <u>kajjamānu</u> régulier^o, <u>kajjāna</u> constamment; mul GENNA <u>kajjamānu</u> Saturne^o.</p>
			𒄆	

cf. AD
p. 100

<p>A</p> <p>B</p>		
<p>A</p> <p>B</p>		
<p>A</p> <p>B</p>		
<p>A</p> <p>B</p>		
<p>A</p> <p>B</p>		<p>A</p> <p>B</p>
<p>A</p> <p>B</p>		



-ad
-at, -at
aba₃
ap

AD abu père^o; abbū puissance paternelle; AD-AD abbū les ancêtres,
ab(ā)abi grand-père; AD AD AD ab(ā) ab(ā)bi arrière grand-père; AD-AMA
ab(i) ummi grand-père maternel⁺; AD(-DA) abu sheikh;
^z AD-BAR albaru basalte^v; AD-GI-GI^o, AD-GI₄-GI₄⁺ māliku
conseiller⁺;
^{ki} AD-GUB₃ atkuppū^x vannier^{c+o+ps}; AD-HAL pirištu secret^{+w}
nisirtu trésor⁺; ^{ki} AD-HAL bāru devin,
^w AD-KAM alkam (une plante)⁺;
AD-aš-mu abašmū pierre précieuse verte^{o+ps}.

108 95 145

giš³ HAŠHUR haššūru / šahšūru pommier, pomme^w;
giš³ HAŠHUR-KUR-RA armanu abricot^s;
giš³ HAŠHUR giš³ GI haššūr abi pomme de canarie^s;
giš³ HAŠHUR-GIŠ-DA kameššaru poire (?; coing?)^(SE)
giš³ HAŠHUR-giš³ PÈŠ tinānū sorte de figue^(SE).
giš³ HAŠHUR-HĀD-A = ? (sorte de pomme)^{+s}.

146

ši
še
zé
zi

ZÉ martu "l'amère": vésicule biliaire^{v+o+ps},
bile^{w+o+ps}; (ZĀ-ZÉ aban marti pierre, calcul^s cf. n° 332);
(giš³) ZÉ-NA zinū nouvelle centrale de la palme;
(ZÉ-EB, ZÉ-EM lectures dialectales sumérien-
nes de DU₁₀ et de SUM).

109 96 147

in
en₆

IN ništu outrage, IN-NU libru paille^{v+o+ps};
^w IN-NU-UŠ maštakal bragacambe^{v+ps}; IN-BUBBU
tū balle, (fêtu de) paille^v; IN(-NU)-RI iltu
chaume, paille hachée; ^(SE) IN-NU-HA iminnu / ennēnu (sorte d'orge);
^w IN-NU-UŠ-GIŠIMMAR (une plante)^{ps}; ^{še} IN- cf. n° 367;
IN- préfixe sumérien^w; IN-HUN^(uon) (GĀ) cf. n° 536.

110 97 148

rab
rap

(giš³) RAB rappu entraves⁺, -anneau.

111 98 149

DĪM(-ME) mahūtu pilier, perche; DĪM-SA-SA, DĪM-TUR-TUR^v (cf. CT 40, 11, 74/75);
^d DĪM-ME lamaštu démon^{+v+s}; ^d DĪM-ME-A labāsu démon^{+v+s};
^d DĪM-ME-HAB ahhāzu démon^{+v+s}; ^d DĪM-ME-GE₆ liltu
démon^{+v+s}.

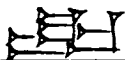
150

šar
šarri
šaruru

LUGAL šaruru roi^o, bēlu seigneur; ^{mul} LUGAL la constellation
Regulus^v; LUGAL-IM-GI šar hammē usurpateur; LUGAL-IMIN šar
kiššati roi de la totalité; ^d LUGAL Haniš un dieu (ou Adad)⁺
^{lu} SAG-LUGAL (ša) rēš šarri officier du roi^o;
^d LUGAL- premier élément de nombreux noms
divins (^d LUGAL-BĀN-DA, etc.); ^(b) LUGAL-ŪR-RVA
(une maladie)^{s+2}; ^d LUGAL-AMAS³-PA-È (un démon)²; ab/ab
LUGAL(-MEŠ/ME) ab šarriani (nom d'un mois)^{o+ps, ma}.
^{še} LI(U)AN lillamu (sorte de grain)^s.

112 151

<p>1</p> <p>3</p>		A		
		B		
<p>1</p>		A		
<p>1</p>		B		
<p>3</p>		A		
<p>3</p>		B		



(Cette forme se retrouve dans certains signes composés, cf. par ex. n° 152^B).

šur

šur

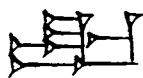
šur

±^N

±^B

±

aug SAHAR₂, ŠAKAR šuharvatu, šaharvatu vase⁺;
EZEN isinnu fête⁺
ŠIR zamāru faire de la musique, chanter^{+g};
ŠIR-ŠIR šeršerātu^{Am} chaîne; ŠIR-KU-GA širkugū chant pur⁺;



KÉŠ-DA, KEŠDA rakāsu lier, riksu lien^{+v}, apprêts d'un sacrifice⁺;
kašaru nour^{+vs}, kišru troupe, salaire, paiement de taxes, trésor^v;
GIR₄ šamādu atteler, faire un pansement^s; NI-GIR₄
šindu ligature, pansement^s (ou riksu ?).

113

99

šar

SAR

šar

(šur_g)

mū

i

±

±

I

I

Déterminatif suivant le nom des plantes légumineuses -
NISSA arqu verdure^v.
(giš-šar =) KIRI, kiru jardin, verger^v, KIRI-MAH kirimahhu jardin
(royal), parc^w; ^h SAR cf. U-SAR, KIRI^{mūšun} issur kiru oiseau de verger;
MŪ-SAR mūšaru verger^v, SAR mesure de superficie,
de volume ("plate-bande") ;
SAR qatāru^I noirceur de fumée^{s+};
SAR šatāru écrire^{w+v}; šabātu balayer^{+vs};
qullubu raser^s; habātu voler, hubtu vol, pillage^v;
MŪ napāhu briller^v, insuffler^s, allumer^{+vs};
^I attiser^s, être brûlant^{+s}, ^{II} briller vivement^v;
niphu éclat, embrasement^{vs}.



184

159

152



UBARA kidinnu protection, privilège^{+w}.

152^h

bāt

dur_g

uq₅

i

I^{un}

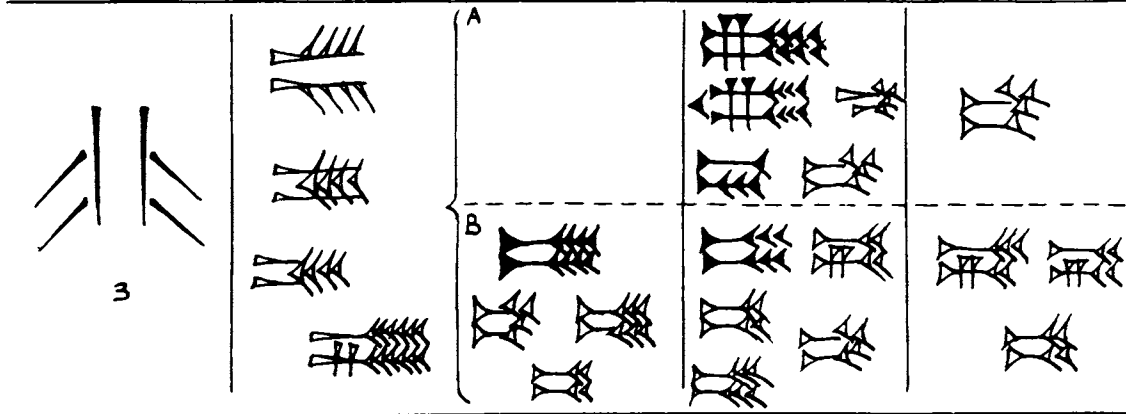
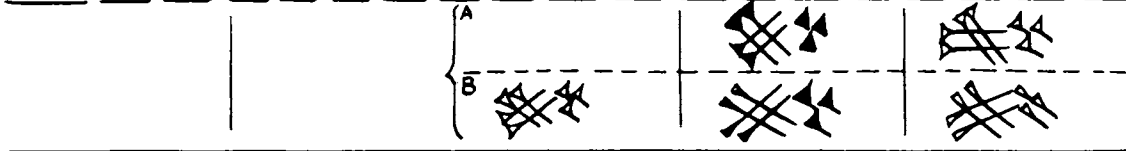
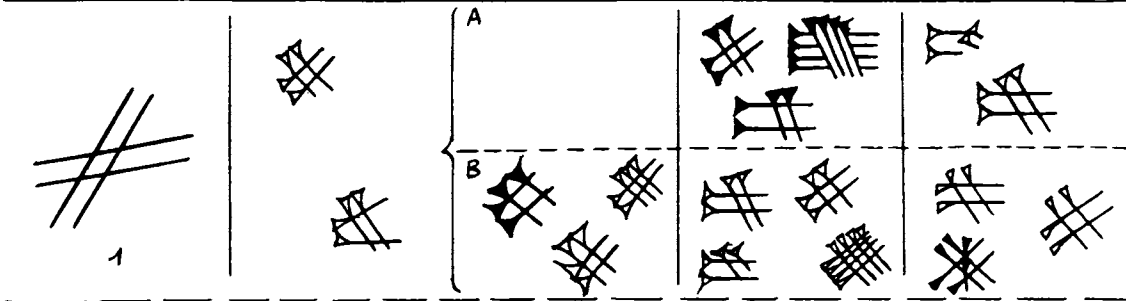
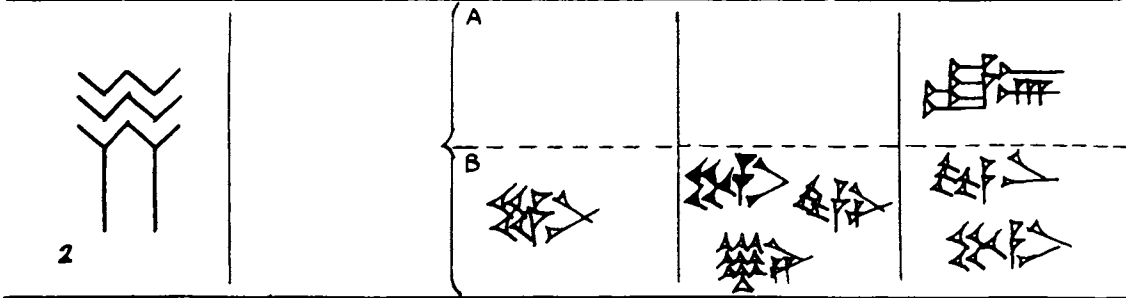
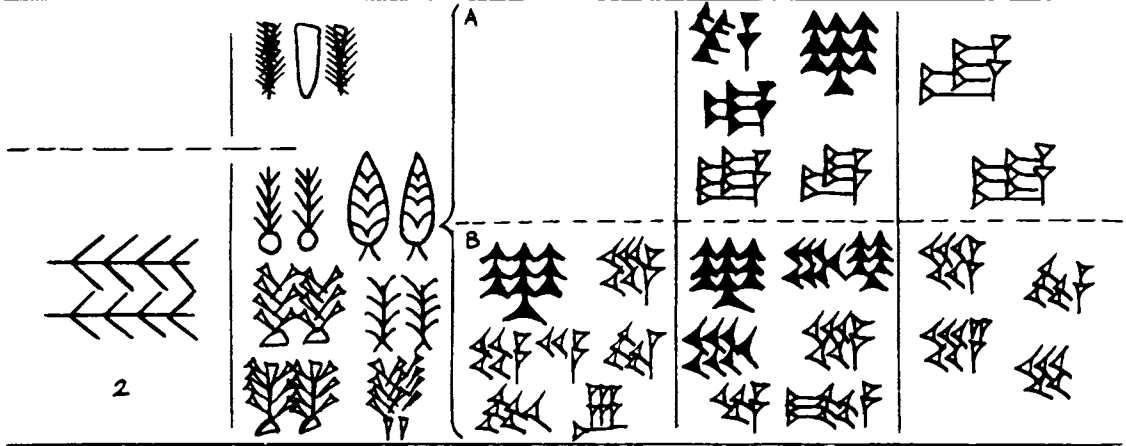
i

(^g3) BĀD⁻(-ki) (pl. BĀD-BĀD^{vA}), ^ē BĀD duru mur (d'enceinte),
forteresse^w; BĀD-DINGIR-RA kālū? barrage^{l. a}; BĀD-SI
sītu parapet^{v+w}; BĀD-ŠUL-HI šulhū mur extérieur, bastion (cf. n° 467)
BĀD-DINGIR-KI Dēr^v. BĀD-SI-AB-BA-KI Barsippa;
BĀD-(kur-ki =) ESA-KI Dūr-Kurigalzu^w; BĀD-TIBIRA-KI;
BĀD KIR dūr appi côté du nez^s; BĀD ZŪ dūr šinni genives;
BĀD ŠĀ dūr libbi diaphragme^s;
UG₅ mātu mawir^b; nēru bur^b;
mul UG₅ GA constellation (Corvus + Grator)^v, cf. n° 318.

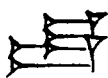


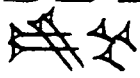





114

152^s





	<p>si, se šum sum sim šum še₂₁</p>	<p>± ± i ± i i</p>	<p>SUM (-ŠAR) šumu ail^{v.0+*}; SUM-SIKIL-ŠAR šamaškillu, šusikillu oignon^{v.0}; SUM, si nadānu donner[∞]; nādinānu vendeur, si nidintu don^{0 v.0}; NI-SI-MA nidintu don⁰; si paqdu confie; (U₄) si -NINDA (rūm) nadān akali jowr de l'offrande (rituelle) de nourriture^{u+}; lu si-NINDA ka(r)kardinnu cuisinier; si sapānu abattre⁺, nadū jeter, lancer (S).</p>
<p>115 100</p>	<p>164</p>		
	<p>nāk</p>	<p>Bg Hg</p>	<p>NAGA ubūlu (qiltu) plante alcaloïde, alcali^{v.0}; (u) NAGA-SI qiltu qarni, qarnānu salicorne^{v.0}; NAGA-TU k ramku (un prêtre)⁺ (cf. šu-naga) ū TÈ mangū plante alcaloïde; qāqullu carda- -mome; šamūdu (une saponaire)^v;</p>
<p>115a</p>	<p>165</p>		
	<p>kas raš^s kasa bruš iš</p>	<p>± ± ± ± ±</p>	<p>KĀŠ kaškašu nom. du signe^v; KASKAL (2, -ki -A) farranu, KASKAL gerru route, expédi- -tion^{+B v.0}, service militaire^{cmv}, entreprise col- -lective, société⁰; urhu, hūlu chemin⁰; uru/kur KASKAL (2) la ville/le pays de Harozān^{wov}; (KASKAL-gid =) DANNA breru (mesure de temps) dou- -ble-heure, (et de distance) double-lieu (10 km. 70) lu KASKAL lāsīmu? cowrier; BÚ-MEŠ našarbut/su assailir⁺;</p>
<p>116</p>			<p>166</p>
			<p>ILLAT illatu / tillatu dan, caravane, forces d'appui^{wov}; KASKAL-KUR-A le fleuve Balih^w, eau souterraine.</p>
<p>166</p>			<p>166</p>
<p>(L )  (L )</p>	<p>gab, gap gab, gap kār gaba -tuh duh, tuh tuh tāh du₈</p>	<p>± ± Bg ± ± ± ± ± ± ± i</p>	<p>(uzu) GABA, GAB ortu poitrine[∞]; GAB mehretu face opposée; "GAB-LAM: ? (une plante)^s; GABA-RAH gabarahū rebellion^v, GABA-RI mahāru recevoir, affronter^w; māhuru égal, rival^{v.0}; mehru équivalent, réponse; gab(ar)ū réponse, duplicat, copie^{wv.0}; GABA-RI-A sanuru égal, rival^{wv}; DUH-LĀL iškuru cire^{+v.0}; DUH-ŠE-GIŠ-I kupsu résidu de sésame; DUH tuhhu son; DUH-HĀD-DU son sec, DUH-DURU son humide; DUH, DU₈ petū ouvrir^v, pātāru libérer⁺, fendre^v; pitru fonte^v; DUH-UŠ pitruštu situation ominale contradictoire^v;</p>
<p>117</p>			<p>167</p>

(Suite de la page précédente)

(r.akk.)



<p>3</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>A</p>
<p>3</p>	<p>B</p>	<p>B</p>	<p>B</p>	<p>B</p>
<p>2</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>A</p>
<p>2</p>	<p>B</p>	<p>B</p>	<p>B</p>	<p>B</p>
<p>2</p>	<p>A</p>	<p>B</p>	<p>A</p>	<p>A</p>

gumi

— 109 —			
	117	<p>tahādu être abondant^v ; tuhdu abondance^{wv} ; tabānu mouler des briques^b ; tu(SIG.)-DU_g-DU_g tābinu briquetier⁻ ; zā DUH-ŠI-A duh)šū cristal^{+wv} ; teinture^o.</p>	167
	118	<p>tāhāzu (?) -combat, expédition (?)^w. (cf. RA 9 p34).</p>	166 ³
	119	<p>EDIN sēru plaine, steppe^{+wv} ; -dos, partie plane du foie^v ; (-ana, ina) sēr sur, contre^{+wv} ; sēriš dans la steppe ; EDIN-NA/mes sēritu steppe^v ; EDIN-NA cf. AHw 705a. EDIN sēru[?] policier du désert[?] ; EDIN bāmātu steppe ; EDIN la déesse Šerua ; BIR_y dans SU-BIR_y.</p>	168
	120	<p>DAH ašābu, ruddū ajouter, augmenter^{v^a} ; tahhu remplaçant, substitut^{oo} ; rāsu aider⁺ ; mul DAH la planète Mercure^v.</p>	169
	121	<p>AM rīmu bœuf sauvage, urus^{wv} (AM-GAL, AM-NINDA₂ cf. AHw 986b) AM rīmu présent^o, rīmu aimé^o, AM-MEŠ rīmānu^o, AM-MEŠ Rīmē ; AM-SI pīru éléphant^{wv} ; ZU-AM-SI šin-piri ivoire^w AM-SI-HAR-RA-AN, AM-SI-KUR-RA ibīlu chameau ; AM-HA-RA amhāru euphorbe^{v^a} ; AM-SI-HAR-RA-AN piš/zallutu (une plante)^v.</p>	170
	122	<p>UZU šuru chair, viande^v, présage^{wv+} ; Déterminatif précédant le nom des parties du corps (cf. UZU.Ti.Ti etc.) UZU-UR₅ ūš tērtu oracle^{v+} (cf. 401), UZU-ŪŠ dāmu sang caillé[?] UZU-DIR kamūnu champignon, UZU-DIR-EDIN kamūn sēri champignon agreste^v ; (ū) UZU-DIR-KUR-RA kamūn šadī champignon de montagne^v ;</p>	171

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五

五



1



1



1

A

B

A

B

A

B

		A			
		B			
		A			
		B			
3		A			
		B			
3		A			
		B			
		A			
		B			
1		A			
		B			
		A			
		B			

— 113 —		
	<p>šam +^{Am} šam J šam J</p>	<p>(Variante graphique de <u>šam</u> (n° 187).)</p>
125	108	176'
		<p>^(B.) UZU₂, AZU <u>bāru</u> devin (AL: Bg., M) NAM-UZU₂ <u>bārūtu</u> divination ^{u†};</p>
		<p>UŠBAR phonétique pour uš-bar <u>ištaru</u> tissrand°₁₈₁</p>
	<p>ram † rama † āg † ām †</p>	<p>ĀG <u>rāmu</u> aimer (cf. KI-ĀG)°; <u>rāmu</u> aimé°; <u>madādu</u> mesurer° (i-ĀG-E imaddad); ^u (i-)ĀG <u>mādīdu</u> mesureur°; (Dialectal pour NĪG; sert, en sumérien, à former des abstraits = ĀM/ĒM).</p>
126		183
		<p>UBUDILI <u>singurer</u>, <u>abūtānu</u>, UR₇ <u>āru</u> (un poisson)^(S) MURUM <u>emūtu</u> parenté, (maison de la) belle famille[†];</p>
		<p>URU₇, MURU₂ <u>emū</u> <u>rabū</u> beau-père^v.</p>
		185
		<p>SA₁₀ <u>šāmu</u> acheter°; (sa = šam dans les verbes (de Ur III à VB). _{† Édgard SA iii p. 19.})</p>
	šam †	<p>ŠĀM <u>šīmu</u> prix, cours^{CO.V}; <u>šāmu</u> acheter ŠĀM(TIL-LA)BI-ŠĒ <u>ana šīmi-šu</u> (gamri) pour son prix (total)°; <u>šamātu</u> vendre (pam.)^{Ug.} ^u ŠĀM <u>šāmū</u> acheté (en parlant d'un esclave)°. (NĪ-ŠĀM cf. n° 597)</p>
127		187
	<p>zik⁹, zek † šib[†] †</p>	<p>HĀŠ (TĪBĪR-RA)e/imšu <u>bas-ventre</u>[†];</p>
	<p>zag₄ † zib † hīs † hās † hīs †</p>	<p>ZĪB <u>tēlitu</u> "experte" (en parlant d'Ištar)[†] (cf. AN-ZĪB n° 13) HĀŠ <u>šabru</u> <u>cuisse</u> [†]. HĀŠ-GAL <u>pēm/mu</u> <u>cuisse</u>[†].</p>
		190



	<p>(cf. n.° 336)</p>	<p>A</p>		
<p>1</p>	<p>A</p>	<p>B</p>		
	<p>A</p>	<p>B</p>		
<p>1</p>	<p>A</p>	<p>B</p>		
	<p>A</p>	<p>B</p>		
	<p>A</p>	<p>B</p>		

— 115 —		PK
		<p>GALAM <u>naklu</u> habile, artistique⁺ ; <u>nakālu</u> faire preuve d'habileté, d'ingéniosité⁺ ; (NÌ-) GALAM <u>nikiltu</u> sagesse, ingéniosité⁺ ;</p> <p>SUKUD <u>elū</u>, <u>šaḡū</u> haut^v ; <u>mēlū</u> hauteur, éminence^v ;</p> <p style="text-align: right;">190 h</p>
	<p>qu gum kum</p> <p>qu kūn ku₁₃ qu_B</p> <p>129</p>	<p>⌘ + ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘_{ka}</p> <p>KUM (-KUM) <u>hašālu</u> écraser, broyer^{o#} ; -<u>hašlu</u> pilé^{o#}</p> <p>(ZÌ-GUM <u>isqūqu</u> son^{+v#} cf. n°536)</p> <p>variante de 192</p> <p style="text-align: right;">191</p>
	<p>gaz gaš</p> <p>kaš kās</p> <p>130</p>	<p>⌘ ⌘ ⌘ ⌘</p> <p>GAZ <u>dāku</u> tuer, vaincre^{v#} ; <u>dīktu</u> (<u>tiḫūktu</u>^w)-défaite, massacre^{v#} ; (GAZ-GAZ <u>dīktu dīkat</u>^v) ; <u>hepū</u> casser^{+v} ; <u>hūu</u> rupture, ravin^v ; GAZ (-GAZ) <u>hašālu</u> écraser, piler^{v#} ; NAGA₂ (ḡiḡ-gaš) <u>esiltu pīlon</u>^{v#} ; ḡiḡ GAZ-ZÌ-GAZ <u>madakku</u> <u>pīlon</u>[#] ; ḡiḡ GAZ-ZÌ-DA <u>kaššidakku</u> meunier^o ; GAZ <u>šagāsu</u> tuer, assassiner^o ; GAZ-ŠÀ <u>hūp libbi</u> colique^{v+#} ; GAZ-İB? ----- ? (cf. VS 5,3,1)</p> <p style="text-align: right;">192</p>
		<p>UNU(G)-wi la ville d'Uruk^{croo} ; d'UNU(G)-wi-i-tu Aš/ḫā'ītu (déesse) d'Uruk ; UNU(G)-GAL <u>ešgalu</u> grand-temple (dans le nom d'un -temple à Uruk)⁺ .</p> <p style="text-align: right;">195</p>
		<p>UNUGI <u>harṣu</u> rite^o .</p> <p style="text-align: right;">196</p>
		<p>wu NINA^{ki} <u>Ninua</u> la ville de Ninive^{w#o} ; wu SIRARA^{ki} (ville du sud) ; d'NANŠE (une divinité)^{+w}</p> <p style="text-align: right;">200</p>

五
五

五
五

A
B
五 五

五
五

A
B
五 五

五
五

五
五

A
B
五 五



1

五
五

五
五

A
B
五 五



B

五
五


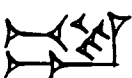
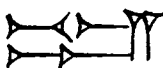
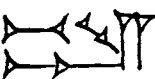
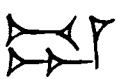
五
五

A
B
五 五



1



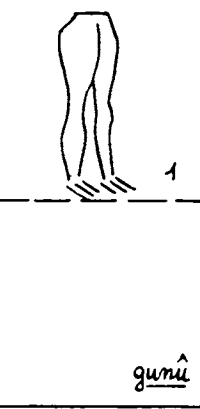
	kas ₃ J 132 115	SUHUŠ (SUH ₆) <u>išdu</u> fondations ^{uv} , base ^{uv} , fondement ^{uv} , racine ^{vt+} , jambe; <u>šuršu</u> racine ^{vt+} ; <u>uššû</u> fondations ^{uv} ; SUHUŠ-KIR ₄ <u>išid appi</u> base du nez ^{vs} ; GIR ₆ <u>hullupu</u> habiller ^t . 201
	kas ₄ I im I 133 116	GIR ₅ -MUŠEN <u>aškitu pišû</u> (un oiseau blanc) ^(sc) ; GIR ₅ -ZA-NA-MUŠEN <u>šat-tibnu</u> (un oiseau noir); GIR ₅ <u>rabû</u> se coucher (pour un astre). KAS ₄ <u>lasāmu</u> couvrir ^v ; <u>lû KAS₄</u> (-E/A) <u>lāsīmu</u> couvrir ^{ov} ; (^d KAS <u>lāsīmu</u> ^t) <u>lasmu</u> rapide; <u>mu'irru</u> ? (cf Brinkman PKB 300 n. 185f). IM, GIR ₅ <u>šamû</u> coureur, ânon ^(sc) ; <u>š-amû</u> second (gix; gix; ri =) GIR ₁ <u>tebû</u> couler, s'enfoncer ^(sc) ; 202
	ūr 131 114	ŪR <u>sūnu</u> , <u>šēm/nu</u> cuisse, hanche; sein [?] ∞ <u>išdu</u> fondement, fondations ^{uv+} ; racine ^{vt+} ; ŪR <u>sūnu</u> frange; ŪR-KUN <u>rapaštu</u> reins, bassin ^{st+} ; ŪR-GIR <u>šuhar šēri</u> thénar (du pied)? [?] ; ŪR-TAL-TAL <u>uzun lali</u> , <u>uznanātu</u> plantago ^{vs} ; ŪR-ZI-NU <u>urzīnu</u> (une plante) [?] ; ŪR, ŪR-É-GAR ₈ <u>asurwû</u> soubassement ^t . 203
	il 134 134a	IL (= ÍL) <u>šaqu</u> être haut ^v ; 205
	du tû gur, qub kur, kub gur, qub tû rá kin ₇ ša ₄ 135	DU (GIN, RÁ) <u>-alaku</u> aller, remuer ^{I/2} , s'en aller [?] . DU-DU <u>tallaku</u> chemin; DU-igi <u>-alik pāni</u> chef ^{ov+} ; DU-DU <u>dālu</u> aller ça et là, errer ^t ; ^{lû} DU-E/A <u>lāsīmu</u> couvrir (cf. n° 202); DU <u>kānu</u> être stable ^{uv} ; <u>kūnu</u> vrai, correct; DU <u>išdu</u> base ^m (var. de SUHUŠ). DU <u>šatāru</u> écrire; RÁ-GAB (pseudo-id.) <u>rahbu</u> estafette, cavalier ^o ; GUB <u>i/uzuzzu</u> se tenir debout, se brouver [?] . ^{lû} GUB (-BA)-igi <u>manraz pāni</u> courtisan ^{uv} ; ^{lû} GUB-BA <u>mahû</u> , mē « <u>mahûtu</u> un/une extatique ^{vo} ; (GUB <u>zaqānu</u> plante); MĒN <u>halhallatu</u> (sorte de tambour) ^t ; TŪM <u>-abālu</u> (ap)porter; (<u>šabālu</u> emporter, cf. TŪM). 206

類
類

A
類
類
B
類

類
類
類
類

A
類
類
B
類
類
類
類



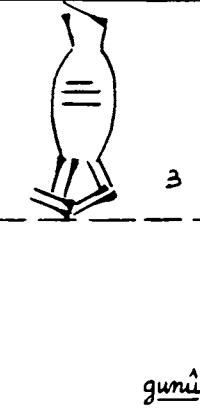
類
類
類
類

A
類
類
B
類
類
類
類







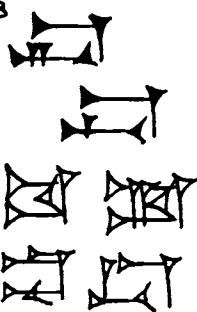
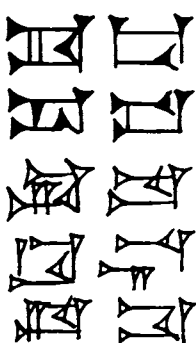
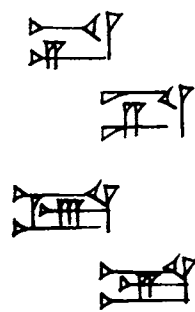
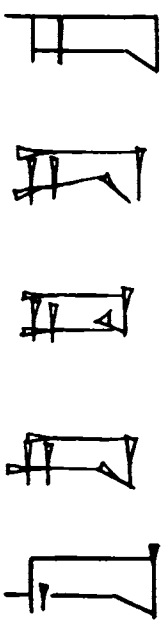
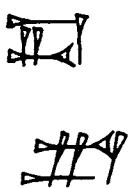
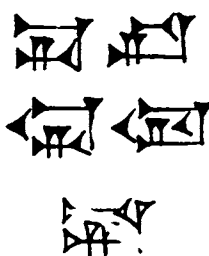
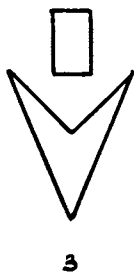
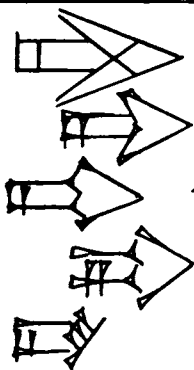
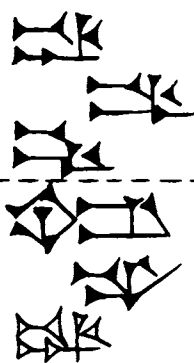
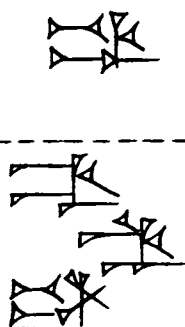
類
類
類
類

A
類
類
B
類
類
類
類

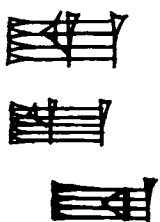
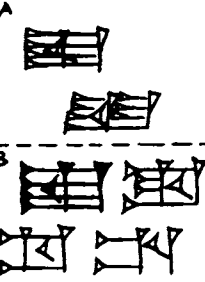
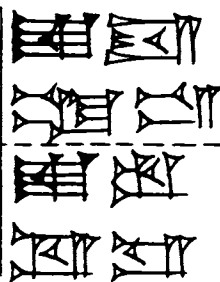
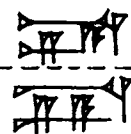




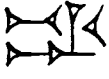
	<p>lah₄ J o súp I v</p>	<p>LAH₄ <u>šalālu</u> emmener, ravir, piller^{v+}; LAH₄-LAH₄ <u>redû</u> pousser, conduire⁺;</p> <p align="right">206 a</p>
	<p>tum dum ib, eb ip, ep tum tu₄ dām tam₄ tīm</p>	<p>IB -gablu^b taille, milieu^b; IB (-BA) <u>agāgu</u> être en colère⁺; IB-LÁ <u>nēbehu</u>, (<u>hus-annu</u>) -ceinture^{vwt+s}; (^{lūg} IB-BAL cf. IB-BAL n°535). IB- préfixe verbal sumérien^{vwt}; IB-TAG₄ <u>rēhtu</u> reste^A; IB-si₈ <u>basû</u> racine (-carrée, -cubique)^A; IB-SÁ <u>mithartu</u>, (<u>ibsû</u>) (côté d'un) carré^A; <u>maḥāru</u>^{1/2} être réciproque^A, ^{II/2} élever au carré^A.</p> <p align="right">207</p>
	<p>136 137</p>	<p>ANŠE <u>imēru</u> âne^{wo}; mesure assyrienne de capacité (=100qa)^{wo}; partie du poumon^v; ANŠE-HÁ <u>imēritu</u> ensemble d'ânes^o; (ANŠE-A-MEŠ ≈ 100 l d'eau; É-x-ANŠE maison de x omer); ANŠE-KUR-RA <u>sūsû</u> cheval^{wo}; ANŠE-A-AB-BA <u>ibūlu</u> dromadaire^{wo}; ANŠE-GAM-MAL <u>gammalu</u> chameau^w; ANŠE-EDIN-NA <u>serremu</u> âne sauvage^v; ANŠE-LA-GU (?)^{cf. AEM} 9,301. ANŠE-KU-DIN, ANŠE-GĪR(-NUN-NA) <u>kūdānu</u>^o mulet; ANŠE-NUN-NA <u>dāmdammū</u>, ANŠE-KUNGA₂ <u>parû</u>^{vow} (différentes sortes de mulets); ANŠE(ĒŠ)-BARA-LÁ <u>surruḍu</u> âne de bât^o; (munus-ANŠE =) EME, ANŠE-MĪ/HŪB <u>atānu</u> anesse, jument^{wo}; ^{mc} ANŠE-KUR-RA <u>wītū</u> jument; (anše-ū =) DUSU₂ <u>agalu</u> âne de selle^{v+}; (anše-nita₂ =) α) ŠĀGAN <u>šakkanakku</u> -gouverneur^w. β) DŪR <u>mūru</u> jeune quadrupède (poulain, ânon)^{wv}; DŪR-GĪR <u>šāru</u> "le rapide" (ânon ou dromadaire); ANŠE-GŪ <u>imēr</u> bilti âne de bât. ANŠE-GU-ZA <u>imēru</u> kassî âne de selle; ANŠE-LUGUD₂-DA jeune âne^a; ANŠE-AMA-GAN <u>imikānu</u> jument^{ef}; ^{uwv} ša ANŠE-šū/šū, ^{uwv} ša DŪR <u>šaimērišū</u> Damas^w. 208</p>
	<p>137</p>	<p>EGĪR -arki derrière, après^{wo}; <u>arkānu</u> ensuite^w; -arka après, derrière; <u>arkū</u> postérieur; <u>arkītu</u> suivant, futur, dernier né; <u>arkātu</u> -dos^{vos}, suite, fond d'une affaire^o; <u>arkātu</u> -arrière; ^{lū} EGĪR <u>arkū</u> troupe de remplacement; ^{uwv} EGĪR <u>arkātu</u> -derrière, fesses^{vs}; EGĪR-BI <u>arki-šū</u> ensuite -</p> <p align="right">209</p>




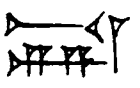
cf. n° 50

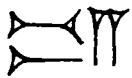


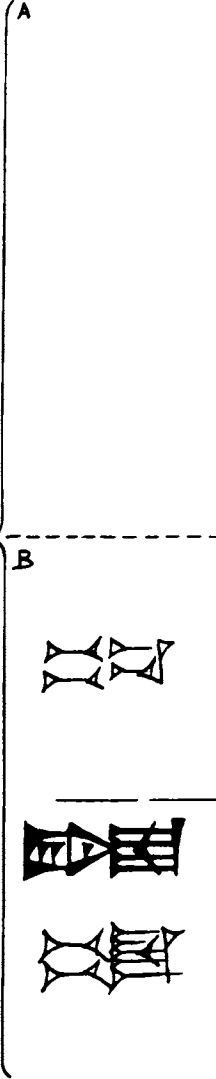
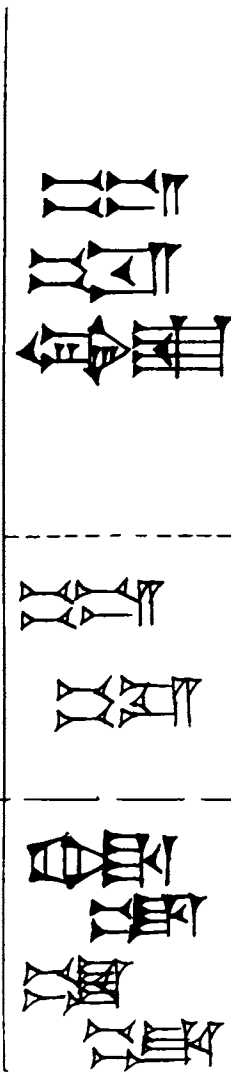
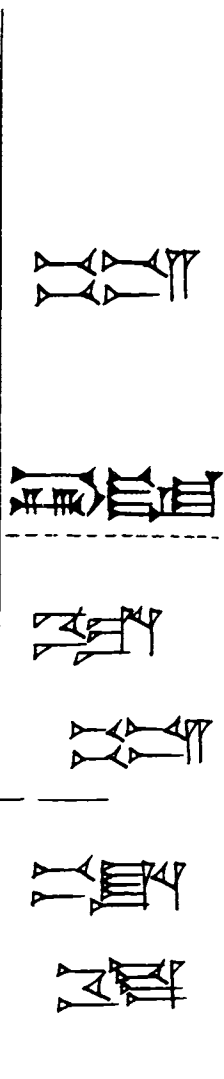
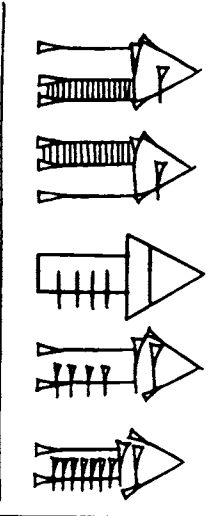
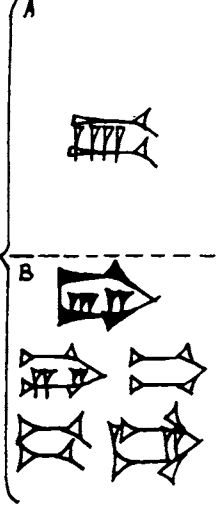
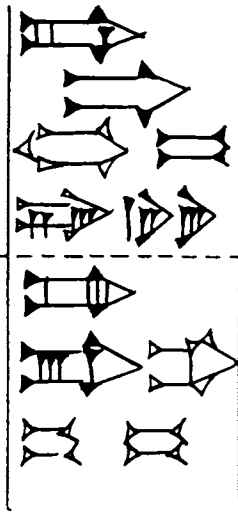
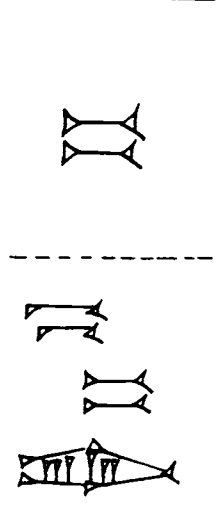


	wi ₅ Bg 137a	GEŠTIN <u>karānu</u> vin [∞] ; giš GEŠTIN <u>karānu</u> raisin, vigne ^{vws.} ; lū/mi GEŠTIN-NA <u>sābū</u> cabaretier [∞] / <u>sābūtu</u> cabaretière [∞] ; GEŠTIN-BIL-LĀ <u>ḫābātu</u> vinaigre [∞] ; GEŠTIN- KUR <u>karām šadū</u> ; GEŠTIN-MUD <u>karānu sūmu</u> ? vin rouge; giš GEŠTIN-HĀD-A <u>muḫziḫqu</u> raisin sec ^u ; giš GEŠTIN-GĪR(-RA) <u>amurdimmu</u> (ronces) ^{u st} ; giš GEŠTIN-KA ₅ -A <u>karān šēlibi solanum</u> ^{v s} ; giš GEŠTIN-SUR-RA (<u>karānu</u>) <u>ḫahtu</u> jus de raisin ^{∞ s} ; GEŠTIN-DU ₁₀ -GA k. <u>ḫābu</u> ? GEŠTIN-ŪS vin médiocre (≠ GEŠTIN-KAL-GA).	210
---	-------------------------------	--	-----

	uš nit ^{∞ d} ūs ūš ūz (u)š uš _∞ iš _∞ 138 120	GĪŠ <u>išaru</u> , (m)ušaru ^{nb} pénis + GĪŠ(-DU ₁₁ -GA) <u>rehū</u> fécond [∞] GĪŠ, NITA <u>zikaru</u> , <u>zikeru</u> mâle [∞] ; GĪŠ(-NU)-ZU (<u>lā</u>) <u>peḫtū</u> (non) vierge ^{+vsw} ; ŪS <u>redū</u> suivre la direction de, poursuivre, confisquer, persécuter ^{svw} ; ŪS <u>redū</u> suivant, escorteur (cf. ŪS-GAM-MAL, ŪS-ANŠE-A-AB-BA ^{na}); ŪS <u>redūtu</u> succession (cf. n°324), accompagnement, escorte; <u>šiddu</u> longueur, région; (lū)UŠ-BAR <u>išparū</u> tisserand ^{∞+v} ; (lū)UŠ-BAR-GAD <u>išpar</u> kitê qui tisse le lin [∞] ; Ū UŠ-BAR-GUN <u>išpar</u> birmi (qui tisse en plusieurs couleurs); ŪS(SA) <u>emēdu</u> se tenir (près de), s'appuyer à, être tangent; <u>emdu</u> soutien [∞] ; ŪS(-SA-RĀ) <u>itū</u> côté, limite ^{∞+uv} ; <u>itū</u> voisin de, contigu ^{∞v} ; <u>tēhū</u> voisinage ^{∞ s} ; <u>ita</u> contigu à; UŠ-NU-KŪ <u>lā pādū</u> impitoyable [∞] ; (-uš-ku=) GALA <u>kalū</u> prêtre, chantre ^{+uv} ; NAM-GALA <u>katūbu</u> office de -chantre; GALA-MAH <u>galamāhu</u> chef des chantres ^{+∞} ; GALA-TUR <u>galatwru</u> élève-chantre ⁺	211
--	--	--	-----

		KĀŠ <u>šinātu wine</u> ^{+v s} ; dug kisi <u>karpat šināti</u> vase de nuit [∞] .	211 a
---	--	---	-------

	iš mil iši es ₅ iš _{∞ s} eš ₁₅ 139	SAHAR <u>effeḫru</u> sable, poussière [∞] ; volume [∞] ; SAHAR-ŪR <u>epet aswre</u> carbonate de soude impur ^{+s} ; UKUM, SAHARPEŠ <u>turbu²tu</u> nuage de poussière ^v ; SAHAR-ŠUB-BA <u>saharšuppū</u> lèpre ^{∞ u} ; KUŠ ₇ , KUŠ ₂ -SU <u>našpantu</u> dévastation ^v ; Ū KUŠ ₇ <u>kizū</u> valet; ⁴ Iš-tar (Išar/Išar) la déesse Ištar; ⁴ IŠ-TAR <u>ištaru</u> déesse.	212
---	---	--	-----



gunù



^{li} DUMGAL/LUNGA sirāšû brasseur^u°;
 d SIRIS la déesse de la bière⁺;
 (parfois abusivement abrégé en).

224



BAPIR, BAPPIR bappiru malt, pain à bière⁺°;
^{li} L/NUNGI sirāšû^x brasseur^{o-av.s}.

225



^(p)GISAL gišallu -aviron⁺°;
 (Bi-iz(-Bi-iz) natāku cf. n° 214).

226



kib, kip
 qib, qip
 tur⁴
 tur⁴
 gib⁴
 ul

±
 ±
 7
 7
 1
 7

ULLU₂/ÛL ullu laisse, rênes; ULLU-LÁ celui qui tient les rênes;
 (giš) ŠENNUR šalluru nêfle, néfler^{v+s}°;
 giš ŠENNUR-GAL/KUR-RA/BABBAR kamiššaru
 poire (?) ;
 KIB-du murtappidu rôdeur?
 KIB-NUN-KI^o (= ud-kib-nun-ki) cf. LKA 276, 278.

142

124

228

dag⁹
 tak⁹

144

126

(doublet de dans l'écriture assyrienne).



ia⁴

1

ZÁ Déterminatif précédant les noms de pierres ou d'objets en pierre.
 ZÁ, (NA₄) abnu pierre⁺, poids^{av}, verre^s, grêlon^w, noyau^v, calcul^s,
 borne, sceau^o, kuduruu; ZÁ-AN aban šamê grêle. ZÁ-SIG₇ sig₇
abnu wriqqu pierre verte⁺s, ZÁ-dim grêlon^{av};
 ZÁ KUR aban šadi roc^w; ZÁ GÚ collier^{ow} ZÁ-AN-EZEN pendu silex;
 ZÁ KUŠ-NI-ZÁ aban kissi poids de sacche⁺; ZÁ-^oUTU poids de
 Šamaš; ZÁ SI-SÁ, ZÁ GI-NA poids normal^o. (phon. ia-ni-bu/a une pierre).

125

229



kak
 qaq

gag
 da
 kal
 ri¹³
 ru (?)

127

±
 ±
 1
 1
 1
 1
 1
 1

DÙ epēšu faire^o; banû créer, bâtir^{wv}°
¹ipšu acte de sorcellerie; ¹ipšu^o, ¹epēšu^o expert; ¹DÙ ¹epišu sorcier;
¹būnu (bel) aspect^o; ¹binūtu création, créature^w; ¹DÙ ¹Bānūtu^{oNA};
¹DÙ ¹bānū créateur^o
 DÙ-A epšu fait, cultivé^o; DÙ-DÙ (Bi) epūtu rituel^{v+s}
 DÙ-KA ipiš pû parole, commande; DÙ NI-KA₉ epuš nikkassi
 comptes;
 DÙ kalû^{avst} (gabbu) tout; DÙ-DÙ-A, DÙ (-A-Bi) kalāma tout^{tr+s}°;
kalûš entièrement⁺;
 GAG sikkatu cheville^{rot}; piquet, baguette^{v+w}°; couteau de balance^v, pointe (de ^o flèche)
^{giš}GAG-DU₈/KU instrument à dégrucher
^{giš}GAG-PA/LIŠ(-LÁ), ^{giš}GAG-SI-LÁ saparru (sorte de véhicule)^o;


(Suite de la page précédente)

1			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">A</p> </div> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">B</p> </div> </div>		
3			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">A</p> </div> <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">B</p> </div> </div>		



田

田




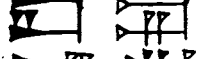
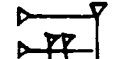


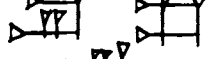
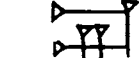

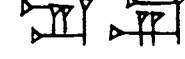
2





A


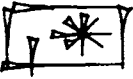

B




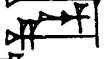
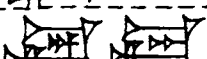

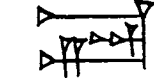
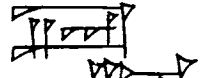

1

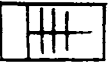
A


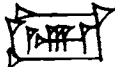
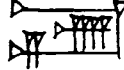
B

A

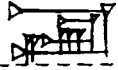


B






A

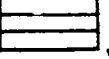

B



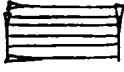


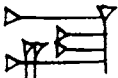
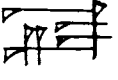
3



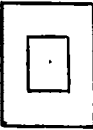
A

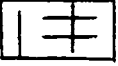
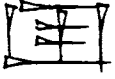
B

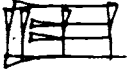
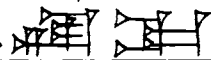

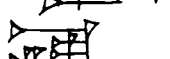


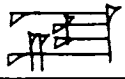
3




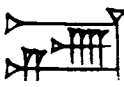

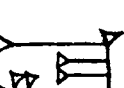
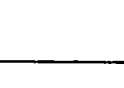
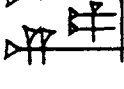


A

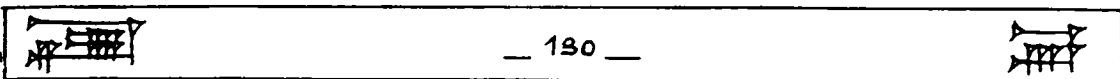



B

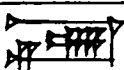
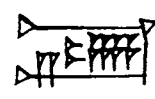

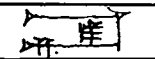
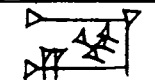
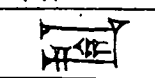
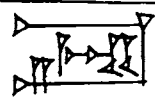
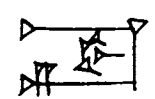












	<p>mal gá mà mala</p>	<p>±^o ⊥ Γ^o J</p>	<p>(gi) PISAN ^(v) <u>pisanu</u> récipient, bac^v; PISAN-DUB <u>šaduppū</u> offre à tablette; PISAN-KASKAL-LA (cf. CAD, L, 228b, AHw 868a) panier de voyage; GÁ-DUB- BA cf. É-DUB-BA <u>bīt tuppī</u> école, archive; GÁ-DUB-MAH cf. CAD, A², 571a; ŠA₂₀-DUB-BA <u>šandabaku</u> trésorier général; GÁ <u>bītu</u> maison^o; GÁ-GI/GE₄-A <u>gagū</u> doctric (de prêtresses)^{+cv} GÁ-NUN(-NA) <u>ganūnu</u> grenier; GÁ-NUN-MAH <u>ganummāhu</u> grenier principal^o; GÁ-E <u>anāku</u> je^{+v}; GÁ(-RA) <u>iāši</u> à moi^{+v}; GÁ-NU₄/NA^{mu} <u>lurmu</u> autruche^{+v}; GÁ <u>šakānu</u> placer, mettre^u; GÁ-GI₄-A-GI cf. AHw 273b, GÁ-LI cf. 399)</p>
<p>148 130</p>	<p>233</p>	<p>DAGAL <u>rapāšu</u> être large (II <u>rupūšu</u> élargir)^{aru} <u>rupūšu</u> largeur^u; <u>rapūšu</u> large^{aru}; AMA <u>ummu</u> mère^u; (par jeu d'homonymie) <u>ummu</u> chaleur^s; AMA-SIM <u>ummu</u> mère^u; AMA <u>maštaku</u>? chambre; AGARIN₃ (=ama-tūn) AGARIN₄ (=ama-sim x gar), AGARIN₅ (=ama-sim) <u>agarinnu</u> (préparation du moult); AGARIN₅ id. mère^u; AMA-A(-A)(-MUŠEN) <u>ummi mē</u> <u>abāja</u> volatile d'eau^(sc); AMA-MUŠEN <u>iššurtu</u> oiselle^v; AMA-AR-GI <u>andurāru</u> liberté, remis- sion des dettes. AMA- premier élément de nombreux noms de déesses.</p>	
			<p>237</p>
			<p>GANUN <u>ganūnu</u> grange^b; UŠUŠ <u>midru</u> plate-bande iriguée^(sc).</p>
			<p>244</p>
			<p>gi^s DAN₄ ? □</p>
	<p>par₄</p>	<p>Γ</p>	<p>KISAL <u>kisallu</u> parvis, vestibule^{u+v}; KISAL-LUH <u>kisalluhu</u> balayeur^o; KISAL-MAH <u>kisalmāhu</u> grand-cour du temple; NAM-KISAL-LUH <u>kisalluhutu</u> office de balayeur. = BA <u>šamnu</u>, elle huile^{u+v}. - var. de 6(N cf. CAD K p. 416a).</p>
			<p>248</p>
			<p>249</p>
			<p>SILA₄ <u>puhādu</u> agneau^{u+v}; <u>kalūmu</u> <u>kabsu</u> agneau; ^{mi} SILA₄ <u>puhātu</u> agnelle^{+v}; SILA₄-NIM <u>hurāpu</u> agneau de printemps; SILA₄-BU-A <u>salhu</u> (sorte d'agneau); SILA₄-GUB <u>lillidu</u> mouton adulte, ^{mi} « <u>lillitu</u> agnelle adulte; SILA₄-UR₄ cf. MSL 8/4, 36; GAZI₂-SAR <u>kasū</u> épice, moutarde (?) - var. récente de GAZI-SAR, n° 257; (A-GAZI₂-SAR <u>mē kasē</u> moutarde liquide (?)); (ZÁGAZI₂-SAR <u>aban kasī</u> une pierre cf. GUG-GAZI-SAR, n° 531). dIŠHARA déesse assimilée à Ištar⁺.</p>
		<p>252</p>	



→ (cf. n. 249)

	UR	J	<p>UR <u>ūru</u> toit, terrasse^{u¹⁰o³}; (UR <u>gušūru</u> poutre cf. aiš-UR).</p> <p>UR (-UR) <u>šakāku</u> herser^b, <u>mašāru</u> creuser des ri- -gles⁽⁵⁾; <u>sapānu</u> niveler, rouler; (šū)UR <u>kapāru</u> frotter; <u>pašātu</u> effacer, éteindre; etc. (5).</p>
	150	131	255
			256
			257
			261
			265
			270
			271
			278
	dag ^{k9} tāg ^{k9} tak	𒄠 𒄠An J	<p>DAG <u>šubtu</u> demeure, chambre, salle^{u¹⁰y}; <u>mūšabu</u> habitation^y; DAG -DAG <u>naḡāšu</u>^I être en mouvement, s'en aller^y <u>raḡādu</u> courir ça et là⁽⁵⁾; <u>naḡāru</u> détruire⁽⁵⁾; DAG-Gi₄/Gi-A <u>bābtu</u> quartier, biens non payés^y; (déficit); (ZÁ) DAG-GAZ <u>takkā</u> (ssu) bloc (de pierre)^{u¹⁰o}.</p>
	152	133	
	pār para ¹⁰ !	J	<p>BĀR <u>šetū</u> jeter un filet⁽⁵⁾; BĀR <u>šuparuru</u> étendre, étaler, éparpiller^{v6}.</p>
	151	132	280

人

人

		A		人
		B	人	人
		A		人
		B	人	人
		A		人
		B	人	人
		A		人
		B	人 人 人	人
		A		人 人 人
		B		人
		A		人
		B	人	人
		A		人
		B	人	人

		— 133 —
		UTUA ₂ <u>puhālu</u> taureau adulte ^{M-bab.} (cf. n° 287). 281
		KIŠI ₈ <u>kulbābu</u> fourmi ^v ; KIŠI ₇ -DAL-DAL <u>kulbābu</u> <u>multapūšu</u> fourmi ailée; KISIM ₄ <u>šihu</u> larve, chenille (?) (sc). 281a
		ZIBIN <u>nappillu</u> chenille (sc). 283
		KIŠI ₇ <u>kulbābu</u> fourmi ^v . 284
		ŠURUN ₄ <u>šaršaru</u> , <u>šāšuru</u> grillon (?) (sc). 286
		UDUL ₆ <u>utullu</u> berger (sc); UTUA <u>puhālu</u> taureau adulte (sc) (cf. n° 281). 287
		UTUL ₇ <u>zē'ū</u> pasteur, bœvier (sc). 288
		KIŠI ₈ <u>kulbābu</u> fourmi ^v ; (ZIBIN ₂ <u>nappillu</u> chenille; ŠARIN <u>išid bukanni</u> ver; ŠURIN ₇ <u>šaršaru</u> <u>šāšuru</u> grillon (?); (sc) HARUB <u>harūbu</u> caroubier, KISIM <u>kisimmu</u> (une herbe), <u>šihu</u> larve, chenille (?) (sc) dug HARUB <u>harū</u> curette ^b . 290
		AGAN ₂ <u>širtu</u> seins (de femme), poitrine ^b ; UBUR <u>tulū</u> seins, mamelles ^{av*} ; UBUR-ŠUB <u>parāsu</u> server ^b . 291
		ŠARAN <u>išid bukāni</u> ver (sc). 292

		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>1</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		



AMAS supuru enclos, bergerie^v;
UDUL₂ re'u pasteur[Ⓢ].

^{za} AMAS-PA-E, AMAS-MA-A amaspu (une pierre)⁺^s.

293

PA ar(t)u rameau, feuille^{v+y^s}; karu ramification^v (de la fausse-côte^v);

^{8is} PA hutaru rameau⁺; ^{8is} PA-KU-^{8is} GISIMMAR nasbatu rameau détaché;

PA kappu aile^v; PA igi⁽²⁾ kappi eni paupière^{v,s};

^d PA Sullat, ^d MUATI le dieu Nabi ^{pa.w} (d'HENDUR le dieu Isum⁺);

^{za} PA ajartu corail, coquillage; PA dans ^{ku} DIB-^{ku} PA mukkil aprati

teneur de rênes^o; (AN-)PA elat (šamē) zénith; ^{ku} PA^{na} = ? (habitat);

PA-AN napišu souffle cf. n° 295b; ^{pa} PA-(a)-nu ararianu plante médicinale^s;

PA-RI-IM nabalu terre sèche; (ē) PA-PAH parahu cella⁺;

PA-E šupu resplendissant, glorieux⁺;

^d PA-BIL/BIL-SAG le dieu Ninurta; ^{mu} « la constellation du Sagitaire;

PA-ŠE-KI Isin;

UGULA aklu chef, surveillant^{v+^{mu}}; PA-PA ša hattatim (ou šapiru?)

officier; UGULA MAR-TU wakil amuru (ou šapir amuru ou

ugulamartu?) - général;

GIDRI hattu bâton, sceptre^o; ^u NI-GIDRI hattu re'i plante "houlette"^s;

SIG mahāsu frapper^{v+s}; mihisu coup^{o+s};

zaqātu piquer^v; ziqtu piquer^v;

ENSI₂ (= pa-te-si) et, par abrég., PA^{na} iss-akku gouverneur civil^{o+^o};

colon^o; ^{ku} PA paqdu surveillant, mandataire.

BAN MIN šitti sāti deux sātu, mesure de capacité (cf. n° 74)^o;

^{du} BANMIN kaptukku vase de 2 sātu^o.

295

153

pa.mcs

153 a

ari s

⊥

GARSU (paršu rite⁺); tertu oracle, décision.

295 a

GARZA (cf. MAR-ZA) paršu rite, règle, décret divin^o;

BILLUDA pelludu règles religieuses^o;

NU-GARZA la parsi anormalement^s

295 b

^{ku} ZILULU sahiru colporteur.

RIG₂ šaraku donner, offrir;

^{ku} RIG₂ širku esclave (d'un temple), oblat^o

re'u paître, régir[Ⓢ].

295 c

GARZA paršu ordonnances royales⁺.

na
had
hat^t

bá

zák[?]

hás^s

sák

šäg

-aru

⊥

⊥

⊥

⊥

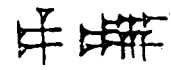
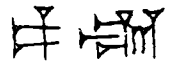
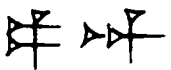
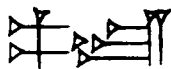
⊥

⊥

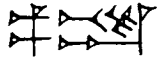
⊥

⊥

⊥







			MAŠKIM } MAŠKIM ₂ } <u>rābišu</u> (queteur), surveillant, démon ^{+AV} ; commissaire de police ^{vs} ; MAŠKIM ₂ -GE ₆ -LÚ-HAR-RA-AN <u>hallulāja</u> démon [⊙] . 295 d, e
			ŠABRA <u>šabrû</u> haut dignitaire ecclésiastique [⊙] . 295 f
	šab šap sab sap 154 sip ₄ 135	E E E E L	ŠAB, ŠAB-BA <u>baqāmu</u> couper, tondre ; <u>nakāsu</u> -couper ; dug ŠAB <u>šappu</u> jatte ^{⊙AV} ; dug ŠAB-TUR <u>garummu</u> petit vase cultuel ⁺ ; lú ŠAB-TUR <u>šamallu</u> commis, apprenti ^{vs} . 295 k
			DENŠADA le dieu <u>Nusku</u> ^{+w.⊙L} . 295 l
	súp šab [†] ₅ šap sâp 155 136	E L E L	^(L) SĪPA, SĪB <u>rē'û</u> pasteur, bergier ; ^{+w.⊙C} « <u>rē'itû</u> bergère [⊙] ; <u>rē'û</u> père [⊙] ; (NAM-) SĪPA <u>rē'itû</u> pastoral, souveraineté ^{w.⊙} ; <u>rē'itû</u> père ; ^(L) SĪPA-TUR <u>kaparru</u> jeune père [†] ; mul SĪPA-ZI-AN-NA <u>šitādālu</u> Orion ^{v.†} ; SĪB-TA(DA) <u>elātu</u> dépense additionnelle, part de l'aîné [⊙] ; SĪB-MUŠEN <u>rē'û</u> (un oiseau) [†] . 295 m
	iš, iš, iz eš, eš, ez giš nīs ^s eš ₁₉ , iš ₆ giš ^s (i)š ^x 137	E E E E L L L	GIŠ <u>išu</u> bois, arbre ^x . Déterminatif précédant les noms d'arbres et d'objets en bois. 4 GIŠ, 4 GIŠ-GĪN-MAŠ, MEZ, 4 GIŠ-BĪL-GA-MEŠ le héros <u>Gilgamesh</u> 13 ^{v.†} ; (GIŠ <u>rigmu</u> ou [⊙]), GIŠ (= GIŠ), <u>ešuru</u> être droit, réussir, GIŠ (-MEŠ) <u>išaru</u> normal ⁺ . GIŠ(-A)-AB-BA <u>kušabru</u> (un épineux) 4 GIŠ-BAR le dieu <u>Girra</u> , GIŠ-BAR <u>girru</u> feu [†] ; GIŠ-DA a'lu confédération, [⊙] GIŠ-DA <u>iš lē</u> les Hyades, GIŠ-DAL <u>gištallu</u> croisillon [⊙] ; [⊙] GIŠ-DUB(-DUB) <u>giš-tuppu</u> plaquette ; GIŠ-ERIN ₂ <u>zibāritu</u> , <u>giš-innu</u> balance ^{†v} ; GIŠ-GE ₆ <u>šallumu</u> ébène (?) ; <u>luhummu</u> taie de l'œil ; GIŠ-GĪ ₄ -GĀL(-BĪ) <u>mehru</u> répons, refrain ;
	157 sutu 158 bil, pūl kukul ₂ kāk	L L L L	



Suite de la page précédente

II

GIŠ-GIŠ nūru joug^w
 GIŠ-HUR usurtu dessin, -décret, gišhur dessin
 -décret, modèle, ^(=AKK) cercle magique⁺;
 GIŠ-Ì šamaššammu sésame;
 GIŠ-KA-NA giškanakku suif, partie du chambranle[?]
 (cf. n° 133);
 GIŠ-KIN kiškanu (un arbre)⁺; GIŠ-KIN-TI
kiškattu forgeron^w, fourneau⁺
 GIŠ-KIM hilemu saule^{vw};
 (^{nu} GIŠ-KUN cf. n° 77)
 GEŠTU₂ (giš-tūg-ti), GEŠTU₃ (= giš-ti-tūg) uznu
 orfèvre^v; šenu écouter^v; šenu obéissant⁺
 GEŠTU₂-LÁ sukkuku sourd^{vo};
 GIŠ-LÁ tuqutu combat^{vw};
 (giš-mi =) GISSU sillu ombre, protection[∞], maladie des yeux⁺;
 (GIŠ-MUG/BAL cf. n° 3, 9);
 GIŠ-NIM šitan, šitaš -au levant, -à l'est⁺;
 GIŠ-NI-TUK išmaššē palmier^w
^d GIŠ-NU₁₁-GAL le dieu šamaš^{+o}; ^{za} GIŠ-NU₁₁-GAL, GIŠ-NU₁₁^{mušen}
 cf. n° 71;
 GIŠ-ŠU² iš qātē menottes; GIŠ-ŠU šilan -au couchant⁺;
 GIŠ-ŠUB-BA isau part, bénéfice⁺;
 GIŠ-TIN cf. GEŠTIN, n° 210;
 GIŠ-UR(-RA), GIŠ-ŠU-UR gušuru poutre
 IZ-ZI igāru mur, cloison^v;
 IŠ-GAR iškaru tâche, série, matériau de travail^{vo};
 GIŠ-e₁₁ cf. n° 459
 giš-gi cf. n° 85; giš-šub = ILLAR, cf. n° 68
 giš-ù-šub; giš-ù-luh; giš-ù-suh₃ cf. n° 455
 giš-mi = GISSU cf. n° 427; giš-šaz = KIRI₆ cf. n° 152

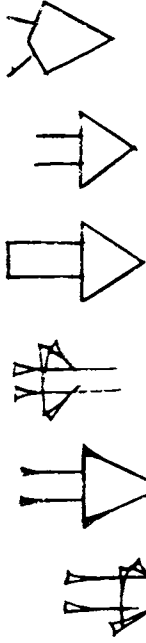
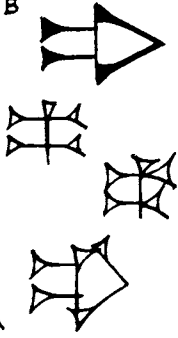
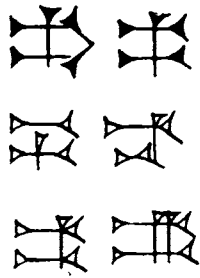
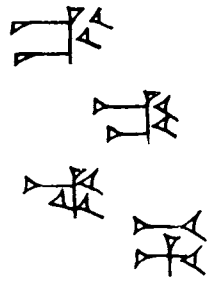
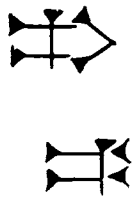
156

296

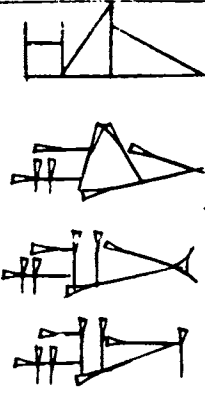
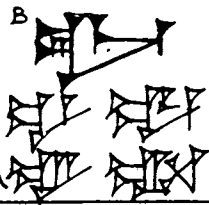
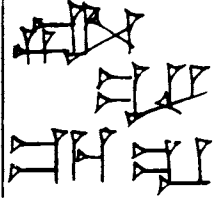
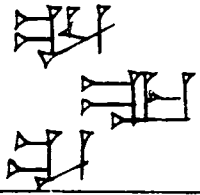
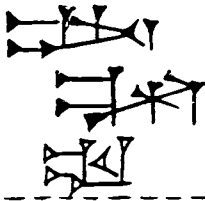
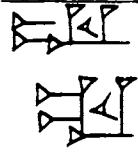
gu₄
ku₁₅i
i

GUD, GU₄ alpu bouf[∞], qarrādu fort, héros^{+o};
 GU₄-MAH gummahu bouf gras^{w+};
 GU₄-(DA)UR-RA, GU₄-EGIR(-RA) alpu ša
 (warka) bouf attelé en queue⁺;
 GU₄-ĀB (mīru bouvillon^b); littu vache⁺
 GU₄-ĀB-MURU-SAG litātu ša qabla boufs
 -attelés au milieu
^d GUD ^d Šuiš (-divinité bucolique);

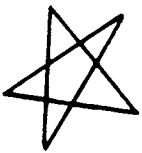
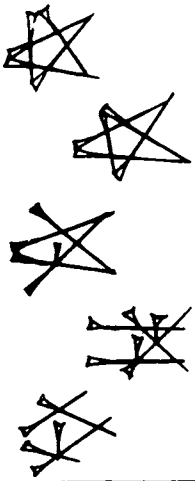
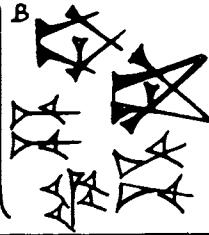
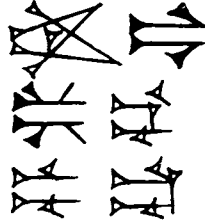
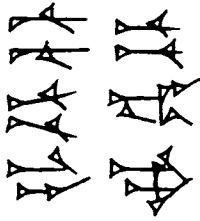
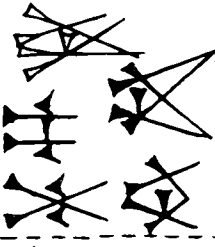
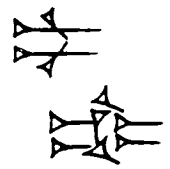
II



1



1



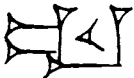
1

GU₄-ÁB-HI-A litātu, sugullātu troupeau (de bovins);
 GU₄ etommu spectre^s;
 (GU₄-ALIM / A-LIM kusarikku bison⁺, ^{mul}«(une constellation)
 cf. ALIM / A-LIM); ⁹¹⁵GU-SI-AS asibū, šupū bilier (de siège)^{aw};
 GU₄-GIŠ-ALAP nūri bouf de joug; GU₄-ŠĀ-GUD
alap kullizi (Kullizu?) bouf de labour, kullizutu activité de
 conducteur de boufs; GU₄-NINDA₂ brū jume taureau^s; (^{captivité} cf.
 CAD B p 266 b)
 GU₄-AMAR-GA brū šizbi veau de lait⁺;
 GU₄-AN-NA alū taureau céleste⁺; ⁴GU₄-AN-NA le dieu A-
muru⁺; ^{mul}GU₄-AN-NA (alap šamē =)
is lē (agū d'anim) constellation du taureau
 (α Tauri + Hydes)^v; ^{kuš}GU₄-GAL alū tambour;
^{iti}GU₄-SI-SĀ/SU, ^{iti}GU₄ aiaru 2^{ème} mois (avr.-mai)⁺;
 (GU₄-UD qarrādu fort, héros⁺);
 GU₄-UD šahātu sauter^v, saillir^v, bressailler^v;
šihū bond, bressaillement^v;
^dGU₄-UTU bibbu la planète Mercure^v (^dUSU-IBIM-GU₄-UD cf.
 (GU₄-UD ^{ku}=) EŠTUB arsuppu carpe(?); ²EŠTUB épeautre -
 297



159a

AL, ⁹¹⁵AL(-LA) allu houe, pioche^{vw}; (^{du})AL (un vase); AL abrév.
 de alla au-delà; AL-DU aldū provisions de grains^{co};
 AL-LU₅ allutu (un oustacé)^s; ^{mul}AL-LU₅ allutu le Cancer; AL-ÚS-SA
sikkatu lessive, saumure; AL-TI/DI-RÍ-GA-MUŠEN diqqiqu (un oiseau)^v;
⁹¹⁵AL-LA-AN allānu chêne^{v+s}; (⁹¹⁵sa AL-HAB alluhappu
 filet, démon cf. SA-); ^{mul}AL-TAR (abrév. de U₄-AL-TAR) dapiuru Jupiter;
 AL- préfixe verbal sumérien: AL-SA idammiq il est bon^v;
 AL-TUR sehūru être petit⁺; AL-TI(-LA) balātu être en bonne santé^v;
 AL-ŠE₆-GĀ baštu, šarpu auit, mûr^s; AL-HAB-BA (cf. Dreams p.278)
 détruit; ^(ki)AL-KU₅(-DA) altaru (qui fait) le travail des champs -
 298



160

138

UB kibrātu régions, parties de l'univers^v;
 UB-DA-LIMMU₂(-BA) kibrāt erbetti les quatre ré-
 gions (du monde = l'univers^{lv+}; de l'endroit où l'on est⁺;
 UB le signe UB^v;
 UB tubqu intérieur^{tv}; UB-LÍL-LÁ ibratu sanctuaire
 extérieur, niche actuelle^{tv};
 UP-PAD hallulaja courtisane^s (pour une lecture uppu/attu
 cf. CAD, H, 46a):
 UB-NIGIN-NA minātu membres^s
 ÁR karmu tell, dévastation;
 ÁR-i-i uštu joie.



161

139

𠄎

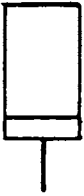
𠄎
𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎
𠄎



1

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎



𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎

𠄎
𠄎

𠄎

𠄎
𠄎
𠄎
𠄎



1

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎






𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

𠄎
𠄎

	<p>mar wár</p>	<p>𒍪 𒍪</p>	<p>(g^{is}/wudu) MAR <u>marzu</u> marre, hou^{w^ov^o}; MAR-SAHAR-RA <u>išqarrutu</u> (outil de jardinier)^v; g^{is} MAR-ŠUM <u>majjaltu</u> litière; g^{is} MAR <u>narkabtu</u> char^{w^ov^o}; g^{is} MAR-GÍD-DA <u>ereqqu</u>, <u>sumbu</u> chariot^{v^ov^o}; mul^o MAR-GÍD-DA la Grande OULGE^v; mul^o MAR-GÍD-DA-AN-NA <u>ouq šammè</u> petit chariot; MAR-RU <u>abūbu</u> déluge^{v^ov^o}; mul^o MAR-TU <u>amuruu</u> ouest^{w^ov^o}; kur^o MAR-TU^o le pays d'Amurru^{w^ov^o}; d << le dieu Amurru^{+w^o}; g^{is} MAR-ŠE-RA-AH <u>narhasu</u> fléau (à battre)^w; MAR-ZA <u>parsu</u> prébende. MAR <u>eqū</u> appliquer^s, <u>zarū</u> enduire, répandre^s; MAR-TE <u>išpatu</u> carquois^s; MAR-MAH <u>pašišu</u> prêtre^(ac); MAR-GAL, (MAR-DIB, MAR-TAB) <u>išqippu</u> ver de terre^s; (MAR sumérien dialectal pour GAR <u>šakānu</u>, etc.)</p>
	<p>e i¹⁵ ji</p>	<p>𒂗 𒂗 7</p>	<p>E <u>īku</u> (terrain entouré d'une) digue^o; E abri^o de <u>elēn</u> au-dessus (de); E <u>gabū</u> parler^o; E-ZI-MUŠEN=? (un oiseau)(CAD G, 96^o); E-SÍR, (E-SÍR) <u>sūqu</u> rue^{v^o}, <u>sūlu</u> ruelle, chemin^{w^o}; E-SÍR-SÍG <u>sūqāqu</u> ruelle; E-SÍR(KA)-LIMMU₂-MA/BA <u>sūg erbeti</u> carnefour^v; E-SÍR-DAĜAL-LA <u>sūqu</u> <u>rašū</u> grand-rue, place; kur^o E-SÍR <u>šenu</u> chaussure^{+o^o}; E-ZI-ZU-SAR <u>ezizzu</u> légume à bulbe^v; kur^o (E-ÍB-)ŠURU₂/GURU₂ <u>miserru</u> ceinture; E^{ki} <u>Bābīlu</u> Babylone^{w^o}; — E-NE suffixe sumérien de pluriel^{w^o}.</p>
	<p>dug^{ka} tūk⁹ lud^{te} (lit.)</p>	<p>𒍪 𒍪 𒍪 !</p>	<p>DUG <u>karpatu</u> pot, vase^{w^ov^o}; Déterminatif précédant les noms de vases. LUD <u>luttu</u> vase à boire^(ac), <u>nalpattu</u> cassolette^(ac); Idéogramme de nombreuses sortes de récipients dont les noms sumériens URRUB, URSUB, LUM, ZURZUB, etc. sont passés en akkadien: <u>wurubu</u>, <u>wrusuppu</u>, <u>lummu</u>, <u>zurzuppu</u>, etc. (dug-qa-bur=) BAHAR₂ <u>raḥāru</u> potier^{v^o}; d^o BAHAR₂ le dieu Ea-</p>
			<p>(Variantes graphiques du n° 69^x)</p>
	<p>un</p>	<p>𒍪</p>	<p>KALAM <u>mātu</u> pays (spécialement, le Pays (de Sumer)^w. UN <u>nišū</u> peuple, les gens^o; tūg UN-ÍL <u>nāramu</u> (un habit)^{o^v} UN-MEŠ-SAG-GE₆-GA <u>niše šalmāt qaqqadi</u> les Têtes Noires, les humains^{w^o}; m^o UN-É-GAL <u>sekoru</u> femme du harem.</p>

162

307

163

308

164

309

310-311

165

143

312



→ (n° 324)

3			<p>A</p>		
2			<p>B</p>		
1			<p>A</p>		
1			<p>B</p>		
1			<p>A</p>		
1			<p>B</p>		
1			<p>A</p>		
1			<p>B</p>		













<p>𐎠𐎢𐎽</p>	<p>git d^t kit d^t git d sah sih ll suh₄ qi₅ suh₅</p>	<p>LIL <u>xāqu</u> souffler^(sc); <u>šāru</u> vent^(sc); (L^w) LIL-LÁ(-EN-NA) <u>lilu</u> démon^{vs}; ^mLIL-LÁ <u>ardat lilu</u> (une déesse); LIL-LÁ-DA-RA <u>namtaru</u> (génie de la) mort, peste^b; LIL <u>sili</u> maladie, déficience physique^s; ^{ki}KID-BAR <u>šangû</u> prêtre; ^{ki}KID-(MÁ)-MAH, KID-MÁ-ŠÚ-A <u>burû</u> natte de roseaux; SAH <u>salā'u</u> être contaminé, infecté^v; ^{gi}GE <u>kitu</u> natte de roseau^t.</p>
<p>𐎠𐎢𐎽</p>	<p>šid t^t lag^{x9} 9 (sin) (luq) sid^t (laka)</p>	<p>ŠITA₅, ŠID <u>manû</u> compter, réciter^{v++}; <u>minûtu</u> -compte, récitation⁺; ŠID-DÙ <u>paqādu</u> inspecter^b; ŠID-SI-GA <u>buqūmu</u> (ou <u>susikku</u>?) (moment de la) tonte; ^{si}ŠID <u>itqu</u> toison⁺; SANGA <u>šangû</u> prêtre^{vpm}; <u>iššakku</u> prince-vicaire^m; UMBISAG <u>tupšarru</u> scribe^{nb}; SIL_x <u>lišu</u> délayer, pétrir^s; NĪ-SIL_x (-GĀ) <u>lišu</u> pâte, LAG <u>kirbānu</u> motte, morceau^{vs}; LAG-MUN <u>kirbān tabti</u> bloc (poignée) de sel^{vs}; ^u/gi^š LAG-GĀN/A-ŠĀ(-GA) <u>kirbān eqli</u> commo- mille^s; ^d(LAG=) MEZ le dieu <u>kirbān</u>^v, Marduk; ^uLAG-RI-RI-GA <u>lāqit kirbāni</u> ramasseur de mottes.</p> <p>-----</p> <p>PISAN₂ <u>pišannu</u> récipient, bac^o.</p> <p>-----</p> <p>KIŠIB <u>upnu</u> poing; KIŠIB (LĀ) <u>rittu</u> paume de la main^{vcs+}; ^{za}KIŠIB <u>kunukku</u> cylindre -sceau^{tom}, volébre^{vs}; KIŠIB-GĀL <u>kišibgallu</u> possesseur du sceau^o; ^{za}KIŠIB-GŪ <u>kunuk kišādu</u> nuque; KIŠIB-ĪB-RA <u>ibû</u> quittance scellée^o</p> <p>(Confusion de signe avec DUB). MEZ <u>etlu</u> héros, homme^(sc); ^{gi}šMEZ <u>mēsu</u> cèdre (? micocoulier ?)^{vms}; ^{gi}šMEZ-GĀM <u>šaššugu</u> (un arbre^v); ^{gi}šMEZ-MĀ-GAN(-NA) <u>musfik)kannu</u> arbre de Magan^{tuvs}; ^{gi}š(š.šem) MEZ-DUB-RA-AN <u>dapīannu</u> genévrier^s.</p>
<p>𐎠𐎢𐎽</p>	<p>EME₂, UMMEDA</p>	<p><u>tārūtu</u> gardienne d'enfant.</p>
<p>𐎠𐎢𐎽</p>	<p>PISAN₃</p>	<p><u>pišannu</u> récipient^(sc). ^{ki}UMBISAG₂ <u>tupšarru</u> scribe^{nb}. A Ugarit, à lire ŠEN!</p>















313













314















315

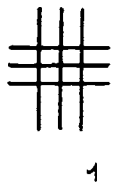
317

































































































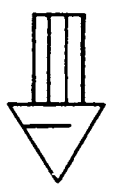















































































































<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>ú šam (sam) ša¹⁷ ↑ lu⁸ ba⁸</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>kūš <u>ammatu</u> avant-bras^{sv}, coudée (petite-coudée, env. 40 cm, grande-coudée, env. 50 cm.)^{uw+} Ú Déterminatif précédant les noms de plantes. Ú <u>šammu</u> plante, herbe^v, droguest, rîtu pâturage^w, <u>akalu</u> pain, aliment; Ú-A <u>zāninu</u> pourvoyeur, Ú-AN-KI-NU-DI <u>aš-qulālu</u> (plante grimpante), Ú-AŠ <u>šammu</u> <u>ēdu</u> (plante médicinale), Ú-DA var. de Ú-DA <u>šetu</u> (une maladie), Ú-DŪL <u>utullu</u> pâtre^{oo}, ^{giš} (ú-gūr =) <u>kišī</u>, <u>ašāgu</u> acacia^{wv+s}, (^{giš}) « - ATTU <u>ettettu</u> épine, norprun^{va}; Ú-GĪR <u>umsatu</u> marque de naissance, (une plante), ^{giš} Ú-GĪR-HAB <u>dādānu</u> faux-caroubier, Ú-GŪ...DE <u>nābutu</u> s'enfuir^o; Ú-GUG <u>sunqu</u> famine^v; (Ú-HAB cf. Ú-HAB), Ú-HUB <u>sukku</u> sourd, lu Ú-IL <u>zābul isī</u> porteur de bois à brûler, Ú-KI-KAL (<u>šammu nidūti</u>!) mauvaise herbe, Ú-KI-KAL-HI-TRĪ/TRĪ(-IN) <u>lardu</u> plante utilisée comme savon^o; (ú-kur-ra =) ŠIMBIRIDA <u>nūnu</u> ammi^{sv}, Ú-NAM-TI-LA <u>šammu balāti</u> (une plante), Ú-NISSA <u>arqū</u> légumes^{sv}, Ú-NĪ-GĀN-GĀN <u>egengiru</u> saponaire, Ú-PAD <u>hallulāja</u> courtillière^{sv}, Ú-SAL(-LA) (<u>aburu</u>), <u>ušallu</u> pâturage, Ú-SIG/SIG <u>šammu</u> mudammiqu simple, Ú-TAR-MUŠ <u>šammu nišī</u> chardon, mul (ú-lē-ga =) UGA ^{kakkab} <u>ārību</u> courus^v, Ú-TĪR <u>kamūnu</u> ammin^{va}, Ú-UTU (une plante), Ú-ZUG (m) <u>usukku</u>, (m) <u>usukkaku</u> prostitué(e)^{vt}.</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>ga qá kà 170 148</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>GA <u>šizbu</u> lait^{wv+s}; (ú) GA-a-nu <u>šizbānu</u> (une plante)^s; GA-ARA, <u>eqidu</u>^{va}, <u>gubnatu</u>^{va} fromage; GA-HAB <u>kisimmu</u> lait sûr^o; GA-BA-AL...DŪ <u>gerū</u> engager un procès; (^{giš}) GA-ZUM (ZU^{nuš}) <u>muštu</u> pignest; (^{giš}) GA-ZUM-AK-A <u>pušikku</u> laine effilochée, bouvre, charpie; GA-KAL <u>dannu</u>, <u>dunnu</u> fort^{am}; GA-MÁ-SIG-MAH (^{si}) <u>šangamahhu</u> grand-prêtre^t, GA-AN-DŪR <u>aššābu</u> locataire; GA-AB-SĪ <u>nādinānu</u> vendeur^c; im GA-LI <u>kalū</u> minerai jaune; GA-NU^{mušm} <u>lurmu</u> aubriche (?)st. GĀR <u>lildu</u> lait gras^{sc}.</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>il gil 149</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>GA-RAS^(sax) <u>karašu</u> poireau^{ovsv(ú)}; GA-RAS-SAG^(sax) <u>gersānu</u> (variété de poireau)^{oo}. 319a IL <u>našū</u> lever^{taos}; <u>nūšu</u> exaltation^t, <u>šaqu</u> être haut^w; (il-mā-dūb-dūb =) SANGA <u>multilū</u> prêtre purificateur^t; SANGA₂-MAH (^{si}) <u>šangamahhu</u> grand-prêtre^{sc}; lu IL <u>nāgiru</u> héros^t. ^{giš} IL (arme-divine)^{va}; GŪTR <u>malū</u> être plein^{sc}.</p>

318

319

319a

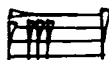
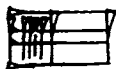
320



1



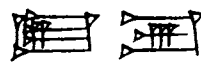
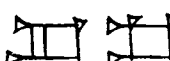
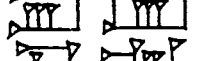
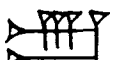
1



A



B



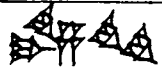
bit, bit
bid
pid
pit

é
biti
'à, à'
è

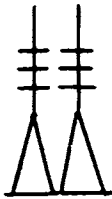
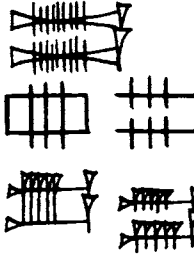
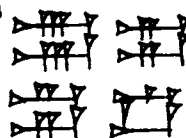
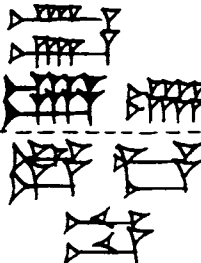
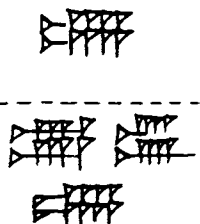

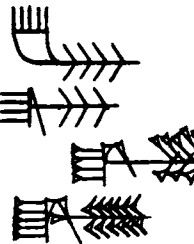

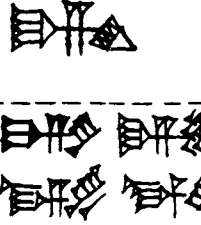
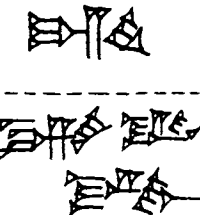
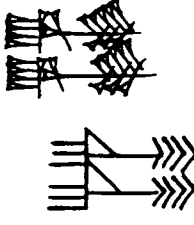



±
┆
±
┆
┆^N
┆
┆
┆

É (É-DÙ-A, É-A-NI¹) bitu maison, demeure²⁰
 marque de naissance (sur le front)^v;
 kus É bitu contenant de cuir;
 É-a-nu bitānu intérieur;
 É-A-BA, É-AD(-DA) bit-abi patrimoine;
 É-AN-NA ajjaku construction sauvée; É-AZAG³/É-A-SAG bit
 -asakki pièce interdite^{4v}
 É-BAD bit dūri ville fortifiée^u; É-BAR sangū prêtre;
 É-BAR-RA barakku passage, bâtiment extérieur;
 É-BUR-BAL burubalū tour maîtresse; É-DA edakku
 -aile d'un bâtiment; É-DANNA^{ki} bit dūri lieu
 d'étape; É-DI-KU₅ bit dūri cour (de justice);
 É(-DINGIR) bit (ili) temple^{u, 7c}; É-DINGIR(-MES)
 -aširtu sanctuaire^u; É-DÙ-A bitu ešū maison construite;
 É-DUB-BA bit tuppī école;
 É-DURU₅ kapru bourg; eduru métairie, hameau;
 É-ENGUR(-RA) bit apsi océan, abîme⁺;
 É-ÉS-DAM aštammu auberge^v;
 É-GAL ekallu palais²⁰, pièce principale; ^{mi}« ša ekalli reine;
 É-GAL-TUR-RA egalturu petit palais^u;
 É-GÁ-NUN ganūmu grenier; É-GAR₆ kummu, chambre,
 -cella; INGAR (=é-gar₆) igāru mur^{+c, 4, 6, 7};
 É(-^{ki}) GĒŠTIN bit karāni taverne, cave^o;
 É-GI-A kallātu fiancée[?], bru[?] ^{vi, 2};
 É-GIBIL bitu ešū nouveau temple; É-GI-GUN-NA gagunū
 grand temple
 É-GIŠ-APIN bit ejuvni champ labouré;
 É-GIŠ-GU-ZA bit kussū propriété royale; (service royal);
 É-GIŠ-NÁ bit urši chambre; É-GU₄ bit alpi étable;
^{ki}« ša bit alpi officier en charge des étables; É-GÚ-NA gunū
 entrepos (p.ê abr. de É-NI-GÚ-NA bit unāte réserve des outils
 de cuisine); É-I-DUB našpākūtu, našpaku (ou bit m.) entrepôt;
 É^{ki} KĀŠ-DIN-NAM bit sabi taverne; É-KI-GAL maškaru aître;
 É-KI-NÁ bit ēqi chambre intérieure du temple d'une
 déesse⁺
 É-KISAL bit kisallī bâtiment extérieur;
 É-^{za} KIŠIB(-BA) bit kurukki magasin scellé⁺;
 (É-kur-bad=) ARALI arallū enfers
 É-KUR(-RA) ekuru temple, ekur monde souterrain⁺;
^{ki} É-MÁ-RA[?] (YOS 5, 231, 3).
 kus É-MÁ-URU₅, É-AMAR-RU išpatu carquois;



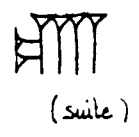
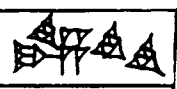


(Suite de la page précédente)

 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p>		
 <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p>		
		<p>A</p>  <p>B</p>		



— 149² —



(suite)

É-² MUHALDIM bit nuhalimmi cuisine ;
 É-MUN bit fābti désert salé^u ;
 É-MUŠEN bit issuri basse-cour ;
 É-NI-GA makkamtu, bit makkūri trésor⁺ ;
 É-NIM étage supérieur ; É-NIR-GĀL bit etelli maison
 princière ; É-SAL-A esallū = ? (cf. CAD/AHW s.v.) ;
 É-SAG bit rešti sanctuaire⁺ ; É-ŠĀ-SIG-GA pānahu chapelle^b ;
 É-SISKUR₂ bit nēgē lieu de sacrifice[?] ; É-ŠUB-BA, cf. KI-ŠUB-BA^o ;
 É-TAR-RA bit parsi pièce séparée ; É-UDU-NITA₂ bit
immeru enclos à moutons ; É-UR-RA ruḡru étage sous le bit ;
 É-UR₃-RA bit hubulli prison pour dettes^v ; É-URU^{ki}
bit -āli maison de ville ; É-UR₄-UR₄ bit hammūti appartements ;
 É-UŠ(-ti) bit redūti maison de succession (cf. CAD, B,
 279 b), (par jeu idéogr.) splendide.
 (É-uš-gid-da=) AŠLUG ašukkatu entrepôt, arahu grenier ;
 É-UZ-GA bit marū lieu d'engraissement ; É-UZU^{meš} bit
nasri ? étal de boucherie ; É-ZI igāru mur^o ;
 É-ZU-AB bit apsi partie du temple³ ;
 É-ZŪ-SI-GA, É-SU-SI-GA, É-ŠID-SI-GA bit buqūmi,
susikūi endroit de la tonte ; É-2 bitu šamū quartier des domestiques.

174

324



nir
 nār

𓂏
 𓂏^B

NIR, NIR-GĀL etellu altier, héros^u ; maliku
 prince ; NIR tukultu aide^o ;
 NIR-GĀL tahālu (un)fiar,
 NIR-GAL-BŪR anduhallatu (sorte de lézard)⁺
 NIR-DA pseudo-idéogr. netū faute⁺.

175

153

325



gi₄
 ge₄
 gi₄
 ge₄
 (ki₄)

𓂏
 𓂏
 𓂏
 𓂏
 𓂏

Gi₄ tāru se tourner, revenir (en arrière)^{u+} ;
 Gi₄ (-Gi₄) apālu répondre⁺ ;
 (Gi₅)-Gi₄-GĀL(-Bi) meher (zamāru) répons, antiphon^{u+}.
 (cf. n° 296)

176

154

326



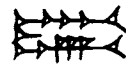
gigi






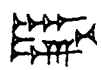


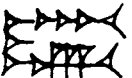






𓂏

177

155

326a



	<p>ra</p>		<p>RA <u>maḥāšu</u>^{II} être frappé, <u>mihāsu</u> -coup^v; <u>dāku</u>^v, (nœu) tuor; <u>nērtu</u> meurtre (cf. SAQ-GIŠ-RA); <u>raḥāsu</u> laver, tremper (dans l'eau), submerger, inonder^{vo+}, piétiner^v; <u>rihsu</u>, <u>rihistu</u> inondation⁺; <u>marḥāsu</u> rinsage^s; NAM-RA (-AK) <u>šallatu</u> butin^{vw}; ^{li} RA-GAB <u>rakbu</u> émissaire, corcher^w; RA <u>zaqātu</u> piquet^v; <u>barāmu</u> sceller; RA suffixe nominal sumérien (datif)^o.</p>
	<p>(dùl) šur</p>		<p>ŠUR <u>ezzu</u> furieux^w; ŠUR(-BI) <u>eziš</u> furieuse- ment^w; <u>ezzetu</u> fureur, <u>ezēzu</u> être furieux⁺; ŠUR-DU- (MUŠEN) <u>šurdū</u> faucon^{vw+s}; ŠUR-HUN-GA troubles de la parole^s; KÚŠ <u>nāhu</u> être tranquille^o; KÚŠ-Ù <u>anāhu</u> se-fatiguer, -gémir, (III^e sc tourmenter); ANDUL, DUL <u>sultūlu</u>, <u>andullu</u> aide, protection^o (cf. AN-DUL).</p>
 	<p>lú na₆</p> <p>ad₃</p>	 	<p>LÚ^o, (LÚ-U₁₇-LU) <u>amīlu</u> homme; (NAM-)LÚ-U₁₇ (-LU), NAM-LÚ-LÚ, LÚ-HI-A, LÚ-tu <u>amīlūtu</u> humanité; ^u (NAM-)LÚ-U₁₇-LU, ⁸ⁱ ^{3/4} LÚ-a-nu, ^u LÚ-a-nu <u>amītāru</u> (plante médicinale)^s; LÚ-MAH <u>lumahhu</u> (un prêtre) (cf. n° 57); LÚ-GEŠTIN-NA <u>sābū</u> -cabaretier^{vs}; LÚ-KI-INIM-MA témoin, LÚ-1-E par homme; ^d LÚ-HUŠ (-A) <u>luhušu</u> Nergal⁺; ^d LÚ-LAL <u>latozak</u>; LÚ-MAŠ (-ŠI) <u>lumāšu</u> étoile; (lú-ūš =) AD₃ <u>pagru</u>, <u>šalamtu</u> cadavre; ^{mul} AD₃ (étoile); (lú-me =) DU₁₄ <u>šaltu</u> rivalité, lutte, <u>muššālu</u> adversaire; LÚ <u>ša</u> -qui^v; LÚ-NA-ME <u>mamma</u> -quelqu'un^v; (lú-še = NIGA₂ cf. n° 367)</p>
	<p>šiz^s</p> <p>šiš</p> <p>sis, siš</p> <p>šas^s</p> <p>āh(a)</p> <p>wi₃</p> <p>šas</p> <p>nan</p>	     	<p>ŠEŠ <u>āhu</u> frère^o; ŠEŠ-GAL <u>šešgallu</u>, (<u>āhu rabū</u>) scribe-enseignant; ŠEŠ, URU₃ <u>marāru</u> être amer, <u>marru</u> amer^{vs}; ŠEŠ-MUŠEN <u>marratu</u> (un oiseau)^{uv}, ^{sim} ŠEŠ <u>murru</u> myrthe^{o+vs}; ŠEŠ (= ŠEŠ) <u>pašāšu</u> frotter^s; ŠEŠ <u>annū</u> celui-ci^{sv}; ^{mi} siš <u>sekertu</u> femme du harem^o; ^{mi} sis <u>nisirtu</u> secret^{vy}; MUŠ₃ dans ŠE-MUŠ <u>šegušu</u> (une céréale)^{o+vs}; URU₃ <u>našāru</u> garder, protéger^{wro}; ^u URI-GAL <u>wigallu</u> -trésorier^{w+}, ^d « Nergal »; ⁸ⁱ URI₃-GAL <u>wigallu</u> lutte (pour lustrations rituelles)^{o+vs}, emblème, étendard^w; ^d URU₃-INIM-SU <u>Ušur-amassu</u> (-divinité d'Ušur)^{o+}; (šēš-unug-ki) = URI₂, URIM₁ la ville d'Ušur^{covw}.</p>

𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉

1

𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

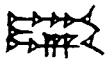
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉
𠃉
𠃉
𠃉
𠃉

𠃉

1



	nanna ^u 183	†	(B) NANNA, NANNAR <u>nannāru</u> dieu de la nouvelle lune ^{DA} , <u>sin</u> le dieu-lune ^{ov} . (phon. i-manna ^u); 331
--	---------------------------	---	--

	184		Cf. n° 152.
--	-----	--	-------------

	zag zak zag brputu ⁱ zà sak ^e šak	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	ZAG, ZÀ <u>idu</u> , <u>ahu</u> bras, côté ^{vw} ; <u>pātu</u> frontière ^{wr} , bord ^{w+r} , ter- ritoire ^{wr} , <u>pātu</u> bord ^{Am} , <u>emūqu</u> force ^b , <u>pātu</u> front, face ^{w+} ; ZAG <u>adi</u> jusqu'à ^{ov} ; <u>imittu</u> droite ^{twr} ; <u>imitta</u> , imma à droite; (^{neu}) ZAG(-UDU) <u>imittu</u> épaule ^o ; rendement d'un champ ^o , appui ⁺ ; ZÀ-1-ÀM <u>adi</u> <u>išten</u> pour la 1 ^{re} fois; ZAG-10 <u>esretu</u> dîme; ZAG, (É-)ZAG-GAR-RA, (zag-dingir=)UZUG <u>asirtu</u> sanctuaire ^{tr} ; ^{neu} ZAG-UDU-A-RI-A <u>nisthu</u> morceau de choix; ZAG-GA <u>kanzūzu</u> gencive ^v , (<u>birku</u> genre); ZAG-DU, <u>sippu</u> seul, embrasure ^{w+vs} ; ZAG-MU, ZAG-MUG <u>zagmukku</u> , <u>rēs šatti</u> début de l'année, nouvel-an ^{qv} ; ZAG-NU-U-ME nom brûlé ^{va} (cf. CAD, E, p. 408 a). ZÀ-MÍ <u>taniktu</u> louange, laudes; ^{qis} ZÀ-MÍ <u>sammū</u> harpe ^{w+} ; ZÀ-PEŠ ^u / PEŠ <u>mākisu</u> percepteur; ZAG-TIL-LA(-BI-ŠE) (pour sa) totalité, complètement ^q ; ZÀ-HI-LI(-A) <u>sehlu</u> ivraie?, oresson ^{ov+st} . 332
--	---	---------------------------------	---

	gar gār kār qer ^s 186 161	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	GÀR dans GÀR-BA <u>kawru</u> pommeau ^v ; ^m GÀR cf. ^m ZEH ^{vb} ; GÀR <u>abbuttu</u> coiffure propre aux esclaves. *GÀR-GÀR forme aberrante du signe ALAM (n° 358). 333
--	---	-----------------------	---

	id it ^z ed et ^z á 187 tig 187a 162	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	Á <u>idu</u> , <u>ahu</u> bras, côté ^{w+vs} , <u>kappu</u> aile; Á-MEŠ <u>dātu</u> ensuite; <u>ittu</u> à côté de, avec ⁺ , <u>tēh</u> à côté de; Á-ZI-DA <u>imittu</u> , droite; <u>imnū</u> droit; Á-ZI <u>imitta</u> à droite; Á-GUB-BA <u>šumelu</u> gauche ^{tr} ; Á, (^{bi}) (á-kal=)USSU <u>emūqu</u> force (armée) ^{tw+vs} ; Á(2) <u>ittu</u> signe, presage; Á-GÁL <u>lē'ū</u> fort ^o , <u>lē'ātu</u> force ^w ; Á-TUG <u>nemelu</u> gain ^v ; Á-DAH <u>rēsu</u> (un) aide ^w ; <u>rēsūtu</u> aide, secours ^w ; Á-ÁŠ <u>sibritu</u> besoin, désir; Á-UR, (Á-ŠU-GIR ^b) <u>mesrēti</u> membres ^{tr+vs} ; Á-GU-ZI-GA <u>šoru</u> , <u>šertu</u> malin ^{tr+vs} ; ^{qis} Á-LÁ <u>alu</u> tambour de bois; Á-DAM <u>nammaššū</u> bêtes, troupeaux ^v ; Á-KAM <u>šehānu</u> géant ^v ; Á-KI-IT/TI <u>akitu</u> (jour et temple du) nouvel-an ^{tr+vs} ; Á-SAG <u>asakku</u> démon, maladie ^{tr+vs} ; Á(-BI) <u>idu</u> louage, gages; Á-GU <u>imūtu</u> boyer d'un bouc; Á-KAR ^{qis} <u>gigir</u> <u>sinsu</u> partie du char; TE ^{musen} <u>erū</u> aigle ^{vw} ; par homophonie <u>erū</u> cuire; ^{mal} TE ^{qis} <u>erū</u> Aquila (constellation) ^{vo} ; (^{qis}) (á-suh =) AŠKUD <u>aškuttu</u> verron ^v . 334
--	--	--	---

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅



1

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅



1

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅

卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅
卅



3



	<p>da ta</p> <p>ta</p>	<p>主 主 i Bg Am E2</p>	<p>DA <u>idu</u> côté^{v2}; <u>idātu</u>, <u>šahātu</u> abords, environs⁺; DA (confusion avec id) <u>tēh</u> près de^{v2}, <u>itti</u> avec^{v2}; <u>le'ū</u> pouvoir^o; <u>le'ū</u> capable; DA-NA (= DANNA) <u>bēru</u> double-lieue^o; giš DA <u>lē'u</u> tablette, registre^{v2}; mul giš DA cf. n° 296; ⁽¹⁴⁾ GIS-DA a'lu bande, confédération^v; DA-RĪ <u>dārū</u> durable^v; <u>dār(ēt)</u> durée, éter- -nité^v; DA-RA-TA permanent;</p>
191	166		335

	<p>lil</p>	<p>±⁽¹⁴⁾</p>	<p>LIL <u>lillu</u> dégénéré, sot^{v0}. ^m LIL <u>lillatu</u> sotté^{v0}.</p>
188	163		336

	<p>muru, muri mūr</p>	<p>±^o L T</p>	<p>MURUB, MŪR <u>qablu</u>, <u>qabaltu</u> taille, milieu^{v2}; <u>qablū</u> qui est au milieu, médian^{v2}; <u>qablu</u> combat^v, ressentiment⁺; MŪR ^{māš} <u>qablē</u> hypocondres⁺; ^{giš} MURUB₄ (un objet)^{v2}; NISAG <u>šakkanakku</u> gouverneur^a, <u>nīqu</u> libation; UNU₇ (confusion de signe avec UNU).</p>
189	164		337

	<p>te₅</p>	<p>T</p>	<p>SIMUG <u>nappāhu</u> forgeron^{v2}; SIMUG-GUŠKIN <u>nappāh</u> <u>huzāsi</u> orfèvre^{v2}; DĒ <u>šasū</u> orier^o (cf. GŪ-DĒ); <u>abālu</u> apporter^{v2}; <u>tabālu</u> emporter⁺; UMUN₂ <u>šapāku</u> verser⁺.</p>
190	165		338

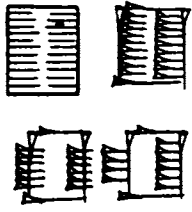
	<p>áš ás áz d tāš áš (ás) aša₂</p>	<p>主 主 主 i Bg Am I. I. J</p>	<p>ÁŠ, (ÁŠ-BAL) <u>arāru</u> maudire; <u>arāru</u> malédiction^{v2}; <u>šibūtu</u> (<u>hišēhtu</u>) désir^{v2}; ÁŠ-DUG₄ GA <u>ararū</u> pavot^{v2}; ÁŠ-GI-GI, ÁŠ-GI₄-GI₄ <u>ašgikū</u> (plante)^{v2}; (phon. <u>ás</u> -har une plante); ZIZ <u>kunāšu</u> épeautre^{v2}; IMGAGA (= ziz-ām, ziz-a^{māš}; ziz-an-na^{nA, nB}) <u>kunāšu</u> épeautre. ilī ZIZ arab <u>šabātu</u> 11^e mois (janv.-février)^{v2}.</p>
192	167		

𠄎

𠄎



2



A

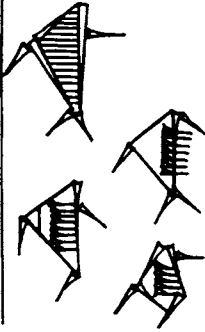
B

𠄎

𠄎



1



A

B

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

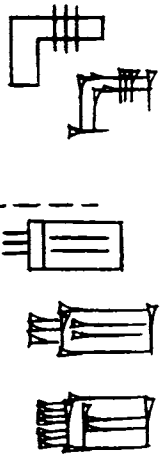
𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎



3



A

B

𠄎 (n° 595)

𠄎 𠄎 𠄎

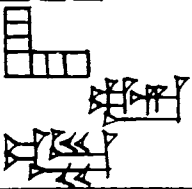
𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎

2



A

B

𠄎





𠄎

𠄎

𠄎







𠄎



	<p>kuk lù</p> <p>196 171</p>	<p>i └</p>	<p>LÙ(-LÙ) <u>dalātu</u> troubler, <u>duluḫhū</u> trouble, confusion; <u>adāru</u> être sombre^(C); LÙ-LÙ <u>bullulu</u> mélanger^(C); GÚG <u>kukku</u> (une pâtisserie)⁺; (gi)šem GÚG-GÚG <u>kukru</u> plante aromatique. (Confusion de signe avec HAŠHUR, n° 146).</p> <p style="text-align: right;">345</p>
	<p>gir, qir kir biš piš</p> <p>piš piša biš piš</p> <p>kiu, kar₂</p> <p>197 172</p>	<p>┌ ┌ ┌ ┌ ┌ ┌ ┌ ┌ ┌</p>	<p>PEŠ-(GAL) <u>anlu</u> fils[?]; PEŠ <u>raḫāšu</u> être large^{V+}; PEŠ-GIŠIMMAR <u>libbi gišimmari</u> bourgeon du palmier; PEŠ-GIG <u>kurāru</u>? furoncule[?] duš GIR <u>kirru</u> (un grand pot)^o; GIR^{ku} <u>šahu</u> (poisson), GIR-GI^{ku} cf. AHW, p. 1133 a.</p> <p style="text-align: right;">346</p>
	<p>mīr mīri more aga</p> <p>198 173</p>	<p>┌ └ └ └</p>	<p>AGA dans AGA-ÚS <u>rēdū</u> soldat, gendarme^{(C)w}; AGA-ÚS-SAG <u>qaqqad rēdū</u> soldat de 2^{me} classe; ----- AGA <u>agū</u> couronne, tiare, disque lunaire^{(w)cf (g)w}; AGA-SILIG <u>aga-salaku</u>, <u>kalmakru</u> hâche; symbole divin^v MER <u>agāgu</u> être en colère; <u>ezzu</u> furieux^b; <u>šāru</u> vent; ^(w)MER(-RA) <u>ištānu</u> nord, vent du nord^(C); MIR-SIS <u>hurbašu</u> frisson⁺ ^{mul}AGA-AN-NA <u>is lē</u> Hyades.</p> <p>----- ^(b)NIGIR, NIMGIR <u>nāgīru</u> héraut; NIMGIR-SI ^(v)<u>šusapīnu</u> introducteur des femmes^b;</p> <p style="text-align: right;">347</p>
			<p>^(b)NIGIR₂, NIMGIR₂ (mêmes sens que NIGIR) <u>nāgīru</u>^u; NIGIR₂-É-GAL <u>nāgīr ekalli</u> intendant du palais^u; ----- ^(giš)DUN₂ <u>tēpu</u> une "arme", une marque omineuse sur le foie^v.</p> <p style="text-align: right;">348</p>

				<p>2</p>
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		<p>3</p>
		<p>A</p> <p>B</p>		<p>3</p>



	<p>bur pur ↑ buru</p> <p>199 174</p>	<p>𓁹 𓁹 𓁹</p>	<p>BUR <u>nahtanu</u> repas ; (É-)BUR-BAL <u>burubalû</u> terrain non cultivé ; dug, zâ BUR <u>tûru</u> vase (en pierre)^{+uv} ; premier élément de nombreux noms de récipients : dug BUR-ZI <u>purzîtu</u> vase votif^{+vo} ; dug BUR-ZI-BANDA₅ (<u>burzibandû</u>), <u>sahharu</u> pot⁺ ; (dug) BUR-ZI-GAL-SAR = ?^u (un pot)^{du8} BUR-ZI-GAL <u>burzigallu</u>, <u>kallu</u> chaudron ; BUR-GUL <u>pa/wrkullu</u>^x graveur, lapicide^{oc} ; BUR-SAG-GÂ <u>burasangû</u> offrande de nourriture^u.</p> <p style="text-align: right;">349</p>
 			<p>BUR-U mesure de surface (= 10 bur) .</p> <p>-----</p> <p>GASAN <u>fêltu</u> dame, souveraine^{vo^{u+}} ; <u>šarratu</u> reine^{u+} ; d GASAN la déesse <u>Bêlet</u>^{u^o} ; et premier élément de nombreux noms divins féminins. d GASAN-KUR-<u>pa</u> <u>Bêlet-nalipha</u></p> <p style="text-align: right;">350</p>
 	<p>šig₇</p> <p>200</p>	<p>𓁹 𓁹 𓁹</p>	<p>SIG₇ <u>arâqu</u> être vert (jaune ou pâle)^{v⁺} ; <u>arqu</u> vert (jaune)^{v⁺} ; <u>urqu</u> jaunâtre^{v⁺} ; <u>banû</u> former (harmonieusement)^b ; SIG₇ <u>banû</u> brillant^b ; (SIG₇-SIG₇ <u>amwrigânu</u> jaunisse^{vb} cf. igi-SIG₇-SIG₇) ; SIG₇-IGI <u>šûr îni</u> partie du visage (vis. de l'œil ?) UKTIN (= sig₇-alam) (<u>bunnamû</u>^b), <u>nabritu</u> forme, stature ; d SIG₇-PAB-NUN Isimmud ; (nim SIG₇ SIG₇ <u>kuzâzu</u>, (<u>hanzizîtu</u>) guêpe des bois, <u>šassuru</u> mouche verte (sc.) .</p> <p>-----</p> <p>10.000 (Bg. et Am.) .</p> <p style="text-align: right;">351</p>
	<p>tûb[↑] tûb dûb[↑] bûm</p> <p>204 175</p>	<p>𓁹 𓁹 𓁹 𓁹</p>	<p>BALAG(-Di) <u>balaggu</u> instrument de musique, sorte de chant ; BALAG-Di <u>šarihû</u> chanteur, lamentateur^(sc) ; <u>širhu</u> lamentation, mélodie^{v⁺} ; (balag-nar, nar-balag =) Tigi <u>tigû</u> instrument de musique ;</p> <p>DÛB-DÛB <u>napâsu</u> lacérer^b ; <u>tarâku</u> battre, marquer en creux^(sc).</p> <p style="text-align: right;">352</p>

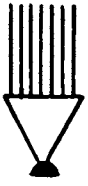
罇

罇罇
罇罇
罇罇

罇罇
罇罇
罇罇
罇罇
罇罇
罇罇

^A 罇
罇
罇
^B 罇
罇
罇
罇
罇
罇

罇
罇
罇



罇
罇
罇

罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇

罇
罇
罇
罇
罇
罇

罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇

^A 罇
罇
罇
罇
^B 罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇

罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇
罇





ša

ZUR₈
na₅

𒌶

qis³ NA₅ pitru caisse (de résonance)⁺;
ša manû mine⁺.



202 176

šu
qat
qad

qata
kat₆

𒌶

±

±

↓

↓

ŠU⁽²⁾-qātu main^m, poignée^s, mesure de longueur
(-ampar) = 1/16^e de la coudée;
gamālu être favorable, préserver⁺, gimillu bienfait^o;
ŠU-AN-NA Bābilu Babylone^v; ŠU-DAL šupēlu changer;
ŠU-BI-DIL-AM, ŠU-BI-GIN₇-NAM dito, idem^v; 8^{is} ŠU-DIŠ,
(SAHAB) mēdelu verre; ŠU-DU₇ šuklulu parfait, adulte^{u+};
-asāmu convenir⁺; ŠU-DU₈-A kamû lier^u; ŠU-DU₉,
ŠU-DU₉-A qātātu garantie^o; ŠU-DU₉/DU₉...ŠU-TI assumer la garantie de;
(bi)ŠU-GI šibu vieux, ancien^{v+}; mⁱ « ancienne, m^{ul} « māhiru Persée
(constellation)^v; mⁱ ŠU-GI šugtu (une prêtresse); 9^{is} ŠU-GI₄
napraku barre de la porte⁺;

Premier élément de plusieurs noms de maladies "main-du-dieu":

ŠU-GIDIM - MA šugidimakku, qāt dommi, ŠU^dĒŠ₇TAR/dⁱINANNA,
ŠU-NAM-ERIM₇/RIM-MA qāt māmiti, ŠU^dDIM-ME etc.

ŠU-GUR ungu ambeau^v; ŠU-UR, ŠU-GUR-GUR kapāru^{II}
extirper, effacer.

ŠU-HA/HA₅ bā'iru pêcheur, chasseur, sorte de soldat

ŠU-HA-HAD-DA šuhadaku saleure de poisson^o.

(bi)ŠU-i gallābu barbier^v; ŠU-IL-LÁ nīs qāti prière^v;

8^{is} ŠU-KIN šuru bâton⁺. ŠU-LÁ qētu prêt, confiance^o;

ŠU-LĀL lupputu sale, abimé; ŠU-LÚ(-MUŠEN) hāzū

(un oiseau)^v;

ŠU-LUH(-HA) mesû laver⁺, šuluhku lustration⁺

ŠU-MÚ-MÚ karābu prier, bénir⁺.

ŠU-NIGIN ištēniš ensemble^v; naphar naphari^o grand
total, ŠU-NIGIN₂ napharu total;

(4) ŠU-NIR šurimnu emblème; 11^{is} ŠU(-NUMUN-B) du'ūzu,
du'ūzu 4^{me} mois (juin-juil.)^v;

m^{ul} ŠU-PA šūpū Arcturus^v; ŠU-RI-A mišlānu moitié;

ŠU-ŠĒR pitiltu pelote, noeu^v;

ŠU-SI ubāmu dirigt^o, -ime^u, suppositoire^o, (mesure de longueur:
1/24^e de la coudée)^o, angulaire (S^v)^o, partie du foie (lobus caudatus);

ŠU-SI-UR₅-MURU ubām hašī qablitu lobe médian du poumon (lobe
azygos)^v; ŠU...TAG lapātu toucher; ŠU...TI leqū prendre^o;

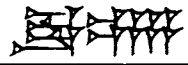
ŠU-TI-A (mekqitu une taxe), namhartu réception^o;

6 ŠU-TUM šutummu entrepôt;

ŠU-UR₇ 1; ŠU-GUR-GUR₇; 5^{is} ŠU-ŪS-GAL šuškalu, šit^v;

ŠU-ZI nadāru^{II} être furieux^v, sauvage; nadru furieux^b, comm.





Evolution du groupe <u>ŠU-NIGIN</u>		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

𐎶𐎶𐎶𐎶𐎶
𐎶𐎶𐎶

(𐎶𐎶𐎶)

(𐎶𐎶𐎶)

(šū-gar-tur-lal-bi=) TUKUMBI šumma si³;
(šū-kal=) LIRUM umāšu force, violence^o; abāru force physique
(šū-dim₄=) GEŠPU₂ umāšu force, « ša umāši athlète^o »;
(šū-naga=) TV₅ ramāku baigner, plonger⁺, rimku lavage, ablution⁺;

𐎶𐎶

-qād^F †
qa₄ †
204 178
204a qat^F †

𐎶𐎶𐎶

kad₄ †
qat₅ †
205 179

PEŠ₅ napāšu[?] (souffler), s'étendre^{*};
KAD₄ kašāru renforcer^o.

𐎶𐎶𐎶

kad₅ †
kat₅ †
206 180

KAD₅ kašāru nouer, attacher^o.
(KAM kammu^o cf. AHw. s.v.)

354 b

𐎶𐎶𐎶

lul †
lib, lip †
lup †
nar †
pah †
lab †
lu₅ †
bāh †
pūh †
pih †
(lulu) †
207 181

NAR, ^{lu}NAR nāru chanteur^{u+Dv}; nārūtu office de chanteur^o;
^{me}NAR nārūtu chanteuse^{u+D};
NAR-GAL nargallu chef-chambre^o;
^{li}NAR batūlu[?], ^{me}NAR batultu[?] jeune (homme, fille).
LUL sarru fictif^A; parrisu rebelle, menteur^{o NA}.
; sartu faux, mensonge⁺;
KA₅ dans KA₅A šēlibu renard^{u+D};
^{mul}KA₅-A étoile (q de la Grande Ourse)^Y;
^{mul}LUL-LA sarru en parlant de Mars
ŠATAM šatammu administrateur provincial^o.

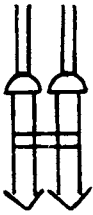
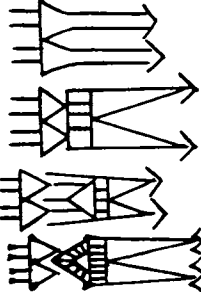


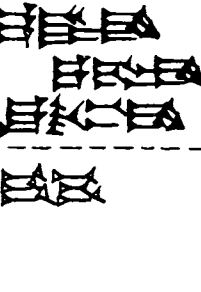
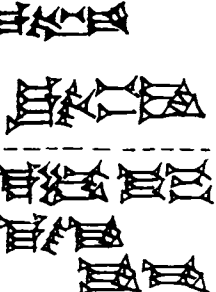
355


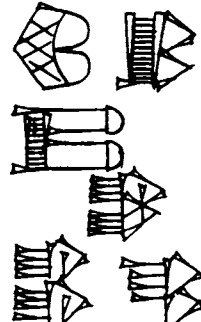


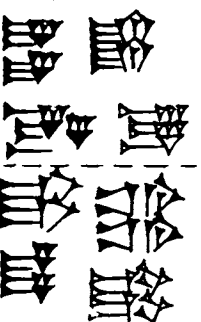
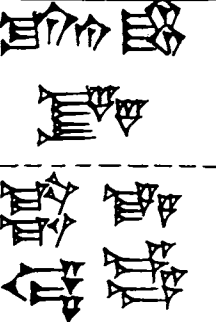
𐎶𐎶𐎶𐎶


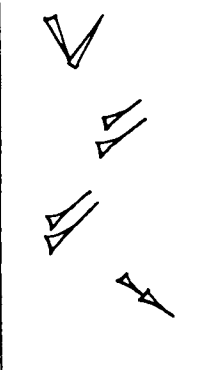

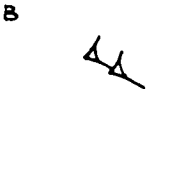
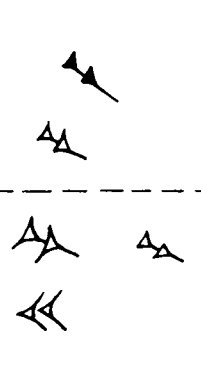
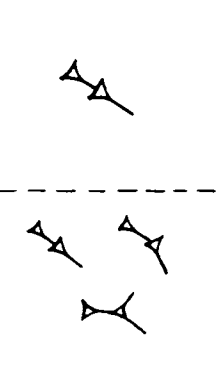
sa₆ †
208


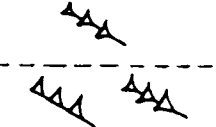
GIŠIMMAR gišimmaru palmier-dattier^o;
giš GIŠIMMAR-U₂HI-IN ušūru régime de dattes (pas encore mûres)^{u+D}; giš GIŠIMMAR-BUR labbu[?] datte médiocre;
(giš gišimmar-tur(-ra)) = SUHUŠ suhušū palmier nain (?), palmette^{u+D};
giš GIŠIMMAR-TUR tālu jeune palmier-dattier^o;
giš GIŠIMMAR-KUR-RA gwummady palmier-dattier sauvage;
SA₆-GA (damāqu être bon, doux, favorable⁺); -dumqu faveur^o.

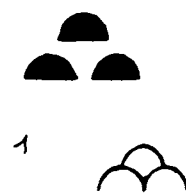
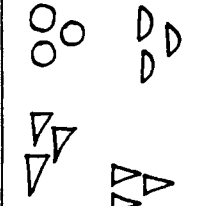

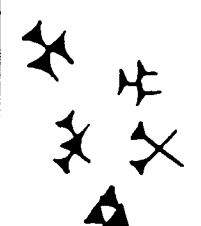

356

 <p>2</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
--	---	---	--	---

 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
--	---	---	--	---

		<p>A</p>  <p>B</p> 		
---	--	---	---	--

	<p>A</p>  <p>B</p>		
--	---	--	---

 <p>1</p>		<p>A</p> 		
--	---	--	--	---



ALAN lanu forme, aspect^{VA}, figure; sabmu statue, figurine^{VWC+};
 ALAN-DIM-MA alandimmû forme, stature^V;
 ALAN-ZÛ aluzimmu (une profession: acrobate?)
 (ALAN-ZU₅^{B3}).

358



URI Akkadû akkadien^W;
^{KUR}URI^W/UR₅-RA^W akkadû le pays d'Akkad;
 giš, šem-TILLA urû (arbrisseau aromatique);
 TILLA mât Urartû le pays d'Urartû;
 giš URI šimmitân guides, rênes^{SC}

359



203

eš₁₈
iš₈

⌋

sous-multiple de l'ebû (corde).

362'



gam

gam
 gûr
 gum₄
 gar₁₇
 ? ar₅
 gur₂
 qûr

± A
 ⌋
 ±
 ⌋
 L
 ⌋
 ⌋
 ⌋

GAM kapānu, kepû, (gadādu) (se) couber, (s')incuber^{V+},
kamāsu s'agenouiller
 (giš) GAM kippatu -cercle, rond⁺, qiddatu inclinaison, déclin
 dans U₄-GAM-MA qiddat ūmi après-midi;
 GAM mātu mourir^{+s}; mātu mort;
 (giš/š) GAM-MA (ME) sumlatû (plante aromatique)^{W SV};
 pseudo-ideogr. (anée) GAM-MAL gammalu chameau;
 GUR kanāsu se couber, se soumettre;
 (giš)šam palāsu porcer, forer^V; pilsû brèche, trou^V;
 GUR-GUR kurru toréboenchine de sapin^{SV+};

210

182

362




ILIMMU tēšu neuf (9);
 Signe de répétition.

363



(cf.  (n° 350).

 (n° 351).



KUR

gûr
 mad
 mat⁺
 nad
 nat

⌋
 ⌋
 ⌋
 ⌋
 ⌋
 ⌋

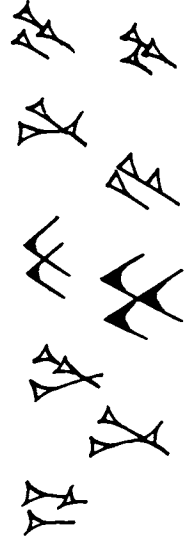
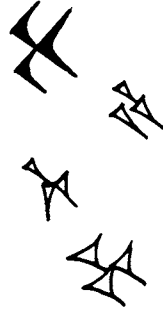
KUR šadû montagne[∞]; ^d KUR-na šadāna; ^š KUR-nu šadānu hémalite;
 KUR mātu pays[∞]; KUR-NU-GI₄/GI-A mât lā-tāri enfers;
 KUR-ANŠE-ŠU mât immeri-šu région de Damas;
 Déterminatif précédant les noms de pays et de montagnes.
 KUR kašādu prendre, atteindre^{+WV}; kaš-du
 réussi^V; kišittu prise, butin^{SV};
^d KUR



(voir page précédente)



B



1



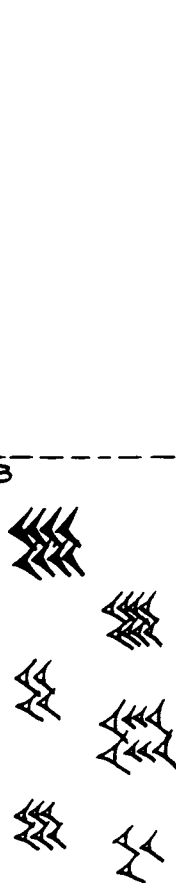
1



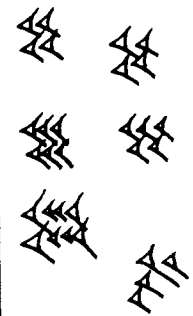
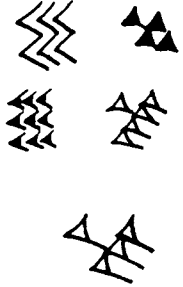
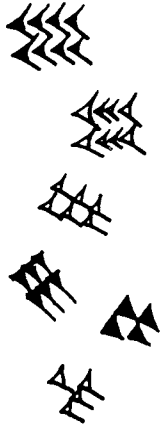
3



A



B



(Suite de la page précédente)


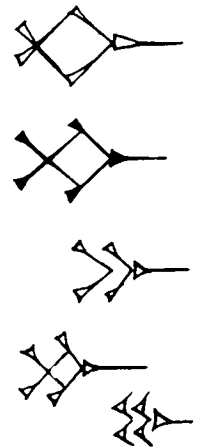

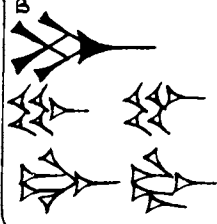
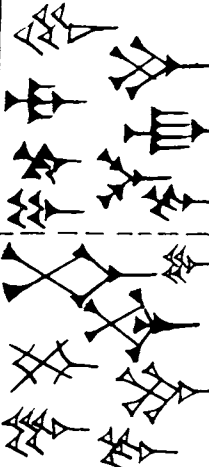
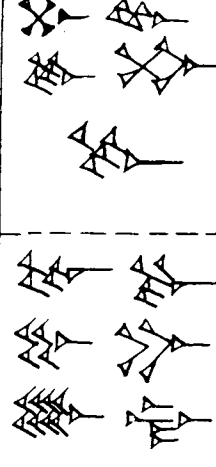
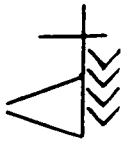
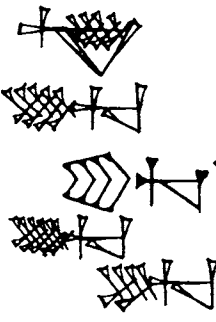
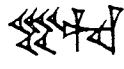

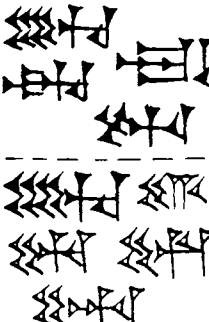
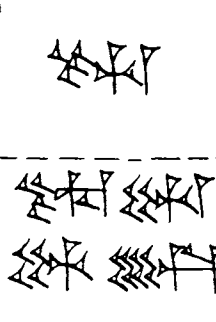

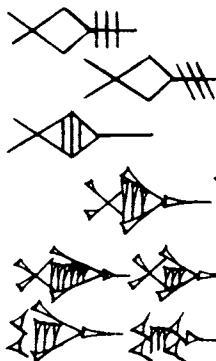


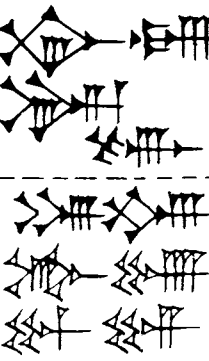
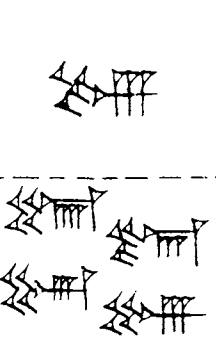

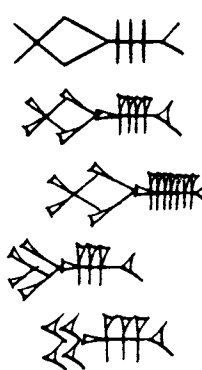

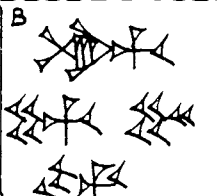
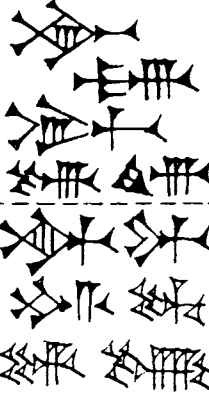
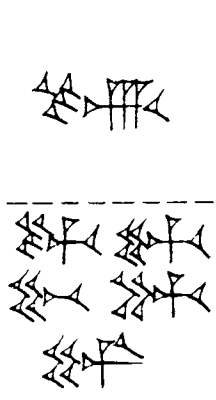


ŠE-GUR₁₀-KU₅ ešēdu moissonneur^o, moisson^w;
 lu « ēšidu moissonneur;
 itⁱ ŠE(-GUR₁₀-KU₅) Addaru 12^{me} mois (fév. mars)
 (ŠE-DIR/MIN supplémentaire, itⁱ ŠE-igi/EGIR
 premier / second mois d'Addar. ŠE-IN-NU šišu (une taxe);
 ŠE-IN-NU-HA ennēnu -grain^v;
 ŠE-IR-ZI š-arūru éclat^{bv} (glor^v qutu fumée)
 ŠE-HAR-AN (sorte d'orge)^{v,ARK} (cf. OAIC 36, 10).
 (šm) ŠE-LI/LÁ kikkirānu (substance aromatique)st;
 (k) ŠE-LÚ (sur) kisiburu coriandre^{st+};
 kú ŠE-İL-İL zabīlu porteur de gerbes^v;
 (še-lugal=) LILAN lilānu grain à son plus haut degré de développement^s;
 ŠE-MUŠ₅ šiqūšu orge amère^{+v}, qis ŠE-NU,
 qis ŠE-NÁ-A šumū vitex^{sv}; (še-naga =)
^d NIDABA nissabu -grain, céréales, la déesse Nisaba, cf. n° 374¹
 ŠE-NUMUN zēru semence^{wv}, emblavure, terre
 -arable^{coov};
 ŠE-PAD še'u -grain^w;
 (NĪ-)ŠE-SA-A lābtu grain grillé; qalū grillé (pour le sablu, le kasū);
 ŠE-SAG jarahū orge fine;
 ŠE-ŠE-GA mitqurtu (ou mitanquru) -obéissance^r;
^d (ŠE-TIR =) EZINU ašnan grain, céréale;
 (ZÁ/AN) EZINU pendū (ašnan?, ezennū) (cf. CAD,
 A₂ 454 u) silex;
 ŠE-HÁD-E-DE še'u pūsi grain mûr;
 ŠE-Ū-SUH₅ torimatu pomme de pin^s;
 ŠE-ZA-GĪN-DURU₅ -abahširru -céréale moissonnée
 encore verte;

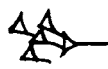
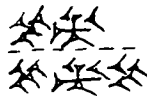



 NIGA marū gras^{+o}.



(suite)



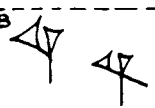
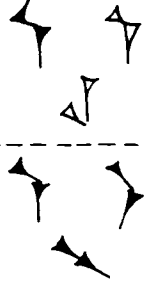
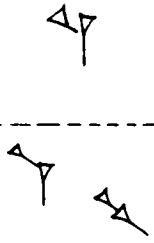
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		


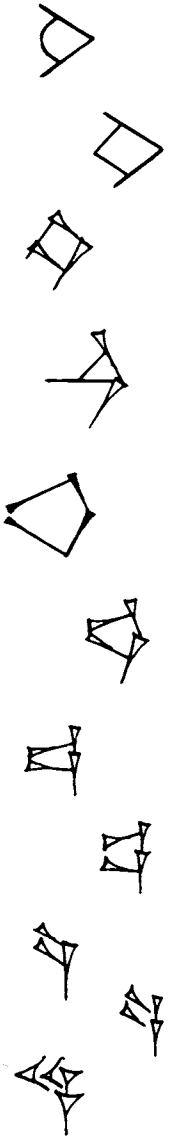

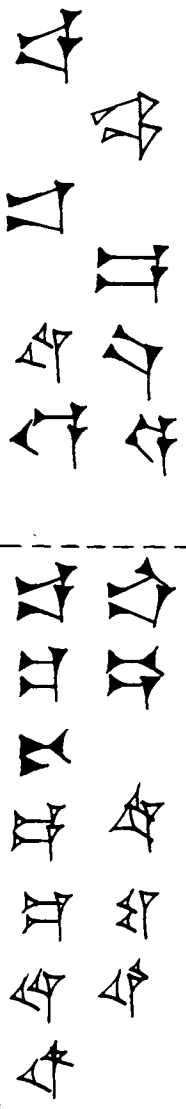









	<p>bu bu sūr sūr gīt[†] gīd qīt qīd šūd za₅</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>GĪD(-DA) <u>arāku</u> être long, allongé, loin^{+v^u°}; <u>arku</u> long, lointain^{v^u°}; GĪD-DA <u>mūraku</u> longueur[°]; <u>šadādu</u> tirer[†], mesurer^v, aspirer[°], hâler; lu GĪD-DA <u>šadidu</u> hâleur[°]; (im) GĪD-DA <u>gittu</u> tablette (en long), <u>u^uiltu</u>, <u>nibzu^v</u> tablette, <u>liginnu[†]</u> tablette d'extraits^v; (cf. n° 399 IM-GĪD-DA) GĪD-DA-GĪD-DA <u>giddagiddū</u> maladie des yeux[°]; BU-BU-UL <u>bubu^u</u> tu inflammation, pustule^{sv}; giš KIM <u>hūlēpu</u> saule cf. n° 296 GIŠ-KIM</p>
	<p>213 185</p>		<p>MUNU₂ <u>buqlu</u> malt vert^{so}, MUNU₂-MÚ <u>baqqilu</u> malt[°]; MUNU₇ <u>buqlu</u> malt vert^w. 371</p>
	<p>uz us uš uš₁₁ (u)z (u)s</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>UZ-MUŠEN <u>usu</u> oie^{°w} (sawage?) (uz-tur-mušen =) BIBE <u>pašpasu</u> canard^{u+°°}; UZ-TUR-MUNUS <u>pašpaku</u> -cane.</p>
	<p>šud šut[†] suz sū sar₄ šuz šū</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>SUD(-DA) <u>arāku</u> être long, loin; <u>rēqu</u> être loin, éloigné^v; <u>rūqu</u> lointain^{+wv}; <u>rāqu</u> être vide^v; <u>rīqu</u> vide^v; <u>rīqūtum</u> le vide^v; <u>saṭāhu</u> asperger, verser; SŪ(-GA) <u>rāšu</u> se réjouir^{to}; <u>tebū</u> s'enfoncer, couler^b; SŪ(-UD)AG <u>elmēšu</u> -diamant[†].</p>
	<p>muš šuz muš^v zūr šūr₁₀ šūr</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>MUŠ <u>šuru</u> serpent^{tv°}; MUŠ-TUR <u>nirāku</u> couleuvre, symbole- serpent[†]; MUŠ-GE₄ <u>šallamtu</u> serpent noir^{v°}; °MUŠ dieu Nirāku; MUŠ-GAL <u>mušgallu</u>, MUŠ-MAH <u>mušmahhu</u> (grands) serpents^{vvt}; MUŠ-HUŠ <u>mušhuššu</u> dragon^{wv}; MUŠ-UŠUM-GAL, MUŠ-ŠĀ-TŪR/TUR <u>bašmu</u> dragon^v; MUŠ-HUL <u>hulmitu</u> serpent ou lézard; MUŠ-IDIM <u>mušidimmu</u> puissant serpent, (titre divin)[†], <u>kuršineu</u> écaille[°]; MUŠ-DĪM- GURIN-NA, MUŠ-DA-GUR₄-RA <u>niz/šalluwi(t)u</u> gecko, MUŠ-DĪM-KUR-RA <u>nisallutu</u> (un zumède)[†]; zā MUŠ-GĪR <u>muššaru</u> (pierre précieuse)^{u+°}; lu MUŠ-LAH₄ <u>mušlahhu</u> prêtre, charmeur de serpents. muš MUŠ <u>šuru</u> Hydre; ZĀ-MUŠ <u>aban šuru</u> (une pierre). 374</p>


<p>(1)</p>			


<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>			<p>¹ NIDABA <u>Nissaba</u> -déesse du grain ; NIDABA <u>missabu</u> -grain.</p>
<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>	<p>tir tir₅ dir₄</p> <p>247 189</p>	<p>𐎠 𐎠 𐎠</p> <p>Bg</p>	<p>GIŠ-TIR <u>gištu</u> forêt, bosquet ^{V⁴U^V} ; (Ú-TIR <u>kamūnu</u> cumin° cf. n° 318). ; ^d TIR-AN-NA ^d <u>Manzât</u> arc en ciel ^{UV}.</p>
<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>			<p>NINNI₅ <u>ašlu</u> jonc^{oo}. 375</p>
<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>			<p>MUNU₈ <u>buglu</u> mall wort. 375'</p>
<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>	<p>te te₄ de₄ ti₇ ti₄ -di₁₂</p> <p>218 190</p>	<p>𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠</p> <p>N N N N N N</p>	<p>TE <u>tehu</u> s'approcher ^{V+⁶□} ; <u>tēh</u> près de ^{V+} ; TE <u>letu</u> joue ^{V+⁶} ; (te-unu =) UNU₂ <u>usukku</u> joue⁺ ; TE-EN-TE-EN <u>bullu</u> éteindre^b, <u>pašāhu</u>^{I-II} (s')apaiser^b ; TEMEN <u>temennu</u> tourasse, terre-plein, fonda- -tions ^{UV} ; document de fondation ^{UV} ; MUL <u>kakkabu</u> étoile, constellation^v ; MUL -BABBAR <u>pesū</u> "l'astre blanc", Jupiter^v ; GAL₅ dans GAL₅ LÁ <u>gallū</u> un démon ^{V+⁶}.</p> <p style="text-align: right;">376</p>
<p>𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠</p>	<p>KAR kara qār (kar) gar₁₄ kir₈</p> <p>219 191</p>	<p>𐎠 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠</p> <p>Bg B Bg 𐎠</p>	<p>KAR <u>kāru</u> quai, digue ^{UV}, entrepôt, centre commer- -cial ^{UV} ; KAR <u>etōu</u> payer, emporter, (dé)livrer ^{UV+⁶}, épargner^{oo} ; <u>ēlūu</u> sauveur^o ; <u>ekōmu</u> ravir, déjeter, <u>ekōmu</u> ravi, perdu^v ; <u>nēkemtu</u>? -déportation, dévastation. <u>arbu</u> non cultivé^v ; <u>arbitu</u> suite, dévastation, statut d'une personne sans famille^v ; <u>mašā'u</u> piller^{UV} ; <u>šūzubu</u> sauver^o ; mī KAR-KID <u>harimtu</u> courtisane ^{c+^{UV}}. tūg KAR-BAL^(māš)/zi (= balat) <u>karballatu</u> turban de soldat^o ; KARⁿⁱ <u>Sarrar</u>^{ki} (ville)^v.</p> <p style="text-align: right;">376*</p>



























		<p style="text-align: center;">A</p> 		
---	---	--	--	---

		<p style="text-align: center;">A</p> 		
		<p style="text-align: center;">B</p> 		

	liš	   	(gis ⁵) DILIM ₂ <u>itqur(t)u</u> écuelle, spatule ⁺ ; gis ⁵ DILIM ₂ -(RIN) « (ša zibānīti) plateau (de balance); gis ⁵ DILIM ₂ -TUR <u>nalpattu</u> , <u>tammu</u> cuillère ⁺ . gis ⁵ DILIM ₂ -Ī-ŠĒŠ <u>nāpšaštu</u> -godet, spatule (à onction); gis ⁵ DILIM ₂ -GAL <u>mākattu</u> plat ⁺	377
	lis			

		Variante néo-assyrienne pour n° 348.	377*
---	--	--------------------------------------	------

		Signe de séparation.	378
---	--	----------------------	-----

	ud	                        	d UTU le dieu Šamaš ⁺ , Šamšu soleil ⁺ ; (U ⁺ UTU šammū šamši (cf. n° 318) d UTU-È šit šamši lever du soleil ⁺ v ⁺ w ⁺ d UTU-ŠŪ(-A) ereb šamši -coucher du soleil ⁺ w ⁺ ; ; d UTU (šī) šamši "Majesté" ^{3g-Ug} . UD, U ₄ <u>īmu</u> jour ⁺ , temps ⁺ , tempête ⁺ U ₄ -1-KAM <u>īm(u)-ak(h)al</u> tout le jour; U ₄ -3-KAM <u>šal-šūmi</u> avant-hier; U ₄ -15-KAM <u>šapattu</u> pleine lune ⁺ . U ₄ -20-KAM-a-a Ešru ⁺ a (= fils du 20 ^{ème} jour); U ₄ -30-KAM <u>š-atāšū</u> le 30; U ₄ -SA ₃ -ĀM <u>īm mašil</u> après-midi; U ₄ e/inūma lorsque ⁺ v ⁺ s ⁺ ; (U ₄ -AN- ⁺ EN-LIL soie enūma Anu, Enlil ⁺), <u>anumma</u> maintenant ⁺ n ⁺ . U ₄ -AL-TAR <u>dahinu</u> le "puissant" (planète Jupiter) ^v U ₄ -BA/ŠUR, U ₄ -DU ₁₁ -GA, U ₄ -DA-ni <u>adammu</u> terme fixe ⁺ s U ₄ -BI(-A) <u>inūšu</u> alors ⁺ ; U ₄ BŪ-BŪ-UL, U ₄ -BU-BU-UL <u>bubu⁺tu</u> pustule ⁺ ; U ₄ -DA <u>u(d)du</u> (mal); U ₄ -DA-KAR-RA (un démon) ^a ; U ₄ -DA-ZAL-LA <u>uddazallū</u> date ⁺ . U ₄ -ĒŠ-ĒŠ <u>eššēšu</u> , <u>īmu eššēšu</u> (jour de) fête ⁺ ; U ₄ -GAL-LA <u>ugallu</u> grand lion ⁺ ; U ₄ -GAMMA -qidat <u>īmi</u> après-midi U ₄ -HUL-GĀL <u>īmu lemnu</u> , (<u>ubulgalū</u>) ⁺ jour néfaste ⁺ w ⁺ ; m ⁺ U ₄ -KA-DUH-A <u>īm nā⁺iri</u> constellation (Cygnus + Lacerta) ^v ; U ₄ -KUR-ŠĒ <u>ana matīma</u> à jamais, U ₄ -ME-DA <u>matīma</u> quand, jamais ^a ; U ₄ -MU-AN-NA <u>īmu šatti</u> jour de l'an; U ₄ -NĀ-ĀM/A <u>īm bubbuli</u> , <u>bubbulu</u> jour sans lune (30 ^{ème} jour du mois), inondation ⁺ ;	378
	lah lih hiš u ₄ būr tām dām ūm hūd hūt ⁺ ta ₅ (para ₁₁) ? sa ₁₅ ? a ₁₂ hāš			

SP

— 174² —

SP

(suite de la page précédente)

U₄-SAKAR₃ u/askaru croissant de lune⁺; nannāru
croissant de lune;
U₄+SAL+HUB alγamišu améthyste[?]; stéatite[?] s,
kūtu (un vase)^{19. v};

U₄-SAKAR₃ ŠE-GA simmāgir résident du roi^{n^o} (par jeu idéogr.);
U₄-ŠÚ-UŠ ūmišam chaque jour^v;
U₄-ŠÚ-UŠ-RU hašū sombre; U₄-ŠÚ-ŠÚ-RU, U₄-ŠÚ-UŠ-RU. ūmu dāmu^v
U₄-TEN-NA cf. EN-TEN-NA; U₄-U₄-LU Uta'ulu⁺ surnom de Nergal;
U₄-UL-DÚ-A šātu -ornementaire (de mots);
U₄-ZAL-LA/LI šāt wu -arbre⁺ (cf. n^o 99);

HĀD-A abalu être desséché^s; HĀD-A/DU šabulu, ablu,
sec, -deséché^s. HĀD-DA šetu sécheresse, fièvre; wru wru- sv.
geur (du matin et du soir), clarté. HĀD-DA-TAB-BA himit šeti fièvre deséchante,
BABBAR pešū (être) blanc^s; qušu (le) blanc,
tâche blanche^s

-BABBAR-MEŠ "les blancs" en parlant des moutons
(cf. CAD, E, 183a); Ú-BABBAR šammu pešū = mê šarbati
tisane de peuplier cf. Ú - n^o 318.

ZÁ BABBAR (-DIL)-DIL pappar(dil) dilū (pierre) blanche^s

BABBAR-HI^{sa2} papparkū peuplier

BABBAR-IGI quš ēru blanc de l'œil^{v. s};

(phon. ut - zi Utanapištum^ψ)



(suite)

var. de n^o 89.
= hibr



è

i₁₀

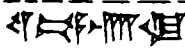
i_{EP}

i

È ašū sortir^s; elū perdre ses droits swi^{o^o}; barū colla-
tionner, voir, recevoir^{u^o p}; šitu sortie, émission, perte,
levée (solil), taxe de sortie^{u⁺}; āšitu (taxe d') exportation, force
expéditionnaire; -āšū sortant (È dans iti È mois
finissant); šakāku enfiler^{+ s};
ARA-BU-MUŠEN arabū volatile aquatique^{v^o}.

222

194



(ud-kib-nun-ki) = ZIMBIR la ville de Sippar^{CAVO};

i₇ « _____ » = BURANUN purattu l'Euphrate^{CAVY};

mul « _____ » = sinuntu Aquarius^v;

(ud-urug-ki) = LARSA(M) la ville de Larsa^{CVY};

(ud-nun-ki) = ADAB la ville d'Adab^{v^o};

(« _____ ») = ARAB la ville d'Usab^v;

UPE-ki la ville d'Opis^{v^{ow}}; AKŠAK-ki = la ville d'Abšak³⁸¹



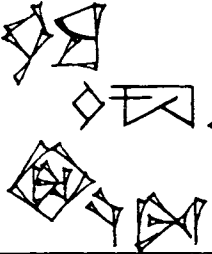

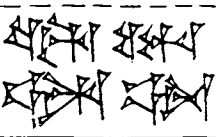






















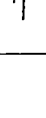




ZABAR šiparru bronze; ZABAR-DAB(-BA) zabardabru (un fonctionnaire)^{v^o};

		<p>A</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		

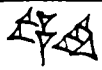
<p>pi, pe tāl be, bi i, i₂, i_{aw}, mi, mi₂ ma, ma₂ wa, wa₂, u ia, ia₂ i/ji, i₂, a tala₂ u, u₂ à ta, ta₂</p>	<p>𐤏 𐤏 𐤏 ! : :𐤏 :𐤏 𐤏 𐤏 Am. : Am. 𐤏 𐤏</p>	<p>GEŠTU⁽¹⁰⁾ <u>uznu</u> oreille, entendement ^{u+u^o}; anse ^{u^o}; TĀL <u>zapāšu</u> être large ^(se); Pi <u>pānu</u> orseille^o, mesure de capacité (cf. <u>paršiktu</u> mesure de capacité (36 ga) et de surface ^{•u+u}); i TĀL-TĀL <u>wānu</u> (une plante)^{vs}; (‘Pi-Pi-Pi-šum à lire ‘à-ta-wi-šum = atā’išu) 383</p>
<p>lib lip šā</p>	<p>𐤋 𐤋 𐤋 𐤋 E</p>	<p>ŠĀ <u>libbu</u> cœur^o, ventre^{vs}, intérieur^o; (ŠĀ-nu <u>libbānu</u> intérieur). (gerbu) milieu, intérieur, sein ^{v+u+u}; ŠĀ-BA ina libbi y compris^o, dedans^o; (uzu) ŠĀ (meš) (<u>karšu</u>) gerbu entrailles^{vs}, <u>erū intestins</u>^o; ŠĀ-BAL-BAL <u>šabalbalu</u> irrésolution^t; <u>liblibu</u> descendance^v; (d) ŠĀ-DIB-BA <u>kimiltu</u> courroux divin^t; ŠĀ-É-GAL <u>ekallū</u> domestique^{u^o} mi « <u>sekertu</u>, <u>ekallitu</u> femme du harem. ŠĀ-GAL <u>ukullū</u> nouverture^o. ŠĀ-GAL inclination^o; ŠĀ-GAR <u>bubutu</u> famine^v; ŠĀ-GA-DU(-A) <u>šakallū</u> ceinture^v; ŠĀ-GIG (<u>šagiggu</u>) <u>tulimū</u> rate^v; ŠĀ-GIŠ <u>mūšimnu</u> urètre^o; ŠĀ-GI / GI₂-GURU₆ <u>šagikaru</u> don. (lu/um) ŠĀ-GU₄ <u>kullizu</u> bouvier^o; ŠĀ-HA <u>šakhu</u> linge^t; ŠĀ-HUL(-GĀL) <u>lumun libbi</u> malheur, mélancolie^{v+u} (édipse^v); ŠĀ-HUL-LA <u>tud libbi</u> contentement^v; ŠĀ-KAL <u>sakkulu</u> osier^v; ŠĀ-MAH <u>šammāhu</u> gros intestin^v; ŠĀ-MUD <u>pirittu</u>, <u>gihittu</u> effroi^v; ŠĀ-MUD <u>irru</u> <u>-damū</u> intestins rouges de sang^o; ŠĀ-MUL <u>libbi širi</u> (sorte de document)^o; ŠĀ-NE-ŠĀ₄ <u>unnehu</u> lamentation, supplication^o; (uzu) ŠĀ-NIGIN <u>erū sahirūtu</u>, <u>tirānu</u> colon spiral^v; ŠĀ-SI / SI₂-GA <u>papāhu</u> sanctuaire^v; ŠĀ-SI-SĀ <u>šūšur libbi</u> diarrhée. ŠĀ-SIG <u>erū qatnu</u> intestin grêle^v; ŠĀ-SIG-GA <u>šurup libbi</u> oppression cardiaque, an- -gisse^{v+u}; ŠĀ-SŪ <u>nušurū</u> diminution^v, <u>nebatu</u> portion conque^v, (même dénuement^v); ŠĀ-ŠĀ^{šar} (une plante); ŠĀ(-SĀ)-GIŠIMMAR <u>uquuru</u>^{u+}, <u>qamburu</u>^o moelle de palmier; (phon. šā šā šā šā libbi-ša fruit de ses entrailles) ŠĀ-SI-SI(-ki), (ŠĀ-GI-NA) <u>libbil libbi</u>, <u>šummirātu</u> -désir^{u+v};</p>


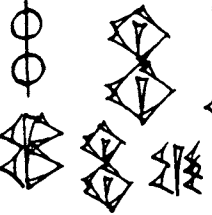

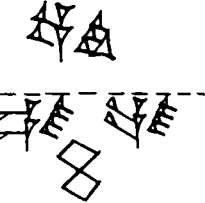
𐤏𐤍

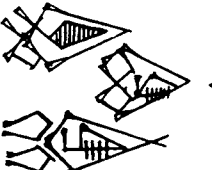
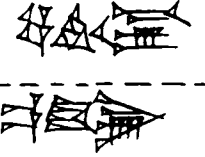
(Suite de la page précédente.)

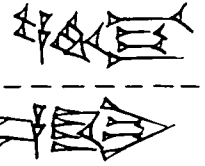
		A		△ΠΠΠ
		B		△ΠΠ △ΠΠ
		A		△ΠΠ
		B		
		A	 	 
 <p>(cf. n° 381)</p>		B	 	 
			 	 
			 	 
			 	 


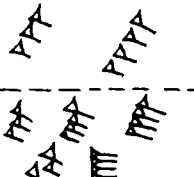
<p>𐎶𐎵𐎶 (suite)</p>		<p>ŠĀ-TAM <u>šatammu</u> intendant ^{wav} ; ŠĀ-TUR/SUR <u>šaturru</u>, <u>šassuru</u> matrice ^{vs}, larve ^v ; (lu) ŠĀ-URU la ville d'Assur ^{wo}, <u>lib āli</u> ; <u>ša</u> <u>libbi āli</u> citadin ^{tv} ; ŠĀ-Ti(-LA) <u>bulut libbi</u> bonheur, prospérité, luxuriance ^v ; ŠĀ-ZI-GA <u>nīs libbi</u> érection ^{vs} ; mi ŠĀ-ZU <u>š/tabsutu</u> sage-femme ; d ŠĀ-ZU le dieu <u>Marduk</u> ; za PEŠ-ANŠE <u>bissūr atāni</u> (coquillage) -</p>	<p>384</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶</p>		<p>PEŠ₄ a/erū être enceinte, alādu enfant ^{co} ; mi PEŠ₄ <u>erūtu</u> femme enceinte ; PEŠ-ANŠE <u>bissūr atāni</u> (un coquillage) ; ZĀ(-NU)-PEŠ₄ <u>aban (lā)erē</u> pierre de (non)-conception, géode ; za ŠKILLA <u>išqilatu</u>, (is)sillatu caillou ; iškila-A-AB-BA i. <u>tanti</u> galet de mer ; iškila-iḡ-DA i. <u>nāri</u> caillou de rivière).</p>	<p>390</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶𐎶</p>	<p>ūh uhu u₄</p>	<p>UH ru²tu crachat, rejet ^{tv*} (ou <u>rupuštu</u> salive, barre) ; UH-LUH <u>quḫhu</u> toux ^b ; UH-dID <u>ruttitu</u> soufre jaune ^{vs} ; (ūh-ki =) AKŠAK la ville d'AKŠAK ^o ; (« =) UPE <u>upū</u> la ville d'Opis ^{vw} } cf n° 378.</p>	<p>392</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶𐎶</p>	<p>šab šap zab zap šap bir nuru_a</p>	<p>ERIN₂ <u>šābu</u> soldat, mercenaire, troupe ^{owc^o} ; (premier élément de plusieurs expressions compo- sées : lu ERIN₂ ḡšBAN <u>šāb qašti</u> archer ; etc.) ; <u>ummānu</u> armée, troupe ^{vwc^o} ; ERIN₂-LUGAL/MAN <u>šāb šarri</u> soldat du wi ^{wo} ; ERIN₂-ŠU^o <u>šāb qātē</u> assistant ; ERIN₂-HUN-GĀ <u>agru</u> (un) journalier ; mi ERIN₂-É-GAL <u>sekertu</u> femme du harem ; ERIN₂-DUH/DAH <u>nē/a^onēru</u>, <u>nērāritu</u> aide, secours ⁺</p>	<p>393</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶𐎶</p>	<p>tūr par_s lāh lih hiš tam_s</p>	<p>(Simple variante graphique de 𐎶𐎵𐎶𐎶𐎶) ZALAG₂ <u>namāru</u> briller ^{ov} ; <u>namru</u> brillant ^{wt} ; <u>nummuru</u> illuminer, <u>namirtu</u>, <u>nuru</u> lumière, clarté ^{twov} ; zā-ZALAG₂ <u>zalāqu</u> (une pierre) ^{vs} (<u>namru</u> (?) cf. CAD, Z, 33b) ; d UTU le dieu <u>Šamaš</u> ⁺</p>	<p>393</p>

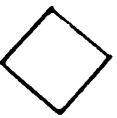
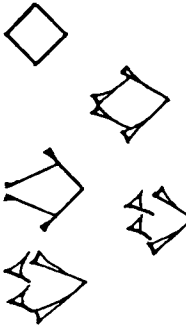
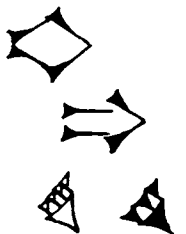




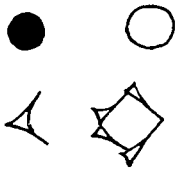
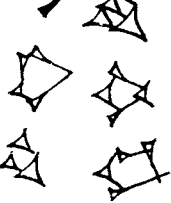
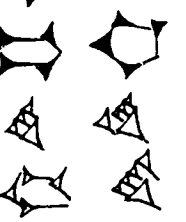

 2		A B		
--	---	--------	--	---


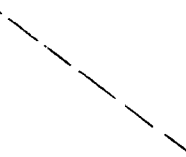

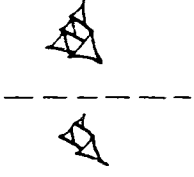
		A B		
--	---	--------	--	---

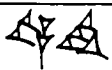
		A B		
--	--	--------	--	---

		A B		
--	--	--------	--	---

 1		A B		
--	---	--------	--	---

				
---	---	---	--	---

 1		A B		
--	---	--------	--	---



		<p>NUNUZ <u>pelû</u> oeuf^{+v*}, petit^{+v*}; <u>per'u</u> rejeton^{vo}; <u>lîpu</u> descendance^o; (z*) NUNUZ <u>orimmatu</u> perle ovoïde, collier de perles^o; NUNUZ-UZ-TUR-MUŠEN <u>nahtu</u> (ou <u>pel paspasi</u>) petit, oisillon^{+ow}; (dug) LAHTAN <u>lahtānu</u> vase à bière^v.</p> <p style="text-align: right;">394</p>
--	--	--

		<p>KUŠUSAN₃ <u>qinnāzu</u> Fouet, lanterne^b; lû KUŠUSAN₃-SUR corroyeur^o.</p> <p style="text-align: right;">394c</p>
--	--	--

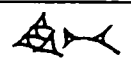
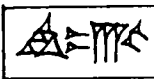
		<p>dugMÜD <u>hubūzu</u> pot à bière^o v. Bab.</p> <p style="text-align: right;">394d</p>
--	--	--

	<p>zib, zip šib, šip šip šibi zib²⁰⁰</p> <p>228</p>	<p>ZIB(-ME) abrég. pour <u>zibātu</u>, constellation des Poissons.</p> <p style="text-align: right;">395</p>
--	--	---

<p>hi, he tā i¹¹ du¹⁰ i ta⁸ da¹⁰</p> <p>229</p>	<p>𐎲 T A L o I A r</p>	<p>DUG/DU₁₀ <u>birku</u> genou^b; DU₁₀, DUG(-GA) <u>tābu</u> être bon, doux^{v+wo*}; <u>tābu</u> bon, doux^{+v*}; <u>tābtu</u>, <u>tūbu</u> bonheur, amélioration^o; DU₁₀-ŠĀ <u>tūb libbi</u> bonheur^v; DU₁₀-BAD <u>pūt qurūdi</u> ouverture des jambes; kuš DUG-GAN <u>tukkānu</u> sacoché^{o*}; DU₁₀-ŪS-SA <u>narmaku</u> baignoire^v; DU₁₀-GŪR <u>kamāsu</u> s'agenouiller; <u>kimšu</u> mollet^b; HI (-HI) <u>balātu</u> mélanger^{+v*}; <u>šutābulu</u> discuter, calculer⁺; HI <u>maššitu</u> mélange d'ingrédients HI-HI <u>barāqu</u> fulgurer^v; HI-LI <u>kuzbu</u> jouissance, vénéusté^{wo}; HI-LI-BA <u>kilibū</u> (une pierre)^t HI-IS ^{sz} <u>hassū</u> salade; HI-A <u>mādū</u> nombreux^u; HI-GAR <u>būru</u> se rebeller^v; <u>bārtu</u> complot, révolte^{v+}; HI-GAR-KI <u>Dammū</u>.</p>
---	--	---

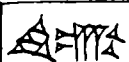
<p>šar šur</p> <p>230</p>	<p>𐎲 L</p>	<p>ŠĀR (š) <u>šaru</u> (σάρω) 3600^{vo*}; <u>kiššatu</u>^u <u>kiššūtu</u>⁺ totalité (ŠĀR dans AN-ŠĀR 1) dieu primitif^v 2) le dieu Assur^{u+o}.</p>
--	-------------------------	---

<p>ti, té ti té dey, di</p> <p>231</p>	<p>𐎲 𐎲 𐎲 𐎲 A</p>	<p style="text-align: right;">396</p>
---	---	---------------------------------------

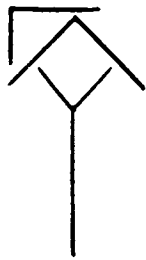


(Suite de la page précédente)

		<p>A</p> <p>B</p>			
<p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>			
	<p>(cf.)</p>				
		<p>A</p> <p>B</p>			
		<p>A</p> <p>B</p>			



	tâp	N	Pour les valeurs idéographiques du groupe DÛG-GA, cf. ci-dessus, sous
			Cf. n° 405.
	a', u' i', e' 'a, 'u 'i, 'e ah ₄ , eh ₄ ih ₄ , uh ₄ } N	𓆎 𓆏 𓆐 𓆑	(Ce signe est un doublet du signe suivant dont il ne s'est différencié que tardivement) 397
	ah eh ih uh -aha 'á, 'é' 'i, 'ú'	𓆒 𓆓 𓆔 𓆕 𓆖 𓆗 𓆘	UH, UHU <u>kalmatu</u> insecte, parasite, vermine ⁴ ; (<u>mūnu</u> chenille; <u>perša'u</u> puce; <u>nābu</u> lente; ⁽⁶⁾) UH-ŠE-KŪ <u>kalmat šei</u> charançon ⁽⁶⁾ (cf. <u>kalmat...</u> pour les noms de parasites ⁽⁶⁾).
			GUDU ₄ <u>pašišu</u> prêtre, oint ² ; GUDU ₄ ABZU <u>gudapsû</u> (un prêtre) ² (cf. IM-ME ^{Bg}) 398
	kam gām qām kama ka ₁₃	𓆙 𓆚 𓆛 𓆜 𓆝	KAM déterminatif suivant les nombres ordi- -naires ¹⁰ ; <u>erēšu</u> désirez ⁰ ; *KAM-ti-GAN/A-SÀ <u>erīšti</u> epli (une plante); <u>erīštu</u> désir, demande ^v , marque sur le corps ("envie" ¹¹); UDUL ₂ , UTUL ₂ <u>diqāru</u> vase, cruche, <u>ummāru</u> sou- -pe ^{w+vs} ; UTUL ₂ -Zi-DA <u>zabiku</u> décoction ⁴ . Premier élément de plusieurs noms de vases. — 406



2

	<p>A</p>					
				<p>B</p>		



im
em

nú
šar₅

主
主
卜
卜

d iŠKUR le dieu Adad^x, Tešub, Addu (-dieux de l'orage);
Déterminatif précédant le nom des quatre points cardinaux:
^{kur}LU, ^{kur}ULU₃ (TU₅-I) šūtu sud, ^{kur}si-SÁ, (TU₅-II) ištānu nord,
^{kur}KUR-RA, (TU₅-III) šadū est; ^{kur}MAR-TU, (TU₅-IV) amuru ouest.
TU₅-LIMMU₂-BA tubqāt ebetti (dans) les quatre directions^v;

TU₅, IM šāru vent^x; IM-kiddu -argile^x, tuppū tablette^v 3;
IM-BABBAR gašsu gypse; IM-BAD šūru? enduit, crêpe;
IM-BAL napaltu argile de décombres?

(im-dir:) DUNGU orpète nuage, orpète nuageux^{vws}

IM-DÙ (/DUH)-A pitque travail, maçonnerie; IM-DÙ-A, (IM-AN-A) ③

pitquette mur, gros-œuvre; IM-DUGUD kubtu motte (d'argile);

(im-dugud=) MURU, imburu brouillard^v; (im-dugud=) ANZU: Anzu, aigle divin;

IM-EDIN vent du désert (diagnostic d'une maladie) CAD, E, 484^v;

(im-gá) DALHAMUN -aš-umšutu, (mehū) ouragan^v; IM-GE₆=? (une pâte);

IM-GI/GI₄ hammu usurpateur^{wv};

IM-GÍD/GÍ(-DA) imqudu tablette (nibou, gittu, u'iltu, lignu cf. GÍD-
n° 371); IM-GÚ -qadūtu boue, dépôt^v, vase^v, chassie,
cerumen^s;

IM-GÚ-LÁ, IM-LÁ-A gerginaku bibliothèque^v; IM-GUR imgurru
enveloppe de tablette^v; (á)šim IM-MAN-DU^v cf. á MAN-DU

TU₅/IM-HUL imhulle (ou kuhulle) vent mauvais^v, tempête dévastatrice;

(IM-KAL(LA), IM-KAL-GUG, cf. ^{im}KAL, n° 322); IM-KI-GUR fiddi kullati argile de potier;

IM-KIŠIB kunuktu tablette scellée^v; IM-KÚ-GI cf. KÚ, n° 468;

IM-LÁ imhū cône^s;

IM-MA (-AN)-NA imm/na (na) ikku (pierre ou sable^s); IM-ME cf. n° 398^{as};

IM-RI-A kintu famille^{ts}, šalātu parenté par la femme^{ts}, nišūtu
parenté par le mari^{ts} (en séquence IM-RI-A x3); IM-RI-A šibit šari (une maladie)^s;

IM-SA₅ šaršarru -argile rouge, oxyde ferreux^s;

IM-SAHAR-BABBAR-KUR-TRA alluhuru alun blanc^{ts};

IM-SAHAR-GE₆-KUR-TRA qitmu alun noir^{ts}; IM-SAHAR-ZÁ-
-KUR-TRA gabū alun^{ts}

IM-SIG₇-SIG₇ -dāmātu argile rouge sombre;

(pour egū cf. CAD, E, 482);

IM-SIS marratu arc en ciel^{ts};

IM-SUH imshuhu vent violent (arme divine)^v;

IM-ŠEQ zunnu pluie;

IM-ŠE-IN-BUL+BUL argile mêlée de paille;





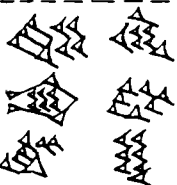

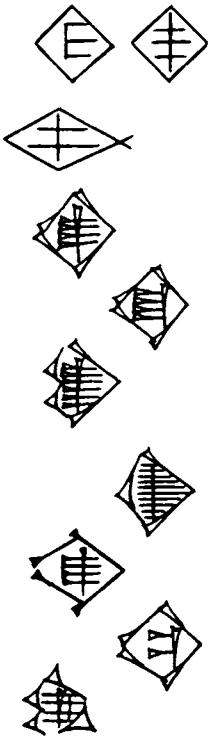
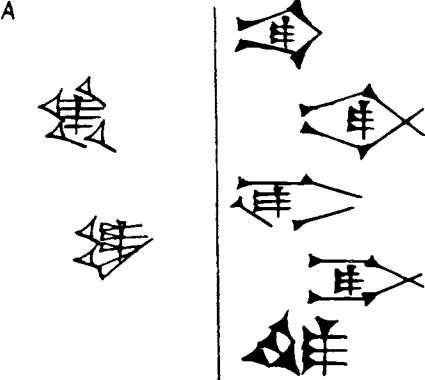
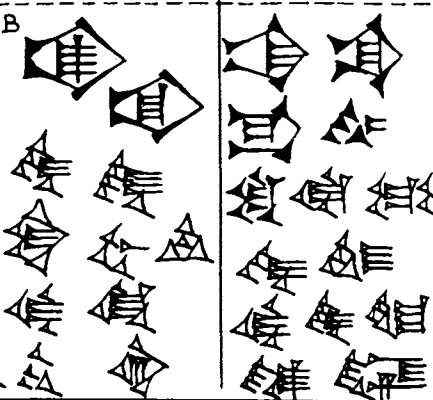

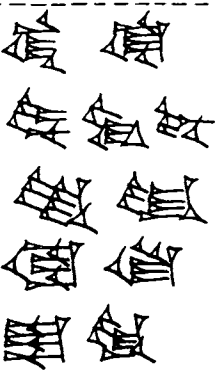
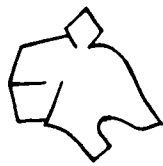
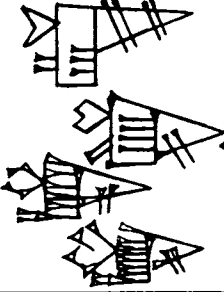

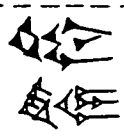


IM-ŠU-RIN-NA tinuru réchaud; IM-U₇-LU mehū^{ts} tempête^v;

NÍ ramānu (soi-) même^{vs};

puhuktu effroi^{ts}; NÍ-HUŠ^v rašubbatu splendeur redoutable;



(Suite de la page précédente)

 2		A ----- B	 	 
 3		A ----- B	 	 
 4		A ----- B	 	 

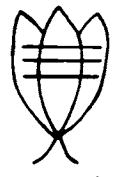


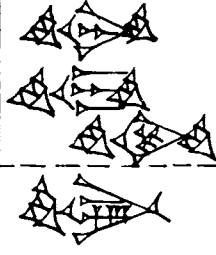


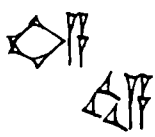


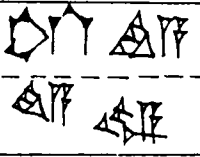
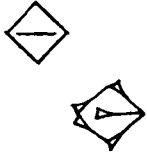
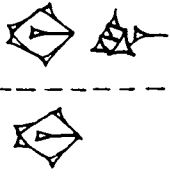
 (suite)		NÍ-TUK <u>nádu</u> rivière °; NÍ-ZU-UB <u>zabru</u> (un extatique) ° IM x IM <u>zādu</u> -averse torrentielle. 399
-------------	--	---




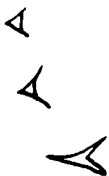

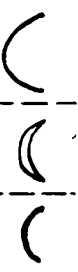


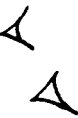
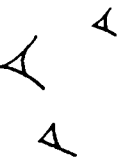
	bir p̄ir 237 208	(uzu) ELLAG ₂ <u>kalitu</u> rein ^{vs} °; ELLAG ₂ <u>birki</u> = <u>kalit birki</u> testicules °; mul ELLAG ₂ <u>kalitu</u> "une constellation" 2) nom de la planète <u>Mercury</u> °; GIRIŠ <u>kursiptu</u> papillon ° BIR (-BIR) <u>sapāhu</u> -disperser, effondrer ^{v+a} ; BIR abrég. en MA de <u>birsu</u> une -couverture °; (cf. DUG-GAN). 400
--	------------------------	---


	hur har h̄ur mur k̄in ur ₅ hara ^u muru (huru) 238 209	zā HAR <u>semēru</u> / <u>sa'ēru</u> ^{na} anneau ^{u+} ; HAR-HAR <u>harharu</u> chaîne °; giš/ū HAR-HAR ^(sar) <u>hasūtu</u> thym ^{is} °; HAR-HAR ^{muš} <u>harharu</u> cf. MSL VIII ² p. 141, 278; HAR-HUM-BA-SIR <u>harmumu</u> (une plante); HAR-MUŠEN-NA <u>huhāru</u> trappe, emblème de Šamaš; HUR (-RA) <u>ešēru</u> dessiner, graver ^{u+} ; GIŠ-HUR <u>ušurku</u> , (-gišhuru) dessin ^{tw} , dessin ^{va} , borne ^w ; HUR-SAG <u>hursānu</u> , (šadū) montagne ^{twv} ; <u>hursānu</u> lieu de l'ordalie (par l'eau); u (hur-sag=) AZUKNA <u>azukir(ān)u</u> -oreus, safran ^{ov+} ; GADI B D I M, SAGGAR ₂ le dieu <u>Burane</u> °; UR <u>hasū</u> poumons ^{vs} ; (<u>kabattu</u> foie ^{sc}); UR ₅ <u>šū</u> , <u>šūātu</u> -ce, celui-ci ^{uvs} ; UR <u>šanānu</u> être égal ^w ; UR ₅ -UŠ <u>tōrtu</u> exta, oracle ^{twv} ; UR ₅ -RA <u>hubullu</u> intérêt, obligation, dette ^{vo} ; UR-GIN ₇ <u>kīam</u> ainsi ⁺ ; u MUR-DŪ-DŪ <u>murdudu</u> (une plante) °; (zā) KIN-KIN <u>erū</u> meule, mortier ^{vs} °; (AR, AR-AR (>ARA ₃) <u>hasālu</u> °, <u>rasu</u> °) pilon, broyeur); ARA ₃ (ou KIN-KIN) <u>tēnu</u> moulin ^{vs} °; AR (-AR) <u>araru</u> , <u>tēnu</u> meunier ⁺ . 401
--	--	---

	huš hiš ^u zllš ^u 239 210	HUŠ <u>exxēru</u> être en colère ^{wo} ; <u>exxu</u> fureur ^w <u>exxētu</u> fureur; RUŠ / HUŠ-A <u>ruššū</u> , <u>huššū</u> rouge feu ^{us} ; uš HUŠ-A <u>huššū</u> vêtement écarlate ^{to} °. 402
--	---	---


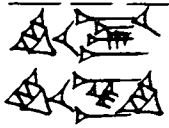

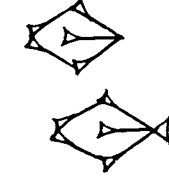


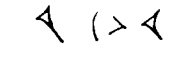

 <p style="text-align: center;">1</p>		A <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> B		
--	---	--	--	---

		A <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> B			
		A <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> B			

		A			
		B			









cf. n° 545

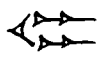
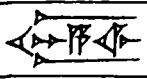


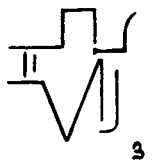
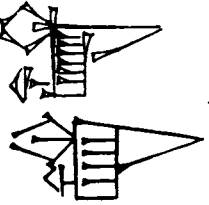
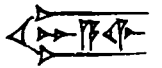


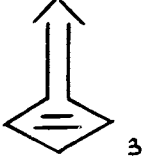
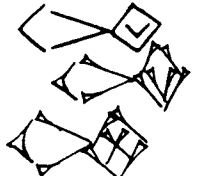








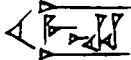
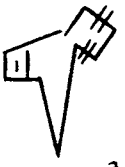
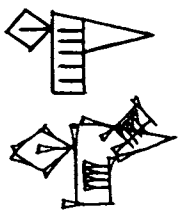
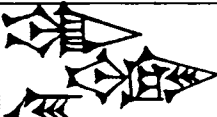
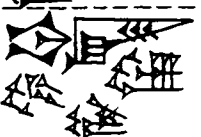

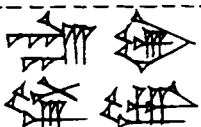

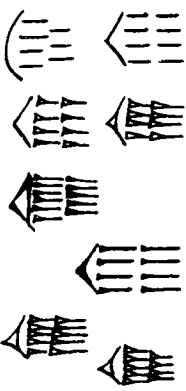





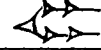
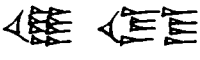
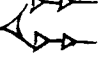

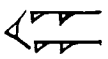


	<p>súh J</p> <p>240 211</p>		<p>SUHUR qimmatu cheveux⁺, bouquet de feuilles à la cime des arbres⁺; ^mSUHUR-LÁ kezertu prêtresse ("la frisée"), ^{bi}SUHUR-LÁ kezru (prêtre); SUHUR^{ku} puriādu grosse carpe^{o.s}; SUHUR-MÁŠ^{ku} suhur^{māšu} (un poisson)^o; mulSUHUR-MÁŠ^(ku) suhur^{māšu} constellation (queue (γ+δ) du Capricorne)^{vo};</p> <p style="text-align: right;">403</p>
			<p>(Variantes graphiques du signe précédent).</p>
	<p>há</p> <p>241 212</p>	<p>1^m</p>	<p>HÁ déterminatif postposé indiquant le plu- riel ou le collectif (primitivement, pour les choses). HÁ mādu être nombreux, mādu nombreux. <p style="text-align: right;">404</p></p>
			<p>SÜR harru, süru^b dépression, cours d'eau, oued, large canal^o.</p> <p style="text-align: right;">405</p>
			<p>(Variante graphique de ; rangé après le n° 398).</p>
 <p>(>)</p> <p>203</p> <p>u</p> <p></p>	<p>eš^u</p> <p>iš^o</p> <p>š^u</p> <p>guru⁴</p> <p>bu¹²</p> <p>242 213</p>	<p>!</p> <p>⊥</p> <p>⊥^A</p> <p>⊥</p> <p>⊥</p> <p>⊥</p>	<p>U eš^u, ešeret dix^o; ^dU le dieu Adad^{u+}; le dieu Tešub^o; ^{M. H.} Addu. U eš^u-š^u dix fois; U-u eš^u (un) dixième; U-GIN eš^u 10 sicles (d'argent). (NAM)-U, 10-tu eš^u dizaine; ^dU-te Eš^u U-BU-BU-UL bu^u tu inflammation, pustule^o; U ubānu doigt, lobus caudatus (Foie)⁺, suppositoire^o; BÜR bür(t)u citerne, fontaine^o; paš^u creuser, forer; pilš^u brèche, mine⁺; šil^u cavité, creux⁺; BÜR būru mesure de superficie (18 ilā); BUZUR buzru secret, mystère^o; š^u abātu détruire, emporter^o; UMUN būru seigneur^o; š^uš^u š^uš^u un sixième. GIGURU giguru le signe U⁺</p> <p style="text-align: right;">411</p>

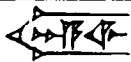
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		



	<p>mulh mah? eli</p> <p>243 214</p>	<p>± ↓ ⊥</p>	<p>UGU, <u>mulhhu</u> crâne^{sv}; <u>eli</u> sur[∞]; <u>elēm</u>, (ina) <u>mulhhi</u> sur, au-dessus[∞]; <u>elēnu</u> supérieur^v; <u>eli</u> supérieur^{Am., Bg.}; ^{za} UGU-AŠ/ĀŠ-GÌ/GI₄ = ? (une pierre); UGU-DILI <u>ugudilū</u> tache; de; UGU-kul-la <u>elkulla</u> (une plante)^s; UGU <u>asgigū</u> (un minéral)^{sv}; UGU-DUL (D1) <u>uqūpu</u>, <u>pagū</u> singe^{rs}; <u>ša</u> UGU-É <u>ša mulhhi liti</u> intendant; UGU-GAL <u>gugallu</u> inspecteur des canaux (titre royal ou divin)⁺. 412</p>
			<p>UDUN <u>utūru</u> fourneau, four^{vst}; <u>tinūru</u> réchaud^{sc}. 415</p>
			<p>GAKKUL <u>kakkullu</u> récipient, (namzītu cuve). 416</p>
			<p>U-GUR <u>namsāru</u> épée^{sc}; dU-GUR le dieu <u>Nergal</u>[∞]. 417</p>
			<p>UGUN <u>ihzētu</u> incrustation^o; d eš₄₈-tār la déesse <u>Ištar</u>^{+vvo} (ou, sous son épithète de) <u>Massāt</u>^o; <u>ištaru</u> déesse; <u>ištarūtu</u> type de chanson. 418</p>
			<p>SAGŠU <u>kubšū</u> turban, coiffure^v, « le bonnet », partie du <u>hašū</u> (poumons)^v; <u>tūg</u> SAGŠU <u>kubšū</u> id.^v. 419</p>
	<p>lid lit^z</p> <p>rīm āb⁺</p> <p>reme₂</p> <p>liti₁</p> <p>li₈^e</p> <p>244 215</p>	<p>± ± + ± ⊥ ⊥ ⊥ HF</p>	<p>ĀB <u>arhu</u> vache (mois^{as}); <u>littu</u> vache sauvage^{vou}; (ĀB-HĀ <u>lātu</u> gros bétail); ĀB^{ku} <u>dādu</u> (un oustacé)^v, partie du corps; ĀB-GU₄-HĀ <u>su-gullu</u> troupeau; <u>lātu</u> bêtes à cornes, gros bétail^v; (āb-ku/lu =) UDUL <u>utullu</u> pâtre, bouvier^o; ĀB-AL/MAH <u>lirtu</u> vache, génisse; ĀB-Ri-Ri-GA <u>šalquutu</u> cadavre de vache^{so}; d Ri-Ri-ĀB ĀB-ZA-ZA <u>apsasū</u> (zébu^v), sphinx^w; ū ĀB-DUH <u>kamantu</u> sumac^{+B}; ĀB-ZĀ-MĪ <u>apsafimmakku</u> trapèze^{va}; (āb-nun-me-du =) ABRIG₂ <u>abriggu</u> (un prêtre). 420</p>


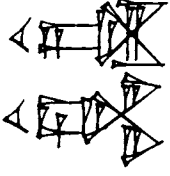

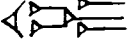
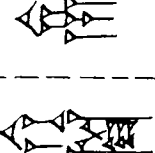

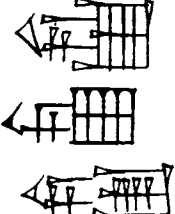



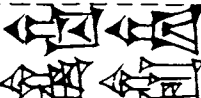
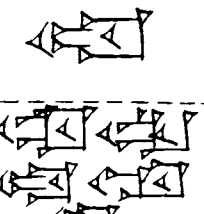


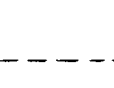


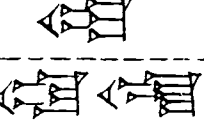
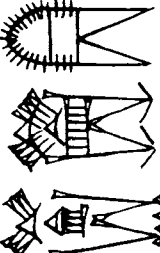
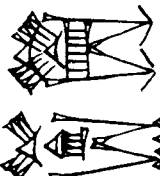


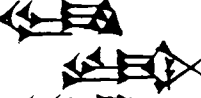
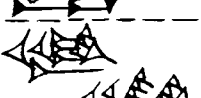
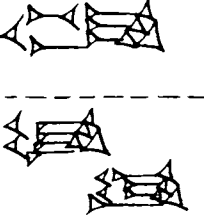
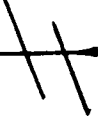
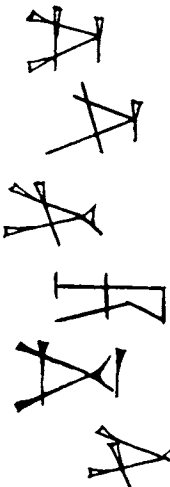
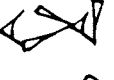
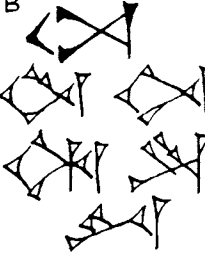



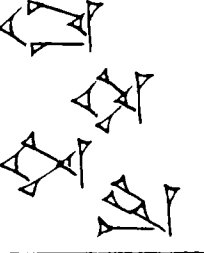


		<p>A</p> <p>B</p>		 
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		  
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		 
		<p>A</p> <p>B</p>	 	 
		<p>A</p> <p>B</p>	     	     



			<p>^{GU} ALIM <u>kusarikku</u> bison (animal mythologique et constellation) (-<u>ditānu</u> bison ^{SC}); <u>kabtu</u> lourd, pesant⁺.</p> <p style="text-align: right;">421</p>
			<p>LILIS <u>lilissu</u> tympanon, timbale⁺. ^ALILIS⁺</p> <p style="text-align: right;">422</p>
	<p>kūr</p> <p>246 ---</p> <p>kūr₆</p> <p>qūr₆</p> <p>245 216</p>	<p>┌</p> <p>└</p> <p>┌</p> <p>└</p>	<p>ÜB <u>uppu</u> timbale⁺; LIPIS <u>libbu</u>, <u>šuruu</u> cœur^b;</p> <p>KIR } ^(Aug) <u>kīru</u> un récipient (pour la bière). (KIR₆)</p> <p>(SEM) } <u>halhallatu</u> sorte de tambour⁺; 424</p>
			<p>SEM₄ } MEZE <u>manzû</u> timbale⁺ (cf. ME-ZÉ)</p> <p style="text-align: right;">426</p>
	<p>Kiš</p> <p>Kis</p> <p>qiš</p> <p>qis</p> <p>247 217</p>	<p>⌘</p> <p>⌘</p> <p>⌘</p> <p>⌘</p>	<p>Kiš <u>kiššatu</u> totalité, universalité^{+CDW}; <u>kiššutu</u> naissance^v;</p> <p>Kiš -ki la ville de <u>Kiš</u> ^{CP}.</p> <p style="text-align: right;">425</p>
	<p>mi</p> <p>mé</p> <p>šil</p> <p>gi₆</p> <p>wi₄</p> <p>248 218</p>	<p>⌘</p> <p>⌘</p> <p>FN⁺</p> <p>┌...^W</p> <p>└</p>	<p>GIG. GE₆ <u>šalamu</u> être noir^{v+*}; <u>šalmu</u> noir[∞]; <u>mūšu</u> <u>mušitu</u>^v nuit; GE₆-ZAL <u>šumšû</u> passer la nuit; GE₆ <u>šalmu</u> point noir; GE₆-igi² <u>šulum inī</u> iris? (<u>tiwik pani</u> bleu, cf. AfO 18, 415); GI₆-PÄR <u>gišāru</u> résidence de la grande prêtresse, partie d'une maison privée^W; ^{8U} gi₆-PÄR <u>lipāru</u> un arbre^v; ^(bi) GE₆-(-A)-DU-DU <u>hā'itu</u> veilleur de nuit; GE₆-DU-DU <u>hā'itātu</u> office de h. KU₁₀ (KU₁₀) <u>ekēlu</u> être sombre^b, <u>ekletu</u> obscurité⁺; (cf. AN-KU₁₀); KU₁₀ <u>tarāku</u> être sombrest; <u>tarku</u> sombre^v; <u>tiwku</u> un bleu GE₆-MEŠ "les noirs" (boucs) cf. CAD. E, 183 a. SIL, GISSU (=giš-mi) <u>sillu</u> ombre, (LUHUMMU <u>luhummû</u> boue) ^{mul} mi cf. AHW 1078 b. (phon. mi-URU = <u>muš(u)</u>-<u>ālu</u> = <u>mušālu</u> miroir). 427</p>



 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	
 <p>3</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 



ŠAKAN šiqqatu fiole⁺;
ŠAMAN₂ šappatu cruche
lu ŠAMAN₂ š-amallū novice, apprenti
(-devin, etc.)^{+COP.}

428



gul
sún
kúl
šún
gulu

𒄀
𒄀
𒄀
𒄀
𒄀

GUL abātu détruire^{uv} (IV s'écrouler, na'butu s'enfuir); habātu piller, razzier^{wv}; (kalū tenir);
(pseudo-ideogr. = gul-igi^{II} gulēnu un manteau⁺);
GUL-GUL naqāru^{I/3} détruire abtu détruit^a;
SÚN ūmtu vache sauvage^v; hartaḫbu (vase à) moût de bière⁺.

429



GIR₄ kūzu fourneau^{YΔ}; ^dGIR₄-KÙ Nergal.

430



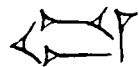
ná
nú

𒀭
𒀭

NÁ itūku, nālu^{III}, šalālu se coucher^{vS}; rabāsu giter, se coucher^{w+v};
^{giS}NÁ eršu (majjālu) lit, couche^{w+vS} (É-GIŠ-NÁ ūt erši -chambre à coucher); ^{giS}NÁ (nemettu lit de repos);
^{giS}NÁ-TAB lit double^{Nuzi}; ^{giS}NÁ-AŠ-NÁ/NE dimmū(tu) endroit du lit;
^{giS}NÁ-KI-NÁ eršu ša majjalti couche de litière⁺;
U₄-NÁ-AM/A ūm bubbuli (cf. sub UD, n°381).

250

431



nim
num
nū
tum₄
tu₈
ni₆
nām

𒀭
𒀭
𒀭
𒀭
𒀭
𒀭
𒀭

NIM zumbu mouche^r; NIM-LĀL nūbtu (ou zumbi dišpi[!]) abeille⁺.
NIM-SAHAR-TRA lamsatu (une mouche); NIM-UR₄-UR₄
hāmītu sorte de quēpe^{SD}; NIM-SIG₇-SIG₇, NIM-BUBBU
kuzāzu -quēpe des bois^{SD};
NIM-Ī-NUN zumbi himēli, NIM-UR-GE₇ zumbi kalbi, NIM-A zumbi
mē, NIM-ZĀ zumbi abri, NIM-KÙ-GI zumbi huraši: variétés de mouches,
(NIM-SA₄-A-(MUŠEN), cf. SA₄-A-(MUŠEN) n°82;)
NIM elū (être) haut^{ov}; harānu être précoce, harpe précoce,
šēru matin^{vS}; NIM-GIR birqu (objet en forme d'éclair⁺;
^{giS}DĪH balu câpre^{vS});

ELAM (-MA-KI) elamtu l'Elam^{wy}; elamū (soldat) clamite⁺.

251

220

433



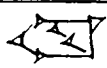
kūr
-qūr

𒄀
𒄀

(Variante graphique du n° 424
assyrien moyen et récent)

252

216



	A		A		
	B		B		

			A		
--	--	--	---	--	--

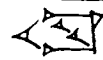
	A		A		
	B		B		








	A				
	B		B		

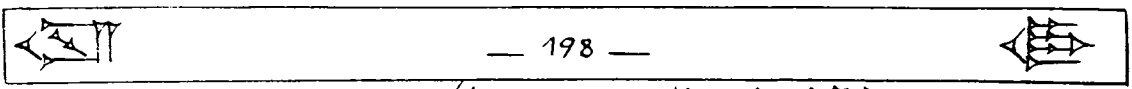
	A		A		
	B		B		

	A		A		
	B		B		

	A		A		
	B		B		



 252 22-1	tūm 𐎠	TŪM <u>abālu</u> porter, apporter ^v ; <u>tabālu</u> exporter ^{vwdv} . 434
 253	kir ₃ tum ₃₁ 𐎠	Variante graphique du n° 424 et du n° 434 (époque d'Aššurnāširpal) 434a
 254 222	lam la ₁₁ (lama) 𐎠 𐎠 𐎠	𐎠 LAM-IR-UŠ ² <u>lamsisū</u> (un vase); giš ³ LAM-MAR <u>allānu</u> suppositoire (en forme de gland) ^s giš ³ LAM-GAL <u>bututtu</u> pistachier ^s ; giš ³ LAM-GAL-BIL-LÁ <u>bututtu emsu</u> ; giš ³ LAM-TUR <u>twazu</u> (/ <u>šer'azum</u>) lentisque ^s ; ARATTA ^{ki} la ville d' <u>Aratta</u> °. 435
 254a	lam ₇ iš ₁₁ 𐎠 𐎠	(iš ₁₁ -ar <u>šāru</u> vaincre ^u). ARATTA ^{ki} = la ville d' <u>Aratta</u> : ^{w°} 436
 255 223	zwr šwr šwru šār 𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	(G ⁴) AMAR <u>būru</u> petit (d'animal), veau ^{v^u+a} (aknu jeune animal); AMAR-MAŠ-DĀ (š) <u>uzābu</u> <u>huzābatu</u> jeune gazelle; AMAR-GA <u>būr šixti</u> veau de lait°; AMAR-GA-KU ₅ veau de lait secré° MĀR-DA-KI la ville de <u>Marad</u> ; d'AMAR-UTU le dieu <u>Marduk</u> ^{x°} 437
 438		(SISKUR) SISKUR ₂ <u>Karābu</u> , sup(p)û, <u>ikribu</u> prière, bénédiction°; <u>nīqu</u> libation, sacrifice ^{w^v+a} ; UDU-SISKUR <u>nīqu</u> (animal de) sacrifice ⁺ 438
 256 224	ban pan 𐎠 𐎠	giš ³ BAN <u>gaštu</u> , (tilpānu) arc ^{w^v+a} ; ki (giš ³) BAN <u>gaštu</u> orcher ^{w^v+a} ; ke/mul BAN <u>gaštu</u> constellation (ε, σ, δ, τ Canis majoris + x, à Puppis); Vénus ^v (mul GAG-BAN cf. n° 230); ki (giš ³) BAN-TAG-GA <u>māhisu</u> fonctionnaire pour le bétail°. 439



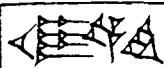
cf. n° 425.

cf. n° 208.

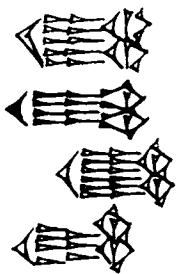
cf. n° 130.



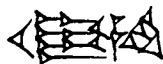
	<p>gim kim qim dīm tīm, tēm gimi tam₆</p> <p>257 225</p>	<p>𒄠 𒄡 𒄢 𒄣 𒄤 𒄥 El.</p>	<p>DĪM <u>banū</u> créer ; <u>epēšu</u> faire⁺ ; DĪM-DĪM-MA <u>nepēšu</u> rite⁺ ; LÚ DĪM <u>bānū</u> constructeur ; GIN₇ <u>kūma</u> -comme[∞] ; LÚ ŠĪDIM <u>itinnu</u> (<u>mubannū</u>¹⁸) maçon, entrepreneur^{+cv} ; <u>itinnūtu</u> art du maçon ; ŠĪDIM MAH <u>šitimmaḫu</u> , LÚ ŠĪDIM-GAL <u>šitimḡallu</u> maître-maçon^o . d MUŠDA le dieu Ea (<u>ša itinni</u>) .</p> <p style="text-align: right;">440</p>
	<p>ul (ru₃) du₇</p> <p>258 226</p>	<p>𒄦 𒄧 𒄨</p>	<p>UL <u>kakkabu</u> étoile^{-s} ; UL <u>šātu</u> passé, commentaire^{py} ; UL-GAR <u>kumuruū</u> somme^Δ, <u>kamāru</u> ajouter^Δ ; ----- DU₇ -DU₇ <u>nakāpu</u> frapper (de la corne), culbuter^{+s} ; DU₇ <u>asāmu</u> convenir⁺ ; (<u>šuklulu</u> parfait, accompli⁺ ; cf. ŠU-DU₇-)</p> <p style="text-align: right;">441</p>
	<p>gūr gūr gūr₇ kūr₁₀ wūr ūg</p> <p>259</p>	<p>𒄩 𒄪 𒄫 𒄬 𒄭 𒄮</p>	<p>UTU₂ <u>diktu</u> produit laitier</p> <p>GĪR <u>šēpu</u> pied[∞] ; <u>šēp</u> garanti par^o ; (GŪ)GĪR <u>padānu</u> chemin^v ; GĪR <u>kursū</u> entraves^m ; GĪR-PAD-DU <u>ešemtu</u> OS^{YWC} ; GĪR-GUB(-BU) <u>gēsappu/kursappu</u> <u>kittappu</u> tabou- ret, podium¹⁰, partie du foie^v ; GĪR-GIN <u>kallaktu</u> chemin ; GĪR-GĪD-DA-MUŠEN <u>saḡātu</u> (un échassier)^v ; GĪR-BAL/RA-RA <u>riḫšu</u> inondation ; d₁₀ GĪR-GĀN/KIŠ <u>kūru</u> grand vase^{+B₃.K} ; (LÚ)GĪR-SĪ/SIG₅/SIG₆/SIG-GA <u>gorsēqqū</u> serviteur du roi ou d'un temple ; GĪR <u>parū</u> mulet, onagre⁺ (an¹⁰); GĪR(-NUN-NA) <u>kūdaneu</u> mule^{v+u} ;</p> <p>ŪG <u>labbu</u> lion^b ; <u>aggu</u> fureux^(SC) ; <u>umāmu</u> animal ; PIRIG-TUR <u>nimru</u> léopard^v, (un démon)⁺ ; d SUMUKAN <u>Sakkan</u>^{+py} ; NĒ <u>emūqu</u> force^b, d NĒ-IR₁₁-GAL le dieu Nergal^{+cov} ; LÚ (gūr-nita₂=) ŠAGAN <u>šakkanakku</u> commissaire royal, gouverneur^{u+v₀₂} .</p> <p style="text-align: right;">444</p>
			<p>DUGUD <u>kabātu</u> être lourd, pénible^{v^s} ; <u>kabtu</u> lourd, noble^v, important^{+v₀₂} ; <u>habittu</u> corps principal de l'armée ; <u>nakbatu</u> puissance, supériorité⁺ ; <u>miḡtu</u> chute^v, accès (de maladie)^{py} ;</p> <p style="text-align: right;">445</p>



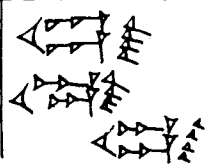
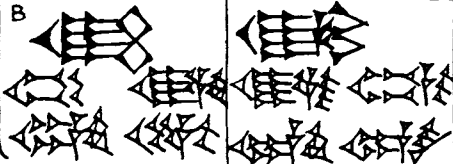
3



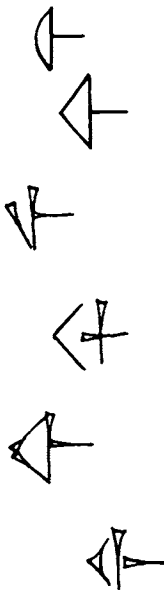
A



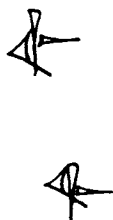
B



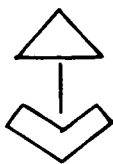
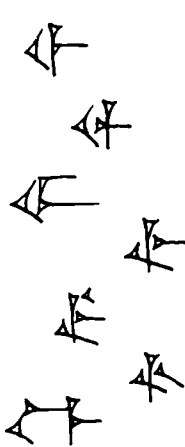
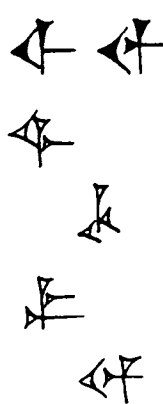
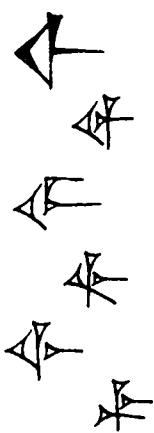
2



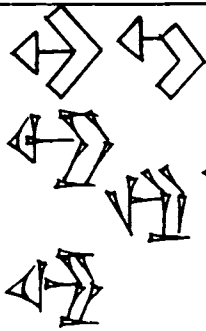
A



B



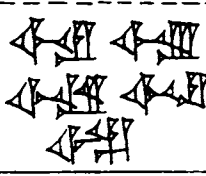
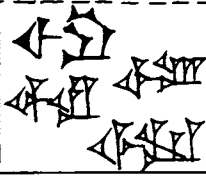
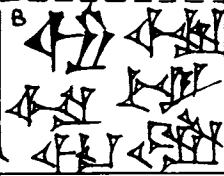
3



A



B
























































































	qiq gig	† †	GIG, (šg)GIG-(BA/BI) kibtu (bab.), aršātu ^{va} Froment ^{vus} ; (NÌ-) GIG ikkibu ⁺ tabou, gi ^{3/im} GIG kamaktu opononax ^{+va} ; GIG hūsu buche, GIG-PEŠ kurāru pustulo [†] ; GIG marāsu être malade ^{vus} ; marāsu malade ^{vus} , (simmu), murāsu ^{+va} ; m ³ GIG maruštu maladie ; GIG-iš marsiš douloureusement ^v ; 446
	260 227		NIGIN ₃ (= u+ud+kid) kūbu foetus, un démon ⁺ - 47a.
	ši lim, lem li lūm lam ₅ imu ina ini limi gi ₈ si ₁₇ še ₂₀ igi bat ₆ pan --- ini ₄ --- --- --- --- ---		IGI imu oil ^v ; zā igi ⁽⁴⁾ (-MEŠ) imu galet en forme d'oil ; zā igi-KU ini nūri "oil-de-poisson", zā igi-ŠAH ini šahū "oil-de-cochon", zā igi-MUŠ ini šeri "oil-de-serpent" (des pierres précieuses) ; IGI šibu témoin ^{+o} ; mahāru recevoir, accepter, affronter ^{wt} ; mahru, pānu, (būnu) face ^{+vvs} ; mahru antérieur, précédent, premier ^{wt} , (ina) mahaz devant, mehetu, panātu ^{na} devant, pānu antérieur ^v ; IGI amōru, natālu voir ; IGI : igū fraction, nombre réciproque (IGI-(x)-GĀL = IGI-3-GĀL šalūtu 1/3 ; IGI-4-GĀL rebitu 1/4 ^{cs} ; etc. IGI-BAR palāsu ^{iv} voir ^v , naplastu "oillère" (silicon sur le foie) IGI-BI igibu réciproque de l'igi [†] ; IGI-DU ašarēnu alin pāni qui va en tête, prédécesseur ; † IGI-DU le dieu Palil, IGI-DU ₈ (-A) kamartu observation, examen ^{wo} , cadeau, apparition (d'un astre) [†] ; (igi-dū =) DALA šilla épine [†] , aiguille [†] ; (igi-dū =) ŠUK-UTR sukuru lance ^v ; IGI ² -DUB abaraktu cf. n° 452. U ₆ -DI tabratu admiration, (igi-ē =) U ₆ ; U ₆ -DU ₁₁ -GA/AG-A barū collationner ^v ; U ₆ -NIR ^{awc} ziguratu tour à étages ; IGI-GĀL mūdū, igigallu sage ^v ; IGI-GUB (-BA) igigubū coefficient [†] ; IGI-GU-LĀ g/qūqānu (vri), (une maladie) [†] ; (igi-igi =) BAD ₃ -BAD ₃ , dabdū -défaite, massacre ^{wt} ; (-abiktū), tahtū -défaite ^{wt} ; IGI-LĀ-BI amirānu eau stagnante ; IGI-LĀ-ŠU hojjjattu panique, timidité maladie ^{wt} ; IGI-LĀ/DU ₆ amāru voir ^{wt+o} , barū collationner ^v ; "IGI-LIM imhur-tūni (une plante médicinale) ; "IGI-MUŠ (une plante) ; IGI-NIGIN-NA šūd panē vertiges ; "IGI-NIŠ imhur- esia (plante médicinale) ^{wt} ; IGI-NU-TUK GĀL tā natālu aveugle ^{v+we} ; IGI-SĀ igisū impôt ^{wo} , offrande, taxe (annuelle) ^v ; IGI-SIG-SIG, amurriqānu jaunisse ; IGI-TE(-EN) igitēnu fraction, proportion, quotient [†] ; SI-TIR pendū braise ; IGI-ZAG (/SAG ₂)- GA/GĀ egzaggu (une pierre) ^{wt} ; LIM = limu "1000", (phon. NU-igi tā amāru endroit où l'on ne doit pas aller) - 449
	pa 262 229	†	PĀD tamū réclamer, (on) jurer ^{v+vs} , zakuū appeler, nommer ^v . 450

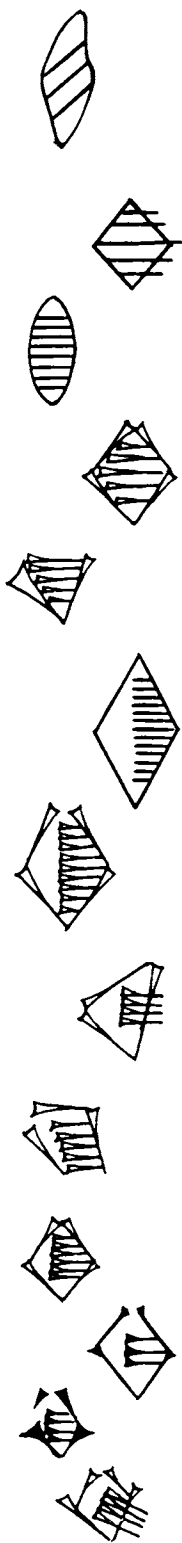
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
<p>2)</p>		<p>A</p> <p>B</p>	<p>2)</p> <p>B)</p>	
<p>B)</p> <p>3</p>		<p>2)</p> <p>B)</p>	<p>2)</p> <p>B)</p>	<p>2)</p> <p>B)</p>
		<p>A</p> <p>B</p>		

<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>our 263 230</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>AR <u>namāru</u> briller, apparaître^(sc); <u>tanittu</u> louange^(sc) (phon. pour 𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁). AR-ZA-NA <u>arsānu</u> bouillie d'orge. 451</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>			<p>⁽¹⁶⁴⁾ AGRIG <u>abaraku</u>[*], mašennu[?] intendant (du palais, du temple, etc.)^(uv), ^(mi) AGRIG <u>abarakkatu</u> intendante; GISKIM <u>ittu</u> caractéristique, présage^(uv), signe^(v) (par confusion: <u>itātu</u> alentours, cf. AHW, 407a); <u>tukultu</u> protection, aide^(v). 452</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>			<p>SIG₅ <u>damāqu</u> être bon, expert^(v), favorable^(v) (<u>mudammia</u>/<u>udammia</u>^(v)); ^(mi) SIG₅-MEŠ <u>damqātu</u> notables^(v); <u>damqu</u> bon, favorable, doux, canonique^(v); <u>dummuqu</u> très bon, bien fait, <u>dumqu</u> faveur, beauté^(v); <u>damqu</u> bonne fortuné; SIG₅-MEŠ <u>damqāta</u> (bonne) chance, bonnes relations bonnes nouvelles; ^(mi) SIG₅ <u>damiqtu</u> prospérité, renommée, faveur^(v); NU^(mi)-SIG₅(MEŠ) <u>lā damiqtu</u> malchance. SIG₅-IS <u>damqis</u> avec soin^(mi) bien, pieusement^(v); KUR₇ <u>šuruppu</u> purifier; ^(mi) SIG₅ (un type de soldat). 454</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>ù ? ša₁₉ 264 231</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>Ù <u>u</u> et ∞; <u>annū</u> celui-ci; Ù, Û-KU-KU, Û-NA <u>šalātu</u>, na'ālu s'étendre, dormir^(sc); Ù-KU-KU <u>šallalu</u>, Û-KU-KU-BA-UG₂ <u>itil-imūt</u> (oiseaux nocturnes); Ù(-DI) <u>šittu</u> sommeil, <u>kūru</u> détresse^(v); Ù-MA <u>erittu</u> désir de victoire, triomphe^(v); Ù-TU <u>alādu</u> enfanter^(v); <u>kālitu</u> croût, petits^(v); <u>alidu</u> engendreur, père; <u>ilittu</u> progéniture, naissance^(v); Ù-ŠUB, qis Û-ŠUB <u>nalbantu</u> moule à brique^(uv); qis Û-LUH <u>uluhhu</u> sceptre^(v); Ù-BÚ-BÚ-UL, (Û-BU-BU-UL) <u>bubu²tu</u> pustule, éruption, inflammation^(sv); qis Û-SUH₂ <u>ašūhu</u> sapin^(sv); LIBIR-RA <u>labāru</u> être, devenir vieux^(v); LIBIR-RA <u>labru</u> vieux^(v); (libir-za-di-šum <u>labru-šu</u> son original^(v)). Si₅ <u>agalu</u> âne de selle^(v). 455</p>
<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>hul 265 232</p>	<p>𐎠𐎢𐎽𐎢𐏁</p>	<p>HUL <u>lemnu</u> méchant, malfaisant^(v) (HUL-GÁL, cf. Û-HUL-GÁL); <u>lemennu</u> être méchant; HUL-MEŠ mauvais sort; ^(mi) HUL <u>lemuttu</u> mal, méchanceté^(v); <u>lemnu</u> mal, malheur^(v); <u>šaluttu</u> ruine^(v); <u>gallū</u> démon^(v); ^(mi) HUL <u>lemnu</u> Mars; HUL-A-BI <u>lemniš</u> méchamment; <u>lapātu</u> frapper, détruire; HUL-DUB <u>kultuppu</u> fouet du conjurateur; HUL-DUB-BA-SIÈ = Adax, (MUŠ-HUL <u>kulmittu</u>, cf. n° 374); HUL-GIG <u>zuru</u> haine. 456</p>

 <p>1</p>	     	<p>A</p>  <p>B</p>    	              	       
 <p>2</p>	   	<p>A</p> <p>B</p>		
  <p>2</p>   <p>3</p>	    	<p>A</p>   <p>B</p>    	             	       
	   	<p>A</p> <p>B</p>		



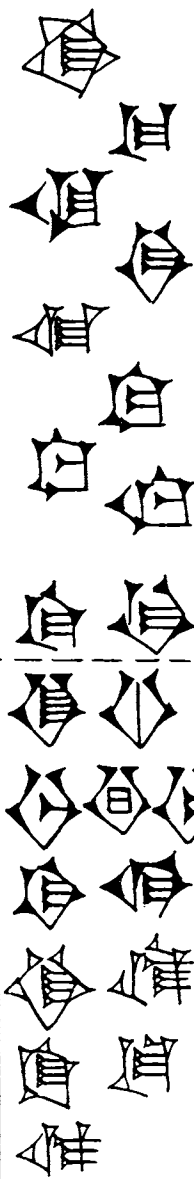
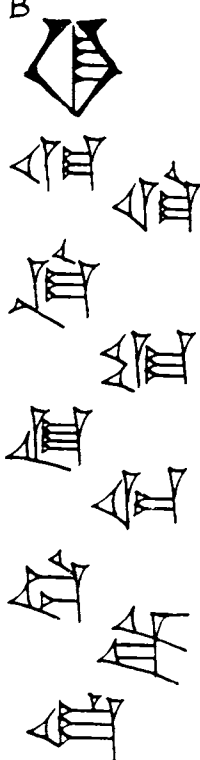
1



A



B





ki
ke
qi
qé

gi^s

𒀭
𒀭
𒀭
𒀭
𒀭

Déterminatif suivant les noms de contrées .

ki eršetu terre^v, -ašru lieu^{v.2}, -qaggaru sol ;
itli avec^v, -ašar pendant que, au cas où ;
 ml^t ki -absinnu une étoile (partie de la Vierge) ;
 ki-A kibru rive, bord^{wvs} ; ki-A-(d)₁ kibrutu soufre
 noir^{sv+} ; ki-AG rāmu aimer^{tw} ; ki-BAD, ki-
 BUR-BAL burubalū terre inculte ; ki-BAL nabal-
kattu renversement, révolte, transgression^w, nabal-
kutu révolté^w ; ki-BI-GAR, (ki-BA-GAR-RA)
pūhu substitut^{tw} ; ki-DAG mazzaltu affectation^o ;
 ki-DU-DU kidudū cérémonies, rites⁺ ;
 ki-DUR šubtu, (mūš-abu? kitturuu) siège, demeure^v ;
 ki-DURU rutibtu humidité ;
 ki-EN(/IN)-GI le pays de Sumer^w ; (ki-GAL lōrutu,
kiqallu cf. SUR₆ profondeur, monde souterrain),
 ki-GĀL(-LĀ) kikallū terre inculte ;
 ki-GAR kullatu argile (de potier)^{ts} ; ki-GAR(-RA)
šikittu place^v ; ki-GIN(-GIN) tallaktu chemin, visite ;
 ki-GIŠKAL dakkān(n)u ouverture de la porte^o ;
 ki-GUB manzāzu lieu, emplacement^{vs} ; ki-HUL
-gihlū emplacement funeste^{tw}, kikhullū rites de
 deuil^{tw} ; ^u ki-DIM -qudr(-at)u (une plante)^s ;
 ki-IN-DAR nigissu orvase, fissure^v, ^u ki-INIM-MA šebu témoin ;
 (ki-KAL cf. ci-dessous KARA₅ ; ki-KAK cf. SUR₇) ;
 ki-LĀ halaktu excavation, (terme de géométrie)^o ;
šūqultu poids^w ; (ki-LAH, ki-LAM, cf. ci-dessous ki-SLAH, GANBA) ;
 ki-LI rīštu joie ; ki-MAH kimakhu tombeau^{wsv+} ;
^u ki-NANNA supātu généreux^s ; ki-NĀ majjātu
 lit^{v.2} ; (ki-NE-NE kinūmu réchaud, (un démon) cf. GUNNI) ;
 ki-NE(-NE) kinūrū né au mois de kinūmu²⁰ ; (ki-NE cf. izi₂)
 ki-RU-GU šēru (partie d'un) chant^v ;
 ki-SĀ, ki-ŠEŠ-KAK-A kisū soubassement, mur
 de soutien^{w+v} ;
 ki-SAG kaspu (pièce d') argent ; (ki-sag-sal^{mušir})
 IGIRA₂ igirū hémis ; laglaggu cigogne^s





(Suite de la page précédente)



(Suite de la page précédente)

ki-SÌ-GA kispu offrande funéraire^{as+}
 ki-SIKIL -ardatu jeune femme^{tr} ; ki-SIKIL-LIL-
 -LA -ardat lili (une domone)^{vs} ; ki-SIKIL-
 -TUR batultu adolescente^{tr}
 ki-SUR(-RA) kisuru frontière^{iv} ;
 ki-ŠĀR-RA kišattu -totalité^g ; ki-ŠŪ kišu
 lieu, emprisonnement (magique)^{tr} ;
 ki-ŠŪ(-BI-IM) kišubū partie finale d'un hymne⁺ ;
 ki-ŠUB-BA kišubbū jachère, terre non construite ;
 « nidātu terrain non construit ;
 ki-ŠU-PES / PES^u māhāzu ville sainte⁺ ;
 ki(-TA) š-aplū inférieur^{wvs} ; « š-aplū
 habit de dessous ; š-aplūš en bas^{tr} ;
 ki-ŪR kiūru -chaudron^w ;
 ki-ŪS kabāsu fouler aux pieds^v ; kiḫsu pas,
 trace^{tr} ;
 ki^d UTU(-KAM) ki'utukku prière bilingue à
 š-amaš⁺ ;
 ki-ZA-ZA šukēnu se prosterner^{tr}.



(suite)

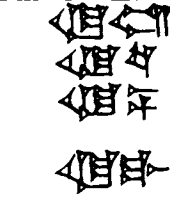

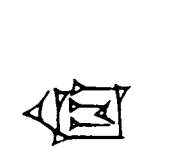


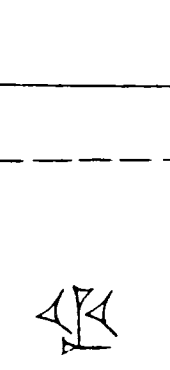
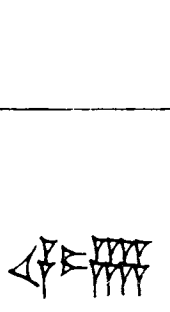
(ki-ne=) izi₂ išānu feu^{sc}
pendū braise^{sc}
 « =) GUNNI, GENE kimūnu brasero, endroit
 sacré, (un démon)^{tr} ;
 « =) NIMUR iḫānu potasse⁺ ;
 (ki-kal=) BAD₄ -dammatu (-dunnu, -dannu) -calamité.
 situation difficile^{tr}, partie du foie^v
 « =) KANKAL kankallu / kaḡallu, nidātu
 fraîche, terre non construite^{tr} ;
tuḫk/qtu (type de terrain),
sassu base ;
 « šamnu nidātu, sassatu, hirimnu (herbe)^v ;
 « ki-KAL (-HI-RI/RI-IN) larḫu variété d'herbe⁺
 (ki-kal/kal_x Bad⁺) KARAŠ karašu -camp^{wv} ;


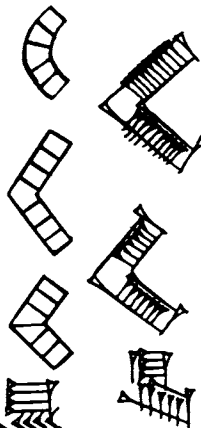



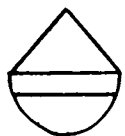
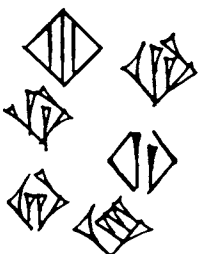


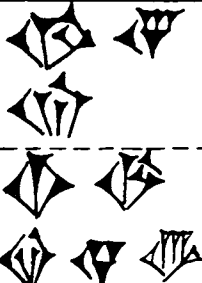
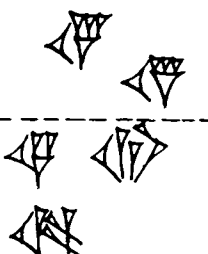


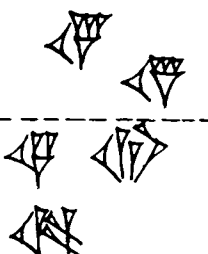
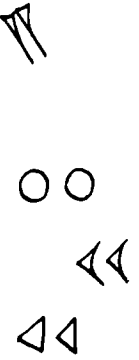






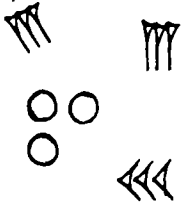















(Suite de la page précédente)

		{ A ----- B		
		{ A ----- B		
				(cf. n° 396)
		{ A ----- B		
		{ A ----- B		















































































			<p>(ki-lam=) GANBA <u>maḥuru</u> prix, cours^{CV4}, <u>maḥuru</u> id. (ki-lah=) KISLAH <u>maškanu</u> aire, entrepôt^{V+}, <u>midutu</u> terrain en friche; (ki-kak=) SUR₂ <u>bēritu</u> (puits de) fondation, profondeur; ^u(ki-kak-še=)..... ? (une plante)^V (cf. CT 39, 11, 33...) (ki-gal=) SUR₂ <u>bēritu</u> monde souterrain, ki-GAL <u>kigallu</u> plate- forme⁺, monde souterrain^u.</p>
		<p style="text-align: right;">461</p> <hr style="width: 100%;"/> <p style="text-align: right;">(variante graphique de ki-lah = KISLAH) WISLAH₂ 463</p>	
			<p>HABRUD (-DA) <u>ḥuruu</u> trou^V; (HABRUD-DA-MUŠEN cf. BURU₂-HABRUD-DA-MUŠEN n°79x).</p>
			<p style="text-align: right;">462</p>
	<p>u_x } 269a</p>	<p>} Variante graphique de Û u et .</p>	<p style="text-align: right;">464</p>
	<p>tin din dún tén tin dini dam₂ (i)</p>	<p>≠ ≠ L ≠ J J 7</p>	<p>TIN <u>balātu</u> vivre^{uV+}, quérir^{sv+}; TIN-ZI-MEŠ <u>bulḥut</u> <u>naḥšāli</u>, <u>balāt naḥšū</u> (bonne) santé^o; TIN <u>baltutu</u> état vivant^o; ^{li} KURUN(-NA) <u>sābū</u> cabaretier^{uV+}; ^{li} <u>sābitu</u> cabaretière; TIN-TIR-KI <u>Bābilu</u> Babylone^{uA. o}; <u>bābilū</u> babylonien^o; ^u(tin-tir(-ki)(-šar) GAMUN <u>kamūnu</u> cumin^{vA9}; (^utin-tir-ge=) GAMUN-GE^(sax) <u>zibū</u> cumin noir^{rs}; ^{li} TIN <u>itimnu</u> maître d'œuvre; ^{li} DIN <u>ḥajjātu</u> inspecteur (cf. AHW s.v.), <u>dajjālu</u> inspecteur, éclaircur (CAO, s.v.)</p>
	<p>dun šul sul šāḥ tum_u</p>	<p>≠ ≠ ≠ J o</p>	<p>ŠĀH-TUR <u>kurkizumu</u> porcelet; (Gi-ŠUL-HI <u>gan šalāli</u> cf. n° 85); ŠUL <u>etlu</u> homme, héros^b; d ŠUL-PA-È un dieu^{sv+}; mul ŠUL-PA-È un astre (Jupiter)^{yo}; bād ŠUL-HI <u>šulhū</u> mur extérieur; (DUN (-DUN) <u>ḥerū</u> creuser, fouir^o).</p>
	<p>271 237</p>		<p style="text-align: right;">467</p>

 <p>2</p>		<p>A</p> 		
 <p>1</p>		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p>  <p>B</p> 		
		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
		<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 

	KÙ kùk qu ₅	E: † †	KÙ <u>ellu</u> pur, saint ^{uv+} ; <u>etelu</u> être pur ⁺ ; KÙ abriv. pour <u>kaspu</u> (monnaie d') argent ^{ov., et.} ; KÙ-AN <u>amūtu</u> far météorique (cf. <u>ajū.um</u>) KÙ-ZU <u>emqu</u> sage ^v ; NAM-KÙ-ZU <u>nōmequ</u> sagesse ^v ; ^d KÙ-DU/BU ₁₃ <u>Kūbu</u> foetus, (un démon); KÙ-GAN/ĀM <u>lulū</u> antimoine; lu KÙ-DIM/DĪM <u>kutimū</u> orfèvre [†] ; KÙ-GAL <u>gugalū</u> inspecteur des canaux (ob.); KÙ-PAD-DU <u>šibirtu</u> bloc, morceau ^{v. s2} ; KÙ-BABBAR <u>kaspu</u> argent ^{ov.} ; KÙ-GI <u>hurūšu</u> or ^{ov.} ; ŠEM-KÙ-GI <u>šibu</u> fard ⁺ ; (Kù-an=) AZAG <u>asakku</u> interdit, tabou ^{+uv+} ; (cryptogramme KÙ-GI = qu ₅ ·tāru, KÙ-GUR = qu ₅ ·tāru fumigation. ^s)	272	468
	nat [†] nad šuk ^q šug bat	† † † ^A † †	PAD <u>kusāpu</u> (un gâteau) [†] ; <u>kurummātu</u> (une sorte de gâteau) [†] ; <u>nattū</u> corbeille ⁺ ; ^v ŠUG/KURUM/KUR ₆ <u>kurummātu</u> , <u>kurmatu</u> (ration de) nourriture ^{+v. ovs} ; (ŠUG-d INANNA) NIDBA <u>nindabū</u> offrande, nourriture rituelle ^{uv+} .	273 239	469
			UIA <u>hamiššeret</u> quinze : XV <u>imittu</u> droite ^{v. s} ; <u>imitta</u> , <u>imma</u> à droite ^s ; d XV la déesse <u>Jštar</u> ^{+uv+} ; ^d XV-i-tū <u>ištartu</u> une prêtresse.	470	
	man mīn niš nis mīm mam šar ₄ wan maš šarru	† ^v † † † † † † † † †	NIŠ <u>ešrā</u> vingt ; MĪN, MAN <u>šinā</u> deux ; <u>šanū</u> second, autre ^{v. s} ; <u>šanū</u> faire pour la deuxième fois, changer ^{v. s. v.} ; <u>Kilallān</u> les deux ; <u>kašādu</u> atteindre ^v ; qšū (šIM) MĪN-DU (ou IM-MĪN-DU) <u>suādu</u> arbuste a-romatique ; (lu) MAN-DI-DI (pseudo-id.) <u>mandidu</u> /mālidu mesureur ^o ; ŠUŠANA <u>šuššānu</u> un tiers ; BUZUR ₂ <u>nuzru</u> secret ^o (on ass.); (d) 20 le dieu <u>Šamas</u> ^{+v. s. v.} ; <u>šarru</u> roi ^{+uv+} (abr. MAN-MEŠ-ni, cf. n° 151) (d) 21 le dieu <u>Anu</u> ^v (cf. pa-lāh 21, Šo u 40 qui honore Anu, Enlil, Ea).	274 240	471
	eš sin éš bā iš is ₅	† † † ^{Bg} † † ^{Am} †	UŠU ₃ <u>šalāšā</u> trente (aussi BĀ, EŠ) ; EŠ <u>šalāšū</u> 1/30 ^m ; <u>pašāšu</u> frotter, oindre ^s ; EŠ-BAR <u>nurussū</u> décision ^{+uv.} BĀ <u>amūtu</u> présage, foie ^{v uv+} ; <u>muttatu</u> moitié ^o ; EŠ-DÉ-ŠĒ/A <u>hubutt(āt)u</u> prêt sans intérêt ; (d) 30 le dieu <u>Sin</u> ^{+v. uv. s} (30 u 20 lune et soleil ^v).	275	472

		A ----- B	
		A ----- B	
		A ----- B	
		A ----- B	
		A ----- B	

<p>𐎠𐎡𐎢</p>		<p>NIMIN <u>erbâ</u> quarante ; d 40 le dieu Ea⁺ ; LIMMU <u>erbe</u> quatre ; ŠANABI₂ <u>šinipu</u> deux-tiers .</p> <p style="text-align: right;">473</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>		<p>NINNU <u>hanšā</u> cinquante ; d 50 le dieu Enlil^{ψ+} ; KINGUSILLA₂ <u>parasrab</u> cinq-sixièmes .</p> <p style="text-align: right;">475</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>diš tiš tiš tiz ana -gi daš taš eš₄ dūs il₄ li₆ -ana 276 242</p>	<p>≠ Désigne l'unité : GIŠ <u>šuššu</u> soixante^u ; Diš <u>ištēn</u> un^u ; ≡ Déterminatif précédant les noms propres (= m -) ≡ Indique le début d'un paragraphe, ≡ d'une sentence, etc. (dans les présages = ≡ <u>šumma si</u>) ; — signe de ponctuation . ≡ SANTAK₄ <u>santakku</u> signe unéiforme ; ^m GI-DA <u>gittu</u> tablette ; ≡ DIŠ <u>ginā</u> constamment⁺ ; <u>ana</u> vers, à, pour^u ; ≡ d 60 le dieu Anu⁺ ; d Diš le -dieu Ea ; ≡ DIŠ(-en)-ŠU <u>ištēn-šu</u> une première fois ; DIŠ-EN-UŠU₃ <u>ištēn</u> .adi ≡ <u>šalāšā</u> jusqu'à 30 fois ; DIŠ-TA-AM <u>ištēnā</u> (am) par un^o . ≡ MAKKAŠ, TAL₄ <u>šišiltu</u> ori, <u>ikdiltu</u> plaintes^o ; ≡ EŠ₁₈-TAR(-sà-at) <u>massātu</u> princesse^o ; d GIŠ-U Anummakku^v</p> <p style="text-align: right;">480</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>lal lā 277</p>	<p>≠ LÁ <u>kamû</u> faire prisonnier, enchaîner^v ; <u>kamû</u> captif ; ≡ <u>hatû</u> manquer, pécher ; <u>hātu</u> surveiller, peser, payer ; ≡ <u>tarūsu</u> tendre^u ; <u>tarisu</u> direction^u ; ≡ <u>šamādu</u>, (<u>sarādu</u>) atteler^{uv} ; faire un panse- ment, un cataplasme^s ; (Ni-)LÁ <u>šimittu</u>, <u>našmattu</u> pansement, enveloppement, cataplasme^{+s} ; <u>šimdu</u> attelage, lien ; ≡ <u>šaḡālu</u> peser, payer^v ; <u>kasû</u> prisonnier⁺ ; ≡ <u>matû</u> être moindre, être en moins^v ; <u>matû</u> moins^o ; ≡ (<u>pašātu</u> supprimer, annuler, effacer) ; <u>galālu</u> être léger, mépriser ; ≡ <u>nahāsu</u> reculer, rétrograder^{uv} ; être rare^v ; ≡ <u>šaḡû</u> (être) élevé⁺ ; <u>taḡānu</u> être ordonné, soigné^u ; ^u LAL <u>ašqulālu</u> (une plante)^s ; ≡ GIŠ LAL <u>tuḡuntu</u> combat^u ; LÁ <u>rūtū</u> demi-aune ; ≡ LÁ+U, LÁ+NI <u>ribbātu</u> arrières .</p> <p style="text-align: right;">481</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>šur₅ 277a 243</p>	<p>LÁL <u>šamādu</u> faire un pansement un cataplasme^s <u>šaḡālu</u> peser, payer^o, se faire contre-poids^d . LÁL-HÁ <u>ribbātu</u> arrières .</p>
<p>𐎠𐎡𐎢</p>	<p>244</p>	<p>LÁL+NI, LAL+U <u>ribbātu</u> arrières .</p>

	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">   </div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	 	 
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">    </div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	           	       
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">    </div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	 	     
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">   </div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	   	   
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"></div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	   	   
	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">     </div> <div style="width: 5%; text-align: center;"> A ----- B </div> <div style="width: 45%;">  </div> </div>	   	   

			UKU ₂ <u>lapānu</u> être pauvre ^v ; (lé) UKU ₂ <u>lapnu</u> pauvre; <u>šamādu</u> (LĀL-du)
	šur ₄	└	(dans A-šur ₄ notamment)
	280	245	482
	kil gil rim hab ⁺ haba re, ri reme gili ₄ , kele qir gir ₈ haba	kur ± ± -gil ± ± rin + ± haba ± re, ri ± reme + gili ₄ , kele qir + gir ₈ L haba ↓	LUGUD ₂ (-DA) <u>karû</u> être court ^{v+} ; <u>kurû</u> court ^v ; NIGIN ₂ <u>lamû</u> entourer. NAM-RIM <u>māmītu</u> serment, amathème; HAB, GIG-HAB <u>būšānu</u> mauvaise odeur, une malade ^s , <u>bišu</u> puant, mauvais ^s ; ^{šim} HAB <u>tirû</u> gomme du pin d'Alep ^v ; ^u HAB <u>būšānu</u> (une plante) ^s ; LAGAB <u>lagabtu</u> bloc, motte ^(sc) ; nom du signe cunéiforme ^v . ^{gi} LAGAB-MAR <u>pišu</u> ? van; ^{šim/gi} LAGAB <u>hūratu</u> sumac de corroyeur ^v ; LAGAB <u>mithāru</u> (sc) correspondre ^s ; <u>mithartu</u> (côté d'un) carré ^A ; (GIRAG <u>kešsu</u> , GIRIN <u>kirimû</u> bloc, motte d'argile; <u>karāšu</u> modeler ^(sc)); KUR ₄ (<u>garāru</u> ramper (de peur) ^{com.v}) <u>kabru</u> épais ^s ; (<u>ebu</u>) <u>epēqu</u> , <u>kabāru</u> être épais. KUR ₄ -KUR ₄ <u>kabbaru</u> très épais; ^u KUR ₄ -GI-RIN-NA <u>kurkanû</u> (plante médicinale); dug KUR ₄ -KUR ₄ <u>kurkurru</u> (un vase) ^{HT} ; KUR ₄ <u>ba'ālu</u> être dominant ^v ; ^{gi} KUR ₄ <u>pequutu</u> (un épineux) ^{v+s} ; <u>kiskiburu</u> une sorte de piège, bois à brûler ^s
			483
			ENGUR <u>apsû</u> abîme, océan ^t ; d'ENGUR le dieu <u>Nammû</u> ; ZIKUM <u>šamû</u> ciel ^(sc) . (-abstr. pour I ₇ , n° 579c).
			484
			(giš) GIGIR <u>narkabtu</u> char ^{+u} ; (<u>nubālum</u> ? Mari; <u>mugerru</u> ?) mulGIGIR <u>narkabtu</u> la constellation du chariot: Persée + A, U, X, φ, ψ du Taureau ^v . ^{lu} giš-GIGIR <u>ša mugerru</u> ? conducteur de char ^{NA} .
			486
			ESIR ₂ (-RA) <u>ittû</u> bitume ^v ; ESIR ₂ -HĀD-DU/A, ESIR ₂ -HĀ <u>kupru</u> asphalte. (cf. a-esir ₂ = ESIR).
			487
	zar šar šara sar ₆	± ± ..1 2	ZAR <u>šarāru</u> filer, jaillir, couler ^(sc)
	281	246	491



		A		
		B		

 2		A		
		B		

		A		
		B		

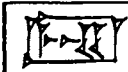
		A		
		B		

 1		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		— 217 —			
				GANAM ₁ <u>immertu</u> brebis [Ⓢ] ; GANAM ₂ -NITA (<u>immeru</u> mouton ?) [Ⓜ] .	483
	u ³ u ⁴ u ₈	┆ ┆ ┆		d LAHAR ₁ divinité bucolique; troupeaux (poét.) [Ⓜ] ; U ₈ /US ₅ <u>labru</u> brebis adulte ^{va°} ; (us = udu-há =) USDUHA <u>sēnu</u> petit bétail ^{ucl} ; ŠURUN <u>rubšu</u> litière, bouse [Ⓢ] ; <u>tarbasu</u> endos (à bétail), étable [Ⓜ] ; <u>kabūtu</u> (kabū) excrement, bouse. (24) ŠURUN-ANŠE <u>kabūt imōu</u> , (26) ŠURUN ^(d) GUD <u>kabūt alpi</u> / d Šouš (noms de pivores) [Ⓢ] ; (— u ³ - a u ⁴ a hélas!, aï! ^{s+u}).	484
	282 247			AGAR ₂ <u>ugaru</u> champ [Ⓢ] .	500
				DILIM, NINDA <u>tinūru</u> fourneau ^{sc} ; BUN <u>nappakhtu</u> vessie (ou prostate ?) [Ⓢ] ; ELAMKUŠ <u>ellambuhu</u> / <u>lebbuhu</u> , <u>ellabbuhu</u> poche anatomique, réservoir ^{sc} .	510
	pu tul tūl bu háb ⁺	┆ ┆ ┆ ┆ ┆		PÚ, TÚL <u>būrtu</u> fontaine, puits, citerne ^{u+ycl} ; u ^u PÚ-HÁ ki <u>būrtu</u> Beyrouth, TÚL-LÁL puits de l'Égypte [Ⓜ] ; TÚL(-LÁ) <u>kalakku</u> silo, entrepôt: (TÚL-LÁ = u-tul-lá); TÚL-LÁ <u>esū</u> fosse ^v , (mušpali [?] bas-fonds ^b); HÁB <u>bu'su</u> , <u>būšānu</u> mauvaise odeur, (une maladie) [Ⓢ] ; g ^{is} GIGIR ₂ <u>narkabtu</u> char [Ⓜ] .	511
	283 248			UMAH <u>agammu</u> mariage [Ⓢ] ; UMUN ₅ <u>hammu</u> marais [Ⓢ] ;	512
				GARIN <u>tamirtu</u> étang [Ⓢ] .	513
	bul pul (bu ₅) mussu	┆ ┆ ┆ ┆		NINNA ₂ <u>eššebu</u> chouette ^{v+} (cf. MUŠEN-NINNA ₂ n° 78 et NIN- -MUŠEN n° 556); BUL <u>nappāhu</u> souffler [Ⓢ] ;	
	284 249			TUKU ₄ <u>nāšu</u> trembler, II ébranler ⁺ ; (ninna ₂ nimma ₂) NENNI <u>annanna</u> un tel ^{+u+u} ;	515



		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		A		
		B		

		A			
		B			

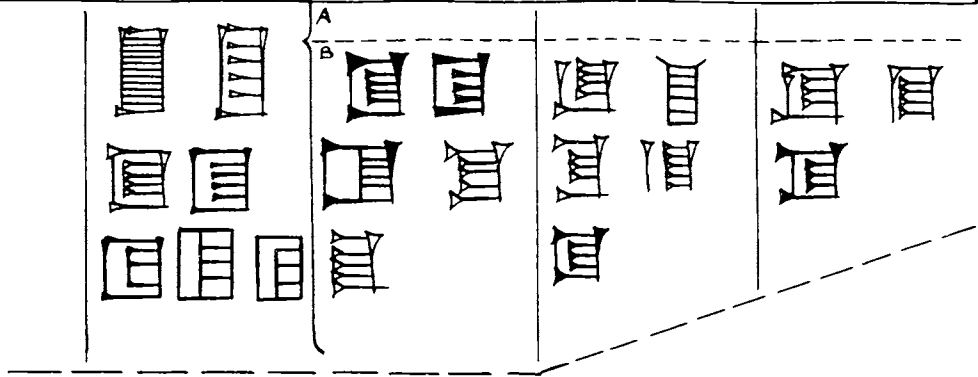
		A		
		B		



			MEN ₄ <u>agû</u> couronne, tiare (SC); <u>halhallatu</u> sorte de tambour; BARA ₆ <u>šarru</u> roi (SC); ^{zâ} BAR ₂ -BAR ₂ -DILI <u>papardili</u> pierre blanche ^{ab} . 517
	Suk ^{9g} zuk ⁹ as ₄ 285 250	≠ ┌ └	AMBAR <u>appāru</u> marais ^a ; MUŠEN-AMBAR <u>iššur appāri</u> poule d'eau; AS ₄ -LUM <u>pasillu</u> (un ovin); <u>aslu</u> (une mesure); SUG-ŠUSU cannaie, roselière ^b ; ^(g:2) BUNIN <u>bug/ninnu</u> baquet ^c ; ^{g:2} BUGIN-TUR <u>sussullu</u> coffre ^d . 522
			ABLAL <u>qinnu nid</u> (SC) 525
			ELAMKUŠ <u>ellabuhu</u> vessie. 526
			NINDU <u>tinūru</u> réchaud ^{sv} BUNIN ₂ <u>bug/ninnu</u> baquet (SC); ^{g:2} BUNIN ₂ -TUR <u>sussullu</u> -coffre; 528
	286		NIGIN <u>lamû</u> entourer ^{vs} ; <u>sahāru</u> se tourner ^{u+vs} ; <u>sihirtu</u> ronde; <u>šādu</u> faire des mouvements désordon- nés, chasser ^{sv} ; <u>limītu</u> périmètre, limite, proximité; <u>nahāru</u> rassembler ^{vo} (II: renforcer ^o); <u>nahāru</u> to- talité, total ^{vo} ; <u>mahāru</u> ^{III/2} mettre au carré ^A ; <u>mihārtu</u> côté d'un carré ^A . ^{III} NIGIN-tu ₄ la ville de Kabbarti. 529
	me mī šib šip sib sip ? mēš 287 251	≠ ≠ ≠ ≠ ┌ └ └	ME <u>parsu</u> rite, prescription ^{u+s} ; <u>tirtu</u> -décision ^{v+} (ou ME-A) ^s ; ME <u>me'-atu</u> centaine; ME-ME <u>qālu</u> faire attention ^{v+} ; ^d ME-ME la déesse <u>Gula</u> ; ME-A <u>qibu</u> ordre, parole; ME-A-BI <u>ajjikā</u> où?; ME-DIM <u>binātu</u> membres ^{v+} ; <u>binūtu</u> création, créature, stature; -croissance anormale ^v ; ME-TE <u>simtu</u> parure, (bel) aspect ^v ; ME-LAM <u>mclammu</u> splendeur ^{+v+s} ; ME-ZÉ <u>manzū</u> cornemuse; ^{uzū} ME-ZÉ <u>issu</u> , <u>mešū</u> ma- -choire, joue ^{vs} ; ^{uzū} ME-HE <u>himsu</u> tissu gras (autour des intestins) ^{+v+s} ; iŠIB <u>ellu puri</u> (SC); <u>āšipu</u> exorciste ^{u+} ; <u>išippu</u> lusora- -teur ^{+v+s} ; (me-UGU = me- <u>elu</u> <u>mēlu</u> cataplasme); (ME-NI -cryptideogr. pour KÁ-E-GAL <u>bāru</u> une partie du foie ^v). ME, MĒŠ déterminatif postposé exprimant le pluriel. 532
	meš eš ₁₇ miš miš, mēs 288 252	┌ Bg ≠ └	MEŠ Déterminatif postposé exprimant le pluriel. MEŠ <u>mādūtu</u> nombreux. 533

𐎠	ib ip eb ep	𐎠 𐎠 𐎠 𐎠	d URAŠ a) déesse primordiale ; b) dieu de Dilbat ; iB <u>tubqu</u> intérieur ^(sc.) ; b ^g DARA ₂ <u>nēbetu</u> une ceinture [*] .
	289 253		535
	ku qu dūr tuš	𐎠 𐎠 ^{Bg} 𐎠 ^{Am} 𐎠 ^B 𐎠 ^{Bg} 𐎠 ^{Am} 𐎠 ^F 𐎠 ⁴ 𐎠 ⁶ 𐎠 ¹ 𐎠 ⁰	DŪR, TUŠ -ašābu être assis, se brouver, habiter ^{u+v} ; šubtu demeure, siège, fondement ^u ; DŪR(-A) āšibu habitant ; išdu racine ^s ; uššū fonder ; šuburu anus ^{vs} ; DŪR-GIG šuburu marsu / durugiquu maladie de l'anus ; (U) DŪR-DŪR-BA-UG ₇ ittil-imūt une chouette ^v ; DŪR-GIG-GA-KE -ašdānu (une plante médi- cale, médication pour l'anus) ^{vs} ; zā DŪR-MI-NA turminū (une pierre) ; zā DŪR-MI- -NA-BĀN-DA turminabandū (une pierre) ^u ;
	qu ₅ tukul tūr duš zāp tur ₇		KU <u>nadū</u> jeter, fonder ^(sc.)
	254		(u KU-DŪ à lire tuš-rū ? ; cf. CAD K, p. 60b) ;
			KU-LI <u>ibru</u> -ami ^v ; KU-NU sanāqu jouter, qerēbu (s')approcher ^{v+s} ; (pseudo-idéog. = KU-UZU kušūru bonheur, réussite) ; 8 ^{is} TUKUL kakku -arme ^{uvs+} ; tukultu aide ^{u+s} ; 8 ^{is} (tukul-dingir) MITTA mittu harpe, arme divine + v ;
	254		
	tūk	𐎠	TŪG <u>subātu</u> vêtement ^{+pws} , étoffe ; déterminatif ou premier élément des noms de vêtements ; TŪG-BAR-SI (cf. sub BAR) ; TŪG-BARA ₄ habit royal ; TŪG-DUGUD <u>subātu</u> kalbu habit lourd ; TŪG-GĪD(-DA), TŪG-GUD ₈ -DA grande couverture (CAD, A ² , 284b) ; TŪG-KUR-RA couverture [?] ; TŪG-MAH <u>nalbašu</u> manteau ; TŪG-NĪ-LĀM lam(a) <u>huššū</u> vêtement d'apparat en laine ; TŪG-NĪ-DARA ₂ šū-lāi ulāp <u>luḫḫuti</u> chiffon sale ;

(suite)



(Se confond pratiquement avec les formes ci-dessus)



TÚG-NI-MU₄, TÚG-BA lubūšu vêtement^o
(túg (-nig) - sag-il-šir-nita/-gome =) BALLA /
BALLA₂ upuz zikari / sinništi bonnet ?

d'homme / de femme^v;
TÚG-SÍG sissiktu lisière, frange^{+wv}, ulimnu
-ceinture;

TÚG-U-1-KAM habit journalier^{os}
š^š(tug=) TAŠKARIN taškarinnu bûis^{+wv.s};

š^š TUG-DU₈ (-A) kāmidu? (un tisserand);

š^š TUG KA-KÉS kāsiru (une sorte de tisserand);

š^š TUG-KAL(-KAL) mukablû ravaudeur;

š^š (tug-ud=) AZALAG, š^š TUG ašlaku, pūsāja^{ns}
foulon, blanchisseur^o;

MU₄ (-MU₄) labāšu se vêtir⁺, II vêtir;

ZÍD, ZÍ-DA qēmu farine^{o+v.w}, poudre^s (saku? poudre, cf. AHW p. 1043^o);

ZÍ-(a-tir=) EŠA (ZÍ-TER-A) sask/qû farine fine⁺;

ZÍ-DUB-DUB (BU/BA) zidubdubbû petit tas de farine^{+s};

(ZÍ-GAL-GAL-LA galgātu cf. n^o 343);

ZÍ-KUM isququ une sorte de farine^s;

ZÍ-MAD (/MA-AD)-GÁ mashatu farine fine⁺,
upuntu semoule⁺;

(ZÍ-še=) DABIN tappinnu farine d'orge^{os}; ZÍ-(Ni)

-ŠE-SA-A lābtu, galātu farine de grain grillé;

ZÍ-SUR-RA zisuru brannée (circulaire) de farine^{+rs};

ZÍ-TUR-TUR sehheru farine finement moulue;

hun }
nāh }
-š-
-š-

(HUN nāhu être calme); HUN-GÁ agāru louer^c;

š^š « -agru journalier, -āgru loueur;

mul(š) HUN(-GA)-agru Aries^{ro}

ŠĒ zû excréments, cormen; ŠĒ-BAHAR₂

zē pahāri "rejet du potier"; ŠĒ-MÁ-LAH₄ zē

malāhi (une plante)^s; ŠĒ-MUNU zē buqlî (ou qēm

buqlî) "rejet de malt"; ŠĒ-TU-MUŠEN-MEŠ zē

summati (une plante)^s; ŠĒ.^d NIDABA (une plante)^s;

ŠĒ-GUR₄ anzūzu araignée^s.

uš₄ }
iš₈ }
-š-
-š-

ÉŠ ana vers, à^o. ina dans; ÉŠ eblu "corde"^(sc);

ÉŠ-DAM aštammu bavonne (cf. É-ÉŠ-DAM). ÉŠ-GĀR

iškuru chaîne, série (littéraire)^{+ry}, tâche^o; ÉŠ-GÍD sādid



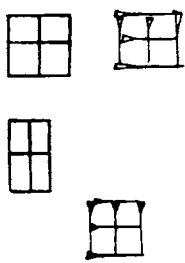

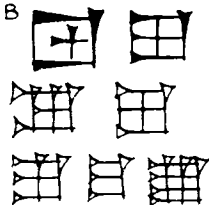

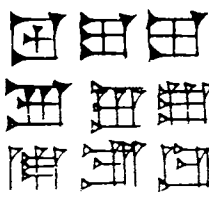

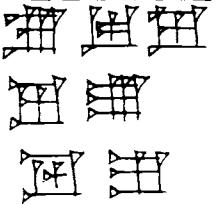


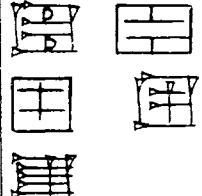

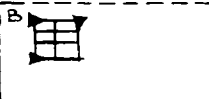

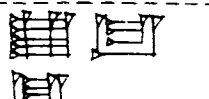

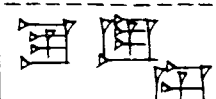


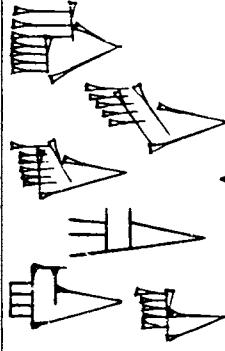

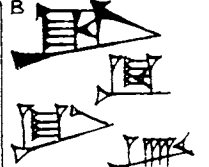

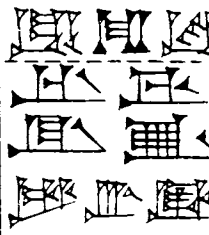


ašli hâleur;

ÉŠ-LĀL šummānu laisse, longe⁺

NĀM, UMUŠ tēmu raison, nouvelle^{ns+y};



(suite)

 <p>1</p>	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 
 <p>2</p>	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 
 <p>3</p>	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 	<p>A</p>  <p>B</p> 



Ligature pour 𐤅𐤃 šūšū soicante^{o2}
subā(m) 60 coudées
 ÉS-ÉS-ÉS 180 coudées.

536

lu



UDU immeru mouton^v; sēnu petit bétail^v; UDU(-MUNUS) immeru brebis, (UDU-BALAG immeru balagi mouton pour la harpe sacrée, cf. UDU-DIM₂; UDU-NIGA₂ immeru marū mouton gras; UDU-Ū immeru šammū agneau nouveau d'herbe; -⁴BAR₁₂ daši agneau de printemps; -⁴HAB habhaja etc.)
 UDU(-NITA₂) immeru, šū bélier^v; UDU-NIM huzāpu (ass), UDU-BAR-GAL parru -agneau; UDU-DIM₂-MA takmīsu (un mouton), (UDU-TI-LA udutilū mouton vivant);
 (udu-hūl =) GUKKAL kḡukkallu mouton "grosse queue";
 UDU-IDIM/^{mul} UDU-IDIM(-GU-UD) tibbu planète, étoile;
^{mul} UDU-IDIM-GU-UD muštarū (?) sihtu la planète Mercure^v; ⁴mul UDU-IDIM-SA₂ šabbatānu? la planète Mars^v; ^{mul} UDU-IDIM-SAG-ŪŠ kajjāmānu la planète Saturne^v.
 UDU-UD enzu chèvre; UDU-US lahru brebis;
 LU(-LU) duššū abondant, gras^(c); LU-LIM lutīmu cerf;
^{mul} « planète Saturne^v. LU-MAŠ lumāšu étoile;
 LU-ŪB-SAR laptu navet^v; ^{mul} LU-ŪB luppu sac de cuir^v.

257



tāb
 dib, dip
 tib, tin
 tib, tip
 dab, dap



DIB šabātu saisir^{v+s}; kālu (un)tenir^{us}; ba'ū, étiqu
 passer, franchir^{v+s}; (lu DIB-KUŠ-MEŠ mukil appâti cocher^{ul})
 DIB = kimiltu colée divine^{+s}. lamū faire le tour de;
 DIB šibtu prise; DIB(-it/bit)-GIDIM šibit etomme (etc.)
 agression d'un spectre (etc.); DIB šabtu pris^v;
 DIB-DIB tišbitu attaché^v, tešbitu engagement (militaire)^v; ^g DIB-DIB dibdibru depsychère^A, maštaqtu écrasement^A; DIB-BA dibbu plateau -

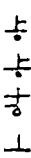
537

253

258



kin
 qin
 qi, qe
 kun₁₀

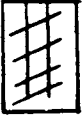
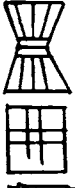






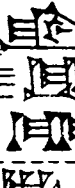
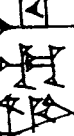
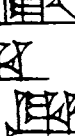



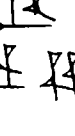
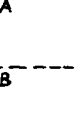

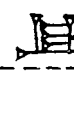
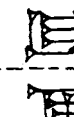
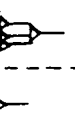



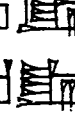

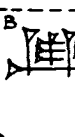

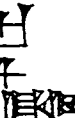
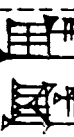

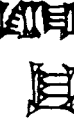

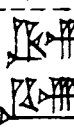
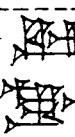










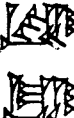
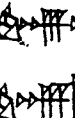

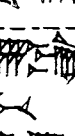








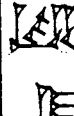
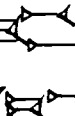
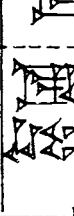
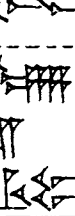






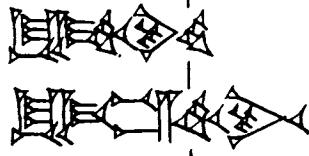

KIN šipru travail, envoi, message^{v+ul}; šē ū chercher, regarder^v;
 KIN(-GI-A) šahāru envoyer; tērtu message;
 orade, consultation, mission^v; ^{mul} KIN niggallu faucille^v;
^g WIN-GĒŠTIN išhunnatu grappe de raisin^v; KIN-GAL-Ū₄-DA
muttelū idoine^v; ^{uz} KIN = tērtu foie;
 lu KIN-GI-A mār šipri messenger^v; KIN-NIM šōru matin^v;
 KIN-SIG naptānu repas^v; lilātu, kinsikku après-midi, soir^{v+s}; lilātān
 vers le soir; ū KIN-TUR epitātu ortie^v; KIN-TUR-KU kitturu
 grosse grenouille^{+s}; ili KIN(-⁴NINNI) ulūlu (6° mois, août-sept.)^v;
 GUR₁₀, GUR-KUD-DA ešēdu moissonner^(c) (iti šarhi ša ešēdi / ebūri
 mois du sillon, prêt pour la moisson^{pl}).

294

259

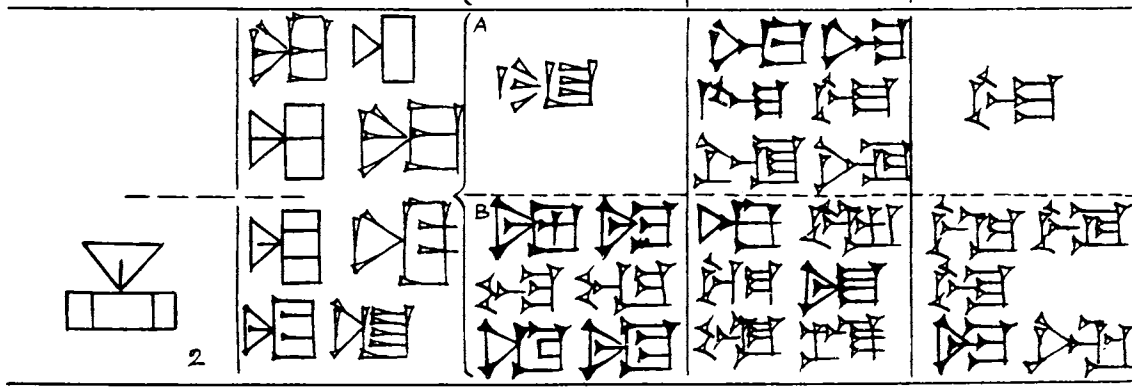
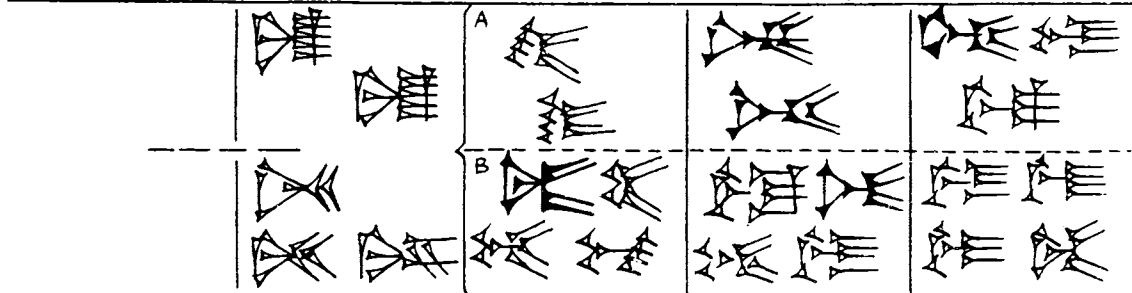
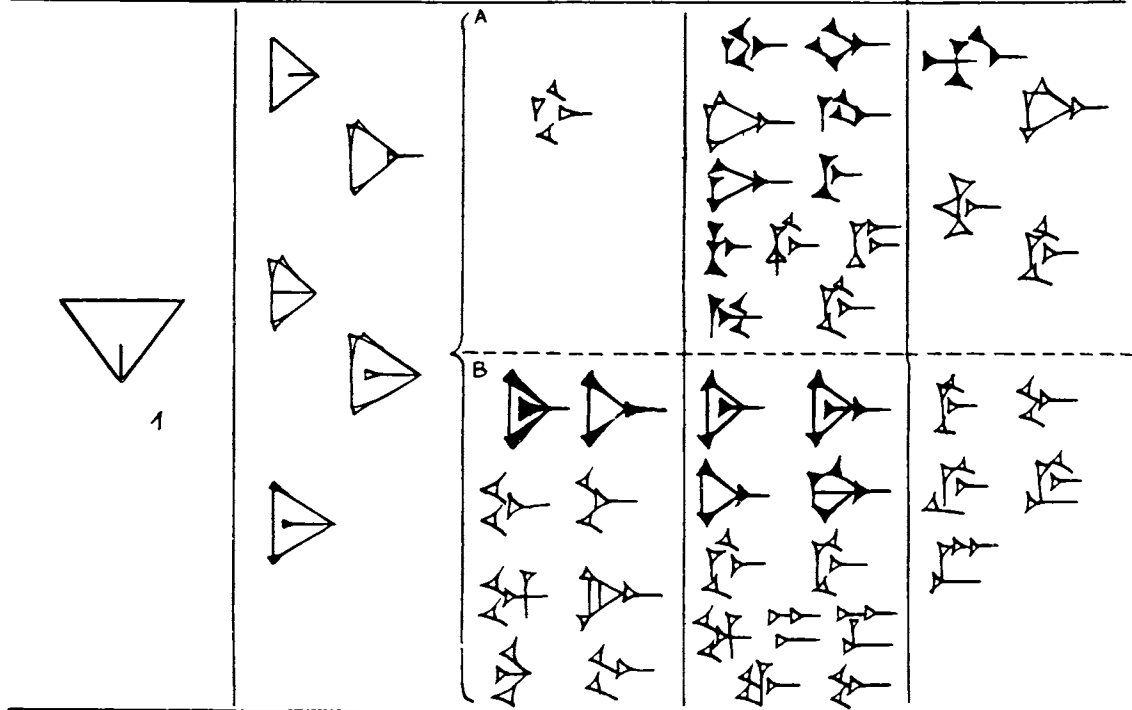
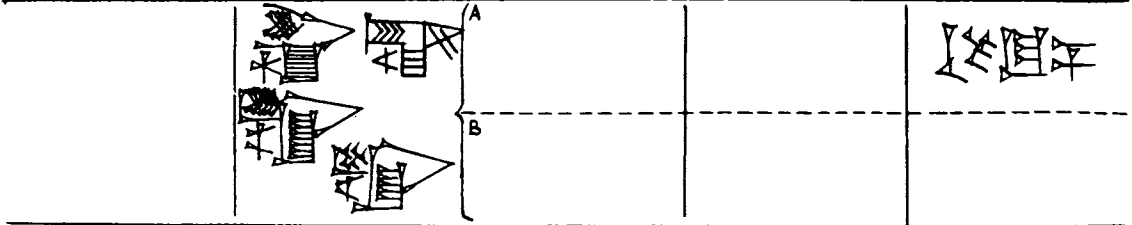
538

 <p>1</p>	   	<p>A</p>  <p>B</p> 	   	   
		<p>A</p>  <p>B</p> 		 
	   	<p>A</p>  <p>B</p> 	   	   
	   	<p>A</p>  <p>B</p> 	   	   
		<p>A</p>  <p>B</p> 		 
		<p>A</p>  <p>B</p> 		   

	<p>šik šiq</p> <p>260</p>	<p>± ±</p>	<p>SÍG šipātú laine^o, šārtu poils, chevelure^{vs}; ^hšiq šissiktu frange, ulinnu? châte. Déterminatif précédant le nom des objets en laine et de sorte de laines : SÍG-GAN-ME-DA, SÍG-GAN-MID tabarru, nabāsust; SÍG-GA-ZUM-AK-A pušikku laine peignée, charpie^{vs}; SÍG-ZA-GIN-NA takiltu laine bleue; SÍG-SAG argamannu laine rouge; SÍG-BA lubuštu vêtement; SÍG-BAR sigbar(r)ú cheveux flottants, SÍG-ŠAB mušātu démêlures (de cheveux)^{vs}; SÍG-AKA, ŠID-MA itqu toison^{vs}; SÍG-BAR-RA lukšū serviteur du temple.</p> <p>539</p>
			<p>DARA₄ da'mu rouge (sombre), congestionné; GANA₆ immertu brebis^{sc}; U₁₀ lahru brebis adulte^{sc}; INNA, NINA₂ itqu toison^{sc}.</p> <p>540</p>
			<p>ERIN erēnu cèdre^{vs}; ^gš ERIN-BUMUN šupukru juniperus oxycedrus (?), bois de cèdre vermoulu (?)^z; ^gš ERIN-SÍG lukšū? ŠEŠ₄ pašāšu frotter, oindre (confusion avec le signe n° 544) époque vieux-bab.) —</p> <p>541</p>
			<p>GUR₇ karû tas, tonne, silo, plate-forme de bois^{cv}; (É-GUR₇ bit karû entrepôt, silo^{vy}, cf. n° 324).</p> <p>542</p>
			<p>(MUNŠUB šārtu poils, cheveux MUNŠUB₂ šārtu poils, cheveux^b; šappartu vinière^b; AŠ₅ ettūtu araignée^{vt}).</p> <p>543</p>
			<p>ŠÉS bakû pleurer^{sc}; ŠÉS pašāšu frotter, oindre^{vs}; (i-ŠÉS piššatu onction^{vs}).</p> <p>544</p>

		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		

	<p>šú ?</p>	<p>≠ šÚ <u>erepu</u> devenir sombre⁺; šÚ-A <u>erepu</u> sombre⁺; ^dUTU-šÚ-A, šÚ-MAN <u>ereb šamši</u> coucher du soleil ^{wy}; šÚ <u>kiššatu</u> totalité, univers ^{v+u}; <u>kiššutu</u> suprématie, pouvoir, despotisme^v; <u>rābu</u> trembler, vaciller; <u>rabū</u> se coucher;^{uo} (lū)šÚ <u>kalū</u> chantre⁺; ašÚ le dieu Marduk^o; šÚ(-šÚ) <u>sahāpu</u> jeter à terre ^{ts}; <u>katāmu</u> couvrir^s; <u>sihptu</u> fait de tresser^s; šÚ (= šU) <u>hidennu</u> protection, aide^o; šÚš (= šUš) <u>šuššu</u> 1/6^{as}; qiš šÚ-A <u>littu</u> tabouret (?) ^{vo}.</p>	<p>236</p> <p>545</p>
		<p>ÉN <u>šiptu</u> incantation^{+wyšy}.</p>	
		<p>KĒŠ^{ku} la ville de <u>keš</u> ^{w+v}.</p>	<p>546</p>
		<p>ŠUHUB <u>kabāsu</u> fouler, marcher^(x); KUNGA <u>parū</u> mulet ^{wy}; cf. ANŠE-KUNGA₂</p>	<p>547</p>
		<p>KIBIR <u>kibirru</u> copeau^(x); GIBIL₂ <u>qilātu</u> brasier, brandon; <u>galū</u> brûler⁺; <u>šarāpu</u> faire brûler; <u>maqlātu</u> combustion^o</p>	<p>548</p>
		<p>ŠUDUN <u>nūru</u> joug^w; mul ŠUDUN <u>nūru</u> α Arcturus; mul ŠUDUN-ANŠE <u>nadd/ktulu</u> (?) une partie d'Arcturus. (confusion de signe avec le n° 348) ^o.</p>	<p>549</p>
	<p>hūl Jx</p>	<p>HÚL <u>hadū</u> être joyeux ^{w+y}; HÚL(-MEŠ) <u>hidātu</u>, ŠÀ-HÚL-LA <u>hūd libri</u> joie ^{v+u}; UKUŠ₂ <u>qiššū</u> concombre^y; UKUŠ₂-HAB <u>errū</u> coloquinte^{oy}; ^{as} UKUŠ₂ (une pierre)^s; UKUŠ₂-LI-LI-GI(-SAR) <u>liligū</u> / <u>lalikkū</u> coloquinte^{oy}; UKUŠ₂-TI-GI/GIL-LU/LA(-SAR) <u>tigilū</u> melon, con- -combre^y; (UDU-HÚL = GUKKAL w/gukhallu mouton "grosse queue", cf. n° 537) BIBRA (-MUŠEN) <u>librū</u> (un oiseau)^y.</p>	<p>550</p>



田

田

田

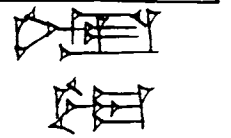
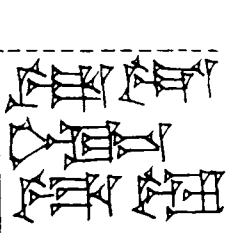
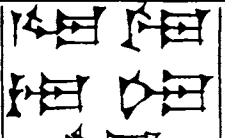
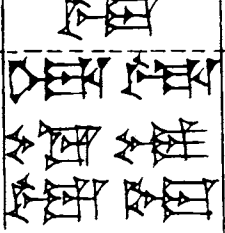
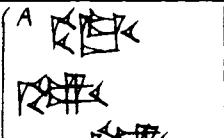
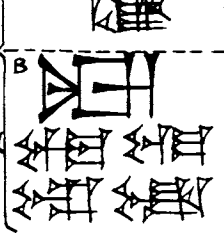
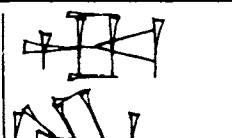
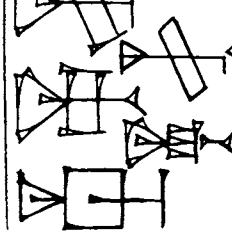

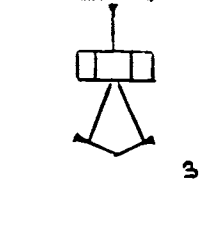
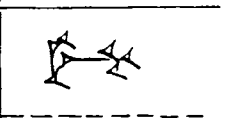
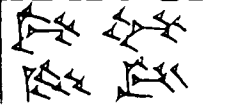
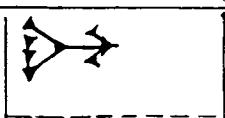
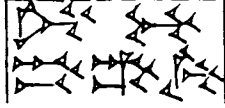
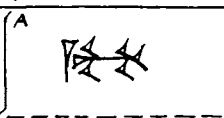
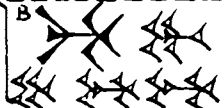
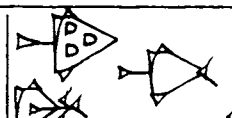

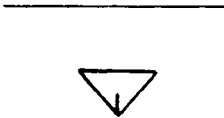

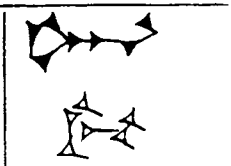
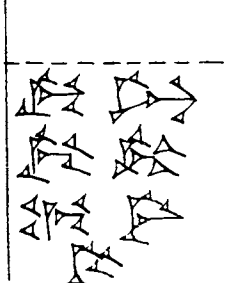
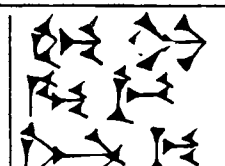
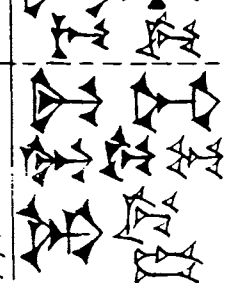
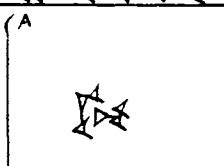
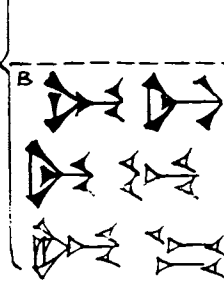
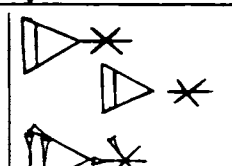
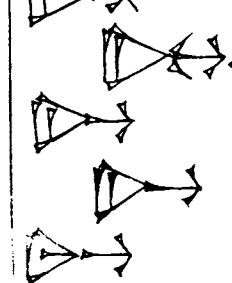
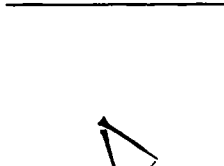
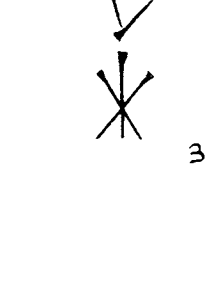
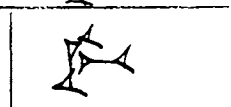
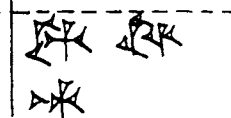
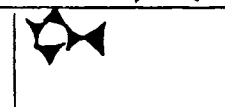



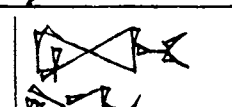



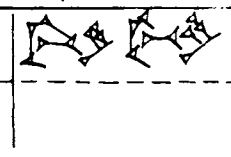
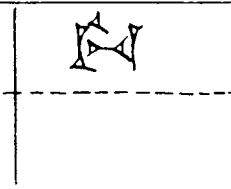
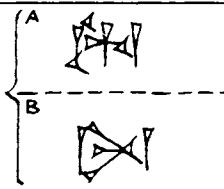
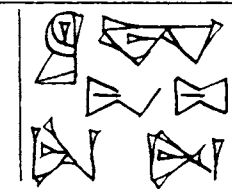
田

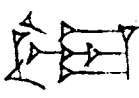
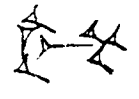



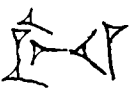
田

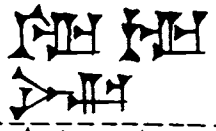




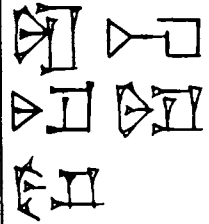


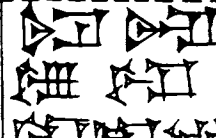
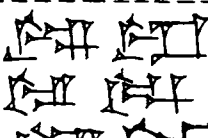



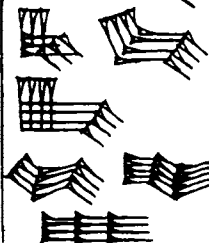



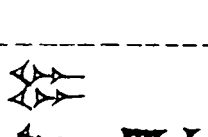

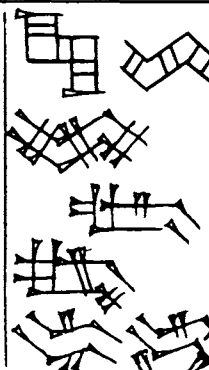
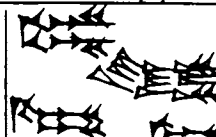

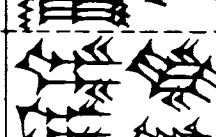
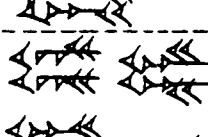

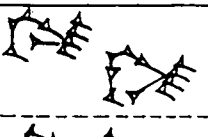
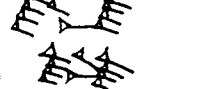
田

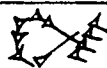
田








<p>𐎶𐎵𐎶𐎶</p>		<p>ŠEG₉ <u>atūdu</u> jeune bouquetin ; ŠEG₉-BAR (= ŠENBAR) <u>šannaru</u> sorte de sanglier ; ŠEG₉ <u>šurūhu</u> glace ☺; kišig₆ <u>kulbābu</u> fourmi ☺.</p> <p style="text-align: right;">551</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶</p>	<p>sal šal rag rak raq mín mán mim mām sala šal₄</p> <p style="text-align: right;">252</p>	<p>± A MUNUS, MÍ <u>sinništu</u> femme⁺; -<u>amiltu</u> femme⁺; ± déterminatif précédant les noms de femmes (noms propres et et noms communs): ^mšū-gi <u>šibtu</u> vieille femme, ^mDAM aššatu épouse⁺ ^{nan, A.}; ± → les noms de femelles: ^mSILA₄ <u>puhattu</u> agnelle, ^mHUB atānu ânesse, ^mANŠE-KUR-RA <u>wētū</u> jument; etc., et les mots abstraits: ± — des noms d'abstrait ^mHUL <u>lemultu</u> méchanceté, ^mŠIG₃ <u>damiqtu</u> prospérité⁺; etc. ± MUNUS-GURUŠ-TUR, MÍ-NAR <u>batultu</u>, MÍ-TUR <u>šihirtu</u>, MÍ LÚ-TUR-RA <u>šuhārtu</u> jeune femme, adolescente; (mí-áš-gar) = ^mšū-gar <u>umūqu</u> charette⁺; (mí-nita) NIDLAM <u>sekertu</u> femme du harem⁺; (mí-nita-lam) = NIDLAM <u>hā'uru</u> époux, <u>hirtu</u> épouse⁺ (- MÍ-É-GAL, MÍ-KUR cf. 1° 366) ; (mí-lagar) = MURUB₂ <u>amiltu</u> dame, femme libre; pū teneur (-ci'une tablette); (mí-me) LUKUR <u>naditu</u> (sorte de prêtresse); MUNUS-NU-Ū-TU <u>lā alittu</u> femme stérile⁺; (mí-ud-edim) MURU₂ <u>emu rabū</u> beau-père⁺; GAL₄ (-LA) <u>ūru</u>, <u>bissūru</u> sexe féminin, SAL-LA <u>raqāqu</u> être mince, grêle, <u>raqqu</u> grêle, mince; <u>ragqu</u> "endroit grêle"; TUG-SAL-LA <u>raqqatu</u> (habit léger⁺); ^{za}SAL-LA <u>muš-tašhip(t)u</u> (une ^v pierre)⁺; RAG-RAG-MUŠEN <u>l/raq/raqqu</u> cigogne⁺; (- ^{sem}SAL cf. sub. SEM). <p style="text-align: right;">554</p></p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶</p>	<p>zum šum sūm šu rūr₉ zū šim sim₆ 203</p> <p style="text-align: right;">234</p>	<p>± ZUM (<u>mašādu</u> peigner, cf. GA-ZUM) ; ± <u>šassuru</u> matrice, giron⁺ ; ± <u>hālu</u> laisser suinter⁺. <p style="text-align: right;">555</p></p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶</p>	<p>nin min₄ eriš₅ nīm in₅</p> <p style="text-align: right;">300 264</p>	<p>± NIN₃ <u>ahatu</u> sœur⁺ ^{tvwa s o o}; ± NIN <u>bēltu</u> dame, souveraine⁺ ^{cyw d}, (bēlu seigneur^o); <u>šarratu</u> ruine; ± <u>rubātu</u> princesse⁺; ± NIN-DINGIR(-PA) <u>entū</u>, <u>waqqurtum</u> grande prêtresse⁺ ^{cov us}; ± NIN-HUL <u>bilet lemulti</u> ennemie⁺; ^dNIN-KA₆ <u>šikkū mungo</u>⁺; ± ^dNIN-LIL <u>elliltu</u> déesse suprême; ^dNIN-NINNA <u>eššeru</u> chouette; NIN- KILIM-EDIN-NA <u>ajjasu</u> bolette⁺; ± NIN- premier élément du nom de nombreuses divinités (NIN-NINNI-EPIN <u>īnēu-šinak</u>, ^dNIN-ERIM₂ <u>Bilet erum</u>, ^dNIN-TIN-UG₃-GA <u>Bilet muballitat</u> <u>māti</u> = Gula etc.), de diverses étoiles ou constellations. ± EREŠ <u>bēltu</u>, cf. le nom de la déesse ^dEreš-ki-gal⁺. ± <u>erīštu</u> désir, <u>eršu</u> désiré. <p style="text-align: right;">556</p></p>
































































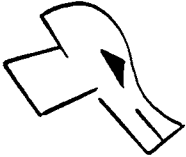
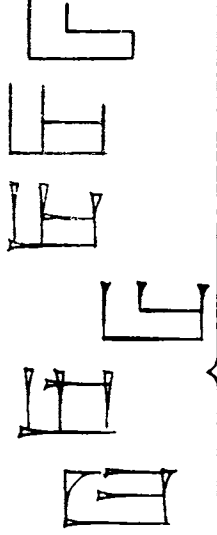
















 	 	 	 	 
 	 	 	 	 
 	 	 	 	 
 	 	 	 	 
				
				

	<p>dam tam tám ta₄ ta₄ da₄ tum₉ ? diim</p>	<p>𒄩 𒄩 𒄩 𒄩 𒄩 𒄩 𒄩</p>	<p>DAM <u>mutu</u> époux, homme^v; (MÍ-)DAM <u>aššatu</u> épouse. DAM-TUK(-A) <u>hāru</u>, (<u>aššata</u>) <u>ahāru</u> prendre fem- me^{ov}; DAM-TAG/TAG₄ (<u>aššata</u>) <u>ezēbu</u> répudier (une épouse)^{ov}; (NAM-)DAM <u>aššutu</u> mariage; DAM u DAM <u>mūtu</u> u <u>aššatu</u> mari et femme; DAM-TAB-BA (<u>šurutu</u>), <u>tappattu</u> concubine, rivale^v; DAM-GAR, DAM-GA-AR <u>tamkāru</u> mar- -chand, négociant, commanditaire^{ov};</p> <p style="text-align: right;">557</p>
	<p>amat -amtu</p>	<p>𒄩 𒄩</p>	<p>GEME₂, GIM, SAG-GIM, MÍ-GEME₂ <u>amtu</u> servante, esclave^{ov}; GEME₂ <u>šuen-na amat šin</u> vache sacrée, fille de šin^t; <u>amūtu</u> état d'esclave femme (GEME₂-MEŠ à Nuzi); par jeu idéogr. <u>amūtu</u> foie, présage; (Ti-<u>amat</u>); GEME₂(-SAG)-ARAD <u>aštopūru</u> domesticité, esclaves^{ov}.</p> <p style="text-align: right;">558</p>
	<p>gu qu ku₈</p>	<p>𒄩 𒄩 𒄩</p>	<p>GU <u>qu</u> cordon, fil, filament^v; <u>qu</u> plante potagère^v; GU-DU/DI <u>qinnatu</u> fesse, anus^v; igi-GU-LAL <u>quqānu</u> maladie des yeux^v; gi^sGU-ZA <u>kussū</u> siège, trône^v; partie du foie^v; gi^sGU-ZA-ZAG-BI-UŠ <u>kussū</u> (<u>ša</u>) <u>nomedi</u> fauteuil^v; li^sGU-ZA-LÁ <u>quzalū</u> (un fonctionnaire "Porte-siège"); GU-LA <u>rabū</u> grand^v; mul GU(-LA), mul GU-AN-NA Aquarius^v; GU-ZI <u>kāsu</u> coupe; GU-ZI-DA <u>kusūtu</u> un beau vê- tement^v; GU-UN (=GÚ) <u>biltu</u> fardeau, charge^v; GU-ŠIR <u>pitiltu</u> pelote^v.</p> <p style="text-align: right;">559</p>
	<p>-alla</p>	<p>𒄩</p>	<p>NAGAR <u>nagāru</u> charpentier^{ov}; <u>allutu</u> (<u>kusū</u>) (signe du zodiaque, étoile =) Cancer; ALLA dans ALLA-<u>nu</u> (pseudo-id.) <u>allānu</u> suppositoire^v; ^dALLA (une divinité)^t.</p> <p style="text-align: right;">560</p>
	<p>303-a</p>		<p>TUHUL <u>gibū</u> hanche, flanc^v.</p> <p style="text-align: right;">561</p>
	<p>iku</p>	<p>𒄩</p>	<p>KUŠU₂ <u>kušū</u> crabe (?); <u>allutu</u> Cancer (signe du zodiac); gi^s <u>KUŠU₂-KI</u> la ville d'<u>Umma</u>.</p> <p style="text-align: right;">562</p>

		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>1</p>  <p>3</p>	 	<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		
 <p>3</p>		<p>A</p> <p>B</p>		
		<p>A</p> <p>B</p>		


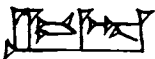

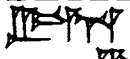
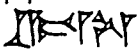


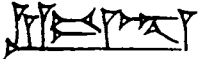


	<p>nig nik niq</p> <p>305 269</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>NIG <u>kalbatu</u> chienne^r.</p> <p style="text-align: right;">563</p>
	<p>el</p> <p>il₅ ili₅</p> <p>306 270</p>	<p>𒂗 𒂗 𒂗</p>	<p>SIKIL <u>ebēbu</u> être pur^r; <u>etēlu</u> être clair^{+o}; <u>ellu</u>^r <u>ebbu</u>^r pur, clair ; <u>tēliltu</u> purification^r; <u>ilu</u> dieu^{ra}; <u>u</u> SIKIL <u>sikiltu</u> (une plante)^{+vs}; <u>zā</u> SIKIL <u>sikiltu</u> (une pierre)^{+t};</p> <p style="text-align: right;">564</p>
 	<p>lum</p> <p>hum gum lu₄ num nu₄ kūš^t kus lumu</p> <p>307 271</p>	<p>𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭 𒀭</p>	<p>HUM <u>hamāšu</u> écraser, broyer^s; <u>hummūšu</u> un cinquième (1/5)^s; <u>rubšu</u> litière, fumier^o; giš LUM-<u>HA</u> <u>barūrātu</u> sagapenum (?)^s; ^{tug} GUZ-ZA <u>i'lu</u> (un vêtement)^o; (ZŪ)-GUZ <u>gasāšu</u> grincer des dents. LUM(-LUM) <u>unnubu</u> pointer des fruits, fructifier^o. ----- (gi LUM + šū-A =) GUHŠU -<u>guhšū</u> -autel de roseau. LUM (var. d'écriture pour SIG₄) 565</p>
 			<p>SIG₄ <u>libittu</u> brique^{u+er}, mur^r; ^{it} sig₄ (-GA) <u>sinānu</u> 3^{me} mois (mai- juin)^o; SIG₄-AL-LU-RA^o; SIG₄-AL(-LŪ)-UR-RA <u>aguruu</u> brique cuite^{uv}; SIG₄-ANŠE <u>amaru</u> file de briques^o; SIG₄-TAB-BA-TUR-RA <u>urubātu</u> (couche de briques), rituel^{+r}; SIG₄-ĀB/Mi <u>arku</u> demi-brique^o; SIG₄-ZI <u>igāru</u> mur; SIG₄-NA₄ inscription sur brique (cf. CAD, s.v. <u>abru</u>); SIG₄-GIR <u>libnat šepi</u> plante du pied^{vs}; MURGU <u>ešenšuru</u> épine dorsale^{vs}; <u>arkatu</u> dos^s; <u>būdu</u> épaules (MURGU-UDU <u>imittu</u> épaule^{vb}). d KULLA <u>libittu</u> le dieu-brique^{+v}; — sig₄ var. phon. de SIG₄^o; var. pour LUM dans ^{tug} GUZ-ZA^{am.,rs.} —</p> <p>gi (SIG₄ - šū) = GUHŠU₂ -<u>guhšū</u> -autel de roseau^t. SIG₄ 567</p>
	<p>sah₄</p> <p>308</p>	<p>𒀭</p>	<p>SUH <u>ešū</u> troubler^r; <u>iēsū</u> trouble^{vo}; <u>ešū</u> troublé^o; <u>bārtu</u> -complot, révolte^v; <u>šahmaštu</u> bouleversement^u.</p> <p style="text-align: right;">568</p>



	 DD 	<p>A</p>  <p>B</p> 	 	 
	 AD 	<p>A</p>  <p>B</p>   	 	    
	 DO  DO 	<p>A</p>  <p>B</p>  	 	  
		<p>A</p>  <p>B</p>  	 	  
 1		<p>A</p>  <p>B</p> 	   	 
 1		<p>A</p>  <p>B</p> 	   	   
 1		<p>A</p>  <p>B</p> 	     	       




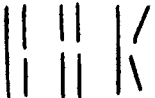



























→ cf. no 88

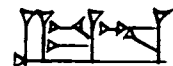
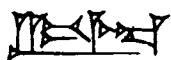
𐎧𐎧	šima 308a	N	<p>MIN <u>šinâ</u> deux^m; <u>šunnû</u> âgé de deux ans^s ; MIN (-A-KAM) <u>šanû</u> second, autre^o ; (par jeu idiogr. <u>šanû</u> <i>l'ouvrier</i>); le MIN <u>šanû</u> (fonctionnaire) suppléant^m ; Déterminatif postposé du duel — Signe de ré- -pétition (dito) .</p>	570
𐎧𐎩			<p>ŠUŠANA <u>šuššānu</u> un tiers^{o*st};</p>	571
𐎧𐎨			<p>ŠANABI <u>šānīpu</u> deux tiers^{o*st};</p>	572
𐎧𐎧𐎨			<p>KINGUSILA <u>parasrab</u> cinq-sixièmes^{o*st};</p>	573
𐎧𐎧𐎩	<p>tuk, tug tug dúk rāš</p> <p>309 272</p>	<p>‡ 上 ‡ ↓</p>	<p>TUG <u>aḥāzu</u> saisir^{v+st}, épouser^{v o} ; <u>rašû</u>, <u>išû</u> avoir, <u>bašû</u> être^{v o*st} ; NI -NU-TUK <i>l'homme pauvre</i> ; le TUK <u>rašû</u> créancier^{o c} ; TUK <u>rašûtu</u> (les) biens^s ; DU₁₂ <u>zamāru</u> faire de la musique, jouer (d'un instrument à cordes)^v ;</p>	574
𐎧𐎧𐎨𐎧	<p>ur lik liḡ liq daš, das taš, tas tis tis, tiz tés</p> <p>tān taša</p> <p>310</p> <p>𐎧𐎧𐎧𐎩 neša</p> <p>310a 273</p>	<p>𐎧𐎧 𐎧𐎩 𐎧𐎨 𐎧 𐎩 𐎧 𐎧 𐎧 𐎧 上N ↓ ↓</p>	<p>UR, UR-GI₇ (UR-GI₇-RA^{ami}) <u>kalbu</u> chien^{m v o v p} + <u>š o</u> ; mul UR (-GI₇) <u>kalbu</u> Hercules^v ; UR-TUR <u>mērānu</u> chiot^v ; UR-A <u>kalab mē</u> loutre (castor)^v ; UR (-GI₇)-⁴UTU <u>mulab šamaš</u> (un insecte) ; UR-KI <u>kalab</u> <u>ursi</u> taupe (blaireau?) ; UR-IDIM <u>wridimmû</u>, <u>kalbu šegû</u> chien enragé^{+ v} mul UR-IDIM <u>wridimmû</u> <u>lupus</u> ; UR-MAH <u>nešu lion</u>^{m v o v p} ^{m v o c} ; UR-A <u>mešu</u> Leo Minor^v ; UR-WA-E <u>mahāru</u>^{1/2} élure au carcé^o . UR-BI <u>dūssu</u> UR-BAR-RA <u>barbaru</u> loup^{m v v p} ; mul UR-BAR-RA α Trianguli^v ; UR-GUG₄ <u>mādinu</u> un félin (ti- -gre?)^o ; UR-GUG₄ KUD-DA <u>dumānu</u> un félin (guépard?)^o ; UR-BI-KU <u>ākilu</u>, <u>zību</u> chacal^{+ v} ; mul UR-GU-LA <u>urgulu</u> Leo Major^v ; ⁴UR-SAG (un dieu) ; UR-ME <u>sāsu</u> mite^v ; UR-TÁL-TÁL <u>uzun lali</u> plantago^s ; UR <u>etlu</u> homme, héros ; UR-SAG <u>gar(rādu</u> vaillant, héros^{m v o v p} ; ² UR-MUNUS <u>assinnu</u>, <u>kuḷu</u> prostitué, castrat^v ; le UR-GAM <u>mukabbû</u> raccommodeur ? TÉŠ-BI/BA <u>ištēniš</u>, <u>mithariš</u> ensemble^{v v s} ; <u>mithāru</u> semblable ; NU-TÉŠ-A <u>kā mithāru</u> divers^v ; TÉŠ^v <u>bašû</u> avoir honte^{o v}, <u>būšltu</u> honte, TÉŠ-NU-TUKU sans honte^{+ v} ; <u>bāl/štu</u> sexe, vigueur, force vitale^{+ v} ;</p>	575

		A		
		B		 

		A		
		B		

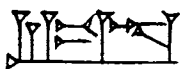
		A		
		B		

 1	   	A	 	    	   
		B	     	  	     



GI DIM etemmu spectre, esprit (d'un mort)^{+wcv*};
(au plur.) les manes^{w+};

576



UDUG utukku démon^{+v*};
GI DIM₄ etemmu spectre (confus. avec 576)

577



šumēlu gauche^{v*};
šarru roi^{v suse}.

578

α

tur₅
me₅
ru₄

⊕
| 9
| j
| 1

A mû eau[∞]; (A-MEŠ) mû infusion, décoction^s;
A-meš ma'uttu terrain irrigué^{ma};
A abu père^{ct}, (māru, aplu) fils^{wov+};
A-A ab abi grand-père^{wat};
A-AB-BA tāmtu mer^{wvoaw}; (A-AM cf. ILDAG₂)
A-BA abu père; lu A-BA tupšarru? scribe^{wao},
ummāmu^{u. au.} artisan;
lu A-BA₄ le dieu Ambrā;
lu A-BAL dālū, nāq mē jardinier, irrigateur^w
sešuru^{wb} scribe-traducteur^s; A-BIL apillū (une profession); A-BĀR₇
GAR₅ abāru plomb^{wosot}; (A-BUL ittū bitume);
^{aug} A-DA-GUR₄/GUR₅/GURst adagur(z)u vruchon^t
A-DAM nammaššū animaux;
lu A-É le dieu Mār bīti^o; ^{kuš} (a-edin-lá =) UMMU nādu outre^t;
^{kuš} A-GĀ-LĀ naruqqu poche de cuir^t
lu A-GAR agur journalier^s;
A-GAR₅ (A) cf. A-BĀR₇;
A-GĀR-GAR pi(q)qannu excrément^{ts}, A-GAR-GAR₇
A-KĀR-KĀRst agargarū (un poisson), agargarūtu frai;
A-GAR-GAR^{dit} agargarūtu (un minéral)^s;
(A-GA-RI-NU-UM pseudo-ideogr. agarimmu moût de bière^o);
A-GA-NU-TIL/TI-LĀ aganutillū hydropisie^{v+a};
A-GĀR ugaru plaine^{vwoa};
A-GEŠTIN-NA, A-BIL-LĀ tābātū vinaigre^{ts};
A-GE₆-A, A-GU₄, A-GA agū flot^w;
A-GŪB-BA egubbū eau bénite^t; ^{aug} A-GŪB-BA egubbū
bénitior^{ts};
lu A-NUMUN, elsetu alpha (cf. n° 66).

311

274



(Suite de la page précédente)

²¹A-IGI-DU₅ sēkiru constructeur de barrage;
 A-IM-BABBAR mē-gašši eau-de-chaux;
 (a-kal =) E₄-LA, ILLU mēlu-oue^{vvt}, hūlu suintement,
 -oue, résine, suc^{as}; ILLU LI-DUR hūl-abukati
 (une résine hémostatique)st; ILLU-URUDU hūl-erū car-
 bonate de cuivre;^s ²¹A-KIN mār šarri messenger;
 A-KU-ZI-IG-GA širtu matin^{og};
 A-⁴LAMA-IGI² fleurs cf. Dreams p.328.
³A-LA-MU-A alamū (une plante aquatique)^{ts}; ²¹A-LAL/
 LĀL-LUM elallu (une pierre)st;
 (A-LU/LUM pseudo-ideogr. ālu une race de mouton; un arbre;
 un ornement).
 A-LĀ alū (un démon)^{ts}; A-MAN mār šarri prince;
 A-MA-RU/URU₅; A-MĀ-RU/URU₅ abūbu déluge^{vvt};
 A-MAH butuqtu-oue dévastatrice, inondation, écluse,
 -conduite d'eau, brèche^{vvt};
 A-MUŠEN issur mē oiseau aquatique;
 A-NAG mašqū boisson;
 A-NUN-NA šihittu peur;
⁴A-NUN-NA les dieux Anunnaki^{cu};
 (a-pa-bi-iz-pad-diz =) ADDIR igru salarié (rakhabu matelot);
 A-RĀ arū produit^Δ, alaktu voie, parcours, démarche,
 -conduite; adi (x) fois^{cu}; A-RA-2-KAM (-MA-ŠĒ adi šina 2 fois)⁺;
 A-RĀ-ĪI arahu coefficient^Δ. A-RĀ-KARA arakaru facteur^Δ;
 A-RAK-MUŠEN laqlaqqu cigogne⁺; (-amwūqānu moineau, cf. CAD s.v.)
 A-RA-LI arallū enfers; A-RA-ZU karābu, teslibu prière^o;
 A-RI-A rehū prouver, rihūbu provocation, descendance^{vts};
 A-RI-A-GURUŠ rihūt etli semence de jeune homme^s; A-RI-A-
^ΔSUL-PA-Ē rihūt sulpac paralytique⁺;
 A-RI-A harābu être désert, dévasté^v; A-RI-A namū
 espace inculte, environs; A-RI-A-NAM-U-ULU maštakal bragacanthé^s;
 A-RU šarāku donner, vouer (A-MU-RU)st; A-RU-A šizku -don;
 A-SIG mašqū vase à boire;
 A-SIG/SIG₅ (mār kallē messenger rapide ou māru damque
 soldat d'élite^{aw?});
^{ku}(a-su:)AKTUM saššu (un vêtement)ⁿ; ²¹A-SU maštahu vase à aspersion⁺;
 A-SUR -asuru (une partie de l'exta)⁺;
 A-ŠĀ eglu champ^{o vts}; A-ŠĀ-Ē-AD-DA egil bit-abi; A-ŠĀ-
 ĒŠ-GĀR egil iškari; A-ŠĀ-ŠUK šukkušū champ-de
 subsistance^o; ²¹ASAL₂ (= a-tu-gab-liš) šarbatu fruitier de l'Euphrate;
 A-TU rimku ablution⁺; A-TAB atappu rigole; A-U₅ ka liq
 fi "palais"; (A-UGU pseudo-ideogr. me-eli cataplasme);
 A-ZA-AN azarru carquois; A-ZA-LU-LU amālitu humanité^{vts};
mamašbu bêtes⁺; ²¹A-ZĀL-LĀ azallū (plante médicinale)^o;

TF

(suite)

Suite de la page
précédente

	A	PF *	PF* PF	PF
	B	PF* PF	PF PF*	PF

	A			PF
	B	PF		PF

PF	A	PF PF	PF
	B	PF PF	PF PF

	A	PF	PF
	B	PF	PF PF

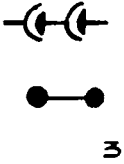


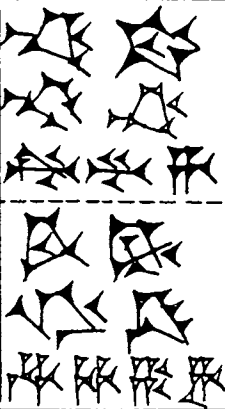
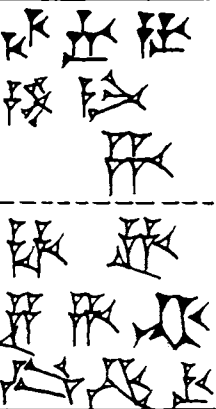
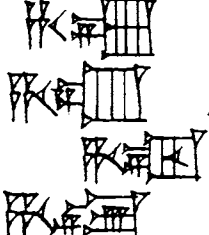
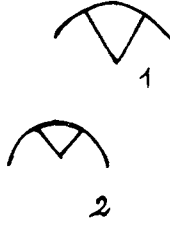
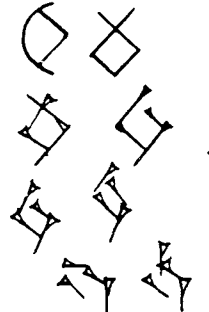
	A		PF
	B		

	A		PF
	B		

	A		PF
	B		

	A		PF
	B		PF

FF (suite) FF EEEF FF EEEFF FF (EAE)			<p>A-ZI-GA <u>mēlu</u> ^{ome} ^{vii} A-ZU <u>asū</u> médecin ^{cv. ai} ^{o. s}, <u>barū</u> divin^v; A-ZU-GAL <u>azugallu</u> médecin-chef^o; ^{gi} A-ZU, A-AZ <u>asu</u> myrthe ^dA-USAR le dieu <u>Aššur</u>^w; ^wA-USAR-ki la ville d'<u>Aššur</u>^{cv} (= ^dA-ŠUR^v ?); mul (a-edin =) ERU constellation ^t; ^v la Vierge^v; (a-tir =) EŠA <u>šasqu</u> farine d'amidonnier^{vs}; ^{gi} (a-am =) ILDAG <u>il daku/aqu</u> (variété de) peuplier^{vs}; <u>adaru</u> (un arbre)^{vs}.</p>
FF FF	ām a ₄	.F. ↓	<p>ŠĒG (<u>zanānu</u> pleuroir); <u>zumu</u> pluie^{vii}; <u>našū</u> rosée (nocturne). <u>AM</u> (<u>kīma</u> comme^{cc}); déterminatif suivant les noms de nombres ordinaux.</p>
	312		
FF FF	ér	r	<p>ÉR, ŠEŠ, <u>dimtu</u> larme, <u>bikētu</u> pleurs^{vs}, <u>taqrūbtu</u> lamentation, plaintes⁺; ÉR <u>bakū</u> pleurer^{oov} ÉR-ŠĀ-HUN-GĀ <u>eršahungū</u> psaume de pénitence^{wii+vs}; ÉR-ŠEM-MA <u>eršemmū</u> chant lugubre⁺; ESEŠ, isiš₂ <u>tazzimtu</u> lamentation⁺, <u>šigū</u> psau- -me de pénitence, confession⁺; isiš₂ (ou ÉR?) - -ŠĒM-MA <u>šigū</u>;</p>
	313		(Cf. le n° 581).
FF FF	it ^d	g. u	<p>ÍD, i₇ (-DA) <u>nāru</u> fleuve, canal^v, sillon (reproie omineux) sur le foie^v; <u>nāris</u> comme un fleuve^w; ^oi₇ le dieu-fleuve; ^wi₇-ki la ville de Hit^{wv}; déterminatif précédant les noms de cours d'eau.</p>
	314		
FF FF			<p>ESIR <u>ittū</u> bitume^{w+vs}; ESIR-HĀD-A <u>kupru</u> bitume solide, asphalte^{w+vs}; I-ESIR <u>šaman ittū</u> naphte^{vo}.</p>
FF FF	.aiia ^u ajj. al	FF FF FF	<p>E₄-DURU, <u>apil apli</u> / <u>mār māri</u> ^dE₄-RU₆-<u>ai-a</u> Erua (= Zartpanītu)</p>
	315		579
FF FF			<p>AGAM <u>agammu</u> marais^{cc}.</p>
			580
FF FF			<p>IR₆ <u>bakū</u> pleurer; cf. ci-dessus ÉR (dimtu larmes). 581</p>
			581
FF FF			<p>EDURU <u>aplu</u> fils (Cf. ci-dessus n° 579 fin.).</p>
			583
FF FF			<p>ZĀH <u>halāqu</u> s'enfuir, disparaître.</p>
			584

		<p>A</p> <p>B</p>		<p>𠄎𠄎</p> <p>𠄎𠄎</p>
 <p>3</p>	<p> </p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>A</p> <p>𠄎𠄎</p> <p>B</p> <p>𠄎𠄎</p> <p>𠄎𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
 <p>1</p>		<p>A</p> <p>𠄎</p> <p>B</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>		
		<p>A</p> <p>B</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p>
 <p>2</p>		<p>A</p> <p>B</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>	<p>𠄎</p> <p>𠄎</p> <p>𠄎</p>

<p>𐎶𐎵𐎶</p>	<p>za ša sà</p>	<p>𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶_{B9}</p>	<p>ZA-BA-LAM/LUM <u>supālu</u> genévrier ; ZA-E <u>atta</u> toi^A ; ZA-NA <u>mīnu</u> chenille^V ; <u>passu</u> poupée³⁰ ; ZA-MUŠ/MUŠ- -UNUG^{ki} <u>Zabalam</u> ; ^A <u>Za-ba₄-ba₄</u> ; ZA-DIM <u>zadimmu</u> lapi- -daine ; ZA-HA-DA <u>zahatū</u> massue ; ZA-HUM <u>šahu</u> (un vase) ; Z⁶ ZA-GIN <u>uqū</u> lapis-lazuli^{+vws} ; (Z⁶) ZA-GIN-DURU₉ <u>zagindurū</u>, <u>uqū namru</u> lazuli ; Z⁶ ZA-GIN-KUR <u>uqū šadi</u> lapis naturel ; ZA-GIN-KUR-PA <u>takiltu</u> minéral bleu, teinture bleue ; ZA-GIN-SA₉ <u>argamamu</u> laine pourpre³¹ ; Z⁶ ZA-GIN-!-EDIN-NA <u>suremānu</u> sorte de lapis Z⁶ (za-sub=) ŠUBA <u>šubū</u>, <u>halqū</u> (une pierre)³² ; (za-sub=) HALBA <u>halpū</u> -glace, puits ; Z⁶ (za-tūn=) NĪR <u>halālu</u> (une pierre précieuse)³³ ; Z⁶ NĪR-MUŠ-GIR <u>muššaru</u> malachite ; Z⁶ NĪR-ZIZ <u>sāsu</u> (une pierre)³⁴ Z⁶ NĪR-BABBAR-DIL(-DIL) <u>nirpappardil(dil)ū</u> (une pierre) ; -cf. 591</p>
<p>𐎶𐎵𐎶</p>	<p>ha ku₆ za₄ a₇ gir₁₄ kir₉</p>	<p>𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶^{+v} 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺</p>	<p>KU₆ <u>nīnu</u> poisson³⁵. Déterminatif suivant les noms de poissons. ^{mul} KU₆ <u>nīnu</u> constellation Pisces australis³⁶ ; KU₆-LÚ-U₁₂-LU <u>taltū</u> / <u>kulullu</u> homme-poisson^{+v2} ; KU₆ <u>šimru</u>, <u>šimrānu</u> fenouil³⁷ ; <u>wānu</u> (une plante)³⁸ ; HA-NA^{ki} <u>hanū</u> hanéen ; HA-LA/LĀ <u>zittu</u> part³⁹ ; HA-ZA-NU-UM⁴⁰ (<u>hazanū</u> (une plante). HA-ZI-IN <u>hassinnu</u> hâché⁴¹ ; HA-ŠUR <u>hašuru</u> sorte de cèdre⁴² ; ³³ HA-LU-ŪB <u>haluppū</u> chêne⁴³ ; HA-LAM, (ha-a =) ZĀH <u>halāqu</u>^{+v3} ; <u>nābitu</u>^v aller à sa perte, <u>halqu</u> perdu, manquant, ruiné⁴⁴ ; <u>halqūtu</u> destruction⁴⁵ ; ZĀH-u <u>huluggū</u> pertes financières ; NĪ-HA-LAM-MA <u>šahleqtu</u> destruction⁴⁶ (H)A-HA-HA-tu = a₄-ku₆-ku₆-tu <u>akukūtu</u> rougeur.</p>
<p>𐎶𐎵𐎶𐎶𐎵𐎶</p>	<p>-gug⁹</p>	<p>𐎶𐎵𐎶</p>	<p>Ligature traditionnelle pour ZA-GUL <u>sāmtu</u> coralline^{+vws}. GUG <u>ellu</u> tuez, clair⁴⁷ ; -guggū offrande mensuelle⁴⁸ ; <u>umšatu</u>, pendū marque utancée⁴⁹ ; Z⁶ GUG-ZŪ <u>šurwāntū</u> (une pierre)⁵⁰ ; Z⁶ GUG-GAZI-SAR <u>kasāntū</u> pierre rouge⁵¹.</p>
<p>𐎶𐎵𐎶</p>	<p>sik⁹⁹ Sik⁹ pik⁹ šī bik zik⁹ si¹⁶ ? šak₆ 281</p>	<p>𐎶𐎵𐎶 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺ 𐎶𐎵𐎶⁺</p>	<p>SIG <u>enēu</u> être faible ; <u>enū</u> faible^{vwo} ; <u>šerū</u> petit⁺ ; <u>šaplu</u> bras inférieur⁵² ; <u>šapliš</u> en bas ; <u>ihqu</u> grâce⁵³ <u>qatānu</u> être mince, effilé^v ; <u>qatnu</u> mince, étroit⁵⁴ ; <u>qutnu</u> partie mince, effilée^v ; <u>našpu</u> (bière) légère⁵⁵ <u>ēdu</u> particulier, seul (AHw), <u>edū</u> connu, notable (CAD) ; <u>mašrāhu</u> "soche" (= camel cholestoque) ; <u>uppulu</u> faire une action plus tard, être tardif ; SIG <u>zaqtu</u> pointu^v ; ⁵⁶ <u>šig</u> (une plante (?))⁵⁷ . ⁵⁸ <u>šig</u> damque riche — sig = sig₇^A, sig₅ —</p>

	DDD 𠄎 𠄎	A 𠄎 𠄎 𠄎 B 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎
		A B		𠄎 𠄎 𠄎
		A B		𠄎 𠄎 𠄎
𠄎 3	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	A B 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
𠄎 1	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	A 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
𠄎 1 guru	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	B 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
		A B	𠄎 𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎
	DD DD 𠄎 𠄎	A B 𠄎	𠄎 𠄎	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎



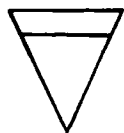
		EŠ, <u>šalāš</u> , <u>šalāšat</u> trois ^u † ^o ; 3-KAM(MA) <u>šalšu</u> troisième, <u>šalāši</u> 3 fois ; é 3-U, <u>tašlišu</u> "troisième" (sur un char).
		EŠŠANA <u>šinā metān</u> deux cents ^{sc} ; <u>šaru</u> roi ^v u ^{el} .
		Signe de répétition.
	ur ₄ † N	UR ₄ <u>ešēdu</u> récolter, moissonner ^{sc} ; <u>hamāmu</u> ramasser, collecter ^{sc} ; UR ₄ -UR ₄ (š) <u>arāru</u> trembler (avoir une convulsion?) ^v ; num UR ₄ -UR ₄ <u>hamītu</u> quête des sables ^{sc} . UR ₄ <u>šuguru</u> effrayer..
	tu puš ₄ tur	† ^o AGA ₂ , TUN <u>pās(t)u</u> hache ^{sc} ; ^u u ^{el} TUN-SAL <u>ehzu</u> herminette ^o ; TUN <u>šuplu</u> profondeur ^{sc} ; <u>hubbu</u> trou, fontaine ^{sc} ; <u>šupultu</u> partie basse ; TUN-LAL <u>mušpahu</u> bas-fonds ^v ; TUN-BAT <u>šaplu šaplitu</u> , <u>šapsaplu</u> terre inférieure (=prépuce) ^v ; TUN <u>takāltu</u> récipient, estomac ^{++v} ; gaine ^o ; GÍN <u>šiqtu</u> : siele (mesure de poids).
	322 282	PÉŠ <u>humsūru</u> souris, rat, (kišī, <u>piazu</u> souris) ^u v ^v ; PÉŠ (-ki)-HUL, PÉŠ-SILA-GAZ/KUM <u>hulū</u> musa- raigne ^u † ^o ; PÉŠ-KI-BAL <u>akbaru</u> gerboise (?) ^v ; PÉŠ (-GIŠ)-ÜR(-RA) <u>arabū</u> loir (?) ^{++v} ; PÉŠ-A-ŠÀ-GA <u>harūru</u> une sorte de souris ^o ; PÉŠ-TUM-TUM-ME <u>asqudu</u> un rongeur, un serpent ^o ; PÉŠ-GIŠ-GI-KU-E <u>iškarišsu</u> rat de canac ^v ; PÉŠ-TUR <u>pewūtu</u> souris.
		LIMMU <u>erbettu</u> , <u>erbe</u> , <u>erbet</u> quatre ^o .

593

594

595

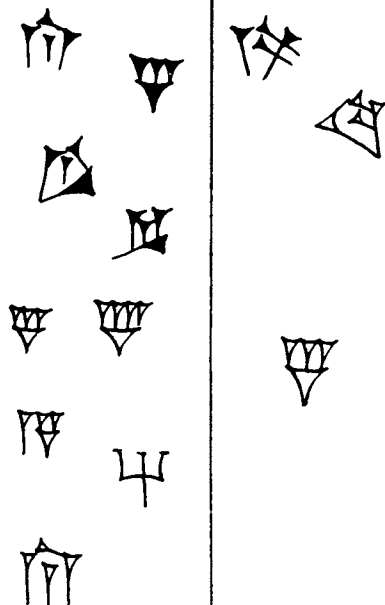
596



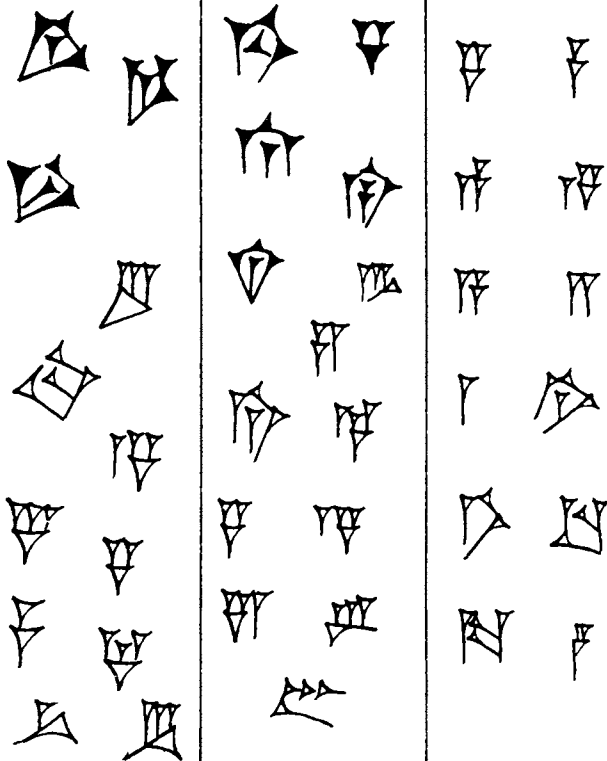
1



A



B





Šá
nîk
nîq⁸
gar

nî
ga₄
sa₆
gara
-qar
kar₆
garak₆

F NINDA(-HÁ) akalu pain, nourriture, ration d'orge (remplacé
 † -à époque perse par kunummatus, cf. n° 669) ^{u⁺v⁺s⁺};
 † Mesure de capacité (1/10° du qa)°, de superficie°, de temps
 † (1/60° du degré-temps) et de marche (12 coudées);
 FAm ^u NINDA hunduraja? (alakhimu? un officier du palais/temple (cf. CAD, A, 296, K 43a);
 J NINDA(-A)-MEŠ kusāpu morceau de gâteau;
 L NINDA-DÌM(-DÌM) pannequ un gâteau ^{+NA}; NINDA-GUR₄-RA
 J korsu (préparation de céréales); NINDA-HÁD-DA
 J -aklu ablu pain sec, biscuit (et cf. NÌ-HAR-RA);
 A pain grillé; NINDA-Ì-DE-A(-AN) morsu (une pâtisserie);
 †° NINDA-IZI(-NÌ)-HAR-RA akal tumru pain cuit sous
 la cendre; NINDA-(ka-dù):GUG₇ kukku (une sorte de
 gâteau ou de pain); NINDA-KASKAL šikitu, (akal
harrāni) provisions de route, viatique ^{+°}; NINDA-KU₇-KU₇
mutqû pain doux; ^u « ša mut(t)āqi(-šû) pâtissier;
 NINDA-KUM (aklu trāšû), isqūqu farine; NINDA-IMGAGA
akal kumāsi pain d'épeautre;

GAR šakānu poser, placer, mettre [∞];
šaknu forme, aspect (physique) ^{v⁺s⁺};
^u GAR šaknu préposé, lieutenant; "glabae adscriptus" ^{u⁺°};
^m GAR šakintu préposée; šaknūtu gouvernorat;
^u GAR-UMUŠ šakin tēmi préfet; GAR-KUR šakin māti
 gouverneur d'Assur.

GAR kamāru amasser^A; GAR-GAR kumuru somme, total^A;
 GAR-IB-MUŠEN (un oiseau: chauve-souris?) ^v (TCS 2. 25.)
 GAR-RA uhuzu plaqué;

NÌG, NÌ (= chose; sert en sumérien à former des mots
 abstraits).

NÌ ša appartenant à°, mimma tout^v;
 NÌ-AG-A upšū, upšāšū maléfice; NÌ-BA kimiltu
 colère (divine)^v; -qāšū donner, qāštu don ^{u⁺°};
 NÌ-BUN-NA^{ku} šelepū tortue ^{v⁺s⁺}; ^u NÌ-DARA-ŠU-LÁL ulap luputi
 chiffon sale^v; NÌ-DE-A biblu ouve dévastatrice^v; NÌ-DIB
 matériaux.

NÌ-DÌM-DÌM-MA epištu rituel⁺; NÌ-DÌM-DÌM-MA nigdim-
dimmu physiognomie^v; bumannu forme, aspect^v;
 NÌ-DU kuduru borne cadastrale^{su}, rejeton, progéni-
 ture°, NÌ-DUR-BUR nam/nzitu ewe⁺; NÌ-È litu victoire ^{u⁺v⁺°};
 NÌ-GA namkuru, makkuru biens, trésor ^{v⁺u⁺°}.

NÌ-GAG-TI namzāqu clé; NÌ-GAL-GAL-LA kabbaru bœs
 épais⁺; NÌ-GÁL(-LA) bušū (cf. aussi NÌ-ŠU) biens, trésor;
 (adi NÌ-NU-GÁL adi lā bāšē jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien);





(suite de la page précédente)



NÌ-GÁL (-LA) niggallu faucille^o;
 *NÌ-GÁN-GÁN egenguru roquette^s; NÌ-GAR
šukummû apport, produit;
 NÌ-GIĞ ikkibu part du dieu, tabou; maruštu mal^{pl.2};
 NÌ-GI-NA kittu justice, vérité⁺, « (un dieu). (cf. NÌ-ZÌ)
 NÌ-GUB naptanu repas, ⁽⁹¹⁵⁾NÌ-GUL agg/khullu
 sorte de marteau^{u.10}; NÌ-AR-RA mundu farine fine⁺;
 NÌ-HUL lemuttu méchanceté, malheur⁺; NÌ-İB-LÁ
hušannu ceinture; NÌ-KALA-GA tiğû (nigkalagû) timbale⁺;
 NÌ-KA/KA, nikkassu -comptes⁺; NÌ-KA, -TIL-LA
nikkassu -gamou -comptes spirvés^o;
 NÌ-LÁ/KÉŠ (-DA) riksu lien, attaché, obligation;
 NÌ-KI/KU-GAR iškimû paiement supplémentaire⁺;
 NÌ-KI (-GAR-RA) zèmandu vomine;
 NÌ-KU-DA miksu taxe⁺, « mākisu percepteur⁺;
 NÌ-LÁ simittu attelage, ligature, -attache; šimdu
 pansement⁺;
¹⁴⁹NÌ-LÁM lubūšu un habit; lam(a)huššû habit de fête⁺;
 NÌ-ME-GAR iš-dihû profit, prospérité, -activité -commer-
 -ciale, qûlu silence, tranquillité; NÌ-MI-US-SA torhatu prix de la mariée⁺;
¹⁴⁹NÌ-MU, lubūšu vêtement; NÌ-NA nignaggu brûle-
 -parfum, -cassonette; NÌ-NA-GUB nignagubbû encensoir⁺;
 NÌ-NA-ME mimma tout; NÌ-NAM
mimma (šum-šu) -quoi que ce soit, tout;
 NÌ-NIĞIN šidānu orlignes⁺, ⁽¹⁴⁾NÌ-NU-TUK šapnu pauvre⁺;
 (ni-pa-) NINGIDAR hattu bâton, sceptre; NINGIDAR (-SIPA) hattu wē'i (une plante)^s;
 NÌ-PAD-DA mukallimtu commentaire; NÌ-SAG-İL (-LA)
nigsagilû cinānu, pūhu substitut, remplaçant^{u.1};
⁽¹⁴⁸⁾NÌ-SAG-İL-MU-NITA₂ / MUNUS, cf. n° 536
 NÌ-SÁ-SÁ-HÁ muthummu fruit⁺; NÌ-ŠÁM šūnu prix;
 NÌ-ŠE-SA-A lābtu grain grillé; NÌ-SILA-GA lēšu
 pâte; NÌ-SI-SÁ mésaru -droit, équité⁺; NÌ-ŠU bušû biens;
 NÌ-ŠU-LUH-HA ne/amsû aurette⁺; NÌ-ŠU-ZABAR muš-ālu
 métal; NÌ-TAB nasrattu "acuset" (partie du foie)⁺;
 NÌ-TAB-TUR-RA huluppaggu braséro; ⁽¹⁴⁹⁾NÌ-TA-KUR, kurkuru
 (un vase)⁺; NÌ-TAG littu maladie; NÌ-TAG-ŠU² lipit qāli exispicine⁺;
 NÌ-TUK ma/ēšu richesse, vigueur⁺; ⁽¹⁴⁾NÌ-TUK šarû (le) riche⁺;
 NÌ-UR-LIMMU₂-BA bulu broupeau, bétail⁺;
⁽¹⁴⁸⁾NÌ-ZÁ kīsu bourse⁺ (cf. ZÁ); NÌ-ZI kittu (le) droit;
 NÌ-ZI-GÁL-EDIN-NA nammaššû bêtes⁺; NÌ-ZU ahzu (le) savoir;
 — phon. šá-AN šā'û oniromanier —



(suite)

	<p>DDD DD</p> <p>DDD DD</p> <p>DDDD</p> <p>DD</p>	<p>A</p> <p>DD</p> <p>B</p> <p>DD DD</p>	<p>DD</p> <p>DD</p> <p>DD</p> <p>DD</p>
	<p>DDDD DDDD</p> <p>DDD DDD</p> <p>DDDD</p> <p>DD</p>	<p>A</p> <p>DDDD</p> <p>B</p> <p>DDDD</p>	<p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p>
	<p>DDDD DDDD</p> <p>DDDD DDD</p> <p>DDDD</p> <p>DD</p>	<p>A</p> <p>DDDD</p> <p>B</p> <p>DDDD</p>	<p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p>
	<p>DDDD DDDD</p> <p>DDDD DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DD</p>	<p>A</p> <p>DDDD</p> <p>B</p> <p>DDDD</p>	<p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p>
		<p>A</p> <p>DDDD</p> <p>B</p> <p>DDDD</p>	<p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p> <p>DDDD</p>

— 247 —		
	iá í	± ↓ iÁ <u>hamiš</u> , <u>hamša/et</u> -inq ^o ; <u>hamšū</u> cinquième; GEŠIA <u>5 šušši</u> (5x60=) 300. d I-gi-gi les dieux <u>Igigi</u> .
	284 324	598a
	āš	±: ĀŠ <u>šeššu</u> six ^o ; GEŠAŠ <u>6 šušši</u> (6x60=) 360. <u>6-su</u> 1/6
	285 325	598b
		iMIN, UMUN <u>sebe</u> sept ^o ; (<u>Kiššatu</u> totalité, cf. LUGAL-IMIN n° 151) d iMIN(BI) <u>il sibitti</u> les dieux Sept ^o ; GEŠUMUN <u>7 šušši</u> (7x60=) 420. iMIN-KAM <u>sebu</u> septième.
		598c
		USSU <u>šamānū</u> huit ^o ; GEŠUSSU <u>8 šušši</u> (8x60=) 480.
		598d
		iLIMMU <u>tēšu</u> , <u>teltu</u> neuf (9) ^o ; GEŠILIMMU <u>9 šušši</u> (9x60=) 540.
		598e

— Liste alphabétique des valeurs —

Cette liste comprend toutes les valeurs akkadiennes, toutes les valeurs communes au sumérien et à l'akkadien, et les valeurs purement sumériennes auxquelles un assyriologue peut avoir à se référer, notamment celles qui entrent dans la composition des séries d'homophones ou qui représentent la lecture sumérienne des idéogrammes employés dans l'écriture akkadienne.

Étant donné ce caractère composite (sumérien-akkadien), ces différentes valeurs sont classées d'après l'ordre alphabétique suivant : a, b, d, e, g, h, i, j (y), k, l, m, n, p, q, r, s, š, t, t', u, w, z. (Pour la prononciation de ces sons, cf. ci-dessus, p. 15).

- Ne sont pas soulignées : les valeurs purement sumériennes.
 - Sont soulignées d'un trait plein : les valeurs akkadiennes ou communes à l'akkadien et au sumérien.
 - Sont soulignées d'un pointillé : les valeurs sumériennes dont la lecture reste problématique.
 - Est soulignée d'un petit trait : toute consonne akkadienne qui, à une certaine époque, a pu avoir, accidentellement, une prononciation spirante (kwr = hwr, lit = lis, etc.).
 - Sont entre crochets : les valeurs restituées, mais certaines.
 - Sont entre parenthèses : les valeurs encore hypothétiques.
-
- Sur les principes de classement des homophones, cf. ci-dessus, p. 33. —

a ₁		579	àg		314	alala ₃		381
a ₂		334	aga		347	alam		358
a ₃		383	agam		580	alammuš		141
a ₄		579	agan		579	alan		358
a ₅		97	agam ₂		294	al'al		22.8
a ₆		411	agar		579	al'al ₂		10.5
a ₇		589	agar ₂		500	alim		421
a ₈		575	agar ₃		526	alla		560
a ₉		522	agar ₄ ?		501	alu, ali, ala		38
a ₁₀ (?)		579	agar ₅ ?		579	am		170
a ₁₁		397	agargara		87	àm		183
a ₁₂		398	agargara ₂		87	àm		579
a ₁₃		324	agarin		199	am ₄		251
a ₁₄		579	agarin ₂		198	am ₅		271
ab, ap		128	agarin ₃		432	am ₆		13
áb, áp		420	agrig		432	ama		237
áb, àp, aba ₃		145	ah		348	ama ₂		170
ab ₄ , aba ₄		195	áh		331	ama ₃		85
abgal		87	áh		381	ama ₄		251
ablal		525	áh ₄		60	ama ₅		271
ablal ₂		522	ahulab		102	amagi		583
ablal ₃		512	ai, aia		579	amam		103 b
abni		463	ak, aka		97	amar		437
abrig		57	aka ₂		183	amaš		293
absin?		461	aka ₃		344	amat		558
absin ₂ ?		128	akani		244	ambar		522
absin ₃		56	akar		87c	amedu		237
abzu		6	akkil		92	amma		366
ad, at, at		145	akkil ₂		145	amme?		51
ád, át, át		10	aktum		579	amna		381
àd		537	al		248	amna ₂		471
ad ₄		381	ál		358	an		13
adab		69	al ₅		381	ana		480
adama		330	al ₇		13	ana ₂		13
adamen		15A	alab		291	ana ₃		1
adamen ₂		228	alad		322	andul		32.9
adamen ₃		38A	alad ₂		323	anše		2.08
adan		571	alad ₃		347	anšu		
addir		538	alal		314	ap		cf. ab 128
adkin		97	alal ₂		358	apin		56
ag, ak, ag		183	alala		373	aq		cf. ag 97
ag			alala ₂			ar		451

ár, ara ₂		306
ár, ara ₃		404
ara ₄		48
ara ₅		40
ara ₉		24
arab		384
arad		50
arad ₂		51
arah		52
arah ₂		52
arah ₃		261
arala		324
arali		381
ararima		436
aratta		359
ari		59
aru ₂		274
arhuš		87
arhuš ₂		87
arhuš ₃		87
aru		335
as, aš, az		134
ās, āz		339
ās, āz		1
as ₄		522
asal, asar, asari, asaru		44
asi		579
asila, asilal		156
asila ₂ , asilal ₂		245
as	cf. as	131
āš		1
āš		339
āš		548
aš ₄		543
aš ₅		128
aš ₆		71
aš ₇		1
aša		579
aša ₂		104
ašgab		

ašlag		2963
ašman		367
ašša		1
ašša ₂ ?		246
(ašša?)		
ašte		34
ašte ₂		34
ašugi		403
ašugi ₂		586
at	cf. ad	145
az	cf. as	134
azag		468
azag ₂		334
azalag		536
azu		181
azu ₂		182
azukna		404
ba		5
bá		295
bā		472
ba ₄		233
ba ₅		30
ba ₆		318
ba ₇		74
ba ₈		152
ba ₉		69
ba ₁₀		439
ba ₁₁		19
ba ₁₂		26
bab, <u>ba</u> p		60
báb?		381
bāb, <u>baba</u> ₃		133
babbar		381
babbar ₂		381
bad, <u>ba</u> t, <u>ba</u> t		69
bād, <u>bát</u> , <u>bát</u>		469
bād		152
bad ₄		461
bad ₅ , badi		449

baeš		339
(bah=) <u>ba</u> k		78
bāh		355
bāh		126
bahar		297
bahar ₂		309
ba ^h , <u>ba</u> k		78
ba ^h , <u>ba</u> la		9
balag		352
balla		
(ba) <u>ba</u> la		597
balla ₂		
(ba) <u>ba</u> la		597
ban		439
bān, banda ₂		74
bān, banda ₃		144
banda ₄		69
banda ₅		567
banēš		339
banšur		41
banšur ₂		227
banšur ₃ (?)		354b
ba ^h	cf. ba ^h	60
bappir		225
bappir(u) ₂		245
bar		74
bār, <u>bara</u> ₂ , <u>para</u> ₂		344
bār, <u>bara</u> ₅		280
bar ₄		229
bar ₅		567
bara ₂		69
bara ₃ , <u>para</u> ₃		485
bara ₆ , <u>para</u> ₆		517
bara ₇ , <u>para</u> ₇		500
bara ₈ , <u>para</u> ₈		490
bara ₉ , <u>para</u> ₉		502
bara ₁₀		260
bar ₁₁		381
barag		344
barana	cf. buranun	579
barun	cf. šurun	494
<u>ba</u> t	cf. ba ^h	69

batu		472	bu ₅		545	buru ₉		227
be		69	bu ₆		19	buz ₁₀		515
be		244	bu ₇		536	buz ₁₁ , buru ₁₁		464
bē		231	bu ₈		348	buz ₁₂		371
be ₄		5	bu ₉		96	buz ₁₃		60
be ₅		536	bu ₁₀		60	buranun		
be ₇		473	bu ₁₁		352	buranun		
be ₈		172	bu ₁₂		441 525			381
bel		172 358	bubru			būš		166
belili			bube			būš		60
bi		244	bugin, bunin		522	buzur		441
bī		172	bugin ₂ , bunin ₂		528	buzur ₂ , puzur ₂		471
bī		383	bugin ₃ , bunin ₃		546	buzur ₃		446
bī ₄		69	bugin ₄ , bunin ₄		542	buzur ₄ , puzur ₄		26
bī ₅		173	bul		545	buzur ₅		19
bī ₆		5	būl		11			
bī ₇		536 372	būl		9			
bibe			bula		536	da		335
bibra		550	bulug		46	dā		139
bid	cf. bit	324	bulug ₂		11	dā		230
bil, pil		172	bulug ₃		60	dā ₄		557
bil, pil		173 295	bulug ₄		60	dā ₅		132
bil, pil			bulug ₅		367 246	dā ₆		126
bil ₄ , pil ₄		296	bulug ₆ ?			dā ₇		381
billudu		295	bulug ₇ ?			dā ₈		280
bilti, biltu		108	bulug ₈ ?		220	dā ₉		338
bir		400	buluh		2	dab, dap		537
bīr		381	bun		26	dāb, dāp		124
bīr		393	būm		352	dāb		396
bīr ₄		168	bun		540	dab ₄		138
bīr ₅		79	būn		30	dab ₅ ?		536
bīr ₆		388	bunin	cf. bugin	522	daban		140
bīr ₇		340	buz		349	dad, dat		63
būš		346	būr, buru ₂		11	dag, dak, dag		280
bit, bid, bit		324	būr, buru ₃		441 74	dāg		379
bīt, bīt		69	buz ₄ , buru ₄		79	dāg, dāk, dāg		229
bīt, bid		536	buz ₅ , buru ₅		79	dagal		237
biti		324			79	daggan		461
bū		371			79	dagrūn ?		512
bū		166	buz ₆		249	dah		169
bū		26			341	dāh		167
bū ₄		511			2	dak	cf. dag	280

dakan	cf. daggan ⁴⁶⁴	dí	396	dūr	114
dāl	86	dī	73	dūr	13
dāl, dalla	74	di ₄	144	dūr ₄	375
dāl	1	di ₅	86	dīs, deš	480
dām	557	di ₆	206	dīs, deš	1
dām	381	di ₇	172	deš ₄	532
dām	207	di ₈	338	du	206
damal	237	di ₉	15	dū	58
damu (?)	cf. edamu ⁵⁷¹	dīb, dip	537	dū	230
damu ₂	449	dīb	536	du ₄	207
dān	322	dida	214	du ₅	595
dān	270	didli	1	du ₈	459
dān	255	dig, dik, dig	231	du ₇	441
dān ₄	248	digi	231	du ₈	167
dāna, damna	166	dig (?)	60	du ₉	11
dap	cf. dab ⁵³⁷	digi ₂ (?)	536	du ₁₀	396
dapar	297	dih	138	du ₁₁	15
daq	cf. dag ²⁸⁰	diki	69	du ₁₂	574
daz	114	dil, del, dili, dele	1	du ₁₃	144
dār, dara ₂	535	dél, dili ₂	377	du ₁₄	330
dār, dara ₃	100	dilim ₂	377	du ₁₅	406
dār ₄ , dara ₄	540	dilim ₃	510	du ₁₆	52
dar	351	dilib	314	du ₁₉	338
dari ₅ , daru	228	dilib ₂	24	du ₂₀	335
darri	114	dilib ₃	148	du ₂₃	579
darum	535	dilim	1	dub, dup	138
das	575	dilina	cf. kilina ⁵¹⁰	dubba	138
daš	575	dim	94	dīb	352
dās	480	dīm	440	dūb	396
dās	114	dīm	150	dubad (?)	461
dat	cf. dad ⁶³	dim ₄	60		
de	457	dim ₅	12		
dé	338	dim ₆	338	dubul	354
dè	172	dim ₇	69	dubur	400
de ₄	376	dingul	122a	dubur ₂	409
de ₅	86	din	465	dug, duk, dug	309
de ₆	206	dingir	13	dūg, dūk, dūg	574
del	1	dinig	cf. dib ⁵³⁷	dūg	396
dellu	122a	diniq	532	dug ₄	15
deš	cf. diš ⁴⁸⁰	dip	537	dug ₅ (?)	
deššu	339	dipar	297	duggan	400
di	457	diz, diri(g)	123	dugud	445

dugud ₂ (?)	427	/e	324	ellag	183
dub	167	/e	381	em	399
duk	cf. dug 309	e ₄	579	em	183
dul	459	e ₃	556	em ₄	32
dul	511	e ₆	7	eme	32
dul	329	e ₈	381	eme ₂	315
dul ₄	348	e ₉ (?)	427	eme ₃	554
dul ₅	536	e ₁₀	560	eme ₄	237
dul ₆	459	e ₁₁	469		
dum	207	e', 'e	397	emedu	237
dum	557	e', 'e	398	emedu ₂	237
dumgal	224	e', 'e	324	emedub	250
dumu	144	e', 'e	579	emedub ₂	252
dun	467	e ₄	535	emeš	562
dun	465	eb	cf. ib	en, eni, enu	99
dun	595	ebik ₂	579	en	546
dun ₄	348	ebla	334	en	59
dun ₅ (?)	11	ed, et	381	en ₄	15
dunga	445	ed	233	endib	99
dunga ₂	355	edakua	524	(endur)	cf. hendur 295
dunga ₃	430	edakua ₂	579	enem	15
dup	cf. dub 138	edamu	69	engar	56
dug	cf. dug 309	edim	168	engima	99
dur	108	edin	cf. ig 80	enguz	484
dur, duru(m) ₂	536	eg	539	enigin	579
dur	208	ega	63	enim	15
dur ₄ , duru ₄	128	ega ₂	324	enim ₂	433
dur ₅ , duru ₅	579	egar	536	enkum	99
		egi	209	enna (?)	229
		egir	207	enni	399
		egir ₃	cf. ig 398	ennigi	99
		eh	cf. ig 80	ennin	103
		ek	564	ensi	99
		el	13	ensi ₂	295
		el	205	ens ₂ ada	296
		el	579	entemena	175
		ela	317	ep	cf. ib 535
		elal	433	epig	592
		elam, elamu	510	epig ₂	309
		elamkuš	518	epir	309
		elamkuš ₂	527	epir ₂	214
		elamkuš ₃	522	eq	cf. ig 80
		elamkuš ₄			
e	308				

er	cf. ir	232
era		30
erem	cf. erim	393
eren	cf. erin	541
ereš, eriš		556
ereš ₂		147
ereš ₃		232
ereš ₄		56
ereš ₅		343
eri	cf. ir	232
erib		104
erida, eriduḡ)		97
erim		393
erim ₂		172
erim ₃		49
erim ₄		262
erim ₅		195
erin, erina		541
eren		+
erin ₂ , erem ₂		393
erin ₃		49
erin ₄		262
erin ₅		396
eru, erum		50
eru ₂		145
eru ₃ , erum ₃		120
eru ₄ , erum ₄		579
es, es, ez		296
és		472
és, ez		128
es ₄		339
esa		366
esag		585
eseš		579
esi, esig		322
esibir		239
esir		579
esir ₂		487
esir ₃		354
eš		472
eš		536
eš		128

eš ₄		480
eš ₅		593
eš ₆		69
eš ₇		166
eš ₈		579
eš ₉		579
eš ₁₀		86
eš ₁₁		174
eš ₁₂		175
eš ₁₃		564
eš ₁₄ ?		296
eš ₁₉		212
eš ₁₆		533
eš ₁₇		579
eša		472
eša ₂		233
ešda		129
ešda ₂		472
eše		536
eše ₂		69
eše ₃		579
eše ₄		461
ešemen	cf. ešemin	
ešemin		461
ešemin ₂		536
ešemin ₃		200
ešemin ₄		214
ešemin ₅		194
ešgal		413
eškiri		413
ešlug		452
ešsad		332
ešsadu		1297
ešša		545
ešša ₂		85
eššana		593
eššu		13
eštub		297
et	cf. ed	334
eze		537
ezen		152
ezinu		367

ga		319
ga		233
ga		105
ga		597
ga		62
ga		320
ga		15
ga		494
ga-a-a-u		319
ga'eš, ga'iš		167
gab, gar, gaba		88
gāb, gār		259
gaburra		90
gad, gat, gat		250
gada, gadu		230
gadub		383
gag		256
gaggu		265
gagia		236
gagig		326
gagirsu		235
gagri		263
gahalla		506
gahili		416
gahwin		343
gakkul		80
gal		49
gāl		554
gāl		376
gāl		381
gāl ₄		211
gāl ₅		554
gāl ₆ ?		511
gala		498
gala, galla ₂		514
gala ₃		330
gala ₄		376
gala ₅		278
gala ₆		190h
gaila		251
galga		
galgam]		
galilla		

gam		362	garaš		247	gi ₁₀ , ge ₁₀		173
gām		406	garaš ₂		461	gi ₁₂ , ge ₁₂		558
gām		60	garaš ₃		349	ge ₁₄		441
gam ₄ (?)		143	garim		484	ge ₁₅		1
gam ₅		69	garin		513	gi ₁₆ , ge ₁₆		67
gamar		231	garsu		295	gi ₁₇ , ge ₁₇		446
gambi		554	garza		295	ge ₁₉		596
gamme		149	garzu		295	ge ₂₀		319
gamun		465	gasikilla		272	ge ₂₂		360
gan, gana		143	gaš		214	ge ₂₃		361
gān, gana ₂		105	gašam		87	ge ₂₄		51
gāna ₃		202	gašan		350	ge ₂₅ (?)		84
gana(m) ₄		494	gat		90	gi ₂₇		132
gana(m) ₅		493	gāt		63	gib, gī	cf. rib	228
gana(m) ₆		540	gaz, gas, gas		192	gibil		173
ganba		140	gazag		269	gibil ₂		548
ganmuš		140	gazi		257	gibil ₃		461
ganmuš ₂		141	gazibu		371	gibil ₅		190h
ganun		244	gazinbu/i }		371	gibwum		441
ganzer		449	ge	cf. gi	85	gid, git, git		313
ganzer ₂		112	geltan		383	gid, gīt, gīt		371
gar	cf. gar	167	geme		554	gid (?)		104
gar		597	geme ₂		558	gid ₄		90
gār		333	gen	cf. gin	206	gidim		576
gār		297	genna, gena		144	gidim ₂		74
gar ₄		345	gešpu		296	gidim ₃ , gidi ₃		371
gar ₅		345	gešpu ₂		354	gidim ₄		577
gar ₆		87	geštin		210	gidi ₅		373
gar ₇		307	geštu, gešdu		383	gidi ₆		381
gar ₈		567	geštug		296	gidri		295
gar ₉		319	geštu ₂ , gešdu ₂		296	gig		446
gar ₁₀		319	geštu ₃ , gešdu ₃		296	gig		427
gar ₁₁		319	geštu ₄ (62)		449	gig (?)		67
gar ₁₂		319	gi, ge		85	gigi		326a
gar ₁₃		376	gē		313	gigir		486
gar ₁₄		376	gī, gē		480	gigir ₂		511
gar ₁₆ (ou ša ₇ ?)		86	gi ₄ , ge ₄		326	gigir ₃		503
gar ₁₇		362	gi ₅ , ge ₅		461	gigir ₄		459
garak (?)		105	gi ₆ , ge ₆		427	gigri		201
garak ₂		498	gi ₇ , ge ₇		536	gigri ₂		202
garak ₃		511	gi ₈		449	giguru		411
garak ₄		514	gi ₉		172	giguru ₂		74

giguru ₃		24
gil, gilim, gillim		67
gīl		483
gīl		320
gilal		10
gilili		596
gim		440
gīm		545
gīm		558
gim ₄		202
gim ₅		204
gim ₆		206
gim ₇		374
gin, gen		206
gīn		595
gīn, gēn		366
gin ₄		558
gin ₅		132
gin ₆		85
gin ₇		144
gina, ginan		346
giz		10
giz, gizi, gizu ₃		444
giz ₄		430
giz ₅		202
giz ₆ , gizi ₆		201
giz ₇		206
giz ₈		483
giz ₉		440
giz ₁₀		472
giz ₁₁		152
giz ₁₂		148
gira		441
girag		483
girim, girin		483
girim ₂		202
giriš		400
gisal		226
gissu		427
gis		296
giš		296

giš		480
giš		244
giš-bar		301
giš-gal		49
giš-bar		354
giš-bar ₂		296
gišimmar		356
git		cf. gid 343
gitlam		344
gitlam ₂		24
gu		559
gū		106
gū		15
gu ₄		297
gu ₅		536
gu ₆		35
gu ₇		36
gu ₈		194
gu ₉		72
gu ₁₀		61
gu ₁₄		461
guana		122
gub, gup		206
gubu, gubba		59
gūb, gūp		88
gūb, gub ₃		231
gub ₄		384
gubla		354
gubru		1
gubru ₂		228
gubru ₃		297
gud		121
gūd, gudu ₂		346
gūd		12
gud ₄		190
gud ₅ (?)		565
gud ₆		398
gudu ₁₁		389
gudu ₃		483
gud ₃		64
gudibir		366
gudibir ₂		

gug		594
gūg		345
gūg, guk		12
gug ₄		348
gug ₅		148
gug ₆ (?)		15
(guqu)		15
guqu ₂		152
gukin		519
gukkal		537
gul		429
gūl		72
gum		194
gūm		565
gum ₄		362
gumuš		536
gun		108
gūn		106
gūn, gunu ₃		143
gun ₄ , gunu ₄		195
gun ₅		565
gunni		464
gunnu		113
gur		cf. gub 206
gur		111
gūr		362
gūr, gur ₃		320
gur ₄		483
gur ₅ , gur ₅		46
gur ₆ , gur ₆		105
gur ₇ , gur ₇		542
gur ₈		58
gur ₉		176
gur ₁₀		538
gur ₁₁		349

gur ₁₂		60	hamburuda		462	hū		441
gur ₁₃		231	haniš		69	hūb, hūp		89
gur ₁₄		401	haniš ₂		154	hūb, hūp		88
gur ₁₅		594	haz		401	hūd		295
gur ₁₆		366	haz		297	hūd, hūt, hūt		384
		296				hūd		408
gur ₁₇		15	hara ₃		330	hūd		356
gur ₁₈		341	hara ₄		296	hūd ₄		456
gurin, gurū		69 ^a	hara ₅		243	hul		550
gurū		483	har ₆		480	hul		228
gurū ₂		322	haru		285	hūm		536
gurū ₃		241	harub		230	hūn		228
gurū ₄		46	haršu		29	hūnin		401
gurū ₅		126	has, has, haz		12	hur		366
quškin		168	haš		12	(hur = kur		565
quz		565	haš		190	hus, huz		402
qūz		371	haš ₄		555	hūš		444
			hašhuz		146	hūš		
			hat		295	hūš		
			he, hi		396			
ha		589	he, hi		143			
há		404	he, hi		237	i		42
hà		411	hegal		230	i		598 ^a
ha ₄		396	henbur		367	i		231
hab, han		483	henbur ₂		295	i		229
háb		541	hendur		440	i ₄		15
habrud(a)		462	henzer		305	i ₅		536
habrud(a) ₂		462	hibira		144	i ₆		579
had, hat, hat		295	hibis, hibiz		300	i ₇		484
hād		381	hibis ₂ , hibiz ₂		67	i ₈		233
hād		356	hil		1	i ₉		381
hād		290	hul		308 ^a	i ₁₀		396
hada		2	hilibu		152	i ₁₁		59
hal, hala		555	hir		404	i ₁₂		397
hāl		586	hur		55	i ₁₃		398
halba, halbi		586	hir ₄		405	i ₁₄		396
halba, halbi ₂		482	hir ₅		381	ia		579
halba, halbi ₃		482	hirim, hirin		190	ia		142
halba, halbi ₄		277	hiš		78	ia		598 ^a
halba, halbi ₅		295	hūš		58	ia		231
halubba		539	hu			ia ₄		229
haman			hū			ia ₅		61
hamanzer?								

		illulu, illuru (𐎠𐎢𐎡𐎠) 𐎠𐎢𐎡𐎠 ³⁸⁴		iri ₁₁	𐎠𐎢𐎡𐎠	195
		ilu	cf. il 205	irib, erib	𐎠𐎢𐎡𐎠	104
ib, ip, eb, ep	𐎠𐎢𐎡𐎠	im, em	𐎠𐎢𐎡𐎠	irib ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	502
ib, ip, eb, ep	𐎠𐎢𐎡𐎠	im	𐎠𐎢𐎡𐎠	irig	𐎠𐎢𐎡𐎠	232
ibila	𐎠𐎢𐎡𐎠	im	𐎠𐎢𐎡𐎠	is, is, iz	𐎠𐎢𐎡𐎠	296
ibira	𐎠𐎢𐎡𐎠	im ₄ , em ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	is, iz	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
id, it, it	𐎠𐎢𐎡𐎠	imin	𐎠𐎢𐎡𐎠	is, iz	𐎠𐎢𐎡𐎠	128
id, it	𐎠𐎢𐎡𐎠	imin ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	is ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	339
id	𐎠𐎢𐎡𐎠	imma	𐎠𐎢𐎡𐎠	is ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	472
id ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	immamal	𐎠𐎢𐎡𐎠	(isak?)	𐎠𐎢𐎡𐎠	295
id ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	immandu (plušt nimandu)	𐎠𐎢𐎡𐎠	isi	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
id ₆	𐎠𐎢𐎡𐎠	immeli	𐎠𐎢𐎡𐎠	isi ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	429
idi	𐎠𐎢𐎡𐎠	in, ini	𐎠𐎢𐎡𐎠	isimu, isima	𐎠𐎢𐎡𐎠	60
idigna	𐎠𐎢𐎡𐎠	in, ini ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	isumu	𐎠𐎢𐎡𐎠	429
idim	𐎠𐎢𐎡𐎠	in ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	isum ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	430
ig, ik, iq, eg	𐎠𐎢𐎡𐎠	in ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	isiš	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
iga	𐎠𐎢𐎡𐎠	in ₆	𐎠𐎢𐎡𐎠	isiš ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	579
igi	𐎠𐎢𐎡𐎠	ina	𐎠𐎢𐎡𐎠	isiš ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	581
igi ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	ina ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	iš	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
igira ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	inda	𐎠𐎢𐎡𐎠	iš	𐎠𐎢𐎡𐎠	166
ih	𐎠𐎢𐎡𐎠	inda ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	iš	𐎠𐎢𐎡𐎠	472
ik	cf. ig 80	inda ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	iš ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	480
iku	𐎠𐎢𐎡𐎠	ingar	𐎠𐎢𐎡𐎠	iš ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	15
iku ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	ini	cf. in 449	iš ₆	𐎠𐎢𐎡𐎠	296
il	𐎠𐎢𐎡𐎠	inim, enem	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhara	𐎠𐎢𐎡𐎠	278
il, ili ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	inimma	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhara ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	384
il, ili ₃ , ilu ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	inna	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhara ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	529
il ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	innana	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhara ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	252
il ₅ , ili ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	inu	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhuru	𐎠𐎢𐎡𐎠	278
ildag	𐎠𐎢𐎡𐎠	inu ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhuru ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	44
ildag ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir, er	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhuru ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	105
ildag ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir, er	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhur ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	252
ildu	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir, er, eri ₃	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhuru ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	250
ildu ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₄ , er ₄ , eri ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	išhuru ₆	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
ili	cf. il 205	iri ₄	𐎠𐎢𐎡𐎠	iši	𐎠𐎢𐎡𐎠	212
ilimmu	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₅	𐎠𐎢𐎡𐎠	iši ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	547
ilimmu ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₆	𐎠𐎢𐎡𐎠	išib	𐎠𐎢𐎡𐎠	532
illag	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₇	𐎠𐎢𐎡𐎠	iškur	𐎠𐎢𐎡𐎠	399
illamma	𐎠𐎢𐎡𐎠	iri ₈	𐎠𐎢𐎡𐎠	it	cf. id 334	334
illat	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₉	𐎠𐎢𐎡𐎠	iti, itu	𐎠𐎢𐎡𐎠	52
illu	𐎠𐎢𐎡𐎠	ir ₁₀	𐎠𐎢𐎡𐎠	it ₂ , itu ₂	𐎠𐎢𐎡𐎠	52

iti ₃		166	kala ₂		554	<u>Kas</u> ₅		201
itima		265	kala ₃		541	Kasbi		348
itima ₂		26	kala ₄		498	kaskal		166
itud (?)		52	kala ₅		544	<u>Kaš</u>		192
<u>iz</u> , <u>ez</u>	cf. is	296	kalam		342	<u>Kaš</u>		214
izi, izu		172	Kalama		342	<u>Kāš</u>		166
izí ₂		1461	kalam ₂		400	kāš		211a
izib		532	<u>Kam</u>		406	kaš ₄		202
izin, izun	cf. ezen	152	<u>Kām</u>		143	kašbir		214
			kām		354	kaššeba		151
			kam ₄ (?)		60	kaššeba ₂		358
ja, ji, ju		383	Kamaš		202	<u>kat</u>	cf. kad	90
			kamuš		297	kaz		405
			<u>kan</u>		143	káz		381
			<u>Kán</u>		105	kazab		318
			kàn		119	Kazab ₂ (?)		318
<u>Ka</u>		15	kanam --90)		342	kazabur		348
<u>Ká</u>		133	kankal		461	kazaza		405
<u>kà</u>		319	<u>kap</u>	cf. kab	88	<u>ke</u>	cf. ki	461
<u>ka</u> ₄		62	<u>Káp</u>		167	kel	cf. kil	483
ka ₅		355	<u>kaz</u> , <u>kaza</u>		378	keš	cf. kiš	425
ka ₆		596	<u>Kár</u> , <u>kara</u> ₂		105	kešda		152
ka ₇		202	<u>Kār</u>		333	ki, ke		461
ka ₈		406	kara ₄		354	<u>Ki</u> , <u>ke</u>		85
ka ₉		314			375	ki, ké		97
<u>Kab</u> , <u>Kap</u>		88	karadin		375	ki ₄ , ke ₄		343
<u>Kad</u> , <u>kat</u> , <u>kat</u>		90			369	ki ₅		440
<u>Kád</u> , <u>Kát</u>		63	karadin ₂		369	ke ₆		206
<u>Kād</u> , <u>Kat</u>		63	karadin ₃		370	<u>kib</u> , <u>kip</u>		228
<u>Kad</u> ₄ , <u>kat</u> ₄ , <u>kat</u> ₄		354	karadin ₄		375	kibaš		51
<u>Kad</u> ₅ , <u>kat</u> ₅ , <u>kat</u> ₅		354	karadin ₅		529y	kibir		548
kad ₆		395				<u>kid</u> , <u>kit</u> , <u>kit</u>		343
kad ₇		354	karadin ₆		375	<u>Kid</u>		63
kad ₈		365				kid		97
<u>Kak</u>		230	karadin ₇			kid ₄		344
<u>Kák</u>		246				kid ₅		354
kaku		202	karadin ₈		375	kid ₆		354
kakkuda		206				kid ₇ (?)		399
<u>Kal</u>		322	karaš		166	kid ₈ (?)		554
<u>kál</u>		343	<u>Kas</u>		244	kid ₉ , <u>kit</u> ₉		90
<u>kàl</u>		230	<u>Kās</u>		192	kigalla		461
<u>kal</u> ₄		554	<u>kàs</u>		202	kikken, kikkín		401
kala, kalag		322	<u>Kaš</u> ₄					

<u>kil</u> , <u>kel</u>		423	kisi		309	<u>ku</u> ₁₄		77
kili, kilib			kisim		1129	kua		589
<u>kil</u>		67	kisim ₂		285	<u>kub</u> , <u>kup</u>		206
kil, kèl			kisim ₃		293	<u>kùb</u> , <u>kùp</u>		88
kili ₃ , kilib ₃		529	kisim ₄		294	<u>kùb</u> , <u>kùp</u>		88
kilib ₄		348	kisim ₅		404	kubabirz		468
kilim		596	kisim ₆		464	<u>kud</u> , <u>kut</u> , <u>kut</u>		12
kilima (?)		540	kislah		464	(<u>kùd</u> , <u>kùt</u> , (<u>kùt</u>))		90
<u>kim</u>		440	kislah ₂		463	kùd (?)		536
<u>kim</u>		354	kissa		467	kug		468
kim		374	<u>kiš</u> , <u>keš</u> , <u>kiši</u>		425	kua		562
kimin		464	<u>kùš</u> , <u>kòš</u>		152	<u>kuk</u>		345
			<u>kiš</u> , <u>kèš</u> , <u>kiši</u> ₃		546	kukku		110
			keši ₃			kukku ₂		427
<u>kin</u>		538	<u>kiš</u> ₄ , <u>keš</u> ₄ , <u>kiši</u> ₄		466	kukku ₃		461
<u>kín</u>		401	<u>kiš</u> ₅ , <u>kiši</u> ₅		596	kukkuda		110
<u>kìn</u>		366	<u>kiši</u> ₆		591	kukki		110
kin ₄		529	<u>keš</u> ₇ , <u>kiši</u> ₇		784	küksu		12
kin ₅		40	<u>keš</u> ₈ , <u>kiši</u> ₈		284	küksu ₂		335
(<u>kin</u> ₆ ?)		7132	<u>keš</u> ₉ , <u>kiši</u> ₉		290	<u>kul</u>		72
<u>kin</u> ₇		266	<u>kiši</u> ₁₀		448	<u>kùl</u>		429
kinburz		525	<u>kiši</u> ₁₁		227	kulla		567
kingal		343	<u>kiši</u> ₁₂		87	<u>kum</u>		191
kingusilla/i		573	(?) <u>kiši</u> ₁₃		4	<u>kúm</u>		172
kingusilla ₂		475	--93)		398	<u>kun</u>		77
kinda		91	<u>kiši</u> ₁₅		348	<u>kún</u>		295
kinme		440	<u>kiši</u> ₁₆		314	<u>kùn</u>		191
<u>kiz</u>		346	kišib		596	<u>kun</u> ₄		142
<u>kür</u>		44	kišib ₂		536	<u>kun</u> ₅		76
<u>kür</u>		483	<u>ku</u>		36	<u>kun</u> ₈		172
kiz ₄		15	<u>kù</u>		468	<u>kun</u> ₇		295
kiz ₅		69	<u>ku</u> ₄		58	kunga		29
kiz ₆		424	<u>ku</u> ₅		12	kungil		579
kiz ₇		4309	<u>ku</u> ₆		589	kunigara		579
kiraši		39	<u>ku</u> ₇		110	kunigara ₂		579
kiri		346	<u>ku</u> ₈		558	kunigara ₃		579
kiri ₂		105	<u>ku</u> ₉		72	kunigara ₄		579
kiri ₃		15	<u>ku</u> ₁₀		427	kunin		487
kiri ₄		390	<u>ku</u> ₁₁		461	kunin ₂		522
<u>kis</u>		425	<u>ku</u> ₁₂		2942	[kunin ₃](?)		496
kisal		249	<u>ku</u> ₁₃		194			

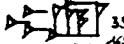

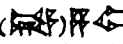
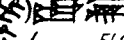

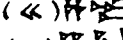

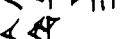


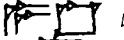

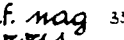






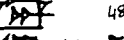
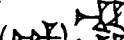
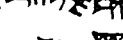

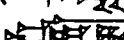



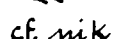
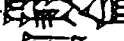

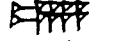
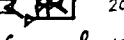
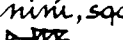
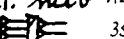
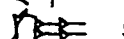


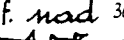
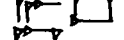
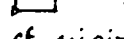

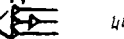
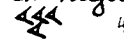

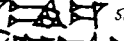

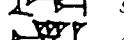
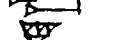



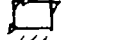

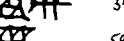




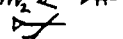
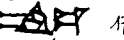

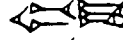



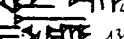
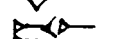

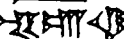
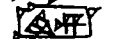


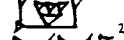






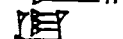

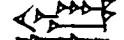


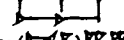


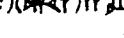









<u>kup</u>	cf. <u>kub</u>	206	<u>là</u>	75	<u>lám</u>	557
<u>kur</u>		366	<u>la</u> ₄	206a	<u>lam</u> ₄	124
<u>kür</u>		60	<u>la</u> ₅	482	<u>lam</u> ₅	449
<u>kürz</u>		411	<u>la</u> ₆	322	<u>lam</u> ₆	79
<u>kur</u> ₄ , <u>kur</u> ₄		483	<u>la</u> ₇	381	<u>lamabuš</u>	536
<u>kur</u> ₅ , <u>kur</u> ₅		12	<u>la</u> ₈	168	(<u>lambi</u>)	152
<u>kur</u> ₅ , <u>kur</u> ₅			<u>la</u> ₁₁	435	<u>lamga</u>	560
<u>kur</u> ₆ , <u>kur</u> ₆		469	<u>lab</u> , <u>lap</u>	322	<u>lamma</u>	322
<u>kur</u> ₇ , <u>kur</u> ₇		454	<u>láb</u> (?)	355	<u>lammu</u>	cf. <u>limmu</u> 597
<u>kur</u> ₇ , <u>kur</u> ₇		36	<u>lad</u> , <u>lat</u> , <u>lat</u>	366	<u>lammubi</u>	398
<u>kur</u> ₈		58	<u>lae</u>	55	<u>lan</u> (?)	336
<u>kur</u> ₉ (?)		295	<u>lag</u> , <u>lak</u> , <u>laq</u>	314	<u>lap</u>	cf. <u>lab</u> 322
<u>kur</u> ₁₀ (?)		532		483	<u>lat</u>	cf. <u>lad</u> 366
<u>kurku</u>		87d	<u>lagab</u>	541	<u>li</u> , <u>le</u>	59
<u>kuruda</u>		214	<u>lagab</u> ₂	458	<u>li</u> , <u>le</u>	231
<u>kurun</u>		465	<u>lagar</u>	381	<u>li</u> , <u>le</u> ₄	449
<u>kurun</u> ₂		309	<u>lags</u>	393	<u>li</u> ₄ , <u>le</u> ₄	13
<u>kurun</u> ₃		240	<u>lah</u>	321	<u>li</u> ₅	480
<u>kurun</u> ₄ (?)		110	<u>lah</u>	206a	<u>li</u> ₆	143
<u>kuruš</u>		7	<u>lah</u> ₄	494	<u>li</u> ₇ (?)	575
<u>kus</u>		565	<u>lahar</u>	540	<u>li</u>	420
<u>kús</u> , <u>kúz</u>		7	<u>lahar</u> ₂	339	<u>lib</u> , <u>lip</u>	355
<u>kuš</u>		329	<u>lahra</u>	494	<u>lib</u> , <u>lip</u>	322
<u>kúš</u>		348	<u>lahrum</u>	539	<u>lib</u> , <u>lip</u>	384
<u>kuš</u> ₄		245	<u>lahrum</u> ₂	282	<u>lib</u> ₄	449
<u>kuš</u> ₅		448	<u>lahta</u>	394	<u>libiz</u>	455
<u>kuš</u> ₆		110	<u>lahta</u>	314	<u>libiš</u>	cf. <u>lipiš</u> 424
<u>kušu</u>		448	<u>lahtan</u>	481	<u>lid</u> , <u>lit</u> , <u>lit</u>	420
<u>kušu</u> ₂		562	<u>lak</u>	481	<u>lid</u> (?)	231
<u>kušlug</u>		461	<u>lal</u>	482	<u>lidda</u>	233
<u>kušum</u>		214	<u>lál</u>	482	<u>lidda</u> ₂	384
<u>kut</u>	cf. <u>kud</u>	12	<u>lál</u>	109	<u>lidim</u> (?)	302
<u>kutu</u>		12	<u>lál</u> ₄	141	<u>lig</u> , <u>lik</u> , <u>lig</u>	575
<u>kutu</u> ₂		330	<u>lalla</u>	482	<u>lig</u> , <u>lik</u> , <u>lig</u>	344
<u>kuz</u>	cf. <u>kus</u>	7	<u>lalla</u> ₂	449	<u>lih</u>	381
<u>kuzu</u>		448	<u>la'u</u>	482	<u>lih</u>	393
			<u>la'u</u> ₁ , <u>lal'u</u> ₂	482	<u>lih</u> ₂	321
			<u>la'u</u> ₂ , <u>lal'u</u> ₃	482	<u>lik</u>	cf. <u>lig</u> 575
			<u>la'u</u> ₃ , <u>lal'u</u> ₄	482	<u>lil</u>	336
			<u>la'u</u> ₄ , <u>lal'u</u> ₅	482	<u>lil</u> , <u>lél</u>	313
<u>la</u>		55	<u>lam</u> , <u>lama</u>	435	<u>lil</u>	553
<u>lá</u>		481	<u>lám</u>	472	<u>lel</u> ₄	249

lil ₅		552	lum		565			
lil ₆		106	lūm		449	marduk		437
liliz		422	lūm		309	*marum (lire šurum)		494
lillan		154	lumgi		225	mas, maš		74
lillu		309	lumha		352	maš		74
lim, limi		449	lup	cf. lub	355	māš		76
līm		124	lut	cf. lud	309	māš		74
limmu, lammu		597				maš ₄		295
limmu ₂ , lammu ₂		124				mašda		74
limmu ₃		473	ma		342	mašda ₂		74
lammu ₄		494	mā		122	mašdu		74
lip	cf. lib	355	mā		233			
lipiš		424	ma ₄		152	maškim		295c
liru	cf. gubru	354	ma ₅		33	maškim ₂		295d
lis, liš, lix		377	ma ₆		532	mat		366
(lis = lit		420	mabi	cf. mammi	1437	(māt ?		69
lisi		172	mad, mat, mat		366	me		532
liš		377	madal, madlu		296	mē		427
lit	cf. lid	420	maganza		294b	mē		98
lu		537	mah		57	me ₄		69
lū		330	māh		449	me ₅		579
lū		345	makaš, makkaš		480	me ₆		97
lu ₄		565	makkaš ₂		1	me ₇		250d
lu ₅		355	mal		233	(me ₈ ?		383
lu ₆		575	māl		123	me ₉		497
lu ₇		49	māl		80	meddu		296
lub, lup		355	malala		373	meddu ₂		296
lubud		440	malga		278	megida, megidda		125
lubun (?)		157	mam		471	mel		461
lud, lut, lut		309	mām		554	men		270
luga		295	māmi, mabi		1034	mēn		532
lugal		154	māmi ₂ , mabi ₂		586	mēn		206
lugud		69	man		471	men ₄		517
lugud ₂		483	mān		554	men ₆		471
lugud ₃		566	mān		2	menbulug		134
luguruš		330	mar, mara		307	mer, mir, miri		347
luh		321	mār, marad		437	mēr		349
luhummu		246	mār, mara ₃		597	mēr, mīri		10
luhša		348	mar ₄		567	mes, mez		314
lukur (?)		554	mar ₅ , mara ₅		144	mēs		138
lul, lulu		355	maru ₅		144	mēš		533
			marad ₂		437	mēš		532

mèš		314
meze		426
meze ₂	}	64
mezer		
<u>mi</u>		427
<u>mí</u>		554
<u>mì</u>		532
<u>mí</u> ₄		270
<u>mí</u> d, <u>mít</u> , <u>mít</u>		69
<u>mí</u> d, <u>mét</u>		324
midda	cf. meddu ²⁹⁶	
middu	cf. meddu ²⁹⁶	
midra		295
migiz	cf. nigiz	347
<u>mih</u> , <u>meh</u>		57
<u>mil</u> , <u>mili</u>		242, 16
<u>mili</u>		14
milla		536
<u>mim</u>		554
<u>mím</u>		103
<u>mim</u>		471
<u>min</u>		570
<u>mín</u>		554
<u>mín</u>		471
<u>min</u> ₄		556
<u>min</u> ₅		2
<u>min</u> ₆		124
<u>min</u> ₇		270
<u>mír</u> , <u>míri</u>	cf. mez	347
<u>mí</u> š, <u>mí</u> š	}	344
<u>mí</u> š		
<u>mí</u> š		533
<u>mí</u> š		296
<u>mít</u>	cf. mid	69
<u>mu</u>		61
<u>mú</u>		152
<u>mù</u>		33
<u>mu</u> ₄		536
<u>mu</u> ₅		231
<u>mu</u> ₆		245
<u>mu</u> ₇		16
<u>mu</u> ₈		597




























































































<u>mu</u> ₉		296
<u>mu</u> ₁₀		554
[<u>mu</u> ₁₁ ?]		106
<u>mu</u> ₁₂		81
<u>mu</u> a, <u>mu</u> ia	}	245
<u>mu</u> ati, <u>mu</u> atu		
<u>mu</u> d, <u>mu</u> t, <u>mu</u> t		81
<u>mú</u> d, <u>mút</u>		69
<u>mú</u> d		394
<u>mud</u> ₄		483
<u>mud</u> ₅		245
<u>mud</u> ul, <u>mud</u> lu		371
<u>mud</u> ra ?		61
<u>mud</u> ru		295
<u>mud</u> ru ₂		91
<u>mud</u> ru ₃ ?		536
<u>mud</u> ru ₄ ?		540
<u>mud</u> ru ₅ ?		539
(Ces valeurs sont peut-être à lire muparra/μ, cf. ci-dessous.)		
<u>mu</u> g, <u>mu</u> k, <u>mu</u> q		3
<u>mú</u> g		554
<u>mú</u> g, <u>múk</u> , <u>mú</u> q		4
<u>mu</u> h		442
<u>mú</u> h		116
<u>mu</u> k	cf. mug	3
<u>mu</u> l, <u>mu</u> lu		129a
<u>mú</u> l		376
<u>mú</u> l		405
<u>mu</u> lu ₄		105
<u>mu</u> n, <u>mu</u> nu		95
<u>mu</u> nu ₂		461
<u>mu</u> nu ₃		246
<u>mu</u> n ^(sub)		1071
<u>mu</u> n ^{out} ₂		503
<u>mu</u> n ^{out} ₃		107
<u>muparra</u> /μ		536
<u>mu</u> r, <u>mu</u> ru		401
<u>mú</u> r, <u>mú</u> ru ₂		337
<u>mír</u> , <u>mu</u> ru ₃		399
<u>mu</u> ru ₄		185

<u>mu</u> ru ₅		554
<u>mu</u> ru ₆		461
<u>mu</u> r ₇		567
<u>mu</u> ru ₈ (TT) <<		471
<u>mu</u> rgu		567
<u>mu</u> rub		554
<u>mu</u> rub ₂		554
<u>mu</u> rub ₃		99
<u>mu</u> rub ₄		337
<u>mu</u> rub ₅		554
<u>mu</u> ssa	}	554
<u>mu</u> ssa		
<u>mu</u> š		374
<u>mú</u> š		102
<u>mú</u> š		103
<u>mu</u> š ₄		405
<u>mu</u> š ₅		331
(<u>mu</u> š ₆)		96
(<u>mu</u> š ₇)		480
<u>mu</u> šen		78
<u>mu</u> šsa	cf. mussa	554
<u>mu</u> ššagana		507
<u>mu</u> ššagana		497
<u>mu</u> štabtín		296
<u>mu</u> t	cf. mud	69
<u>na</u>		70
<u>ná</u>		431
<u>nà</u>		97
<u>na</u> ₄		229
<u>na</u> ₆		353
<u>na</u> ₈		330
<u>náb</u> , <u>na</u> p		129
<u>náb</u>		366
<u>nà</u> p		129a
<u>nà</u> d, <u>nà</u> t, <u>nà</u> t		366
<u>nà</u> d, <u>nà</u> t, <u>nà</u> t		142
(<u>nà</u> d)		431

<u>nag</u> , <u>nak</u> , <u>naq</u>		35	<u>nigin</u> , <u>nigi</u>		529	<u>nini</u> (? , <u>nür</u> ?)		486
<u>naga</u>		466	<u>nigin₂</u> , <u>nigi₂</u>		483	<u>nini₂</u> (? , <u>nür₂</u> ?)		486
<u>nagar</u>		560	<u>nigin₃</u>		476	<u>nini₄</u> (? , <u>nür₄</u> ?)		486
<u>nagga</u>		43	<u>nigin₄</u>		477	<u>nini₅</u> (? , <u>nür₅</u> ?)		486
<u>nah</u>		324	<u>nigin₅</u>		482	<u>ninna</u> , <u>nenna</u>		545
<u>nak</u>	cf. <u>nag</u>	35	<u>nigin₆</u>		190 ₁	<u>nenni</u>		
<u>nam</u>		79	<u>nigi₇</u> ?		344	<u>ninna₂</u>		545
<u>nám</u>		536	<u>nigir</u> , <u>migir</u>		347	<u>ninni₂</u>		529
<u>nam₄</u>		433	<u>nigir₂</u> , <u>migir₂</u>		348	<u>ninni₃</u>		597
<u>nammu</u>		484	<u>nigir₃</u>		96	<u>ninni₅</u>		375
<u>nanam</u>		385	<u>nigru</u>		72	<u>ninni₆</u>		103
<u>nanga</u>		482	<u>nik</u>	cf. <u>nig</u>	563	<u>ninmu</u>		475
<u>namna₄</u>		334	<u>nim</u>		433	<u>nig</u>	cf. <u>nik</u>	563
<u>nannar</u>		200	<u>nim</u>		566	<u>nir</u>		325
<u>nanše</u>		129	<u>nim</u>		447	(<u>nür</u> - <u>nür₅</u> , cf. <u>ninü</u> , <u>sqq.</u>)		
<u>nap</u>	cf. <u>nab</u>	355	<u>nim₄</u>		565	<u>nir₆</u>		322
<u>nar</u> , <u>nari</u>		325	<u>nimandu</u>		540	<u>nis</u>		471
<u>när</u>		366	<u>nimen</u>		482	<u>nisaba</u>	cf. <u>nidaba</u>	367
<u>nat</u>	cf. <u>nad</u>	172	<u>nimen₂</u>		483	<u>nisag</u>		337
<u>ne</u>		234	<u>nimgir</u>	cf. <u>nigir</u>	347	<u>niš</u>		471
<u>nē</u>		444	<u>nimin</u>		473	<u>niš</u>		296
<u>nē</u>		552	<u>nimur</u>		464	<u>nišakin</u>		334
<u>ne₄</u>		1464	<u>nin</u>		556	<u>nit</u> , <u>nita</u>		241
<u>ne₅</u>		70	<u>nin</u>		103	<u>nit</u> , <u>nita₂</u>		50
<u>ne₆</u>		474	<u>nin</u>		529	<u>nita₃</u>		597
<u>neš</u>		234	<u>nin₄</u>		483	<u>nitah</u> , <u>nitahu</u>		241
<u>ni</u>		399	<u>nin₅</u>		473	<u>nitah₂</u>		330
<u>nü</u>		597	<u>nin₇</u>		545	<u>nitah₃</u>		554
<u>ni₄</u>		556	<u>nina</u>		200	<u>nitah₄</u>		554
<u>ni₅</u>		172	<u>nina₂</u>		540	<u>nitlam</u> , <u>nitlam₂</u>		75
<u>ni₆</u>		433	<u>ninagal</u>		338	<u>nu</u>		434
<u>nib</u>		134 _a	<u>ninda</u>		597	<u>nü</u>		433
<u>nibri</u> , <u>nibru</u>		49	<u>ninda₂</u>		176	<u>nü₄</u>		565
<u>nid</u>	cf. <u>nit</u>	241	<u>ninda₃</u>		510	<u>nü₅</u>		72
<u>nidaba</u>		83 ₇₄	<u>nindu</u>		528	<u>nü₆</u>		87
<u>nig</u> , <u>nik</u> , <u>nig</u>		563	<u>ningi</u>		225	<u>nü₇</u>		195
<u>nüg</u> , <u>nük</u> , <u>nüg</u>		597	<u>ningin</u>		447	<u>nü₈</u>		70
<u>nüg</u> , <u>nük</u> , <u>nüg</u>		323	<u>ningin₂</u>		447	<u>nü₉</u>		59
<u>niggi</u>		43	(<u>ningin₃</u> ?)		447	<u>nü₁₀</u>		536
			<u>nini</u>		529	<u>nug</u>		246
			<u>nini₂</u> (? , <u>nür</u> ?)		586	<u>nüg</u>		224
						<u>nüg</u> ?		248

nug ₄ ?		247	nag	cf. nag	78	pirig		444
num		433	nax		384	pirug ₂		384
núm		565	nax		74	pirig ₃		130
numdum	cf. mundum	18	nax		280	twig ₁ ?		336
numun		72				piru		274
numun ₂		66	para (cf. bara)		74	pis		346
nun		87	para ₂		344	pisan		233
nundum		18	para ₅		485	pisan ₂		314
numuz		394	para ₆		517	pisan ₃		317
nwr		325	para ₇		500	piš, peš		346
nura, nuri		393	para ₈		485	piš, peš		596
nuru			para ₉		502	peš		342
			(para ₁₁)		381	peš ₄		390
			narim		290	peš ₅		354b
na		245	nat		469	peš ₆		354b
nā		5	nāt		69	peš ₇		144
nā		450	ne	cf. ni	383	peš ₈		354
nā ₄		60	neš	cf. niš	346	peš ₉		381
nā ₅		60	ni, ne		383	piš ₁₀		314
nā ₆		60	ni, ne		214	pit		324
nā ₇		78	ni, ne		69	pit		69
nā ₈		314	ni ₄		15	pu		371
nā ₉		356	ni ₅		172	pu		511
nā ₁₀		409	ni ₆ ?		74	pu		26
nab, nap.		60	ni ₈ ?		371	pu ₄		19
nad, nat, nat		469	ni ₁₀		58	puđ		332
nād, nāt, nāt		69	ni ₁₁		324	puh		355
nād		100	niđ, pit		324	puk		3
nad ₄		449	pih		355	puł		545
nag, nak, nag		78	pihu		216	puł		11
nah		355	pihu ₂		301	puł		9
náh		126	pihu ₃		301	puł		26
nak	cf. nag	78	pihu ₄		210	puł		349
nāl		9	pit, piq		592	puw		166
pala		172	puł		172	puš		60
pala ₂		173	puł		173	puš		346
pala ₃		173	puł		173	puš		
pālil		449	puł ₄		172	puta		
pallil		449	pin		56	puti		332
pan, pana		439	puw		381	putu		
pán		355	puw		393	puzur	cf. buzur	411
nap	cf. nab	60	puw		400			

qa		62	qia		406	rap		cf. rab	149
qá		319	qir		346	rapil			282a
qâ		15	qur		434	ras			166
qa ₄		354	qur (?)		430	rab			166
qab, qar		167	qis		425	rab			574
qáb, qáp		88	qis		425	rabu			366
qad, qat, qata		354	qit		373	rat			83
qád, qát		354	qu	cf. qia	191	rát ?			554
qàd, qàt		90	quí		536	ri, re			86
qad ₄ , qat ₄		532	qù		559	ri, re			38
qat ₅		354	qub, qun		206	ri			483
qal		343	qúb, qún		89	ri ₄			555
qál		330	qúb, qún		88	ri ₅			325
qâl		49	qud, qut(4)		12	ri ₆			206
qal ₄		322	qul		72	re ₇			206a
qam		362	qúl		429	ri ₁₀			168
qám		406	qum		191	ri ₁₁			401
qám		143	qúm (?)		172	ri ₁₂			191
qan		143	qúm		565	ri ₁₃			230
qán		85	qun		77	rib, rip			322
qar	cf. qab	167	qun	cf. qub	206	rid, rit, rit			314
qar		230	qur		111				
qar		333	qur		366	rig, rik, rig			215
qar		376	qut	cf. qud	12	rig, rik, rig			555
qat, qata	cf. qad	354				rig			233
qi, qe		538				rig ₄ , rik ₄ , rig ₄			8
qí, qé		461				(rig ₅ ?)			86
qí, qé		85	ra		328	rig ₆			190
qí ₄ , qé ₄		326	rá		206	rig ₇			245c
qí ₅ , qé ₅		313	rà		381	rip			321
qib, qin		228	ra ₄		83				
qid, qit		313	rab, rap, raba		149	rihamun ₂			99a
qíd, qít		371	ráb, ráp		343	rihamun ₃			99a
qìd, qìt		69	ràb		151				
qid ₄		90	rabita		168				
qil		583	rad, rat, rat		83				
qíl		67	rag, rak, rag		554				
qim		440	rah		321	rihamun ₄			16.5a
qin		539	ráb		328				
(qín ?)		440	rak	cf. rag	554				
qín (?)		366	ram, rama		183				
qin	cf. qib	228	ramanu		366	rik		cf. rig	215

<u>rim</u> , <u>rimi</u>		483	<u>sa</u> ₁₆ ?		597	<u>sam</u>		348
<u>reme</u>			<u>sa</u> ₁₇ ?		18	<u>sám</u>		187
<u>rim</u> , <u>rimi</u> ₂		420	<u>sab</u> , <u>sap</u>		295k	<u>samag</u>		136
<u>reme</u> ₂		172 ₂	<u>sabad</u>		264	<u>samag</u> ₂		138
<u>rim</u> ₃		483	<u>sabad</u> ₂		242	(<u>samag</u> ?) ₃		344
<u>rin</u>		393	<u>sabad</u> ₃		260	<u>samag</u> ₄		346
<u>rin</u>			<u>sad</u> , <u>sat</u> , <u>sat</u>		366	<u>sámag</u> ₈		354
			<u>sád</u>		264	<u>sam</u> ?		8
<u>ris</u> , <u>res</u>		115	<u>sád</u>		242	<u>sangu</u>		344
<u>riš</u> , <u>reš</u>		115	<u>sad</u> ₄		260	<u>sangu</u> ₂ , <u>sanga</u> ₂		
<u>rit</u>	cf. <u>rid</u>	344	<u>sag</u> , <u>sak</u> , <u>sag</u>		715		320	
<u>ru</u>		68	<u>ság</u>		295	<u>santak</u>		1
<u>ru</u>		230	<u>ság</u> , <u>sák</u>		295	<u>santak</u> ₂		364
<u>ru</u>		1	<u>sag</u> ₄		154	<u>santak</u> ₃		360
<u>ru</u> ₄		43	<u>sagdudu</u>		497	<u>santak</u> ₄		480
<u>ru</u> ₅		444	<u>saggar</u>		765	<u>santana</u>		343
<u>ru</u> ₆		168	<u>saggar</u> ₂		494	<u>sap</u>		295k
<u>ru</u> ₇		575	<u>sagil</u>		354	<u>sáp</u>		393
<u>ru</u> ₈ ?		109	<u>sagman</u>		74	<u>sasira</u>		63
<u>ru</u> ₉		38	<u>sagmaš</u>		69			
<u>rud</u>		83	<u>sagšu</u>		419	<u>sar</u>		152
<u>rug</u> , <u>ruk</u> , <u>ruq</u>		8	<u>sagtag</u>		1	<u>sár</u>		396
			<u>sagu</u> ?		412	<u>sár</u>		234
<u>ruh</u>		321	<u>saguš</u>		381	<u>sar</u> ₄		373
<u>rum</u>		1	<u>sah</u>		313	<u>sar</u> ₅		86
<u>rum</u>		172 ₂	<u>sáh</u>		153	<u>sat</u>		366
<u>rum</u>		402	<u>sáh</u>		467	<u>si</u> , <u>se</u>		112
<u>ruš</u>			<u>sáh</u>		569	<u>si</u> , <u>se</u>		84
			<u>sáh</u> ₄		172	<u>si</u> , <u>se</u>		164
			<u>sáh</u> ₅		374	<u>si</u> ₄		114
<u>sa</u>		104	<u>sahan</u>		242	<u>si</u> ₅		455
<u>sá</u>		457	<u>sahar</u>		304	<u>si</u> ₆		537
<u>sà</u>		586	<u>sahar</u> ₂		242	<u>si</u> ₇		358
<u>sà</u> ₄		123	<u>saharpeš</u>		152	<u>si</u> ₈		457
<u>sà</u> ₅		358	<u>sakar</u>		145	<u>se</u> ₉		1035
<u>sà</u> ₆		351	<u>sakar</u> ₂		441	<u>se</u> ₁₀		586
<u>sà</u> ₇		13	<u>sakkan</u>		554	<u>si</u> ₁₁		592
<u>sà</u> ₈		74	<u>sal</u>		457	<u>si</u> ₁₂		351
<u>sà</u> ₉		187	<u>sál</u>		231	<u>si</u> ₁₃		79
<u>sà</u> ₁₀		114	<u>sál</u>		62	<u>si</u> ₁₄		309
<u>sà</u> ₁₁		381	<u>sal</u> ₄		1	<u>si</u> ₁₅		101
<u>sà</u> ₁₅ ?			<u>salugub</u>		480	<u>si</u> ₁₇		449
			<u>salugub</u> ₂ ?					

sedi, sid		1033	<u>sim</u>		164	su ₈		206a
sennu		472	<u>sim</u>		457	su ₉		114
<u>sib</u> , <u>sip</u>		532	sim ₄		483	su ₁₀		102
<u>sib</u> , <u>sip</u>		296	simed		1	su ₁₁		15
sidug		489	simug		338	su ₁₄ ?		26
<u>sig</u> , <u>sik</u> , <u>sig</u>		592	sin		472	sub		206a
<u>sig</u> ,		539	<u>sin</u>		79	<u>sib</u> , <u>sip</u>		107
<u>sig</u>		295	<u>sin</u> ?		314	sub		53
sig ₄		567	<u>sip</u>	cf. <u>sib</u>	532	subar		182
sig ₅		454	sipa, sipad		245m	subar ₂		126
sig ₆		356	<u>sir</u>		373	subu		53
sig ₇		351	<u>sir</u>		371	subur		373
sig ₈		42	<u>sir</u> , <u>sir</u>		152	sud		83
(sig ₉ ?)		412	sir ₄		71	sud		7
(sig ₁₀ ?)		164	sir ₅		75	sud		522
sig ₁₁		295	(sir ₇ ?)		171	sug, suk, sug		206a
sig ₁₂		61	sirara		200	sug		49
(sig ₁₃ ?)		373	siraran		381	sug ₄ ?		373
sig ₁₄		554	sirara ₂		381	sug ₅		461
sigga		245	sirara ₃		381	suk ₄		102
sigga ₂		53	sirara ₄		381	suk ₅		69
<u>sih</u>		313	sirara ₅		403	sugin		129a
<u>sih</u>		592	sirara ₅		125	sugub		102
<u>sih</u>		564	siraš		288	suh		403
<u>sik</u>	cf. <u>sig</u>	12	sirim		152	suh		569
sikil		87	sirim ₂		45	suh ₄		313
<u>sil</u> , sila		62	siris		389	suh ₄		536
<u>sil</u>		252	sirida		246	suh ₅		201
<u>sil</u> , sila ₃		152	sirou		71	suh ₆		61
sil ₅		158	sirum		331	suh ₇		172
sil ₆		159	sis		438	suh ₈		126
sil ₇		71	siš		7	su[-..]juh		356
sil ₈ ?		252	sizkuz		6	suhul		547
sila ₁₀		44	su		373	suhur		403
silig		126d	<u>su</u>		113	(var.	403	
silig ₂		126e	<u>su</u>		536	suhuš		201
silig ₃		457	su ₄		18	<u>suk</u> , <u>suku</u> cf. <u>sug</u>	522	
silig ₄		309	su ₅		460	sukal		321
silim		79	su ₆			sukud		190h
silima ?			su ₇					
<u>sim</u>								

<u>sul</u>		467			<u>ša</u> ₁₈		457
<u>súl</u>		231	<u>ša</u>		<u>ša</u> ₁₉		455
<u>sulgar</u>		547	(<u>ša</u> ?)		<u>šab</u>		295
<u>sullat</u>		69	<u>šab</u> , <u>šap</u>		(<u>šab</u> ?)		384
<u>sullat</u> ₂		295	<u>šab</u>		<u>šabra</u>		295
<u>sullim</u>			<u>šah</u>		<u>šad</u> , <u>šat</u> , <u>šat</u>		366
<u>sulug</u>		355	<u>šal</u>		<u>šada</u>		
<u>sum</u>		164	<u>šap</u>	cf. <u>šab</u>	<u>šad</u> , <u>šat</u>		61
<u>súm</u>		555	<u>šar</u>		<u>šad</u> ?		396
<u>sùm</u>		7	<u>ši</u> , <u>še</u>		<u>šag</u> , <u>šak</u> , <u>šag</u>		115
<u>sum</u> ₄		18	<u>ši</u> , <u>še</u>		<u>šag</u> , <u>šak</u> , <u>šag</u>		295
<u>sum</u> ₅		395	<u>šeri</u> , <u>šeru</u>		<u>šag</u> ₄ (?)		384
<u>sumaš</u> (?)	cf. <u>subar</u>	182	<u>šib</u> , <u>šip</u>		(<u>šag</u> ₅ ?)		356
<u>sumug</u>		135	<u>šib</u> , <u>šip</u>		(<u>šag</u> ₆ ?)		424
<u>sumug</u> ₂		138	<u>šeb</u>		<u>šagan</u>		428
<u>sumun</u>		69	<u>seh</u>		<u>šagil</u>		354
<u>sumuqan</u>	(444	<u>šil</u>		<u>šagub</u> (?)		208
<u>sun</u>		69	<u>šil</u>		<u>šah</u>		53
<u>sún</u>		429	<u>šil</u>		<u>šah</u>		467
<u>sün</u>		164	<u>šir</u> , <u>širi</u>		<u>šah</u>		375
<u>sun</u> ₄		8	<u>šiš</u>		<u>šahan</u>		366
<u>súp</u>	cf. <u>šub</u>	206	<u>šu</u>		<u>šakan</u>		428
<u>sur</u>		101	<u>šú</u>		<u>šakan</u> ₂	(428
<u>súr</u>		329	<u>šum</u>		<u>šakan</u> ₃		208
<u>sür</u>		405	<u>šur</u>		<u>šakan</u> ₄		208
<u>sur</u> ₄		390	<u>šur</u>		<u>šakan</u> ₅		394e
<u>sur</u> ₅ , <u>suru</u> ₅		481	<u>šur</u>		<u>šakar</u>		304
<u>sur</u> ₆		461			<u>šakir</u> , <u>šakira</u>		46
<u>sur</u> ₇		461			<u>šakira</u> ₂		461
<u>sur</u> ₈		491	<u>ša</u>		[<u>šakir</u>] ₃ (?)		42
<u>sur</u> ₉ , <u>surru</u>		122b	<u>ša</u>		<u>šakir</u> ₄ (?)		34
<u>sur</u> ₁₀ , <u>surru</u> ₂		536	<u>ša</u>		<u>šal</u>		554
(<u>sur</u> ₁₁ ?)			<u>ša</u> ₄		<u>šál</u>		62
<u>surra</u>			<u>ša</u> ₅		<u>šál</u>		231
<u>surru</u>	cf. <u>sur</u>	101	<u>ša</u> ₆		(<u>šal</u> ₄ ?)		271
<u>surum</u>		87a	<u>ša</u> ₇		<u>šalambi</u>	cf. <u>lambi</u>	152
<u>suslug</u>		354	<u>ša</u> ₈		<u>šallam</u> (?)		87m
<u>suš</u>		536	<u>ša</u> ₉		<u>šam</u>		318
<u>súš</u>		231	<u>ša</u> ₁₀		<u>šám</u>		187
<u>sùš</u>		371	<u>ša</u> ₁₆ (?)		<u>šàm</u>		176'
<u>sutu</u>		74	<u>ša</u> ₁₇		<u>šam</u> ₄ ?		79
<u>suzbi</u>		102					

šamag		351	še ₈		šennur		228
(šaman		231	še ₉		šer	cf. šir	71
šaman ₂		428	še ₁₀		šerid		126
šambilla		427	še ₁₁		šerim		126
šan		180	še ₁₂		šerim, šerin		491
šan		126	še ₁₃		šerinsur		491
šanabi		572	še ₁₄		šerinsur ₂		492
šanabi ₂		473	še ₁₅		šeru		399
šanga		356	še ₁₆		šeš, šes		331
šangu ₂ , cf. sangú		314	še ₁₈		šeš		544
šantak		480	še ₁₉		šeš		581
šap		245	še ₂₀		šeš ₄		541
šap		295 _m	še ₂₁		šešlam		65
šap		214	(še ₂₂ ?		ši		449
šaq		249	šed	cf. šid	ši		112
šaq ₂		152	šedu		ši		592
šar		396	šedu ₂		ši ₄		536
šar		151	šedu ₃		ši ₅		113
šar ₄		471	šedur		ši ₆		215
šar ₅		399	šeg	cf. šig	šib, šip		532
šar ₆		344	šem, šim		šib		68
šar ₇		12	šem, šim		šibir		413
šara		344	šem		šibir ₂		54
šara ₂		500	šem ₄		šed		314
šara ₃		490	šem ₅		šid, šit, šit		63
šara ₄		494	šembulug		šid, šit, šit		63
šara ₅		399	šembulug ₂		šed		63
šaran		242	šembulug ₃		šid, šit, šit		63
šarin		210	šembulug ₄		šid ₄ , šed ₄		63
šaru		151	šembirida		šed ₅		354b
šas		331	šemešal		šed ₆		536
(šas ⁸) = šat		364	šemkaš		šed ₇		103b
šat		366	(ou šembi ?)		šed ₈		586
šat		61	šemkašzi		šidi, šidim		440
šatam		355	šembilla		šig, šik, šig		592
še		367	šemmug ?		šig, šik, šig		539
še		112	šen, šin		šeg		579
še		536	šen		šeg ₄		579
še ₄		43	šen		šeg ₅		39
še ₅		586	šen ₄ ?		šeg ₆		172
še ₆		192	šenbar		šeg ₇		399
še ₇		579	šennu		šeg ₈		545

ših		53	šu ₆		524	šur	cf. šub	68
šika		55	šu ₇		413	šug	cf. šug	469
šikanga		104	šu ₁₁		7	šur		101
šikin		309	šub, šup		68	šur		329
šikin ₂		504	šub		26	šur		71
šil		12	šup		1	šur ₄		482
šil		62	šuba (šub) šur		545	šurim		494
šil		441	šubartin		13	šurim, šuru		490
šilam		87 ^b	šubul		373	šurim ₂ , šuru ₂		493
šilig		44	šubur		371	šurim ₃ , šuru ₃		286
šim	cf. šem	245	šud, šut, šut		469	šurim ₄		290
šin	cf. šen	8 ¹⁰	šud, šut, šut		549	šurim ₅		89
šindilib		43	šudug		549	šurim ₆		7
šinig		532	šudug ₂		469	šurim		411
šip		395	šudul		547	šuš		545
šip		592	šudul ₂		469	šuš		242
šiq	cf. šik	71	šudun		3	šuš ₄		126
šir		371	šug, šuk, šug		522	šuš ₅		520
šir, šer		152	šuh		324	šušana		571
šir		171	šuhub ... 161)		297	šušana ₂		300
šir ₄		75	šuk, šuku		449	šušbar?		297
šir ₅		144	šuk		467	šušgim		364
šir ₆		325	šuk		231	šušur		365
šer ₇		373	šukkal		126	šušur ₂		60
šir ₈		152	šukum		164	šut	cf. šud	373
šer ₉		171	šukur		64	šuta		520
širi		334	šul		69	šutug	cf. šudug	469
šis, šiš, šiz		233	(šul?)		138	šuzbu		102
šita		233	šum		138			
šita ₂		83	šum		69			
šita ₃		442	šum		138			
šita ₄		314	šum ₄ , šum(m)a		69			
šita ₅		461	šumer?		69			
šiten		440	«		69			
šitim	cf. šidi	440	šumug		138			
šitim ₂		314	šumun		69			
šu		354	šumunda (šum) šur		459	ta		139
šū		545	šun		8	tā		355
šū		536	šun		102	tā		126
šu ₄		441	šun		429	ta ₄		557
šu ₅		520	šun		429	ta ₅		381

ta₆ (? , ou tl ?) 86
tab, tap, taba 124
táb 10
tàn 41
tad, tat 63
tag, tak, taq 126
tág, ták, táq 280
tàg, tàk, tàq 229
tag₄ 63
tak₅ 138
taga 169
tah 167
táh cf. tag 126
tak 86
tal, tala 383
tál, tala₂ 1
tāl 480
tal₄ 381
tal₅ 557
tam 94
tām 207
tàm 322
tam₄ 270
tan 575
tán ?
tap cf. tab 124
taq cf. tag 126
tar, tara 12
tār 114
tār, tara₂ 100
targul 575
tas, taš, taz 575
taš 480
tāš 339
tāt cf. tad 63
tattab, tattam 124
te 376
té 396
tè 465
te₄ 172

te₅ 536
te₆ 314
 (te₇) 151
tebira cf. tibira 132
tehi 134
tehi₂ 69
temen 376
ten 376
ter cf. tir 375
tēs (cf. tīs) 575
tēslug (tē) 73
ti 396
tí 94
tì 457
ti₄ 69
ti₅ 537
tib, tip 73
tibnu 126
tibir 126f
tibir₂ 126c
tibir₃ 126d
tibir₄ 126e
tibir₅ 126f
tibira 132
tibira₂ 23
tidinu, tidnu 444
tik, tig 106
tig 231
tigi 352
tik cf. tig 106
tikkin 410
til 69
til 459
til 73
til₄ 1
til₅ 480
til₆ 354
til₇ 383
til₈ 242
tilla 359
tilla₂ 13

tilla₃ 13
tilla₄ 13
tillu 459
tilmun 231
tim 94
tím 12
tim 207
tin 465
tinur 510
tip cf. tib 537
tig cf. tik 106
tir 375
tír 12
tír, tèr 114
tiru, tirum 343
tis, tiš, tiz 480
tís, tíš, tíz 575
tiširu 29
tišpak (tiš) 102
tu 58
tú 381
tū 206
tu₄ 207
tu₅ 354
tu₆ 16
tu₇ 406
tu₈ 433
tu₉ 536
tu₁₀ 89
tu₁₁ 88
tu₁₂ 574
tu₁₃ 515
tu₁₄ 314
tu₁₅ 399
tu₁₆ 352
tu₁₈ 595
tub, tup 138
túb 352
tuba 532
tuba₂ 579
tubašim ? 110
tud 58

tug, tuk, tuq		574	tur ₄		228	tir ₅		375
tuku			tur ₅		58	tiš		480
tüg, tük, tüg		536	tur ₆		483	tu		595
tuku ₂			tur ₇		← 536	tü		58
tüg, tük, tüg		309	tuš, tus		(= 536)	tü		206
tug ₄		515	(tuš		(= 536)	tü		207
tuku ₄			tuše		(= 536)	tub, tup		138
tuk ₅		126			579	tüb, tüp		352
tuku ₅		483				tüh		167
tuku ₆			ta		335	tul		511
tug ₈		280	tā		139	tül		459
tuk ₉		167	tā		346	tum		207
tuh		169	tā		557	tüm		94
tüh		561	ta ₄		124	tun		595
tuhul		574	tab, tap		63	tur		108
tuk, tuku	cf. tug	574	tad, tat		169	tür		536
tukul		536	tah		167	tür		144
tukun		354	tāh		86	tur ₄		228
tukur		483	tal		557	tur ₅		579
tukur ₂		27	tam		381	tur ₆ ?		12
tul		459	tām			tuš		536
tül		511	tap	cf. tab	124			
tül		229	tax		12	u		411
tul ₄		144	tär		114	ü		318
tum		207	tär		100	ü		455
tüm		206	tāt	cf. tad	63	ü		381
tüm		434	te		457	u ₄		78
tum ₄		433	té		396	u ₅		449
tum ₅		536	tè		172	u ₆		464
tum ₇		79	te ₄		376	u ₇		494
tum ₈		94	te ₅		338	u ₈		152
tum ₉		557	ti		457	u ₉		540
tum ₁₀		399	tī		396	u ₁₀		78
tuma		536	tī		73	u ₁₁		312
tun		89	tib, tip		537	u ₁₂		398
tün		99	tīl		1	u ₁₃		443
tün		595	tīl		69	(u ₁₄ ?		539
tunda	(114	tīm		440	u ₁₅		134
tug	cf. tug	574	tir		123	u ₁₆		397
tur		144	tür		12	ü, ü'		494
tür		108	(tür ?		101	ü, ü'		398
tür		512	tir ₄		114	ü, ü'		

'u ₄		579
'u ₅		78
ua		494
ua ₂		540
ua ₃		539
ub, up		306
ub, up		536
ub		424
ub ₄		541
(ub ₅ ?)		78
ubara		452 ⁿ
ubi		191
ubilla		246
ubilla ₂		296
ubu		1
ubur		294
uburu		361
ud, ut, ut		381
ud		339
(ud ?)		78
ud ₄		126 ^f
udu		537
udub		495
udug		577
udug ₂		234
udul	cf. utul	420
udun		445
ug, uk, ug		130
ug		444
ug		342
ug ₄		381
ug ₅		152
(ug ₆ ?)		452
(ug ₇ ?)		69
uga		319 ³
uga ₂		579
ugab ?		413
uginim		46 ⁿ
ugra		499
ugu		442
ugu ₂		579
ugu ₃		579

ugu ₄		536
ugud ?	cf. gud	297
ugudili		185
ugula		295
ugun, ugunu		448
ugun ₂ , ugunu ₂		350
(ugun ₃ ?)		442
u-gur		417
ugur ₂		398
uh, uhu		392
uh, uh ₂		562
uh		562
(uh ₄ -uh ₆ , cf. uš ₁₂ -uš ₁₄ ?)		
uhhur		449
uhhur ₂		449
uhhur ₃		449
uia		470
uk	cf. ug	130
ukkin		40
uku		347
uku ₂		482
uku ₃		342
uku ₄		130
ukum		242
ukur		10
ukur ₂		343
ukwin		509
ukuš		345
ukuš		550
ul, ulu		444
ul		75
ul		228
ul ₄		10
ul ₅		152 ⁿ
ul ₆		381
ul ₇		354
ul ₁₀		129 ^a
ul ₁₁ ?		13
ulal		69
uli		32
ulil		361
ulu		441

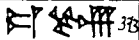
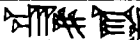

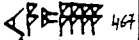





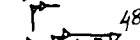




ulu ₂		398
ulu ₃		49
ul'ul		229
ul'ul ₂		229
ullu ₂		229
ullu ₃		441
ulusin		214
ulutin		461
um		134
um		381
(um ?)		314
uma		361
umah		512
uman ?		398
umbin		92b
umma		296
ummeda ?		315
ummeda ₂		315 ⁷
umu		134
umu ₂ ?		237
umun		411
umun ₂		338
umun ₃		398
umun ₄		397
umun ₅		542
umun ₆		509
umun ₇		598c
umun ₈		"
umun ₉ ?		337
[u]mun ₁₀		445
umun ₁₁		522
umun ₁₂ ?		66c
umuš		536
un		312
un		441
unu		195
unu ₂		376
unu ₃		420
unu ₄		312
unu ₅		129
unu ₆		376
unu ₇		337

[u]nu ₂		296
unu ₃		328
unug		145
unugi		196
unugi ₂		194
ur	cf. ur	306
uq	cf. ug	130
ur		575
ur		203
ur		255
ur ₄		594
ur ₅		401
ur ₆		444
ur ₇		185
(ur ₈)		206
uraš		535
wda		51
wdu		50
wgu		401
wgu ₂		22
wi		359
wi ₂ , wim ₂		331
wi ₃		331
wi ₄		69
(wi ₅ ?)		339
wrub		309
wrub ₂		309
[wrub ₃]?		322
wrub, wrub		309
wrub ₂ , wrub ₃		309
wta		309
wu		535
wu ₂		38
wu ₃		43
wu ₄		334
wu ₅		56
wu ₆		58
wu ₇		185
wu ₈		203
wu ₉		185
wu ₁₀		203

wu ₁₁		186
wu ₁₃		535
wudu		132
wudu ₂		138
wugal		194
wugal ₂		195
wum		185
wum ₂ ?		203
wum ₃ ?		117
wum ₄ ?		50
wrub	cf. wrub	309
us, us, uz		372
uš, uš, ūz		241
uz		122b
uz ₄		191
usan		107
usan ₂		327
usan ₃		346
usan ₄		114
usar, usur		117
usduha		244
ussa, ussu		598
ussa ₂ , ussu ₂		"
usug		332
usuh		554
usun		346
uš	cf. us	372
uš		241
uš		59
uš		271
uš ₄		536
uš ₅		87b
uš ₆		194
uš ₇ ?		194
(uš ₈ ?)		16
uš ₁₁		480
uš ₁₂		372
uš ₁₃ ?		17
uš ₁₄		241
ušbar		28
ušbar ₂		194
ušbar ₃		184

ušbar ₄		182
ušbar ₅ ?		413
ušera		499
ušša		405
ušu		10
ušu ₂		447
ušu ₃		472
ušub		123
ušum		11
ušumgal		343
ušuš		244
ut	cf. ud	381
utah		443
utak		1
utak ₂		361
utima		461
utte		461
uttu		126f
uttu ₂		13
uttu ₃		314
uttu ₄		4
uttu ₅		241
uttu ₆		241
utu		381
utu ₂		443
utu ₃		471
utu ₄		461
utua		287
utua ₂		293
utul, uduł		420
utul ₂		406
utul ₃ , uduł ₃		293
utul ₄ , uduł ₄		293
utul ₅ , uduł ₅		289
utul ₆ , uduł ₆		287
utul ₇ , uduł ₇		143
uz	cf. us	372
uza		122b
uzu		171
uzu ₂		181
uzu ₃		372
uzu ₄		414
uzu ₅		447

uzug		zàh		584	? zèd		295
uzug ₂		zàhan		443	(zìg ?)		84
uzug ₃		zak	cf. zag	332	zìg, zìk, zìg		190
uzug ₄		zàl, zalli		231	zìk, zìg		592
(uzug ₅ ?)		zàlag		381	zìgabal		579
		zàlag ₂		343	zìk	cf. zìg	190
		zànarum		103	zìkum		484
		zànbw		69	zìkura		166f
<u>wa</u>		zànga		231	zìl		87
(wa = <u>ba</u>)		zànsur		545	zìl		126
(wà ?)		zàp	cf. zàb	393	zìlulu	--- 191)	295
(war = <u>bar</u>)		zàq	cf. zag	332	zìm		79
<u>we</u>		zàr		491	zìmbir		381
<u>wi</u>		zàr		231	zìp	cf. zìb	395
(wì ?)		zàr		164	zìpaz		74
<u>wl</u>		zàra ₂		69	zìq	cf. zìg	190
<u>wu</u>		zàra ₃		64	zìr		72
		zàra ₄		72	zìr		536
		zàrah		145	zèr		374
		zàrarma		381	zìvru		99
<u>za</u>		zàrah		491	zìz		69
zà		zàrih		69	zìz		339
zà		zàz		84	zìz		405
zà ₄		zè, zì		147	zìz		1
zà ₅		zè, zì		536	zìz ₄		126
(zà ₆ ?)		zì		200	zìz ₅ , zìzu		366
(zà ₇ ?)		zì ₄		449	zìzamu		144f
(zà ₈ ?)		zì ₅		579	zìzna		6
zàb, zàp		(zè ₆ ?)		464	zù		15
zàbabu, zàbalam		(zè ₇ ?)		72	zù		555
zàbar		zèr	cf. zìr	346	zù		69
zàbar ₂		zèze		467	zù ₄		60
zàdim		zèze ₂		371	zùb, zùbi		590
zàdru		zèze ₃		84	zùbu, zùbud		364
zàg, zàk, zàq		zì	cf. zè	395	zùbud ₂		99
zàg, zàk, zàq		zìb, zìp		190	zuen		15
zàg		zìb		297	zug		590
zàgga		zìb ₄		15	zugud		15
zàgin		zìbin		283	zùh		522
zàgindur		zìbin ₂		290	zùh		
zàh		zìd		84	zùh		
zàh		zìd		536	zùh		

zuku	 378	zūr	 (zur ₈ (?)	 353
zul	 467	zūr	 zwzub	 309
zum	 555	zur ₄	 491	 322
zug	cf. zuk 522	zur ₅ , zuru ₅	 481	 309
zur	 437	zur ₆	 26	 83

Addendum n° 1

279

abrig ₂		420	-dunqu		399	irimin		103
ad ₅		69	-dur ₆		8	ir ₁₁		50
-adda		69	-dur ₉		152	iš ₇		128
-agarin ₄		237	-dūš		480	iš ₉		362
-agarin ₅		237	eduru		583	iš ₉		536
(-ahi ?)		334	eli		412	iškilla		310
-ala ₂		38	ellag ₂		400	itu ₄ , iti ₄		15
-am ₇		383	ome ₅		88	ka ₁₀ (?)		90
-ambor		13	on ₆		148	kar ₄		346
-anu		13	es ₅		242	kar ₅		597
-ari ₅		295	-esag ₂		261	kir ₈		554
-asab ₂		581	-eš ₁₈		362	kiri ₆		152
-aški		66	gal ₉		322	kiša		318
-aškud		334	-gar ₁₉		105	kud ₆		63
-ašlug		324	(-gel ₅ ?)		343	kuk		468
-ak ₆		69	gib, gīr		228	kunga ₂		547
-attu		348	-giskim		452	kuru		77
ba ₁₄		60	-gizzal		471	kur ₁₂		46
bāl		11	gudu ₄		398	kūš ₇		242
ban ₄		230	-guhšu		565	lam ₇		436
baš		74	-guhšu ₂		566	le ₁₀		335
be ₆		383	guru ₁₂		441	li ₉		172
bik		592	-guru ₁₉		308	ligidaba		245
bin		56	-gurušda		110	lih ₅₋₄		377
(bu ₁₃ ?)		11	guš		7	lir		325
buk		3	hās, hās		295	ma ₇		74
buru ₁₅		54	hīs		393	mas		74
butu		332	hiš ₄		402	māt		81
da ₁₀		396	hu ₅		565	mi ₅		383
dabin		536	i ₁₄		61	mitta		536
dadag		381	igira		115	muhaldim		61
dala		449	ih		397	muru ₄		60
-dalthamun		399	il		205	muru ₅		371
dar ₆		12	illar		68	muru ₇		374
-de ₉		73	imgaga		339	muru ₈		375
dehi		134				muru ₉		399
-di ₁₁		94				muš ₈		78
-didala		433						
dih		356						
dimu		15						

<u>na</u> ₇		79	<u>rub</u>		322	<u>ta</u> ₇		383
<u>naga</u> ₂		191	<u>sa</u> ₁₈		246	<u>ta</u> ₈		396
<u>náh</u>		536	<u>sagi</u>		62	<u>tak</u> ₅		63
<u>nák</u>		165	<u>sahab</u>		354	<u>tam</u> ₅		393
<u>nan</u>		334	<u>sák</u>		295	<u>tar(u)</u> ₅		84
<u>nán</u>		13	<u>sak</u> ₆		332	<u>taškarin</u>		536
<u>nār</u>		472	<u>sar</u>		115	<u>te</u> ₈ , <u>ti</u> ₈		334
<u>naš</u>		474	<u>sar</u> ₆		494	<u>te</u> ₉		73
<u>neša</u>		575	<u>síd</u> , <u>sít</u>		344	<u>tén</u>		465
<u>nidlam</u> , cf. <u>nillam</u>			<u>sih</u> ₄		102	<u>tilla</u> ₅		1
<u>niga</u> ₂		367	<u>sib</u> ₁₁		344	<u>tukul</u> ₂		296
<u>nik</u> ₅		35	<u>sim</u> ₅		555	<u>kukumbi</u>		354
<u>niṁgir</u> ₂ , cf. <u>nigir</u> ₂		200	<u>sip</u>		395	<u>tul</u> ₅		459
<u>nina</u>		597	<u>sip</u> ₄		295k	(<u>tum</u> ₁₂ ?)		381
<u>ningidar</u>		152	<u>su</u> ₁₂		123	<u>tun</u> ₄		467
<u>nissa</u>		515	<u>su</u> ₁₅		244	<u>táb</u>		537
<u>nussu</u>			<u>sár</u>		437	<u>tan</u>		322
<u>par</u> ₄		249	<u>sá</u>		112	<u>te</u> ₆		73
<u>par</u> ₅		393	<u>sim</u>		555	<u>ti</u> ₅		172
<u>par</u> ₆		344	<u>ša</u> ₂₁		244	<u>tim</u>		94
<u>pir</u> ₆		79	<u>ša</u> ₂₂		82	<u>tin</u>		465
<u>pi</u> ₁₁		348	<u>ša</u> ₂₃		344	<u>u</u> ₄		392
<u>piṁg</u>		78	<u>ša</u> ₂₄		115	<u>ubudil</u>		185
<u>piš</u> ₄		595	<u>šarru</u> ₂		474	<u>ud</u> ₅		1226
(<u>qa</u> ₅ ?)		233	<u>šel</u> ₄		554	<u>uh</u> ₅		397
<u>qad</u> ₅ , <u>qat</u> ₆		63	<u>ší</u> ₇		351	<u>uktin</u>		351
<u>qat</u> ₇		63	<u>šimbirida</u>		348	<u>umbin</u>		926
<u>qati</u>		350b	<u>šiq</u> ₄		24	<u>umbisag</u>		344
<u>qí</u> ₆		230	<u>šita</u> ₆		62	<u>umbisag</u> ₂		317
<u>qur</u> ₇		444	<u>šiz</u>		334	<u>ummu</u>		581
<u>qu</u> ₅		468	<u>šú</u> ₁₀		61	<u>utua</u>		287
<u>qu</u> ₆		106	<u>šú</u> ₁₃		244	<u>utua</u> ₃		281
<u>qur</u>		362	<u>šú</u> ₁₆		126	<u>wa</u> ₆		342
<u>qur</u> ₄		60	<u>šú</u> ₁₅		164	<u>wan</u>		471
<u>rám</u>		1	<u>šul</u>		457	<u>war</u>		74
(<u>rám</u> ?)		307	<u>šum</u> ₄		69	<u>wár</u>		307
<u>rít</u>		83	<u>šur</u> ₅		481	<u>wár</u>		50
<u>ru</u> ₁₁		43						

<u>waš</u>	𐎠𐎡	74
<u>wi</u> ₅	𐎠𐎡𐎢	210
<u>wir</u>	𐎠𐎡𐎢𐎣	44
<u>wis</u>	𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤	533
<u>wu</u> ₄	𐎠𐎡𐎢𐎣	61
<u>wuk</u>	𐎠𐎡𐎢	3
<u>zeh</u>	𐎠𐎡𐎢𐎣	584
<u>zib</u>	𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤	395

ADDENDUM 2

Idéogrammes inusités relevés dans MDP 57, *Textes littéraires de Suse*, R. LABAT

- 5 : BA-UG₇ *mūtu* mort (1a) (cf. p. 107)
: BA-ZA *bānū* créateur (par homophonie avec *banū* beau) (cf. p. 48)
- 10 : GÍR = ? lyre ou une de ses parties (cf. p. 106)
- 13 : AN-AN-SAG *šillūlu* abri, protection (ou)
ekallu palais (ou)
šulultu couverture, partie omineuse du poumon
(var. phon. de AN-DÛL-DÛL ou de AN-DÛL cf. p. 76 et p. 80)
: DINGIR UGU *ilu rāgimu* «le dieu rugissant», Adad. (cf. p. 212)
- 61 : MU-I-KAM *šattu* année (cf. p. 150)
- 69 : SILA₃ *qū* fil, filament (par homoph. de *qū* unité de mesure) (cf. p. 110)
- 74 : MAŠ-EN *muškēnu* (par abrég. de MAŠ-EN-KAK) (cf. p. 78)
: BAR *nakāsu* couper (cf. p. 105)
- 84 : BAR *bāru* se révolter (pseudo-idéogr.) (cf. p. 107)
- 84 : ZI-GA *ašū* sortir (cf. p. 155)
- 99 : EN-NU-UN *šibittu* prison (cf. p. 155)
- 101 : SUR *mašrāhu* partie inférieure d'un organe, «Socle» (cf. p. 124)
- 112 : ŠÍ *pānu* face (phon. pour ŠÍ = IGI) (cf. p. 152)
- 115 : SAG-KAL *ašarēdu* chef, avant-garde (cf. p. 210)
- 123 : DIR *nasāhu* extirper (maladie, démon) (cf. p. 105)
: DIR *mašū* être autant (cf. p. 104)
- 124 : DÁB *šabātu* (phon. pour DAB₅) (cf. p. 75)
- 128 : AB-ZU *apsū* abîme (cf. p. 47)
- 143 : HÉ-DU *asmu* beau (cf. p. 47)
- 167 : DU₈ *alāku* aller (?) (phon. pour DU ?) (cf. p. 48)
- 170 : AMA₂ *ummu* mère (phon. pour AMA) (cf. p. 209)
- 192 : GAZ *dekū* faire lever, faire partir (homoph. partielle avec *dāku* tuer) (cf. p. 156)
- 206 : ŠA₄ *libbu* intérieur (phon. pour ŠÀ) (cf. p. 78)
: ŠA₄-SILA *asīdu* talon ? (cf. p. 215)
: DU *redū* hériter (cf. p. 106)
: ŠA₄-SÛ *nebrītu* famine ou *mērēnu* dénuement (phon. pour ŠÀ-SÛ) (cf. p. 211)
- 206 : TÛ *erēbu* entrer (phon. pour TU) (cf. p. 79)
- 207 : ÍB *agāgu* être en colère (cf. p. 78)
- 237 : AMA *ummatu* Base (cf. p. 81)
: DAGAL *rapaštu* épaule (homoph. de *rapaštu* large) (cf. p. 232)
- 295 : PA *padanu* chemin (par acrographie)
- 295^m : SIPA *re'ū* «Berger» = la vésicule biliaire (cf. p. 108)
- 296 : GIŠ-BABBAR *hīl šarbatī* suc de peuplier (pour Ú-BABBAR?) (cf. p. 255).
: GIŠ-GÍR (-a-na) *patarānu* «plante-glaive» (cf. p. 256)
: GIŠ-TUR-KU *simmiltu* escalier, rampe (d'assaut) (cf. p. 150)

- 308: E *erû* aigle (approximativement phon. pour Á?) (cf. p. 48)
 : [E-ME₂NI-IM-ĤU-UŠ nom d'un temple de Girru (NI-IM=NIM=LAM=LÁM) (cf. p. 49)
- 318: lú mi Ū-KU *kašapu/kašaptu* sorcier/sorcière (cf. p. 48-9)
- 322: KALA-SAL *dannatu* période de crise, place-forte (cf. p. 78)
- 330: LŪ-GÍD(-DA) *šādidu* hâleur (cf. p. 173)
- 331: ŠEŠ *martu* «l'amère», la vésicule biliaire (cf. p. 152)
- 334: Ā-DAM *nawû/namû* environs (d'une ville), espaces libres (phon. pour A-DAM) (ch. p. 212)
- 335: DA-GAN *kullatu* (l')ensemble (cf. p. 50) (phon pour A-DAM)
- 346: GIR *šahû* cochon (cf. p. 230)
- 354: ŠU-GA *maḥāšu* frapper? (cf. p. 156)
 : ŠU-ĤA *bāru* se révolter, *bā'iru* révolté (homoph. avec *ba'iru* pêcheur) (cf. p. 110 et 150)
- 362: GAM-*mu kamû* lier, enchaîner (pseudo-idéogr.) (cf. p. 76).
 : GAM *šebēru* briser (cf. p. 154)
- 367: ŠE-BI-DŪ-A *gillatu* faute (cf. p. 51)
 : *ŠE₁₀-RI₅-DA Aja «Flambeau» (cf. p. 51)
 : -ŠE *ana* vers (phon. pour -ŠÈ) (cf. 49)
 : ŠE(ri) (= *uštebri*) de *šebēru* traverser de part en part? (cf. p. 105)
- 375: TIR *sāmu* être rouge (cf. p. 210)
- 381: U₄-SAR *nannaru* (croisant de) lune (au lieu de *uskaru*) cf. p. 105
 : U₄-DU₈-RA *ina ūmi peḥi* «à la fin du jour» (cf. p. 123)
- 384: ŠĀ-TIR *šeṭtu/šaltu* hostilité, bataille? (cf. p. 229)
- 401: ĤUR *uṣurtu* «Figure géométrique» (par abrég. de GIŠ-ĤUR) (cf. p. 108)
- 411: BŪR *šilu* cavité (p. 104)
- 412: UGU *kubšu* «bonnet» du poumon (= SAGŠU?) (cf. p. 81)
 : UGU *ragāmu* crier (approximativement phon. pour GŪ) (cf. p. 109)
 : UGU *akālu* manger, dévorer (phon. approximativement pour KŪ) (cf. p. 109)
- 437: SUR_x *mašrāḥu* «Socle» (phon. pour SUR) (cf. p. 153)
- 440: DÍM *epēšu* faire, *ipšu* fait (cf. p. 77)
 : DÍM-MA *ēpištu* (ou **dimmu*) pratique magique, maléfice (par abrég. de NÌ-DÍM-DÍM-MA?) (cf. p. 191)
 : (DÍM *ezēbu* abandonner s'éloigner)? (cf. p. 125)
- 445: DUGUD *nakbatu* le gros des forces (cf. p. 174)
- 449: IGI-DĀB *naplas(t)u* «Regard» (= IGI-BAR) (cf. p. 123)
 : IGI-DILI *igidalû* «monocule» «seul œil» (cf. p. 210)
- 456: ĤUL *rēsu* se réjouir (phon. pour ĤŪL) (cf. p. 49)
 : ĤUL-ŠA₄ *lumun libbi* malheur (phon. pour ĤUL-ŠĀ) (cf. p. 212)
- 457: DE *īēḥ* près de (phon. pour TE?)? (cf. p. 152)
 : DI-GI *narbu, nurrubu* mou, flasque (graphie monnayée de DIG) (cf. p. 109)
- 470: 15 *imittu* épaule (homoph. de *imittu* droite) (cf. p. 214)
- 471: MAN *kašādu* prendre (cf. p. 75)
 : PUZUR₂, PUZUR₅ *puzru* «le Secret», site hépatoscopique (cf. p. 125)
- 472: EŠ *martu* «l'amère», la vésicule biliaire (cf. p. 152)
- 481: LAL-DU *lapānu* «être pauvre» (phon. pour LĀL-DU) (cf. p. 193)
- 532: ME-A *tērtu* oracle (cf. p. 79), *paršu* rites, pouvoir (cf. p. 80)
- 536: KU-KU *rubû* prince (pl. ?) (cf. p. 77)
- 537: LU-ŪŠ *pagru* corps (phon. pour LŪ-ŪŠ) (cf. p. 232)
- 556: NIN-MEŠ *aḥāti* (pl. de *aḥitu*) fausseté, secret (homoph. avec *aḥāti* «sœurs») (cf. p. 150)
- 558: ĜÌM *amūtu* foie, oracle (homoph. *amūtu* état de servante) (cf. p. 106)

- 559 : GU *kišadu* cou, nuque (phon. pour GÚ)? (cf. p. 232)
- 574 : TUK *šarû* être, devenir riche (cf. p. 209)
 : *lapānu* être, devenir pauvre? (cf. p. 210)
- 575 : UR (-em) *ṭēmu* nouvelle, opinion (NIS UR *šani ṭēmi* changement d'opinion) (cf. p. 104 et 123)
- 577 : 2.30 *šarru* roi
- 579 : A-KA *epēšu* se livrer à des pratiques magiques (cf. p. 230)
 : A *ina, uštu* (hors de) (cf. p. 110)
 : I, *mû* eau (cf. p. 51)
 : A-ŠI *ubānu* doigt (cf. p. 75)
- 586 : ZA-KI *imittu* droite (graphie monnayée de ZAG) (cf. p. 156)
 : ZA-ḪA-A *ḫalqu* perdu (graphie monnayée de ZAH) (cf. p. 191)
- 589 : ZAH *z/šihḫu* pustule (phon. pour ZAH) (cf. p. 109)
 : ḪA-LA *zāzu* partager (cf. p. 83)
- 597 : GAR *nasāḫu* exiler (cf. p. 82)

ADDENDUM 3

Valeurs phonétiques rares des textes littéraires de Suse

- 12: TAR = dar₆ (cf. p. 104)
13: AN = sa₈ (cf. p. 210) et šà (cf. p. 213)
69: LI = ni₈ (?) cf. p. 82
75: NU = u_x (?) cf. p. 124
206: DU = ri₆ (?) cf. p. 107, ša₄
381: TÚ = du₂₄ (p. 82)
536: KU = ši₉ (p. 79)

ADDENDUM 4

Noms des mois Assyriens

<i>Nisânu</i>	= mars-avril	(itiBÂR(-ZÂ-GAR))
<i>aiaru</i>	= avril-mai	(itiGU ₄ (-SI-SÂ/SU))
<i>simânu</i>	= mai-juin	(itiSIG ₄ (-GA))
<i>dûzu</i>	= juin-juillet	(itiŠU(-NUMUN-NA))
<i>abu</i>	= juillet-août	(itiNE(-NE-GAR))
<i>ulûlu</i>	= août-septembre	(itiKIN(-dINNIN-NA))
<i>tašrîtu</i>	= septembre-octobre	(itiDU ₆ (-KÛ))
<i>araḥsarḥnu</i>	= octobre-novembre	(itiAPIN(-DU ₈ -A))
<i>kislîmu</i>	= novembre-décembre	(itiGAN(-GAN-NA))
<i>tebêtu</i>	= décembre-janvier	(itiAB(-BA-È))
<i>šabattu</i>	= janvier-février	(itiZÍZ(-A-AN))
<i>addaru</i>	= février-mars	(itiŠE(-KIN-KU ₅))

Il existe, en outre, deux mois «intercalaires» : un second *ulûlu* et un second *addaru* (KIN-II-KAM(-MA)), (ŠE(-KIN-KU₅)-DIRI).

ADDENDUM 5

DIEUX ET DEMONS¹

LES DIEUX

Adad/Addu	DARA ₃ (100) IŠKUR (399) LUGAL (151) U (411)
Aia	GAL (343)
Alla	ALLA (560)
Alammuš	LĀL (109)
Amba	A-BA ₄ (579)
Amurru	GU ₄ (-AN-NA) (297) KUR-GAL (366) MAR-TU (307)
Anšar	AN-ŠĀR (13, 396)
Anu	AN (13) 21 (471) 60 (480)
Anunnakū	A-NUN-NA (579) GÍŠ-U (480) DIŠ + U (534)
Anzū	AN-IM-DUGUD (399)
Arkajitu	UNU (G)-KI-i-tu (195)
Apladda	IBILA DINGIR IM (144)
Ašnan	AŠNAN (=še-tir) (367)
Aššur	AŠ (1) AN-ŠĀR (13, 396) A-UŠAB (579)
Baba	BA-BA ₆ (5)
Bānitu	DÙ (230)
Bēl	EN (99) IDIM (69)
<u>Bēlet</u>	GAŠAN (350)

¹ Noms divins précédés de l'idéogramme DINGIR (sauf ceux commençant par AN).

Bēlet-erum	NIN-ERIM ₂ (556)
Bēlet-ilī	MAY (13)
Bēlet-muballiṣat-mīti (= Gula)	NIN-TIN-UG ₅ -GA (556)
Bēlet-napha	GAŠAN KUR-ḥa (350)
Bēl-labrē /libria/ibria	EN-LIBIR-RR (99)
Bēl-ṣarbi	EN-ASAL ₂ (99)
Bunene	GADIBDIM/SAGGAR ₂ (401)
Dagan	KUR (366)
Dajjanū	DI-KU ₅ (457)
Ea	BRHAR ₂ (309) DARR ₃ (100) DIŠ (480) EN-AN-KI (99) EN-TI (99) MUŠDA (440) NU-DÍM-MUD (75) 40 (473) IDIM (69)
Enki	NUN-GAL (87)
Enlil	AB (128) EN-LÍL (-LÁ) (99) KUR-GAL (366) 50 (475)
Era	ÌR (-RA) (50)
Ereškigal	EREŠ-KI-GAL (556)
Erua (= Zarpanitum)	E ₄ -RU ₆ -Ú-a (579)
Ešartū	U-te (411)
Gibil, cf. Girru	
Gilgameš (héros)	GIŠ (296) GIŠ-GÍN-MAŠ/MEZ (296) GIŠ-BÍL-GA-MEŠ (296)
Girru	BIL-GI (172) GIŠ-BAR (296) MURGU ₂ (22)
Gula (Cf. Bēlet-muballiṣat-mīti)	ME-ME (532)
Ḥaniš (= Adad)	LUGAL (151)

Humban	GAL (343)
l ₇ (Nārū)	l ₇ (579)
Igīgū	Í-GÌ-GÌ (598a)
	NUN-GAL (-MEŠ) (87)
	DIŠ + U (534)
Inšušinak	NIN-NINNI-ERIN (556)
	MÚŠ-EREN/ŠÉŠ (102)
Isimmud	SIG ₇ -PAB-NUN (351)
Ištar	DILI-BAD (1)
	INANNA (418)
	INNIN (103)
	IS (470)
	cf. IŠHARA (252)
	(AN-)ZÍB (13)
	Massât (418)
	tēlītu (ZÍB) (190)
	Iš-tar/šar/šár (212)
Ištaran	GAL (13)
	KA-DI (15)
Išum	ALAD ₃ (323)
Kabta	ALAMMUŠ (109)
	KI-DU ₅ -MEŠ (461)
KALKAL	(322)
Kirbān	MEZ (314)
Laḥar	LAḤAR (494)
Lāsimū	KAŠ ₄ (202)
Latarak	LÚ-LÂL (330)
Libittu	KULLA (567)
LILIS	(422)
LUGAL-BÂN-DA	(151)
Luhušû	LÚ-huš(-a) (330)
Madānu	DI-KU ₅ (457)
MA-MÚ (dieux des rêves)	(342)
Manzât	TIR-AN-NA (375)
Mār-bīti	A-É (579)
	DUMU-É (144)
Marduk	AMAR-UTU (437)
	ASAR-LÚ-HI (44)
	EN (99)
	MEZ (314)

	ŠÀ-ZU (384)
	ŠÚ (545)
	TU-TU (58)
Massât, cf. Ištar	
Nabû	MUATI (295)
	NÀ (97)
Nammu	ENGUR (484)
Nanše	NANŠE (200)
Nergal	GIR ₄ -KÙ (430)
	MAŠ-MAŠ (74)
	NÈ-IRI _{4,1} -GAL (444)
	U-GUR (417)
	URI ₃ -GAL (331)
	cf. DINGIR LÚ-HUŠ(-A) (330)
	U ₄ -U ₁₇ -lu (381)
Ninlil	(556)
Ningublaga	NIN-EZENxLA (556)
Ninšušinak, cf. Inšušinak	
Ninšubur	SUKAL-AN-NA (321)
Ninurta	MAŠ (74)
	PA-BIL/BÍL-SAG (295)
	Nin-urta (556)
Nirah	MUŠ (374)
Nisaba	NIDABA (367)
	(= še-naga) (367)
	NAGA (165)
Nusku	ENŠADA (295 I)
Palil	IGI-DU (449)
Papsukal	SUKAL (321)
PŪ-lišāni	KA-EME (15)
Raman	KUR (366)
Rīmē	AN-MEŠ (170)
Sibittū	IMIN (-BI) (598 c)
Sin	ZU (6)
	AŠ-ÍM-BABBAR (1)
	NANNA (R) (331)
	ZUEN (99)
	30 (472)
Siris	SIRIS (224)
	(225)
Sukal, cf. Papsukal	

Sumukan	SAKKAN (444)
Šadāna	KUR-na (366)
Šakkan, cf. Sumukan	
Šamaš	GIŠ-NU ₁₁ (-GAL) (296) (71) UTU (381) (393, var. de 381) 20 (471)
Šeriš	GUD (297)
Šerua	EDIN (168)
Šullat	PA (295) ŠU-PA (353)
Šulmānu	SILIM-MA (457)
Šulpae	ŠUL-PA-È (467)
Šušinak	MÚŠ-EREN/ŠÉŠ (102) MÙŠ-EREN/ŠÉŠ (103)
Tammuz	DUMU-ZI (144)
Tēlītu, cf. Ištar	
Tešub	IŠKUR (399) U (411)
Tiamat	TI-GEME ₂ (558)
Tišpak	TIŠPAK (102)
Uraš	URAŠ/URTR (535)
UR-SAG	(575)
Usmū	DINGIR ARA (353)
Ušur-amassu	URU ₃ -INIM-su (331)
(Utanapištim)	ut-ZI (381)
Uttu	UTTU (126)
Zababa	ZA-BR ₄ -BR ₄ (586)
Zaqīqu	AN-ZA-GAR/GÀR (13)
Zarpanītu, cf. Erua	
ZŪ, cf. AnzŪ	

LES DEMONS

aiŪ	U ₁₂ -LU (49) A-LÁ (579)
aluhappu	RL-ḪAB (298)
ardat lilī	LÍL-LÁ (313)
asakku	Á-SĀG (334)
gallŪ	GAL ₃ -LÀ (376) ḪUL (456)

kinūnu	GENE (= ki-ne) (461)
kūbu	NIGIN ₃ (447 a)
	kù-bu/bu ₁₃ (468)
lamamāḫū	LAMA ₂ -MAḪ (322)
lamassu, lamassatu	LAMA ₂ (322)
lamaštu	DIM ₁ ± ₁₁ /DÌM-ME (150)
lilītu	MUNUS-LÍL-LÁ (319)
lilū	(LÚ-)LÍL-LÁ(-EN-NA) (313)
namtaru	NAM-TAR (79)
rābiṣu	MAŠKIM (295 e)
	MAŠKIM ₂ (295 d)
	MASKIM ₃ (295)
šēdu	ALAD ₂ (322)
	ALAD ₃ (323)
utukku	UDUG (577)
LUGAL-AMAŠ-PA-È	(151)
U ₄ -DA-KAR-RA	(381)

ADDENDUM 6

LES NOMS GEOGRAPHIQUES

Adab (ville)*	ADAB (= ud-nun-ki) (381)
Akkad (pays)	URI (359)
	UR ₅ -RA (359)
Akšak (ville)	AKSAK (= úḫ-ki) (381)
	(= u ₄ -kuš _u ₂ -ki) (392)
Amurru (pays)	MAR-TU (307)
Arbèles (ville)	LIMMU ₂ -DINGIR (124)
Arrapha (ville)	LIMMU ₂ -ḫa (124)
Aratta (ville)	ARATTA (435)
	ARATTA ₂ (436)
Aššur (ville/pays)	A- <u>USAR</u> (579)
	BAL-TIL(-LA) (9)
	BAL-TI-LA (9)
	AN-ŠÁR (13)
	ŠÀ URU (384)
Babylone (ville)	E-KI (308)
	KÁ-DINGIR(-RA) (133)
	KÁ-DINGIR(-MEŠ) (133)
	KÁ-DIŠ(-DIŠ) (133)
	NUN (87)
	ŠU-AN-NA (354)
	TIN-TIR (465)
	{UD-}KIB-NUN (228)
cf. rikis mātāti	DIM-KUR-KUR-RA (94)
Bād-tibira (ville)	BÂD-TIBIRA (132)
	(= 152 8)
Baliḫ (fleuve)	BALIH (166)
	(= kaskal-kur) (-a/ra)

* Avec déterminatifs URU devant les noms de villes, KUR devant les noms de pays, I, devant les noms de fleuves. L'idéogramme KI est le plus souvent postposé après les noms de pays et de villes.

Borsippa (ville)	BÂD-SI-AB-BA (158 b) Bár-síb (344) Bár-si-pá (344)
Beyrouth (ville)	PÚ-ĤÁ (511)
Damas (ville)	ša ANŠE-ŠU/ŠÚ (208) ša-DÙR (-ANŠE-ŠU) (208)
(la région de Damas)	KUR ANSE-ŠÚ (366)
Damru (ville)	DU ₁₀ -GAR (396)
Dēr (ville)	BÂD-DINGIR (152 8)
Dilbat (ville)	DILI-BAD (1)
Dilmun, cf. Tilmun	
Diyāīā (fleuve = Turnat)	DUR-ÙL (108)
Dūr-Kurigalzu (ville)	BÂD-ESA(152 8)
Ebiḫ (montagne)	EN-TI (99)
Elam (pays)	ELAM(-MA) (433)
Emutbal (pays)	GI-IN-SAG-6 (85)
Ereš (ville)	EREŠ ₂ (165)
Eridu (ville)	ERI ₄ -DU ₁₀ (-GA) (38) NUN KI(-GA) (87)
Ešnunna (ville/pays)	ÈŠ-NUN-NA (128)
Euphrate, cf. Purattu	
Girsû (quartier de Lagaš)	GÍR-SU(10)
Ĥarrān (ville/province)	KASKAL (166)
Ĥit (ville)	I ₇ -KI (579)
Idiglat (fleuve)	HAL-HAL (2) IDIGNA (74, 238 f)
Isin (ville)	IN (148) PA-ŠE(295)
Itu/i/a ₃ (ville)	ÍD (579)
Jamutbal, cf. Emutbal	
Karkara	IM (399)
Kabbartu (ville)	NIGIN-tu ₄ (529)
Kiš (ville)	GÚ-DU ₁ -A (106) KIŠ (425)
Kullab (ville)	KUL-ABA ₄ /AB (72)
Kutû (ville)	GÚ-DU ₁ -A (106)
Lagaš (ville)	LAGAS (= šir-bur-la) (71)

Larsa (ville)	LARSA (= ud-unug) (381)
Marad (ville)	MÁR-DA (437)
Mari (ville/pays)	HA-NA (589)
Mésopotamie, cf. Subartu	
Ninive (ville)	NINA (200)
Nippur (ville)	DUR-AN (108)
	NIBRU (99)
Opis (ville)	
	UPE (= ud-kuš ₂ -ki) (381)
	(= úḫ-ki) (392)
Purattu (fleuve)	BURANUN (381)
Saḫritu	NIGIN-tu (529)
Sarrar (ville)	KAR KI (376)
Sippar (ville)	ZIMBIR(381)
Sirara (ville)	SIRARA (200)
Subartu (pays)	SUBAR(53)
	SU-BIR ₄ (?)
Sumer (pays)	KI-EN(/IN)-GI (461)
cf. mātu	KALAM (312)
Šušān (= Suse) (ville/pays)	MÚŠ-EREN (102)
	MÚŠ-ŠÉŠ(102)
	MÚŠ-EREN/ŠÉŠ (103)
Šuruppak (ville)	SURUPPAK (?)
Tilmun (ville)	DILMUN(= ni-tuk) (231)
Turnat, cf. Diyala	
Tigre, cf. Idiglat	
Umma (ville)	<u>KUŠU</u> ₂ (562)
Ur (ville)	URI ₂ /URIM ₂ (331)
Urarṭu (pays)	TILLA (359)
Uruk (ville)	UNU(G) (195)
Usab (ville)	ARAB (381)
Zabalam (ville)	ZA-MÚŠ-UNUG (586)
	ZA-MÚŠ-UNUG (586)

ADDENDUM 7

ETOILES, CONSTELLATIONS ET PLANETES¹

Aldébaran		BUN _x (22)
Andromède	<i>epennu</i> (?)	APIN (56)
Aquarius		GU-AN-NA (559)
		GU(-LA) (559)
	<i>sinuntu</i> (381)	
		(= ud-kib-nun-ki)
Aquila	<i>erū</i>	TE ₁ (334)
Arcturus	<i>nīru</i>	MU-GÍD(-KÉŠ-DA) (61)
		ŠUDUN (549)
	<i>šūpū</i>	ŠU-PA (354)
(une partie)	<i>naddullu</i>	ŠUDUN-ANŠE (549)
Aries	<i>agru</i>	ḪUN-GÁ (536)
Auriga	<i>gamlu</i>	ZUBI (60)
Balance	<i>zibānītu</i>	ZI-BA-AN-NA (84)
"Bison"	<i>kusarikku</i>	GU ₄ -ALIM (421)
"Brillante"	<i>šāriru</i>	AN-TA-SUR-RA (13)
Cancer	<i>alluttu</i>	AL-LU ₅ (298)
Canis major	<i>qaštu</i>	BAN (439)
Capricorne (queue)	<i>suhurmāšu</i>	SUHUR-MÁŠ (= KU ₆) (403)
Carré de Pégase	<i>ikū</i>	IKU (105)
Cassiopeé	<i>epennu</i> (?)	APIN (56)
Chariot	<i>narkabtu</i>	GIGIR (486)
"Chevelure de Bérénice"		ḪÉ-GÁL-LA (143)
Chèvre (= Lyre)		UD ₅ (122 b)
Corvus	<i>āribu</i>	UGA (318)
Corvus + Crater		UG ₅ -GA (152 8)
Couronne boréale	<i>bāštu</i>	BAL-TÉŠ-A (9)
Cygnus + Lacerta	<i>ūm nā'iri</i>	U ₄ -KA-DUḪ-A (381)
Gémeaux	<i>māšātu</i>	MAŠ(-TAB-BA) (74)
Grande ourse		MAR-GÍD-DA (307)
<u>g de la Grande Ourse</u>	<i>šelibu</i>	KA ₅ -A (355)

¹ Généralement précédées de l'idéogramme MUL ou TE.

Grue	<i>namaššū (ša Adad)</i>	NU-MUŠ-DA (75)
Hercules	<i>kalbu</i>	UR(-GI ₇) (575)
Hyades	<i>is lē</i>	AGA-AN-NA (347) GIŠ-DA (296)
Hydre	<i>šerru</i>	MUŠ (374)
Jupiter	<i>dapinu</i>	AL-TAR (298) U ₄ -AL-TAR (381)
	<i>gamlu</i>	ZUBI (60)
	<i>nēberu</i>	SAG-ME-GAR (115)
"l'astre blanc"	<i>kakkabu pešū</i>	MUL BABBAR (376)
Leo minor	<i>nēšu</i>	UR-A (575)
major	<i>urgulū</i>	UR-GU-LA (575)
Libra		ZI-BA-AN-NA (84)
Lupus	<i>uridimmū</i>	UR-IDIM (575)
Lyre	<i>barbaru</i>	UR-BAR-RA (575)
Mars		ḪUL (456)
	<i>šalbatānu</i>	UDU-IDIM-SA ₅ (537)
Mercure	<i>bibbu</i>	DAH (169) ELLAG (400)
	<i>šihṭu</i>	UDU-IDIM-GU ₄ -UD (537)
	<i>muštarīlu (?)</i>	
Orion	<i>šitādālu</i>	SIPA-ZI-AN-NA (295 m)
Pégase	<i>iku</i>	AŠ-IKU (1)
Persée	<i>māhiru</i>	ŠU-GI (354)
Petit chariot (307)		MAR-GÍD-DA-AN-NA
Pléiades	<i>zappu</i>	MUL-MUL (129 a)
Poissons	<i>zibbātu</i>	KUN-MEŠ (77) ZIB(-ME) (395)
(pisciș austrinus)	<i>nūnu</i>	KU ₆ (589)
Regulus	<i>šarru</i>	LUGAL (151)
Sagittaire		PA-BIL/BÍL-SAG (295)
Saturne	<i>kajjamānu</i>	GENNA (144) LU-LIM (537) SAG-UŠ (115) UDU-IDIM-SAG-UŠ (537)
Scorpion	<i>zuqaqīpu</i>	GÍR-TAB (10)
Sirius	<i>šiltahu</i>	GAG-SI-SÁ (230) GAG-BAN (230) KAK-BAN (439)

Taureau	<i>alap šamē</i> (= <i>is lē</i>)	GU(-AN-NA) (297)
Vénus	<i>qaštu</i>	BAN (439) DILI-BAD (1)
Verseau, cf. Aquarius		
Vierge	<i>sisinnu</i>	AB-SÍN (128) ERU ₄ (579) (= <i>a-edin</i>)
(une étoile de la Vierge)	<i>absinnu</i>	KI (461)

AUTRES ETOILES :

		AD ₅ (330)
<i>hašīrānu</i> [99] "l'astre noir"		EN-TE-NA-BAR-LUM/SIG
		MUL GE ₈ (129 a)
		UG ₈ -GA (17)
<i>lišān kalbi</i>		EME-UR-GE ₇ (32)
<i>lumāšu</i>		LÚ-MAŠ(-šī) (330)

Lexique

A

- ababdû* taxe due à un administrateur de temple 128 (AB-(A-)AB--DU₇/DU).
- abahšinnu* céréale moissonnée encore verte 357 (ŠE-ZA-GÏN-DURU₃).
- abāja* volatile d'eau 237 (AMA-A-(A)^{mušen}⊗).
- abālu* (ap)porter 206 (TÛM), 338 (DÉ), 434 (TÛM).
- abālu* IV être desséché 381 (ĤĀD-A).
- abarakkatu* intendante 452 (^{mi}AGRIG).
- abarakku* intendant (du palais, du temple) 449 (IGI²-DUB), 452 (^{lu}AGRIG).
- abarakkūtu* fonction d'intendant 452 (^{lu}AGRIG).
- abāru* force physique 354 (LIRUM)[⊗], (sorte de crochet cf. AHw).
- abāru* plomb 579 (A-BĀR/GAR₃).
- abašmû* pierre précieuse verte 145 (AD-aš-mu).
- abātu* détruire, emporter 411 (ŠU₄)[⊗], IV fuir 429 (GUL), aller à sa perte 589 (ZĀĤ).
- abbuttu* coiffure propre aux esclaves 333 (GĀR).
- abbūtu* puissance paternelle 145 (AD-)¹.
- abdu?* esclave (cf. CAD, A₁, 51a) 115 (SAG-MUNUS).
- abiktu* défaite 449 (BAD₃-BAD₃).
- ablu* sec, desséché 381 (ĤĀD-A/DU).
- abnu* pierre, poids, verre, grêlon, noyau, calcul, pépin, sceau, kudurru 229 (ZĀ/NA₄) (poids: ZĀ-DAM-GĀR², ZĀ-LUGAL, ZĀ-^dUTU, ZĀ-GI-NA, ZĀ-SI-SĀ ZĀ + noms de villes, etc.).
- aban (la) alādi* pierre de (non) enfantement (ZĀ(-NU)-Û-TU).
- aban (la) erē* pierre de (non) conception 390 (ZĀ(-NU)-PES₄).
- aban kasī* (une pierre) 252 (ZĀ-GAZI₂^{sar}).
- aban kissī* poids de sacoche 229 (ZĀ-KUŠ-NĪ-ZĀ).
- aban marti* calcul 147, 229 (ZĀ-ZĒ).
- aban rāmi* pierre d'amour, talisman 57 (ZĀ-MAĤ).
- aban šerri* (une pierre) 374 (ZĀ-MUŠ).
- aban šamē* grêle 229 (ZĀ-AN).
- aban šadi* roc 229 (ZĀ-KUR).
- aban urriqqu* pierre verte 229 (ZĀ-SIG₇-SIG₇).
- abriqqu* un prêtre 420 (ABRIG₂).
- abru* pile de bois, bûcher 172 (IZI-ĤA-MUN).
- absaḥurakku* (un poisson) 128 (AB-SUḤUR^{ku6}).
- abšinnu* sillon 128 (AB-SĪN).
- (une constellation) 128 (^{mul}AB-SĪN), 461 (^{mul}KI).
- abtu* détruit 429 (GUL(-LA)/GUL).
- abu* père 128 (AB), 145 (AD), 579 (A(-BA)).
- sheikh 128 (AB-BA), 145 (AD(-DA));
- abbû* (pl.) 145 (AD-AD);
- ab abi* grand-père paternel 145 (AD-AD), 579 (A-A);
- ab ummi* grand-père maternel 145 (AD-AMA);
- abi ab(i)-abi* arrière grand-père 145 (AD-AD-AD);
- ab šarrāni* nom d'un mois 151 (ⁱⁱⁱLUGAL(-MEŠ/ME)).
- abu* 5^e mois (juil.-août) 172 (ⁱⁱⁱNE(-NE-GAR)).
- abūbu* déluge 43 (URU₂)[⊗], 38 (URU₃)[⊗], 307 (MAR-RU₁₀), 579 (A-MA-RU/URU₃, A-MĀ-RU/URU₃).
- abukkātu* andropogon 59 (^uLI-DUR/TAR).
- (a)bulilu pois 106 (^ušeGÛ-GAL).
- bullu* grand'porte, partie du foie (porta hepatis) 133 (KĀ-GAL).
- abul kutu(m) libbi* partie de l'exta 133 (KĀ-GAL-DUL-ŠĀ).
- ša abulli* gardien de la porte 133 (^{lu}KĀ-GAL).
- abulmaḥḥu* porte principale de Nippur 133 (KĀ-GAL-MAĤ).
- abultannu* gardien de la porte 133 (^{lu}KĀ-GAL).
- abunnatu* ombilic, cordon ombilical, partie centrale (d'un arc) 59 (^{uz}LI-DUR), 108 (^{uz}DUR).
- aburru* pâturage 318 (Û-SAL(-LA)).
- aburru* arrières 104 (SA-DUL/DUL₃).
- abūtānu/abūdanum* (un poisson) 176 (NINDA₂-DIL^{ku6})[⊗], 185 (UBUDILI)[⊗].
- adagur(r)u* cruchon 579 (^{du}GA-DA-GUR/GUR₄/GUR₃).
- adamatu* sang noir 69 (ADAMA).
- adamūmu* guêpe 433 (NIM-I-NUN-NA)[⊗].
- adannu* terme fixé, période déterminée 13 (AN-ni), 86 (RI), 381 (U₄-DU₁₁-GA, U₄-ŠUR, U₄-BA, U₄-DA-ni).
- adāru* s'assombrir 119 (KĀN), 345 (LÛ(-LÛ))[⊗].
- adaru* (un arbre) 579 (^{šil}ILDAG₂).
- adattu* partie comestible du roseau 85 (GI-ÛR).
- adi* jusqu'à (ce que), y compris 99 (EN(-NA)), 332 (ZĀ), 579 (A-RĀ).
- adi baltu* tant qu'il vit 99 (EN-TI-LA).
- adi išten* pour la première fois 332 (ZĀ-I-ĀM).
- adi libbi* jusqu'à 99 (EN-ŠĀ).
- adi šina* 2 fois 579 (A-RĀ-2-KAM(-MA-ŠĒ)).
- adirtu* obscurité, calamité, tristesse 31 (KAN₄), 119 (KĀN).
- agāgu* être en colère 207 (ĪB(-BA)), 347 (MER)[⊗].
- agalu* âne de selle 208 (DUSU₂), 455 (SI₃).
- agammu* marais 512 (UMĤ)[⊗], 580 (AGAM)[⊗].
- aganutillû* hydropisie 579 (A-GA-NU-TIL/TI-LA).
- agargaritu* (un minéral) 597 (A-GAR-GAR-^{d17}).
- agargarūtu* frai 579 (A-GAR-GAR-^{d17}).
- agargarū* (un poisson) 579 (A-GAR-GAR, A-KĀR-KĀR^{ku6}).
- agarinnu* creuset, moût de bière 237 (AGARIN_{3.5}), 579 (A-GA-RI-NU-UM).
- agāru* louer 148, 536 (IN-ĤUN(-un)/GĀ).

¹ Le tiré après l'idéogramme indique que celui-ci est le plus souvent suivi d'un complément phonétique.

² Dans ce lexique, nous avons relié d'un tiré tous les éléments d'un sumérogramme même si ceux-ci correspondent à des éléments distincts de l'akkadien.

- agasala/jikku* hâche, symbole divin 347 (AGA-SILIG).
aggu furieux 444 (ÚG)[Ⓢ].
āgīru loueur 536 (lūHUN-GÁ).
agru journalier (un) 148, 536 (lūHUN-GÁ), 393 (ERIN₂-HUN-GÁ), 579 (lūA-GAR).
 Aries 536 (mul (lū)HUN-GÁ).
agū couronne, tiare, disque lunaire 270 (MEN), 347 (AGA), 517 (MEN₄)[Ⓢ].
agū imbari couronne de brouillard 347 (AGA-IM-DUGUD).
agū urpatī couronne de nuages 347 (AGA-IM-DIRI).
agū flot 579 (A-GE₆-A, A-GU₄/GA).
agurru brique cuite 567 (SIG₄-ÜR-RA, SIG₄-AL-ÜR(-RA), SIG₄-AL-LÜ-ÜR-RA).
aḫātu sœur 556 (NIN).
aḫātu abords, environs 74 (BAR).
aḫāt āli faubourgs 38 (URU-BAR-RA).
aḫāzu saisir, prendre (femme) 574 (TUK).
 II: monter un objet sur un métal précieux 597 (GAR).
aḫē séparément 1 (AŠ-e).
aḫḫāzu un démon 150 (dDİM-ME-ḪAB).
aḫḫūtu fraternité 60 (PAB), 331 (ŠEŠ-).
aḫītu (l')extérieur 74 (BAR).
aḫu frère 60 (PAB), 331 (ŠEŠ).
aḫu bras, côté, rive 74 (BAR), 106 (GÚ), 332 (ZAG/ZÁ), 334 (Á).
aḫū étranger, ennemi, non-canonique 60 (KÜR), 74 (BAR).
aḫulap miséricorde! 102 (AḪULAP).
a/ehzu binette cf. *ehzu*.
ai que ne ... pas 75 (NU).
ajjābu ennemi 172 ((lū)ERIM₂).
ajjak(k)u construction sacrée 324 (É-AN-NA).
ajjalu daim 100 (DARA₃-MAŠ).
ajjartu corail, coquille 295 (zÁPA).
ajjasu belette 556 (NIN-KILIM-EDIN-NA).
ajjikā (d')où 532 (ME-A-BI).
ajjuma quelqu'un 70 (lūNA-ME).
akalu pain, nourriture 597 (NINDA(-ḪÁ/MEŠ))
 mesure de capacité 597 (NINDA)
 aliment 318 (Ú).
aklu ablu biscuit, pain sec 597 (NINDA-ḪÁD-DA, (cf. CAD, A₂, 154b)).
akal ḫarrāni provisions de route 597 (NINDA-KASKAL).
aklu ḫašlu farine 597 (NINDA-KUM).
akal kunāši pain d'épeautre 597 (NINDA-IMGAGA).
akal tumri pain cuit sous la cendre 172, 597 (NINDA-IZI(-NĪ)-ḪAR-RA).
akālu manger, avoir en usufruit, ravager, faire souffrir 36 (KÚ).
akbaru gerboise (?) 596 (PÉŠ-KI-BAL).
ākīlu «mangeur» (un insecte, surnom du chacal, chenille(?)) 11 (UŠU(NAM-MA)), 405 (MÜL), 575 (UR-BI-KÚ).
akītu (jour et temple du) nouvel an 334 (Á-KI-IT/(TI)).
akkadū le pays d'Akkad 359 ((kur)URIki(-RA)).
akk|qqullu sorte de marteau 597 (gišNĪ-GUL).
aklu chef, surveillant 295 ((lū)UGULA).
akil amurru général 295 (UGULA-MAR-TU).
aktam/atkam (une plante) 97, 145.
akū cable, amarre 122a (DELLU)[Ⓢ].
akukūtu brandon, lumière, rougeur 589 ((Ḫ)A-ḪA-ḪA-tū).
aladlammū taureau à tête humaine 323 (dALAD₃-dLAMMA).
alādu enfanter 58 (TU), 390 (PEŠ₄)[Ⓢ], 455 (Ú-TU).
alahḫinu meunier 597 (lūNINDA) cf. CAD, A₁, 296.
alaktu voie, parcours, démarche, conduite 579 (A-RÁ).
alāku aller, remuer, s'en aller 206 (GIN/RÁ/DU), 232 (IR)[Ⓢ].
alandimmū forme, stature 348 (ALAN-DİM(-MA)).
alamū (une plante aquatique) 579 (úA-LA-MÚ-A).
(a)lappānu bière légère 214 (KAŠBIR).
alātu avaler 24 (GIGURU₃)[Ⓢ].
aldū provisions de grains 298 (AL-DÜ).
algamišu améthyste(?), stéatite(?) 381 (U₄-SAL-ḪÚB).
ālidu engendreur, père 50 (TU), 455 (Ú-TU).
ālik pāni prédécesseur, chef 206 (DU-IGI), 449 (IGI-DU).
la ālittu femme stérile 75, 554 ((mī)NU-Ú-TU).
alla au-delà 298 (AL).
allānu chêne 298 (gišAL-LA-AN)
 suppositoire (en forme de gland) 435 (gišLAM-MAR), 560 (NAGAR-nu).
allu pioche 298 ((giš)AL(-LA)).
alluḫappu filet, démon 298 (giš saAL-ḪAB).
alluḫaru alun blanc 13 (AN-NU-ḪA-RA), 399 (IM-SAḪAR-BABBAR-KUR-RA).
alluttu (un crustacé) 298 (AL-LU₅).
 Cancer (signe du zodiac) 298 (mulAL-LU₅), 560 (mul/teNAGAR), 562 (KUŠU₂).
almattu veuve 75 (NU-MU-SU, NU-KÚŠ-Ú).
alpu bœuf 176 (GU₄-NINDA₂), 297 (GU₄).
alap ša arka bœuf attelé en queue 297 (GU₄(-DA)-ÜR-RA, GU₄-EGIR(-RA)).
alap kullizi bœuf de labour 297 (GU₄-ŠÁ-GU₄).
alap niri bœuf de joug 297 (GU₄-GIŠ).
altaru? (qui fait) le travail des champs 298 ((lū)AL-KU₅(-DA)).
a'lu bande, confédération 296 (GIŠ-DA), 335 (lūGIŠ-DA).
alu ornement 579 (A-LU).
alu race de mouton 579 ((udū)A-LUM).
ālu ville, «manoir»(?) 38, 41', 43 (URU).
ālu arkū vieux quartier 38 (URU-EGIR).
āl bīt abi siège familial 38 (URU-É-AD).
āl dūri citadelle 38 (URU-BÁD).
ālu elū citadelle, acropole 38 (URU-BÁD, URU-AN-NA).
āl palē résidence royale 38 (URU-BAL).
āl paṭi ville-frontière 38 (URU-ZAG).
āl qašti village sur une «terre d'arc» 38 (URU-GIŠ-BAN).
alū tambour 7 (KUŠ-GU₄-GAL), 297 (kušGU₄-GAL), 334 ((giš)Á-LÁ).

- alû* taureau céleste 297 (GU₄-AN-NA).
alû démon 49 (U₁₇-LU), 579 (A-LÁ).
aluzinnu une profession (acrobate?) 358 (ALAN-ZÚ/
 ZU₃)).
amāmū antimoine 215 (ŠEM-BI-ZI(-DA)).
amāru voir 449 (IGI(-LÁ)/DU₈).
amaru pile de briques 567 (SIG₄-ANŠE).
amašpū jaspe(?) 293 (z^AAMAŠ-PA-Ē, z^AAMAŠ-MA₄-A).
amāšu écraser, être chaud, être cataleptique (?) 565
 (ĤUM).
amātu parole 15 (INIM).
amāt adirti (INIM-KAXMI) nouvelle sinistre.
amāt damiqti (INIM-SIG₅) bonne nouvelle.
amhāra (une plante) 170 (úAM-ĤA-RA), 252 (úGAZI₂^{sar}).
amiltu dame, femme libre 554 (miMURUB₂).
amilānu (une plante médicinale) 70 (úNA-a-nu),
 (ú(NAM-)LÚ-U₁₇-LU), 330 (úLÚ-U₁₇-LU, g^{is}/úLÚ-a-nu,
 úLÚ-dA-nu).
amilu homme 70 (NA), 75 (NU), 330 (LÚ(-U₁₇-LU)).
amilútu humanité 79 (NAM(-LÚ)-U₁₇-LU, NAM-LÚ-U₁₇/
 LÚ), 330 (LÚ-U₁₇(-LU)), LÚ(-ti), LÚ-ĤÁ), 579 (A-ZA-
 LU-LU).
amirānu eau stagnante 449 (IGI-LÁ-BI).
ammatu avant-bras, coudée 318 (KÚŠ).
amtu esclave-femme 115 (SAG-GEME₂), 558 ((mi)
 GEME₂).
amurdinnu ronce, (rose? cf. AHw s.v.) 210 (g^{is}
 GEŠTIN-GÍR(-RA)).
amurriqānu jaunisse 351 (SIG₇-SIG₇), 449 (IGI-SIG₇-
 SIG₇-).
 (moineau 579 (A-RAK^{mušen})? Cf. CAD, s.v.).
amurru ouest 307 (u^{is}MAR-TU), 399 (TU₁₅-3).
amūtu état d'esclave-femme 558 (GEME₂).
amūtu foie, oracle, consultation, mission 472 (BÀ),
 558 (GEME₂).
amūtu fer météorique 468 (KÚ-AN).
ana à, vers, pour 1 (AŠ), 79 (NAM), 480 (DIŠ), 536
 (ÉŠ).
anāhu se fatiguer, gémir, se tourmenter (II/2) 329
 (KÚŠ-Ú).
anaja bateau 122 (g^{is}MÁ).
anāku je 233 (GA-E).
anāku/annaku plomb 13 (AN-NA).
andahšu (légume à bulbe) 13 (AN-DAĤ-ŠUM).
anduhallatu agame 32 (EME-DIR/ŠID-ZI-DA), 77 (KUN-
 DAR-GURIN-NA), 325 (NIR-GAL-BÚR).
andullu protection, abri 13 (AN-DÚL/DUL₇), 329
 (DÚL).
andunānu substitut 115 (ú(Ni-)SAG(-ÍL-LA))[⊗].
andurāru liberté, indépendance, manumission, ré-
 mission des dettes 237 (AMA-AR-GÍ).
angubbū divinité, classe sociale 13 (AN-GUB-BA).
anhullū/u (plante à usages magiques) 13 (úAN-ĤÚL
 (-LA/LÚ)).
ankurū (cf. CAD, A₂, 124b) divinité protectrice 13
 (AN-KU-A).
annanna un tel 515 (NENNI).
annū celui-ci 172 (NE), 331 (ŠEŠ), 455 (Ú).
annuhara alun blanc 399 (IM-SAĤAR-BABBAR-KUR-
 RA).
anpatu autruche? 71 (GIŠ-NU₁₁^{mušen}).
anqullu phénomène lumineux 172 (IZI-AN-BIR₈).
antalū éclipse 13 (AN-TA-LÚ).
antaššurrū (une pierre) 13 (z^AAN-TA-SUR-RA).
anu nom du signe AN 13 (AN).
an(n)umma maintenant 381 (U₄(-ma)).
anzahhu pâte de verre 13 (z^AAN-ZAĤ).
anzūzu araignée 536 (ŠĒ-GUR₄).
apālu répondre 326 (GI₄(-GI₄)).
apillu (une profession) 579 (A-BIL).
apkallu sage 87 (NUN-GAL, ABGAL).
aplū fils héritier 1 (AŠ), 144 (IBILA), 346 (PEŠ(-GAL)),
 579 (E₄-DURU₅), 582 (EDURU).
aplūtu situation d'héritier, héritage 144 (IBILA-).
appāru marais 522 (AMBAR).
appātu rênes 128 (AB), 295 (PA).
appu nez, bec, bout 15 (KIR₄).
apsam(m)akku trapèze 420 (ÁB-ZÁ-Mí).
apsasū/apsasitu (sculpture de) bovin exotique (zébu,
 sphinx?) 420 ((mi)ÁB-ZA-ZA).
apsū abîme, océan 6, 128 (ABZU), 484 (ENGUR).
aptu fenêtre, trou 128 (AB(-LÁ)).
apu roselière, cannaie 85 (g^{is}GI).
aqāru être précieux 323 (KAL(-LA)).
aqqu₇tu grande prêtresse 556 (NIN-DINGIR(-RA)).
arabū volatile d'eau 381 (ARA₂-BU^{mušen}).
arādu descendre 459 (E₁₁).
arahhu grenier 324 (AŠLUG).
arahsamnu 8^e mois (oct.-nov.) 56 (itiⁱAPIN(-DU₈-A)).
arahū coefficient 579 (A-RÁ-ĤI).
arakarū facteur 579 (A-RÁ-KARA₄).
arāku être long, allongé, loin 371 (GÍD(-DA)), 373
 (SUD(-DA)).
arallū enfers 324 (ARALI), 579 (A-RA-LI).
arāqu être vert 351 (SIG₇).
arariānu (une plante médicinale) 295 (PA-PA(a)-nu).
ararru meunier 401 (úĤAR(-ĤAR)).
arāru maudire 339 (ÁŠ(-BAL)).
ararū (une plante médicinale) 339 (úÁŠ-DUG₄-GA).
arbu fuyard 376* (KAR).
arbūtu fuite, dévastation, statut d'une personne sans
 famille 376* (KAR).
ardadillu (une plante) 1 (úÁŠ-TÁL-TÁL).
ardat lili démon (femelle) 313 (miⁱLÍL-LA), 461 (KI-
 SIKIL-LÍL-LA).
ardatu jeune femme 461 ((mi)KI-SIKIL).
ardu esclave, serviteur 50 (IR₁₁, ĒR, (SAG)-ARAD),
 53 (ŠUBUR).
argamannu laine rouge 539 (SÍG-SAG), 586 (sigⁱZA-
 GÍN-SA₃).
arĥā mensuellement 52 (ITI-ÁM, ITI-A-TA(-ÁM), ITI-
 TA-ÁM, ITI(-A-TA-')).
arĥu mois, nouvelle lune 52 (ITI), 420 (ÁB).
arĥu āšū mois finissant 52 (ITI-Ē).
arĥu ēribu mois commençant 52 (ITI-KU₄).

- arḥu* vache 420 (AB).
arḥu demi-brique 567 (SIG₄-AB/MI).
arḥussu par mois 52 (ITI(-us-)su, ITI-ut-su, ITI-(hu-us-su)).
ārību corbeau 71 (BURU₄), 79 (BUR₅).
 (une constellation) 152 (mulUG₅-GA), 318 (mulUGA).
ārīb zēri (un corbeau) 79* (BUR₅-ŠE-NUMUN).
ārīb šādī = ? 79 (BUR₅-KUR-RA)
arka après, derrière 209 (EGIR).
arkaitu d'Uruk 195 (dUNUG^{ki}-a-a-i-tu).
arkānu ensuite 209 (EGIR).
arkātu derrière, fesses 209 (uzEGIR-).
arkatu dos 567 (MURGU); dos, suite, fonds d'une affaire.
arki derrière, après 209 (EGIR)
arki-šu ensuite 209 (EGIR-BI).
arkītu suivant, futur, dernier-né 209 (EGIR).
arkū futur, second, inférieur, derrière 209 (EGIR),
 troupe de remplacement 209 (lūEGIR).
arku loin, lointain 371 (GÍD(-DA)).
armannu abricot 146 (gīs^{is}HASHUR-KUR-RA).
arnu/annu péché, châtement 79 (NAM-TAG-GA).
arqu verdure 152 (NISSA); légumes 318 (Ú-NIGA).
arqu vert(-jaune) 351 (SIG₇(-SIG₇)).
arqūtu verdure, fraîcheur 351 (SIG₇(-su)).
arrabu loir (?) 596 (PÉŠ(-GÍŠ)-ÜR(-RA)).
arratu malédiction 339 (AŠ).
arsānu bouillie d'orge 451 (AR-ZA-NA).
arsuppu carpe 297 (EŠTUB^{ku6}); (une céréale) 297
 (EŠTUB), 367 (ŠE-EŠTUB).
aršātu froment 446 ((še)GIG(-BA/BI)).
ar(t)u rameau, feuille, feuillage 295 (PA).
arū produit (math.) 579 (A-RÁ).
arū vomir 2 (BURU₈).
āru (un poisson) 185 (UR₇)[⊙].
asakku démon, maladie 334 (A-SAG); interdit, tabou
 468 (AZAG).
asāmu convenir 143 (ĤÉ-DU₇), 354 (ŠU-DU₇), 441
 (DU₇).
dš'ḥaru (un minéral) 339 (phon. *áš-ḥar*).
askuppu / *aksuppu* / *askuppātu* seuil 142 (KUN₄), 144
 (KUN₅).
aslu jeune mouton 522 (Ē-UDU) (rejeté par CAD, A₂,
 336b).
aslu corde 522 (gīs^{kuš}SUK-LUM ou *as₄-lum*).
asnū/assanū 15, 231 ((ZÚ-LUM(-MA)-DILMUN).
dš'qūdu (un rongeur ou un serpent) 596 (PÉS-TÚM-
 TÚM(-ME)).
assammu (un grand récipient) 13 (AN-ZA-AM).
assinnu castrat, prostitué 575 (lūUR-MUNUS).
asu myrte 10 (gīs^{sem}GÍR), 131 (gīs^{sem}AZ), 215
 (gīs^{sem}GÍR/AZ), 579 (gīs^{is}A(-AZ/ZU)).
asu ours 131 (AZ).
asū médecin 579 ((lū)A-ZU).
asurrū soubassement 203 (ÜR(-É-GAR₈)).
 une partie de l'exta 579 (A-SUR).
ašābu ajouter, augmenter 169 (DAḤ).
ašītu (taxe d')exportation, force expéditionnaire
 381 (Ē).
- ašū* sortir 381 (Ē), 459 (E₁₁).
ašu sortant 381 (Ē).
ašābu être assis, se trouver, habiter 536 (DÚR).
ašāgu (une plante) 10 (úGÍR), 318 (gīs^{is}KÍŠI₁₆/KÍŠA).
ašamšūtu ouragan 86 (DAL-ĤA-MUN), 399 (IM-
 DALĤAMUN).
ašarēdu premier 74 (MAŠ), 115 (SAG-RIB), 449
 (IGI-DU).
ašarittu troupe de choc 115 (SAG-RIB).
(a)šarmadu (une plante médicinale) 46 (úGUR₅-UŠ).
ašāšu (s')affliger 84 (ZI-IR).
ašdānu (une plante médicinale) 536 (úDÚR-GIG-GA-
 KE₄).
ašgikū/ašgigū/ašqīqu (un minéral) 339 (z^hAŠ-GI₄-GI₄,
 AŠ-GÌ-GÌ), 412 (z^hUGU-AŠ/AŠ-GÌ-GÌ/GI₄-GI₄)
 (une plante) (úAŠ-GÌ-GÌ), 339 (úAŠ-GI₄-GI₄, úAŠ-GÌ-GÌ).
ašību bélier de siège 297 (gīs^{is}GU₄-SI-AŠ).
ašību habitant 536 (lūDÜR(-A)).
ašīpu exorciste 15 (KA-PIRIG, KA-PIRIG₃), 16
 (lūMU₇-MU₇), 20 (NIGRU), 74 (lū^{is}MAŠ(-MAŠ)), 532
 (lū^{is}ŠIB).
aširtu sanctuaire 1 (AŠ), 324 (É-DINGIR(-MEŠ)), 332
 (ZAG, (É)-ZAG-GAR-RA, UZUG).
ašī'u? fer météorique 468 (KŪ-AN).
aškāpu corroyeur 104 (lū^{is}AŠGAB).
aškāpūtu métier de corroyeur 104 (lū^{is}AŠGAB(-u-tu)).
aškuttu verrou 334 (gīs^{is}AŠKUD).
ašlāku blanchisseur 536 (lūTŪG, lūAZALAG).
ašlu jong 375 (úNINNI₅).
ašlukkātu entrepôt 324 (AŠLUG).
ašnan grain 367 (dEZINU)
 (une pierre?) 367 (ZÁ-dEZINU, cf. CAD, A₂, 451-452).
ašnugallu (une pierre, albâtre(?)) 1 (z^hAŠ-NU₁₁-GAL).
ašqulālu (une plante grimpante) 318 (Ú-AN-KI-NU-DI),
 481 (Ú-LAL).
 (un phénomène atmosphérique) 1 (AŠ).
ašru lieu, aire 461 (KI).
ašar pendant que, au cas où 461 (KI).
aššābu locataire 319 (GA-AN-DÚR).
aššatu épouse 554, 557 (mi^{is}DAM).
 (*aššata*) *ezēbu* répudier (une épouse), 557 (DAM-
 TAG/TAG₄).
aššata aḥāzu prendre femme 557 (DAM-TUK).
aššu(m) à cause de, pour 61 (MU).
aššūtu mariage 557 ((NAM)-DAM).
aštammu auberge 128, 324 ((Ē)-ĒŠ-DAM), 536
 (ĒŠ-DAM).
aštapīru domesticité 115 (SAG-GEME₂-İR), 558
 (GEME₂(-SAG)-İR).
ašūhu sapin 455 (gīs^{is}Ū-SUḤ₅).
ašūštu tracas, dépression, douleur 84 ((NĪ)-ZI-IR),
 123 (DIRI(-GA)).
atā'īšu 383 (phon. *PI-PI-PI-šum* = *à-ta₇-wi-šum*), 366
 (úKUR-KUR).
atānu mule 88 (EME₅), 208 (EME₃, ANŠE-MÍ/ĤŪB),
 554 (mi^{is}ĤŪB).
atappu fossé, petit canal, rigole 60 (PA₅(-LÁ/SIG)), 579
 (A-TAB).
atartu excès, contenu 123 (DIR).

atāru être en excédent 123 (DIR).
atartu/hasarratu (une plante médicinale) 257 (GAZI-AMĤARA), 579 (A-TAR).
atbaru basalte 145 (²⁴AD-BAR).
atkam cf. *aktam*.
atkuppu vannier 145 (^(lū)AD-GUB₅).
atkuppūtu état de vannier 145 (^(lū)AD-GUB₅-).
atmu jeune animal 437 (AMAR).
atmū parole 15 (DU₁₁-(DU₁₁)).
atru additionnel, excessif 112 (SI(-BI)), 123 (DIR).
atta toi 586 (ZA-E).
attalū cf. *antalū*.
attaru remplacement 112 (SI(-BI))
paiement supplémentaire 112 (SI(-BI)), 123 (DIR).

atū portier 231 (^(lū)NI-DU₈).
atūdu jeune bouquetin 551 (ŠEG₉).
aṭartu (une plante) 252 (^(ū)GAZI₂^{sa}), 257 (GAZI-AM-ĤA-RA).
awiharu charrue, mesure agraire 56 (^(giš)APIN).
azallū (plante médicinale) 579 (^(ū)A-ZAL-LĀ(/LA)).
azamillu/asa'ihu sac 298 (^(giš)AL-KAD/KAD₅).
azannu carquois 579 (A-ZA-AN).
azaru lynx 104 (SA-A-RI-RI).
azugallu médecin-chef 579 (A-ZU-GAL).
azupīru / *azupir(ān)u* / *azupirānitu* / *azukirānu* safran 401 (^(ū)AZUKNA).

B

bābānu (l')extérieur, personne extérieure au palais 133 (KĀ-a-ni/nu, KĀ-an-na).
bābīlu babylonien 465 (TIN-TIR-KI).
bābtu quartier, biens non payés, déficit 133 (KĀ-tu), 280 (DAG-GI/GI₄-A).
bābu porte, église, anus 133 (KĀ), 532 (ME-NĪ).
bābu kamū porte extérieure 133 (KĀ-TILLA₂₋₄, KĀ-BAR-RA).
baḥru fumant, chaud 172 (KŪM).
**baḥrūtu* état (d'un liquide) fumant 172 (KŪM).
bā'iru pêcheur, chasseur, sorte de soldat 354 (ŠU-ĤA/ĤA₅).
bā'irūtu état de *bā'iru* 354 (ŠU-ĤA₅-).
bakū pleurer 544 (ŠĒŠ), 579 (ĪR), 581 (ĪR₆).
balaggu instrument de musique, sorte de chant 352 (BALAG(-DI)).
balālu II mélanger {345 (LŪ-LŪ)^(c), 39 (ĤI(-ĤI))}.
balāṭu guérir, être en bonne santé, vivre 73 (TI(-LA)), 298 (AL-TI(-LA)), 465 (TIN);
vie 79 (NAM-TI-LA).
balāṭ napišti bonne santé 465 (TIN-ZI^{meš}).
ballukku (substance aromatique) 3, 9, 215 (^(šem)MUG/BAL).
baltu (un épineux, caprier?) 72 (^(ū)NUMUN-GI)^(c), 433 (^(giš)DĪĤ).
balṭu vivant 73 (TI(-LA)).
**balṭūtu* état (d'être) vivant 73 (TI(-LA)-), 465 (TIN).
balu, ina bali sans 75 (NU(-ME-A)).
bālu être dominant 483 (KUR₄).
baluḥḥu galbanum 2 (^(šem)BULUḤ), 215 (^(giš)SEM-BULUḤ).
bāmātu steppe 168 (EDIN).
bamtu région des côtes 73, 171 (^(uzū)TI-TI), 104 (SA-TI),
banduddū baquet 5 (^(gi/š)BA-AN-DU₈-DU₈).
bannu mesure de capacité (6qa), fermage 74 (^(giš)BĀN).
banū former (harmonieusement), être beau 230 (DŪ), 351 (SIG₇).

banū créer, procréer, bâtir 78 (U₅), 230 (DŪ), 351 (SIG₇), 440 (DĪM).
banū brillant 351 (SIG₇).
bānū créateur, constructeur 5 (BA-DĪM), 230 (DŪ), 440 (^(lū)DĪM).
bappīru pain à bière, malt 215 (BAPPIR₂), 225 (BAPPIR).
baqāmu couper, tondre 295k (ŠAB-BA).
bāqīlu malteur 60 (MUNU₆-MŪ), 371 (MUNU₅-MŪ).
barakku passage, construction extérieure 324 (Ē-BAR-RA).
barāmu sceller 328 (RA).
barāqu fulgurer 10 (GĪR(-GĪR-RI/AG)), 396 (ĤI-ĤI).
barārītu veille du soir 99, 107 (EN-NUN(-AN)-USAN₂ /USAN, EN-NUN-AN-TA, EN-NUN-BAR-RA),
barasi(g)gū autel de la maison 344 (BARA₂-SI/SIG₅-GA).
barbaru loup 575 (UR-BAR-RA).
α Trianguli 575 (^(mul)UR-BAR-RA).
barirātu sagapenum(?) 565 (^(ū)giš^(lū)LUM-ĤA), 586 (^(ū)ZA-ĤUM).
barmu bigarré 113 (GŪN(-A)).
bārtu révolte, complot 60 (KŪR-BAL-BAL), 396 (ĤI-GAR), 569 (SŪĤ).
barū collationner, voir 5 (BA-IGI, BA(-AN)-Ē), 381 (Ē), 449 (U₆--DU₁₁-GA/AG-A, IGI-LĀ/DU₈); pratiquer la divination 76 (MĀŠ).
bāru se révolter 396 (ĤI-GAR).
bārū devin 2 (^(lū)ĤAL), 72 (^(lū)KUL-LUM), 76 (MĀŠ-ŠŪ-SU₁₅-SU₁₅), 144 (DUMU-^(lū)ĤAL), 145 (^(lū)AD-ĤAL), 181 (^(lū)UZU₂), 579 (A-ZU).
bārūtu acte du devin, divination 2 (^(lū)ĤAL-), 79, 181 (NAM-UZU₂).
basū racine (carrée ou cubique) 5 (BA-SI/SI₈), 207 (ĪB-SI₈).
bašālu cuire 172 (ŠE₆).
bašāmu sac, vêtement de pénitent 344 (BĀR(-RA))^(c).
bašlu cuit, mur 172, 298 ((AL-)ŠE₆-GĀ).
bašmu dragon 11 (UŠUM), 374 (MUŠ-ŠĀ-TŪR/TUR).

- bāštu* sexe, vigueur, force vitale 575 (TÉŠ); (une constellation) 9 (^mBAL-TÉŠ-A).
- bāšu* avoir honte 575 (TÉŠ).
- lā bāšu* impudent 75 (NU-TÉŠ).
- bašú* être 80 (GÁL), 574.(TUK).
- adi lā bāšē* jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien 597 (*adi* NÌ-NU-GÁL).
- batultu* jeune fille, adolescente 322 (^mGURUŠ(-TUR)), 355 (^mNAR)?, 461 (KI-SIKIL-TUR), 554 (^mGURUŠ-TUR).
- batūlu* jeune homme 322 (GURUŠ-TAB/TUR), 355 (^lU-NAR?).
- ba'ú* passer, franchir 537 (DIB).
- bēltu* dame, souveraine 99 (^mEN), 350 (GAŠAN), 556 (NIN).
- bēlet lemutti* ennemie 556 (NIN-ḪUL).
- bēlu* régner, avoir en sa possession 69 (BE), 99 (EN).
- bēlu* seigneur 69 (IDIM), 99 (EN), 411 (UMUN), 556 (NIN).
- bēl akali* commensal, hôte 99 (EN-NINDA).
- bēl āli* chef d'un bourg étranger, un fonctionnaire, un notable (CAD, A, 389a) 99 (EN-URU^{mes}).
- bēl amāti* adversaire (en justice) 99 (EN-DU₁₁ (-DU₁₁)).
- bēl bēlē* seigneur des seigneurs 99 (EN-EN-EN).
- bēl biti* chef de tribu 99 (EN-É).
- bēl dabābi* adversaire en justice, conjuré 99 (EN-DU₁₁-DU₁₁).
- bēl dāki* tourmenteur 99 (EN-GAZ).
- bēl dāmi* meurtrier 99 (EN-ÚŠ^{mes}).
- bēl damiḫti* ami 99 (EN-SIG₅).
- bēl egerrē* calomniateur 99 (EN-I₅-GAR).
- bēl lemutti* ennemi, adversaire 99 (EN-^mḪUL).
- bēl narkabti* conducteur de char 99 (^lEN-^gIGIR).
- bēl piḫāti* gouverneur 99 (^lEN-NAM/NA).
- bēl qātāte* garant, caution 99 (^lEN-ŠU²).
- bēl šarbi* 99 (^lEN-ASAL₂).
- bēl tābti* bienfaiteur 99 (EN-MUN).
- bēl tābtūtu* amitié 99 (^lEN-MUN-).
- bēl ūmi* possesseur des revenus d'une prébende d'un jour 99 (EN-U₄).
- bēl zitti* partenaire, co-propriétaire 99 (EN-ḪA-LA).
- bēlūtu* seigneurie 99 (EN-).
- bennu* épilepsie 13 (AN-TA-ŠUB-BA), 69 (BE), 214 (BÉ).
- berú* III/2 persévérer 231 (ZAL(-ZAL)).
- bēru* choisir (perm. sélectionné) 74 (BAR).
- bēru* mesure de temps, de distance 166 (DANNA), 335 (DA-NA).
- bērūtu* (puits de) fondation, profondeur?, monde souterrain? 461 (SUR₆₋₇).
- bibbu* planète, comète 129a (MUL)[⊗], 297 (^mGU₄-IDIM), 537 (^dm^{ul}UDU-IDIM).
- biblu* crue dévastatrice 597 (NÌ-DÉ-A).
- biblu* dans *bibil libbi* désir 384 (ŠĀ-GI-NA).
- bibrú* (un oiseau) 550 (BIBRA^(mušen)).
- bikītu* pleurs 579 (ÉR).
- bille|atu* sorte de moût 214 (DIDA).
- billu* (une pierre) 214 (^zBI-LA).
- biltu* tribut, charge, fardeau, loyer, imposition 106 (GÚ(-UN)), 108 (GUN), 559 (GU-UN).
- bināti* membre 532 (ME-DÍM).
- binītu* création, créature, stature, croissance anormale 532 (ME-DÍM).
- binu* tamaris 93 (^gISINIG).
- binūtu* création, créature 230 (DÚ).
- birīt* entre 86 (DAL-BA(-AN)-NA).
- birītu* intervalle, zone médiane 86 (DAL-BA(-AN)-NA).
- birku* genou 332 (ZAG-GA), 396 (DUG).
- birmu* tissage bigarré 113 (GÜN(-A)), 114 (DAR(-DAR/A)).
- birqu* (objet en forme d')éclair 433 (NIM-GÍR).
- biršu* couverture 400 (BIR).
- biru* divination 76 (MÁŠ).
- biru* jeune taureau 176, 297 (GU₄-NINDA₂).
- biššūru* vulve, utérus 554 (GAL₄(-LA)).
- biššur atāni* (un coquillage) 384 (^zPEŠ₁₂-ANŠE), (^zPEŠ₄-ANŠE).
- bišu* mauvais, puant 483 (ḪAB).
- bītānu* intérieur 324 (É-a-nu).
- bītu* demeure, maison, pièce, enclos, marque (sur le front) 128 (ÉŠ), 233 (GÁ), 324 (É, É-DŪ-A, É-A-NI).
- bīt ābi* patrimoine 324 (É-AD(-DA), É-A-BA).
- bīt āli* maison de ville 324 (É-URU^(ki)).
- bīt alpi* étable 324 (É-GU₄).
- ša bīt alpi* officier en charge des étables 324 (É-GU₄).
- bīt apsi* (partie du temple) 128 (ÉŠ-ZU-AB), 324 (É-ZU-AB); océan, abîme 324 (É-ENGUR-RA).
- bīt asakki* pièce interdite 324 (É-Ā-SĀG/AZAG).
- bīt bēri* lieu d'étape 324 (É-DANNA^K).
- bīt buqūmi/susikki* endroit de la tonte 324 (É-ZU-SI-GA, É-SU-SI-GA, É-ŠID-SI-GA).
- bīt dīni* cour (de justice) 324 (É-DI-KU₅).
- bīt dūri* ville fortifiée 324 (É-BĀD).
- bīt epinni* champ labouré 324 (É-^gISAPIN).
- bītu epšu* maison construite 324 (É-DŪ-A).
- bīt eqi* chambre intérieure du temple 324 (É-KI-NĀ).
- bīt erši* chambre à coucher 324, 431 (É-^gISNA).
- bītu eššu* nouveau temple 324 (É-GIBIL).
- bīt etelli* maison princière 324 (É-NIR-GÁL).
- bīt hammuti* appartements 324 (É-UR₄-UR₄).
- bīt ḫbulli* prison pour dettes 324 (É-UR₅-RA).
- bīt (ili)* temple 324 (É(-DINGIR)).
- bīt immeri* enclos à moutons 324 (É-UDU-NITA₂).
- bīt iššuri* basse-cour 324 (É-MUŠEN).
- bīt karāni* taverne, cave 324 (É-^gISGESTIN).
- bīt karē* entrepôt, silo 324, 542 (É-GUR₇/KAR).
- bīt kisalli* bâtiment extérieur 324 (É-KISAL).
- bīt kunukki* magasin scellé 324 (É-^zAKIŠIB(-BA)).
- bīt kussi* propriété royale 324 (É-^gISGU-ZA).
- bīt makkūri* trésor 324 (É-NÌ-GA).
- bīt marī* lieu d'engraissement 324 (É-UZ-GA).
- bīt nasri* étal de boucherie 324 (É-UZU).
- bīt niqē* lieu de sacrifice? 324 (É-SISKUR₂).

- bīt nuḥatimmi* cuisine 324 (É-^{lū}MUḤALDIM).
bīt parsi pièce séparée 324 (É-TAR-RA).
bīt pirišti (une salle du temple) 324 (É-BAR-RA).
bīt qašti «terre d'arc» 324 (É-^{giš}BAN).
bīt qēmi moulin? 324 (É-ZI-DA).
bīt ridūti maison de succession 324 (É-UŠ-ti).
bīt rēši sanctuaire 324 (É-SAG).
bīt rimki pièce des ablutions 324 (É-TU₅).
bīt sabē taverne 324 (É-^{lū}KAŠ-DIN-NAM).
bīt sinniṣ(ā)ti harem 324 (É-MI^{mes}).
bītu šanū quartier des domestiques 324 (É-II-e).
bīt šēri tente 324 (É-EDIN).
bīt ṭuppi école, archive 233, 324 (GĀ-DUB-BA = É-DUB-BA).
bīt ṭabti désert salé 324 (É-MUN).
bīt unāte? entrepôt 324 (É(-NĪ)-GŪ-NA).
bīt zaṭiqi steppe 324 (É-LĪL-LĀ, ELLA).
bubbulu jour sans lune, inondation 381 (U₄-NĀ-ĀM/A).
bubu'tu inflammation, pustule 166 (BŪ-BŪ-UL), 371 (BU-BU-UL), 381 (U₄-BŪ-BŪ-UL, U₄-BU-BU-UL), 411 (U-BU-BU-UL), 455 (Ū-BŪ-BŪ-UL, Ū-BU-BU-UL).
bubūtu famine 7 (SU-KŪ), 384 (ŠĀ-GAR).
būdu épaule 567 (MURGU).
buginnu/buninnu 522 (^{giš}BUNIN), 528 (BUNIN₂).
bukānu pilon 143 (^{giš}GAN(-NA)).
bullu éteindre 376 (TE-EN-TE-EN).
bulṭu vie, remède, temps de vie 73 (TI(-LA)).
buluṭ libbi bonheur, luxuriance 73 (TI(-LA)-ŠĀ), 384 (ŠĀ-TI(-LA)).
buluṭ napšāti bonne santé 465 (TIN-ZI^{mes}).
būlu troupeau 76 (MĀŠ-UDU/ANŠE), 597 (NĪ-ŪR-LIMMU₂-BA).
būl šaqan (les) troupeaux 76 (MĀŠ-ANŠE-^dGĪR).
būl šēri animaux sauvages 76 (MĀŠ-ANŠE-EDIN).
bunnannū/bunānū forme, aspect, stature 351 (UKTIN), 597 (NĪ-DĪM-DĪM-MA).
būnu (bel) aspect, face 230 (DŪ), 449 (IGI).
buqāmu agneau tondu 252 (SILA₄-UR₄).
buqlu malt (vert) 60 (MUNU_{4,6}), 371 (MUNU_{5,7}), 375 (MUNU₈).
buqūmu (moment de la) tonte 15 (ZŪ-SI(-GA)), 314 (ŠID-SI-GA).
burāšu genévrier 59 ((^ū)^{giš}LĪ), 93 (^{giš}ŠINIG-KUR-RA), 215 (^{giš}SEM-LI).
burrumu bigarré 113 (GŪN(-A)), 114 (DAR(-A/DAR)).
bursangū offrande de nourriture 349 (BUR-SAG-GĀ).
būrṭu fontaine, puits, citerne 411 (BŪR)[Ⓢ], 511 (PŪ/TŪL).
burṭu vache, génisse 420 (ĀB-AMAR, ĀB-AL, ĀB-MAḤ).
būru (mesure de superficie) 411 (BŪR).
burū natte de roseaux 85, 313 (GI-KID(-MĀ)-MAḤ, GI-KID-MĀ-ŠŪ-A).
būru veau, petit (d'animal) 437 ((^{gu4})AMAR).
būr šizbi veau de lait 297 (GU₄-AMAR-GA), 437 (AMAR-GA).
burubalū terre inculte 324, 349 ((É)-BUR-BAL), 461 (KI-BAD, KI-BUR-BAL).
burzibandū pot 349 (^{du8}BUR-ZI-BANDA₃).
burzīgallu chaudron 349 (^{du8}BUR-ZI-GAL).
bussurtu (bonne) nouvelle (inattendue) 15 (KA-DŪ-A).
būšu hyène 15 (KIR₄).
būšānu (une grave maladie, scorbut?) 15 (KIR₄-ḤĀB), 318, 483 ((GIG-)ḤĀB), 511 (ḤĀB). (une plante) 483 (ūḤĀB).
buštu honte 575 (TÉS).
lā buštu sans honte 575 (TÉS-NU-TUK).
buštītu termite 13 (AN-TI-BAL).
bušu cf. *būšānu*.
bušū biens, trésor 597 (NĪ-ŠU, NĪ-GĀL-LA).
butuqtu crue dévastatrice, inondation, écluse, brèche 579 (A-MAḤ).
buṭuttu/buṭnatu pistachier 435 (^{giš}LAM-GAL).
buṭuttu emṣu 435 (^{giš}LAM-GAL-BIL-LĀ).

D

- dabābu* parler, plaider, conspirer 15 (DU₁₁-DU₁₁).
dabdū défaite, massacre 69 (BAD-BAD), 449 (BAD₅-BAD₅).
dādānu nuque 106 (^{uzū}GŪ-SA)
 faux caroubier 318 (^{giš}Ū-GĪR-ḤĀB).
dādu (un crustacé) 420 (ĀB^{ku6}).
dajjālu inspecteur, éclaireur 465 (^{lū}DIN).
dajjānu juge 457 (^{lū}DI-KU₅).
dajjānūtu état de juge 457 (^{lū}DI-KU₅-).
dakkan(n)u ouverture de la porte 461 (KI-GIŠKAL).
dāku tuer, vaincre 69 (ŪŠ), 192 (GAZ), 328 (RA).
dalāḥu troubler 345 (LŪ(-LŪ)).
dalālu louer 15 (KA-SIL).
dalīlu louange 15 (KA-SIL).
daltu vantail, vanne 80 (^{giš}IG).
dalat kišši vantail de roseaux tressés 80 (^{giš}IG-GI-SA).
dalat parissi vantail fait de petits panneaux 80 (^{giš}IG-MI-RĪ-ZA).
dalat zinē vantail en fibre de dattier 80 (^{giš}IG-ZĒ-NA).
dālū irrigateur 9 (^{lū}BAL), 579 (^{lū}A-BAL).
dālu courir, circonvvenir, errer çà et là 11 (DU₉(-DU₉)), 206 (DU-DU).
damāqu être bon, doux, favorable 298 (AL-SA₆), 356 (SA₆-GA), 454 (SIG₅).
damāqu amabilité 322 (SIG₁₅), 454 (SIG₅).
dāmātu pâte, argile rougeâtre sombre 215 (^{em}KŪ-GI), 399 (IM-SIG₇-SIG₇).
damammu mulet 208 (ANŠE-NUN-NA).
damiqtu prospérité, renommée, bonheur 454 (^{mi}SIG₅)
 pl. *damqāti* bonnes nouvelles, chance 454 (SIG₅^{mes})
lā damiqtu malchance 454 (NU-^{mi}SIG₅^(mes)).
damqiš bien, pieusement, avec soin 454 (SIG₅-).

- damqu* bon, favorable, doux, canonique 322 (SIG₁₅), 356 (SA₆(-GA)), 454 (SIG₅), riche 592 (^(lú)SIG).
- damqūtu* notables 454 (^(lú)SIG^{mes}).
- damtu* destruction 172 (ERIM₂).
- damu* (laine) rouge sombre, congestionné 81 (MUD), 540 (DAR₄).
- dāmu* sang 69 (^(luzu)MÚD/ÚŠ), 81 (MUD).
- dām erinni* baume de cèdre 69 (MÚD-^(g)ERIN).
- danānu* être fort, puissant 322 (KAL(-GA))
«fort», partie du foie, supériorité 322 (KAL(-GA)).
- dannatu* situation difficile, calamité, partie du foie 322 (^(mi)NAM-KAL-GA), 461 (BAD₄).
- danniš* fortement 322 (KAL-).
- dannu/dunnu* fort 319 (GA-KAL), 322 (KAL(-GA)).
- dannu* cuve 62 (^(du)SILA₃-BUR).
- dānu* juger 12, 457 (DI-KU₅).
- dāpinu* puissant, planète Jupiter, «le puissant» 298 (^(mul)AL-TAR), 381 (^(mul)U₄-AL-TAR).
- daprānu* genévrier 138 (^(g)DUB-RA-AN), 314 (^(g)MEZ-DUB-RA-AN).
- dārū* durable 335 (DA-RĪ).
- dāritu* durée, éternité 335 (DA-RĪ).
- dašpu* doux 110 (KU₇(-KU₇)).
- daššu* bouquetin 74 (MAŠ-DĀ/NITA)^(c), 76 (MÁŠ-GAL/MU-TIN).
- dāt(u)* ensuite 334 (A-MEŠ).
- dekū* déplacer, lever, soulever 84 (ZI).
- dēkū* veilleur, mobilisateur 84 (^(lú)ZI-ZI).
- dēpu* (une «arme», une marque omineuse sur le foie) 348 (DUN₄).
- dibbu* plateau 537 (DIB-BA).
- dibdibbu* clepsydre 537 (^(g)DIB-DIB).
- dikmēnu/dihmēnu/tikmēnu* cendres (brûlantes) 172 (DĒ).
- diktu* (un laitage) 411 (UTU₂).
- diktu* défaite, massacre 192 (GAZ^(mes)).
- dimmu* mat(?), amarre 94 (DIM)^(c).
- dimtu* district, tour 13 (AN-ZA-GĀR), 93 (DIM)^(c).
- dimtu* larme 579 (ĪR), 581 (ER₆).
- dinānu* substitut, remplaçant 115 (^(lú)SAG(-ĪL-LA)), 597 (NĪ-SAG-ĪL(-LA)).
- din gir gubbū* extatique céleste 13 (DINGIR GUB-BA).
- dinnū, dinnūtu* ornement (ou endroit) de lit 1, 431 ((GIŠ-NĀ)-JAŠ-NĀ).
- dīnu* jugement 457 (DI(-KU₅)).
- dipalū* chicane 457 (DI-BAL(-A)).
- dipāru* torche 85 (^(g)IZI-LĀ), 172 (IZI-GAR).
- diqāru* cruche 143 (^(du)UDUL₇), 406 (UDUL₂).
- diqdiqqu* roitelet 78 (MUŠEN-TI-IRI-GA^(mušen)), 298 (AL-TI/DI-RĪ-GA^(mušen)).
- diqugallu* grand juge 457 (DI-KU₅-GAL).
- dirig(g)u/dīru* (mois) intercalaire 123 (DIRIG).
- dišpu* miel 109 (LĀL^(mes)).
- dišpu pēšu* miel blanc (LĀL-BABBAR).
- dišip šadi* miel de montagne 109 (LĀL-KUR-RA).
- dīšu* herbe 54, 318 (^(u)BAR₁₂).
- ditalu* torche, flambeau 172 (DĒ-DAL(-LA)).
- ditānu* bison 421 (^(g)ALIM)^(c).
- ditillū* sentence judiciaire 457 (DI-TIL-LA).
- dī'u/dīhu* céphalée, variole(?) 115 (SAG-GIG).
- dū/tū* piédestal 459 (DU₆-KŪ).
- dubbubu* délirer 11 (DU₉(-DU₉)).
- duluḥḥū* trouble, confusion, éclipse 13 (AN-TA-LŪ), 115 (SAG-LŪ), 345 (LŪ(-LŪ)).
- dumāmu* (un félin) 575 (UR-GUG₄-KU₅-DA)^(c).
- dummuqu* très bon, bien fait 454 (SIG₅).
- dumqu* faveur, beauté 356 (ŠA₆-GA), 454 (SIG₅).
- dumugabūtu* enfant-fille non sevrée 144 (DUMU-MUNUS-GAB).
- dumugabū* enfant-mâle non sevré 144 (DUMU-GAB).
- dunnu* force, violence, sol dur, partie omineuse du foie 319, 322 (KAL-GA).
- duprānu* cf. *daprānu*.
- durugiqqu* maladie de l'anus 536 (DŪR-GIG).
- dūru* mur (d'enceinte), forteresse 152⁸ (^(g)BĀD(-KI), ^(g)BĀD).
- dūr libbi* diaphragme 152⁸ (BĀD-ŠĀ).
- dūr appi* joue 152⁸ (BĀD-KIR₄).
- dūr šinni* gencives 152⁸ (BĀD-ZŪ).
- dūssu* 575 (UR-BI) cf. CAD 144a.
- duššu* abondant, gras 537 (LU(-LU))^(c).
- dūšu* cristal, (une teinture) 167 (^(z)DU₈-ŠĪ-A).

E

- ebbu* pur 8 (ŠEN)^(c), 564 (SIKIL).
- ebēbu* être pur, propre, II purifier 381 (DADAG(-GA)), 564 (SIKIL).
- eberta* sur l'autre rive 9 (BAL-RĪ).
- ebertu* rive (opposée) 9 (BAL-RĪ), 86 (RI-BAL).
- ebēru* franchir 9 (BAL(-BAL)).
- eblu* «corde» (= 6 *iku*) 69 (EŠE₃), 362⁷, 536 (ÉŠ).
- ebū* être épais 483 (GUR₄).
- ebūru* moisson, récolte, été 54 (BURU₁₅/EBUR).
- edakku* aile d'un bâtiment 324 (É-DA).
- edēlu* verrouiller 124 (TAB).
- ēdēnu* personne seule 1 (^(lú)ĀŠ).
- edēru* êtreindre 106 (GŪ-DA-RĪ).
- edēšu*¹¹ restaurer 173 (GIBIL).
- ēdu* solitaire, particulier, seul 1 (^(lú)ĀŠ), 322 (GURUŠ-DIL), 592 (SIG) cf. AHw, s.v.
- edū* connu, notable 592 (SIG) cf. CAD s.v.
- edū* connaître, savoir (ZU).
- edurū* métairie, hameau 324 (É-DURU₅).
- egalturru* petit palais 324 (É-GAL-TUR-RA).
- egemgiru/gergirū* saponaire 318, 597 (^(u)NĪ-GĀN-GĀN).
- egerrū* parole ominale, pensée, formule 15 (I₅-GAR(-RA)).
- egēru* (en)rouler, (s')enchevêtrer, être confus 67 (GIL).
- egibū* réciproque (d'un nombre) 449 (IGI-BI).
- egizaggū* (une pierre) 449 (^(z)IGI-ZAG-GA/GA).

- egû* cf. *eqû*.
egubbû eau bénite 579 (A-GÛB-BA)
 bénitier 579 (^{dug}A-GÛB-BA).
a/eḫzu herminette 132, 595 (urudTÛN-SAL).
ekallu palais 13 (AN-AN-DÛL), 324 (É-GAL), 366 (KUR).
ekallu eššu nouveau palais 366 (KUR-GIBIL).
ša ekalli reine 324 (^{mi}É-GAL), 366 (^{mi}KUR).
ekallitu? femme du harem 384 (^{mi}ŠA-É-GAL).
ekallû domestique 384 (^{lu}ŠA-É-GAL).
ekēlu être sombre 427 (KU₁₀(-KU₁₀)).
ekēmu ravir, déjeter 376* (KAR).
ekletu obscurité 140 (GANSIS)[⊗], 427 (KU₁₀(-KU₁₀)).
ekmu ravi, perdu 376* (KAR).
ekû(?) orphelin (cf. AHw s.v.) 75 (NU-SÍG).
ekûtu orpheline, fille déchue (cf. CAD, s.v.) 75 (NU-SÍG).
ekurru monde souterrain, temple 324 (É-KUR(-RA)).
elallu (une pierre) 579 (^{za}A-LAL/LÁL-LUM).
elamû (soldat) élamite 433 (ELAM(-MA-KI)).
elātu partie supérieure 13 (AN-PA, AN-TA^{mes})
 dépense additionnelle 13 (AN-PA), 295m (SÍB-TA (/DA)).
elât (šamê) zénith 13 (AN-PA, AN-TA^{mes}), 295 (PA).
elât inê partie du visage 13 (AN-TA-IGI).
elêlu être pur 468 (KÛ), 564 (SIKIL).
elên(u) au-dessus (de), sur 13 (AN-TA), 308 (E), 412 (UGU).
elênû en haut 13 (AN(-NA/TA)), 412 (UGU).
eleppu bateau 122 (^{gis}MÁ).
elep *Marduk* barque processionnelle du dieu *Marduk* 122 (^{gis}MÁ-TUŠA).
eli sur 13 (AN-TA), 123 (DIRI), 412 (UGU).
eliš en haut 13 (AN(-NA/TA)), 115 (SAG).
elitu partie supérieure 13 (AN-TA), 75 (NU-UM-ME),
 vêtement de dessus 13 (^{lug}AN-TA).
elkulla/eligulla (plante médicinale) 13 (AN-kul-la),
 412 (UGU-kul-la).
ellambuḫu/lebbuḫu poche anatomique, réservoir 510 (ELAMKUŠ), 526 (ELAMKUŠ₂).
e/illila/ītu déesse suprême 99 (^dEN-LÍL(-LÁ)), 556 (^dNIN-LÍL-).
e/illilu dieu suprême 99 (^dEN-LÍL(-LÁ)).
e/illilūtu souveraineté divine 69 (^dIDIM), 99 (^dEN-LÍL(-LÁ-tu)).
ellu saint, pur, clair 8 (ŠEN)[⊗], 59 (GÛB), 74 (MAŠ)[⊗], 468 (KÛ), 532 (IŠIB)[⊗], 564 (SIKIL), 591 (GUG)[⊗].
ellu huile (végétale) 231 (I-GIS) (249, var. de 231).
elmēšu diamant 373 (SÛ(-UD)-AG).
elpetu jonc 66 (^uNUMUN₂), 579 (^uA-NUMUN₂).
elû être haut, monter, s'élever contre 13 (AN(-NA/TA)), 381 (É); perdre ses droits sur 459 (E₁₁).
elû haut 190h (SUKUD), 433 (NIM); supérieur 412 (UGU).
emantuḫlu chef de 10 hommes 343 (GAL-10).
embûbu flûte, chalumeau 85 (^{gis}GI-GÍD).
embûb hašê larynx 85 (GI-GÍD-UR₅(^{mes})).
- emdu* soutien 211 (ÛS-SA)[⊗].
emēdu se tenir (près de), s'appuyer, être tangent 211 (ÛS(-SA)).
emēmu être chaud, fiévreux 172 (KÛM(-MA)).
emesallu dialecte sumérien, bon goût 32 (EME-SAL).
emmu chaud 172 (KÛM(-MA)).
emqu sage 468 (KÛ-ZU).
em/nšu aigre 172 (BIL-LÁ), 173 (BÍL-LÁ).
emu rabu beau-père (UŠBAR₆) 185 (MURU₂), 554 (MURU₃)[⊗].
emûqu force (armée) 106 (GÛ)[⊗], 332 (ZAG), 334 (Á, (^{lu}USSU₃), 444 (NÈ).
emûtu parenté, (maison de la) belle-famille 185 (MURUM).
enēšu être faible 592 (SIG).
engis/šu (une pierre) 99 (^{za}EN-GI-SA₆/ŠA₆).
engišu/engûm cuisinier d'un temple 99 (EN-ME-GI₄).
enkummu trésorier d'un temple 99 (ENKUM).
ennēnu sorte de gruau 148, 367 (^{se}IN-NU-ḪA).
enšu faible 592 (SIG).
entu grande prêtresse 556 (NIN-DINGIR(-RA)).
enû changer 9 (BAL(-BAL)).
enu prêtre, seigneur 99 (EN).
enûtu office de EN 79 (NAM-EN-NA), 99 (EN-).
enûma lorsque 381 (U₄).
enzu chèvre 122b (UD₅/ÛZ), 537 (UDU-UD₅).
enzu constellation de la Lyre 122b (^{mul}UD₅).
epēqu être épais 483 (GUR₄).
ep(e)ru sable, poussière, volume 212 (SAḪAR).
epēru se soucier de, entretenir 367 (ŠE-BA).
epēšu faire 97 (AG), 230 (DÛ), 440 (DÍM).
epinnu charrue 56 (^{gis}APIN).
epinnu Andromède 56 (^{mul}APIN).
ēpiš bašāmi fabricant de sacs 344 (^{lu}BĀR-TAG-GA).
ēpiš ipši vannier 7 (^{lu}SU-TAG-GA).
epištu rituel, ouvrage 97 (KĪ(D)-KĪD(-DA/BI)), 597 (NĪ-DÍM-DÍM-MA).
ēpišu sorcier 230 (^{lu}DÛ).
epitātu ortie 85 (^u^{gis}GI-ZÛ-LUM(-MA)), 435 (^uLAM-MA), 538 (^uKIN-TUR).
eppesu expert 230 (DÛ).
epšu fait, construit, cultivé 230 (DÛ-A).
epuš nikkassi compte 230 (DÛ-NĪ-KA₉).
epuštu rituel 97 (KĪD-KĪD-BI), 230 (DÛ-DÛ(-BI)).
eqbu talon, sabot 81 (MUD), 342 (MA-SÍL).
eqīdu fromage 319 (GA-ARA₃).
eqlu champ 105 (GĀN), 579 (A-ŠĀ).
eqil bit abi 579 (A-ŠĀ-É-AD-DA).
eqil iškari 579 (A-ŠĀ-ÉŠ-GĀR).
eqgû antimoine 215 (ŠEM-BI-ZI(-DA)).
eqû appliquer 307 (MAR).
erbâ quarante 473 (NIMIN).
erbe, erbettu quatre 124 (LIMMU₂(-BA)), 473, 586, 596 (LIMMU).
erbu présents, revenus, croît, apport 58 (TU/KU₄), 76 (MÁŠ-DA-RI-A).
erbu dans *ereb šamši* coucher du soleil 381, 545 (^dUTU-ŠÛ(-A)), 411 (ŠÛ-MAN).

- erbû/aribu* sauterelle 79^x (BUR₅^(mušen)).
erib nāri (un crustacé) 79^x (BUR₅-17-DA).
erib tāmti (un crustacé) 79^x (BUR₅-A-AB-BA).
erib turbu'ti sauterelle de sable 79 (BUR₅-SAḤAR-RA).
erēbu entrer 58 (KU₄-RA).
erēnu cèdre 38 (*iri*-IGI), 541 (⁸¹⁵EREN).
erēpu devenir, être sombre 545 (ŠU).
ereqqu chariot 307 (⁸¹⁵MAR-GÍD-DA).
ereqqu la grande ourse 307 (^{mul}MAR-GÍD-DA).
eriq šammē le petit chariot 307 (^{mul}MAR-GÍD-DA-AN-NA).
erēšu désirer 56 (URU₄), 143 (KÁM), 406 (KAM).
erēšu planter, cultiver 56 (URU₄-LÁ).
erēšu parfum, résine aromatique 232 (IR-SIM/SI-IM).
ērib bīti personne admise dans le temple 58 (¹¹⁰KU₄-É).
ērib bitūtu fonction d'une personne admise dans le temple 58 (¹¹⁰KU₄-É).
ēribu commençant 58 (KU₄-RA).
erimmatu perle ovoïde, collier de perles 394 (^(zā)NUNUZ).
erinnu cage, caisse 131 (⁸¹⁵AZ-BAL(-LÁ-E))[⊗].
erīštu désir, demande, envie sur le corps 143 (KÁM), 406 (KAM), 550 (ERES).
erīšti eqli (une plante) 406 (^uKAM-ti-GÁN/A-ŠĀ).
erītu femme enceinte 390 (^mPEŠ₄).
erkū cable 232 (⁸¹⁵IR-KU₅/DIM)[⊗].
ernittu désir de victoire, triomphe 455 (Ü-MA).
erpetu nuage 399 (DUNGU).
erpu nuageux, sombre 399 (DUNGU), 545 (ŠU-A).
errēšu cultivateur, fermier 56 (¹¹⁰URU₄-LÁ), 128 (¹¹⁰AB-BA).
errēšūtu tenure d'un cultivateur 56 (NAM-⁸¹⁵URU₄-LÁ).
erru lien 232 (⁸¹⁵IR).
erru intestins 384 (^{uzu}ŠĀ-meš).
errū dāmu intestins rouges de sang 384 (^{uzu}ŠĀ-MUD).
errū sāhirūtu colon spiral 384 (^{uzu}ŠĀ-NIGIN).
erru qatnu intestin grêle 384 (^{uzu}ŠĀ-SIG).
errū coloquinte 79 (^uNAM-TI-LA), 550 (UKUŠ₂-ḤAB) (une pierre) (79) (^{zā}NAM-TI-LA).
eršetu terre 461 (KI).
eršahungū psaume de pénitence 579 (ÉR-ŠĀ-ḤUN-GĀ).
eršemmu chant lugubre 579 (ÉR-ŠEM₄-MA).
eršu désiré 556 (ERES).
eršu lit, couche 431 (⁸¹⁵NĀ).
eršu ša majjaliti couche de litière 431 (⁸¹⁵NĀ-KI-NĀ).
erū aigle 334 (TE₈^{mušen}).
erū constellation Aquila 334 (^{mul}TE₈^{mušen}).
ēru/e'ru (un arbre) 342 (⁸¹⁵MA-NU).
erū cuivre 132 (URUDU), 334 (TE₈).
erū dannu cuivre écroui 132 (URUDU-NĪ-KAL-GA).
erū meule, mortier 401 (^{zā}KĪN-KĪN).
(m)erū être enceinte 390 (PEŠ₄).
- esittu* pilon 192 (^(zā)⁸¹⁵GAZ).
ešū? fosse, profondeur 511 (TUL-LĀ).
ešēdu moissonner 12, 367 (ŠE-GUR₁₀-KU₅), 538 (GUR₁₀(-KU₅-DA)), 594 (UR₄)[⊗].
moisson id.
ešemtu os 444 (GİR-PAD-DU).
ešenšēru quille, épine dorsale 106 (^(uzu)GŪ-MUR₇), 567 (MURGU).
ešēnu sentir 232 (-IR).
ešēpu doubler, multiplier 124 (TAB).
ešēru dessiner, graver 401 (ḤUR(-RA)).
ēšidu moissonneur 367 (¹¹⁰ŠE-GUR₁₀-KU₅).
ēšid pān mē (insecte aquatique) 202 (GANA₅).
ešartu 10 sicles 411 (U-GĪN).
ešer, ešeret dix 411 (U).
ešertu dizaine 411 ((NAM-)U(-tu)).
rab ešerti chef de 10 (¹¹⁰GAL-U).
ešēru être droit, réussir 112 (SI-SĀ), 296 (GĪŠ).
ešgallu grand temple 128 (ÈŠ-GAL), 195 (UNU-GAL).
ešrā vingt 471 (NĪŠ).
ešrētu dîme 332 (ZAG-10).
ešri-šu 10 fois 411 (U).
ešrū (un) dixième 411 (U-ū).
ešrūa (fils) né le 20^e jour 381 (U₄-20-KAM-a-a).
eššebu chouette 78 (MUŠEN-NINNA₂), 515 (NINNA₂), 556 (^dNIN-NINNA).
eššēšu (jour de) fête (mensuelle) 128, 381 ((U₄-)ÈŠ-ÈŠ).
eššiš à nouveau 173 (GIBIL).
eššu neuf, nouveau, frais 172 (BIL), 173 (BĪL).
eššūtu nouveauté 173 (GIBIL).
e/ušū érable 322 (⁸¹⁵ESI(G)).
ešū troubler 569 (SŪḤ).
ešū troublé 569 (SŪḤ).
etellu héros, altier 325 (NIR(-GĀL)).
ettūtu araignée 1 (AŠ), 126 (^dUTTU), 543 (AŠ₅).
etēqu passer 9 (BAL(-BAL)), 537 (DĪB).
ețemmu spectre, esprit (d'un mort) 74a (GIDIM₂), 297 (GU₄), 576 (GIDIM), 577 (GIDIM₄).
ețēru payer, emporter, (dé)livrer, épargner 101 (SUR), 376* (KAR).
ēțiru sauveur 101 (SUR), 376* (KAR).
ețlu homme 314 (MEZ)[⊗], 322 (GURUŠ), 467 (ŠUL), 575 (UR).
ețțetu alaterne 10 (⁸¹⁵Ū-GĪR/AD), 318 (ATTU).
ețtūtu obscurité 140 (GANSIS)[⊗].
ezēbu laisser, abandonner 63 (TAG₄).
ezenmu (ou *asnan* ou *pendū*, cf. CAD, A₂, 452a) (une pierre) 367 (^{zā}EZINU).
ezēzu être en colère 329 (ŠŪR), 402 (ḤUŠ).
ezizzu (un légume à bulbe) 308 (E-ZI-ZU^{sar}).
ezzetu fureur 329 (ŠŪR), 402 (ḤUŠ).
ezziš furieusement 329 (ŠŪR(-BĪ)), 347 (MER), 402 (ḤUŠ-).
ezzu furieux 329 (ŠŪR), 347 (MER), 402 (ḤUŠ).

G

- gabarahhu* rebellion 167 (GABA-RAḪ).
gab(a)rû réponse, équivalent, duplicat, copie 167 (GABA-RI).
gabbu tout 230 (DÛ).
gabû alun 399 (IM-SAḪAR-ZÁ-KUR-RA).
gadalallu (un fonctionnaire du temple) 90 (^{lú}GADA-LAL).
gada(la)lû vêtement de lin, velum 90 (^(tú)GADA-LAL).
gadmâhu vêtement de lin fin (vêtement à frange d'une *lamassu*) 90 (GADA-MAḪ).
gagû cloître 233 (GÁ-GI/GE₄-A), 256 (GAGIA).
galamâhu chef des chantres 211 (^(lú)GALA-MAḪ).
galātu trembler, s'effrayer 78 (ḪU-LUḪ-ḪA), 321 (LUḪ).
galaturru élève- chanteur 211 (^(lú)GALA-TUR).
gallâbu barbier 354 (^(lú)ŠU-I).
gallû un démon 376 (GAL₅-LÁ), 456 (ḪUL).
gamâlu être favorable, préserver 354 (ŠU).
gamâru être complet, achevé 69 (TIL).
gamgammu (un oiseau) 60 (GÂM-GÂM^{mušen}).
gamirtu totalité 69 (TIL(-LA)).
gamlu bâton crochu, arme divine 60 (^(gš)ZUBI).
gamlu Auriga 60 (^(m)ZUBI).
gammalu chameau 208, 362 (ANŠE-GAM-MAL).
gamru complet, achevé, mûr 69 (TIL).
ganunmâhu grenier principal 233 (GÁ-NUN-MAḪ).
ganûnu grenier 233 (GÁ-NUN(-NA)), 244 (GANUN), 324 (É-GÁ-NUN).
gapšu orgueilleux 57 (MAḪ).
garunnu petit vase cultuel 295k (^(dug)ŠAB-TUR).
gaššu gypse 399 (IM-BABBAR).
gašišu perche 371 (^(gš)MUDUL)⊙.
gašru fort 57 (MAḪ).
gerginakku bibliothèque 399 (IM-GÚ-LÁ, IM-LÁ-A).
germadû vaigres du fond d'un bateau 85 (GE-ER-MÁ-DÛ^(mes)).
gerru route, expédition 166 (KASKAL).
gerseqqû serviteur du roi ou d'un temple 444 (^(lú)GÏR-ŠÌ:SIG₅:SIG₆-GA).
geršepu/keršappu tabouret, podium, partie du foie 444 (^(gš)GÏR-GUB(-BU)).
geršânu sorte de poireau 319 (^(ú)GA-RAŠ-SAG^(sar)).
gerû être hostile, engager un procès 319 (GA-BA-AL-DÛ).
gērû ennemi 9 (BAL).
giddagiddû maladie des yeux 371 (GÍD-DA-GÍD-DA).
gidu muscle, tendon 104 (^(u)SA).
gigunû bâtiment sacré 324 (É-GI-GUN₄-NA).
gigurdû grand panier de roseau 85, 111 (GI-GUR-DA).
gigursallû grande corbeille 85 (GI-GUR-SAL-LA).
gigurû nom du signe U 411 (GIGURU);
gihinnu grand panier 85 (GI-ḪA-AN, GI-ḪÉ-EN).
gihlû expression d'affliction 85 (GI-ḪUL)
 emplacement funeste 461 (KI-ḪUL).
gilittu frisson, effroi 78 (ḪU-LUḪ-ḪA), 384 (ŠA-MUD).
gilšu flanc, hanche 561 (TUḪUL).
gimillu bienfait 354 (ŠU).
gimirtu totalité 69 (TIL(-LA)).
ginâ constamment 480 (DIŠ).
ginindanakku perche à mesurer 85 (GI-NINDA₂-na-ku).
ginû permanent, ordinaire, standart, offrandes régulières 85 (GI-NA).
giparu résidence de la grande prêtresse, partie d'une maison privée 427 (GE₆-PÀR).
girimhilibû ou *girimmu hilibê* (une pierre précieuse) 85 (^(zâ)GI-RIM-ḪI-LI-BA).
girtablillu «homme-scorpion» 10 (GÏR-TAB-LÛ-U₁₇-LU).
girru feu 172 (BIL-GI), 296 (GIŠ-BAR).
gîšallû aviron 226 (^(gš)GISAL).
gišhur(r)u dessin, décret, dessein, borne 296, 401 (GIŠ-ḪUR).
gišimmaru palmier-dattier 356 (^(gš)GIŠIMMAR).
giškanakku partie en bois du chambranle 296 (GIŠ-KÁ-NA).
gišnugallu albâtre 71 (^(zâ)(GIŠ-)NU₁₁(-GAL)).
gišrinnu balance 296, 393 ((GIŠ-)ERIN₂).
gištallu croisillon 296 (GIŠ-DAL).
gištappu plaquette 296 (^(zâ)GIŠ-DUB(-DUB)).
giṭṭu tablette (en long) 371 (^(im)GÍD-DA), 399, 480 (^(im)GÍD-DA); document écrit sur parchemin 7 (KUŠ-GÍD-DA).
gizillû torche 85 (GI-IZI-LÁ).
gubâru nuque 106 (^(uz)GÛ-BAR).
gubnatu fromage 319 (GA-ARA₃).
gudapsû (un prêtre) 398 (GUDU₄-ABZU).
gudikku cf. *kakikku*.
guennakku gouverneur de Nippur 106 (^(lú)GÛ-EN-NA).
gugallu inspecteur des canaux, titre royal ou divin 106 (^(lú)GÛ-GAL(-LA)), 412 (UGU-GAL), 468 (KÛ-GAL).
ša gugallûtu taxe due au *gugallu* 106 (*ša*^(lú)GÛ-GAL).
guḫaššu/guḫaššû torque, partie d'un char 106 (GÛ-ḪAŠ).
guḫḫu toux 392 (ÛḪ-LUḪ).
guḫlu antimoine 215 (ŠEM-BI-ZI(-DA)).
guḫšû autel de roseau 565 (GUḫŠU), 567 (GUḫŠU₂).
gukkallu mouton «grosse queue» 537, 550 (GUKKAL).
gulênu manteau 429 (*gul*-IGI²).
gullubu raser 152 (SAR).
gum(m)âhu bœuf gras 297 (GU₄-MAḪ).
gunnu masse? 106 (GÛ).
gunû entrepôt 324 (É-GÛ-NA).
g/qûqânu ver, une maladie 449 (IGI-GU-LÁ).
guqqû offrande mensuelle 591 (GUG).
g/qurg/qurru artisan travaillant le métal 132 (^(lú)TIBIRA).
gurummadu palmier-dattier sauvage 356 (^(gš)GIŠIMMAR-KUR-RA).
gušûru poutre 255, 296 (^(gš)ÛR(-RA)), 354 (^(gš)ŠU-ÛR).
guzalû fonctionnaire «porte-siège» 559 (^(lú)GU-ZA-LÁ).

H

- ħabaširānu* (une étoile) 99 (^mEN-TE-NA-BAR-LUM/SIG).
- ħabātu* voler, piller, razzier 152 (SAR), 232 (IR)[⊗], 429 (GUL).
- ħabbātu* pillard 104 (^hSA-GAZ).
- ħabbīlu* pillard 105 (^hKAR-A).
- ħabbūru* tige 367 (ĤENBUR₂).
- ħabħajā* (un mouton) 537 (UDU-ĤAB).
- ħadū* être joyeux 550 (ĤUL).
- ħā'iru/ħāmīru* époux 554 (NIDLAM).
- ħā'ītu* veilleur de nuit 427 (^hGE₆(-A)-DU-DU).
- ħā'ītūtu* office de veilleur de nuit 427 (GE₆-DU-DU).
- ħaj(j)attu* panique, timidité maladive 449 (IGI-LĀ-ŠŪ).
- ħajjātu* inspecteur 465 (^hDIN) (cf. AHw s.v.).
- ħalāpu* s'envelopper 106 (GŪ-Ē).
- ħalāqu* détruire, perdre, s'enfuir, disparaître 582 (ZĀĤ), 589 (ZĀĤ).
- ħalħallatu* sorte de tambour 206 (MĒN), 424 (SĒM), 426, 517 (MEN₄).
- ħalħallu* qualifie la bière ou la farine 2 (ĤAL-ĤAL-LA).
- ħallu* cuisse 2 (ĤAL).
nom du signe ĤAL 2 (ĤAL).
- ħallulāja* courtilière 306 (UB-PAD), 318 (Ū-PAD)
(un démon) 295 d, e (MAŠKIM-GE₆-LŪ-ĤAR-RA-AN).
- ħallūru* pois chiche 106 (^hGE₆-GŪ-GAL).
- ħalpū* glace 586 (HALBA).
- ħalpū* (une pierre) 586 (^hŠUBA).
- ħalqu* perdu, manquant, ruiné 582 (ZĀĤ), 589 (ZĀĤ).
- ħalqūtu* destruction 589 (ZĀĤ).
- ħalšu* purifié, pressé 344 (BARA₂-GA/AG/GĒ/GĀ).
- ħaltappānu* (plante médicinale) 401 (UR₅).
- ħālu* laisser suinter, se dissoudre 555 (SAL+ĀŠ).
- ħaluppu* chêne 78 (^hĤU-LU-ŪB), 589 (^hĤA-LU-ŪB).
- ħaluqqū* pertes financières 589 (ZĀĤ).
- ħamāmu* ramasser, collecter 594 (UR₄)[⊗].
- ħamāšu* écraser, broyer 565 (ĤUM).
- ħamātu* être en avance 124 (TAB).
- ħamātu* brûler 124 (TAB).
- ħamiš, ħamšat* cinq 598a (IĀ).
- ħamiššeret* quinze 470 (UIA).
- ħamištu* groupe de 5 79 ((NAM-5).
- ħāmītu* sorte de guêpe 433, 594 (NIM-UR₄-UR₄).
- ħammū* usurpateur 399 (IM-GI/GI₄).
- ħammu* marais 512 (UMUN_{5.6.11})[⊗].
- ħanšā* cinquante 475 (NINNU).
- ħamšū/ħaššu* cinquième 449 (IGI-5-GĀL) 598a (IĀ).
- ħanū* hanéen 589 (ĤA-NA^{ki}).
- ħanzizītu* guêpe des bois 351 (nimSIG₇-SIG₇).
- ħapīru* nomades 104 (^hSA-GAZ).
- ħarābu* être désert, dévasté 579 (A-RI-A).
- ħarāpu* être précoce 433 (NIM).
- (ħ)arāru* trembler, (avoir une convulsion?) 594 (UR₄-UR₄).
- ħarāšu* attacher 93 (DIM(-DŪ-DŪ))[⊗].
- ħarbu* charrue à défricher 56 (^hAPIN-TŪK-GUR₁₀).
- ħarharu* chaîne 401 (ĤAR-ĤAR).
- ħarħazīnu* pavillon de l'oreille 102 (^hSUĤ-BAR-SIL)[⊗].
- ħarimtu* courtisane 376* (^hMI-KAR-KID).
- ħarmunu* (une plante) 401 (^hĤAR-ĤUM-BA-ŠIR),
(une pierre) 401 (ZĀĤAR-ĤUM-BA-ŠIR).
- ħarpu* précoce 433 (NIM).
- ħarrānu* route, expédition, service militaire, entreprise collective 166 (KASKAL²/-KI/A).
- ħarrīru* sorte de souris 596 (PĒŠ-A-ŠĀ-GA).
- ħarru* dépression, oued, large canal, cours d'eau 405 (^hŠŪR).
- ħarruħāja* vautour 75 (NU-UM-MA/MU^{mušen}).
- ħarū* cuvette 290 (^hĤARUB).
- ħāru* prendre femme 557 (DAM-TUK).
- ħārubu* caroubier 290 (ĤARUB).
- ħasarratu* cf. *ařartu*.
- ħassū* salade 396 (^hĤI-IS^{sar}).
- ħaš(ab)tu* tesson 55 (ŠIKA).
- ħašab tinuri* cendre, potasse, (tesson de fourneau?) 55 (ŠIKA-NINDU, ŠIKA-IM-ŠU-NIGIN₂-NA).
- ħašāšu* couper 97 (ŠA₂(-ŠA₂))[⊗].
- ħašībaru* (un oiseau) 77 (KUN-GUR₄^{mušen}).
- ħaššīnu* hâche 589 (ĤA-ZI(-IN-NA)).
- ħašāhu* écraser, broyer, piler 191 (KUM(-KUM)), 192 (GAZ(-GAZ)), 401 (ĀR, ARA₃).
- ħašhūru/šahšūru* pomme, pommier 146 (^hŠĤASHUR).
- ħašhur abi* pomme de cannaie 146 (^hŠĤASHUR-^gGI).
- ħašlu* pilé 191 (KUM(-KUM)).
- ħašū* poumons 401 (UR₅), 538 (^hUZU-KIN-GI₄-A).
- ħašū(tu)* thym 401 (^hŠĤĤAR-ĤAR^(sar)).
- ħašū* sombre 381 (U₄-ŠŪ-UŠ-RU).
- ħašurru* sorte de cèdre 589 (^hŠĤA-ŠUR).
- ħatū* abattre 89 (TU₁₀).
- ħařtu* bâton, sceptre 295 (GIDRI), 597 (^hŠĤNINGIDAR).
ša ħattātī(m) (un officier) 295 (PA-PA).
- ħařtu rē'i* plante «houlette» 295, 597 (^hNINGIDAR-SIPA).
- ħātu* surveiller, peser, payer 481 (LAL).
- ħařtu* manquer, pêcher 481 (LAL).
- (ħ)azannu* (une plante) 589 (ĤA-ZA-NU-UM^{sar}).
- ħāzū* ou *ħūqu* (un oiseau) 354 (ŠU-LŪ^{mušen}).
- ħegallu* (symbole de l')abondance 143 (ĤĒ-GĀL).
- ħepū* casser 12 (SIL), 192 (GAZ).
- ħīeršu* bloc 446 (GIG).
- ħerū* creuser 5 (BA-AL), 9 (BAL), 467 (DUN(-DUN))[⊗].
- ħīdūtu* joie 550 (ĤŪL^(mes)).
- ħīlēpu* saule, prairie 296, 371 (^hŠĤKIM).
- ħīlibū* (une pierre) 396 (ZĀĤĤI-LI-BA).
- ħīlu* résine, suc, suintement 579 (ILLU).
- ħīlabukati* (une résine hémétique) 579 (ILLU-LI-DUR).
- ħīl erī* carbonate de cuivre 579 (ILLU-URUDU).
- ħīmētu* sorte de beurre 231 (Ĥ-NUN(-NA)).
- ħīmšu* tissu adipeux 532 (^hME-ĤĒ).

- ħimtu* fièvre, brûlure 124 (TAB).
ħimiṭ šēti fièvre de sécheresse (ou desséchante) 124 (TAB-ĤĀD-DA), 381 (ĤĀD-DA-TAB-BA).
ħin eleppi cabine de bateau 78^x (^{BI}U₅-MĀ).
ħipu rupture, ravin 192 (GAZ).
ħip libbi colique 192 (GAZ-ŠĀ).
ħiḳu bière légère 214 (KAŠBIR).
ħirinnu herbe 461 (Ū-KI-KAL-ĤI-RĪ(-IN)).
ħirsu bûche 446 (GIG).
ħirtu épouse 554 (NIDLAM).
ħišbu produit (abondant), richesse 342 (MA-DAM).
ħišiḫtu désir 339 (AŠ).
ħittu chambranle, épistyle 143 (^{BI}ĤĒ-DU₇).
ħiṭu péché 367 (ŠĒ-BI-DA).
ħubbu trou, fontaine 595 (TŪN)[⊗].
ħubtu vol, pillage 152 (SAR).
ħubullu intérêt, obligation, dette 401 (UR₅-RA).
ħubūru pot à bière 394 (^{DU}BMŪD).
ħubut(ā)tu prêt sans intérêt 472 (EŠ-DĒ-ŠĒ/A).
ħūd libbi contentement 384, 550 (ŠĀ-ĤŪL(-LA)).
ħuḫāru trappe, emblème de Šamaš 401 (ĤAR-MUŠEN-NA).
ħulālu (une pierre précieuse) 586 (^{ZA}NĪR).
ħulāl ĩni œil de *ħulālu* (^{ZA}NĪR-IGI).
ħulāl kappi iššūri ħulālu couleur aile-de-corbeau (^{ZA}NĪR-PA-MUŠEN-NA).
ħullupu habillé de 201 (GIR₆).
ħulmiṭtu serpent ou lézard 374, 456 (MUŠ-ĤUL).
ħultuppū fouet du conjurateur 456 (ĤUL-DŪB).
ħūlu chemin 166 (KASKAL⁽²⁾).
ħulū musaraigne 596 (PĒŠ-SILA₄-GAZ/KUM).
ħuluppaqu braséro 597 (NĪ-TAB-TUR-RA).
ħuluqqū pertes financières 589 (ZAĤ-).
ħummuru estropié 12 (KUD-KUD(-DU)).
ħummušu cinquième 565 (ĤUM).
ħummutu flamboyer 10 (TĀB-TĀB).
ħumširu souris, rat 596 (PĒŠ).
ħunduraja? cuisinier (CAD, K, 43a) 597 (^{LU}NINDA).
ħuppu trou, fontaine 595 (TŪN)[⊗].
ħuppu corbeille 85, 111 (^{BI}GUR-ĤŪB).
ħuppū acrobate, danseur 88 (^{LU}ĤŪB(-BI/BU)).
ħūqu marche (d'un escalier) 78^x (^{BI}U₅-KUN₄)[⊗].
ħurāpu agneau de printemps 252 (SILA₄-NIM), 537 (UDU-NIM).
ħurāšu or 85 (GI), 468 (KŪ-GI).
ħūratu sumac de corroyeur 483 (^{SEM}GISLAGAB).
ħurbabillu caméléon? 74 (BAR-GŪN-GŪN-NU/NA).
ħurbāšu frisson 103b (ŠED₇), 347 (MIR-SIS).
ħurru trou 462 (ĤABRUD(-DA)).
ħuršānu lieu de l'ordalie par le fleuve 401 (ĤUR-SAG).
ħuršanū montagne 401 (ĤUR-SAG).
ħušanū ceinture 207 (^{LU}ĪB-LĀ), 597 (^{LU}NĪ-ĪB-LĀ).
ħušaḫḫu famine 7 (SU-KŪ).
ħuššu rouge feu 402 (ĤUŠ-A).
ħuššū vêtement écarlate 402 (^{LU}ĤUŠ-A).
ħuṭāru rameau 295 (^{BI}PA).
(ħ)uzāl(at)u jeune gazelle 437 (AMAR-MAŠ-DĀ).

I

- ibīlu* dromadaire 170 (AM-SI-ĤA-RA-AN, AM-SI-KUR-RA), 208 (ANŠĒ-A-AB-BA).
ibissū pertes financières, calamité 142 (I-BĪ-ZA).
ibratu niche culturelle 306 (UB-LĪL-LĀ).
ibru ami 536 (KU-LI).
ibrū quittance scellée 314 (KIŠIB-ĪB-RA).
ibsū (côté d'un) carré 207 (ĪB-SĀ).
idātu abords, environs 335 (DA).
idrānu potasse 95 (MUN-NIMUR-RA), 461 (NIMUR).
idu côté, bras 106 (GŪ)[⊗], 332 (ZĀ), 334 (A), 335 (DA).
idū gages, louage 332 (ZĀ), 334 (Ā-BI).
idū savoir 6 (ZU).
igāru mur, cloison 142 (I-IZ-ZI), 296 (IZ-ZI), 324 (INGAR, Ē-ZI), 567 (SIG₄-ZI).
igibū réciproque de l'*igū* 449 (IGI-BI).
igigallu sage 449 (IGI-GĀL).
igigallūtu/gigallūtu sagesse 449 (IGI-GĀL-).
igigubbū coefficient 449 (IGI-GUB(-BA)).
igirū héron?, cigogne? 115 (IGIRA^{MUSEN}), 461 (IGIRA₂^{MUSEN}).
igisū don, impôt, offrande, taxe 449 (IGI-SĀ).
igitēnu fraction, proportion, quotient 449 (IGI-TE(-EN)).
igru salarié 579 (ADDIR).
igū fraction, nombre réciproque 449 (IGI).
igulū huile fine 231 (Ī-GU-LA).
iḫzētu incrustation 418 (UGUN).
iḫzu connaissance, savoir 597 (NĪ-ZU).
ikkaru paysan 56 (^{LU}ENGAR).
ikkar ekalli paysan du palais 56 (^{LU}ENGAR-KUR).
ikkarūtu statut de paysan 56 (ENGAR-).
ikkibu tabou, part du dieu 446, 597 (NĪ-GIG).
ikkillu rumeur, cri, plainte 92 (AKKIL), 480 (TAL₄)[⊗].
ik(k)ukku huile nauséabonde 231 (Ī-ĤĀB).
ikribu prière, bénédiction 26 (SUD₄), 438 (SISKUR, SISKUR₂).
iku digue 1 (AŠ-IKU₂), 308 (E).
ikū canal 1 (AŠ-IKU)
 arpent (mesure de surface) 105 (IKU).
ikū Carré de Pégase 1 (^{MUL}AŠ-IKU), 105 (^{MUL}IKU).
ilānū prospère, béni 13 (AN-).
ildakk/qqu (variété de) peuplier 579 (^{BI}ILDAG₂).
illitu progéniture, naissance 455 (Ū-TU).
illatu clan, caravane 166 (ILLAT).
illilūtu, illilatu cf. *ellilūtu, ellilatu*.
illū variété de laine rouge 539 (SĪG-GAN-ME-DA, SĪG-GAN-MID), (SĪG-SAG-ME-GAN-DA?).

- illūru* anémone 176 (^uNINDA₂).
iltu chaume, paille hachée 148 (IN(-NU)-R1).
iltu déesse 13 (DINGIR, DINGIR-MUNUS).
i'lu (un vêtement) 565 (^ugGUZ-ZA).
ilu dieu 13 (DINGIR), 231 (i), 564 (SIKIL).
lā ilu dieu hostile 75 (NU-DINGIR).
ilu ikkal peste 13 (DINGIR-KŪ).
ilūtu divinité 13 (DINGIR-).
imbaru brouillard 399 (MURU₆).
imbū fibre (de palmier) 15 (ZŪ(-GĪR)).
imbī tāmti 15 (ZŪ-A-AB-BA).
imēru âne, mesure assyrienne de capacité, partie du poumon 208 (ANŠE).
imēr kussi âne de selle 208 (ANŠE-GU-ZA).
imer bilti âne de bât 208 (ANŠE-GŪ).
imērūtū ensemble d'ânes 208 (ANŠE-ĤĀ).
imgiddū tablette 399 (IM-GĪD/GĪ(-DA)).
imgurru enveloppe de tablette 399 (IM-GUR).
imḥullu (ou *tuḥullu* TU₁₅-ḤUL) vent mauvais 399 (IM-ḤUL).
imḥur ešrā (plante médicinale) 449 (^uIGI-NIŠ).
imḥur lim(i) (plante médicinale) 449 (^uIGI-LIM).
imikānu jument 208 (ANŠE-AMA-GAN).
imitta, imna à droite 332 (ZĀ), 334 (Ā-ZI), 470 (15).
imittu droite 332 (ZĀ), 334 (Ā-ZI), 470 (15).
imittu épaule, rendement d'un champ, appui 332 (^(uzū)ZĀ(-UDU)), 567 (MURGU).
imlū cône 399 (IM-LĀ).
imm[na(na)kku (pierre ou sable) 399 (^(rā)IM-MA(-AN)-NA).
immertu brebis 493 (GANAM₅)[⊗], 537 (UDU (-MUNUS)), 540 (GANA₂)[⊗].
immeru mouton 493 (GANAM₅-NITA), 537 (UDU (-NITA₂)).
immeru balaggi mouton pour la harpe sacrée 537 (UDU-BALAG).
immeru diši agneau de printemps 537 (UDU-^uBAR₁₂).
immeru marū mouton gras 537 (UDU-NIGA₂).
immeru šammū mouton nourri d'herbe 537 (UDU-Ū).
imnu droit 84 (ZI(-DA)), 334 (Ā-ZI-DA).
imsuḥḥu vent violent 399 (IM-SŪḤ).
imšu bas-ventre 190 (ḤĀŠ(-TIBIR₂-RA)).
imtu bave, venin 17 (UŠ₁₂).
ina dans, hors de 1 (AŠ), 139 (TA), 536 (ÉŠ).
inanna maintenant 142 (I-^dŠEŠ-KI).
inbu fruit, la lune 69 (GURUN).
inib abulili fausse caroube 69 (GURUN-^{Biš}Ū-GĪR).
inītu loyer (d'un bœuf) 334 (Ā-GU₄).
inninmu, cf. *ennēnu*.
inu (un instrument) 15 (GŪ-DÉ).
inu œil 449 (IGI).
gallet en forme d'œil 449 (^(rā)IGI^{mes}).
ini nūni «œil de poisson» 449 (^(rā)IGI-KU₆).
ini saḥi «œil de cochon» 449 (^(rā)IGI-SAḤ).
ini šēri «œil de serpent» 449 (^(rā)IGI-MUŠ).
i/enuma quand 381 (U₄).
inūšu alors 381 (U₄-BI(-A)).
ipqu grace 592 (SIG).
ipru ration d'orge 357 (ŠE-BA).
ipšu acte 230 (DŪ).
ipiš pi parole ominale 230 (DŪ-KA).
ipṭeru rançon 15 (KA-DU).
ipu membrane, pellicule 271 (ŪŠ).
irbu, cf. *erbu*.
irtu poitrine 167 (GAB).
išḥunnatu grappe de raisin 538 (^(giš)KIN-GĒŠTIN).
(i)simmanu/simmanū préparation de céréales 191 (ZĪ-MUNU_{3,4}).
isinnu fête 152 (EZEN).
išqu part, bénéfice 68, 296 (GIŠ-SUB-BA).
isququ son 191, 536 (ZĪ-KUM), 597 (NINDA-KUM).
is(su) mâchoire, joue 532 (^(uzū)ME-ZÉ).
is lé Constellation du taureau 297 (^(te/mul)GU₄(-AN-NA)), 335 (^(mul)GIŠ-DA), 347 (^(mul)AGA-AN-NA).
išsurtu oiselle 78 (^(mi)MUŠEN), 237 (AMA^{mušen}).
iššūru oiseau, volaille, terme d'extispiscine 78 (MUŠEN), 79^x (BUR₅).
iššūr apparī poule d'eau(?) 78, 522 (MUŠEN-AMBAR).
iššūr hurri bartavelle(?) 78 (MUŠEN-ḤABRUD-DA), 79^x (BUR₅-ḤABRUD-DA).
iššūr kiri oiseau de verger 152 (KIRI₆^{mušen}).
iššūr kis(s)i hirondelle 79^x (BUR₅-GI-ZI^{mušen}).
iššūr mē oiseau d'eau 78 (MUŠEN-A), 579 (A-MUŠEN).
iššūr qadī chouette 78 (MUŠEN-URU-ḤUL-A^{mušen}).
iššūru rabu canard 78 (MUŠEN-GAL).
iššūru sāmu oiseau rouge 78 (MUŠEN-SA₅).
iššūr šadi oiseau de montagne(?) 78 (MUŠEN-KUR-RA).
išu bois, arbre 296 (GIŠ).
iš mešrē palmier 296 (GIŠ-NĪ-TUK).
iš qātē menottes 296 (GIŠ-ŠU²).
išartu déesse 212.
išaru droit, normal, régulier 112 (SI-SĀ), 296 (GIŠ^(mes)).
išaru pénis 211 (GIŠ).
išarūtu prospérité 112 (SI-SĀ).
išātu feu, inflammation 172 (IZI), 461 (IZI₂)[⊗].
ša išāti braséro 172 (ša IZI).
išbaktu mauvaise herbe 72 (^(u)KUL-LA)[⊗].
išdīḥu profit, prospérité, activité commerciale 597 (NĪ-ME-GAR).
išdu fondations, base, fondement, racine, jambe 201 (SUḤ₆), 203 (ŪR), 206 (DU), 536 (DŪR).
išid appi base du nez 201 (SUḤ₆-KIR₄).
išid bukanni ver 290 (ŠARIN), 292 (ŠARAN)[⊗].
išid šamē horizon 13 (AN-ŪR).
išīlšu tesson 55 (ŠIKA-KU₅-DA).
išippu lustrateur 532 (IŠIB).
išittu grenier, entrepôt, trésor 49 (ERIM₃).
iškarissu rat de canaie 596 (PÉŠ-GIŠ-GI-KŪ-E).
iškaru chaîne, série (littéraire), tache, matériau de travail 296 (GIŠ-GĀR), 333 (IZ-GĀR), 536 (ÉŠ-GĀR).
iškinū paiement supplémentaire 597 (NĪ-KI/KU-GAR).
išku testicule 71 (ŠIR).
iškūru cire 167 (DUḤ-LĀL).
išpallurtu croix 74 (MAŠ).

- išparu* tisserand 181 (^(lū)UŠBAR), 211 (^(lū)UŠ-BAR).
išpar birmi qui tisse en plusieurs couleurs 211 (^(lū)UŠ-BAR-GÜN).
išpar kitê qui tisse le lin 211 (^(lū)UŠ-BAR-GADA).
išparūtu travail, science du tisserand (UŠ-BAR-).
išpatu carquois 307 (MAR-TE), 324 (^(kūš)Ē-MĀ-URU₅, Ē-AMAR-RU).
išpikū tas, produit, entrepôt 138, 231 (Ī-DUB).
išqarrurtu outil de jardinier 307 (^(ēiṣ)MAR-SAḪAR-RA).
išqillatu, (*is*)*sillatu* caillou 390 (^(zā)ISKILLA).
išqillat nāri caillou de rivière 390 (^(zā)ISKILLA-I₇-DA).
išqillat tāmti galet de mer 390 (ISKILLA-A-AB-BA).
išqippu ver de terre 173 (GIBIL-TAB)[⊗], 307 (MAR-GAL).
iššakku gouverneur civil, colon 295 (ENSI₂, PA), 314 (SANGA).
iššakkūtu fonction de gouverneur 295 (ENSI₂-).
ištānu nord 112 (^(tū)ISSI-SA), 347 (^(tū)ISMER(-RA)), 399 (TU₁₅-2).
ištarītu prêtresse 75 (NU-GIG), 470 (^(d)15).
ištaru déesse 103 (^(d)INNIN), 212 (^(d)IS-TAR), 418 (^(d)ĒŠ₁₈-TĀR).
ištarūtu type de chanson 418 (^(d)ĒŠ₄-TĀR-).
ištēn un 1 (AŠ), 480 (DIŠ).
ādi ištēn pour la première fois 332 (ZĀ-1-ĀM).
ištēn ādi šalāšā jusqu'à 30 fois 480 (DIŠ-EN-UŠU₃).
ištēn-šu une première fois 480 (DIŠ(-en)-šu).
ištēnā un à un 480 (DIŠ-TA-ĀM).
ištēniš ensemble 139 (TA), 354 (ŠU-NIGIN), 575 (TÉŠ-BI/BA).
- ištu* hors de, depuis 139 (TA).
išû avoir 574 (TUK).
ita contigu à 211 (ŪS(-SA-RĀ)).
itātu alentours 452 (ISKIM).
itguru croisé, difficile 67 (GIL).
itinnu maître-d'œuvre, maçon, entrepreneur 440 (^(lū)ŠIDIN), 465 (^(lū)TIN).
itimmūtu art du maçon 440 (^(lū)ŠIDIM-).
itpušu expert 230 (DŪ).
itqu toison 314 (^(siḡ)ŠID), 539 (SĪG-AKA₃/ŠID-MA), 540 (INNA)[⊗].
itqur(tu) écuelle, spatule 377 (^(ēiṣ)DILIM₂).
itqur ša zibāniti plateau (de balance) 377 (^(ēiṣ)DILIM₂ (-RĪN)).
itti|issi avec 139 (TA), 334 (Ā), 335 (DA), 461 (KI).
ittidū francolin 114 (DAR^{musen}).
ittil-imūt (une chouette, «il se couche, il dort») 455, 536 ((Ū-)KU-KU-BA-UG₇).
ittu signe, présage 452 (ISKIM).
 caractéristique, signe 334 (Ā).
ittū versoir (de charrue) 176 (^(ēiṣ)NINDA₂(-APIN)).
itu côté, limite 211 (ŪS-SA-RĀ).
itu voisin, contigu 211 (ŪS-SA-RĀ) (un) voisin 211 (^(lū)ŪS-SA-RĀ).
itūlu se coucher 431 (NĀ).
iṭṭū bitume 487 (ESIR₂(-RA)), 579 (ESIR).
iutū plainte 142 (I-^(d)UTU).
izišubbū coup de foudre 172 (IZI-SUB-BA).
izūtu/zu'tu sueur 232 (IR).
i|uzuzzu se tenir debout, se trouver 206 (GUB).

J

- jarahḫu/ajjarahḫu/urijahḫu* orge fine 367 (ŠE-SAG).
jāsi à moi 233 (GĀ(-RA)).
- jāšibum/wāšibum* 297 bélier de siège (^(ēiṣ)GU₄-SI-AŠ).

K

- ka, -ki ton 6 (-ZU).
kabāru être épais 483 (GUR₄).
kabāsu fouler, marcher 66 (ZUKUM), 461 (KI-ŪS), 547 (ŠUHUB)[⊗].
kabattu foie 401 (UR₃)[⊗].
kabātu être lourd, pénible 445 (DUGUD).
kabbaru très épais 483 (GUR₄-GUR₄), 597 (NĪ-GAL-GAL-LA).
kabittu corps principal de l'armée 445 (DUGUD).
kablu pied (d'un lit ou d'une chaise) 69 (^(ēiṣ)BAD-GU-ZA).
kabru épais, gras 231 (MU₅), 483 (GUR₄).
kabsu agneau 252 (SILA₄).
kabšarru graveur sur métal, joaillier 88 (^(lū)KAB-SAR(-SAR)).
kabtu lourd, notable, puissant, pesant, important 69 (IDIM), 231 (Ī-TUK), 421 (ALIM), 445 (DUGUD).
kabtu edū (un) notable 69 (IDIM-SIG).
- kabū, kabūtu* excrément, bouse 494 (ŠURUN).
kabūt alpi (une pierre) 494 (^(zā)ŠURUN-(^(d)GU₄).
kabūt imēri (une pierre) 494 (^(zā)ŠURUN-ANŠE).
kadibbidū accès de mutisme 15 (KA-DIB-BI-DA).
kagurrū officiel chargé des silos 15 (KA-GUR₇).
kajjamānu constant, normal 115 (SAG-UŠ/ZI), 144 (GENNA).
kajjamānu la planète Saturne 115 (^(mul)SAG-UŠ), 144 (^(mul)GENNA), 537 (^(mul)UDU-IDIM-SAG-UŠ).
kajjāna constamment 144 (GENNA).
kakikku officier d'administration 15 (KA-KI) (cf. CAD, s.v.).
kakkabānu francolin 114 (DAR^{musen}).
kakkabtu petite étoile 129a (MUL).
kakkabu étoile, constellation 129a (MUL), 376 (MŪL), 441 (UL).
kakkabu pešū Jupiter 129a (MUL-BABBAR).
kakkabu (rabu) météore (MUL(-GAL)).

- kakku* armé 536 (^{gis}TUKUL, ^{gis}ŠITA).
kakkû pois 106 (^(u/se)GÛ(-TUR), (^(u/se)GÛ(-TUR(-TUR))).
kakkullu récipient 416 (GAKKUL).
kakkûtu lentille 106 (^{sc}GÛ(-TUR)).
kakugallu exorciste 15 (KA-KÛ-GAL).
kalakku silo, entrepôt, excavation, terme de géométrie 461 (KI-LÁ), 511 (TÛL(-LÁ)).
kalâma tout 230 (DÛ-DÛ-A, DÛ(-A-BI)).
kalbânu (une plante) 74 (^(u/gis)MAŠ-ĤUŠ).
kalbatu chienne 563 (NIG).
kalbu chien 575 (UR(-GI₇), UR-GI₇-RA, UR-KU, UR-KU-RA)).
kalbu Hercules 575 (^{mul}UR).
kalab mē loutre 575 (UR-A, UR-GI₇-A).
kalab šamaš (un insecte) 575 (UR(-GI₇-^dUTU)).
kalbu šegû chien enragé 575 (UR-IDIM).
kalab urši taupe, blaireau(?) 575 (UR-KI, UR-GI₇).
kalgukku (une pâte rougeâtre) 322, 399 (^(im)KAL-GUG, (^(im)KAL-KU₇-KU₇).
kalīs tout 230 (DÛ(-iš)).
kalītu rein 400 (^(uzv)ELLAG₂).
kalītu (une constellation) 400 (^{mul}ELLAG₂).
kalīt (birkī) testicules, scrotum 400 (ELLAG₂).
kallāpu courrier 322 (KAL-LAB).
kallatu fiancée?, bru 324 (Ē-GI₄(-A)).
kallat šamaš libellule 324 (Ē-GI₄-A-^dUTU).
kallu chaudron 349 (^{duš}BUR-ZI-GAL).
kalmakru hache, symbole divin 347 (^{gis}AGA-SILIG).
kalmatu insecte, parasite, vermine 298 (UH).
kalmat še'i charançon 398 (UH-ŠE-KÛ)⊗.
kalû tout 230 (DÛ).
kalû (une pâte jaune) 319 (^(im)GA-LI), 322, 399 (^(im)KAL(-LA)), 233 (GÁ-LI), (IM-GA/GÁ-LI), (IM-KÛ-GI).
kālû? barrage 152^s (BĀD-DINGIR-RA).
kalû tenir 429 (GUL), 537 (DIB).
kalû chantre 211 (GALA), 545 (^(u)ŠÛ).
kalūmu agneau 252 (SILA₄).
kalūtu office de chantre 211 (NAM-GALA).
kamantu sumac 420 (^(u)AB-DUĤ).
kamāru entasser, amasser, ajouter 88 (ĤÛB)⊗, 89 (TUN), 411 (UL-GAR), 597 (GAR).
kamāru (un poisson) 15 (KA-MAR^{ku}₆).
kamāšu s'agenouiller 362 (GÛR), 396 ((DU₁₀-)GÛR).
kameššaru poire 146 (^{gis}HAŠĤUR-GIŠ-DA)⊗, 228 (^{gis}ŠENNUR-GAL/KUR-RA/BABBAR).
kāmidu tisserand 536 (^(u)TÛG-DU₈(-A)).
kamkammatu anneau 74^s (DALLA).
kammu tablette 354b (KĀM).
kamû lier, enchaîner 354 (ŠU-DU₈-A), 481 (LÁ).
kamû captif 481 (LÁ).
kamû extérieur 1 (TILLA₃), 13 (TILLA_{2,4}), 74 (BAR), 133 (KÁ-TILLA₂, KÁ-BAR-RA).
kamūnu cumin 375 (^(u)TIR), 465 (^(u)GAMUN).
kamūnu (un champignon) 171 (UZU-DIR).
kamūn šadī champignon de montagne (ou étranger?) 171 (^(u)UZU-DIR-KUR-RA).
kamūn šēri champignon agreste 171 (UZU-DIR-EDIN).
kamuššakku (qualification de lit ou chaise avec une décoration spéciale) 15 (KA-MUŠ).
kanaktu opoponax(?) 215, 446 (^(gis)ŠEMGIG).
kanāšu se courber, se soumettre 362 (GÛR).
kangiškarakku (une table) 296 (^{gis}KA-KARA₄).
kankallu friche, terre non construite 461 (KANKAL).
kannaškarakku, cf. *kangiškarakku*.
kannu (porte-)jarre 143 (^(gis)GAN).
kānu être stable 85 (GI(-NA)), 206 (DU).
kanzūzu gencive 332 (ZAG(-GA)).
kapāpu (se) courber, (s')incurver 67 (GILIM), 362 (GÛR).
kaparru jeune pâte 15 (^(u)KA-BAR), 295m (^(u)SIPA-TUR).
kapāru frotter 111 (GUR(-GUR)), 255 ((ŠU-)ÛR), 354 (ŠU-GUR-GUR).
kapāšu (un coquillage) 15 (^{zā}KA-BA/PA-ZA).
kappu aile 295 (PA), 334 (Āmušen).
kappi ēni paupière 295 (PA-IGI₂).
kapru bourg 38 (URU-KI, URU-ŠE), 41^s (URUXŠE), 324 (Ē-DURU₃).
kaptukkû vase de 2 *sūtu* 295 (^{duš}BANMIN).
karābu prier, bénir 26 (SUD₄), 354 (ŠU-MÛ-MÛ).
karābu prière, bénédiction 438 (SISKUR(-SISKUR)), 579 (A-RA-ZU).
karānu vin 210 (GEŠTIN), 296 (GIŠ-TIN)
raisin, vigne 210 (^{gis}GEŠTIN).
karān šadī vin de montagne(?) 210 (GEŠTIN-KUR).
(karānu)šahtu jus de raisin 210 (^(gis)GEŠTIN-SUR-RA).
karānu simu(?) vin rouge 210 (GEŠTIN-MUD).
karān šēlibi solanum(?) 210 (^{gis}/ūGEŠTIN-KA₅-A).
karān řābu(?) bon vin 210 (GEŠTIN-DU₁₀-GA).
kararû ardeur du soleil, insolation 13 (AN-BIR₈).
karāšu pincer, modeler (l'argile) 63 (KĪD), 483 (GIRIN)⊗.
karāšu camp 461 (KARAŠ).
karašu poireau 319 (GA-RAS^(sar)).
karballatu turban de soldat 84 (*kar-ZĪ=kar-ballatu*), 376 (^(u)kar-BAL^(mes)/ZI).
ka(r)kardinnu cuisinier 164 (^(u)ŠĪ-NINDA).
karmu tell ruiné, dévastation 306 (ĀR).
karpatu pot, vase 309 (DUG).
karpat šināti vase de nuit 211a (^(u)KISI)⊗.
karru pommeeau 333 (GĀR-BA).
karšu calomnie 32 (EME-SIG(-GA)).
karša akālu calomnier, dénoncer 32 (EME-SIG-KÛ).
karšu entrailles 384 (^(uzv)ŠĀ^(mes)).
kartappu/kerdippu cocher, un officiel 15 (^(u)KIR₄-DIB).
karû tas, silo, plate-forme 542 (GUR₇).
kāru quai, digue, entrepôt, centre commercial 376* (KAR).
karû être court 483 (LUGUD₂(-DA)).
karzillu scalpel 10 (GĪR-ZAL(/GAG)).
kasāmu couper 46 (GUR₅)⊗.
kasanitu pierre rouge 591 (^{zā}GUG-GAZĪ^{sar}).

- kaskasu* bréchet 230 (GAG-ZĀ-GA).
kaspu (monnaie d')argent 461 (KI-SAG), 379 (BABBAR), 468 (KŪ, KŪ-BABBAR).
kasû (une épice, moutarde(?)) 252 (^ûGAZI₂^{sar}), 257 (GAZI^{sar}).
kāsu bol 106 (^(dug)GŪ-ZI), 343 (^(dug)GAL), 559 (^(rud)GŪ-ZI).
kasû prisonnier 481 (LĀ).
kasûtu état de prisonnier 481 (LĀ).
kašāru nouer, attacher 63 (KĀD, KĀD), 152 (KEŠDA), 354b (KAD_{4-s}).
k/gašāšu grincer des dents, déchirer 17 (ZŪ-GUZ), 46 (GURUŠ₃), 565 (ZŪ-GUZ).
kāširu tisserand 15 (^(lū)KA-KĒŠ), 536 (^(lū)TŪG-KA-KĒŠ).
kaššidakku meunier 15 (^(lū)KA-ZĪ-DA), 192 (^(lū)GAZ-ZĪ-DA).
kašû être froid 103a (ŠE_{1,2}), 103b (ŠED₇).
kašādu prendre, atteindre 366 (KUR), 457 (SĀ-SĀ), 471 (MĪN).
kašdu réussi 366 (KUR).
kaškašu nom du signe KASKAL 166 (KASKAL).
kašmāhu bière de 1^{re} qualité 214 (KAŠ-MAḤ).
kaššaptu sorcière 17 (^(mī)UŠ₁₂(-ZU)).
kaššāpu sorcier 17 (^(lū)UŠ₁₂(-ZU)).
kataduggû parole, murmure 15 (KA-TA-DUG₄-GA).
katāmu couvrir, fermer 459 (DUL(-DUL)), 545 (ŠŪ(-ŠŪ)).
katappû bride (pour âne) 15 (^(kūš)KA-TAB(-ANŠE)).
katarru champignon 15 (KA-TAR).
katmu couvert, secret 459 (DUL).
kazallu (une plante) 15 (^(û)KA-ZAL).
kēnu sûr, stable, normal 84 (ZI(-DA)), 85 (GI(-NA)), 206 (GIN).
lā kēnu faux 85 (NU-GI-NA).
kepû (se) courber, (s')incurver 362 (GAM).
keršu bloc, motte 483 (GIRAG).
kezertu (une prêtresse) «la frisée» 403 (^(mī)SUHUR-LĀ).
kezru (un prêtre) 403 (^(lū)SUHUR-LĀ).
kīam ainsi 401 (UR₅-GIN₇).
kibirru copeau 548 (KIBIR)⊗.
kibrātu régions, parties de l'univers 65 (ŠEŠLAM)⊗, 306 (UB^(mēš)).
kibrāt arba'i «les quatre régions» 13 (AN-UB-DA-LIMMU₂(-BA)), 306 (UB-DA-LIMMU₂(-BA)).
kibrītu souffre noir 461 (KI-A.^(d)1₇).
kibru rive, bord 461 (KI-A).
kibsu trace, pas 66 (ZUKUM), 461 (KI-ŪS).
kibtu froment 367, 446 ((ŠE-)GIG(-BA/BI)).
kidinnu protection, aide 74 (BAR), 152⁴ (UBARA), 545 (ŠŪ).
kidītu partie extérieure de l'exta 104 (SA-TI).
kidudû cérémonies, rites 461 (KI-DU-DU).
kigallu soubassement, socle, monde infernal (CAD), profondeur (AHw) 461 (SUR₆).
kihullû emplacement funeste, rites de deuil 461 (KI-HUL).
kikallû terre inculte 461 (KI-GĀL(-LĀ)).
kik(k)ittû rituel 97 (KĪ(D)-KĪD(-DA/BI)).
kikkirānu, kis//rkir/lānu pignon(?) 215, 357 (^(sem)ŠE-LI/LĀ).
kikkīšu clôture 85 (GI-SIG).
kilallān tous les deux 74 (MAŠ-TAB-BA), 471 (MĪN).
kilibbu botte de roseaux 85 (GI-GIL).
kililu bandeau 67 (GILIM).
kīlu lien, emprisonnement (magique) 461 (KI-ŠŪ).
kīma comme, dès que, si 440 (GIN₇), 597 (ĀM)⊗.
kīmaḥḥu tombeau 461 (^(tē)KI-MAḤ).
kīmiltu 384 (ŠĀ-DIB-BA), 537 (DIB), 597 colère (NĪ-BA).
kīmilti ili colère divine 13 (DINGIR-ŠĀ-DIB-BA).
kīmsu mollet 396 (DU₁₀-GŪR).
kīmtu famille 7 (SU), 399 (IM-RI-A).
kinattūtu domesticité 115 (SAG-GEME₂).
kīnsikku/kīnsigu après-midi, soir 538 (KIN-SIG).
kīnu cf. *kēnu*.
kinūnu braséro, endroit sacré, un démon 461 (GŪNNI).
kinūnu né au mois de *kinunu* 461 (KI-NE(-NE)).
kīppatu boucle, anneau 15 (KA-KĒŠ), 67 (GILIM) rond, circonférence 326 (^(bīs)GAM).
kīrbānu motte, morceau 314 (LAG).
kīrbān eqli camomille 314 (^(û)^(bīs)LAG-GĀN/A-ŠĀ(-GA)).
kīrbān ṭabti bloc, poignée de sel 314 (LAG-MUN).
kīrimaḥḥu jardin (royal), parc 152 (KIRI₆-MAḤ).
kīrinnû bloc, motte d'argile 483 (GIRIN).
kīrissu spatule à fard 296 (GIŠ-EZEN).
kīrru grand pot, (récipient standard pour la bière) 346 (^(dug)GIR), 424 (^(dug)KĪR/(KIR₆)), 444 (^(dug)GĪR-GĀN/KIŠ).
kīršu (une préparation de céréales) 597 (NINDA-GUR₄-RA).
kīrû jardin, verger 152, 296 (KIRI₆, GIŠ-KI-SAR).
kīru fourneau 430 (GIR₄).
kīsalu parvis, vestibule 249 (KISAL).
kīsaluḥḥātu balayeuse 249 (^(mī)KISAL-LUḤ).
kīsaluḥḥu balayeur 249 (KISAL-LUḤ).
kīsaluḥḥūtu fonction de *kīsaluḥḥu* 249 (NAM-KISAL-LUḤ).
kīśalmāhu grand-cour du temple 249 (KISAL-MAḤ).
kīšibirru coriandre 367 (^(û)ŠE-LŪ^(sar)).
kīsimmu lait sūri 319 (GA-ḤAB).
 (une herbe) 290 (KISIM).
kīš^škibirru (sorte de piège), bois à brûler 483 (^(bīs)KUR₄).
kīspu offrande funéraire 461 (KI-SĪ-GA).
kīsu bourse 597 (^(kūš)NĪ-ZĀ).
kīsû mur de soutien, soubassement 461 (KI-SĀ, KI-ŠEŠ-KAK-A).
kīsurrû frontière 461 (KI-SUR(-RA)).
kīšallu socle, cheville 84 (ZI-IN-GI).
kīšru troupe, salaire, paiement de taxes, nœud, articulation 15 (KA-KĒŠ), 231 (Ī-KĒŠ), 152 (KEŠDA) troupe, paiement de taxes 152 (KĒŠ) trésor 152 (KĒŠ-DA).
kīšir libbi colère 15 (KA-KĒŠ-ŠĀ).

- kişşu* sanctuaire 265 (ITIMA).
kişādu nuque 106 (^(uzu)GÜ).
kişaitu totalité 396 (ŞAR), 425 (KIŞ), 461 (KI-ŞAR-RA).
kişibgallu possesseur du sceau 314 (KIŞIB-GAL).
kişiru étaient 85 (GI-GIL-(MŪ-A)).
kişittu prise, butin 366 (KUR-).
kişkanū (un arbre) 296, 401 (^(giš)KĪN).
kişkattū forgeron, fourneau 296 (GIŞ-KIN-TI).
kişpu sortilège 17 (UŞ₁₂(-ZU)).
kişşānu vesce 106 (^{(u)šc}GÜ-NĪ-ĀR-RA).
kişşatu totalité, univers 396 (ŞAR), 425 (KIŞ), 461 (KI-ŞAR-RA), 545 (ŞŪ), 598c (IMIN).
kişšu botte de roseaux 85 (GI-NĪ-SA-ĤĀ, GI-SA-ĤĀ), cône tronqué 85 (GI-SA).
kişšūtu puissance, suprématie 396 (ŞAR), 545 (ŞŪ) totalité 425 (KIŞ).
kişubbū jachère, terre non construite 461 (KI-ŞUB-BA), 324 (Ē-ŞUB-BA).
kişubū partie finale d'un hymne 461 (KI-ŞŪ/BI-(IM)).
kitītu habit de lin 90 (^(lūg)GADA).
kittabru grain de beauté 367 (ŞE).
kittu justice, vérité 85 (GI-NA), 554 (SAL-GI), 597 (NĪ-ZI, NĪ-GI-NA).
kitturu grosse grenouille 537 (KIN-TUR^{ku6}).
kitturu? siège, demeure 461 (KI-DŪR).
kītu natte de roseaux 313 (^(gi)GĒ).
kitū lin, étoffe de lin 90 (^(lūg)GIŞ^{giš}GADA).
ša kiit porteur de lin (?) 90 (^(lū)KAD).
kiūru chaudron 461 (KI-ŪR).
kiutukku prière bilingue à Šamaš 461 (KI-^dUTU (-KAM)).
kizū valet 212 (^(lū)KUŞ₇).
k/gizzu bouc 76 (MAŞ-ZU/ZI).
kubšu turban, coiffure, «bonnet», partie des pommons 419 (^(lūg)SAGŠU).
kubtu morceau de terre ou de métal 399 (IM-DUGUD).
kūbu fœtus 447a (NIGIN₃).
kūdānu/kudinū mulet 208 (ANŞE-KU-DIN), 208, 444 (ANŞE-GĪR(-NUN-NA)).
kuduppānu grenade 75 (NU-ŪR-MA-LĀL, ^(giš)NU-ŪR-MA-KU₇-KU₇).
kudurru borne cadastrale, mesure de longueur 597 (NĪ-DU).
kudurru fils 96 (BULUG).
kugurrū cf. *kagurrū*.
kukku (sorte de gâteau) 345 (GŪG), 15, 597 (NINDA-GUG₆).
kukkubu récipient en terre à col étroit 597 (^(du)NĪ-TA-ĤĀB).
kukru térébente 110 (^(giš)sem^{KU7}-KU₇), 215, 362 (^(giš)sem^{GŪR}-GŪR), 345 (^(giš)sem^{GŪG}-GŪG).
kulbābu fourmi 281a (KIŞI₈), 284 (KIŞI₇), 290 (KIŞI₉), 292 (KIŞI₁₀), 551 (KIŞI₆).
kulbābu muttaprišu fourmi ailée 281a (KIŞI₈-DAL-DAL).
kulīlu/kulullu homme-poisson 589 (KU₆-LŪ-U₁₇-LU).
kullatu argile (de potier) 461 (KI-GAR).
kullizu bouvier 384 (^(lū/cnn)ŞĀ-GU₄), bœuf de tête 297 (GU₄-ŞĀ-GU₄).
kullizūtu travail du bouvier 297 (GU₄-ŞĀ-GU₄).
kulmašitu prêtresse 75 (NU-BAR).
kulū prostitué, castrat 575 (^(lū)UR-MUNUS).
kummu chambre, cella 324 (Ē-GAR₆).
kumurrū somme, total 441 (UL-GAR), 597 (GAR-GAR).
kunāšu épeautre 339 (ZĪZ, ZĪZ-AN-NA, IMGAGA).
kunukku cylindre-sceau, vertèbre 152, 314 (^(z)KIŞIB).
kunuk kişādi nuque 314 (KIŞIB-GŪ).
kuppū anguille 106 (GŪ-BĪ^{ku6}).
kupru asphalte 487 (ESIR₂-ĤĀD-A/DU, ESIR₂-ĤĀ), 579 (ESIR-ĤĀD-A).
kupsu résidu de sésame 167 (DUĤ-ŞE-GIŞ-I).
kupū cannaie, roseaux 85 (GI-GIL/ŪR/SĪG/ŞŪ-A)⊙.
kurāru furoncle, pustule 346 (PEŞ-GIG), 446 (GIG-PEŞ).
kurğarrū prostitué 366 (^(lū)KUR-GAR(-RA)).
kurītu devant de la jambe 444 (GĪR-PAD-DU-GU₄-DA).
kurkanū safran?, (une plante médicinale) 366 (KUR-GI-RIN/RĪN-NA), 483 (ūKUR₄-GI-RIN-NA).
kurkizannu porcelet 53 (ŞĀĤ-TUR(-RA)), 467 (ŞĀĤ-TUR).
kurkū poule 366 (KUR-GI^{mušen}, MUŞEN-KUR-GI).
kurkuru (un vase) 483 (^(du)8KUR₄-KUR₄), 597 (^(du)gNĪ-TA-KUR₄).
kurmatu (ration de) nourriture 469 (KUR₆).
kurru mesure de capacité 111 (^(še)KŪR).
kurşindu écaille 374 (MUŞ-IDIM)⊙.
kurşiptu papillon 400 (GĪRĪŞ).
kurşipti eqli ortie 85 (^(giš)GI-ZŪ-LUM-MA).
kurşū liens de pieds 444 (^(giš)GĪR).
kurşallu (ornement en forme de) panier 111 (^(gi)GUR-SAL-LA).
kurū court, nain, estropié 5 (BA-AN-ZA), 483 (LUGUD₂(-DA)).
kūru ortie (?) 85 (^(giš)GI-ZŪ-LUM-MA).
kūru détresse 455 (Ū-DI).
kurummatu sorte de gâteau 469 (PAD), ration de nourriture 469 (KUR₆).
kurunnu vin ou bière de choix 210 (KURUN₂-MI-DIN)⊙, 214 (KAŞ(-TIN-NAM-NA)).
kuruštu dans *ša kuruštē* engraisseur 110 (^(lū)GURUŞDA).
kusāpu (morceau de) gâteau 469 (PAD), 597 (NINDA(-A)^{meš}).
kusarikku bison, animal mythologique 297, 421 (GU₄-A-LIM, GU₄-ALIM), une constellation 297 (^(mul)GU₄-ALIM, GU₄-A-LIM).
kusītu (beau) vêtement 74 (^(lūg)BAR-DUL₃), 559 (GU-ZI-DA).
kussū siège, trône, partie du foie 1 (AŞ-TE/TI) 559 (^(giš)GU-ZA).
kussū (ša)nemedi fauteuil 559 (^(giš)GU-ZA-ZAG-BI-UŞ).
kuşşu froid, hiver 89 (ĤUB), 99 (EN-TE(-EN)-NA), 103a (ŞE₁₂), 103b (ŞED₇).
kuşabk/şu (un épineux) 128, 296 (^(giš)(A)-AB-BA).
kuşgugalū tambour 7 (KUŞ-GU₄-GAL).
kuşīru bonheur, réussite 536 (*ku*-UZU).

kušmašgalû (un tambour) 7 (KUŠ-MĀŠ-GAL)?
kušû crabe 560, 562 (KUŠU₂),
 cancer 560 (mul/te NAGAR) 562 (KUSU₂).
kutallu dos, occiput 106 (GŪ-ĤĀŠ/TĀL).
kutimu orfèvre 468 (^(iū)KŪ-DIM/DĪM).

kutpû pâte de verre noire 13 (^(zā)AN-ZAĤ-GE₆).
kûtu (un vase) 381 (^(ēis)U₄-SAL-ĤŪB).
kuzāzu (un insecte) 405 (MŪL)[⊗],
 guêpe 351, 433 (nimSIG₇-SIG₇, nimBUBBU)[⊗].
kuzbu jouissance, vénusté 396 (ĤI-LI).

L

la hors de 139 (TA).
lā négation 5 (BA-RA), 75 (NU).
la amāri (endroit où l'on ne doit) pas aller 449 (NU-IGI).
la ilu dieu hostile 75 (NU-ILI).
la qaqqaru terre hostile (NU-KI).
la'ābu être fiévreux 138 (DIĤ).
labānu mouler des briques 167 (DU₈).
labānu (ligament de la) nuque 104 (^(iūzu)SA-GŪ).
labānu (se) prosterner 15, 354 (KIR₄-ŠU-GĀL).
labāru être, devenir vieux 69 (TIL), 455 (LIBIR(-RA)).
labāšu démon 150 (^(d)DĪM-ME-A).
labāšu (se) vêtir 536 (MU₄(-MU₄)).
labbu lion 444 (ŪG(-GA)).
labbu datte médiocre 356 (^(ēis)GIŠIMMAR-BUR).
lābinu briquetier 167 (^(iū)(SIG₄-)DU₈-DU₈).
labiru vieux 69 (SUMUN), 455 (LIBIR-RA)
 original 69 (SUMUN).
lābtu grain grillé 367 (ŠE-SA-A), 536 (ZĪ(-NĪ)-ŠE-SA-A),
 — texte original 69 (SUMUN).
lagabbu bloc, nom du signe cunéiforme LAGAB 483 (LAGAB).
lagarru/lagallu (un prêtre) 458 (LAGAR)[⊗].
laḥannu coupe à boire 55 (^(uū)LA-ĤA-AN).
laḥru brebis adulte 494 (US₃), 537 (UDU-US₃), 540 (U₁₀)[⊗].
laḥtānu vase à bière 394 (LAḤTAN).
lalgar abîme, eau souterraine 109 (LĀL-GAR).
lalikkû/liligû coloquinte 550 (UKUŠ-LI-LI-GI)
 — (un oiseau) 59 (LI-LI-GI^{mušen}).
lallāru miel blanc 109 (LĀL-ĤĀD).
lallāru lamentateur 142 (I-LU-A-LI)[⊗].
lalû jeune chevreau 76 (MĀŠ-TUR).
lalû charme, plénitude 55 (LA).
lamādu apprendre, connaître 6 (ZU).
lam(a)ḥuššû vêtement de fête 66 (^(iūg)LAMAḤUŠ)[⊗],
 536, 597 (^(iūg)NĪ-LĀM).
lamānāḥu figure apotropaïque 322 (^(d)LAMA₂-MAḤ).
lamassatu déesse protectrice 322 (^(d)LAMA₂).
lamassat inē pupille 322 (^(d)LAMA₂(-at)-IGI²).
lamassu génie protecteur, force vitale 322 (^(d)LAMA₂).
lanaštu démon 150 (^(d)DĪM-ME).
lamsiḥû (un vase) 435 (^(dūg)LAM-IR-UŠ)?
lamṣatu (une mouche) 433 (NIM-SAḤAR-RA).
lamû entourer 483 (NIGIN₂), 529 (NIGIN), 537 (DIB).
la'mu cendres 172 (DĒ).
lānu forme, aspect, figure 358 (ALAN).
lapānu être pauvre 482 (UKU₂).
lapātu toucher, frapper, détruire; II : frotter, enduire,

jouer (d'un instrument), rendre impur; III : asperger;
 st. *lupuṭ* anormal 126 (TAG), 354 (ŠU(-TAG), 456 (ĤUL).
lapnu pauvre 482 (^(iū)UKU₂), 574, 597 (^(iū)NĪ-NU-TUK).
laptu endommagé, anormal 126 (TAG).
laptu navet 537 (LU-ŪB^{sr}).
laputtû chef 75 (^(iū)NU-BĀN-DA).
laqātu rassembler 86 (RI-RI-GA).
lāqitu (kirbāni) ramasseur (de mottes) 314 (^(iū)LAG-RI-RI-GA).
laqlaqqu/raqraqqu cigogne 461 (IGIRA₂), 554 (RAG-RAG^{mušen}), 579 (A-RAK^{mušen}).
larḍu plante utilisée comme savon 318, 461 (^(iū)KI-KAL-ĤI-RI/RĪ(-IN)).
larû ramification, bifurcation (de la fausse côte) 295 (PA).
lasāmu courir 202 (KAŠ₄).
lāsīmu courrier 166 (KASKAL), 202 (^(iū)KAS₄(-E/A)), 206 (^(iū)DU-E/A).
lasmu rapide 202 (KAŠ₄).
lāšu délayer, pétrir 314 (SIL_x).
la'û nourrisson 144 (^(iū)TUR).
lazāzu durer, persister 231 (ZAL(-ZAL)).
lazzu continuuel 231 (ZAL(-ZAL)).
lebbuḥu cf. *ellambuḥu*.
lemēnu être méchant 456 (ĤUL).
lemniš méchamment 456 (ĤUL-A-BI).
lemnū méchant, malfaisant 456 (ĤUL).
lemuttu mal, malheur, méchanceté 456 (ĤUL-), 554 (^(mi)ĤUL), 597 (NĪ-ĤUL).
leqû prendre 73 (TI), 354 (ŠU-TI).
lēru pâte jaune 215 (SEM-BI-KŪ-GI).
lēšu pâte 231 (Ī-MURUB-A), 314, 597 (NĪ-SILA₁₁-GĀ).
letû scinder, fendre 114 (DAR)[⊗].
lētu joue 376 (TE).
lē'u tablette 6 (^(ēis)ZU), 59 (^(ēis)LI-U₃(-UM)), 335 (^(ēis)DA).
le'û pouvoir 6 (ZU), 335 (DA).
lē'û capable, sage 6 (ZU), 334 (Ā-GĀL), 335 (DA).
lē'ûtu force 6 (ZU), 334 (Ā-GĀL).
libbānu intérieur 384 (ŠĀ-nu).
libbātu colère 22 (MURGU₂)[⊗].
libbu cœur, ventre, intérieur 384 (ŠĀ), 424 (LIPĪŠ).
lib āli Aššur 384 (^(uru)ŠĀ-URU).
libbi gišimmari bourgeon de palmier 346 (PEŠ-GIŠIMMAR).
ša libbi āli villageois 384 (ŠĀ-URU).
libbi šītri sorte de document 384 (ŠĀ-MUL).
ina libbi y compris, dedans 384 (ŠĀ-BA).
libittu brique, mur 567 (SIG₄).

- libnat šēpi* plante du pied 567 (SIG₄-GİR).
liblibbu descendance 384 (ŠĀ-BAL-BAL).
li'bu (une maladie) 103b (ŠE₄-DÈ), 138 (DIḤ).
liginnu tablette d'extraits 371, 399 (^(im)GÍD-DA).
lilātan vers le soir 538 (KIN-SIG).
lilātu après-midi, soir 107 (USAN), 538 (KIN-SIG), 592 (SIG).
lildu lait gras 319 (GĀR)[⊗].
liligū, cf. *lalikkū*.
lilissu timbale 59 (LI-LI-ĪS), 422 (LILIS).
lilitu (un démon) 150 (^dDĪM-ME-GE₆).
lillānu grain à son plus haut degré de développement 151, 367 (^(š)LILLAN).
lillatu sotte 336 (^(mi)LIL).
lillidu brebis, croit, animal adulte 76 (MĀŠ-GUB), 252 (SILA₄-GUB).
lillittu agnelle adulte 252 (^(mi)SILA₄-GUB).
lillu sot, faible 336 (^(lu)LIL).
lilū (un démon), (une maladie) 313 (^(lu)LĪL-LĀ-EN-NA/NU).
ardat lilī (KI-SIKIL-LĪL-LĀ).
lim/w/bitū périmètre, limite, proximité 529 (NIGIN).
limu mille 449 (LIM).
lipāru (un arbre) 427 (^(š)GE₆-PĀR).
lipištu scrotum?, moëlle épinière, membrane anormale 75 (^(uz)NU).
lipu coup, blessure, maladie 126, 597 ((NĪ-)TAG).
lipit qāte travail 126 (TAG-ŠU), extispiscine 597 (NĪ-TAG-ŠU²).
lipu descendance 394 (NUNUZ).
lipū suif 231 (Ī-UDU).
lipī nēši «suif de lion»? 231 (Ī-UDU-UR-MAḤ).
liq pī «palais» 579 (A-U₅-KA).
liqtu dans *liqtu šupri* rognures d'ongles 92b (UMBIN-ŠĀ₅-A).
lišānu langue, lame, glose, série de synonymes 32 (EME).
lišān kalbi cynoglosse 32 (^(u)EME-UR-GE₇).
lišān rēšēti rapporteur (à la Cour) 32 (^(u)EME-SAG).
ša lišāni informateur 32 (*ša* EME).
littu tabouret? 545 (^(š)ŠŪ-A).
litu victoire 597 (NĪ-Ē).
littu vache 87b (ŠILAM)[⊗], 297 (GU₄-ĀB), 420 (ĀB-ĀB-AMAR, ĀB-SAL).
lātu gros bétail 420 (ĀB-GU₄-HĀ).
litātu ša qabla bœufs attelés au milieu 297 (GU₄-ĀB-MURU₄-SAG).
lū (précatif) 143 (HĒ).
lubuštu vêtement 539 (SĪG-BA).
lubūšu vêtement 536 (TŪG-A-NE, TŪG-BA, TŪG-NĪ-MU₄), 597 (^(u)NĪ-MU₄-LĀM).
luḥšu serviteur du temple 539 (SĪG-BAR-RA).
luḥummū boue 427 (LUḤUMMU);
 (taie sur l'œil 297 (GIŠ-GE₆)).
luḥušu «le terrifiant» = Nergal 330 (^(u)LŪ-ḤUŠ(-A)).
lukšu? 541 (^(š)ERIN-SĪG).
lulimu cerf 537 (LU-LIM).
lulū antimoine 468 (KŪ-GAN/ĀM).
lumaḥḥu (un prêtre) 57, 330 (LŪ-MAḤ).
lumāšu (une étoile) 330 (LŪ-MAŠ(-šī)), 537 (LU-MAŠ).
lummū limace(?) 129a (MUL-DA-MUL).
lumnu mal, malheur 456 (HUL);
 — Mars 456 (^(mu)HUL).
lumun libbi malheur 384 (ŠĀ-HUL(-GĀL)).
luppu sac de cuir 537 (^(ku)LU-ŪB).
lupputu abîmé, sale 354 (ŠU-LĀL).
lurmu autruche 233 (GĀ-NU₁₁ (/NA)^(mu)šen), 319 (GĀ-NU₁₁^(mu)šen).
lušū huile 231 (Ī-SUMUN).
lūtu saleté, (une maladie de peau) 367 (ŠE-BIL).
luṭtu vase à boire 309 (LUD)[⊗].
luṭū dague 10 (GĪR-ZU).

M

- madādu* mesurer 183 (ĀG).
madagallū grand bateau 122 (^(š)MĀ-DAGAL-LĀ).
madakku pilon 192 (^(š)GAZ-ZĪ-GAZ).
madāru creuser des rigoles 255 (ŪR(-ŪR))[⊗].
mādidu/mandidu mesureur 183 (^(lu)(Ī-)ĀG), 471 (^(lu)MAN-DI-DĪ).
mandidūtu fonction de mesureur 471 (MAN-DI-DĪ).
mādu nombreux 404 (HĀ), 533 (MEŠ).
mādū être nombreux 123 (DIR^(me)š), 404 (HĀ).
magal beaucoup, très, fort 10 (UL₄-GAL).
magallu grand bateau 122 (^(š)MĀ-GAL).
magarru roue 92b (^(š)UMBIN(-GIGIR))[⊗].
magarrū provisions pour un voyage fluvial 122 (MĀ-GAR-RA).
magāru être favorable 367 (ŠE(-GA)).
māgiru favorable 367 (ŠE-GA).
magulū grand radeau 122 (^(š)MĀ-GU-LĀ).
magurgurru arche 122 (^(š)MĀ-GUR-GUR).
maḥāḥu gonfler (pour les yeux) 123 (DIR).
(ina) maḥar devant 449 (IGI).
maḥāru recevoir, affronter, accepter, 112 être réciproque, 73 (ŠU-TI), 167 (GABA-RI), 449 (IGI); III/2 élever au carré 207 (ĪB-SĀ), 529 (NIGIN), 575 (UR-KA-E).
maḥāšu frapper 295 (SĪG), 328 (RA).
māḥāzu ville sainte 461 (KI-ŠU-PEŠ₅/PEŠ₁₁).
maḥḥaltu tamis 342 (^(š)MA-AN-SIM-NĪ-ḤAR-RA).
maḥḥū extatique 206 (^(lu)GUB-BA).
maḥḥūtu extatique 206 (^(mi)GUB-BA).
māḥiru égal, rival 167 (GABA-RI).
maḥīru/maḥirtu récolte, cours, prix 105 (GĀN-BA), 461 (GANBA).

- māḥiru* constellation Persée 354 (^{mul}ŠU-GI).
māḥišu fonctionnaire pour le bétail 296, 439 (^{lū}GIŠ-BAN-TAG-GA).
māḥrašu amarre 93 (^{gis}DIM-GAL, ^{gis}DIM-DÛ-A, ^{gis}DIM-RA-AH)⊗.
māḥru face 449 (IGI).
māḥrû antérieur, précédent, premier 449 (IGI).
mājjaltu litière 307 (^{gis}MAR-ŠUM).
mājjālu lit 431 (^{gis}NĀ), 461 (KI-NĀ).
mājjāru terrassement, défrichage 56 (APIN-ŠU-GUR₁₀).
mākaltu plat 377 (^{gis}DILIM₂-GAL).
mākaššu bête de boucherie 122 (MĀ-GAZ).
mākīsu perceuteur 332 (ZĀ-PEŠ/PEŠ₁₁), 597 (^{lū}NĪ-KU₅-DA).
makkūru possessions, biens 597 (NĪ-GA).
makurru nef de procession 122 (^{gis}MĀ-GUR₈).
mākūtu perche, pilier 150 (DĪM(-ME)).
mal(a) autant (que), plus (que) 123 (MĀL).
malāḥu batelier 122 (MĀ-LAH₄).
malāḥūtu fonction de batelier 122 (MĀ-LAH₄-).
malāku conseiller, délibérer 278 (GALGA).
malallū cargo 122 (^{gis}MĀ-LĀ).
mālīku conseiller 145 (^{lū}AD-GI-GI, AD-GI₄-GI₄), 278 (^{lū}GALGA).
malīlu flûte, chalumeau 85 (^{gis}GI-GfD).
mal(i)ku prince 325 (NIR(-GĀL)).
malū emplir 112 (SI-A), 320 (GÛR)⊗.
malē irti succès 112 (SI-A-GAB-BA).
malūti pleins 123 (DIR^{mes}).
māmītu serment, anathème 79 (NAM-ERIM₂), 115 (SAG-BA), 483 (NAM-RIM).
manman quelqu'un 70 (NA-ME), 330 (LÛ-NA-ME).
mandīdu cf. *mādīdu*.
mangāgu fibre de palmier 459 (^{gis}DUL-DUL(-GIŠIMMAR)).
mangāru (une corbeille) 85, 111 (^{gi}GUR-IN-NU-DA).
mangu plante alcaloïde 165 (^{lū}TĒ).
manīduppū bateau de transport, chaland 122 (MĀ-NI-DUB).
mannu chacun 330 (LÛ).
manū mine 342 (MA(-NA)), 353 (ŠA).
manū compter, réciter 314 (ŠITA₅).
manzazu/mazzaltu poste, affectation 461 (KI-DAG).
manzāzu lieu, emplacement, «station», (partie du foie) 49 (GIŠGAL), 70 (NA), 461 (KI-GUB).
manzaz pāni familier de la cour, courtisan 206 (^{lū}GUB(-BA)-IGI).
manzaz pānūtu fonction de courtisan 206 (^{lū}GUB(-BA)-IGI).
manzū timbale 426 (MEZE), 532 (ME-ZĒ).
maqātu tomber, s'abattre 68 (ŠUB), 86 (DE₅-DE₅-GA).
maqlūtu combustion 548 (GIBIL₂).
maqqītu vase à offrande 9 (BAL).
maqtu effondré 68 (ŠUB).
marāru être amer 331 (ŠIŠ).
marāšu être malade 58 (TU(-RA)), 446 (GIG).
marḥašu rinçage 328 (RA).
markasu lien 108 (DUR).
marratu (un oiseau) 331 (ŠEŠ^{mušen}).
marratu arc-en-ciel 399 (IM-SIS).
marru amer 331 (ŠEŠ).
marru houe 307 ((^{gis}urud)MAR).
maršiš douloureusement 446 (GIG(-iš)).
maršu malade 58 (TU-RA), 446 (GIG).
martu «l'amère» = vésicule biliaire 147 (ZĒ).
martu fille 144 (DUMU-MUNUS).
marat irti enfant-fille non sevrée 144 (DUMU-MUNUS-GAB).
martūtu état de fille adoptive 144 (DUMU-MUNUS-).
marū gras 110 (GURUŠ)⊗, 367 (NIGA₂).
mārū engraisseur 110 (^{lū}GURUŠDA).
māru fils 1 (AŠ), 144 (DUMU),- 346 (PEŠ(-GAL)), 579 (A).
mār abulli portier 144 (DUMU-KĀ-GAL).
mār banī homme libre, notable 144 (DUMU-DÛ).
mār bitī famulus 144 (DUMU-É).
mār bīt ṭuppi scribe 144 (DUMU-É-DUB-BA(-A)).
māru damqu? soldat d'élite 579 (A-SIG/SIG₅).
mār ekalli garde du palais 144 (DUMU-TIRU(M)), 343 (TIRU(M)).
mār ikkari fermier 144 (DUMU-LÛ-ENGAR).
mār irti enfant mâle non sevré 144 (DUMU-GAB).
mār kallē messenger rapide 144 (DUMU-SIG₅), 579 (A-SIG/SIG₅).
mār šarri prince 579 (A-MAN).
mār šipri messenger 538 (^{lū}KIN-GI₄-A), 579 (^{lū}A-KIN).
maruštu maladie 446 (^{mi}GIG), 597 (NĪ-GIG).
mārūtu/mārūtu état de fils/fille adoptif/ve 144 (DUMU-).
masabbu corbeille (à grains) 342 (^{gis}MA-SĀ-AB).
maslaḥ(t)u vase à aspersion 579 (^{du}A-SÛ).
massātu princesse 480 (EŠ₄(-TAR)).
massū prince 74 (MAS-SU/SÛ).
mašḥatu farine grillée 536 (ZĪ-MAD-GĀ, ZĪ-MA-AD-GĀ).
mašrāḥu «source vive», socle 592 (SIG).
maššartu veille, partie de la nuit, prison 99 (EN-NUN, EN-NU(-UN)).
maššāru veilleur, sentinelle 99 (EN-NUN, EN-NU(-UN)).
māšu être peu nombreux 69 (BE).
mašādu fouler, écraser 104 (SA), peigner 555 (ZUM).
mašāḥu briller 101 (SUR).
mašā'u piller 376* (KAR).
mašdarū croit, apport 76 (MĀŠ-DA-RI-A).
mašennu intendant 452 (^{lū}AGRIG)?
mašgallu bouc 76 (MĀŠ-GAL, MĀŠ-MU-TIN).
mašgizilallū bête d'offrande 76 (MĀŠ-GI-IZI-LAL/LĀL).
mašḥulduppū bête d'expiation 76 (MĀŠ-ḤUL-DÛB(-BA)).
maškadu (nom d'une maladie) 104 (SA-GIG).
maškakātu herse 105 (^{gis}GĀN-ÛR).
maškanu aire, entrepôt, partie du foie 74 (MĀŠ-KĀN), 324 (É-KI-GAL), 460 (SU₇)⊗, 461 (KISLAḤ).
mašku peau 7 (KUŠ).

- mašlu* midi 381 (U₄-BAR-ÂM).
mašma(š)šu prêtre conjurateur 74 (^(lâ)MAŠ-MAŠ).
mašmaš(š)utu fonction de prêtre conjurateur 74 (MAŠ-MAŠ).
mašqîtu boisson 579 (A-NAG).
mašqû vase à boire 579 (A-SIG).
maješrû richesse 597 (NÌ-TUK).
maššîtu mélange d'ingrédients 396 (HÌ).
maššû corbeille, hotte 85, 111 (^(B)GUR-DA).
maštakal tragacathe?, marguerite? 1 (^(û)DILI-BAD), 148 (^(û)IN-NU-UŠ), 579 (A-RI-A-NAM-U₁₇-ULU).
maštaku(?) chambre 237 (AMA).
maštaqtu écrasement 537 (DIB-DIB).
maštîtu boisson 597 (NÌ-NAG).
maštu (une plante) 74 (^(û)MAŠ-TAB-BA)?
māšu jumeau 74 (^(lâ)MAŠ, MAŠ-TAB-BA).
māšātu les Gémeaux (^(mul)MAŠ).
^(mul)MAŠ-TAB-BA-GAL-GAL(-LA).
^(mul)MAS-TAB-BA-TUR-TUR).
(im)matîma à jamais 381 (U₄-ME-DA).
ana matîma pour toujours (U₄-KUR-ŠÈ).
matqu (boisson) douce 110 (KU₇-KU₇).
matqûti dans *simmi* *matqûti* pédiculose 110 ((*simmi*) KU₇-KU₇).
mātu pays 312 (KALAM), 342 (MA(-A)DA), 366 (KUR).
mât lâ târi monde infernal 366 (KUR-NU-GI₄/GI-A).
mât immēri-šu région de Damas 366 (KUR-ANŠE-ŠU).
mātu mourir 69 (UG₇), 152^B (UG₃), 362 (GAM).
maturrû petit bateau 122 (^(BIS)MĀ-TUR).
mañî/û moins 481 (LĀ).
ma'uttu terrain irrigué 579 (A^{mes}).
mañû être moindre, en moins 481 (LĀ).
mazû pressurer 101 (ŠUR).
mazû bière bon marché 214 (KAŠ-SUR-RA).
mazzaltu? affectation 461 (KI-DAG).
me'atu centaine 532 (ME).
mēdelu verrou 354 (^(BIS)ŠU-DIŠ).
mehretu face, côté opposé 167 (GABA-RI), 449 (IGI).
mehru équivalent, réponse 167 (GABA-RI).
mehēr (zamāri) répons, antiphon 296, 326 ((GIŠ-) GI₄-GĀL(-BI)).
mehšu coup 295 (SĪG), 328 (RA).
mehû tempête 49^X (U₁₇-LU), 399 (DALĤAMUN).
melammu splendeur 532 (ME-LĀM).
melqētu (une taxe) 354 (ŠU-TI-A).
mēlu cataplasme 532 (*me*-UGU), 579 (A-UGU = *me-elû*).
mēlû hauteur, éminence 190h (SUKUD), 532 (*me*-UGU).
mērānu chiot 575 (UR-TUR).
mērēnu dénuement 384 (ŠĀ-SŪ).
mēreštu plantation, culture 56 (URU₄-LĀ), 105 (GĀN(-ZI)).
mersu (une pâtisserie) 597 (NINDA-Ì-DĒ-A/ĀM).
mēsu cède(?) 314 (^(BIS)MEZ).
mesû laver 321 (LUĤ), 354 ((ŠU-)LUĤ(-ĤA)).
mešû cf. *issu* mâchoire.
mešēltu meule 74 (^(ZĀ)MAŠ-DŪ-E).
mešrētu membre 334 (Ā-ŪR, Ā-ŠU-GĪR).
mešrû cf. *mašrû*.
midru plate-bande irriguée 244 (UŠUŠ)^(B).
miḫištu/miḫištu inscription 15 (GŪ-SUM).
miḫšu cf. *mehšu*.
miksu taxe 597 (NÌ-KU₅-DA).
milku conseil, décision 278 (GALGA).
milu crue 579 (E₄-LA, ILLU, A-ZI-GA).
mil'u salpêtre 13 (^(ZĀ)AN-NE).
mimma tout 597 (NÌ, NÌ-NA-ME, NÌ-NU-ME-EN).
mindinu (un félin, tigre?) 575 (UR-GUG₄)^(B).
minîtu mesure 314 (ŠID).
minu quoi? 99 (EN-NAM, EN(-NA)).
minûtu comptes, récitation 314 (ŠID/ŠITA₅).
miqîttu chute, destruction, échec 68 (ŠUB), 86 (DE₅-DE₅-GA).
miqtu effondrement, averse 68 (ŠUB), — épilepsie 13 (AN-TA-ŠUB-BA), — chute, accès (d'une maladie) 445 (DUGUD).
miru bouvillon 297 (GU₄-ĀB).
mise/arru ceinture 308 (^(KUS)GURU₁₉).
misu dans *mis pî* lavage (rituel) de bouche 15 (KA-LUĤ-Û/ĤU/U₄-DA), 321 (LUĤ-KA).
mišaru équité 112 (SI-SĀ), 597 (NÌ-SI-SĀ).
mišarûtu équité 112 (NÌ-SI-SĀ).
mišeltu cf. *mešeltu*.
mišertu mesure normale 62 (SILA₃).
mišlānû moitié 354 (ŠU-RI-A), 449 (IGI-2-GĀL(-LĀ-ĀM)).
mišlu moitié 74 (SA₉).
mitgāru obéissant, d'accord 367 (ŠE(-GA)).
mitgurtu (ou *mitanguru?*) obéissance 367 (ŠE-ŠE-GA).
miḫāriš ensemble 575 (TĒŠ-BI/(BA)).
miḫartu (côte d'un) carré 207 (ĪB-SĀ), 483 (LAGAB), 529 (NIGIN).
miḫāru (se) correspondre 483 (LAGAB), — être réciproque 207 (ĪB-SĀ).
miḫāru semblable 575 (TĒŠ-BI).
lā miḫāru divers 75, 575 (NU-TĒŠ-A).
mîtu (un) mort 69 (UG₇), 362 (GAM).
miḫtu arme divine 536 (^(BIS)MITTA).
mû eau, décoction 579 (A).
mē gašsi eau de chaux 579 (A-IM-BABBAR).
mē kasē moutarde liquide 252, 579 (A-GAZI₂^{SAR}).
mubannû maçon, entrepreneur 440 (^(LŪ)ŠIDIM).
mudasû liste 61 (MU-DA-SĀ).
mūdû savant, sage 6 (ZU), 343 (GAL-ZU), 449 (IGI-GĀL).
mu'erru administrateur 343 (GAL-UKKIN(-NA)).
mugerru char 486 (^(BIS)GIGIR).
ša mugerri conducteur de char 486 (^(LŪ)GIŠ-GIGIR).
muhḫu crâne 115 (SAG), 412 (UGU).
(ina) muḫḫi sur, au-dessus de 412 (UGU).
muhru (une partie du) sanctuaire 77 (KUN-SAG(-GĀ)).
mu'irru rapide(?) 202 (KAŠ₄).
mukabbû raccommodeur 575 (^(LŪ)UR-GAM), 536 (^(LŪ)TŪG-KAL(-KAL)).
mukallimtu commentaire 597 (NÌ-PĀD-DA).

- mukillu* dans *mukil appāti* teneur des rênes 295 (^{lu}DIB-^{ku}PA).
- mukil napišti* (un démon) 84 (ZI-ĤA-ZA).
- mukil rēš lemutti* (un démon) 115 (SAG-ĤUL-ĤA-ZA).
- mukku* étoupe 3 (MUG)[⊗].
- mullilu* prêtre purificateur 320 (SANGA₂).
- mulmullu* trait 129a (MUL(-MUL)), 230 (^{gis}GAG-KU₅).
- mūlū* hauteur 459 (DU₆).
- mundu* farine fine 597 (NĪ-ĀR-RA).
- mūnu* chenille 11 (UŠU(-NAM-MA))[⊗], 398 (UĤ)[⊗], 586 (ZA-NA).
- munutukū* sans enfant 61 (MU-NU-TUKU).
- munutukūtu* fait d'être sans enfant 61 (MU-NU-TUKU-).
- mupattitu* (un outil) 230 (^{gis}GAG-KU₅).
- mūraku* longueur 371 (GĪD-DA).
- muraqqū* parfumeur 231 (^{lu}Ī-RĀ-RĀ).
- muraššū* chat sauvage 104 (SA-(A-)RI).
- murduđū* (une plante) 401 (MUR-DŪ-DŪ).
- murru* myrrhe 215, 331 (^{gis}ŠEM-ŠEŠ).
- muršu* maladie 58 (TU(-RA)), 446 (GIG).
- muruš qaqqadi* céphalée 115 (SAG-GIG).
- murtappidu* rôdeur? 228 (KIB(-du)).
- mūru* jeune quadrupède 208 (DŪR).
- mus(uk)kannu* arbre de Magan 314 (^{gis}MEZ-MĀ-GAN (-NA)).
- (*m*)*usandu*, cf. *usandu*.
- (*m*)*usukku* prostitué 318 (Ū-ZUG).
- muša'irānu* grenouille 172 (BIL-ZA-ZA).
- mušālu* (moment de la) sieste 13 (AN-BIR₈).
- muššalu* adversaire 172, 330 (DU₁₄).
- mūšabu?* habitation, siège, demeure 280 (DAG), 461 (KI-DŪR).
- mušāḥḥinu* réchaud 8 (^{urud}ŠEN-DILI-KŪM-MA).
- mušālu* miroir (de métal) 29 (^{gis}ZABAR)[⊗], 597 (NĪ-ŠU-ZABAR), 427 (MI-URU = *muš(u)-alu*).
- mūšaru* verger, mesure de superficie, de volume 152 (MU/MŪ(-)SAR).
- mušāru* inscription 61 (MU-SAR).
- (*m*)*ušāru* pénis 211 (GĪŠ).
- mušāṭu* demêlures (de cheveux) 539 (SĪG-ŠAB).
- mušēniqtu* nourrice 134 (UM-ME-GA-LĀ).
- mušgallu* grand serpent 374 (MUŠ-GAL, MUŠ-GAL (-LU-ULU₃)).
- mušḥuššu* dragon 374 (MUŠ-ĤUŠ).
- mušidimmu* puissant serpent (titre royal) 374 (MUŠ-IDIM).
- mušītu* nuit 427 (GE₆).
- muškēnu* humble, (une classe sociale) 74 (MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN).
- muškēnūtu* état de *muškēnu* 74 (MAŠ-EN-KAK, MAŠ-KAK-EN-).
- mušlahḥu* prêtre charmeur de serpents 374 (^{lu}MUŠ-LĤ₄).
- mušmahḥu* grand serpent 374 (MUŠ-MAĤ).
- mušpalu(?)* bas-fond, profondeur 511 (TŪL-LĀ), 595 (TŪN-LĀ).
- muššarru* pierre précieuse, malachite(?) 374 (^{za}MUŠ-GĪR), 586 (^{za}NĪR-MUŠ-GĪR).
- muštarīlu* nom de la planète Mercure 537 (^{mul}UDU-IDIM-GU₄-UD).
- muštinnu* urèthre 384 (ŠĀ-GĪŠ)?
- muštāšip(tu)* (une pierre) 554 (^{za}SAL-LĀ).
- muš/ltābiltu* nom d'une série de commentaires de présages 129a (*mul-ta-GUN* = *biltu*).
- muštu* peigne 319 (^{gis}GA-ZUM(/ZU)).
- mūšu* nuit 427 (GE₆).
- mūtānu* épidémie, peste 5 (BA-UG₇), 69 (BAD^{mes}), 79 (NAM-ŪŠ).
- muterrētu* porte à deux battants 80 (^{gis}IG-MAŠ(-)MAŠ/TAB-BA).
- muṭhummu* fruit 597 (NĪ-SĀ-SĀ-ĤĀ).
- mutqū* (pain) doux 597 (NINDA-KU₇-KU₇).
- ša mut(t)āqu* pâtissier 597 (^{lu}NINDA-KU₇-KU₇).
- muttalliku* agité, errant 60 (PAP-ĤĀL).
- muttapprišu* volant 86 (DAL-DAL).
- muttatu* moitié 472 (BĀ).
- muttellū* rôdeur 538 (KIN-GAL-U₄-DA).
- muttu* homme, époux 557 (DAM).
- mūtu* (la) mort 69 (ŪŠ).
- mu'uru* envoyer 538 (KIN(-)GI₄-A).
- munziqu* raisin blanc (ou sec?) 210 (^{gis}GESTIN-ĤĀD-A).

N

- nabalkattu* renversement, révolte, transgression (d'un traité) 461 (KI-BAL),
— inondation 9 (BAL-).
- nabalkutu* escalader, renverser, s'insurger 9 (BAL (-BAL)).
- nabalkutu* révolté 461 (KI-BAL).
- nābalu* terre sèche 295 (PA-RI-IM).
- nabāru* cage, caisse 131 (^{gis}AZ-BAL(-)LĀ-E)[⊗].
- nabāsu* variété de laine 143, 539 (SĪG-GAN-MID).
- nabāṭu* briller 86 (DI₃), 129a (MUL).
- nablu* flambeau, torche 172 (DĒ(-)DAL-LĀ).
- nabnītu* forme, stature 351 (UKTIN).
- nābu* lente 398 (UĤ)[⊗].
- nabū* nommer, déclarer 15 (GŪ-DĒ(-)DĒ), 82 (SA₄).
- nābutu* aller à sa perte, s'enfuir 318 (Ū-GŪ-DĒ), 582 (ZĀĤ), 589 (ZĀĤ).
- nađānu* donner 1 (AŠ), 61 (MU), 164 (SĪ).
- nađāru* ^{iv} être furieux 354 (ŠU-ZI).
- nadd(t)ullu?* une partie d'Arcturus 549 (^{mul}ŠUDUN-ANŠE).
- nādinānu* vendeur 164 (SĪ), 319 (GA-AB-SĪ).
- nādītu* (une prêtresse) 554 (LUKUR).
- nādru* furieux 354 (ŠU-ZI(-)GA).
- nādu* outre 579 (^{ku}UMMU).

- nādu* révéler, exalter 142 (I), 399 (NĪ-TUK).
nadū jeter à terre, placer, fonder 68 (ŠUB), 164 (SĪ)[⊗], 536 (KU).
na'duru être sombre, nerveux, s'éclipser 31 (KAN₄).
nagāru charpentier 560 (NAGAR).
nagārūtu état de charpentier 560 (NAGAR-).
nagāšu être en mouvement, s'en aller 280 (DAG-DAG).
nagbu fonds, fontaine, eau souterraine, totalité 69 (IDIM).
nāgiru héraut 320 (lūĪL), 347 (NI(M)GIR), 348 (NI(M)GIR₂).
nāgirekalli intendant du palais 348 (NIGIR₂-Ē-GAL).
naglābu hanche 74 (^{uz}BAR-SĪL); rasoir 10 (GĪR(-ŠU-I)).
naḥāsu reculer, rétrograder, être rare 481 (LĀ).
naḥīru narine 15 (KIR₄-BŪN).
naḥlaptu chemise, cotte 106 (^{lūg}GŪ-Ē(-A)).
naḥtu petit, oisillon 394 (NUNUZ-UZ-TUR^{mušen}).
nāḥu saindoux 231 (Ī-ŠAḤ).
nāḥu être tranquille 103a (ŠE₁₂)[⊗], 329 (KŪŠ).
najjalū/nālu chevreuil 100 (DARA₃-MAŠ-DĀ).
nakālu faire preuve d'habileté, d'ingéniosité 190h (GALAM).
nakāpu frapper (de la corne), culbuter 441 (DU₇-DU₇).
nakāru être hostile 60 (KŪR), 429 (GUL-GUL).
nakāsu couper 12 (KU₅), 295k (ŠAB(-BA)).
nakbatu puissance, supériorité 69 (IDIM).
nakbu puissance, supériorité 69 (IDIM), 445 (DUGUD).
nakkamtu trésor 324 (Ē-NĪ-GA).
nakkaptu tempe 115 (SAG-KI).
naklu habile, artistique 190h (GALAM).
nakru ennemi 60 (KŪR).
naksu coupé, abattu 12 (KU₅).
nalbašu manteau 57, 536 (^{lūg}MAḤ).
nalbaš šamē nuée 13 (AN-MA).
nalbantu moule à briques 68, 445 ((GIŠ-)Ū-ŠUB(-BA)), 445 (Ū-ŠUB).
nalpatu cuillère 309 (LUD)[⊗], 377 (^{giš}DILIM₂-TUR).
nalšu rosée (nocturne) 579 (ŠĒG).
nālu se coucher 431 (NĀ), 455 (Ū-NĀ).
nālu, cf. *najjalū*.
namaddu mesure de capacité 176 (^{duḡ}NINDA₂).
namāritu veille de l'aube 99 (EN-NUN-ZALAG-GA).
namāru briller, luire 231 (ZAL)[⊗], 393 (ZALAG₂), 451 (AR)[⊗].
namburbū rites de délivrance 11, 79 (NAM-BŪR-BI).
namerimburrudū rites de délivrance 79 (NAM-ERIM₂-BŪR-RU-DA).
namḥartu réception 354 (ŠU-TI-A).
namirtu lumière, clarté 393 (ZALAG₂).
namkūru biens, trésor 597 (NĪ-GA).
nammašsū/štū bêtes, troupeaux 334 (Ā-DAM), 579 (Ā-DAM, A-ZA-LU-LU), 597 (NĪ-ZI-GĀL-EDIN-NA).
namru brillant 393 (ZALAG₂).
namšāru épée 10 (GĪR-GAL), 417 (U-GUR)[⊗].
n/lams(at)u moucheron 433 (NIM-SAḤAR-RA).
namtaru (génie de la) mort, peste 79 (^dNAM-TAR), 313 (LĪL-LĀ-DA-RA).
- namū* qui habite la steppe 70 (NA-ME).
namū espace inculte, environs 579 (A-RI-A).
namzāqu verrou, clé 230, 597 (NĪ-GAG-TI), 459 (^{giš}E₁₁).
namzītu cuve 416 (GAKKUL)[⊗], 597 (^{duḡ}NĪ-DŪR-BŪR).
nanbū (un vêtement) 74 (^{lūg}BAR-DIB).
nannāru dieu de la nouvelle lune, croissant de lune 331 (NANNAR), 381 (U₄-SAKAR₃).
napāḥu briller, allumer, II attiser 30 (BŪN), 152 (MŪ), 366 (KUR), 515 (BUL)[⊗].
napāḥu lacérer 352 (DŪB-DŪB).
napāšu souffler 354 (PEŠ₅).
napḥaru totalité, total 60 (PAP), 106 (GŪ-DIR), 354 (ŠU-NIGIN/NIGIN₂), 529 (NIGIN).
napištu vie, gorge 84 (ZI).
napišu souffle 295 (PA-AN).
naplastu «regard», partie omiale du foie 70 (NA), 128 (AB-LĀ), 449 (IGI-BAR).
nappah(t)u vessie(?) 510 (BUN).
nappaḥtu rebellion 30 (BŪN).
nappāḥu forgeron 338 (^{lūg}SIMUG).
nappāḥ hurāši orfèvre 338 (SIMUG-KŪ-GI).
nappaltu argile de décombres 399 (IM-BAL).
nappillu chenille 283 (ZIBIN)[⊗], 290 (ZIBIN₂).
nappītu tamis 85, 342 (^{giš}MA-AN-SIM).
napraku barre de la porte 354 (^{giš}ŠU-GI₄).
napšartu orge prête à être embarquée 367 (ŠE-BŪR(-RA)).
napšaltu godet, spatule 377 (^{giš}DILIM₂-Ī-ŠĒŠ).
napīanu repas 349 (BUR), 538 (KIN-SIG), 597 (NĪ-GUB).
napḥu naphte 231 (Ī-KUR-RA).
napū tamiser 7 (SIM).
napuštu vie, gorge (ZI).
naqāru détruire 280 (DAG-DAG), 429 (GUL-GUL).
nāqīdu berger 70 (NA-KAD).
nāqīdūtu état de berger 70 (NA-KAD-).
naqū verser (une libation) 9 (BAL(-BAL)).
nāq mē jardinier, irrigateur 479 (^{lū}A-BAL).
narābu être mou, flasque 231 (DIG).
nāramu manteau 312 (^{lūg}UN-ĪL).
narātu trembler 295 (SĪG).
nargallu chef-chantre 355 (NAR-GAL).
nariš comme un fleuve 579 (I₇-).
narkabtu char 307 (^{giš}MAR), 486 (^{giš}GIGIR), 511 (^{giš}GIGIR₂);
 — une constellation 486 (^{mul}GIGIR).
narmaku baignoire 396 (DU₁₀-ŪS-SA).
narpasu fléau (à battre) 307 (^{giš}MAR-ŠE-RA-AḤ).
nārtu musicienne 355 (^{mi}NAR).
narḥabu (vase à) moût de bière 429 (SŪN).
nāru fleuve canal, sillon 579 (I₇).
nāru chanteur, musicien 355 (^{lū}NAR).
narū stèle 70 (^{lū}NA-RU-RŪ-A).
narūqu proche de cuir 579 (^{kuš}A-GĀ-LĀ).
nārūtu office de chanteur 355 (^{lū}NAR-).
nasāḥu arracher, extraire, soustraire, omettre 84 (ZI(-GA)), 102 (SUḤ)[⊗].
issuḥ passé → au soir 231 (BA-ZAL).
nashu extrait, arraché 84 (ZI(-GA)).

- našpantu* destruction 15 (KA-ŠU-ŠU), 212 (KUŠ₇, KUŠ₇-SU).
- našpuhtu?* dispersion 74 (BAR).
- našāru* garder, protéger 60 (PAB), 331 (URU₃).
- našmattu* pansement, enveloppement, cataplasme 481 ((NĪ-)LAL).
- našraptu* «creuset», partie ominale du foie 124, 597 (NĪ-TAB).
- našāku* mordre 15 (ZŪ-KU₅).
- našallulu* se glisser 433 (NIM-NIM).
- našarbutu* assaillir 166 (BU^{mes}).
- našbaṭu* rameau de palme détaché 295 (^{gis}PA-KU₅-^{gis}GIŠIMMAR).
- našpaku/našpakūtu* tas, entrepôt 231 (Ī-DUB), 324 (Ē-Ī-DUB).
- našpu* (bière) légère 592 (SIG).
- nāšu* trembler, branler 515 (TUKU₄).
- našū* lever 320 (ĪL).
- naš patri* porte-glaive 10 (GĪR-LĀ).
- natāku* couler goutte à goutte, II instiller 214 (BI-IZ (-BI-IZ)).
- nātiku* (un vase) 79 (^{du}GAM-TAR).
- naṭālu* voir 449 (IGI).
- lā nāṭilu* aveugle 449 (IGI-NU-TUK/GĀL).
- nēbeḫu* ceinture 207 (^(tūg)ĪB-LĀ).
- nēberu* bac 122 (^{gis}MĀ-DIRI-GA).
- nēberu* Jupiter 115 (^{mul}dSAG-ME-GAR).
- nēbettu* ceinture 535 (^(tūg)DARA₂).
- nebrītu* famine, portion congrue 384 (ŠĀ-SŪ).
- nebū* brillant 82 (SA₄).
- nēhtu* calme, repos 172 (NE-ḪA).
- nēkemtu* déportation, dévastation 376* (KAR-).
- nēmeltu* gain 334 (Ā-TUG).
- nēmēqu* sagesse 468 (NAM-KŪ-ZU).
- nēmettu* lit de repos 431 (^{gis}NĀ).
- ne/amsū* cuvette 597 (NĪ-ŠU-LUḪ-ḪA).
- nēpeštu* travail 230 (DŪ).
- nēpešu* rite 440 (DĪM-DĪM-MA).
- neqelpū* s'en aller, courir (nuages, lune) 123 (DIR).
- ne/arāru, nerārūtu* aide, secours 393 (ERIN₂-GAB/DAḪ).
- nērebu* entrée 58 (KU₄(-RA)).
- nērtu* meurtre 328 (RA).
- nerṭū* faute 325 (NER-DA).
- nēru* tuer 115 (SAG-GIŠ-RA), 152 (UG₅), 328 (RA).
- nesū* s'éloigner 69 (BE).
- nesūtu?* bateau amené de loin? 122 (^{gis}MĀ-DA-ZIL-LĀ).
- nēšakku* (un prêtre) 75 (NU-ÈŠ).
- nēšu* lion 130 (PIRIG₃), 575 (UR-MAḪ);
— une étoile «Leo minor» 575 (^{mul}/teUR-A).
- nēšu* vivre 84 (ZI).
- nibzu* tablette 371, 399 (^(im)GĪD-DA).
- nidintu* don 164 ((NĪ-)SĪ(-MA)).
- nidītu* terrain non construit 461 (^(ē)KI-ŠUB-BA).
- nīd kussī* «position du trône», partie ominale du foie 68 (ŠUB(-BA)-^{gis}GU-ZA, ŠUB-AŠ-TE/TI).
- nīdu(h)gallu* chef-portier 231 (NI-DU₈-GAL).
- nīdūtu* jachère, espace inculte, non construit 460 (SU₇)^(ē), (^(ē)SU₇), 461 (KANKAL, KISLAḪ).
- nīgdīndimmū* physiognomancie 597 (NĪ-DĪM-DĪM-MA).
- nīggallu* faucille 231 (NI-GĀL(-LA)), 538 (^(urud)KIN), 597 (NĪ-GĀL(-LA)).
- nīgišsu* crevasse, fissure 461 (KI-IN-DAR).
- šāt nīgišsi* (une plante) 461 (KIN-DAR).
- nīgkalagū* timbale 597 (NĪ-KALA-GA).
- nīgnagubbū* encensoir 597 (NĪ-NA-GŪB).
- nīgnaqu* brûle-parfum, cassolette 597 (NĪ-NA).
- nīgsagilū* substitut, remplaçant 597 (NĪ-SAG-ĪL(-LA)).
- nīkiltu* sagesse, ingéniosité 190h ((NĪ-)GALAM).
- nīkiptu* (une euphorbe) 74 (^(sem)MAŠ), 215 (^{gis}SEM-LIGIDBA, SEM^(u)MAŠ, SEM^(d)NINURTA).
- nīkkassu* comptes 597 (NĪ-KA/KA₉).
- nīkkassu gamru* comptes apurés 597 (NĪ-KA₉-TIL-LA).
- nīksu* coupure, décapitation, abatage 12 (KU₅).
- nīkis napišti* égorgement, tendances suicidaires? 84 (ZI-KU₅-RU-DA DĒ).
- nīmrū* léopard 131a (NĪB), 444 (PIRIG-TUR).
- nīndabū* offrande, nourriture rituelle 469 (NĪDBA).
- nīndanu?* boulanger 597 (^(ū)NĪNDA).
- nīnū* ammi 318, 366 (^(ū)SĪMBIRIDA).
- nīpḫu* éclat, embrasement, lever (d'un astre) 152 (MŪ), 172 (IZI-GAR), 366 (KUR).
- nīqu* libation 172 (NE-SAG), 337 (NISAG), 438 (SISKUR (-SISKUR)); (animal de) sacrifice 438 (UDU-SISKUR).
- nīrāḫu* couleuvre 374 (MUŠ-TUR).
- nīrpappardil(dil)lū* (une pierre) 586 (^(7ā)NĪR-BABBAR-DIL(-DIL)).
- nīru* joug 296 (GIŠ-GIŠ), 549 (ŠUDUN);
— Arcturus 61 (^(mul)MU-GĪD (-KĒŠ-DA)), 549 (^(mul)ŠUDUN).
- nīšḫu* morceau de choix 332 (^(uzū)ZĀ-UDU-A-RI-A).
- nīšīhtu* choix 84 (ZI-GA).
- nīssabu* grain (367), 374 (NĪDABA),
— divinité 374 (^(d)NĪDABA).
- nīssatu* tristesse, trouble 115 (ZARAḪ).
- nīširtu* trésor, secret 145 (AD-ḪAL), 331, 554 (^(mi)ŠĪŠ).
- nīšku* morsure 15 (ZŪ).
- nīšū* peuple, gens 312 (UN), 330 (LŪ).
- nīšē šalmāt qaqqadi* «les têtes noires», les humains 312 (UN-MEŠ-SAG-GE₆-GA).
- nīšu* élévation 84 (ZI), 320 (ĪL).
- nīš libbi* force sexuelle 384 (ŠĀ-ZI-GA).
- nīš qāti* prière 354 (ŠU-ĪL-LĀ).
- nīšu* serment 61 (MU).
- nīšūtu* parenté (par le mari) 399 (IM-RI-A).
- nīṭu* selles sanglantes 86 (DE₅-DE₅).
- nubālum* char 486 (^(gis)GĪGIR)?
- nūbtu* abeille 433 (NIM-LĀL).
- nuḫatimmu* boulanger 61 (^(ū)MUḪALDIM).
- nuḫatimmūtu* fonction de boulanger 61 (MUḪALDIM-).
- nuḫšu* richesse, abondance 143 (ḪĒ-NUN(-NA)).
- nukaribbatu* jardinière 75 (^(mi)NU-KIRI₆).
- nukaribbu* jardinier 75 (^(ū)NU-KIRI₆).
- nukaribbūtu* fonction de jardinier 75 (^(ū)NU-KIRI₆-).

nukkatu styrax? 215 (ŠEM-MUG/BAL).
nukurtu hostilité 60 (KÜR, miKÜR, lüKÜR-), 366 (GUDIBIR₂).
nukuš(š)u partie de la porte 75 (NU-KÜŠ-Ü).
nullātu vilénie 15 (INIM-NU-GAR-RA).
nummuru illuminé 393 (ZALAG₂).
nūnu poisson 589 (KU₆);

— piscis austrinus, une constellation 589 (m^uKU₆).
nurmū grenade 75 (bis)NU-ÜR-MA), 109 (bis)LÄL-DAR (-RA)).
nūru lumière, lampe 71 (NU₁₁), 130 (PIRIG₃)[⊗], 172 (IZI-GAR), 393 (ZALAG₂).
nušurrū diminution 5 (BA), 384 (ŠÄ-SÜ).

P

padānu chemin 10 (GİR), 15, 444 (GÜ-GİR).
pādū dans *lā pādū* impitoyable 211 (UŠ-NU-KÜ).
pagru corps 69, 330 (AD₅).
pagū singe 412 (UGU-DUL(-BI)).
 — instrument de musique 104 (SA-LI).
paḥāru potier 309 (l^u)BAḤAR₂).
paḥāru rassembler; II renforcer 529 (NIGIN).
palāḥu craindre 81 (MUD).
palāsu voir 449 (IGI-BAR).
palāsu percer, forcer 362 (GÜR), 411 (BÜR),
palgu canal 60 (PA_{5.6}).
pallukku (un arbre) 96 (bis)BULUG[⊗]).
palū (année de) règne, dynastie, insigne royal 9 (BAL).
pānātu devant 449 (IGI-).
pānigu (un gâteau) 597 (NINDA-DİM(-DİM)).
pānu face 449 (IGI).
pān šatti début de l'année 61 (IGI-MU).
pānu corbeille 85, 111 (B¹GUR).
 mesure de capacité (1/5 du kôr) 383 (PI),
pānū antérieur 449 (IGI).
papāḥu cella 295 ((Ē-)PA-PAḤ), 324 (Ē-ŠÄ-SĪG-GA),
 384 ((ŠÄ-SI/SĪG-GA).
pappar(dil)dilū (une pierre blanche) 381, 517 (z^a)BABBAR(-DIL)-DILI).
papparḥū pourpier 381 (BABBAR-ḤI^{SAR}).
pappasītu gypse blanc 5 (BA-BA-ZA-d¹ĪT).
pappāsu bouillie, brouet 5 (BA-BA-ZA).
paqādu surveiller, confier 59 (ĒN-TAR), 75 (NU), 314 (ŠID-DÜ).
paqdu confié 164 (ŠI).
paqdu surveillant, mandaté 295 (l^uENSI₂).
pāqīdu surveillant 115 (SAG-ĒN-TAR).
parādu craindre 81 (MUD).
parakku trône divin, sanctuaire, roi 344 (BARA₂(-GA)),
 522 (SUG(-KU)).
parāku barrer, faire opposition, aller transversalement 67 (GIB).
paramaḥḥu saint des saints 344 (BARA₂-MAḤ).
parasrab 5/6 475 (KINGUSILA₂), 573 (KINGUSILA).
parāsu séparer, trancher, interdire, décider 12 (KU₅),
 291 (UBUR-ŠUB).
parāšu^{IV} s'envoler 86 (DAL(-DAL)).
parāu rompre 12 (KU₅).
parkiš transversalement 67 (GIB).
pa/urkullu graveur, lapicide 349 (l^u)BUR-GUL).
parratu brebis 74 (u^{du})BAR-MUNUS).
parrīšu rebelle, menteur 355 (LUL).

parru mouton, jeune brebis 74, 537 (u^{du})BAR-GAL).
paršīktu (récipient d'un) sicle 5 (BA-RĪ-GA), 383 (PI).
parsu séparé 12 (KU₅).
paršu rite 196 (UNUGI)[⊗], 295a (GARSU), 295b (GARZA), 295c (GARZA), 307 (MAR-ZA), 532 (ME).
lā parši anormalement 295b (NU-GARZA).
paršigu turban 74 (l^u)BAR-SI/SIG).
parū mulet 208 (ANŠE-KUNGA₂), 444 (GİR), 547 (KUNGA₂).
parzillu fer 13 (AN-BAR).
pasillu (un ovin) 522 (u^{du})AS₄-LUM).
papastu cane 372 (BIBE).
paspasu canard 372 (BIBE).
passu poupée 586 (ZA-NA).
pāšu piler, broyer 114 (DAR), 401 (ĀR, ARA₃).
pašāḥu (s')apaiser 103b (ŠE₄), 376 (TE-EN-TE-EN).
pašāqu (être difficile), III avoir une crise 60 (PÜŠ^{mes}).
pašāru délivrer, rendre inefficace 11 (BÜR), 103b (ŠED₇).
pašāsu froter, oindre 331 (ŠEŠ), 472 (EŠ), 541 (ŠEŠ₄),
 544 (ŠEŠ).
pašātu supprimer, annuler, effacer 255 (ÜR)[⊗], 481 (LĀ).
pāšīsu prêtre 60 (PA₄-ŠIŠ), 307 (MAR-MAḤ)[⊗], 321 (SUK(K)AL), 398 (GUDU₄).
pāšītu (une plante) 15 (u^u)KA-MUŠ-Ī-KÜ-E).
paššurmāḥu grand plateau 41 (bis)BANŠUR-MAḤ).
paššūru plateau, table 41 (BANŠUR).
pāštu hâche 8 (u^{ru})DUR₆-TAB-BA), 595 (TÜN).
patarru hâche 5 (BA-DA-RA), 8 (u^{ru})DUR₆-TAB-BA-ZABAR).
patrānu (une plante) 10 (u^u)GİR-a-nu).
patru épée 10 (GİR(-AN-BAR)).
patu rigole 60 (PA₅).
pattū corbeille 469 (PAD).
patu bord 332 (ZAG).
paṭāru libérer, fendre 167 (DU₈).
paṭīru autel portatif 85 (GI-DU₈).
pāṭu frontière, bord, territoire 332 (ZAG).
peḥū fermer 69 (BE).
pelludū règles religieuses 295b (BILLUDA).
pelū rouge 113 (SI₄, SU₉).
pelū œuf, petit 394 (NUNUZ).
pel paspaši? oisillon 394 (NUNUZ-UZ-TUR^{mušen}).
pem/nu cuisse 190 (ḤĀŠ-GAL), 203 (ÜR).
pendū silex 13, 229 (z^a)AN-EZINU), 214, 367 (z^a)EZINU),

- 449 (ŠI-TIR), 461 (IZI₂)[⊗], marque cutanée 138 (SAMAG₂-SA₃), 591 (GUG).
per'u/perĥu rejeton 394 (NUNUZ).
perša'u puce 398 (UĤ).
perūrūtu souris 596 (PĒŠ-TUR).
peššū estropié 5 (BA-AN-ZA).
pešū être blanc 381 (BABBAR).
pešū «l'astre blanc», Jupiter 129a (MUL-BABBAR), 376 (MUL-BABBAR).
pēšu frapper, briser 114 (DAR) cf. *pa'āšu*, *pāšu*.
(lā) petītu (non) vierge 211 (GĪŠ(-NU)-ZU).
petū ouvrir 63 (TAG₄), 69 (BAD), 167 (DU₈).
petū ouvert 2 (ĤAL-ĤAL-LA).
petū portier? 90 (^{lu}KAD).
piazu souris 596 (KIŠI₃).
piĥātu/pāĥātu office, responsabilité, province 79 (NAM); gouverneur 79 (^(lū)NAM).
piĥatūtu office de gouverneur 79 (^(lū)NAM-).
piĥu vase à bière 15 (^{du}PIĤU₃), 214 (^{du}PIĤU).
pilakku fuseau 9 (^{gi}BAL).
pillū mandragore 79 (^{gi}ūNAM-TAR-TAL).
pilšu brèche, trou 362 (GŪR), 411 (BŪR).
pilū calcaire 70 (^{7a}NA-BUR).
piqittu fait de confier 112 (SI(-IL)-LA-LÁ, SI-LÁ).
piq(q)annu excrément 579 (A-GAR-GAR).
pirištu secret 2 (ĤAL), 145 (AD-ĤAL).
pirittu effroi 384 (ŠĀ-MUD).
pirsu section, troupe 12 (KU₃).
piru éléphant 170 (AM-SI).
pišlannu récipient, bac 233 (^(gi)PISAN), 314 (PISAN₂), 317 (PISAN₃)[⊗].
pisu van 483 (^{gi}LAGAB-MAR).
pišallurtu gecko 170 (^uAM-SI-ĤAR-RA-AN), 374 (MUŠ-DĪM-GURIN, MUŠ-DA-GUR₄-RA).
pišertu délivrance (magique) 11 (BŪR-).
vente de l'excédent d'orge 367 (ŠE-BŪR(-DA)).
pišru interprétation 11 (BŪR).
piššatu onction 231, 544 (I-BA, Ī(-BA)-ŠE₈).
pištu outrage 148 (IN).
pitiltu pelote, nœud 353 (ŠU-ŠĒR), 559 (GU-ŠĪR).
pitiqtu mur, gros œuvre (de maçonnerie) 399 (IM-DŪ-A, IM-AK-A).
pitnu caisse (de résonance) 353 (^{gi}NA₃).
pitqu travail, maçonnerie 399 (IM-DŪ(/GAB)-A).
pitru fente 167 (DU₈).
pitruštu situation ominale contradictoire 167 (DUĤ-UŠ(-A)).
piĥu dans *piĥ pi* ouverture (rituelle) de la bouche 15 (KA-DU₈-Ū/ĤU-DA).
piĥ puridi ouverture des jambes 396 (DU₁₀-BAD).
piĥru cf. *pitru*.
pū bouche, embouchure 15 (KA), 30 (KAXU); teneur (d'une tablette), langue (maternelle) 554 (MURUB₂).
pū bīsu (une grave maladie, scorbut?) 15 (KA-ĤAB).
pū ĩābu «bonne bouche», partie du foie 15 (KA-DU₁₀-GA).
pū balle, (fêtu de) paille 148 (IN-BUBBU).
puĥādu agneau 76 (MĀŠ), 252 (SILA₄).
puĥālu taureau adulte 281 (UTUA₂), 287 (UTUA).
puĥattu agnelle 252, 554 (^(m)SILA₄).
puĥru assemblée 40 (UKKIN).
puĥu substitut, remplaçant 115 (SAG(-ĪL-LA))[⊗], 461 (KI-BI-GAR, KI-BA-GAR-RA), 597 (NĪ-SAG-ĪL-LA).
puluĥtu effroi 399 (NĪ).
pulukku frontière, borne, aiguille 96 (BULUG).
puqqudu livraison 112 (SI-LĀ).
puquĥtu (un) épineux 483 (^{gi}KUR₄).
purādu grosse carpe 403 (SUĤUR^{ku}₆).
purīdu jambe 60 (PAP-ĤAL).
pursitu vase votif 349 (^{du}BUR-ZI).
puršu'u/perša'u puce 398 (UĤ)[⊗].
puršumtu vieille femme 134 (UM-MA(-GAL))[⊗].
puršumu vieillard 40 (UKKIN^(mes))[⊗], 128 (^{lū}AB-BA).
pūru vase (en pierre) 349 (^{du}7aBUR).
purussū décision, foie 472 (EŠ-BAR).
pūšĥku laine peignée, charpie, bourre 319, 539 (SĪG-GA-ZUM-AK-A).
pūšāja foulon, blanchisseur 536 (^{lū}AZALAG, ^{lū}TŪG).
pūšu (le) blanc, tache blanche 381 (BABBAR).
(še'u) pūši grain mûr 367 (ŠE-ĤĀD-E-DE).
pūš ĩnē blanc de l'œil 381 (BABBAR-IGI).
pušqu épine, resserrement, circonstance difficile 60 (PAB-ĤAL); en détresse 55 (LA-RA-AĤ).
pūtu front, face, largeur 115 (SAG(-KI)), 332 (ZAG).
pūt en face de 115 (SAG(-KI)).
pūt alpi trapèze 115 (SAG-KI-GU₄).
puzru secret 19 (PU₄-ZUR₈), 26 (BŪ-ZUR₈), 411 (BUZUR)[⊗], 471 (BUZUR₂)[⊗].

Q

- qabaltu* taille, milieu 337 (MŪR).
qablu milieu, taille, 207 (ĪB), 337 (MŪR).
qablē hypocondres 337 (MŪR^{mes}).
qablū médian 337 (MŪR).
fém. *qablītu* milieu, intérieur 337 (MŪR).
qablu combat, ressentiment 8 (ŠEN-ŠEN-NA), 337 (MŪR).
qabū dire 15 (DU₁₁(-DU₁₁)-GA), 308 (E).
qadādu (se) courber, (s')incurver 362 (GAM).
qadištu prêtresse 75 (NU-GIG).
qadū chouette 38 (URU-ĤUL-A^{mušen}).
qadūtu dépôt, vase, cérumen 106, 399 (IM-GŪ(-EN-NA)).
qalālu être léger, de peu d'importance; II diminuer 481 (LĀ).
qalātu farine de grain grillé 536 (ZĪ(-NĪ)-ŠE-SA-A).
qallu médiocre, petit 49* (QĀL); serviteur, esclave 49* (^{lū}QĀL).
qālu faire attention 532 (ME-ME).
qalū brûler 548 (GIBIL₂).

qalū brûlé, grillé 172 (IZI), 367 ((NĪ-)ŠE-SA-A).
qamḥurū moelle du palmier 384 (⁸¹⁵ŠĀ(-ŠĀ)-GIŠIMMAR).
qanū roseau 85 (GI).
qanū kabbaru roseau très épais 85 (GI-NĪ-GAL-GAL-LA).
qan šalāli (sorte de roseau) 85 (GI-ŠUL-ḤI).
qanū tābu acorus calamus 85 (GI-DU₁₀-DÜG(-GA)).
qan ṭuppi/qanṭuppu stylet 85 (GI-DUB-BA).
qaqqadu tête 115 (SAG(-DU)).
qaqqad rēdi simple soldat 347 (AGA-ÜS-SAG).
qaqqaru sol 461 (KI).
lā qaqqaru terre étrangère 75 (NU-KI).
qāqullu cardamome 165 (^uTĒ).
qarābu (s')approcher 536 (KU-NU).
qarāru ruisseler 2 (ḤAL-ḤAL-LA); ramper (de peur) 483 (KUR₄).
qardu vaillant, héros 575 (UR-SAG).
qarītu entrepôt, grenier 261 (ESAG₂).
qarnānu cornu 112 (SI);
 — salicorne 165 (^(u)NAGA-SI).
qarnu corne 112 (SI).
qarrādu fort, héros 297 (GU₄(-UD)), 575 (UR-SAG).
qaštu arc 67 (GE₁₆)[⊗], 439 (⁸¹⁵BAN);
 — archer 439 (^(u)ḡisBAN);
 — une constellation 439 (^(te/mul)BAN).
qāšu donner, offrir 5 (BA), 597 (NĪ-BA).
qatānu être mince, effilé 592 (SIG).
qatāru noircir de fumée 152 (SAR).
qatnu mince, étroit 592 (SIG).
qatū être achevé 69 (TIL).
qātu main 126 (TIBIR)[⊗], 354 (ŠU⁽²⁾).
qātātu garantie 354 (ŠU-DU₈-A).
qāt eṭemmi/šugidimakku 354 }
 (ŠU-GIDIM-MA, ŠU-GU₄). } noms de maladies.
qāt Ištar 354 (ŠU-^{eš}-TĀR). }
qāt māmīti 354 (ŠU-NAM-ERIM₂/RIM-MA) }

qemū moudre 33 (MA₅), 33 (MŪ(-MŪ)).
qēmu farine, poudre 536 (ZĪ(-DA)).
qerbu milieu, intérieur, sein 384 (ŠĀ); entrailles 384 (^(uzu)ŠĀ^(meš)).

qerdu peau tannée 7 (KUŠ-TAB-BA).
qerēbu cf. *qarābu*.
qibītu parole, ordre 15 (DU₁₁(-DU₁₁)-GA, DU₁₁).
qību parole, ordre 15 (DU₁₁-GA), 532 (ME-A).
qiddatu inclinaison, déclin dans *qiddat umi* 362, 381 (U₄-GAM-MA).
qilpu, qulēptu peau, écaille, écorce 74 (BAR).
qiltu alcali 165 (NAGA).
qiltu qarni (une plante) 165 (^uNAGA-SI).
qilūtu brasier, brandon, crémation 173 (⁸¹⁵GIBIL)[⊗], 548 (GIBIL₂).
qimmatu cheveux, bouquet de feuilles à la cime des arbres 403 (SUḤUR).
qinnatu anus, fesse, derrière 74 (^(uzu)BAR-KUN), 106 (GŪ-DU), 559 (GU-DU/DI).
qinnāzu fouet, lanière 394c (^{kuš}USAN₃).
qinnu nid 525 (ABLAL)[⊗].
qīptu prêt, confiance 354 (ŠU-LĀ).
qīpu fondé de pouvoirs 69 (^(u)TIL(-LA)-GĪD-DA).
qiššū concombre 550 (UKUŠ₂).
qištu forêt, bosquet 375 (⁸¹⁵TIR).
qištu cadeau 5, 597 (NĪ-BA).
qitmu alun noir 399 (IM-SAḤAR-GE₆-KUR-RA).
qītu fin 69 (TIL).
qū mesure de capacité 62 (SILA₃).
qū fil, cordon 3 (MUG)[⊗], 559 (GU);
 — (plante potagère) 559 (GU).
qubū lamentation 142 (I-LU).
qudr(at)u variété de manne 461 (^(u)KI-^dIM).
qūlu silence, tranquillité 597 (NĪ-ME-GAR).
qūqanu maladie des yeux 559 (IGI-GU-LAL).
qurādu héros 575 (UR-SAG).
qurqurru artisan travaillant le métal, le bois, l'argile 111 (^(u)GUR-GUR), 132 (^(u)TIBIRA).
qutāru fumigation 12 (*qut*-GI/PA/GUR), 468 (KŪ-GI/GUR).
qutnu partie mince, effilée 592 (SIG).
qutrēnu encens, fumée 70 (NA(-IZI)).
qutru fumée 367 (ŠE-IR-ZI).

R

rabāšu gîter, se coucher 431 (NĀ).
rabbu très gros 343 (GAL-GAL).
ra/ebiat/rebūtu un quart 449 (IGI-4-GĀL).
rabīku décoction 406 (UTUL₂-ZĪ-DA).
rābišu (un démon), surveillant 295d,e (MAŠKIM, MAŠKIM₂).
rabīš grand 343 (GAL-iš).
rabītu grande cruche 343 (^(du)GAL).
rabū se coucher 202 (GIR₅), 343 (GAL), 545 (ŠU),
 — trembler, vaciller 545 (ŠU).
rabū (être) grand 60 (BULUG₃(-GĀ)), 343 (GAL), 559 (GU-LA)[⊗].
rab bīti majordome 343 (GAL-É).

rab sikkati dignitaire 343 (GAL-⁸¹⁵GAG).
rab rēši général 343 (GAL-SAG).
rab ešerti chef de 10 hommes 343 (GAL-10).
rābu donner comme remplaçant 7 (SU).
rabūtu grosseur 343 (GAL-).
rādu averse torrentielle 399 (IM×IM).
ragāmu crier 15 (INIM-GĀ-GĀ).
rahāšu laver, inonder, piétiner 328 (RA).
rakābu chevaucher, monter en char, en bateau 78* (U₅).
rakāsu lier 15 (KA-KĒŠ), 67 (GE₁₆)[⊗], 152 (KEŠDA).
rakbu estafette, cavalier 206 (RĀ-GAB), 328 (^(u)RA-GAB).

- rakkābu* matelot 579 (ADDIR).
raksu messenger rapide 144 (DUMU-SIG₅).
raksu lié 481 (LÁ).
ramāku baigner, plonger 354 (TU₅).
ramānu (soi-)même 399 (NĪ).
ramku prêtre (purificateur) 102 (SUSBU), 165 (NAGA-TU₁₆).
rāmu aimer 183 (ÁG); aimé 461 (KI-ÁG-GÁ).
ramû frapper 86 (RĪ).
rapādu courir çà et là 280 (DAG)[Ⓢ].
rapādu (une maladie) 104 (SA-AD-GAL).
rapāštu épaule 77 (^{GIS}KUN), 203 (ŪR-KUN), 296 (^(URU)GIS-KUN).
rapāšu être large; II élargir 237 (DAGAL), 346 (PEŠ), 383 (TÁL)[Ⓢ].
rappu entraves, anneau 149 (^(GIS)RAB).
rapšu large 237 (DAGAL).
raqāqu être mince 554 (SAL-LA).
raqqatu vêtement mince 554 (^(LU)SAL-LA).
raqqu mince, grêle 554 (SAL-LA).
raqqu tortue 9 (BAL-GĪ^{ku}o).
raqqû presseur d'huile 215 (^(LU)ŠEM-MŪ).
rāqu être vide 373 (SUD(-DA)).
rāšu aider 169 (DAḤ).
rašû avoir 574 (TUK).
rāšû créancier 574 (^(LU)TUK(-U)).
rāšu se réjouir 372 (SŪ(-GA)).
rašubbatu splendeur redoutable 399 (NĪ-ḤUŠ).
rašûtu (les) biens 574 (TUK).
ratutu anémone(?) 85 (^(U)GI-RIM-BABBAR).
rāṭu conduite d'eau, rigole 83 (ŠITA₃).
rebîtu grand'rue, carrefour 12 (SILA-DAGAL(-LA)).
rebûtu cf. *rabiat*.
redû suivre la direction de, poursuivre, confisquer, persécuter 211 (ŪS); pousser, conduire 206a (LAḤ₄); II ajouter, augmenter 169 (DAḤ).
redû soldat 211 (^(LU)UKU-ŪS), 347 (AGA-ŪS); suivant, escorte 211 (^(LU)ŪS).
reḥtu reste, solde 63, 207 (ĪB-TAG₄).
reḥû féconder 211 (GĪŠ(-DU₁₁-GA))[Ⓢ], 579 (A-RI-A).
rē'îtu bergère 295m (^(MI)SIPA).
rēmēnû compatissant 271 (ARḤUŠ-SŪ).
rēmtu sein maternel 271 (ARḤUŠ).
rēmu sein maternel, pitié 271 (ARḤUŠ).
rēmu avoir pitié 271 (ARḤUŠ).
rēqu être loin, éloigné 373 (SUD(-DA)).
rēšu (un) aide 334 (Á-DAḤ).
rēšûtu aide, secours 334 (Á-DAḤ).
rēštu sommet, le plus haut point, la meilleure qualité 115 (SAG).
rēštû premier, meilleur 115 (SAG).
rēšu tête 115 (SAG); chef 115 (^(LU)SAG).
(ša) rēši eunuque 115 (^(LU)SAG); esclave 115 (^(LU)SAG (-ĪR)).
rēš libbi épigastre 115 (SAG-ŠĀ).
rēš makkûri inventaire des disponibilités 115 (SAG-NĪ-GA).
rēš šarri officier du roi 115, 151 (^(LU)SAG-LUGAL).
rēš šatti début de l'année 332 (ZAG-MU/MUG).
rēš šarrûti année d'accession 332 (MU-SAG).
rēšûtu état d'esclave, castration 115 ((NAM-)SAG).
rē'û pasteur 289 (UTUL₅)[Ⓢ], 293 (UDUL₃)[Ⓢ], 295m (SIPA); (un oiseau) 295m (SIPA^{musen}).
re'û paître, régir 295c (RIG₇)[Ⓢ], 295m (SIPA).
rē'ûtu pastorat, souveraineté 295m ((NAM-)SIPA).
ribbātu arrières 481 (LÁ+U-NĪ), 482 (LÁL+NI-U-ḤĀ).
ridûtu succession, accompagnement, escorte 211 (ŪS-).
rigmu cri 15 (GŪ(-DÉ-DÉ)), 296 (GĪŠ).
riḥštu inondation 328 (RA-).
riḥšu inondation, piétinement 328 (RA), 444 (GĪR-BAL/RA).
riḥûtu sperme, procréation, descendance 579 (A-RI-A).
riḥût eḥli semence de jeune homme (A-RI-A-GURUŠ).
riḥût šulpae paralytique (A-RI-A-^(D)ŠUL-PA-È).
rikbu marche, fécondation, étage 78* (U₅).
rikibtu ergot 78* (U₅).
riksu lien, attache, apprêts (d'un sacrifice) 15 (KA-KĒŠ), 94 (DIM)[Ⓢ], 105 (KĀR)[Ⓢ], 108 (DUR), 152 (KEŠDA);
— lien, section d'un texte 108 (DUR); attaches, obligations 597 (NĪ-KĒŠ/LÁ(-DA)); lien, tendon 104 (^(UZU)SA).
rikis mātāti désignation de Babylone 94 (DIM-KUR-KUR-RA).
rimku lavage, ablution 354 (TU₅), 579 (A-TU₅).
rimtu vache (sauvage) 429 (SŪN).
rimu bœuf (sauvage), urus 170 (AM).
rimu présent 170 (AM).
rimu aimé 170 (AM), 183 (ÁG).
riqqu oblat 215 (^(LU)RIQ-QĪ).
riqu vide 373 (SUD(-DA)).
riqqu aromate 215 (ŠEM).
riqûtu vide 373 (SUD(-DA)).
rīštu joie 306 (ÁR-I-I), 461 (KI-LI).
ritkubu en rut 78* (U₅).
rittu paume (de la main) 126 (TIBIR)[Ⓢ], 314 (KIŠIB (-LÁ)).
rītu pâturage 295m (SIPA-), 318 (Ū).
rubātu princesse 556 (NIN).
rubšu litière, bouse 494 (ŠURUN), 565 (ḤUM)[Ⓢ].
rubû prince 87 (NUN).
rubāni (des fonctionnaires(?)) 87 (^(LU)NUN^{mes}).
rubûtu seigneurie 87 (NUN-).
rubu'û de quatre ans 61 (MU-4).
rugbu étage sous le toit 324 (Ē-ŪR-RA).
ruḥû sortilège, philtre 17 (UŠ₁₂(-ZU)).
rukûbu bateau (de procession) 78, 122 (^(GIS)MA-U₅).
rupšu largeur 237 (DAGAL(-LA)).
rupuštu salive, bave 392 (ŪḤ).
ruqqu récipient en cuivre 8 (^(URUD)ŠEN).
ruqqu membrane, endroit mince (partie omineuse du poumon) 554 (SAL-LA).

rūqu lointain 373 (SUD(-DA)).
rusū philtre, humidité 17 (UŠ₁₁).
ruššū rouge-feu 402 (HUŠ).
rūštu dans (*šaman*) *rūštu* (huile) fine 231 ((i)-SAG).
rušumtu boue, marais 7 (SU-BÜR-RA).

ruttītu souffre jaune 392 (Uḫ^dI₇).
ru'tu crachat, rejet 17 (UŠ₁₂), 392 (Uḫ).
ruḫibtu humidité 461 (KI-DUR₅).
rūtu ¹/₂ aune 481 (LÁ).

S

sābītu cabaretière 210 (^{mi}GESTIN(-NA)), 465 (^{mi}KURUN₂(-NA)).
sābū cabaretier 210, 330 (^{lu}GESTIN-NA), 214 (^{lu}KAS-SA₁₀-SA₁₀), 465 (^{lu}KURUN₂(-NA)).
saddanaku arboriculteur 343 (SANTANA).
sadru 536.
sagallu (une maladie) 104 (SA-GAL).
sāgu (un habit grossier) 104 (^{tu}SA-GA).
saḫāpu jeter à terre 545 (ŠŪ(-ŠŪ)).
saḫaršuppū lèpre 7 (*su-ḫar-šu-šab*), 212 (SAḫAR-ŠUB-BA).
saḫāru se tourner 529 (NIGIN).
saḫḫaru (un pot) 349 (^{du}BUR-ZI-BANDA₃).
saḫḫiru colporteur 295b (^{lu}ZILULU).
saḫlū cresson(?) 332 (ZĀ-ḫI-LI(-A)^{sar}).
sakikkū, *sagiqqu* (une maladie des muscles) 104 (SAGIG).
sākinu préfet 597 (^{lu}GAR).
sakkuttu pipette 115 (SAG-KU₃).
sakrumāš officier de char 115 (SAG-RU-MAŠ).
salāhu asperger, verser 373 (SUD(-DA)).
salāmu être favorable, faire la paix 457 (SILIM).
salā'u^{IV} être contaminé, infecté 313 (SAḫ).
salātu famille, (parenté par la femme) 399 (IM-RI-A).
salḫu (sorte d'agneau) 252 (SILA₄-BU-A).
salīmu faveur, paix 457 (SILIM).
salmu ami? 457 (SILIM).
samānu (une maladie) 115 (SAG-NUM-NUM).
š'amīdu (une saponaire) 165 (^uTĒ).
samīnu (une plante de jardin) 366 (^uKUR-ZI^(sar)).
sammū harpe 332 (^{gis}ZĀ-Mī).
samtu cornaline 591 (^{za}GUG).
sāmu (être) rouge 112 (SA₅), 113 (SI₄)[⊗].
sanāqu s'approcher, jouxter 60 (DIM₄(-MĀ)), 536 (KU-NU).
sangū, cf. *šangū*.
sankallu (une pierre précieuse) 115 (^{za}SAG-KAL).
sankidabbū (une maladie de la tête) 115 (SAG-KI-DAB-BA).
sankullu massue 115 (SAG-GUL/KUL-LA).
sankuttu sac 115 (SAG-KU₅).
sannigū inventaire des disponibilités 115 (SAG-NĪ-GA).
sanqu obéissant, éprouvé 60 (DIM₄(-MĀ)).
santakku triangle 115 (SAG-DŪ); nom du signe SANTAK 480 (SANTAK₄).
sapāhu disperser 74 (BAR), 400 (BIR(-BIR)).
sapānu abattre 164 (SĪ), 255 (ŪR(-ŪR))[⊗].
saparru (un véhicule) 230 (^{gis}KAK + LIŠ(-LĀ)), KAK + QA, KAK + SI-LĀ), 104 (^{gis}SA-PAR).

sapāru filet 104 (^{gis}SA-PĀR).
^(š)*appu* jatte 295k (^{du}ŠAB).
saqātu (un échassier) 444 (GĪR-GĪD-DA^{musen}).
sarādu atteler, faire un pansement, un cataplasme 481 (LĀ).
sarāqu verser, répandre 138 (DUB).
sarru fictif 355 (LUL); désignation de Mars 355 (^{mul}LUL-LA).
sartu faux, mensonge 355 (LUL-).
sāru, cf. *šāru*.
sasinnu fabricant d'arc 4 (^{lu}ZADIM).
^š*askīqu* farine fine 536 (ZĪ-EŠA, ZĪ-TER-A), 579 (EŠA).
sassatu (une herbe) 461 (^uKI-KAL).
sassu base 461 (KANKAL).
^(š)*assuru* mouche verte 351 (^{nim}SIG₇-SIG₇).
sāsu mite 69 (ZIZ)[⊗], 575 (UR-ME),
 — (une pierre) 586 (^{za}NĪR-ZIZ).
sattuku, cf. *šattukku*.
sebe sept 598c (IMIN); les dieux sept 589 (^dIMIN-BI).
sebū septième 598c (IMIN-KAM).
seḫpu (une ronce) 74 (^{gis}BAR-KĪN).
sekēru obstruer, faire bouillir, mettre au four 69 (BE).
sekertu femme du harem 84 (^{mi}ZE-E-EK-RUM), 312 (^{mi}UN^(mes)-Ē-GAL), 331 (^{mi}SĪS)[⊗], 384 (^{mi}ŠĀ-Ē-GAL), 393 (^{mi}ERIN₂-Ē-GAL), 554 (NIDLAM₂).
sejillu corbeille 111 (^{gi}GUR-SAL-LA).
sēkiru constructeur de barrages 579 (^{lu}A-IGI-DU₈).
semeru/sa'eru bracelet, anneau 401 (^{za}ḫAR).
sepīru scribe (araméen) 7 (^{lu}KUŠ-SAR), 579 (^{lu}A-BAL).
sēpū (un artisan) 3 (^{lu}MUG).
serdu olivier 85 (^{gis}GI-DĪM(-MA)).
serremānu (sorte de lapis) 586 (^{za}ZA-GĪN-?-EDIN-NA).
serrēmu âne sauvage 208 (ANŠE-EDIN-NA).
sibu bière 214 (KAŠ-TIN-NA).
sigbar(r)ū cheveux flottants 539 (SĪG-BAR).
^(š)*ihiptu* fait de terrasser 545 (ŠŪ(-ŠŪ)).
^(š)*ihirtu* ronde 529 (NIGIN-).
^(š)*ihu* absinthe 586 (^{gis}ZA-ḫUM).
sikillu (une plante) 564 (^uSĪKIL);
 — (une pierre) 564 (^{za}SĪKIL).
sikkānu gouvernail 84 (^{gis}ZI-GAN).
sikkatu lessive, saumure 298 (AL-ŪS-SA).
sikkatu cheville, piquet, couteau (de balance), pointe (de flèche) 230 (^{gis}GAG).
sikkat karri pommeau d'épée 230 (^{gis}GAG-GĀR-BA).
sikkat šēli (fausse) côte 84 (SĪ), 230 (GAG-TI).
sikkūru verrou 115 (^{gis}SAG-KUL).
sikkūr šaqili (sortes de verrou) 115 (^{gis}SAG-KUL-LĀL, SAG-KUL-NIM-MA).

- s/š/zikšu* une partie du côté du char 334 (Á-KÁR-^{gi5}GIGIR).
- siku?* poudre 536 (ZÌ-DA).
- silagazû* vase d'une capacité de l qa 62 (^{du5}SILA₃-GAZ).
- silitu* (une maladie) 313 (LÍL).
- silitu* sein maternel, secondines 271 (ÜŠ).
- sillu* corbeille 85 (^{gi5}GUR-SAL-LA).
- simēru/sa'ēru* cf. *semēru*.
- simmagir* résident du roi babylonien 381 (^{lu}U₄-SAKAR₃-ŠE-GA).
- (*šimmaḥḥu* (un oiseau) 79 (SIM-MAḤ^{mu5en}).
- simmiltu* escalier 142 (^{gi5}KUN₄), 144 (^{gi5}KUN₅).
- simmu* (une maladie) 446 (GIG).
- simtu* parure, (bel) aspect 532 (ME-TE).
- singurru* (un poisson) 84 (ZI-GUR^{ku6}), 185 (UBUDILI⁶).
- sinništu* femme 554 (MÍ).
- sinuntu* hironde 79 (SIM(-MU)^{mu5en}), 79* (BUR₅-GIZ^{mu5en}); (un poisson) 79 (SIM^{ku6}).
- siparru* bronze (puis cuivre) 29, 382 (ZABAR).
- sippu* seuil, embrasure 332 (ZAG-DU₈).
- sirāšû* brasseur 215 (^{lu}ŠIM, ŠIMxA), 224 (^{lu}DUNGAL), 225 (^{lu}NUNGI).
- sirāšûtu* fonction de brasseur 215 (^{lu}ŠEM-), 225 (^{lu}NUNGI).
- sīru(?)* enduit, crépi 399 (IM-BAD).
- sisinnu* étoile de la constellation de la Vierge 128 (^{mul}AB-SÍN).
- sissiktu* frange, lisière 536, 539 (^{lu5}SÍG).
- sissinu* palme 13 (^{gi5}AN-NA-GIŠIMMAR).
- sisû* cheval 208 (ANŠE-KUR-RA), 366 (KUR).
- sītu* parapet 152^B (BĀD-SI).
- suādu* arbuste aromatique 471 (^{gi5}ú(SIM)-MĪN-DU/DA, (^uIM-MĪN-DU).
- sugû* famine 7 (SU-GU₇).
- sugullu* troupeau 297 (GU₄-ĀB-ĤĀ), 420 (ĀB-GU₄-ĤĀ).
- suḥuppatu* botte 129a (^{ku5}SUḤUB₂), 335 (^{ku5}DA-E-SÍR).
- suḥurmāšu* une constellation 403 (^{mul}SUḤUR-MÁŠ).
- (un poisson) 403 (SUḤUR-MÁŠ^{ku6}).
- suḥuššu* palmette 356 (SUḤUŠ).
- sukanninu* ramier 58 (TU-KUR/KUR^{mu5en}).
- sukkallu* vizir, messenger 321 (SUKKAL).
- sukkallu šanû* vice-vizir 321 (SUKKAL-GIR₅).
- sukkalmahḥu* grand-vizir 321 (SUKKAL-MAḤ).
- sukkuku* sourd 296 (GEŠTU₂-LĀ), 318 (Ú-ḤUB).
- suluppu* datte 15 (ZÚ, ZÚ-LUM(-MA)).
- sumkīnu* (bois) pourri 69 (^{gi5}SUMUN).
- summatu* pigeon 58 (TU^{mu5en}).
- summu* pigeon 58 (TU^{mu5en}).
- sūmu* rougeur 112 (SA₅).
- sunqu* famine 318 (Ú-GUG).
- sūnu* cuisse 203 (ÚR).
- sūnu* frange 203 (^{lu5}ÚR), 595 (^{lu5}TÜN).
- supālu* genévrier 461 (^uKI-dNANNA), 586 (ZA-BA-LAM/LUM).
- sup(p)û* prière, bénédiction 438 (SISKUR(-SISKUR)).
- supūru* enclos, bergerie 293 (AMÁŠ).
- sūqāqu* ruelle 308 (E-SÍR-SIG).
- sūqu* rue 12 (SILA), 308 (E-SÍR/SIR).
- sūq erbetti* carrefour 12 (SILA-LÍM(-MA/BA)), 308 (Ē-SÍR-KA-LIMMU₂-MA/BA).
- sūqu rapšu* grand-rue, place 308 (E-SÍR-DAGAL-LA).
- sūqu lā āšû* impasse 12 (SIL-SAG-GI₄).
- surdû* faucon 329 (SÚR-DU^{mu5en}).
- surrudu* âne de bât 208 (ANŠE(-ĒŠ)-BARA₄-LĀ).
- sūru* dépression, oued 405 (SÚR).
- (*šusapinnu* introducteur des femmes 347 (NIMGIR-SI).
- susbû* prêtre (purificateur) 102 (SUSBU).
- susikku* (moment de la) tonte 15 (ZÚ-SI(-GA)), 314 (SĪD-SI-GA).
- sussullu* coffre 522 (^{gi5}BUNIN-TUR), 528 (^{gi5}BUNIN₂-TUR).
- sūtu* mesure de capacité, ensemencement, fermage 74 (^{gi5}BĀN).

§

- šabātu* saisir 537 (DIB).
- šabītu* gazelle 74 (MAŠ-DĀ).
- šabtu* prisonnier 537 (^{lu}DIB).
- šābu* soldat 393 (^{lu}ERIN₂).
- šāb qašti* archer 393 (^{lu}ERIN₂-^{gi5}BAN).
- šāb qātē* assistant 393 (^{lu}ERIN₂-ŠU²).
- šāb šarri* soldat du roi, (une taxe) 393 (ERIN₂-LUGAL/MAN).
- šāb šarrātu* obligation du service royal (ERIN₂-LUGAL-).
- šādû* faire des mouvements désordonnés, chasser 529 (NIGIN).
- šahartu* petits objets 144 (TUR-TUR).
- šahātu* presser 101 (ŠUR), 231 (ZANGA).
- šāhītu* pressureur (d'huile) 101 (ŠUR(-RA)), 231 (^{lu}Ī-ŠUR(-RA)).
- šāhit karāni?* pressureur de vin 101 (ŠUR-GEŠTIN).
- šāhitūtu* guildes des pressureurs d'huile 231 (^{lu}Ī-ŠUR-), (^{lu}NI+TUK-).
- šahūtu* pressé 231 (ŠUR(-RA)).
- šalālu* se coucher 431 (NĀ), 455 (Û, Û-KU-KU, Û-NĀ).
- šalāmu* être noir 427 (GE₆).
- šalbatānu?* la planète Mars 537 (^{mul}UDU-IDIM-SA₅).
- šallalu* (un oiseau nocturne) 455 (Û-KU-KU).
- šallamtu* serpent noir 374 (MUŠ-GE₆).
- šallumu?* ébène 296 (GIŠ-GE₆).
- šalmu* statue, figurine 75 (NU), 358 (ALAN).
- šalmu* noir 427 (GE₆).
- šalmât qaqqadi* «têtes noires», les humains 115 (SAG-GE₆(-GA)).
- šaltu* rivalité, lutte 172, 330 (DU₁₄).
- šamādu* atelier, faire un pansement 152 (GIR₁₁), 481 (LAL), 482 (LĀL).
- šamātu* vendre 187 (ŠĀM).

- şamit* vendu, transféré 187 (ŠAM-TI-LA(-BI-ŠÈ)).
šapšu? (un vêtement) 579 (^{tuš}AKTUM).
šarāhu briller 101 (SUR).
šarāru jaillir, filer 101 (ŠUR), 491 (ZAR)⊙.
šarbatu peuplier de l'Euphrate 579 (š^{is}ASAL₂).
šārihu prêtre lamentateur 142 (I-LU-BALAG-DI, I-LU-DU_{1,1}(-DU_{1,1}/DI(-DI)))⊙, 352 (BALAG-DI)⊙.
šāriru désignation d'une étoile 13 (^{mul}AN-TA-SUR-RA).
šarpu cuit, raffiné 298 (AL-ŠE₆-GA).
šaršaru/šāširu grillon 286 (ŠURUN₄), 290 (ŠURIN₅).
šāru être éminent 57 (MAḤ).
šatū passé 441 (UL),
 — commentaire 381 (U₄-UL-DÜ-A).
šehertu servante 144 ((MUNUZ-)TUR).
šehēru être petit 144 (TUR); II faire réduire par ébullition, dépeupler 298 (AL-TUR).
šehheru farine finement moulue 536 (ZÌ-TUR-TUR).
 tout petit 144 (DI₄-DI₄).
šehru insuffisant, jeune 144 (TUR-RA/BĀN-DA), 592 (SIG).
šēlu côte, membrure 73 (^(uzu)TI).
šēlu karū fausse côte 73 (TI-LUGUD₂-DA).
šēnu petit bétail 494 (US₅-DUḤA), 536 (UDU).
šēriš dans la steppe 168 (EDIN-).
šēritu steppe 168 (EDIN^{meš}/NA).
šerretu concubine, rivale 557 (DAM-TAB-BA).
(ana, ina) šēr sur, contre 168 (EDIN).
šēru plaine, steppe, dos, partie plane du foie 168 (EDIN).
 policier du désert? 168 (^{lu}EDIN).
šēru/šerru serpent 374 (MUŠ);
 — constellation de l'Hydre 374 (^{mul}MUŠ).
šērū (une profession) 374 (^{lu}EDIN-ū).
šētu sécheresse, aridité 381 (ḤĀD-DA).
šētu (une maladie) 318 (U₄-DA, Ū-DA).
šibittu prison 99 (EN-NUN, EN-NU-UN).
šibtu attaque (d'une maladie), croît, intérêt, excroissance (sur le foie), partie du vêtement, ornement 76 (MĀŠ); prise, «tenure» 231 (I-DAB₅).
šibit etemmi agression d'un spectre 537 (DIB-GIDIM).
šibit pūti (une maladie de tête) 115 (SAG-KI-DAB-BA).
šibit pi accès de mutisme 15 (KA-DIB-BI-DA).
šibūtu but, désir 334 (Ā-ĀŠ), 339 (ĀŠ).
šidānu vertige 58 (TU-RA-NIGIN/NIGIN₂), 597 (NÌ-NIGIN).
šidūtu provisions de route, viatique 597 (NINDA-KASKAL).
šihirtu jeune femme, adolescente 554 (MÍ-TUR).
šihru jeune 144 (TUR(-RA)); un court moment 144 (TUR).
šiliptu diagonale, hypothénuse 74 (BAR(-NUN/TA)).
šillu ombre, protection 296 (GISSU), 427 (SÍL).
šillū épine, aiguille 449 (^{šis}DĀLA).
šillūlu abri 13 (AN-AN-DÜL).
šimdu attelage, lien 152 (NÌ-GIR₁₁), 481 ((NÌ-)LĀ).
šimdu mesure de capacité 339 (BANEŠ).
šimittu pansement, enveloppement, cataplasme, attelage, ligature 481, 597 ((NÌ-)LĀ).
šindū récipient de un *šimdu* 339 (BANEŠ-ū).
šinnētān guides, rênes 359 (^{šis}URĪ).
šiptu un ornement ou montage pour une pierre précieuse (MĀŠ).
širhu éclat lumineux soudain 101 (SUR).
širhu lamentation, mélopée 352 (BALAG-DI).
širtu seins, poitrine 291 (AGAN₂).
širu élevé, éminent 57 (MAḤ); chef (étranger) 57 (^{lu}MAḤ).
šitan, šitaš au levant 296 (GIŠ-NIM).
šitu sortie, émission, perte, taxe de sortie, dommage 5 (BA-ZI), 84 (ZI-GA); lever (du soleil), est 381 (Ē).
šit šamši lever du soleil 381 (^dUTU-Ē).
šitu aḥitu sortie particulière 84 (ZI-GA-DIDLĪ).
šubātu vêtement, étoffe 536 (TÜG).
šubātu kabtu habit lourd 536 (TÜG-DUGUD).
šubbā(n) 60 coudées 536.
šūd pani vertiges 449 (IGI-NIGIN-NA).
šuhārtu jeune femme, adolescente 554 (^{mi}(LÜ-)TUR-RA).
 servante 144 (MUNUS-TUR).
šuhāru serviteur 144 (^{lu}TUR).
šulmu point noir 427 (GE₆).
šulum ini iris(?) 427 (GE₆-IGI²).
šulultu partie d'un exta 13 (AN-DÜL).
šululu protection, abri 13 (AN-DÜL/DUL₄), 329 (DÜL).
šumbu chariot 307 (^{šis}MAR-GĪD-DA).
šumlalū nérion odorant 215, 362 (^(šis)ŠEM-GAM-MA/ME).
šummiratu désir 384 (ŠĀ-SÌ-SÌ(-KĪ)).
šūmu soif 28 (IMMIN).
šupru ongle, griffe, sabot (d'un animal), pied (d'un meuble) 92b (UMBIN).
šurārū lézard 32 (EME-ŠID/DIR).
šurrānitu (une pierre) 591 (^{šis}GUG-ZŪ).
šurru obsidienne 15 (^{šis}ZŪ).
šurru cœur, intérieur 424 (LIPĪŠ).
šurrupu purifier, consumer 124 (TAB-TAB, 454 (KUR₇)).
šurup libbi oppression cardiaque, angoisse 384 (ŠĀ-SĪG-GA).
šušū cannaie, roselière 522 (SUG).

Š

- ša* qui 330 (LÜ).
 appartenant à 597 (Nİ).
ša muḥḥi bīti intendant 412 (*ša* UGU-Ē).
ša pān dajjāni président du tribunal 457 (*ša* IGI-DI-KU₅).
šabalbalū (une maladie) 384 (ŠA-BAL-BAL).
šabātu balayer 152 (SAR).
šabru cuisse 190 (ḤAŠ).
šabrū un officiel du temple 295f (ŠABRA).
š/tabsutu sage-femme 384 (^mŠA-ZU).
šābulu sec, desséché 381 (HĀD-A/DU).
šādādu tirer, mesurer, aspirer, hâler 371 (GÍD(-DA)).
šādānu hématite 15 (^{7A}KA-GI-NA), 366 (KUR-).
šādānu šabitu fer météorique 15 (^{7A}KA-GI-NA-DAB (-BA)).
šaddagdiš année précédente 61 (MU-IM-MA).
šādīdu hâleur 371 (^{lū}GÍD-DA).
šādīd ašli hâleur 536 (ĒŠ-GÍD).
šādū montagne 104 (SA-TU), 366 (KUR), 401 (ḤUR-SAG); est 366 (KUR-ú), 399 (^{tu}15KUR-RA, TU₁₅₋₃).
šaduppū coffre à tablettes 233 (ŠIPISAN-DUB).
šagaltu meurtre 449 (ŠI-ŠI).
šagāmu crier, hurler 15 (GÜ-DĒ(-DĒ)), 24 (ŠI₇-GI₄-GI₄).
šagapūru puissant 44 (ŠILIG).
šagāšu tuer, assassiner 192 (GAZ).
šaggāšu meurtrier 105 (^{lū}KĀR-KU).
šagikarū don 384 (ŠA-GI/GI₈-GURU₆).
šagiqq/ggu rate 384 (^{uz}ŠA-GIG).
šahālu filtrer, cribler 79 (SIM).
šahḥapu cochon sauvage 53 (ŠAḤ-ŠI⁸GI).
šaharru (qualité d'un vase) 152 (SAR).
šaharru botte (de paille) 104 (SA-ḤIR).
šahātu abords, environs 74 (BAR), 335 (DA).
šahātu sauter, saillir, tressaillir 297 (GU₄-UD).
šahḥi/ūtu voilier 122 (^{8is}MĀ-ŠA-ḤA).
šahḥū toile, drap 384 (ŠA-ḤA).
šahītu truie 53 (^mŠAḤ), 125 (MEGIDA)[⊗].
šahītu désignation de Mercure 297 (GU₄-UD).
šahluqtu destruction 67 (NAM-GILIM(-MA)), 589 (NĪ-ḤA-LAM-MA).
^(š)*ahmaštu* bouleversement 567 (SÜH).
šahšūru pommier, pomme (cf. *hašhuru*) 146 (^{8is}ḤAŠHUR).
šahṭurrū porcelet 53 (ŠAḤ-TUR(-RA)).
šāḥu (un vase) 586 (ZA-ḤUM).
šahū cochon, sanglier 53 (ŠAḤ), 346 (GIR); (un poisson) 346 (GIR^{ku}).
šā'iltu oniromancienne 99 (^mENSI).
šā'ilu prêtre oniromancien 99 (ENSI), 597 (*šá*-AN).
šakāku enfiler 381 (Ē); herser 255 (ÜR(-ÜR)).
šakānu placer, mettre 233 (GĀ(-GĀ)), 307 (MAR), 597 (GAR).
šakattū ceinture 384 (^{lū}ŠA-GADA, ŠA-GA-DÜ(-A)).
šakintu préposée 597 (^mGAR-).
šakirū jusquiame 46 (^uŠAKIR); cruche 46 (^{du}ŠAKIR).
šakkanakku gouverneur 208 (ŠAGAN), 337 (NISAG), 444 (^{lū}ŠAGAN).
šakkatiru sorte de lézard 77 (KUN-DAR).
šakkullu osier 384 (^{8is}ŠA-KAL).
šaknu préposé, lieutenant, esclave «glæbae adscriptus» 597 (^{lū}GAR).
šakin māti gouverneur 597 (^{lū}GAR-KUR).
šakin tēmi préfet 597 (^{lū}GAR-UMUŠ).
šakin tēmūtu fonction de préfet 597 (GAR-UMUŠ).
šaknūtu gouvernorat, fonction de gouverneur 79 (^(lū)NAM-), 597 (^(lū)GAR-).
šalālu emmener, ravir, piller 206a (LAḤ₄), 232 (IR).
šalamtu cadavre 69, 330 (AD₅).
šalāmu être sain et sauf, intact 85 (GI), 457 (SILIM).
šalaš, šalašat trois 593 (EŠ₅).
šalāšā trente 472 (UŠU₃).
šalāši trois fois 593 (3-šū).
šalāši'u, šalāšū troisième 593 (EŠ₅).
šalāšū le trente 381 (U₄-30-KAM).
šalātu fendre, scinder 12 (SIL), 114 (DAR)[⊗].
ša/julhū mur extérieur, bastion 152^a, 467 (BĀD-SUL-ḤI).
šallatu butin 79, 328 (NAM-RA(-AG)).
šallu prisonnier (de guerre) 79 (^{lū}NAM-RA).
šallūru nêfle, néflier 228 (^{8is}SENNUR).
šalmiš en bon état 457 (SILIM-MA).
šalmu guéri, sincère, favorable 457 (SILIM).
šalputtu ruine 456 (ḤUL).
šalquttu cadavre de vache 420 (ĀB-RI-RI-GA).
šalšu un tiers 449 (IGI-3-GĀL).
šalsūmi avant-hier 381 (U₄-3-KAM(-MA)).
šalummatu splendeur 7 (SU-ŠI/ZI).
šaluštu un tiers 449 (IGI-3-GĀL).
šamallū novice, apprenti 295k (^{lū}ŠAB-TUR), - 428 (^(lū)ŠAMAN₂(-MAL/MĀL)-LA, (^{lū}ŠAGAN-LĀ).
šamallūtu fonction d'apprenti 428 (^{lū}ŠAGAN-LĀ).
šamānū huit 598d (USSU).
šamaškillu oignon 164 (^(lū)SUM-SIKIL^(sar)).
šamaššammu sésame 296 (GIŠ-ī), 367 (ŠE-GIŠ-ī, ŠE-ī-GIŠ).
šambaliltu sorte de trèfle 54 (^uSULLIM^(sar)).
šammāhu gros intestin 384 (ŠA-MAḤ).
šammu plante, herbe, drogue 318 (Ū).
šammi balāḥi (une plante) 318 (Ū-NAM-TI-LA).
šammu ēdu (plante médicinale) 318 (Ū-AŠ).
šammu erišti fénugrec? 54 (Ū-EBUR^(sar)).
šammu mudammiqu simple 318 (Ū-SIG/SIG₅).
šammu nidūti? mauvaise herbe 318, 461 (Ū-KI-KAL).
šammi nipši chardon 12, 318 (Ū-TAR-MUŠ).
šammu pēšu jus de peuplier? 381 (Ū-BABBAR).
šammi šamši pyrèthre 381 (Ū-^dUTU).
šamnu matière grasse, huile 231, 249 (ī-GIŠ).
šaman iṭṭi naphte 231 (ī(-GIŠ)-ESIR), 579 (ī-ESIR).
šaman šadī = ? 231 (ī-KUR-RA).

- šaman libbi* 231 (Ī-ŠA).
šamšatu disque solaire 1 (AŠ-ME).
šamšu soleil 381 (dUTU); majesté 381 (dUTU(-šī)).
šāmu acheter 187 (ŠAM/SA₁₀).
šāmû acheté (en parlant d'un esclave) 187 (lū)ŠAM).
šamû ciel 13 (AN), 484 (ZIKUM)⊗.
šanānu égal, disputer 401 (UR₅), 457 (SA).
šandabakku gouverneur de Nippur 106 (lūGŪ-EN-NA); trésorier général 233 (lūSA₁₀-DUB-BA).
šangamahhu grand prêtre 319 (GA-MĀ-SIG₇-MAH), 320 (SANGA₂-MAH).
š'angû prêtre 313 (lūKID-BAR), 314 (SANGA), 324 (Ē-BAR).
šaninu égal, rival 167 (GABA-RI-A).
šanû faire pour la deuxième fois, changer 471 (MĪN).
šanû autre, second 60 (KŪR), 202 (ĪM), 471 (MĪN), 570 (MIN(-A-KAM)); suppléant 570 (lūMĪN).
šānû «coureur» (ânon ou dromadaire) 202 (GIR₅), 208 (DŪR-GĪR).
šapāku verser, répandre 138 (DUB), 338 (UMUN₂).
šapāru envoyer 538 (KIN(-GI₄-A)).
šapattu pleine lune 381 (U₄-IŠ-KAM).
šāpiru (un officier) 295 (PA(-PA)).
šapliš en bas 461 (KI(-TA)), 592 (SIG).
šaplītu habit de dessous 461 (lūKĪ(-TA)).
šaplû inférior 461 (KI(-TA)), 592 (SIG).
šappatu cruche 428 (ŠAMAN₂).
šappartu crinière 543 (MUN(Š)UB₂).
šapparu sorte de sanglier 551 (ŠENBAR).
šapsatu lèvres inférieures, prépuce 595 (TŪN-BAR).
šaptu lèvres 18 (NUNDUN).
šaptu šaplītu lèvres inférieures, prépuce 595 (TŪN-BAR).
šaqaļu peser, payer, 1/2 (se) faire contre-poids 481 (LAL), 482 (LĀL).
šaqqu sac, vêtement de pénitent 344 (BĀR-RA)⊗.
šāqû échanson 62 (ŠAGI), 214 (ŠAQA).
šaqu être haut, élevé 13 (AN-TA), 78 (U₅)⊗, 205 (IL), 320 (ĪL), 481 (LĀ).
šaqu haut 13 (AN-TA), 190h (SUKUD).
šaqu abreuver, irriquer 35 (NAG).
šaqqummatu silence 27 (TUKUR₂)⊗.
šarāku donner 68, 579 ((A-MU)-RU), 115 (SAG-RIG₇), 295c (RIG₇).
šarāpu faire brûler, consommer 172 (IZI), 548 (GIBIL₂).
šarku sang vicié, pus 69 (LUGUD).
šarratu reine 350 (GAŠAN), 556 (NIN).
šarru roi 130 (PIRIG₃), 151 (LUGAL), 344 (BARA₂), 471 (MAN), 517 (BARA₆)⊗, 578 (2.30), 593 (EŠŠANA).
šar hammi usurpateur 151 (LUGAL-IM-GI).
šar kiššati roi de la totalité 151 (LUGAL-IMIN).
šarrūtu royauté 79 (NAM-LUGAL).
šaršarru argile rouge 399 (IM-SA₅).
šartu poils, chevelure 539 (SĪG), 543 (MUN(Š)UB_{1.2}); toison 539 (SĪG-ŪZ).
š'āru 3600 396 (ŠAR).
- šāru* vent 313 (LĪL)⊗, 347 (MER)⊗, 399 (TU₁₅).
šarû (le) riche 597 (lūNĪ-TUK).
šāru vaincre 436 (iš₁₁-ar).
šarûru éclat 112 (SI), 172 (IZI-GAR), 367 (ŠE-IR-ZI).
šassuru matrice, giron 384 (ŠĀ-SUR), 555 (ZUM).
šasû crier 15 (GŪ), 338 ((GŪ)-DĒ).
šašallu dos 104 (lūzū)SA-SAL).
šaššaru scie 126 (ŠUM-GAM(-GAM-MA), ŠUM-GAM-ME).
šaššugu (un arbre) 314 (gišMEZ-GĀM).
šatammu administrateur provincial 355 (SATAM)⊗, 384 (ŠĀ-TAM).
šatāqu scinder, fendre 114 (DAR).
šāt dans
šāt tibnu (un oiseau) 202 (GIR₅-ZA-NAM^{ušēn}).
šāt urri veille de la nuit 99 (EN-NUN-U₄-ZAL-LA/LI), 381 (U₄-ZAL-LA/LI).
šattukku offrande régulière 366 (SAT-TUG), 457 (SA-DUG₄).
šattu (cette) année 61 (MU(-AN-NA)).
šatû boire 35 (NAG).
šaturru/šassuru matrice, larve 384 (ŠĀ-TŪR/SUR).
šatāru écrire 128 (AB-SAR), 152 (SAR), 206 (DU).
šebēru briser 12 (ḤAŠ).
šebirbirredû graines 367 (ŠE-BIR-BIR-RE-DA).
šedû génie (protecteur) 322 (dALAD₂), 323 (dALAD₃).
šedû lamassu génie 323 (dALAD₃-LAMMA).
šēgû enragé 69 (IDIM)⊗.
šegunû grain 367 (ŠE-GŪN-NU).
šegušu orge amère 331, 367 (ŠE-MUŠ₃).
šehānu géant 334 (Ā-KĀM).
šeleppu tortue 597 (NĪ-BŪN-NA^{ku6}).
šēlibu renard 355 (KA₅-A).
šemru, *šemrānu* fenouil 589 (ûKU₆).
šemû obéissant, favorable 296 (GEŠTU_{2.3}), 367 (ŠE(-GA)).
šemû écouter, exaucer 2 (ḤAL), 296 (GEŠTU_{2.3}), 367 (ŠE(-GA)).
šengallu grosse marmite 8 (urud)ŠEN-GAL).
šennu récipient en cuivre 8 (urud)ŠEN).
šēnu chaussure 308 (kušE-SĪR).
šēpu pied 1 (AŠ), 444 (GĪR).
šēp eribi (une plante) 444 (ûGĪR-NĀG-GAM^{ušēn}, GĪR-Ū-NĀG^{ušēn}).
šēp garanti par 444 (GĪR).
šēpu orpiment 215 (ŠEM(-BI)-KŪ-GI).
šer'ānu muscle, tendon 104 (lūzū)SA).
šer'azu, cf *turazu*.
šerru petit 150 (DĪM-MA)⊗.
 — nourrisson 144 (lūTUR).
šeršeratu chaîne 152 (ŠĪR-ŠĪR).
šer'u épi, récolte 128 (AB-SĪN).
šeru (partie d'un) chant 461 (KI-RU-GŪ).
šēru matin 334 (Ā-GŪ-ZI-GA), 433 (NIM), 538 (KIN-NIM).
šērtu matin 334 (Ā-GŪ-ZI-GA), 579 (A-KU-ZI-IG-GA).
šešgallu scribe-enseignant 331 (ŠEŠ-GAL).
šeššu six 598b (ĀŠ).
šeṭû jeter un filet 280 (BĀR)⊗.

- šeṭu* filet 67 (GE₁₆)[⊗].
še'u chercher, regarder 538 (KIN).
še'u grain, mesure de poids (1/180 du sicle) 367 (ŠE (-PAD)).
še'u pūši grain mûr 367 (ŠE-ḤĀD-E-DĒ).
šibburratu rue (plante) 321 (ʾULUH-MAR-TU).
šibirru sceptre 54 (šibir).
šibirtu bloc, morceau 468 (KŪ-PAD-DU).
šibšū (une taxe) 367 (ŠE-IN-NU).
šibtu vieille femme 554 (miŠU-GI).
šibu vieux, ancien, témoin 15 (INIM(-INIM-MA)), 128 (AB-BA, AB+ AŠ), 354 ((ʾ)ŠU-GI), 449 (IGI), 461 (lūKI-INIM-MA).
šibu fard 468 (šemKŪ-GI).
šiddu longueur, région 211 (ŪS).
šigaru cage, caisse 131 (šibAZ-BAL(-LĀ-E))[⊗].
šigarru verrou, carcan, lien 112 (SI-GAR).
šigū psaume de pénitence 579 (ISIŠ₂).
šihittu peur 579 (A-NUN-NA).
šihitu bond, tressaillement 297 (GU₄-UD);
 — planète Mercure 537 (mulUDU-IDIM-GU₄-UD).
šihu pin blanc 59 (šibLI-BABBAR).
šihu larve, chenille 281 (KISIM₄)[⊗], 290 (KISIM)[⊗].
šikaru bière 214 (KAŠ).
šikaru rēštū bière supérieure 214 (KAŠ-SAG).
šikaru emšu bière aigre 214 (KAŠ-BIL-LĀ).
šikittu place, aire 461 (KI-GAR(-RA)).
šikkū mungo 556 (dNIN-KA₆).
šiknāt napišti êtres vivants 84 (ZI((-ŠĀ)-GĀL)[⊗].
šiknu forme, aspect (physique) 597 (GAR).
šikru lame 60 (GĀM).
šilān au couchant, ouest 296 (GIŠ-ŠŪ).
šillatu calomnie 15 (INIM-Ē-GAL).
šiltaḥu trait 230 (šibGAG-KU₂).
sirius 230 (mulGAG-SI-SĀ, mulGAG-BAN).
šilu creux, cavité 411 (BŪR).
šimbizidū antimoine 215 (SEM-BI-ZI(-DA)).
šimētān soir 13 (AN-USAN/USAN₂), 107 (USAN).
šim(eš)šalū buis 215 (šibSEM-MEŠ-LĀ).
šimtu destin 79 (NAM(-TAR)).
šimu prix, cours 187 (ŠĀM).
ana šimi-šu (gamri) pour son prix (total) 187 (ŠĀM (-TIL-LĀ)-BI-ŠĒ).
šinā deux 471 (MĪN), 570 (MIN).
šinā mētān deux cents 593 (EŠŠANA)[⊗].
šinātu urine 211a (KĀŠ).
šindu peinture, vernis 367 (ŠE-GĪN).
šinipu deux tiers 473 (ŠANABI₂), 572 (ŠANABI).
šinnu dent 15 (ZŪ).
šin piri ivoire 170 (ZŪ-AM-SI).
šipāru assemblée 40 (UKKIN).
šipātu laine 539 (SĪG).
šipku effusion, jet 138 (DUB).
šipru travail, envoi, message, œuvre 538 (KIN).
šiptu incantation 15 (KA-INIM-MA), 16 (TU₆(-TU₆)), 79 (NAM-ŠUB), 546 (ĒN).
šiqlu sicle (8,416 gr.) 595 (GĪN).
šiqqatu fiole 428 (ŠAKAN).
širiktu don 68 (RU).
širku oblat 115 (SAG-RIG₇), 295c (lūRIG₇);
 don 579 (A-RU-A).
širkugū chant pur 152 (ŠIR-KŪ-GA).
širu chair, viande, présage 7 (SU), 171 (UZU).
šišitu cri 480 (TAL₄)[⊗].
šišitu pustule, membrane 87 (uzunUN-NUN).
šit'aru cf. *titiaru*.
šitimgallu maître-maçon 440 (lūšIDIM-GAL).
šitimmāhu maître-maçon 440 (lūšIDIM-MAḤ).
šitlu rameau 367 (ḤENBUR₂).
šittu reste, déficit 112 (SI-I-TUM).
šittu sommeil 455 (Ū(-DI)).
šitūlu conseiller 59 ((A-)GŪB-BA).
šizbānu (une plante) 319 (ʾ)GA-a-nu).
šizbu lait 319 (GA).
 -*šu* son 5 (-BA), 214 (-BI), 231 (-A(-NI)).
šū, šuātu ce, celui-ci 214 (BI), 401 (UR₅).
šū'āti ce 61 (MU-MEŠ/ME).
šubtu demeure, siège 280 (DAG), 461 (KI-DŪR), 536 (DŪR).
šubū (une pierre) 586 (zāŠUBA).
šubultu envoi 206 (MU-DU).
šuburru anus 536 (DŪR).
šuburru maršu maladie de l'anus 536 (DŪR-GIG).
šugidimakku (une maladie) 354 (ŠU-GIDIM_{2.4.5}-MA).
šugitu (une prêtresse) 354 (miŠU-GI).
šuhadaku saleur de poisson 354 (ŠU-ḤĀ-ḤĀD-DA).
šuhar šēpi thénar du pied 88 (ḤŪB-ŠŪ), 203 (ŪR-GĪR).
šuharratu (un vase) 152 (dubSAḤAR₂).
šuhrtu vert de gris 132 (URUDU-SUN).
šuhuppattu botte 129 (kušŠUHUB₂).
šukēnu se prosterner 461 (KI-ZA-ZA).
šukkussū champ de subsistance 579 (A-ŠĀ-ŠUK).
šuklulu parfait, adulte 354 (ŠU-DU₇), 441 (DU₇).
šukunnū apport, produit 597 (NĪ-GAR(-GAR)).
šukurru lance 449 (ŠUKUR).
šulhū cf. *šalhū*.
šulmu bon état, bonne santé, salut, «apaisement»,
 partie du foie 457 (SILIM).
šulū ruelle, chemin 308 (E-SIR/SĪR).
šuluḥḥu lustration 354 (ŠU-LUH(-ḤA)).
šumēlu gauche 88 (GŪB), 334 (A-GŪB-BA), 578 (2.30).
šumē viandes rôties 15 (KA-IZI).
šumerū (pays) sumérien 32 (EME-SAL).
šumma si 69 (BE), 74 (MAŠ), 354 (TUKUMBI), 480 (DIŠ).
šummānu longue, laisse 536 (ĒŠ-LĀL).
šummuṭu détruire 403 (SUḤUR(-SUḤUR)).
šumsū passer la nuit 427 (GE₆-ZAL).
šumū trou (pour la rame) 72 (šibKUL(-GISAL)).
šumu nom, ligne d'un extrait 61 (MU).
šum-šu(nu) dont le nom (est) 61 (MU-BI(-IM)).
šumu aḥu entrée spéciale (dans un dictionnaire) 61 (MU-DIDLI-MU).
šumuttu (une plante) 69 (ušSUMUN-DAR).
šūmu ail 164 (SUM^(sar)).
šunnū âgé de 2 ans 570 (MIN).

šunnû doubler, multiplier 124 (TAB)[Ⓢ].
-šunu leurs 172 (-NE-NE).
šunû vitex 367 (šišE-NÁ-A).
šuparruru étendre, éparpiller 280 (BĀR).
šupêlu changer 9 (BAL(-BAL)), 354 (ŠU--BAL).
šuplu profondeur 595 (TÛN)[Ⓢ].
šupšuru en détresse 55 (LA-RA-AĤ).
šupu faire resplendir 74 (DALLA)[Ⓢ].
šupû resplendissant, glorieux 295 (PA-Ē).
šupû bélier (de siège) 297 (šišGU₄-SI-AŠ).
šupû Arcturus 354 (mulŠU-PA).
šupuhru juniperus oxycedrus? 541 (šišERIN-SUMUN).
šupultu partie basse 595 (TÛN).
šuqultu poids 461 (KI-LÁ).
šurānu chat 104 (SA-A).
šurbû magnifique 60 (BULUG₃(-GA)).
šurdû faucon 329 (ŠUR-DÛ^(mušen)).
šurdunû roquette 112 (ûSI-SÁ).
šurinnu emblème 354 (ŠU-NIR).
šuripu glace 103b (AŠUGI)[Ⓢ], 551 (ŠEG₉)[Ⓢ].
šurmēnu cyprès 101 (šišŠUR-MĪN).
šuršû racine 201 (SUĤUŠ).
šuršudu fonder 68 (ŠUB).

šuru bâton 354 (šišŠU-KIN).
šur ini partie du visage (iris?) 351 (SIG₇-IGI).
šurubtu apport 61 (MU-TÛ).
šusikillu oignon 164 (SUM-SIKIL^{sar}).
šusikku tondeur 7 (lûSU-SI-IG).
šuskallu filet 354 (šaŠU-UŠ-GAL).
šušānu un tiers 471 (ŠUŠANA₂), 571 (ŠUŠANA).
šuššu un sixième 411 (ŠUŠ), 545 (ŠUŠ).
šuššu soixante 480 (GÍŠ).
šúšu réglisse 367 (šišHĒNBUR₂).
šúšur libbi diarrhée 384 (ŠA-SI-SA).
šutabrû persévérer 231 (ZAL(-ZAL)).
šutābulu discuter, calculer 396 (ĤI(-ĤI)).
šutākullu multiplier, élever au carré 36 (Ĥ-KÛ).
šutēšuru se purger, se soulager 112 (SI-SÁ).
šutinnu chauve-souris 7 (SU-DIN^(mušen)).
šuttu rêve 76 (MÁŠ(-GE₆)), 342 (MA-MÛ-DA).
šútu (vent du) sud 49, 399 (lûSU₁₇-LU), 399 (TU₁₅-1).
šútu mesure de capacité 295 (BANMIN).
šutummu entrepôt 354 (ĕŠU-TÛM).
šu'u bélier 537 (UDU(-NITA₂)).
šūzubu sauver 376* (KAR).

T

tabāku verser, répandre 138 (DUB).
tabālu emporter 206 (TÛM), 338 (DĒ), 434 (TÛM).
tabarru cochenille 143 (šišGAN-MID), 539 (SÍG-GAN (-ME)-DA, SÍG-GAN-MID).
tabrātu admiration 449 (U₆-DI).
tāhāzu combat 98 (MĒ).
tāhhu remplaçant, substitut 169 (DAĤ).
tahtû défaite 89 (ĤUB), 449 (BAD₅-BAD₅).
tākaltu récipient, estomac, panse 7 (KUŠ-TAB), 595 (TÛN).
takālu confier, avoir confiance 85 (GI), 325 (NIR-GĀL).
takiltu coefficient 36 (Ĥ-KÛ).
takiltu minéral bleu, teinture bleue 586 (ZA-GĪN-KUR-RA); laine bleue 539 (SÍG-ZA-GĪN-NA).
takkas(su) bloc (de pierre) 280 (tā^āDAG-GAZ).
takkussu pipette 115 (SAG-KU₅).
takmisu (sorte de) mouton 352 (DIM₈), 537 (UDU-DIM₈-MA).
takultu aide, protection 452 (ISKIM).
talammu mesure de capacité 139 (TA-LAM).
tālittu croît, petit 455 (Û-TU).
tallaktu chemin 206 (DU-DU), 444 (GĪR-GIN), 461 (KI-GIN(-GIN)).
tallu vase 86 (du^gDAL).
tallu latte, traverse, diagonale 86 (šišDAL).
tallu couple 86 (DAL).
tālu jeune palmier-dattier 356 (šišGĪŠIMMAR-TUR).
tāmartu observation, examen, apparition (d'un astre) 449 (IGI-DU₈(-A)).
tamgusu marmite 8 (urudŠEN-TUR).

tamirtu étang 513 (GARIN).
tamkāru négociant, commanditaire 23 (IBIRA), 557 (DAM-GĀR, DAM-GA-AR).
tāmtu mer 73 (TI-AMAT), 579 (A-AB-BA).
tamû réciter, conjurer 450 (PĀD).
tanittu louanges 142 (I)[Ⓢ], 332 (ZĀ-MÍ), 451 (AR)[Ⓢ].
tannu cuillère 377 (šišDILIM₂-TUR).
tanūqātu plaintes, gémissements 15 (GÛ-AKKIL), 92 (AKKIL).
tapālu souiller 105 (KĀR)[Ⓢ].
tappatu concubine, rivale 557 (DAM-TAB-BA).
tappinnu farine d'orge 536 (DABIN).
tappû ami 13 (AN-TA), 124 (TAB-BA).
tappûtu amitié, association 124 (TAB-BA).
taṣṣiru bœuf 176, 297 (GU₄-NINDA₂).
taṣṣānu être ordonné, soigné 481 (LĀ); mettre à son poste 85 (GI).
taqribtu lamentation, plaintes 579 (ĒR).
taqtitu fin 69 (TIL).
tarāku être sombre, battre, marquer en creux 352 (DÛB-DÛB)[Ⓢ], 427 (KU₁₀).
tarāšu tendre 481 (LAL).
tarbašu enclos à bétail, étable, halo 87a (TÛR), 494 (ŠURUN).
tarbû surgeon 60 (BULUG₃(-GĀ))[Ⓢ].
tārītu gardienne d'enfant 134 (UM-ME(-DA)), 315 (UMMEDA).
tarku sombre 427 (KU₁₀).
tarkullu mât 93 (DIM-GAL), 122a (DIMGUL)[Ⓢ].
tarlugallu coq 114 (DAR-LUGAL^{mušen}).
tarmuš lupin 12 (ÛTAR-MUŠ).

tarru bigarré 114 (DAR(-A)/DAR).
(ṭ)arru francolin 114 (DAR^{musén}).
tarṣu direction 481 (LAL).
tāru se tourner, revenir en arrière 111 (GUR), 326 (GI₄).
tašiltu allégresse, fête 15 (KIR₄-ZAL).
taškarinnu buis 536 (ḡ^{is}TAŠKARIN).
tašlišu troisième homme (sur un char) 593 (lú3-U₅).
tazzimtu plainte 142 (I-^dUTU), 579 (ISIS₂).
tebû se lever, assaillir 84 (ZI(-GA)).
tēbu assaut, soulèvement 84 (ZI(-GA)).
tēbûtu assaut, soulèvement 84 (ZI(-GA)).
tēliltu purification 564 (SIKIL).
tēlitu «experte» (en parlant d'Ištar) 13 (AN-ZÍB), 190 (ZÍB).
temennu terrasse, fondations, document de fondation 376 (TEMEN).
tērānu colon spiral 384 ((^{uzu})ŠĀ-NIGIN).
terik/qtu (type de terrain) 461 (KANKAL).
terinnatu pomme de pin 367 (ŠE-Û-SUḤ₅).
tērtu décision, décret divin, oracle, exta, mission 171 (UZU-UR₅-ÛŠ), 295a (GARSU), 401 (UR₅-ÛŠ), 532 (ME(-A));
 message, mission, oracle 538 (KIN(-GI₄-A)).
 foie 538 (^{uz}KIN).
tērû garde du palais 343 (TIRUM).
tešlitu prière 579 (A-RA-ZU).
tešû avoir des vents 515 (BUL)[⊗].
tēšu/teltu neuf 363 (ILIMMU).
tēsû trouble 569 (SÛḤ).
tēšu neuf (9) 363, 598e (ILIMMU).
tibnu paille 148 (IN-NU).
tib šari «soulèvement», partie du foie 84 (ZI-IM).
tidûku défaite, massacre 192 (GAZ).
tigilû concombre 550 (UKUŠ₂-TI-GI/GIL-LU/LA^(sar)).
tigû instrument de musique 352 (TIGI), 597 (NÌ-KALA-GA).
tilimdû/tigidû coupe, bol 73 (^{du}TI-GI₈-DU).

ṭabāḥu égorger 126 (ŠUM).
ṭābātu vinaigre 172 (BIL-LĀ), 173 (A-GEŠTIN), 210 (GEŠTIN-BIL-LĀ), 579 (A-GEŠTIN-NA, A-BIL-LĀ).
ṭābiḥu sacrificateur 10 (GÍR-LĀ), 343 (UKUR₂).
ṭābiḥûtu office de sacrificateur 10 (GÍR-LĀ-).
ṭabtu bonheur, amélioration 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
ṭābtu sel, bienfait 95 (MUN).
ṭābtu ellitu sel gemme (?) 95 (MUN-KÛ-GA).
ṭābat emesalli sel fin 95 (MUN-EME-SAL-LA/LIM).
ṭābat šadî sel de montagne 95 (MUN-KUR).
ṭābû être bon, doux 95 (MUN), 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
ṭābu doux, bon 109 (LĀL), 110 (KU₇(-KU₇), 396 (DU₁₀, DÛG-GA)).
ṭahādu être bon 167 (DU₈).
ṭamû tisser 101 (SUR)[⊗].
ṭebû couler, s'enfoncer 202 (GIGRI₂)[⊗], 372 (SÛ(-GA)).

tillatu allié, caravane, forces d'appui 69 (BAD-BAD), 166 (ILLAT).
tillu colline, tas, amas 459 (DU₆).
tilpānu arc 68 (ILLAR), 439 (ḡ^{is}BAN).
tinānû figue 146 (ḡ^{is}HASHUR, ḡ^{is}PĒŠ)[⊗].
tinûru fourneau 69 (ULAL), 399 (IM-ŠU(-NÌ)-RIN-NA), 415 (UDUN)[⊗], 510 (DILIM₅)[⊗], 528 (NINDU).
tirku (un) bleu 427 (KU₁₀).
tīešbutu engagement (militaire) 537 (DIB-DIB).
titiaru brillant 113 (GÛN).
tittu figue, figuier 342 (ḡ^{is}PĒŠ).
tiṭṭu argile 399 (IM).
tizqaru prééminent 57 (MAḤ-DI).
tû cella 459 (DU₆-KÛ).
tû formule conjuratoire 16 (TU₆).
tê šipti formule conjuratoire de l'incantation 15 (TU₆-ĒN).
tu'amtu porte à deux battants 80 (ḡ^{is}IG-MAŠ(-MAŠ), ḡ^{is}IG-MAŠ-TAB-BA).
tû'amu jumeau 74 (lûMAŠ(-TAB-BA)), 124 (TAB).
tubku bec 101 (SUR).
tubqu intérieur 306 (UB), 535 (IB)[⊗].
tubqāt erbetti les quatre régions, directions 399 (TU₁₅-LIMMU₂(-BA)).
tuduqqû incantation 16 (TU₆-DUG₄-GA).
tukkānu sacoché 396 (k^{us}DÛG-GAN), 400 (DUGGAN).
tukultu aide 325 (NIR), 452 (ISKIM), 536 (ḡ^{is}TUKUL).
tulû seins, mamelles 291 (UBUR).
(akal) tumri cf. *akal*
tuquntu combat 296, 481 ((GIŠ-)LĀ).
turazu/šer'azu lentisque 435 (ḡ^{is}LAM-TUR).
turbu'tu nuage de poussière 212 (UKUM).
turminû (une pierre) 536 (^zdDÛR-MI-NA).
turminabandû (une pierre) 536 (^zdDÛR-MI-NA-BĀN-DA).
tušabku (un) épineux 128 (ḡ^{is}(A)-JAB-BA).
tuššu insolence, calomnie 60 (KÛR-DU₁₁-GA).

T

tēḥ à côté de 334 (A), 335 (DA), 376 (TE).
teḥû s'approcher 84 (ZI), 376 (TE).
tēḥû voisinage 211 (ÛS(-SA-RĀ)).
temu raison, nouvelle 15 (DIMU), 536 (UMUŠ).
tenû moulin 33 (MÛ(-MÛ)), 401 (ARA₃).
tēnu? meunier 401 (ĀR(-ĀR)).
tepu «arme», une marque sur le foie 348 (ḡ^{is}DUN₄).
terû étendre, enduire 101 (ŠUR).
tiḍdu argile 399 (IM).
tiḍdu kullati argile de potier 399 (IM-KI-GAR).
tirû gomme du pin d'Alep 215, 483 (^{sem}HAB).
ṭubu bonheur, amélioration 396 (DU₁₀, DÛG-GA).
ṭub libbi bonheur 396 (DU₁₀-ŠĀ).
ṭuḥdu (symbole de l')abondance 143 (ḤĒ(-GĀL)), 167 (DU₈).

tuhhu son 167 (DUH); son sec (DUH-HĀD); son humide (DUH-DURU₅).
ṭilimu rate 214 (BI-IN), 384 (ŠĀ-GIG).
ṭuppu tablette 138 (DUB), 399 (IM).
ṭupšarru scribe 84 (^(lū)GI-BÜR), 138 (DUB-SAR), 314 (^(lū)UMBISAG), 317 (^(lū)UMBISAG₂), 579 (^(lū)A-BA).
ṭupš'ikku corbeille, corvée, niveau inférieur d'un

canal 85 (DUSU)
 — porteur de corbeille 85 (^(lū)DUSU).
ṭurāhu bouquetin 100 (DARA₃).
ṭurru extrémité 101 (SUR).
ṭurru lien 108 (DUR).
ṭurū mélange d'aromates 215 (ŠEM-HĀ).

U

u et 455 (Ū).
u'a hélas 494 (*ū'-a*).
ubanu doigt, laubus caudatus (partie du foie), suppositoire 112 (SI), 411 (U), 354 (ŠU-SI).
 cime, mesure de longueur, angulaire 354 (ŠU-SI).
ubān hačī qablītu lobe médian du poumon 354 (ŠU-SI-UR₅-MURU₄).
uddazallū datum 381 (U₄-DA-ZAL-LA).
ud(d)ū mal 381 (U₄-DA).
udittu pousse tendre 367 (^(ē)HENBUR₂).
udutilū mouton vivant 537 (UDU-TI-LA).
ugallu grand lion 381 (U₄-GAL-LA).
ugaru champ, plaine 500 (AGAR₂)[⊗], 579 (A-GĀR).
ugbābtu prêtresse 556 (NIN-DINGIR(-RA)).
uggu colère 130 (UG).
ugudilū tâche 412 (UGU-DILI).
ugulamartū officier 295 (UGULA-MAR-TU).
uḫburrudū exorcisme 17 (Uḫ₄-BÜR-RU-DA).
uḫēnu régime de dattes 356 (^(ē)GIŠIMMAR-U₄-HI-IN).
uḫḫuzu plaqué 597 (GAR-RA).
uḫulgallu jour néfaste 381 (U₄-HUL-GĀL).
uḫūlu alcali 165 (NAGA).
u'iltu tablette 371, 399 (^(im)GĪD-DA).
ukullū nourriture 384 (ŠĀ-GAL).
ul (négation) 75 (NU).
ulālu faible 150 (DIM-MA).
ulap lupputi chiffon sale 536, 597 (^(lū)NI-DARA₄-ŠU-LĀ).
uliltu figue sèche 342 (PĒŠ-HĀD-A).
ulinnu châle, ceinture? 536, 539 (^(lū)GSĪG).
ullu laisse, rênes 228 (ULLU₂).
ultu hors de, depuis (que) 139 (TA).
uluḫḫu sceptre 455 (^(ē)Ū-LUH).
ulušinnu sorte de bière 214 (ULUŠIN).
umānu animal 130 (UG)[⊗], 444 (ŪG).
ūmišam chaque jour 381 (U₄-ŠŪ-UŠ).
ummānu troupe, armée 393 (^(lū)ERIN₂).
ummānu artisan, lettré, capitaliste 134 (UM-MĪ/MI-A), 579 (^(lū)A-BA).
ummaru soupe 406 (UDUL₂).
umāšu force, violence 354 (GEŠPU₂, LIRUM).
ša umāši athlète 354 (^(lū)GEŠPU₂).
ummu chaleur, inflammation 172 (KŪM(-MA)), 237 (AMA).
ummu mère 134 (UM)[⊗], 237 (AMA(-SIM)).
ummi mē volatile d'eau 237 (AMA-A(-A)^{mušen})[⊗].

umšatu marque de naissance 138 (SAMAG₂), 591 (GUG)
 — (une plante) 318 (^(ū)GĪR).
ūmu jour, temps, tempête 381 (U₄); démon de la tempête 130 (UG)[⊗].
ūm(u)ak(k)al tout le jour 381 (U₄-Ī-KAM).
ūm bubbuli jour sans lune (30^e jour) 381, 431 (U₄-NĀ-ĀM/A).
ūm eššēšu (jour) de fête 381 (U₄-ĒŠ-ĒŠ).
ūmu lemnu jour néfaste 381 (U₄-HUL-GĀL).
ūm mašil après-midi 381 (U₄-SA₉-ĀM).
ūm na'iri une constellation 381 (^(mul)U₄-KA-DUH-A).
ūm šatti jour de l'an 381 (U₄-MU-AN-NA).
umšu orage 381 (U₄).
uniqu chevrette 554 (ZEḪ).
unnēnu lamentation, supplication 384 (ŠĀ-NA-ŠĀ₄).
unnubu porter des fruits, fructifier 565 (LUM(-LUM))[⊗].
unqu anneau 354 (ŠU-GUR).
upišu, *upšāsū* maléfice 597 (NĪ-AG-A).
upnu poing 314 (KIŠIB).
uppu objet rectangulaire, tube, chalumeau 81 (^(ē)ISMUD)
 — timbale 424 (ŪB).
uppi aḫi creux de l'aisselle 81 (MUD-Ā).
uppulu faire (une action) plus tard, être tardif 592 (SIG).
uppu/attu courtilière 306 (UP-PAD).
upšašū sortilège 97 (NĪ-AK-A).
upuntu semoule 536 (ZĪ-MAD-GĀ, ZĪ-MA-AD-GĀ).
upur šikari, *sinništi* bonnet(?) d'homme, de femme 536, 597 (^(lū)BALLA/BALLA₂).
uqnū lapis-lazuli 586 (zĀ-ZA-GĪN).
uqnu namru lazuli 586 (zĀ-ZA-GĪN-DURU₂).
uqnu šadī lapis naturel 586 (zĀ-ZA-GĪN-KUR).
uqququ bèque 32 (EME-DIB).
uqūpu singe 412 (UGU-DUL(-BI)).
uqūru moelle de palmier 384 (^(ē)ŠDĪDALA).
urānu (une plante) 383 (^(ū)TAL-TĀL), 589 (^(ū)KU₆).
urbatānu (sorte de champ) 66 (GUG₄-ŠE).
urbatu ronce 66 (^(ū)AŠKI).
urḫu chemin 10 (GĪR), 166 (KASKAL).
uridimmū chien enragé 575 (UR-IDIM);
 — une étoile «Lupus» 575 (^(mul)UR-IDIM).
urigallu trésorier 331 (^(lū)URI₃-GAL).
urigallu hutte (pour lustrations rituelles), emblème,

- étendard 331 (giURI₃-GAL).
urišu chevreau 76 (MÁŠ).
uritu jument 208, 554 (miANŠE-KUR-RA).
urgulû Leo major 575 (mulUR-GU-LA).
urnû menthe 11 (ûBURU₂-DA).
urqu jaunâtre 351 (SIG₇).
urqûtu plantes vertes, simples 215 (uŠEM).
urriqu pierre verte 229 (zâSIG₇-SIG₇).
urru clarté, rougeur (du matin et du soir) 381 (HÂD-DA).
urşu mortier 70 (zâNA-ZÂ-HI-LI(-A)).
urřû arbrisseau aromatique 359 (gis'simTILLA).
ûru sexe féminin 554 (GAL₄(-LA)).
ûru toit, terrasse 255 (ÛR).
urubâtu rituel, couche de briques 567 (SIG₄-TAB-BATUR₅-RA).
ur'udu trachée artère 106 (GÛ-UR₅).
urudunigkalagû (un instrument) 132 (URUDU-NÏ-KALAG-GA).
uruřhu cheveux 118 (DILIB₃).
urzinu (une plante) 203 (gis'ÛR-ZI-NU).
(m)usandu oiseleur 78 (lûMUŠEN-DÛ).
usiggu (un oiseau) 78 (U₅-SAG^{mušen}).
u/askaru croissant de lune 381 (U₄-SAKAR₃).
usu oie 372 (UZ^{mušen}).
- usukku* joue 376 (UNU₂).
uşşu flèche 73 (gisTI), 230 (gisGAG-TI).
uşultu canif 10 (GÎR-TUR).
uşurtu dessin, dessein, décret 296, 401 (GÎŠ-HUR).
uşallu pâturage 318 (Û-SAL(-LA)).
uşparu rène, guide 211 (gis'UŠ-BAR).
uşşû fondations 56 (APIN), 102 (SUH), 201 (SUHUŠ).
uşşušu fonder 536 (DÛR).
uşû diorite 322 (zâESI).
 — érable? 322 (gisESI).
uşultu veine, sang 69 (UG₇).
uşumgallu dragon 11 (UŞUM-GAL), 343 (UŞUMGAL).
utukku démon 577 (UDUG).
utullu berger 287 (UDUL₆)[⊗], 318 (Û-DÛL), 420 (UDUL).
utunu fourneau, four 415 (UDUN).
uřřatu orge 367 (ŞE-BAR).
uřřetu mesure de poids 367 (ŞE); grain (de blé), tache (sur le visage) 446 (GIG-GÎR).
uşburrudû exorcisme 17 (UŞ₁₁-BÛR-RU-DA).
uznanâtu plantago 203 (ûÛR-TÂL-TÂL).
uznu oreille, entendement 296 (GEŞTU_{2,3}), 383 (GESTU⁽²⁾).
uzun lali plantago 203 (ûÛR-TÂL-TÂL), 575 (UR-TÂL-TÂL).

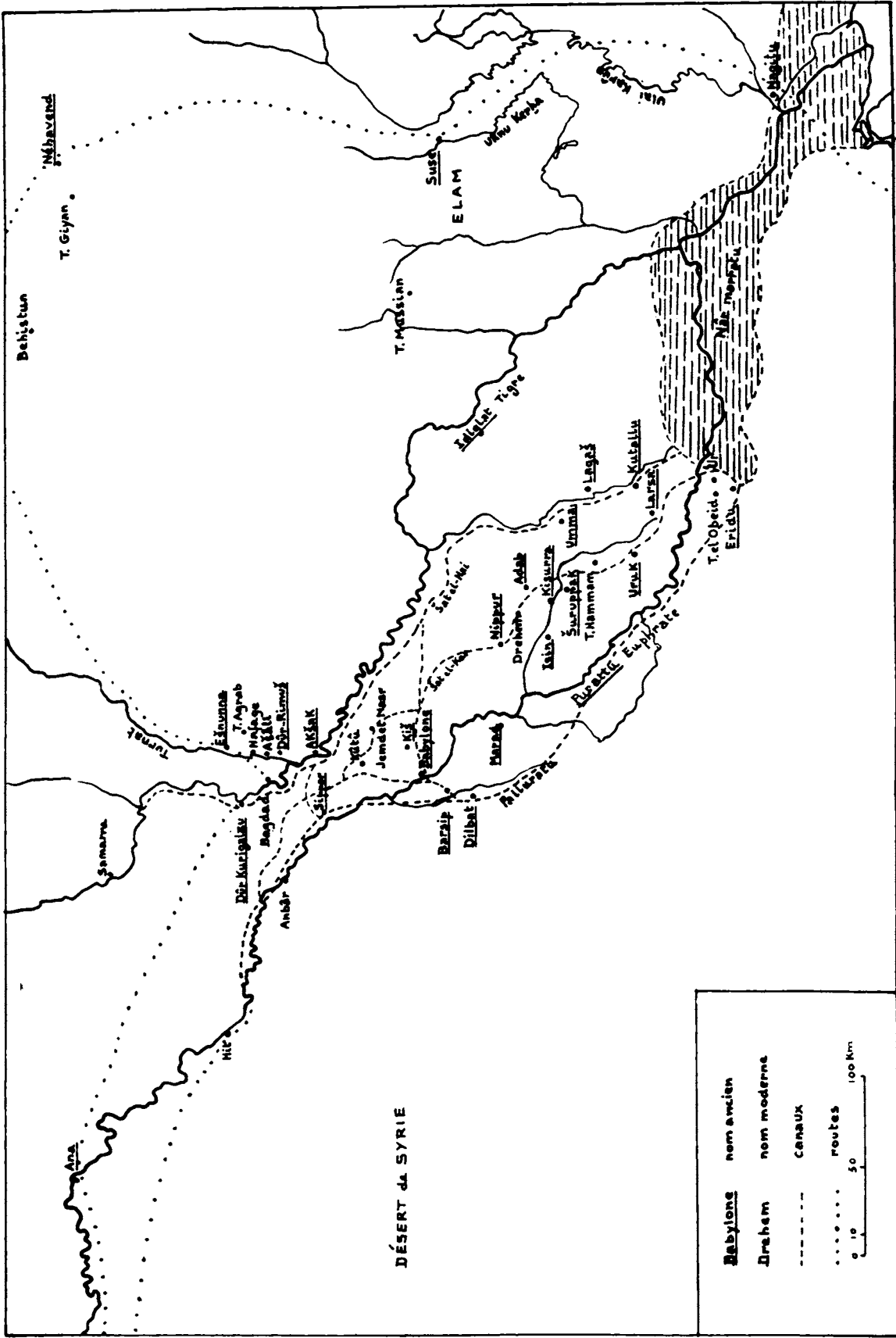
Z

- zabardabbû* un fonctionnaire (Ur III) 29, 382 (lûZABAR-DAB).
zabbilu porteur de gerbes 367 (lûŞE-ÎL-ÎL).
zâbil iši porteur de bois à brûler 318 (lûÛ-ÎL).
zabbu (un) extatique 399 (NÏ-ZU-UB).
zadimmu lapidaire 4 (ZADIM), 586 (ZA-DÎM).
zaginurû lazuli 586 (zâZA-GÎN-DURU₅).
zagnukku début de l'année 332 (ZAG-MU/MUG).
zařannu (un plat) 411 (duZAHAN).
zařařu massue 586 (ZA-ĤA-DA).
zakâru appeler, nommer 61 (MU), 450 (PÂD).
zâku broyer, piler 83 (SÛD).
zalâqu (une pierre) 393 (zâZALAG₂).
zamâru faire de la musique, jouer (d'un instrument) 59 (ËN-DU/DU₁₁/DU₁₂), 152 (ŞÎR), 574 (DU₁₂).
zanânu pleuvoir 101 (ŞUR), 579 (ŞËG).
zanân šamê pluie 101 (ŞUR-AN).
zâninu pourvoyeur 318 (Û-A).
zappu les Pléiades 129a (MUL-MUL).
zaqâpu planter 206 (GUB).
zaqâtu piquer 10 (TÂB-TÂB), 295 (SIG), 328 (RA).
zâqiqu dieu des rêves 13 (AN-ZAG-GAR(-RA), AN-ZA-GÂR).
zaqnu barbu 18 (SU₆(-MÛ)).
zaqtu pointu 592 (SIG).
zâqu souffler 86 (RI-), 313 (LÎL)[⊗].
zarbabu vase 13 (AN-ZA-AM).
zarimnu cuivre de qualité médiocre 132 (URUDU-ZA-RÎ-IN).
- zarû* enduire, répandre 307 (MAR).
zazakku (un haut fonctionnaire) 138 (DUB-SAR-ZAG-GA).
zâzu partager 2 (ĤAL), 5 (BA-ĤAL), 74 (BAR), 231 (Î-BA).
zemandu vermine 597 (NÏ-KI(-GAR-RA)).
zêru semence, emblavure, terre arable, descendance 72 (NUMUN), 367 (ŞE-NUMUN).
zibânitu balance 296, 393 (gis'ERIN₂);
 — Constellation de la Balance 84 (mulZI-BA-AN-NA).
zibbatu queue 77 (KUN).
zibbâti constellation des Poissons 77 (mulKUN^{meš}), 395 (ZIB(-ME)).
zibîtu (une graine) 324 (zi-É=îtu).
zibû cumin noir 465 (lûGAMUN-GE₆^(sar)).
zibu chacal, vautour 75 (NU-UM-MA/MU), 575 (UR-BIKÛ).
zidubdubbû petit tas de farine 536 (ZÏ-DUB-DUB(-BA/BU)).
zikaru mâle 50 (NITA₂), 61 (MU-TIN), 211 (GÎŠ/NITA).
zikru nom 61 (MU), 211 (NITA).
zikrûtu héroïsme, masculinité 50 (NITA₂).
zikşu partie du coté du char 334 (Â-KÂR-gisGIGIR).
zikurudû égorgement, coup mortel, tendances suicidaires(?) 84 (ZI-KU₅-RU-DA/DË).
zimu traits 102 (uzuMÛŠ), 115 (SAG-KI).
z/singurru (un poisson) 84 (ZI-GUR^{ku6}).
zinû nervure centrale de la palme, sorte de porte 84 (gisZI-NA), 147 (gisZË-NA).
ziqnu barbe 18 (NUNDUN), 18* (SU₆).

- ša ziqni* dignitaire du palais 18 (^(iü)ša SU₆).
ziqnu barbu 18 (NUNDUN-LÁ)?
ziqpu pousse, hauteur, zénith 367 (^(gš)HENBUR₂);
 — hauteur, altitude 84 (ZI).
ziqqurratu tour à étages 449 ((É-)U₆-NIR), 455 (Ü-NIR).
ziqtu piqure 124 (TAB), 295 (SIG).
zirru (*ša Sin*) grande prêtresse (de Sin) 99 (EN-NU-NUZ_x-ZI(^dŠEŠ-KI)).
zīru haine 456 (ḪUL-GIG).
zisurrū cercle magique de farine 536 (ZÌ-SUR-RA).
zittu part 589 (ḪA-LA/LÁ)).
zū excrément, refus 536 (ŠĒ).
zē buqli «rejet de malt» 536 (ŠĒ-MUNU₄).
zē malāḫi (une plante) 536 (ŠĒ-MÁ-LAḪ₄).
zē paḫāri «rejet du potier» 536 (ŠĒ-BAḪAR₂).
zē summati (une plante) 536 (ŠĒ-TUMušen-meš).
- zumbu* mouche 433 (NIM).
zumbi dišpi? abeille 433 (NIM-LĀL).
zumbi kalbi (NIM-UR-GE₇)
zumbi mē (NIM-A)
zumbi abni (NIM-ZĀ).
zumbi ḫimēti (NĪM-Ī-NUN).
zumbi hurāši (NIM-KŪ-GI). } sortes de mouches
zumru corps 7 (SU).
zunnu pluie 399 (^(im)ŠĒG), 579 (ŠĒG).
zuqqāpu scorpion 10 (GÍR-TAB); constellation du Scorpion 10 (^(mul)teGÍR-TAB).
zuqqutu piquer 10 (GÍR-GÍR).
zu'tu cf. *izūtu* sueur 232 (IR).
zūzu un demi-sicle 74 (SA₉-GÍN).

CORRIGENDA

- p. 117, n° 203 = lire UR-KUN *rapāštu* reins - épaule?
 p. 177, n° 384 = lire *kimiltu* courroux
 ^(šš)ŠĀ-KAL *šakkullu* osier
 p. 191, n° 420 = ajouter, à la suite de *burtu* génisse, les idéogrammes ÁB-AMAR,
 ÁB-AL, ÁB-MAḪ.
 p. 243, n° 595 = ajouter GÍN *šiqḫu* sicle
 pāšu hache n'est pas uniquement scolaire.



DESERT de SYRIE

Babylone	nom ancien
Drahem	nom moderne
---	canaux
.....	routes

0 10 50 100 Km

J.H.

ACHEVÉ D'IMPRIMER
EN MAI 2002
PAR L'IMPRIMERIE
DE LA MANUTENTION
A MAYENNE
N° 161-02

Dépôt légal : 2^e trimestre 2002

GEUTHNER
MANUELS

45 €
ISBN 2-7053-3583-8

